

جاكلين سوزان

آلته الحب

مكتبة بغداد

twitter@baghdad_library



ترجمة: عبد الكريم ناصيف



جاكلين سوزان

آلية الحب

ترجمة عبد الكريم ناصيف



jackline suzan

The Love Machine

جاكلين سوزان، آلة الحب، رواية
ترجمة عبد الكريم ناصيف

الطبعة الأولى 2016

© حقوق النشر والترجمة والاقتباس محفوظة
لـ دار التكوان للتأليف والترجمة والنشر

هاتف: 00963 112236468

فاكس: 00963 112257677

ص. ب: 11418، دمشق - بيروت

taakwen@yahoo.com

الإنسان صَنَعَ الآلة.

والألة لا تشعر بالحب أو الكراهة أو الخوف. كما أنها لا تقاسي من قرحة معدية أو أزمة قلبية أو اضطرابات عاطفية.

لعل الفرصة الوحيدة لخلود الإنسان هي أن يصبح آلة. وقد نجح البعض في ذلك. إن الآلة التي تتخذ شكل إنسان غالباً ما تحكم المجتمعات - فالدكتاتور آلة متمسكة بالسلطة والفنان المهووس بفنّه ينقلب إلى آلة للموهبة.

أحياناً يحدث هذا التصور دون أن يعيه الإنسان. ولعله حين يحدث لأول مرة، يقول الإنسان: «لقد تعرضت للأذى» فيجيئه لا شعوره: «إن تُزيل كل شعور من حياتك لن تشعر بالأذى» ستضحك أماندا كثيراً إن قلت لها هذا عن رو宾 ستون. فأماندا مولعة بالرجل كثيراً.

رجل وسيم.

يبتسم بشفتيه.

يفكر متجرداً من العواطف.

يمارس الحب بجسمه، وجسمه لا غير.

رو宾 ستون هو تجسيد للحب الآلي.

أماندا

الفصل الأول

الإثنين آذار 1960

في الساعة التاسعة صباحاً، كانت ترتعش في ثوبها الكتانى وهى واقفة على درجات فندق بلازا. كان أحد الدبابيس التي تشبك ظهر ثوبها قد سقط على الأرض فأسرعت مزينة الملابس تستبدلہ بينما استغل المصور الفرصة لاستبدال الفيلم في آنده. وبسرعة، أعادت مزينة الشعر تسوية بعض شعرات متمرة من شعرها بعلبة من رذاذ ثبيت الشعر ثم استؤنفت الجلسة. كان المارة الفضوليون الذين تجمعوا يبدون مسحورين برؤية إحدى الجميلات، عارضة الأزياء الشهيرة وهي تواجه هبات الرياح الجليدية في شهر آذار بثوب من ثياب الصيف الرقيقة. ولكي يزداد المشهد غرابة، كان بإمكان المرء أن يرى أكdas الثلج فوق تلال «الحدائق» مذكرة بعاصفة ثلجية حديثة. وفجأة، شعر المارة الذين كانوا يلفون أنفسهم بمعاطفهم الشتوية، أنهم لا يحسدون أبداً هذه المخلوقة المرتعشة التي يراقبونها والتي تكسب في صباح واحد أكثر مما يكسبون في أسبوع كامل.

كانت أماندا توشك أن تجمد من البرد فعلاً لكنها كانت منيعة على الحشد لا تتأثر به. كانت تفكير بروين ستون وكان التفكير به يساعدها أحياناً، خاصة عندما يكونان قد قضيا معاً إحدى الليالي الرائعة.

هذا الصباح لم تكن أفكارها مريحة فهي لم تقض ليلة رائعة معه ولم تسمع شيئاً عنه. كانت لديه محاضرتان الأولى في باليتمور يوم السبت، والأخرى على العشاء من يوم الأحد في فيلادلفيا. «سوف

ألقي كلمتي الساعة السابعة ثم أعود إلى نيويورك في حوالي العاشرة»، وعدها روبن «بعدئذ نذهب إلى مشرب اللانسر لتناول طبق هامبورغر» ولقد انتظرته بكامل زيتها حتى الثانية صباحاً دون أن تتلقى منه مكالمة هاتفية.

توقف المصوّر فأسرع منسق الأزياء بمعطف وإناء قهوة... دخلت الفندق وتركت نفسها تتهاوى على أريكة كبيرة ثم بدأت ترشف قهوتها. الذرات الجليدية في شرائينها بدأت تذوب. إذن ستبقى على قيد الحياة، وحمدت الله على أن بقية اللقطات ستؤخذ في الداخل. رشفت قهوتها بسرعة ثم انتقلت إلى الجناح المحجوز لبقية الجلسة. هناك كانت الملابس معلقة على شكل صف أنيق. وبمساعدة مزينة الملابس أبدلت ثوبها ببنطال صيفي من ذلك «النوع المنزلي» ثم عدلت نهديها الاصطناعيين في منهاتها وتفحصت زيتها جيداً. بعدئذ زحف المشط إلى غرتها الكثيفة المذهبة. ليلة أمس كانت قد سرحت شعرها وفق الطريقة التي يحبها روبن «الشعر ينسدل على الكستين». هذا العصر، لديها ثلاثة ساعات تصوير لصالح مستحضرات تجميل «الويسو» وقد يطلبون منها تغيير تسيريحتها. كان جيري موس يفضل شعرها مرفوعاً بحججة أن هذه التسريحة تجعل المستجات أرفع درجة.

في الساعة الحادية عشرة، وداخل حمامها المغلق، استعادت أماندا ثيابها النظيفة، وسحبـت من محفظتها فرشاة ومحجوناً ثم راحت تدلك أسنانها من أسفل إلى أعلى. كانت هذا اليوم قد التقـت صوراً ملونة عن أحمر شفاه. والشكر لله على هذه الأسنان، الشكر لله على هاتين الشفتين، وعلى هذا الوجه، ساقاها على ما يرام، وركاها نحيفان والقامة طويلة. الإله كان رائعاً معها. لم يحرمها إلا من شيء واحد. وألقت نظرة حزينة على منهـتها المحسـنة مستعرضة في خيالها كل

هاتيك النساء اللواتي يعملن معها من مستخدمات ومزينات ومدبرات، على بشاعتهن كن جمياً ذوات نهود ناهدة وكن يرين ذلك شيئاً طبيعياً. وهي ، هي وحدها كانت مسحاء الصدر تماماً كالغلمان.

شيء غريب ، فقد كان هذا بالنسبة لعملها ورقة رابحة لكنه لم يكن كذلك ، بالتأكيد ، في حياتها الخاصة. فهي ما زالت تتذكر الخجل الذي أحس به وهي في الثانية عشرة من عمرها عندما بدأت مناهم الفتيات الآخريات في مدرستها تبرعم. بينما كانت هي تسرع لتختفي نفسها في تنورات خالتها روز التي كانت تشرع في الضحك قائلة: «هذا شيء يأتي يا فؤادي. ما آمله فقط هو ألا يكبر نهداك كثيراً كما هي الحال مع نهدي خالتك العجوز».

لكنهما لم يأتيا ، وعندما بلغت الرابعة عشرة قالت لها الخالة روز «هيا ، هيا يا فؤادي ، لقد وهبك الله وجهها جميلاً ودماغاً حسناً ، عدا عن ذلك فال مهم هو أن يحبك الرجل لذاته لا أن يحبك لوجهك أو جسده».

هذا المنطق البسيط ظلّ حسناً تماماً ما دامت جالسة هناك في مطبخ الخالة روز تصغي إليها ، أيام لم تكن هي ولا الخالة روز تفكران بأنها ، هي أماندا ، سيأتي عليها يوم تذهب فيه إلى نيويورك وتقابل الناس الذين تقابلهم هذه الأيام ، كالمغني بيلي ، وكانت غير قادرة على التفكير بيلي بطريقة أخرى. حين قابلته لأول مرة كانت في سن الثامنة عشرة ، وكانت لا تزال تلميذة في بداية ممارستها مهنة عارضة الأزياء. وكانت أماندا قد استمعت لأسطواناته وهي في سن الثانية عشرة ولا تزال تذكر كيف كانت قد اصطفت في الرتل المستظر ساعتين أو ثلاثة لمشاهدته وهو متوجه إلى السينما التي ستعرض له فيلماً. كانت رؤيتها بشحمة ولحمه في حفلة شيئاً أشبه بالأحلام وكانت إثارة اهتمامه بها على نحو خاص أمراً أكثر استحالة على التصديق

أيضاً. لكن كما صرّح بيلى لبعض الصحفيين «كانت قصة غرام سريع». ومنذ تلك الليلة باتت جزءاً من حاشيته. لم تكن قد رأت ذلك الأسلوب في الحياة. افتتاح النوادي الليلية، السائق المأجور بالساعة، الزمرة التي يجرها معه إلى كل مكان يذهب إليه: كتاب أغاني، مستشارون فنيون، وسطاء فنيون، ومخبرو صحف. ورغم أنهم لم يكونوا قد رأوها من قبل، فقد تقبلوها تماماً وكأنها جزء من العائلة. لقد أربعتها سرعة تقدم علاقتها بيلى وظهور صورتهم كثيراً في الصحف. فقد أمسك بيدها حين رآها وطبع قبلة على وجنتها تحت أضواء آلات التصوير. وفي اليوم الخامس وجدانفسيهما على غير توقع وحيدين في جناح بيلى.

لم تكن أماندا قد وضعت رجلها في فندق ولدورف من قبل، ففي ذلك الحين كانت تعيش في فندق باربيزون، فندق العازيات من النساء. دخلت الغرفة، وقفت في متصفتها تتأمل طاقات الزهر وصفوف الزجاجات. عانقها. وبدأ يحل عقدته، ثم سار باتجاه غرفة النوم فتبنته بطوعية شديدة، وهناك بدأ يخلع ثيابه. «حسناً يا ملاكي، أخلعي ثيابك».

واستولى عليها نوع من الرعب وهي تخلع ثيابها ببطء. أخيراً وقفت دون حراك بقطعني ملابسها الداخلية فاقترب منها بيلى طابعاً قبلات حارة على فمها وعنقها وكتفيها بينما كانت يداه تفkan بقليل من الحذق كلبات منهدمتها التي انزلقت أخيراً إلى الأرض. وفجأة تراجع خطوة إلى الوراء خائب الأمل تماماً «يا يسوع المسيح! استعيدي منهدمتك». (وانزلقت نظرته إلى جسمها نزولاً ثم شرع يضحك)، «لقد ولى العصفور الصغير هارباً من الصدمة». فاستعادت منهدمتها، ثم ارتدت ثيابها من جديد وأسرعت تغادر الفندق. في اليوم

التالي أرسل لها هدية من الزهور، وهاجمها دون هوادة بدقائق الهاتف، حاصرها دون انقطاع، حتى استسلمت أخيراً وأمضيا ثلاثة أسابيع رائعة معاً. كانا ينامان معاً لكنها لم تكن تخلي منهدتها.

في نهاية الأسبوع الثالث، غادر المغني المدينة إلى الشاطئ، ولم يتصل بها مرة أخرى قط. كان، بهدف إراحة وجданه، قد قدم لها معطف فيزون كهدية وداع. لكنها ما تزال تذكر تعبير الدهشة في عينيه حين اكتشف أنها عذراء. كانت الضجة التي رافقت نشر صورهما في الجرائد قد جعلت وكالة نيك لنجوروت تهتم بها وتقترح عليها العمل. وهكذا انطلقت بأجر مقداره خمسة وعشرون دولاراً في الساعة، أما اليوم، وبعد خمس سنوات، فقد أصبحت أماندا بين العشر الأوائل من عارضات الأزياء في البلاد بأجر مقداره ستون دولاراً في الساعة. لقد جعلها نيك لونجوروت تدرس مجلات الأزياء، تتعلم كيف تلبس وكيف تسير. كما تركت فندق باربazon إلى شقة مفردة في الحي الشرقي حيث كانت تقضي جل أمسياتها وحيدة، فقد اشتريت تلفزيوناً وقطعاً سيامياً واستغرقت في عملها وفي دراسة المجلات النسائية.

دخل روين ستون حياتها إثر حفلة خيرية. إذ كانت قد اختيرت مع خمس عارضات آخريات للقيام بعرض أزياء في فندق ولدورف. كانت قيمة بطاقة الدعوة مئة دولار. وكانت الطبقة الراقية كلها هناك، في الصالون الكبير، حيث جرت السهرة الراقصة القصيرة والعروض الجذابة المعتادة. لكن شيئاً آخر ميز تلك الحفلة من الحفلات الخيرية الأخرى، هو أن السيدة أوستن هي التي كانت ترأس الجمعية المشرفة على الحفلة. فحفلتها لم تكن محطة أنظار الصحف وحسب بل كانت محطة اهتمام شبكة الآي، بي سي التي قدمت عنها برنامجاً تلفزيونياً، ولم يكن في ذلك ما يدهش فصاحب الشبكة التلفزيونية هذه ليس إلا السيد أوستن نفسها زوج السيدة أوستن.

كان الصالون الكبير يغص بالناس ، وكانت أماندا والعارضات الآخريات يعاملن كالزائرين الذين دفعوا ثمن بطاقات الدخول نظراً لبرعهن بوقتهن. كان المشرفون قد وضعوهن جميعاً على طاولة واحدة إلى جانب ستة من الفتىان الوسيمين التافهين كي يقوموا بدور الفرسان لدى الععارضات. في البداية قام هؤلاء بمحاولات عدة لإجراء محادثة عادية بينهم وبين الععارضات لكنهم شيئاً فشيئاً تخلوا عن هذه المحاولات وشرعوا في الحديث عن المهنة بصورة خاصة.

كانت أماندا تستمع إليهم بإذن شاردة ، وبطرف عينها كانت تراقب الطاولة التي تشغلها السيدة أوستن وأصدقاؤها. لقد ميزت جوديث أوستن من صورها في الصحف. وقد شعرت بكثير من الزهو حين رأت أن جوديث صبغت شعرها باللون نفسه الذي صبغت به أماندا شعرها. كانت جوديث في حوالي الأربعين ، لكنها بدت جميلة جداً - دقيقة ، بهية ، متميزة ، تماماً. إنها ذلك النوع من النساء الذي تعلمت أماندا أن تقلده كنموذج في ثيابها - لا شك أنه لم يكن باستطاعتها تحمل نفقات الثياب التي تدفعها جوديث لكن كان بإمكانها أن تحصل على نسخ مشابهة لها.

بعد العشاء ، ذهبت كي تستعد لعرض الأزياء ، وكانت كامييرات الآي بي سي قد نصبـت كـي تنقل العرض مباشرة عبر أخبار الحادـية عشرة. هناك ، كانت أماندا تجلس مع الععارضات الآخريـات حين طـرق الباب طـرقاً خـفيفـاً ودخل روـبن ستـون.

قدمـت له الفتـيات أسمـاءـهنـ. وـحينـ وـصلـ إـلـيـهاـ قـالتـ لـهـ بـبسـاطـةـ: «ـأـمـانـدـاـ» سـجـلـ ذـلـكـ وـانتـظـرـ فـابـتـسـمـتـ قـائلـةـ: «ـأـمـانـدـاـ فـقـطـ» عندـ ذـاكـ التـقـتـ نـظـرـاتـهـماـ وـرـأـتـهـ يـتـسـمـ. بـعـدـئـذـ رـأـتـهـ يـجـولـ فـيـ الغـرـفـةـ وـهـوـ يـسـجـلـ الأـسـمـاءـ. كـانـ رـجـلاـ طـويـلاـ وـكـانـتـ حـرـكـاتـهـ بـسـيـطـةـ تـرـكـ أـثـرـهـاـ فـيـ

النفس على الفور. تذكرت أماندا أنها رأته في لقطات عدّة على الشاشة الصغيرة خلال الجريدة المترفرفة في شبكة سي بي اس قبل الانتقال إلى فيلم السهرة. كما تذكرت بشكل مبهم أنه كان قد حصل على جائزة «بالتزور» للصحافة، لكن في التلفزيون لم يكن يحتل المكان الذي يستحق. كان شعره أسود كثيفاً وكان الشيب قد بدأ يخط فوديه. لكن ما استدعي انتباها فيه بصورة خاصة إنما هو عيناه. فقد ترکزتا على عينيها فجأة كما لو أنه كان يقيّمها، بعدها ابتسم ابتسامة صغيرة وغادر الغرفة.

وقدّرت أن له زوجة ولا بد أن تكون على غرار السيدة أوستن، ولم يتّه العرض حتى كانت قد تصوّرت أن لديه ولدين يشبهانه الشّبه كلّه.

حين انتهت من ارتداء ثيابها تماماً قرع الباب.

«مرحباً يا ذات الاسم الواحد»، قال روبي مبتسمًا، هل هنالك سيد ذو اسم واحد يتّظرك في المنزل أم أن باستطاعتي أن أدعوك لتناول البيرة؟

ومضت معه إلى مطعم الـ بـ جـ سـ حيث راحت، وكأس من الكوكا أمّاها، تأمله بنوع من الذهول وهو يعب خمساً من كؤوس الفودكا ويقى واعياً تماماً. بعدها تبعته إلى منزله دون أن يتلفظ بكلمة واحدة أو يتقدّم لها باقتراح. ضغطة يده حملت لها الرسالة وكان تفاهماً مشتركاً قد تم بينهما.

كانت تشعر وكأنها منوّمة مغناطيسياً. فقد دخلت منزله دون أقل شعور بالخشية، ووقفت أمامه تخلع ثيابها دون أن يشغل بالها، لحظة واحدة، موضوع صدرها. لكنه رآها تتردد في خلع منهادتها فتقدّم نحوها ثم نزعها بنفسه.

- هل أصبت بخيبة أمل؟ سأله، فقذف المنهدة المحسنة إلى طرف الغرفة قائلاً:

- البقرة وحدها تحتاج للضروع.

ثم أخذها بين ذراعيه وانحنى إلى الأمام وطبع قبلة على نهديها. أبداً لم يحدث لها شيء مماثل من قبل. فقد بدأت، ورأس روبين بين يديها، ترتعش كقصبة في مهب الريح. هاتيك الليلة، ليتلتهما الأولى، أخذها روبين بكل لطف ودون أن ينبعش بيانت شفة. بعدها وعندما استراحا أخيراً، سعيدين، لا هشين، راح يشدّها إلى جسده.

- هل تريدين أن تظلي صديقتي الصغيرة؟ سألهما روبين. ولكي تجيئه كلية، وافقت بشدّه شدة أقوى إلى جسدها. بعدها ابتعد، وعيناه الزرقاوان المشعتان تتفحصانها بدقة، ثم ابتسمت شفتاه لكن نظرته كانت جدية.

- لا روابط، لا وعود، لا أسئلة، لا من طرفي ولا من طرفك، اتفقنا؟

وافقت بصمت، وعاد يمارس معها الحب بمزيج عجيب من العنف والرقه. وعندما سقطا ثانية على الفراش ساكنين، مستنزفين، ألقت نظرة على الساعة فإذا هي الثالثة صباحاً. فانزلقت مسرعة من السرير إلا أنه انتصب ممسكاً بها من معصمها.

- إلى أين؟

- إلى منزلي

فقتل معصمها بقسوة إلى حد جعلها تطلق صرخة من الألم.

- عندما تنامين معي، عليك أن تظلي طوال الليل، مفهوم؟

- لكن علي أن أعود، أنا في لباس السهرة.

فتركتها دون أن يقول كلمة أخرى، ثم نهض، وبدأ يرتدي ملابسه.

- إذن سأقضى الليل في منزلك.

فابتسمت قائلة:

- تخاف أن تنام وحيداً؟

رمאה روبن بنظرة غاضبة ثم قال:

- لا تعidi هذا أبداً. فأنا معتاد على النوم وحيداً. لكن عندما أذهب إلى الفراش مع فتاة فإنني أنام معها.

بعدئذ ذهبا إلى منزلها، وحين رقدت بين ذراعيه كانت تشعر بأنها سعيدة إلى درجة الإحساس بالشفقة على نساء العالم لأنهن لم يعرفن روبن ستون. والآن، بعد ثلاثة أشهر، حتى قطها السيامي سلجر تقبل روبن وكان يحشر نفسه عند قدميه في الليل.

لم يكن روبن يكسب الكثير من المال. لذا كان يقضي أكثر العطل الأسبوعية مسافراً، ملقياً المحاضرات كي يزيد دخله. ولم تكن أماندا تهتم لعدم ارتيادها مطعم (كولوني) أو الـ(21). لقد أحبت مطعم الـ بـ جـ سـ وـ مشـربـ الـ لـانـسـرـ، وـالـبـيكـوـ الإـيطـاليـ حيث كان روبن يجلس دائمًا. وكانت مغرمة بالاستماع إليه وهو يتحدث، محاولة بصورة يائسة أن تفهم الفرق ما بين الديمقراطي والجمهوري. كان باستطاعتها أن تجلس ساعات في مطعم اللانسر تصغي لروبن وهو يتحدث في أمور السياسة مع جيري موس. كان جيري يعيش في غرينوتش وكان يعمل في الوكالة التي تهتم بالإعلان عن المنتجات التجميلية لـ(إلونسو). ويفضل الصداقه بين الرجلين عرض عليها أن تقدم الصورة الملونة لمنتجاته (إلونسو).

وقفت أماندا أمام المرأة في غرفة الحمام في فندق البلازا ثم انزلقت داخل ثوبها الصوفي وعادت إلى الصالة الصغيرة. كانت طاولة الطعام التي استعملت مؤقتاً قد أبعدت، وكان المصور الذي يدعى إيفان جرنبرغ قد جهز آلتة وكان صديقاً جيداً. لوحظ أماندا بيدها له وللناس الذين كانوا يعيدون الألبسة ثم غادرت الجناح، خيالاً ذهبياً، شعرها الطويل يتطاير، وأطراف معطفها الفيزون، هدية المغني، تصطفق وهي تعبر القاعة جرياً. في ردهة الاستقبال توجهت نحو الهاتف متفرضة ما لدىها من قطع تقديرية. لا خبر عن روين. أدارت رقمه وفي الطرف الآخر من السلك رن الهاتف ذلك الرنين الذي ينبئك أن لا أحد في المنزل، فعلقت السماعة. إنها الظهيرة تقريراً،

أين تراه روين؟

الفصل الثاني

كان روين في جناح من أجنحة فندق بلفيو ستاتفورد في فيلادلفيا.

شيئاً فشيئاً أفاق يملؤه شعور بأن الوقت قد تجاوز الصباح. سمع الحمامات يهدلن على حافة النافذة، فتح عينيه فعرف تماماً أين هو. إنه يستيقظ أحياناً في نزل ما، وهو غير متأكد من مكان وجوده. فكل الغرف في النزل تتشابه وعليه أن يقوم بجهد كبير لكي يتذكر اسم البلدة، واسم الفتاة التي قد تكون إلى جانبه. لكنه هذا الصباح، وعلى غير عادته، كان وحيداً. كما أنه لم يكن في نزل. فمدينة فيلادلفيا العتيقة الطيبة وعشاؤها بمناسبة انتخاب «شخصية العام» قد أوصلاه إلى جناح حقيقي.

فتح عن سجائده على طاولة السرير، لكن العلبة كانت فارغة. ولم يكن قد بقي في المنفضة عقب سيجارة سليم. لاحظ في الجانب الآخر منفضة سجائر: إنها فائضة بأعقاب السجائر الطويلة الملوثة بأحمر شفاه برتقالي. لكنه لم يلمس أيّاً منها. مد يده إلى الهاتف ثم طلب كأساً مضاعفة من عصير البرتقال وفنجان قهوة، وعلبتي دخان. وبانتظار وصول الطلب، استعاد عقب السيجارة الأقل تلفاً، نفض عنه الرماد ثم أشعله. كانت أعقاب السجائر الموجودة في المنفضة الأخرى أفضل منه لكنه مع ذلك، نهض وألقى محتوياتها في دورة المياه. ثم تأملها وهي تختفي شاعراً أنه يتخلص من الفتاة أيضاً. يا للعناء! كان بإمكانه أن يقسم إنها عزباء، رغم أنه عادة، قادر على تحديد النساء

المتزوجات تماماً لما فيهن من إثارة سرية. لكن هذه خدعته فعلاً ر بما لأنها تفوق المعدل المعتمد. حسناً، المتزوجات لسن سوى محطة للليلة واحدة فليتزرعج أزواجهن. حينذاك ابتسם ثم ألقى نظرة على ساعته. منتصف النهار تقريباً، يامكانه أن يلحق قطار الساعة الثانية عائداً إلى نيويورك.

هذا المساء يحتفل هو وأماندا بالخبر وسيشربان نخب جورجي أوستن، الرجل الذي سوف يخلصه من هذا كلّه. في بداية الأمر لم يستطع أن يصدق، بل لم يرد أن يصدق أن أوستن هو الذي هتف له في الساعة التاسعة من صباح السبت، ظاناً أنها دعاية كاذبة. رئيس مجلس إدارة الآي، بي، سي، يتصل بصحفي صغير. لكن جورجي ضحك قائلاً له أن يعاود الاتصال بشبكة التلفزيون كي يتحقق من الخبر ونفذ روين الفكرة فرفع أوستن السماuga لدى الرنة الأولى. هل يامكان روين أن يأتي مباشرة إلى مكتبه؟، وكان روين في مكتب جورجي أوستن بعد عشر دقائق، وحقيقة في يده: كان يريد أن يلحق بقطار الظهيرة إلى بالتيمور.

كان أوستن وحيداً في مكتبه الفخم، وعلى الفور دخل في صلب الموضوع. ما رأي روين في أن يصبح رئيساً لأنباء الشبكة؟ كذلك، يود أوستن أن يعمل روين على تطوير قسم الأخبار وتكوين طاقم خاص به قادر على تغطية هذا الصيف بما فيه من مؤتمرات حزبية. أعجب روين بالفكرة كثيراً، لكن، لقب «رئيس أنباء الشبكة»؟ لقب غامض، فمورجان وايت هو «رئيس أنباء الشبكة». حسناً، في الحقيقة، إنه يعني خمسين ألف دولار سنوياً، أي أكثر من ضعف مرتبه الحالي. وجواباً على سؤال روين حول اللقب، قال أوستن: دعنا نتركه على هذا النحو كبداية فقط، ممكن؟ وإنها لبداية رائعة.

فعندما علم أوستن أن روين مرتبط بعقد محاضرات لمدة سنة لم يتحج إلا لاتصالين هاتفيين الأول لهيئة المحاضرات، والثاني لمحامي يطلب منه تسوية قضية عقد محاضرات روين - هكذا كان الأمر: بسيطاً وطي الكتمان. كان على روين أن يغيب عن الآي بي سي لمدة أسبوع. وكان عليه أيضاً أن يحفظ سر التسمية هذه، حتى الاثنين القادم وحينها يمكنه أن يأتي لاستلام منصبه الجديد. أما جورجي فسوف يتدارس أمر إعلان الخبر بنفسه. صب روين لنفسه القهوة وأشعل سيجارة. بينما كانت شمس الشتاء الشاحبة ترسل أشعتها الضعيفة عبر نوافذ الفندق. خلال ثمانية أيام سيسلم منصبه في الآي بي سي. وسحب نفسه عميقاً من سيجارته فتسرب شيء من مزاجه الرائق مع دخان السيجارة. سحق سيجارته على الأرض مثلما فعل من قبل كي يحطم صورة الفتاة ذات أحمر الشفاه البرتقالي. ماذا كان اسمها؟ بيجي؟ بتسي؟ كلا، أي من هذه الأسماء لم يد له معقولاً. مع ذلك، بدا له وكأنه يتهمي هكذا. بلي؟ ملي؟ ليلي؟ ياه!! أية أهمية للموضوع؟ وارتدى إلى الوراء على أريكته ثم تناول فنجانه. ذات مرة حين كان يدرس في هارفارد، وخلال عطلة كان يقضيها في نيويورك، رأى مسرحية، اسمها سيدة في الظلام. المسرحية تتحدث عن فتاة تسمع جزءاً من لحن.. ولا تستطيع أبداً أن تتجاوز مطلعه الأول الظاهرة نفسها تحصل له أحياناً، فقط لا تحصل بالنسبة للحن بل بالنسبة لذكرى أو صورة. إنه شيء لا يمكن تحديده يبدو فيه وكأنه على حافة استعادة ذكري هامة تترك في نفسه إحساساً رقيقاً دافئاً عاطراً. ثم فجأة يعتريه شعور بالرعب. هذه الظاهرة نادرة في حياته، لكنها وقعت له الليلة الماضية بلمعة سريعة أو بالأحرى بلمعتين اثنتين. المرة الأولى عندما انزلقت الفتاة إلى جانبه في السرير. لمسة

جسدها المختلج الطري - نهادها الرائعان، لم يكن عادة يولي أية أهمية للنہود. بالنسبة له، رضاعة نهد حسن الاستدارة هي نوع من العودة إلى مرحلة الطفولة. أية متعة جنسية يمكن أن يجدها الرجال هناك؟ ذلك كله عبارة عن حنين للشدي الأمومي. وحدهم الرجال الضعفاء من يحتاجون لأن يخفوا أنفسهم في حجور النساء ذوات النہود الكبيرة. أما روین فقد كان يعجب بالشقاوات ذوات الأجسام النحيفة الصلبة. ففي تلك الأجسام تناسق لَسْدَ ما يجده مثيراً.

الليلة الماضية كان الأمر مختلفاً فالمرأة التي أمضى الليل معها سمراء ذات نہدين كبيرين. والغريب أنه وجدها مثيرة للغاية. بل إنه يتذكر الآن: لقد صرخ بشيء ما في لحظة النشوء. لكن ما هو؟ لم يكن روین يصرخ عادة، لا مع أماندا ولا مع أية امرأة أخرى. لكنه يعلم الآن أنه صرخ بشيء ما، كما أنه يعلم أن هذا حدث له من قبل ومع امرأة أخرى لكن دون أن يستطيع أن يتذكر مطلقاً الكلمات التي تلفظ بها.

أشعل روین سيجارة أخرى محولاً عن عمد وتصميم أفكاره باتجاه المستقبل الذي انفتح أمامه. هذا وقت يُحتفل به ولديه أسبوع كامل لذلك. شرع يقلب جريدة فيلادلفيا التي حملها له أحدهم مع الإفطار. على الصفحة الثالثة رأى صورته بصحبة النموذج الذي كانت فيلادلفيا تقدم له الولاء. قاض كبير ذو جمجمة صلوعاء. روین ستون، جائزة بالتzer في الصحافة، محاضر وشخصية تلفزيونية، حضر إلى فيلادلفيا كي يتحدث ويكرم القاضي جاريسون أوكرز «شخصية عام 1960».

صب لنفسه شيئاً من القهوة، ثم ابتسم ساخراً، فهو، بالتأكيد، لم يأت لتكريم القاضي الذي لم يكن قد سمع به من قبل. بل جاء لأنهم دفعوا لهيئة المحاضرات العالمية خمسمائة دولار. كان يرشف قهوته

وهو في غاية السعادة لمعرفته أنه لن يضطر بعد الآن لأن يحاضر. لقد بدأ الأمر سهلاً للغاية. في البداية منذ سنة فقط، كان كلايد واطسون مدير الهيئة العالمية للمحاضرات قد دعاه للإدارة الإقليمية للاي، بي سي. كانت الهيئة تشغل طابقاً كاملاً في بناية جديدة في شارع ليكسنجلتون. وبدأ كلايد واطسون وهو خلف مكتبه المهيّب وبين أكواخ الأضابير، أشبه بسمسار موثوق. كل شيء كان محسوباً حتى البسمة الأبوية الطيبة التي تساهم في طمأنة الضحية.

- عزيزي السيد ستون، لماذا ينبغي عليك وأنت حامل جائزة بالتزرب للصحافة أن تنتهي إلى مقدم أخبار محلية؟

- لأنني تركت وكالة النشر الشمالية.

- وما السبب؟ لأنك لم تجد منفذًا لك في نيويورك

- لا، عدم اشتغالني في جريدة نيويوركية لم يزعجني. بطاقات إلى المسارح ودعوات مجانية إلى المطاعم، هذا كل ما يحصل عليه المرء هناك. وهذا لا يشيرني إلى البتة. إنني كاتب، أو على الأقل أحسب نفسي كذلك، وإن بي سي تسمح لأي محرر رئيسي كائناً من كان أن يقص لي مقالاتي ويطابقها مع أفكاره بل أحياناً لا يسمع بنشر أكثر من ثلاثة أسطر.

ثلاثة أسطر من نص كلفني ست ساعات أو أكثر من الجهد. فأنا لست غزير الكتابة. بل إنني أكتب مقالاتي مغمضة بالعرق والدم. وكل هذا الذي يأتي أول قادم ويلقي بجهد ست ساعات في سلة المهملات!! (وهز روبن رأسه متآلماً) في الآي، بي سي، أنا قادر على الأقل أن أكون محلل أخبار وليس هناك هيئة تحرير تراقبني وفي النهاية يمكن للمحطة أن تتنصل من آرائي.

هذه المرة أرفق واطسون بسمته بهزة موافقة من رأسه ثم علق
متنهداً تنهد الفاهم:

- لكن هذا لا يعود عليك بالكثير.

- يعود بما يكفي للعيش. فأنا لست كثير المتطلبات، غرفة في
فندق، ورق للالة الكاتبة (وابتسم رو宾 ابتسامة غلام صغير) شيء
آخر، الحقيقة أنني أحصل على ورقي وكربيوني من الآي، بي سي،

- وهل تكتب الكتاب العظيم؟

- كسائر الناس.

- لكن متى تجد وقتاً للكتابة؟

- خلال عطلة الأسبوع، وفي الليل أحياناً.

واختفت ابتسامة واطسون وهو يستعد لشد العقدة المنحلة من
جديد.

- أليس من الصعب فعل ذلك بالتقسيط؟ كيف تستطيع أن تحفظ
بالإلهام؟ ألا ينبغي أن تكون لدى الكاتب إمكانيةأخذ إجازة عام كامل
كلي يكرسه كلياً للكتابة؟

أشعل رو宾 سيجارة، وركز على واطسون نظرة ملؤها حب
الاستطلاع بينما انحنى واطسون أكثر وأكثر مستأنفاً. وأنما مقتنع أن
يامكانك أن تكسب خمسمائة دولار أسبوعياً، أو سبعمائة وخمسين !!

- ماذا أعمل؟

- يمكنك أن تختار أي موضوع. لقد قرأت مقالاتك (وحررك
واطسون إضمارة لتأكيد أقواله) يامكانك أن تكتب عن قصص مسلية
حدثت لك كمراسل. خذ موضوعاً أو آخر عالجه بنفس جدي أو
هزلي وأنا أضمن لك النجاح.

- ولماذا يأتي الناس لرؤيتي؟

- تأمل نفسك في المرأة، سيد ستون، واعلم أن النوادي النسائية تستضيف الفنانين، ولدى هؤلاء النساء ما يكفيهن من أساتذة الجامعات الصلع والممثلين الهزلين الخالين من أي سحر، أما أنت فتدخل قليلاً من البهجة إلى حياتهن. مراسل حربي، جائزة بالتزر! لسوف يكون الطلب كبيراً عليك في حفلات العشاء وفي الكلمات.

ومتى يتاح لي الوقت للكتابة؟

- ضع كتابك جانباً في الوقت الحاضر. انسئه في القطار الذي يوصل إلى هناك، لا بد لك من عشر سنوات للكتابة. لكن ستين من المحاضرات سوف تمكنك من تدعيم نفسك مالياً بشكل مناسب، الأمر الذي يسمح لك أن تأخذ إجازة لمدة عام تخصصه للكتابة، فترحل إلى مكان ما، وبعدئذ، من يدري؟ ربما تعود بجائزة بالتزر أخرى، إنما عن الكتاب هذه المرة. أنت لا تريد أن تظل مقدم أخبار محلية طوال حياتك، أليس كذلك؟

هذه الفكرة بدت له فوق آماله. حتى مع الأخذ بالاعتبار نسبة الـ 39% التي تأخذها الهيئة من عائدات المحاضرات. وقع العقد بحماسة. كانت محاضرته الأولى في هوستن. خمسمئة دولار، مائة وخمسة وسبعين منها للهيئة، وثلاثمائة وخمسة وعشرون دولاراً له. لقدقرأ حينذاك ما كتب في البنود الصغيرة. نفقات النقل والفندق كانت على حسابه وعندما أراد أن يفسخ العقد، ابتسم واطسون ببرود. طبعاً بإمكانه دائماً أن يستعيد حريته، شريطة أن يدفع تعويضاً عن نكوصه في التزامه. كل هذا كان قبل عام. وهو منذ ذلك الحين يقضي وقته مسافراً ليلاً في الدرجة السياحية، أو منكمشاً في مقعده في الطائرة ما بين سيدات سمينات وصبية صخابين. وأخيراً هذه النزل

اللعينة، باستثناء حالات نادرة، كفيلاً للفيامثلاً، حين ينصل العقد على جناح في فندق جيد. وحملق روين في الجناح. إنه إطار مناسب لأنّ آخر عمل له في دنيا المحاضرات. الشكر لله. لقد انتهى كل هذا. طائرات الدرجة السياحية، الاختلاط بالضيوف... باستطاعته الآن أن ينسى كل شيء عن الخطيب التي حفظها عن ظهر قلب، ولم يعد بحاجة لأن يفكر بأي شيء. كان باستطاعته أن يحاور وهو سكران حتى الموت، الضحكات كانت تصاعد تماماً في الواقع نفسها، تصفيفات الاستحسان في اللحظات نفسها. كل المدن والناس كانوا متشابهين. لدى وصوله كانت تستقبله دائماً طالبة الطب الصغيرة نفسها الراغبة سلفاً في أن تناقش عن ميلر، وبلو، أو أن تصبح رسامة حديثة. ولدى الانتهاء من كأس مارتينيه الأول، كان روين يعرف أنها ستنتهي لقضاء الليل في سريره. حسناً، كان قد أكثر من الأسفار منتقلأً من طرف البلاد إلى طرفها الآخر. أما في الوقت الحاضر فقد غدا «رئيساً لأخبار الشبكة». بأرباحه من محاضرته الأولى كان روين قد اتخذ لنفسه شقة. ما من شيء فيها كان ياذخراً. لكنها ولا شك أفضل من غرفة في فندق. صحيح أنه كان قليل التواجد فيها، إنما كان لديه مكتب جديد، مؤونة كافية من الورق والكريتون كما كان قد استبدل آلة الكاتبة المحمولة بالآلة كهربائية. عمله في الآي، بي، سي كان يشغل طوال النهار بينما كانت الحانات والفتيات يشغلن أماسيه كلها، خلال العطل الأسبوعية كان عليه أن يعدو في الجهات كلها. أخيراً، أمسى ذلك كلّه من الماضي. سيشرع في العمل بكل حمية ونشاط وسيرتّب أموره المالية حتى آخر فلس، ولسوف يكتب كتابه القديم. أحياناً كان روين يتساءل حول ما يكتبه. فهو الذي كتبه فعل؟ إن جائزة بالتzer لا تبرهن عن شيء. فهو الذي كتبه فعل؟ إن جائزة بالتzer لا تبرهن عن شيء، فالمرء يستطيع أن يعمل حسناً في الصحافة

دون أن يكون كاتباً بالضرورة، والكتابة هي ما يريد أن يكرس نفسه له. سيحاول أن يعرض فيه أثار الحرب على الحياة السياسية: عودة تشرشل، مجيء الجنرالات إلى السلطة، ايزنهاور، ديجول، وأخيراً، بوده أن يكتب رواية سياسية، لكنه بصورة خاصة يود أن يغدو كتابه حقيقة واقعة، أن يرى الورق الأصفر فيه يتحول إلى واقع مكتوب. لم يكن روين يولي أهمية كبيرة للأشياء المادية. وحين كانت أماندا تقدم له مع هرير المتعة زوجاً جديداً من الأحذية، غالباً ما كان يدهش من تجرده الكامل. ربما كان هذا لأنه لم يكن قد احتاج شيئاً، أو على الأقل لم يكن قد احتاج شيئاً حتى وفاة أبيه. هذه الوفاة التي تركت لكيتي ميراثاً مقداره أربعة ملايين دولار سيفتقسمه أخيراً مع اخته ليزا. بانتظار ذلك كانت كيتي الرائعة، بمبلغ 12 ألف دولار شهرياً، تقضي وقتاً طيباً. لكن، شيء غريب، أبداً لم يكن يستطيع التفكير بأمه إلا هكذا: «كيتي الرائعة». لقد كانت طاغية السحر، كل شيء فيها دقيق أشرف - يا الله! ربما كانت في هذه اللحظة قد أصبحت صهباء. فالمرة الأخيرة التي رأها فيها كانت قبل عامين وكانت ما يسمى في روما بالنمراء، الشقراء. حينها ادعت أن هذا كان بسبب الشعر الأبيض. وابتسم برقه. بالنسبة لعجوز في سن التاسعة والخمسين كانت كيتي ما تزال رائعة تماماً.

كان روين قد قضى طفولة سعيدة، بل كان سعيداً حتى في الكلية. كان والده قد عاش طويلاً إلى أن أقام لأخته ليزا عرساً رائعاً لم تشهد بوسطن له مثيلاً. إنها تعيش الآن في سان فرانسيسكو، بعد أن تزوجت رجلاً أبله ذا شعر كالفرشاة، أغنى وأكبر وكيل عقاري على الشاطئ الأمريكي. كما أصبح لديها الآن طفلان رائعان «يا إلهي! خمس سنوات مرت دون أن أراهم. صار عمر ليزا الآن... هيا نرى». حين ولدت كان هو في السابعة إذن لا بد أنها الآن في الثلاثين، ربة

أسرة وكل شيء، هو نفسه لم يستقر بعد. لعل هذا بسب ملاحظة من أبيه أبداها له عندما كان في الثانية عشرة من عمره، يوم رافقه إلى ملعب الجولف للمرة الأولى.

- تقرب من الجولف كما لو أن الجولف مادة دراسية، جبر مثلاً، على المرء أن يتغلب على مصاعبها. يجب أن تتعلم كيف تدافع عن نفسك يا غلام. وفي ميدان الجولف يستطيع المرء أن يتمرن على كثير من القضايا.

- هل كل ما يتعلمه المرء يجب أن يخدمه في ميدان كسب المال فيما بعد؟ سأله روبن أبيه.

- بالتأكيد، إن كنت تريده أن يكون لك زوجة وأطفال. عندما كنت في سنك كنت أحلم بأن أصبح كلارنس دارو جديداً. ومن ثم وقعت في غرام أمك وشرعت في دراسة الحقوق لكنني لا أشكوا، فقد صنعت ثروة.

- لكنك حلمت أن تكون محامياً يا أبي.

- عندما يتزوج المرء لا يعود باستطاعته أن يفعل ما يحلو له. فرب الأسرة مسؤول قبل كل شيء عن أفراد أسرته.

وتعلم روبن كيف يلعب الجولف وعندما ترك هارفارد كان قد دخل سبع مباريات. كان بوده أن ينتسب إلى قسم الآداب وبالتالي يتخصص كصحافي لكن أبيهعارضه، بل لقد كان يزعج كل مرة يجد فيها روبن غارقاً في قراءة نيتشه أو تولstoi.

- ليس هذا بالشيء الذي يخدمك في دراسة الحقوق، كان يكرر له.

- لكنني لا أريد دراسة الحقوق.

وكان أبوه يرمي بحده ثم يغادر الغرفة. وفي اليوم التالي كانت كيتي تشرح له بكثير من اللطف أن من واجبه أن يجعل من نفسه فخر أبيه. وكان يخيل له أحياناً، أنه لا يسمع أبداً سوى كلمة (واجب). كان من واجبه أن يتعلم لعبة كرة القدم كي يثبت ذات يوم أنه جدير بأن يكون القانوني الشاب، النشيط، وكافع ذلك العام كما تكافع الأ بالسسة إلى أن أصبح في تلك السنة أفضل رئيس فريق عرفته هارفارد. وعندما حصل على الدبلوم عام 1944. كانت لديه الإمكانيات لدراسة «الحقوق» لكنه كان قد بلغ العادية والعشرين وكانت الحرب قد وقعت!. فانخرط في القوى الجوية على أمل أن يدرس الحقوق بعد عودته. لكن الأمور جرت مجرى آخر. فقد أصيب في الجبهة ونال رتبة نقيب كما كتبت عنه مقالة صغيرة في الصفحة الثانية من جريدة بوسطن عندما جرح - وبشكل من الأشكال بات والده، على الأقل، فخوراً به. لم يكن جرحه إلا جرحاً بسيطاً لكنه فتح له دمل الغرور الذي كان قد تكون لديه كلاعب لكرة القدم.

كانوا يعالجونه في مستشفى خارج الأطلسي. ولقتل الوقت، شرع روين وهو في المستشفى بكتابية قصة حياته وتجارب زملائه في الجيش. ثم أرسلها إلى أحد أصدقائه في الآي، بي، إس حيث نشرها له وبذلك بدأت حياته كصحفي. انتهى الحرب، ودخل روين الإن، بي، بصفة لقب مندوب دائم. كان من الواضح أن والديه تركا له حرية التصرف، مع أن واجبه كان أن يدرس الحقوق لكي يرضي آباءه. ولحسن الحظ وجدت ليزا «رجلها» وشرع كل من في المنزل يستعد لحفلة زواجهما. بعد خمسة أيام سقط العجوز ميتاً بتأثير ضغط الدم. لقد مات، على الأقل، الميتة التي تخيلها. فقد قضى متواتر العضلات متأكداً تماماً من أنه أنجز واجبه.

نهض روين ودفع الطاولة الدوارة. إنه حر، ليس عليه أي واجب تجاه أي إنسان. وقد صمم على أن يحافظ على طريقة هذا. انطلق إلى المرشة حيث يمكن للماء البارد أن يزيل كل أثر باقي من آثار الفودكا. يا الله! لقد فوت جلسة الرياضة الصباحية يوم الاثنين ونسي أن يهتف لجيري لكي يلغى الموعد. فابتسم. مسكين جيري، لعله ذهب إلى هناك وحيداً، هو من يكره التربية البدنية. لقد كان يذهب لأن روين أجبره على الذهاب. وأنه لأمر غريب أن يبدو جيري غير مهتم بترهله وخور قواه وهو في السادسة والثلاثين.

بدأ روين يدندن: سيهتف لجري وأماندا حال وصوله إلى نيويورك وسيذهبون لكي يحتفلوا في اللانسر. لكنه لن يخبرهم بماذا يحتفلون: فجورجي أوستن قال، إنه يريد أن يتدارس أمر الإعلان بنفسه.

بدأ روين يرغبي صابون الحلاقة على ذقنه ثم فكر: يا إلهي! إنني أدفع كل ما أملك في العالم مقابل أن أعرف ما يجري في الآي، بي، سي، هذا الصباح.

الفصل الثالث

بالنسبة لموظفي الآي، بي، سي كلهم بدأ صباح الإثنين هذا ككل صباح الاثنين. الأرقام، كما تسمى الإحصاءات الأسبوعية الشعبية البث عادة، كانت موجودة فوق كل مكتب. الإشارة الأولى التي سبقت العاصفة انبثقت الساعة العاشرة على شكل ملاحظة بسيطة: «غريغوري أوستن يتذكر دانتون ملر في مكتبه الساعة العاشرة والنصف».

السكرتيرة الخاصة للسيد أوستن نقلت الرسالة إلى سوزي مورجان السكرتيرة الخاصة لدانتون ملر. سوزي خطّتها كيما اتفق على مسودة وضعتها على مكتب ملر بجانب نتائج السبر الأسبوعية. بعدها، توجهت إلى دورة المياه، عابرة «القفص» الخاص بأمانة السر، حيث كانت قد اكتسبت من قبل نشاطاً شديداً، وحيث كانت الآلات تتكتك منذ التاسعة والنصف. ووفق المقياس العالمي، فإن سكريتيرات الشخصيات المرموقة لم يكن يصلن إلا الساعة العاشرة بنظارات سود وبدون تبرج. يعطين إشارة لإعلام حُماتهن المحترمين بوصولهن، ثم يختفين في دورات المياه. بعد عشرين دقيقة يخرجن ثانية وهن أكثر شبهاً بعارضات الأزياء، بل إن واحدة منهن نصبت هناك مرآة كبيرة مجسمة.

كانت هنالك الكثير من الفتيات عندما وصلت سوزي إلى دورة المياه. كل واحدة منكبة على زيتها فانحسرت هي بلا مبالاة في الحوار العام. جورجي أوستن استدعى دانتون ملر. الفتاة الأولى التي تركت المكان روت الخبر إلى زميلة كانت تشتعل في القسم القانوني. لكن بعد ست دقائق كان الخبر قد انتشر في طول البناء وعرضه.

كانت إثيل إيفانز قد تأهبت لطبع أخبار «الساعة الأخيرة» عندما وصل الخبر إلى قسم النشر.

فأسرعت تستفسر من سوزي عن تفاصيل أكثر إلى حد لم يسمح لها بانتظار المصعد فهبطت الطوابق الأربع جريأً ولم تبلغ دورة المياه في الطابق السادس عشر إلا وهي مقطوعة الأنفاس. هناك كانت سوزي بمفردها تضع اللمسة الأخيرة لزيتها. «يبدو أن معلمك في طريقه إلى الشارع»، قالت إثيل. انتهت سوزي من صبغ شفتيها ثم سحبت مشطاً ورتبت بعض خصلات من شعرها، مدركة أن إثيل كانت بانتظار جوابها. فأجابت بصوت كانت تأمل أن يحمل نوعاً من السأم:

– أليست هذه هي النميمة العادية لصباح الاثنين؟
وتكلص بؤبؤاً إثيل.

– هذه المرة يبدو أنها لن تكون مجرد كلمات في الهواء.
الخميس، كان اجتماع جورجي الأسبوع مع أركانه، ثم استدعاء دانتون ملر صباح الاثنين، العالم كله يعلم أنه يريد أن يصرفه.
وفجأة أحست سوزي بانقباض القلق.

– هذا ما يقولونه فوق؟

وشعرت إثيل بالعزاء. لقد حصلت على ردة فعل. فأستندت ظهرها إلى الحائط وأشعلت سيجارة.

– الناس يفهمون كل شيء. حسناً، هل رأيت الأرقام؟

شرعت سوزي تجعد شعرها، فلم يكن الحديث ضروريًا قط كما أنها لم تكن تحب إثيل إيفانز. لكن إذا طار دانتون ملر فإن شغلها سيطير هو الآخر. ويجب أن تعرف أن وراء الأكمة ما وراءها فهي لم تكن تجهل أن مركز دانتون يعتمد بشكل أساسي على جدول نتائج البث. ولم تكن قد فكرت بأن استدعاء أوستن يمكن أن يحمل في طياته أي تهديد.

وحين وصلت إلى دورة المياه، كانت تقدر أن الخبر عبارة عن برهان إضافي على أهمية دانتون، أما الآن فقد بدأت تشعر بالخوف. إنما كان عليها أن تستأنف، فإثيل إيفانز لم تكن سوى مستخدمة بسيطة في قسم العلاقات العامة. أما هي سوزي مورجان فإنها السكرتيرة الخاصة لدانتون ملر. وهكذا أجبت بصوت مجرد: بلـى، لقد رأيت الأرقام. وقسم النشاطات هو الذي يجب أن يتلقى الضريبة، فمورجان وايت هو من يوجه إدارته. وهو نفسه من يجب أن يدفع الضريبة، لا دانتون ملر.

فشرعت إثيل بالضحك:

- مورجان وايت قريب أوستن. إذن، لن يمسه أحد. أما صديقك الصغير فهو من ينام في الشراشف الوسخة.

احمرت سوزي قليلاً، فقد كانت بالحقيقة تخـرج مع دان لكن علاقاتهما لم تعد عشاء في مطعم الـ(21) من حين آخر، وفي أحد مطاعم الدرجة الأولى في برودوـي. كانت تأمل في قرارـة نفسها أن يحدث شيء بينهما لكن حتى الوقت الحاضـر كان يقنـع منها دائمـاً بطبع قبلـة صغيرة على جبينـها لحظـة الوداع. وكانت تعرف أن الناس يعتبرـونها صديـقة، بل لقد لاكتـها الألسـن في ثـرثـرات بـروـدوـي. وكانت فـخـورة بالـهـيـةـ التيـ كانـ هذاـ المـوـضـوعـ يـعـطـيهـ إـيـاهـاـ لـدىـ السـكـرـتـيرـاتـ الـأـخـرـيـاتـ. هـزـتـ إـثـيلـ كـتـفيـهاـ:

- ما أـريدـ قولهـ فقطـ، هوـ أنـ هـذـهـ قـصـةـ تـنـذـرـكـ. اـنتـظـريـ أنـ تقـضـيـ سـهـرـةـ صـعـبةـ معـ دـانـ العـظـيمـ إـذـاـ ماـ طـردـ، فـقدـ يـغـامـرـ بـأنـ يـأـتـيكـ مـخـمـورـاـ حـتـىـ المـوـتـ.

كـانـتـ سـوزـانـ تـعـرـفـ أنـ الكلـ يـعـتـقـدـونـ أنـ دـانـتـونـ سـكـيرـ رـغـمـ أنهـ لمـ يـكـنـ يـشـرـبـ أـكـثـرـ منـ قـدـحـيـ مـارـتـينـيـ عـنـدـمـاـ يـخـرـجـانـ مـعـاـ، وـلـمـ تـكـنـ قدـ رـأـتـهـ أـبـدـاـ يـخـرـجـ عنـ هـدـوـئـهـ، فـابـتـسـمـتـ لـإـثـيلـ قـائـلةـ:

- لا يشغلن بالك هم دان. إذا فقد منصبه فإنهي واثقة من أنه لن تنقصه الأفكار في أي وقت من الأوقات.

- يخيل للمرء أنك لم تكوني هناك عندما قدم كولن شاس استقالته، والمرارة تملأ قلبه. فعندما سأله أحدهم: ما هي مشاريعه؟ أجاب: «عندما يكون المرء معلقاً بحافة منطاد شرع بالتفريق بين يديه، فليس من حل أمامه سوى السقوط». لكن كم هنالك من مناطيد في هذا العالم السافل؟ (وأضفت إثيل رنة على صوتها حين توقفت كي ترك لعباراتها الأثر الذي تتبعيه. لا بد أن يكون الأمر قاسياً تماماً حين يجد المرء نفسه في ليكهرست بانتظار منطاد آخر ينطلق في الأفق.

- ليس لدى انتباع بأن دان سيعفن في ليكهرست.

- يا عزيزتي، كل مكان هو ليكهرست عندما لا يكون لدى المرء عمل. كولن شاس يقضي أيامه كلها في مطعم الـ (21) ويمط وجنته على مدى ثلات ساعات بانتظار أن تحل الساعة التي يذهب فيها لتناول كوكتيل عند لويس وأماندا.

كانت سوزي تتفحص تسريراتها في المرأة. فقالت إثيل:

- حسناً، خذِي الأمر باللامبالاة إن كان هذا يناسبك لكني أراهنك على غداء بأن دان سيجد نفسه في ليكهرست. إنه حقاً في المعجن.

بقيت سوزي وحيدة في دورة المياه. صحيح أنها كانت تهتم بدان، لكن اهتمامها الأساسي كان منصبًا على نفسها. فإن فقد دان منصبه سيجلب خلفه سكرتيرته المناسبة معه وبالتالي لن تستطيع أبداً العودة إلى (القفص) أي أن عليها أن تشرع بالبحث عن عمل، وهي التي قد خصصت راتب أسبوع لشراء ثوب قدرت أنها سترتدية برفقة دان إلى عشاء جائزة إيمي «الشهر القادم» !! في الوقت الحاضر نكبة حقيقة. فقد رأت نتائج الإحصاءات. كافة الجداول تشير إلى أنها

سقطت. وينبغي في الحقيقة أن يتأثر قسم النشاطات، لكن إثيل على حق: مورجان وايت هو قريب آل أوستن. وعلى دانتون أن يدفع الحساب. بالتأكيد، كان دانتون يجد مرتاح الذهن عندما وضعت الرسالة على مكتبه، لكن مع دانتون لا يستطيع المرء أن يعرف شيئاً. فلطول وجوده في هذه المهنة، كان دان قد اعتاد أن يبقى دائماً مسيطرًا على نفسه دون أن تفارقه بسمته الأبدية الناعمة.

في الحقيقة، لم يكن مرتاحاً تماماً. فعندما رأى نتائج السير شم رائحة الكارثة. وعندما وضعت سوزي الرسالة على مكتبه، شعر على الفور أن قرحته المعدية قد تحركت. كان دان يبعد عمله. إنه شغل مثير ومحبوب. ونظراً لأنه يحب السلطة أكثر من الجميع، فإن خشيته من الفشل كانت أكثر وضوحاً ذلك أن المرء لا يخشى أن يغامر عندما يكون العمل لعباً. مدراء الشبكات الأخرى يستطيعون أن يسمحوا لأنفسهم بذلك. فهم لا يستغلون من أجل مجنون مثل غريغوري يخلط بين برنارد باروش وداود مارييك. ماذا يمكن أن يبرهن؟ ماذا يستطيع المرء أن يقدم ثانية لغريغوري إن يكن أقل من روير سارنوف أو ويليم بالي؟ في الساعة العاشرة وسبعين وعشرين دقيقة غادر دان مكتبه واتجه نحو المصعد.

نظر من طرف الممر إلى الباب المهيب المصنوع من خشب الجوز الذي كان يحمل حروفًا من ذهب باسم: مورجان وايت. كل شيء بدا هادئاً. طبعاً لم يكن لدى مورجان أي أثر للخوف. إنه دانتون ملر المسكين، الذي اختاره أوستن كي يكون كبش الفداء.

حيال دان بهيئة مرحة عامل المصعد الذي قاده إلى الطابق الأخير، وابتسم باطمئنان لسكرتيرة أوستن الخاصة التي أعلنت عن وصوله.

لقد حسدها لهدوئها ورزانتها، في غرفتها الصغيرة ذات الجدران المكسوة بالخشب والأرضية المستوربة بالسجاد. دخل إلى الصالون الكبير الذي كان أوستن يستقبل فيه ضيوفه المعتبرين من مسؤولين كبار أو مديري وكالات نشر يشترون مقابل عدة ملايين من الدولارات ساعات البث. وفي النهاية كان هناك صالون الاجتماعات والمكتب المترف الخاص بغرغوري أوستن.

لو كان لدى غرغوري نية لتحطيمه، إذن لكان موجوداً في مكتبه في تلك اللحظة كي ينهي الأمر بالسرعة الممكنة. إنما غرغوري غير موجود. إذن هذه علامة شر.

جلس دان على واحد من الدواوين الجلدية وراح يتأمل بهيئة كثيبة أثاث الغرفة الرائعة. ثم راح يتأمل ثانية بنطاله الصوفي الناعم المكوي جيداً. أوه يا إلهي! حتى الآن ما يزال دانتون ملر مدير الشبكة، لكن خلال خمس دقائق قد لا يعود شيئاً من هذا القبيل. أخرج دان علبة سجائره وبالرغم من الإنذار الشديد الذي وجهته له معدته فقد أخرج سيجارة أهوى بمؤخرتها مرة أو مرتين على علبة السجائر. كان عليه أن يأخذ مهدئاً قبل أن يترك مكتبه، فهو، لا شك، قد أفرط في الشراب مساء أمس. وهناك أشياء وأشياء عليه أن يفعلها.

تأمل علبة سجائره. العلبة التي اختارها بكثير من العناية. ثلاثة دولار، من جلد التمساح الأسود المطعم والمؤطر بالذهب بعيار 18 قيراطاً. بالسعر نفسه كان باستطاعته أن يشتري واحدة من الذهب الخالص لكن تلك لم تكن تتفق مع الطراز الرائع والخاص النقاء الذي كانت توحى به هذه. طقم أسود، ربطة عنق سوداء، وقميص أبيض. كانت لديه اثنتا عشرة بزة سوداء، خمسون ربطة سوداء متجانسة، كل منها تحمل رقمًا صغيراً مخيطاً في حاشيتها على نحو

يمكنه من تغييرها يومياً بالتناوب. البزة السوداء تُبسط الحياة. فهي لباس كامل بالنسبة للمكتب كما أنها توحى بذوق جيد إذا ما خرج الإنسان للعشاء في مكان ما. وعلبة السجائر عنصر مساعد ثمين. فلو وجد نفسه أمام قرار ينبغي اتخاذه بسرعة فإن بإمكانه أن يخرجها من جيده، يختار سيجارة بعناية وينفخ الدخان على ظهرها، وبذلك يكسب الوقت للتفكير كما أن هذا يمنعه من ممارسة أعمال صغيرة أخرى مثل قضم الأظافر، اقتلاع الشوائب البيضاء حول الأظافر أو أية مظاهر أخرى للعصاب.

كانت يداه قد تبللتا. لم يكن يود أن يفقد منصبه. كان يحب الشعور بالسلطة الذي كان يعطيه إياه هذا المنصب، وليس لديه مكان يذهب إليه بعد هذا إلا «فالهالا»، مركز المدراء السابقين للتلفزيون. سيكون أمامه أن يتناول وجبته اليومية في مطعم الـ (21)، الوجبة التي سيفضطر لإطالتها برسفقات كبيرة من المارتيني.

نظر من النافذة فرأى شمس الشتاء الحزينة تشع ضعيفة في السماء. قريباً سيأتي الربيع وهذا المقعد سيظل دائماً في مكانه.

سكرتيرة غريغوري ستظل دائماً في مكانها. وهو، هو وحده سيغادر. وفي الحال، فهم ما يجب أن يشعر به محكوم بالإعدام وهو يتوجه إلى الكرسي الكهربائي متاماً الشهد المكلفين بحضور التنفيذ. وتنفس بعمق كما لو أنه يريد الاستمتاع بكل دقيقة متبقيه له، كما لو أن وجوده سيتهي بين دقيقة وأخرى. مكتبه الواسع، رحلاته الصغيرة إلى الشاطئ، المنزل الخشبي في بغرلي هيلز، الفتيات الصغيرات... وترك نفسه يتهاوى من جديد على المقعد. لم يكن مؤمناً حقيقياً، لكنه مع ذلك بدأ يتمتم صلاة صامتة للإله، نادراً، إن لم يطرد من مركزه، أن يتغير كل شيء. سيرفع من جديد علامات الجداول. لقد أقسم أن يصل

بها إلى الذروة حتى لو اضطر لأن يأخذ من أجل هذا ببرامج بث من شبكات أخرى. سيشتغل ليل نهار. سيقول وداعاً للمشروعات والفتيات. سيفي بعهده. ألم يحترم دائماً القاعدة التي وضعها لنفسه بأن لا يشرب الكحول عند الغداء؟ لقد اتخذ هذا القرار عندما رأى سقوط لستر مارك. لستر كان يوجه وكالة كبيرة للنشر. ولقد رأه دان يزيد عدد أقداح المارتيني من اثنين إلى أربعة ثم إلى خمسة أثناء الغداء. المارتيني يشوش الأدمة ويحل الألسنة. لقد رأى لستر ينحدر من مدير وكالة إلى مساعد مدير لوكالة أقل أهمية بكثير ثم إلى عاطل عن العمل ومتسكمع دائم.

كان دان مقتناً بأن تناول المارتيني مع الغداء هو علة هذه المهنة وهذا ما جعله يمتنع عن تناول المارتيني طوال النهار. أما ما يفعله بعد العمل فأمر لا يهم أحداً سواه. لكنه خلال العام الماضي كان قد ضغط قليلاً على كمية الشراب. ولهذا السبب ربما شرع بالخروج مع سوزي مورجان، خارقاً قاعدة أخرى من قواعده المقدسة. (لا تخلط أبداً بين حياة العمل والحياة الخاصة) كانت سوزان صغيرة جداً بالنسبة له. ولعل هذا هو السبب الحقيقي في أنه لم يسمح لنفسه بالتتمادي في معاملتها بل اهتم الاهتمام كله بأن يبقى رصيناً حين يخرج معها. في حقيقته، لم يكن دان من النوع الذي يربط نفسه بفتاة عمرها ثلاثة وعشرون عاماً، ففي هذه السن لا تحمل الفتيات في رؤوسهن إلا فكرة الزواج. كان يفضل على ذلك أن يمضي مع عاهرة عادية ذلك لأن فتاة كسوزي كفيلة بأن تسرق ماله وتتفاخر عليه. وقرر في سره أنه إن استمر في منصبه سيتخلى حتى عن العاهرات. سيبقى في بيته أمسيات عدة في الأسبوع يتفرج على هذا التلفزيون المقدس، بل سيفتحه على الشبكات الأخرى كي يكتشف لماذا الآي، بي، سي في المؤخرة، وكيف يجد ما يستقطب الجماهير، لكن يا الله، كيف يمكن معرفة ذلك؟ فالجماهير نفسها لا تعرف ما تريد.

فتح الباب الثقيل ودخل غريغوري أوستن، فهب دان واقفاً على قدميه. كان غريغوري يمسك بيده جداول السير. مد الورقة لدان وأشار إليه بالجلوس. فشرع دان يتفحص الصفحة كما لو أنه يراها للمرة الأولى. ومن زاويتي عينيه راح يتأمل غريغوري وهو يذرع الغرفة جيئه وذهاباً. ترى من أين يستمد هذا النموذج طاقتة؟ كان دان أصغر منه بعشر سنوات على الأقل، مع ذلك لم يكن يملك هذه الحركية ولا تلك الطاقة والحيوية.

لم يكن أوستن كبير الجسم. فهو بطوله البالغ متراً وخمسة وسبعين سنتيراً، كان دان يبدو وكأنه يزيده عدة سنتارات، بل حتى جوديث بکعبها العالي كانت تبدو أحياناً أطول من زوجها. لكن مع ذلك، كان غريغوري يترك انطباعاً عن قوة ورجولة بشعره الأصهب، بيديه القويتين المسميرتين بالشمس والمرصعتين يقع النمش، بيطنه الضامر، وابتسمته الطاغية، بهذا كله كانت شخصيته تفيض حماسة وحيوية. والناس يرون أنه كان يقوم بمعامرات في هوليود قبل أن يلتقي بجوديث.

- إيه، ما رأيك بالقضية؟ سأله أوستن بسرعة. فكشر دان.

- ترى ألم تلاحظ أي شيء مميز؟

وسحب دان علبة سجائره، وبنقرة من طرف سبابة حرر سيجارة. أخذ غريغوري سيجارة لكنه رفض إشعالها قائلاً:

- لقد أقلعت عن التدخين منذ أسبوع. فقط بت أضع سيجارة في فمي، هكذا حسن، وعليك أنت أن تحاول الإقلاع عن التدخين يا دان. أشعل دان السيجارة ثم نفخ دخانها بيضاء، موجهاً صلاة أخرى لله الذي كان يسهر على مدراء التلفزيون، ناذراً أنه إن ترك هذه الغرفة محتفظاً بعمله لن يلمس سيجارة واحدة في حياته.

انحنى غريغوري إلى الأمام. وبيده الضخمة المغطاة بالشعر الأصهب أشار إلى جداول المعلومات. فتتمم دان كما لو أنه خلص أخيراً لهذا الرأي.

- هي ليست رائعة كثيراً
- ألم تلاحظ شيئاً آخر؟

وشعر دان بالقرحة تهيج من جديد وتألمه. لم يستطع أن يبعد عينيه عن برنامجي منوعات سجلاً أرقاماً في الأماكن العشرة الأخيرة. إنه هو الذي أوصى بهما. لكنه خشي أن يرفع نظره إلى أوستن الذي نقر الورقة بإصراف نافذة الصبر.

- القِ نظرة على فعالياتنا الإقليمية، إنها لم تحافظ على مواقعها وحسب، بل هي في بعض الأمسيات تتفوق على برامج الشبكات الأخرى سي، بي سي، إن بي سي وأي. بي. سي. وهل تعرف السبب؟ الفضل في ذلك يعود لروين ستون.

- لقد رأيت هذا البرنامج مرات عدة. إنه ممتاز، قال دان كاذباً، إذ لم يكن قد رأى هذا النموذج في حياته أبداً، ولم يكن قد رأى جريدة الساعة الثالثة والعشرين على شبكات الآي بي سي، ففي هذه الساعة كنت دائماً تجده مستلقياً إما نصف نائم أو متفرجاً على برنامج إن بي سي «هذا المساء».

إني أتخرج عليه كل الأماسي منذ شهر، صرخ غريغوري، السيدة أوستن تراه رائعاً. والنساء هن من يختارن الشبكة التي يمكن للمرء أن يجري استعلاماته. صحيح أن الرجال قد يدللون بآرائهم في البرامج، لكن عندما يكون البرنامج ببرنامج فعاليات فالنساء هن اللواتي يقررن ذلك، فالأخبار هي نفسها في كل مكان. لذا كل شيء يتوقف على

المتحدث الذي يفضله المرء. وهذا هو السبب الذي دعاني لأن أعرض على روين أن يترك الفعاليات الإقليمية. أريده أن يقدم الجريدة المتلفزة في الساعة التاسعة عشرة مع جيم بولت.

- في هذه الحالة، لماذا يبقى جيم؟

- إنه متعاقد معناً دائماً. وبالأساس، لا أريد أن يحجز روين ستون لهذا البرنامج. لدى مشاريع أخرى له. فلدي هذا الولد مادة رجل كمارو، هنتلي، وبرنكري. علينا أن نطلقه. قبل نهاية الصيف سيكون وجهه معروفاً في البلاد كلها، وسيكون مندوبنا الدائم إلى المؤتمرات. أريد أن يكون لدينا قسم مستقل للمعلومات بإدارة جديدة، وللهذا الغرض، نحن بحاجة إلى نجم، هذا النجم هو روين ستون.

- أجل، ممكن. قال دان مستغرقاً في التفكير بينما كان ينتظر البقية. إذن يمكن للمرء أن يدخل منطقة سيادة مورجان وايت. وكما لو أنه قرأ أفكاره، أضاف غريغوري بصوت هادئ:

- مورجان وايت يجب أن يرحل.

وبقي دان صامتاً. فلقد اتخذت الأحداث مجرى غير متظر، مساراً مفاجئاً. وراح يتساءل لماذا يا ترى يضعه غريغوري محظ ثقته هو الذي كان دائماً يبيه على مسافة بعيدة من الأمور.

- ومن سيحل محله؟

فتتحقق غريغوري:

- يا إلهي، عمن إذن أتكلم منذ ساعة؟ كان عليك أن تستنتاج. فأنا لا أريد أن يحجز روين ستون للجريدة المتلفزة، وهو وبالتالي من أريده أن يستلم إدارة القسم.

- إنها فكرة هائلة، (إذ شعر بكثير من العزاء لنجاته بجلده).

- لكتني لا أريد طرد مورجان. أريده هو أن يقدم استقالته.
(ووافق دان هازا رأسه خائفاً كثيراً من المخاطرة بتعليق) فمورجان
ليس لديه أية موهبة، لكنه مفعم بالكبرياء. إنها سمة من سمات
العائلة. فأمه وأم السيدة أوستن شقيقتان. عائلة ممتازة. لا تملك حساً
عملياً قط لكنها متكبرة بشكل مرير. هذا هو ما اعتمد عليه. لذلك
عندما تخرج من هنا، أرسل إلى مورجان كتاباً تعلن فيه أنك ارتبطت
مع رو宾 ستون للعمل كرئيس للمعلومات.

- رئيس للمعلومات؟

- المنصب غير موجود بعد. إنني أوجده بشكل ارتجالي.
مورجان سيسألك بمن سيرتبط رو宾 ستون وحينها ستقول له إنك
أوجدت هذا المنصب لروбин ستون بهدف رفع مؤشرات الإحصاء وإن
لروبين ستون / بطاقة يضاء / صلاحية مطلقة في توجيه الإدارة وإن
مرتبط مباشرة بك.

وافق دان بهزة من رأسه مفكراً.

- سيقول مورجان إنني أتعدي على صلاحياته.

- أنت لا تتعدى على صلاحيات أحد، وطالما أنت مدير للشبكة
فإن لك الحق في أن تقترح التغييرات التي تراها ضرورية.

فابتسم دان قائلاً:

- أن اقترح، لا أن أنفذ.

- لا تتمسك كثيراً بالشكليات. فمورجان سيسرع حالاً إلى. وأنا
سأدعى أنني فوجئت. لكتني سأجيئه أن مركزك يعطيك الحق في
تشغيل من تجده مناسباً.

- وإن لم يقدم مورجان استقالته؟

- مورجان سيقدمها. يامكاني أن أضمن لك ذلك.

رمي غريغوري سيجارته التي لم تمس فوق دان. لقد انتهت المقابلة، وقد نجا بجلده. أجل، احتفظ بمنصبه وهذا أمر لا شك فيه. حالياً كان غريغوري يريد أن يقوم بالأعمال التي يكره القيام بها. ودارت رأسه لفكرة واحدة: المهابة التي ستحققت له هذه المهمة بين الموظفين. فالكل يعلم أن مورجان هو قريب أوستن. وهما دانتون ملر الذي سوف يعلمه أنه عين رو宾 ستون رئيساً للمعلومات. إذن سيفكر الناس بأنه بلغ من القوة درجة تسمح له أن يحرك مورجان من مكانه دون أن يستطيع أوستن رفع إصبع. غالباً سيكرر الجميع: دانتون ملر قادر على كل شيء، بيده المطر والصحو.

لقد ارتعشت كفه وهو يحرر الكتاب الموجه إلى مورجان وايت، وتساءل كم يحتاج انتشار الخبر من وقت في البناء كله. ثم رجع إلى الوراء مستندًا إلى كرسيه بارياد، وسحب سيجارة ثم تذكر الوعد الذي قطعه على نفسه فألقاها في سلة المهملات دون أن يشعها.

بعدئذ نهض متوجهاً إلى النافذة يتأمل العالم الخارجي كانت الشمس تشع، وكانت السماء شديدة الزرقة. قريباً سيحل الربيع ولسوف يكون هنا لاستقباله.

وحين اندفع مورجان وايت داخلاً مكتبه، دار على نفسه ببطء وتمهل.

- ما هذه القصة؟

- اجلس مورجان

ثم أخرج من جيده علبة سجائره، وبعد شيء من التردد، فتحها بنقرة واحدة. يا الله! إن كان هنالك إله حقاً فلا بد من أن يعلم أن الإنسان في لحظة كهذه يكون بأمس الحاجة لسيجارة ينفث دخانها.

الفصل الرابع

في اليوم التالي عادت الحياة في آي بي سي إلى مجريها الطبيعي. لقد ظهرت صورة روين ستون في جريدة نيويورك تايمز مصحوبة بمقالة صغيرة تعلن تسميته مديرًا للمعلومات بدلاً من مورجان وايت الذي قدم استقالته. في إدارة النشاطات كان الناس يتظرون وصوله بشيء من الخشية. فقد كان روين دائمًا وحيدًا منعزلًا. إنه نوع من الرجال يتساءل المرء بينه وبين نفسه «أي صنف تراه هذا الرجل؟» الوحيد الذي كان قد اقترب منه قليلاً هو بيل كتر، المصور. إذ كان قد رافقه مرتين إلى حانة من الحانات والمرة الثالثة لمشاهدة مباراة. كان روين ستون يحب لعبة البيسبول، كما كان قادرًا أيضًا على جرع ثلاثة أقداح مارتيني - فودكا تماماً كما لو أنها عصير برتقال. وهذه هي كل العناصر التي يستطيع المرء أن يجمعها لصالحه.

بعض السيدات رأينه في مطعم (ب ج س) برفقة فتاة جميلة دائمًا. وأحياناً أيضًا مع جيري موس الذي بدا أنه صديقه الوحيد. لقد كانا يتواجدان دائمًا في (اللانسر) لشرب قدح.

- لكن أي مشروب لعين هذا اللانسر؟

كان جيم بولت يعتقد أن هذا المطعم يقع في الشارع الغربي رقم 48 بينما كان سام جاكسون مقنعاً أنه في الشارع الخامس.

وبحثا في الدليل السنوي. فوجدا أنه في الشارع الشرقي رقم 54. لم يكن أي منهما قد وطئ ذلك المكان بقدمه.

لكن عصر يوم الأربعاء كان نصف موظفي الإدارة متواجد في اللانسر. لكن روين لم يظهر. يوم الخميس عاد واحد منهم فقط إذ أعجبه المكان. وكان روين ستون هناك مع جيري موس وأجمل فتاة في العالم.

لم يكن لديه أي عمل على الإطلاق سوى أن يشاهد روين ستون. يوم الجمعة بعد الظهر وجد جميع العاملين في الإدارة فوق مكاتبهم الملاحظة التالية:

اجتماع صباح الاثنين، الساعة العاشرة والنصف، في قاعة المؤتمرات، الطابق الثامن عشر.

في العاشرة وعشرين دقيقة كان أوائل القادمين ينسرون إلى الصالة. في العاشرة وخمس وعشرين ظهرت إثيل إيفانز، فألقى جيم بولت عليها نظرة اندھاش، إذ لم تكن لها أية علاقة بالاجتماع. لكنه كان مشغول البال كثيراً بمسائله الخاصة فلم يعطها الكثير من الاهتمام. فمدير جديد يعني كثيراً من التبديلات. لكن حتى عندما رفع لها قبعة فإنها لم تفقد توازنها.

في العاشرة والنصف دخل راندولف لستر، مساعد مدير المعلومات أيام مورجان وايت فلاحظت إثيل أن له هيئة الواثق من نفسه تماماً. ربما كان روين قد أسمعه أنه ينبغي ألا يخشى شيئاً فيما يخص منصبه. وكان يرتدي طقماً أسود وعقدة سوداء. نموذج الـ آي بي سي الذي وجده دانتون ملر. ابتسم راندولف باسمة أبوية ثم بدأ:

«أصدقائي، صباح الخير، أعلم أنكم قد استقبلتم بكل ترحاب، مثلنا جميعاً في الـ آي بي سي، تعين السيد روين ستون مديرًا للمعلومات. البعض منكم كان قد مارس العمل معه، وأخرون

سيقابلونه هذا اليوم للمرة الأولى. السيد غريغوري أوستن وداتون ملر كلاهما فخوران بأن يعهدان إليه بمسؤولية برامجنا القادمة. لكن لا بد من أن تحدث تغييرات هنا. والحقيقة أن بإمكان المرء أن يقول إن تعديلات عديدة حدثت هنا، لكنني متأكد من أنكم ستفهمون إن كل ما يفعلونه إنما هو بسبب الموهبة الشخصية للمرء. التغييرات ستتجه بصفة خاصة كي تبسط نطاق أعمالنا على كل مجالات الإعلام، وللإصلاح برامجنا أيضاً.

- لماذا لا نقول ببساطة: لكي نرفع علاماتنا؟ همس واحد بجانب إثيل.

- موعد لصدق البطلة، همهم واحد آخر.

- فسياسة الـ آي بي سي دائماً... لكنه توقف إذ فتح الباب ودخل روين ستون فانطلقت بعض تصفيقات الترحيب، لكن شيئاً ما في نظرة روين ستون جعلها تتوقف. كان روين يبتسم وبدا الجميع يشعرون وكأنه طفل أمسك متلبساً بجريمة لكن بالإمكان غفرانها له. نظرة روين دارت بسرعة على من حول الطاولة كلهم دون أن تتوقف على واحد بعينه كما لو أنه أراد أن يحسب بسرعة عدد الموجودين وأن يأخذ فكرة عن القائمة، وترتيب الأماكن. ثم ابتسم من جديد. ولاحظت إثيل أن مقاومة الجميع قد تحملت، إذ انعكست بسمته على الحضور أشد تأثيراً من تيار كهربائي. بالنسبة لإثيل بدا روين فجأة أكثر إغراء من أي ممثل سينمائي. أوه يا إلهي، لتخطئ هذه القوقة من الفولاذ! أجعل هذا الرجل يرتعش بين ذراعيها! انزل به إلى رحمتها.... ولو كان ذلك للحظة واحدة! من مكانها في طرف الطاولة، كان باستطاعتها أن تراقبه دون أن تجذب انتباذه. لقد قدرت بسرعة أنه لم يكن يبتسم إلا بشفتيه فقد ظلت عيناه باردتين.

- لقد درست الأسلوب الذي تعمل وفقه الإدارة، بدأ روين بهدوء، كلّكم ممتازون، إنما علامات الإحصاء سبعة. الآي بي سي في المؤخرة. ولا بد من تزييت الآلة. إنني صحفي وأرجو ألا تنسوا ذلك فأنا صحفي قبل كل شيء. وهذه هي المرة الأولى التي أجده نفسي فيها على رأس إدارة ما. لكتبني سأتابع العمل في الصحافة. في الطيران، عندما نزعت رتبتي كنقيب طيار، تابعت الطيران كمرشد حربي.

لم تفارقه إثيل بعينها طوال حديثه. كان بارداً جميلاً بل جميلاً جداً. لا بد أن طوله يبلغ متراً وتسعين سنتمراً دون أن تكون عليه أوقية شحم واحدة. إنه، ولا بد، يتمسك بنظام طعام قاس تماماً. وابتسم من جد. لو لم يكن لديه شيء سوى هذه الابتسامة لكسب الحرب.

- ليست لدى نية في أن نبقى حيث نحن. هذا الصيف، سأشكل على ما أظن جهازاً قادراً على تغطية مؤتمرات الأحزاب، تابع روين. حتى ذاك الوقت، آندي بارينو، من محظتنا في ميامي، سيكون قد التحق بنا، هو أيضاً سيكون جزءاً من طاقم تغطية المؤتمرات. إنني أود أن نزيد فعالياتنا. لا أن نقيها كما هي. (والتفت باتجاه راند ولف لستر) لكن قبل أن نبدأ أرجو أن يتكرم أحدكم ويقدم لي الحضور. هب الرجالان واقفين فقد كان روين سيصافح كل فرد من الموجودين. لم تكن قد فارقته ابتسامته الودود لكن نظرته كانت بعيدة، وكلماته مجردة لا تحمل شيئاً شخصياً. كان بإمكان المرء أن يقول إنه يقابلهم جميعاً للمرة الأولى.

عندما لاحظ لستر إثيل إيفانز، بدا وكأنه فوجئ. تردد لحظة من الزمن، ثم تابع طريقه. لقد مر على الجميع مرور الكرام، حتى أن إثيل لم تفهم أنه أهملها عن قصد. بعدها رأتهما يعودان إلى مكانيهما على طرف الطاولة. لكن روين لم يجلس، بل طافت عيناه بين الحضور مرة ثانية ثم توقفت عليها:

- لا أعتقد أن أحداً قدمك لي، وأشار إليها بياضه.

فنهضت: أنا إثيل إيفانز. وشعرت أنها تحرر، إنني من قسم العلاقات العامة.

- إذن ماذا تفعلين هنا؟ (قال ذلك دون أن تفارقه ابتسامته، صوته هادئ لكن نظرته جمدتها).

- حسناً... فكرت.. أود أن أقول إنني يجب أن أعمل في قسم المعلومات، أعد نشرات الأخبار الأولية. قلت لنفسي إنكم بحاجة لـ... (وعادت للجلوس بكل حيوية).

- عندما أحتج أحداً سأطلبه من قسم النشر، قال روين بذلك اللحن نفسه. والآن أرجو أن تعودي من حيث أتيت. وتسمرت عليها الأعين كلها وهي تغادر الغرفة.

عندما وصلت إلى الممر، استندت إلى الباب شاعرة بأنها على حافة التقىء. لقد تمنت لو تستطيع الابتعاد عن هذه الصالة - حيث سمعتهم يتناقشون في الدخل - لكنها بقيت مغروسة هناك. لم يكن باستطاعتها أن تحرك قدمها... لقد هزتها الحادثة إلى حد كبير. بعدئذ سمعت لستر يسأل روين إن كان يريد أن يبقى يوم الاثنين يوم اجتماعات أسبوعية.

- لن تكون هنالك اجتماعات أسبوعية، أحب روين، سأستدعيكم كل مرّة أجد فيها ضرورة لذلك. لكن ثمة شيئاً يجب أن يتغير. ومرة لحظة صمت، فشعرت إثيل أن الناس كلهم يتظرون. بعدئذ انطلق صوت روين مجدداً.

- خلصوني من هذه الطاولة، فأنا أريد طاولة مستديرة.

- مستديرة (كان صوت لستر)

- أجل ، طاولة مستديرة كبيرة وجميلة. فأننا لا أحب الجلوس في كرسي الشرف ، كما لا أريد أن يكون لكل واحد مكانه المرسوم. إن كان على المرء أن يعمل في جهاز ما فعليه أن يعمل مع الآخرين جنباً إلى جنب. إذن ، أعدوا لي طاولة كبيرة ، جيدة ومستديرة.

ومرت لحظة صمت. ثم بدا وكأن الناس كلهم قد شرعوا بالكلام في الوقت نفسه ، فأدركت أن روين غادر الصالة. لقد سمعتهم يتكلمون جميعاً في آن واحد كي تسترخي أعصابهم ، لكنهم وخلال لحظة من الزمن ، سيذودون بالخروج ، فغادرت الممر على جناح السرعة. لم يكن لديها الوقت لانتظار المصعد ، ولم تكن ترغب في أن تجد نفسها وجهاً لوجه معهم. فهبطت السلالم جارية ثم أغلقت عليها دورة مياه الطابق الأدنى. لحسن الحظ ، لم يكن هناك أحد. وتعلقت بكل قوتها بالمغسلة إذ شعرت بأن مفاصلها قد تعطلت وأن دموع المذلة تنحدر فوق وجنتيها.

- ابن الزانية ! كم أكرهه !!

وبدأت تنسج ، أكرهه ! أكرهه !

ثم مسحت عينيها وتأملت نفسها في المرأة. ومن جديد سألت دموعها.

- أوه يا إلهي ! لمَ لست جميلة !!

الفصل الخامس

دفع دانتون ملر كدسة الأوراق جانباً. لقد كان عاجزاً تماماً عن التركيز. ثم أدار كرسيه لمواجهة النافذة. فخلال ساعة عليه أن يكون على مائدة الغداء مع غريغوري أوستن.. لم يكن يدرى كيف يتوجب عليه أن يتصرف حقاً. لقد أعلمه سكرتيرته بهذا الخبر دون أي إخطار مسبق.

حتى الآن لم تكن إحصائيات السبر قد تحسنت مطلقاً، فالنشاطات كانت ما تزال في المؤخرة لكن القادر الجديد، آندي بارينو، لم يكن قد غادر ميامي إلا قبل ثمانية أيام. وكان عليه أن يعترف بامتنان أن وصوله قد غير البث بشكل محسوس. لكن بعد كل شيء، هذه مشكلتهم الخاصة وله هو مشاكله الخاصة. برنامجه، برنامج المجموعات كان قد ألغى. وكان قد اقتنع أن البرنامج الغربي الذي اختاره غريغوري ليحل محل محل برنامج المجموعات سيحقق تحسيناً ما. كما كان قد قرر أن ينقد الموسم ببرنامج ضخم. وبهذه النية كان قد أمضى سهرات الأسبوع الأخير كلها مع مؤلفين اثنين ومغنٍ تحت التجربة اسمه كرستي لين.

قبل ثمانية أيام، كان دانتون قد حط في ملهى كوبا لرؤية ممثل هزلي مشهور - هو كرستي لين. في البداية لم يعط دان أي اهتمام لهذه الشخصية الضعيفة ذات الأربعين والتي تبدو على هيئة ندل المقهى الذين كانوا قد يرددون الترانيم في جزيرة كوني. لم يكن من قبل قد سمع كلمة واحدة عن هذا الخامل. لكن مذرآه بدأت فكرة ما تجول في ذهنه. فالتفت بسرعة صوب سيج هايمان وهو يهوي هاريس، المؤلفين اللذين كانا يرافقانه، ثم قال:

- انظروا، هذا هو الرجل الذي يلزمني تماماً.

كان يعلم أن المؤلفين يتصوران أنه يتكلم بتأثير الويسكي. لكن في اليوم التالي استدعاهم ليعلن لهما أنه يريد القيام بتجربة مع كرستي لين. فتأمله ملياً وهم غير مصدقين.

- كرستي لين!! لكنه شخص تافه!! لا يساوي مسماراً.

- ليس بوسعه حتى إقامة حفل مساء السبت في الكونكورد وفي جروسنجر. أضاف هوي مزيداً. إنهم لا يريدونه هناك. وما عمله الآن إلا خارج الموسم. ألم تقرأ تقديرات التقاد حول المسرحية في برنامج المنوعات؟ لم يذكر اسمه، وحتى ثياب فتيات الكوبا سيكون لها تأثير أكثر منه. وهو لا يذهب إلى نيويورك إلا كبديل عندما يكون أحد النجوم الرئисيين متغياً. وهو لا يذهب إلى نيويورك إلا كبديل عندما يكون أحد النجوم الرئисيين متغياً. علاوة على أن أنا شيده الإيرلندية... (ورفع هوي عينيه إلى السماء).

- عدا ذلك، فإنه يشبه عمي شارلي الذي يعيش في استوري، أكمل سيف.

- هذا تماماً ما أبحث عنه، أصر دان، فكل الناس سيكون لهم العم العجوز شارلي الذي يعودونه.

- لكتني أكره عمي شارلي!! احتج سيف.

- «احتفظوا بكلماتكم الطيبة لمحاوراتكم!» رد دان.

مثل كثير من الفنانين كان كرستي لين قد بدأ التمثيل كمقلد. كان بإمكانه أن يرقص ويغني ويروي قصصاً ضاحكة، ويحكى نصاً. لقد انطلق في العمل برغبة عنيدة. ولقد قدر دان أن سنه لا تقل عن الأربعين. شعره أشقر، معظمها مبعثر، وجهه كبير كوجه طفل سمين، قامته متوسطة مع بداية انحناء في ظهره، ربطات عنقه صاخبة، ثنيات

سترته كبيرة جداً، الماسة التي يحيط خاتمها بإصبعه الصغرى مشعة للغاية، أزرار أكمامه لها هيئة نصف الدولار الذهبي ومع ذلك فقد شعر دان أن بالإمكان إخراج شخصية أنيقة من هذا الخليط العجيب من العامية والموهبة الحقيقة. فهو عامل لا يعرف الكلل، وأيضاً كانت المدينة التي يعمل فيها فقد كان يرتب نفسه كي يعمل بشكل إضافي في هذا النادي أو ذاك. حاجاته كانت تسعها خزانتان كبيرتان وعندما يكون في نيويورك يتزل في فندق أستور.

في آخر الأسبوع الأول بدأت فكرة دان تظهر إلى حيز الوجود. حتى المؤلفان قبلًا الفكرة أخيراً. لم يعودا يرغبان في أن يتخلّى عن ربطاته الفظيعة وطيات ستراته الكبيرة فهو يعتقد أنه يلبس على نحو حسن. وكان يحب ربطاته المقدسة كثيراً، ربطاته التي هي مفتاح شخصيته. شرح دان. ومن الواجب إيجاد بعض الأغاني الجيدة له لكن في الوقت نفسه يجب أن يترك له قليل من خاصته المعجناوية.

في الأسبوع السابق كان دان قد أوصل إلى غريغوري خلاصة موجزة عن برنامجه. ولعل هذا هو سبب هذا الغداء. لكن غريغوري لم يكن من النوع الذي يضيع ساعتين من أجل مناقشة محاولة. لقد كان بإمكانه أن يرسل له الكلمة تعني الموافقة... أو تنهي المشروع كله. ولقد كان يأمل أن يعطيه غريغوري الضوء الأخضر. فسيكون قاسياً جداً أن يمرض هذا المرض كله مقابل لا شيء. لقد أصيب رأسه بالصداع لكتلة ما فكر بتلك الأمسيات التي قضتها في الجناح الصغير المليء بالدخان في الأستور. تباً لكرستي وسيجاره!! تباً لفتاة الكوبيا الأبدية الصغيرة أو فتاة الحي اللاتيني القابعة في زاويتها صامتة جامدة دون حراك بانتظار أن يتنهوا. تباً للزميلين إدي فلين وكيني ديتون اللذين يدعوهما كرستي «بالمؤلفين» ويسحبهما وراءه حىثما يذهب. كان كل

امرئ يشعر أنهما يزودانه بالأفكار الطريفة دائمًا. لكن بمقدار ما استطاع دان أن يحكم عليهما من معاملته، فقد كانا يخدمانه كحاجبين أكثر منهما كمؤلفين. إنه يقول مثلاً «قل إذن، يا إدي، هل تجلب لي القهوة؟» أو «إيه، كيني، هل أحضرت لي ثيابي الداخلية من التنظيف؟» وهلم جرا من الصباح حتى المساء. لقد جاء كرستي من الوسط الذي تقيس فيه أهمية الإنسان بعدد الناس الذين يسرون خلفه. أحياناً لم يكن يدفع لكتيني وإدي إلا خمسين دولاراً في الأسبوع. وعندما تحسن أموره يحسن لهما الدفع. لكنه يقيهما دائمًا معه، كما يأخذهما إلى الحفلات والسباقات بالتناوب. كان كرستي قد استبق دان مباشرة.

«أريد أن يعيد البعض نسخ ما يكتبه هذان الغلامان للبرنامج، كما يجب أن يكون لهما مثنا بطاقة أسبوعياً. وبكثير من الاستمتاع أخفى دان ارتياحه، أربعمائة دولار أسبوعياً تضاف على ميزانية برنامج ضخم من هذا النوع! إنها لا شيء أبداً! فاسم كل من هو في وسيج سيمبر بأحرف كبيرة على الشاشة وسيستطيع المرء دائمًا أن يضيف بأحرف صغيرة المحادثات الإضافية في خاتمة الفيلم. إن أعطاه غريغوري الضوء الأخضر سيكون باستطاعته حتى آب أن يحصل على الهدف الأول من المحاولة. إذ كان يأمل أن يخرج البرنامج مباشرة لكن في الوقت نفسه كان بالإمكان تسجيله حتى يتمكن من بيعه ثانية للشبكات الأخرى. وبإخراجهم البرنامج مباشرة يمكن توفير الكثير من المال، وإذا نجحت تجربته سيصبح دان بطل الساعة.

خلال بضع ثوان، شعر دان بالذهو. ثم تذكر قصة الغداء هذا فشعر على التو بفرحة تتحرك وتعذبه. ماذا يمكن أن يحدث؟.

في الثانية عشرة وخمس وعشرين دقيقة دخل دان إلى المصعد. فضغط عامل المصعد على الزر الذي يقود إلى الطابق الأخير، حيث مكتب غريغوري. في هذا المكتب يمكن للحياة أن تبدأ أو تتحطم تماماً. لكنه كان قد اتخذ احتياطاته: إذ أخذ قرصي مهدئ بمجرد تلقيه الخبر.

لقد توجه مباشرة إلى صالة الطعام الخاصة بغربيغوري. فلاحظ أن الطاولة مرتبة لثلاثة أشخاص. وكان يسحب سيجارة عندما دخل روبن ستون بعده وصل غريغوري وأشار إليهما بالجلوس.

كانت الوجبة خفيفة. فقد كان غريغوري يمر بإحدى فترات الريجيم. مع غريغوري لم يكن باستطاعة المرء أن يعرف شيئاً أبداً. لقد كان لديه رئيس طباخين أشتغل فترة في مطعم مكسيم في باريس، لكن قد تأتي إلى هنا في أحد الأيام وتقع على قطعة رائعة من الجبنة أو الفطائر اللاهبة القادرة على إتلاف معدتك تماماً. كان هذا يحصل بشكل عام، عندما يكون غريغوري قد فرغ من قراءة خبر عن موت أحد زملائه في حادث طائرة، أو بسبب السرطان أو مرض آخر غير قابل للشفاء. في حالة كهذه، كان غريغوري يدخن ويولم الولائم قائلاً: يا الله! غداً، قد أتلقي ضربة أصيص على رأسي.

هذه المرحلة من الاهتمام بفناخ الطعام يمكن أن تستمر إلى أن يسمع أحد زملائه سقط هذه المرة بنوية قليلة. حينذاك، ومن جديد، تعود قوائم الطعام الإسبارطية. في الوقت الحاضر كان غريغوري قد عاد إلى تطبيق نظام قاس مذ أصيب آخر مرة بعسر الهضم.

في البداية تحدثوا عن مختلف الأشياء. تناقشوا عن فرص الأميركيين مقابل فرص الآخرين. وعن تأثير الزمن على الأرقام التي يحصلون عليها في الجولف. بالنسبة لشهر نيسان لم يكن المرء ينزعج فالليوم، يمكن للمرء أن يتصدع من الحر وفي اليوم التالي، يا للعنزة!! يسقط ميزان الحرارة إلى الخمسة.

التهم دان طبقه دون أن يقول كلمة واحدة، طبقاً من ضلع الخروف والفاصلين الخضراء مع ثلاثة شرحت من البطاطا. ثم انقض على صحن من مطبوخ الفواكه المثلجة، وتساءل في نفسه عما إذا كان روين ستون يفكر. لكنه شعر بالأسى بصورة خاصة على رئيس المطبخ الذي كان نظام غريغوري الغذائي قد كتم كثيراً من مواهبه.

عندما بدأوا بتناول القهوة من غريغوري على ذكر قصة حياته. روى لروين قصة نشوء الآي بي سي وصراعاته الأولى في مطلع حياته كي يكون من كل القطع المبعثرة شبكة جديدة موحدة، بينما استمع روين بانتباه كلي طارحاً بين الحين والحين سؤالاً ذكياً ما. بعدئذ أطرب غريغوري روين على نيله جائزة البالترز بل إنه رد ببعض فقرات من مقالاته. لقد تأثر دان تأثراً خالصاً، فالرجل، لا شك، يعطي لروين قيمة عالية كي يسجل ويحفظ شيئاً من مقالاته.

عندما أدخل غريغوري سيجارته المطفأة بين أسنانه، أدرك دان أنه سوف يقترب من الدافع الحقيقي الكامن وراء دعوة الغداء.

«لدى روين مشاريع عديدة مثيرة، بدأ غريغوري بصوت دافئ، أعتقد أنها سترفع سوية البرامج من جديد، وهذا هو السبب الذي دعوتك من أجله يا دان».

بعدئذ التفت نحو روين بهيئة شبه أبوية، فانحنى هذا فوق الطاولة محدقاً إلى دان مباشرة في عينيه. «أود أن أعد برنامجاً، يمكن أن يدعى «من الأعمق» قال روين بصوت حاسم. هنا أخرج دان علبة سجائره، فنبرة روين لم تترك مجالاً لأي أثر من الشك. فهو لا يرجو أو يتطلب بل يعلم. كان غريغوري قد أعطى الضوء الأخضر لروين، ولم يكن يتغير أكثر من سؤال شكلي، كي يتمكن من الادعاء أن الأمور تمر برأيه. وشعر دان أنه يميل للموافقة والاستحسان. أيه،

حسناً! وماذا بعد؟ لكن، لا، لن يجعلهم يخضعونه بمثل هذه السهولة. وأشعل سيكارته ثم أخذ نفساً عميقاً. وعندما نفث الدخان، لم تكن ابتسامته قد تغيرت.

- عنوان جميل، قال بهدوء، لكن ما هو يا ترى؟ برنامج معلومات لمدة ربع ساعة؟.

- نصف ساعة، الاثنين، الساعة العاشرة مساء.

(ياأولاد الزنى! لقد عينوا حتى الساعة مسبقاً).

والتفت دان نحو غريغوري.

- أظن أن هذه الساعة قد خصصت لبرنامج غربي. فرد روين بصوت جازم:

- السيد أوستن يقدر أن برنامج «من الأعمق» يجب أن يكون في هذا الوقت، فتقديم برنامج معلومات في ساعة مسموعة جيداً وطرح أسلوب جديد للنشاط سيرهن عن سمو الشبكة الفكري: أما البرنامج الغربي فباستطاعة المرء أن يجد له مكاناً آخر.

- هل حسبتم تكاليف البرنامج؟ بعد البرنامج الغربي تظل إمكانية متوفرة لبيع برنامج ألعاب. أما بعد برنامج كبرنامجك، فسيتوجب علينا أن نسلم للا شيء، تقريباً، وقت البث التالي. (كان دان يخاطب روين، لكنه بالحقيقة كان يقصد غريغوري).

- إذا نجح البرنامج فإن السعر لن ينخفض. رد روين.

- أخشى أن تكون مخدوعاً قال دان ببرود، إن لم تخسب أننا لن نجد شريطاً مثيراً خلال نصف ساعة من الأخبار. (وتساءل لماذا ظل غريغوري صامتاً لا ينبع بينس بینت شفة تاركاً إياه يتعارك وحيداً مع أفكار هذا المثقف العجيبة).

وبدأ روين مغلوباً:

- أنا لا أعلم شيئاً عن القيمة التجارية للبرنامج. بإمكانك أن تناقش هذا مع القسم التجاري. أنا هنا كي أقدم برنامج معلومات أكثر جاذبية وأعطيه انتشاراً أكثر اتساعاً وأظن أن برنامج «من الأعمق» سيكون برنامجاً مثيراً. إذ لدى النية في أن أسافر وأجري مقابلات تغطي العالم كله حول مواضيع النشاطات السياسية. وأقدر أنني سأعد بعض البرامج مباشرة خارج نيويورك ولوس أنجلوس. وبإمكانني أن أعدك بشيء واحد: سأقدم برامج نشاطات لم ير أحد مثيلاً لها من قبل، برامج ستكون مسلية بمقدار ما هي مثيرة.

ولم يستطع دان أن يصدق أذنيه. فراح يبحث عن دعم غريغوري الذي كان يتسم بهيبة متملصة:

- متى تظن أن برنامجك سيكون جاهزاً للبث؟ سأل دان وهو يفكر (شيء أغرب من أن يكون حقيقياً).
- في تشرين الأول.

- ومن هنا حتى ذلك الحين ألم تقدم شيئاً؟ لا جريدة متلفزة ولا ريبورتاج؟.

- هذا الصيف سأغطي المؤتمرات الحزبية.

- أظن أنك ستأخذ جيم بولت معك. صورته معروفة حسناً عند المشاهدين وقد قام بعمل جيد في الـ 56.

- كان دون الكل، أجب روين بغير انفعال، جيم ممتاز بالنسبة لجريدة الساعة السابعة مساء لكن بالنسبة لهذا النوع من الريبورتاج أعتقد أن الفاعلية تنقصه. أنا على أتم الاستعداد لتشغيل طاقمي الخاص.

- وهل لك أفكارك الجاهزة، أم تخبيها لنا كمفاجأة؟ سأل دان.

- كل شيء جاهز في فكري تقريباً (والتفت روين نحو غريغوري أوستن) سوف تكون أربعة: سكوت هندرسون، أندى بارينو، جون ستيفنز وأنا نفسي. هذه المرة أمسك غريغوري بزمام الكلام.

- لماذا أندى بارينو وهو ليس اختصاصياً بالمسائل السياسية؟ أنا لا أرى ضرراً في أن يأتي من ميامي، لكن من أجل مؤتمر..؟

- اختصاصي بالنسبة للمؤتمر، أجب روين، فإندي زميل دراسة لبوب كندي...

- إذن ما هو التقدير؟ تدخل دان.

- أعتقد أن جون كندي سيكون المرشح الديمقراطي.. وصداقة أندى مع آل كندي يمكن أن تكون ذات أهمية كبيرة بالنسبة لنا. فقهه دان ضاحكاً:

- لا أظن أن لدى كندي أقل حظ بالنجاح، لقد تقدم عام 56 لمنصب نائب الرئيس وخسر، إنه ستيفنسون الذي سيكون مرشح الحزب الديمقراطي.

فتأنمه روين:

- دعك لجداولك وأسعار برامجك يا دان، فهذا ميدان تعرفه جيداً. أما السياسة والنشاطات الاجتماعية فهذا ميداني أنا. ستيفنسون نموذج جيد لكنه سوف يلملم نفسه في آخر لحظة. وتدخل غريغوري قائلاً:

- دان، إنني مع إطلاق يده في كل ما يتعلق ببرنامج «من الأعمق». الجداول شيء جميل، لكننا بحاجة لبرنامج ذي اعتبار. وإذا نجح روين في تغطية المؤتمر بشكل جيد، فإني أعتقد أن برنامج «من الأعمق» سيتحقق: نجاحاً تجاريًّا كبيراً.

- هل تظن أن باستطاعتك أن تقدم أفضل مما يقدمه ونكست وهتلتني وبرنكري والأشخاص الآخرون المماثلون؟ سأل دان مع ضحكة خفيفة في صوته.

- سأبذل ما في وسعي. بفضل أندى بارينو سيكون بإمكانني تسجيل مقابلة مع جون كندي وإن نجحنا، ستكون ضربة موفقة جداً نبدأ بها برنامج «من الأعماق»، وحينذاك بإمكانك أن تتأكد أن السيد نكسون سيكون مسروراً للغاية أن يوافق لي على مقابلة تستغرق المدة نفسها. وغمغم دان قائلاً:

- لقد وجدت مرشحين لتنفيذ فكرتك، وهذا يؤمن لك برنامجين لكن ماذا بعد؟ ماذا تنوی أن تفعله؟ حتى هنا، وبمقدار ما أستطيع الحكم فإن برنامجك ليس إلا منبراً لمرشحي الرئاسة.

فابتسم روبين بهيئه متراخيه:

- إاتني أضع في حسابي أن أذهب لمقابلة بعض الممثلين المشهورين مثل بول سكولفيلد ولورنس أوليفيه. بعدها سأقابل ممثلاً أمريكياً من المستوى نفسه كي أجري مقارنة بين وجهات نظرهم. في أيار، ستزوج الأميرة مارغريت توني ارمسترونج. لدى صديق صحفي على صلة وطيدة بتوني، وسيكون بإمكانني أن أسجل مقابلة معه. كما أن لدى الثية أيضاً في الذهاب الأسبوع القادم إلى سان كاتان كي أقابل كاريل تشيان، وقد حدد موعد المقابلة في أيار.

- سيببلغك تأجيلاً جديداً للموعد، قال دان. فرد روبين:

- أنا لا أفكّر به. لكن هناك الحركة المضادة لعقوبة الإعدام.. وهناك غيرها وغيرها وإنني أقدر أهمية تقديم برنامج «سؤال وجواب».

- هذا موضوع جدلي نوعاً ما، احتج دان. كل المواقف التي اخترها هي إلى حد كبير مواقف للطليعة. والناس لا ترغب كثيراً في أن تصدع رأسها.

ابتسم روبين لكن دان لاحظ أن بسمته كانت متجمدة.

- أعتقد أنك تحط من قدر الناس يا سيد ملر.

وابتلع دان غضبه فأخرج علبة سجائره ثم أشعل سيجارة، ومن جديد استعاد قدرته على أن يضفي على صوته ما يجب أن يضفيه من تواضع ورقة:

- أفكارك نبيلة ورائعة، لكن بما أنك تقاتل طواحين الهواء فإن علي أن أتحمل انزعاج الشركاء وتنظيم البرامج والحسابات، وقبل أن تنطلق في مهمتك هذه، أرى أن علينا أن نستمزج رأي بعض الشركاء: فبعد كل شيء، شبكة التلفزيون هي لعبة الإدارية. ثم، إنك لا تستطيع أن تنطلق بعمل هام وخطير متظراً مني أن أغطيك إن لم أكن أعرف خطتك. إبني أقدر شجاعتك وحماستك لكن هل رأيت برنامج الآي بي سي، والإإن بي سي والسي بي سي؟ علينا أن نقدم تنوعات إذا أردنا أن نبقى في ساحة المنافسة.

- ليس في نيتها أن تهرب لك طرائفك. قاطعه روبين بحدة، فأنا هنا لكي أعطي دفعاً جديداً للمعلومات، وربما بحكم وظيفتك عليك أن تنغرس في مكتبك لرؤية النجاحات التي تحصل عليها الشبكات الأخرى وتقلدها، ثم تقطع شيئاً منها إذا ناسبك الأمر. هذا شأنك وليس شأنني.

كانت عيناً غريغوري تلمعان فقفز على قدميه وربت كتف روبين:

- في سنك، كنت أتحدى مثلك. وكانت لي الحماسة نفسها عندما أعلنت أنني سأنشئ الشبكة الرابعة، متحركاً من فرع إلى آخر،

متصرفاً مثل شيطان لعين ، رافضاً الاستماع إلى المشككين. امض يا روين. انطلق! سأعطي توجيهاتي إلى دائرة الحسابات كي يفتحوا لك الحسابات الضرورية. هبئ لنا هذه البرامج وأنا ودان سنتكفل البقية.

فابتسم روين وهو يتوجه نحو الباب:

- سأشرع مباشرة بالعمل، وسأطلعك دائماً على مجريات الأحداث، يا سيد أوستن. كان دان ما يزال جالساً على كرسيه، فهب على قدميه بقليل من الحذر، بينما كان غريغوري يتأمل الباب الذي أغلق خلف روين بآعجاب ظاهر.

- إنه لرجل ذو شأن! قال غريغوري ، فرد دان:

- إذا سارت الأمور.

- الأمور ستسير. وحتى إذا فشل فإنه على الأقل سيكون قد صنع شيئاً. هل تعرف يا دان؟ أعتقد أنني تعاقدت من خلاله مع الرجل الأكثر حرکية وحيوية في مهنتنا. عاد دان إلى مكتبه. كان برنامجه مع كريس لين قد وضع على الطاولة. فجأة بدت له الفكرة بمجملها غير متصلة. فغطّرسة روين ستون كانت قد سطّحته تماماً. مع ذلك أخذ الهاتف وطلب هو وسيج ثم حدد معهما موعداً للقاء في الساعة الرابعة. يجب أن يسير برنامجه. برنامج «من الأعمق» سيحطّم الرقم وهو متأكد من ذلك لكن غريغوري أراد أن يبين أن الرجل نفسه ديناميكي.

سيمضي إلى العمل. ربما لن يكون لديه توني أرمسترونج أو كندي ليضعهم في برنامجه. ربما ستحطمـه مجلة التايمز لكنه متأكد من أن البرنامج سيحقق نجاحاً تجاريًّا وهو كذلك واثق من أن العلامات في الجداول ستترفع لصالح الشبكة، وعندما يجتمع العاملون فإن ما يهم هو العلامات والجداول، إذ ليست المهابة هي التي تحمل أرباح الأسهم بل الجداول. وفي مكتبه أبقى سيج وهو حتى الساعة

السابعة، وقبل أن يسمح لهما بمعادرة المكتب طلب إليهما أن يحملان إليه أكثر من مشروع واحد: كان يريد مشاريع عديدة بخطوطها الكبيرة من هنا حتى يومين.

بعد ذهاب المؤلفين قرر دان فجأة أن يسكر، أنه يستحق أن يسكر فتوجه إلى (21) وجلس إلى البار. كان الزبائن المعتادون هناك. وطلب دان كأس ويستكي مضاعفة. شيء ما كان يضايقه بخصوص مقابلته مع روين، يصدع رأسه. إنه ليس إعجاب غريغوري بهذا النوع من الناس، وانخراطه بحماسة وهيجان مماثل. بضعة أسابيع من تدني علامات الجداول وسوف يجد نفسه أن من غير الممكن أن يعيدها بروين ستون.. كلا لقد جرى شيء ما في قاعة الطعام، لكنه لا يستطيع أن يضع إصبعه عليه. لقد أعاد تذكر كل ما جرى في المحادثة دون أن يكتشف سبب ازعاجه وطلب كأساً مضاعفة أخرى. بعدئذ استعاد ذكري الغداء منذ البداية ودون أن يحذف نقطة تفصيلية واحدة. فهم الرواية الكاملة لحياة غريغوري. وشعر أنه لو استطاع فقط أن يتذكر تصرفه فإنه سيستطيع أن يحدد مع من وضد من يجب أن يضع نفسه.

صراعه مع روين كان واضحاً جلياً. الأحداث ستعطيه الحق وسيخرج من الصراع أكثر قوة مما كان. عند هذه النقطة شعر وكأنه بلغ مفتاح الخطر الأكثر جدية والذي يمكن أن يضيئه. وفكر بإثيل، ربما سيكون من الأفضل أن يذهب معها ويرتاح من كل شيء. بإمكانه أن يطلبها إلى منزله كي تمارس معه اللعبة العظيمة، لعبة الحب. مع إثيل ليس المرء بحاجة لأن يتعب نفسه كي يرضيها. بالحقيقة، كان قد أخذ انطباعاً أنها تفضل اللعبة أيضاً حتى حين لا تتعزى من ثيابها. وبدأ يحس بالتحسن. مع ذلك ففي أعمق أعماقه كان الضيق الصغير

ما يزال موجوداً، إنه شيء ماله علاقة بروين ستون. ومرة أخرى استعاد في ذاكراته مجريات الغداء من اللحظة الأولى حتى خروج روين قوله: «أشعر مباشرة بالعمل».

ضرب دان كأسه بوحشية على الطاولة إلى حد أنها انكسرت، فأسرع أحد الخدم يصلح الأضرار بينما صب له الساقي في الحال كأساً مضاعفة أخرى عبها دان على الفور. يا الله! إنها هنا، العبارة الأخيرة التي قذفها روين: «سأطلعك على مجريات الأحداث، سيد أوستن». «سأطلعك على مجريات الأحداث سيد أوستن».

إنه، هو دانتون ملر، من يجب أن يقدم له روبين الحسابات. ودانتون ملر بدوره يتحمل مسؤولية نقلها إلى أوستن. ابن الزنى هذا ماذا فعل؟! لقد قفز من فوق رأسه! ولم يحتج غريغوري. حسناً، حسناً! هاهنا الجواب على السؤال. لا بد أن برنامجه مع كروستي لين جاء نوعاً من النحس لكن عليه أن يخرج رابحاً.

مضى دان إلى حجرة الهاتف يطلب إثيل:

- هل تأتين إلى بيتي !
- لست فتاة تحت الطلب .

ـ ماذا تعنيـنـ يقولك هذا؟

- إنني لم أتعش بعد.

- حسناً، لنتعش في مطعم النبي - جي إس

- ألا يوجد مطعم سواه في البلد؟

- اسمعي يا ملفوتي قال بصوت أكثر رقة، إنها الثامنة والنصف.
وأنا لا أستطيع أن أسمح لنفسي بالسهر متأخراً. في الأسبوع القادم
سأخذك حيث تشاءين.

- هذا وعد!

- أحلف لك عليه بجداولي !!

وانفجرت إثيل ضاحكة:

- حسناً إذن سأليس بنطالاً.

- ولماذا تغيرين ثيابك !

- لأن فتاة تأتي للعشاء في البني جي إس في سن الواحدة والثلاثين يأخذ المرء انطباعاً عنها أنها مخدوعة، وأنها تأمل أن تذهب إلى «فوازان» أو «كولوني» لكنها عندما تصل بالبنطال فإن الناس يفكرون أنها ليست مخدوعة وأنها هي التي قررت المعجب.

- أنت تحسين كل شيء، يا للعنة !

- أجل أحسب حتى تصرفاتك أيها القائد.

وابتسم، فلم يكن يرغب في مخالفتها:

- حسناً إذن. لنلتقي بعد نصف ساعة.

وعاد إلى المشرب يفرغ كأسه، ثم تأمل ساعته. إنه لشيء مزعج تماماً أن يظهر بصحبة إثيل وليس بالشيء الحسن أبداً أن يراه الناس بانتظارها. طلب لنفسه قدح وسكي مزدوجاً آخر وشعر بأحد هم يربت كتفه. إنها سوزي مورجان. يا الله! كم هي عذبة وجميلة!!

- دان هل تعرف توم ماتيو!

ووجد دان نفسه وهو يشد على يد عملاق ذي شعر رملي أصهب. هذا الاسم يعني له شيئاً ما! آه، أجل، لقد طرح هذا الاسم في الإدارة القانونية في السي بي إس، أم عساه في الان بي سي! وضغط العملاق على يده إلى حد كاد يحطم له عظامه. يا الله كم هو نضر وقوى !!

- انظر، دان! (ومدت سوزي يدها فلمعت على بنصرها ماسة صغيرة فوق محبس من الذهب).

- أوه! أوه! متى جرى هذا؟

- هذا المساء! أخيراً! الخاتم أقصد. لقد كنا نخرج معاً إلى هنا وهناك منذ سنة. لكننا بتنا نخرج بكثرة منذ ثلاثة أسابيع، هذا مدهش أليس كذلك يا دان؟

- مثير، هل أقدم لكم كأساً؟

- كلا، ستعيشى هناك مع والدي توم. لكن علمت أنك هنا وأردت أن تكون أنت أول من يطلع على الخبر.

- ومتى ستزكيتني؟ سأله دان.

- لكتني باقية إلا إن كنت لا ترغب في بقائي. ستزوج في حزيران. وشهر عسلنا سيقع أثناء العطل. لدينا خمسة عشر يوماً نأخذها كعطلة. وسأظل أتمنى أن أعمل معك يا دان، حتى اليوم الذي يوفر لي الحظ فيه أن أنتظر طفلاً. (واحمرت ثم نظرت إلى العملاق الأشقر بنوع من العبادة).
فوافق دان قائلاً:

- حسناً، لكنك ستقولين لي ما تودين أن أقدم لك كهدية. ورآهما يغادران القاعة. ليس للإنسان الحق في أن يكون سعيداً هكذا. هو نفسه لم يمر بشيء كهذا قط.

نظر دان إلى ساعته، يالله!! إنها العاشرة! وقع ورقة الحساب ودفع حساب ما كان قد شربه. وعندما خرج نادى سيارةأجرة وعاد إلى منزله. لتنتظر، إثيل إذن! ومن هي إن انتظرت؟ إنه لا يهتم أو يحسب حساباً لهذه العاهرة! فهي ليست إلا مستخدمة مسكونة - أما هو: فرجل ذو شأن كبير.

الفصل السادس

انتظرت إثيل ، وفي العاشرة والنصف طلبت دان على الهاتف ،
فأجاب بعد عدة رنات :
ـ ما هذا؟

ـ هذا أنا ، أيها السكير القدر !! إنني أنتظر في الـ بي جي اس :
وسمعت طلقة السجاعة على الجهاز فتأملت سمعتها لحظة من
الزمن ثم علقتها محمرة من الخجل . يالله !! لماذا ورطت نفسها معه !
ليس دان ممثل سينما كي تناوم معه ليلة واحدة . بل حتى ممثل السينما
لا يمكن أن تسمع له بإهانتها . عادت إلى طاولتها . دفعت حسابها
وألقت نظرةأخيرة حولها . فلاحظت أن الكل يتأملون فتاة جميلة جداً
كانت قد دخلت لتوها إلى القاعة بصحبة رجلين . يالله كم هي ساحرة !
كان الثلاثة قد جلسوا إلى الطاولة الأولى قرب الباب ، وبدأ لها وجه
الفتاة مألفوا على نحو غامض . لا بد أنها هي من كانت صورتها على
غلاف مجلة الأزياء لهذا الشهر . تأملت إثيل الرجلين بعد أن استغرقت
فترقة من الزمن في تأمل الفتاة وأخيراً عرفتهما روين ستون وجيري
موس الذي كانت قد قابلته عدة مرات في الوكالة .

وعلى الفور توجهت إلى طاولتهم : مرحباً جيري ، قالت مبتسمة
فرفع عينيه : هي ! مساء الخير ، قال بصوت متجرد دون أن يحرك
كرسيه . فابتسمت إثيل متطلعة إلى روين : أنا إثيل ايفانز ... لقد تقابلنا
من قبل ، إنني أعمل في إدارة النشر في الآي بي سي . فتأملتها روين ،
ثم ابتسם ابتسامة متأنية :

- اجلسِي إثيل ، يامكأنك أَنْ تُنْضِمِي إلينا ، هذه أماندا .
فابتسمت إثيل بسمة صغيرة ظلت دون جواب . لقد بقي وجه الفتاة جاماً جمود القناع لكن إثيل شعرت ببواطن حزن تظهر عليه .
كيف يمكنها أن تغار مني؟! فكرت إثيل ، لو كنت جميلة مثلها
سيكون العالم كله ملكي .

أخذت إثيل سيجارة ، فمال روين مقدماً لها شعلة . وراحت تتأمله طوال الفترة التي أضاء خلالها نور الولاعة وجهه لكنه كان قد رکز انتباذه على قدحه .

ثم خيم على الطاولة صمت مزعج . لقد بدا جيري متضايقاً ، وأماندا مشمتة وروين غارقاً في شرابه .

- لقد انتهيت على التو من شغلي . أعلنت إثيل (وبدا صوتها زائغاً نوعاً ما . فصمت ثم استأنفت هامسة تقريباً) . فتوقفت هنا كي أتناول لقمة من الطعام .

- لا تعذرني ، قال روين المسترخي دائماً . أنت هنا فارتاحي .
(ولفت انتباه الخادم) ماذا تريدين أن تأخذني يا إثيل؟ فتأملت الكأس الفارغة أمامه . لقد كانت تعتبر دائماً أنه نوع من الاحترام أن تطلب الشراب نفسه الذي يشربه مضيفها ، فتلك قد تكون نقطة مشتركة بينهما .

- أريد بيرة ، قالت إثيل .

- بيرة للآنسة ، أعلن روين ، وكأس ماء مثلج لي .
حمل النادل الطلبات ، فابتلع روين ماءه بجرعة كبيرة . وانحنى أماندا تذوق كأسها ، ثم تجهمت وانتصبت باستعجال :
- روين! ، (وكانت عيناه منزوعتين تماماً) .

- ألا تحبين الماء المثلج يا عزيزتي .

- هذه فودكا خالصة.

فراقبتهما إثيل ينهشها حب الاستطلاع.

ابتلع روين جرعة جديدة ثم قال:

- إذن، لا بد أن مايك يخدع نفسه.

- كل شيء مختلط عندك: ردت أماندا بصوت بارد. روين (ومالت إليه أكثر) كنت قد قلت إننا سنقضي السهرة معاً.

- لكن ها نحن معاً يا عزيزتي.

- أريد أن أقول (وبدا صوتها أكثر انخفاضاً وتوسلاً) نحن الاثنين. أي ليس مع جيري وفتاة أخرى، فأنا لا أعتبر هذه سهرة معك.

فسد لها شعرها ثم قال: لقد قلت لإثيل أن تبقى مع جيري. وهكذا يمكن اعتبارنا زوجين معاً.

لكن ظل وجه أماندا دون أثر من تعبير.

- روين، لدى صور بالألوان في ساعة مبكرة من صباح الغد. كان علي أن أبقى في البيت كي أغسل شعري وأنام. لكنني خرجت كي أكون معك، وهذا أنت تشروع بالشراب !!

- ألسنت هنا على ما يرام؟

- سأكون على أفضل ما يرام في المنزل. أنت لست بحاجة إلي، إن كانت الغاية من بقائي أن أجلس وأراقبك وأنت تشرب.

فتأملها روين لحظة من الزمن. بعدها عادت ابتسامته المتأنية للظهور. والتفت نحو إثيل.

- في آية ساعة يتوجب عليك أن تستيقظي صباحاً؟

- أنا لست بحاجة للنوم من أجل جمالي، ردت إثيل، فهذا لن يصلح شيئاً.

فابتسم روين قائلاً:

- جيري، ييدو أنتا سببدل شريكينا.

حملت أماندا حقيتها ونهضت:

- روين، أريد أن أعود إلى المنزل.

- كما تشاءين يا عزيزتي

- إذن! وكانت عيناه مغرورتين إلى حد لا يسمع للوعيد. بأن يظهر فيهما.

- اجلس، أمرها بلطف، إنني أحب كثيراً هذا المكان ويسودي أن أبقى لحظة أخرى.

عادت أماندا تجلس منخفضة المعنويات وفي عينيها بريق التحدي ثم راحت تنتظر تتمة الأحداث.

فتصرف جيري موس بهيئة المترتعج قائلاً:

- إثيل، ربما كان على المرء أن ينسحب من تلقاء نفسه. لدى زميل قريب من هنا يمكنه أن يصنع أمسية رائعة.

- أنتما تبقيان هنا، قاطعه روين بصوت هادئ، إنما النوع من الأمر.

ثم التفت إلى أماندا بابتسامة رقيقة:

- إنها جميلة، أليس كذلك؟ وهي بحاجة للنوم. إنني أتصرف معها بكل لؤم، هل ترغبين حقاً بالmigration يا ملفوفتي؟ فوافقت بهزة من رأسها كما لو أنها كانت خائفة من عدم قدرتها على السيطرة على صوتها. فانحنى وطبع قبلة على جبينها:

- ضيع أماندا في تكسي يا جيري، ثم عد. بعد كل شيء، ليس للمرء أي حق في أن يحرم عارضة أزياء من النوم بحجة أنه يرغب في إمتاع نفسه.

فنهضت أماندا واتجهت نحو الباب يتبعها جيري بنوع من الخور. كل من في المشرب كانوا يتطلعون إليها وهي تبلغ باب الخروج. وما أن أصبحت خارجاً حتى انهمرت بالبكاء.

- جيري، ما الخطأ الذي ارتكبت؟ أنا أحبه، أحبه كثيراً! فماذا فعلت؟

- لا شيء يا حلوتي. فهذا المساء يبدو كل شيء غير ذي أهمية بالنسبة له. وعندما يكون في هذه الحالة، لا يوجد شيء في العالم يستطيع إخراجه منها. لكن غداً سيكون قد نسي كل شيء.

وصرق داعياً تاكسي:

- دعه يعلم أنني أحبه يا جيري. لا ترك هذه العاهرة الكبيرة تضع يدها عليه. فهذا هو ما تبحث عنه، أليس كذلك؟

- عزيزتي، إثيل ليست إلا قناصة صغيرة. روبن يعرف ذلك جيداً. عليك أنت إلا تفكري إلا بأن ترتاحي هذه الليلة.

توقفت تاكسي، ففتح لها الباب:

- جيري، أريد أن أعود إلى هناك، لا أريد أن أتركها...

فدفعها إلى داخل التاكسي:

- أماندا، أنت لا تعرفين روبن إلا منذ بضعة أسابيع. أما أنا فإني أعرفه منذ سنتين. ما من شخص يستطيع أن يملئ عليه سلوكه. هل تريدين أن تعرفي ما فعلته من خطأ؟ هو مجرد افتراض بسيط من لدني، لكنني أظن أنك تصرفت كزوجة. قلت له إلا يشرب، لا تضغطي عليه، أماندا، فهذا رجل بحاجة للهواء. لقد كان دائماً كذلك. حتى في الجامعة. والآن عودي إلى متزلك. ارتاحي جيداً. وأنا واثق أن كل شيء سيكون قد أصبح غداً طي النسيان.

- جيري، أخبرني عندما تتركه، مهما تكون الساعة. ثم، كيف تريديني أن أنام بعد أن فارقته بهذه الطريقة؟ أرجوك، يجب أن أعلم، حتى لو قال لك إنه سينهي كل شيء بالنسبة لي أو حتى إن أخذ هذه الفتاة...

- هو لن يقول لي شيئاً، يجب أن تعرفي هذا.

قدّر جيري أن السائق كان يتبع المشهد باهتمام بينما كان العدد يدور، فأعطاه عنوان أماندا.

أنزلت أماندا زجاج النافذة:

- أخبروني، جيري! (ثم انحنت وأمسكته من ذراعه). أرجوك!!
فوعدها جيري ثم راقب السيارة وهي تختفي مشفقاً كل الإشفاق عليها. لقد تصرف رو宾 تصرف السادي هذا المساء، منظرياً كلياً على نفسه. كان جيري قد تعلم أن يكشف هذا الجانب من شخصيته، هذا الجانب الذي ربما كان يضفي عليه شيئاً من السحر. فعلى المرء دائمًا أن يقدر أن رو宾 قد يتصرف على نحو غير متوقع كما جرى هذه الليلة حين دعا إثيل إيفانز، وجعلها تنضم إليهم. وعاد إلى الطاولة:

- ما رأيك بالهامبورغر؟ اقترح جيري.

- باستطاعتك أن تعد نفسك بتوفير وجبة، رد رو宾، فقد زوغت من جلسة رياضية الأسبوع الماضي.

- إنني أسكن قريباً من هنا، تدخلت إثيل، لماذا لا نصعد إلى هناك؟ ثم إنني موهوبة بصناعة العجنة. (وتأملت جيري برهة ثم أضافت) ولدي شقراء صغيرة ساحرة تسكن معي. ربما ستكون قد صنعت كعكة حول رأسها، لكن إن أعطاها المرء خمس دقائق فسوف تكون على أتم الاستعداد.

- أنا لست جائعاً. ستصبحك إلى منزلك، بعدئذ سيرافقني جيري.
ثم جمع بقية الحساب وقدمه لجيري (هذا من أجل فاتورة نفقاتك).
كانت إثيل تسكن في الـ 57، الشارع رقم 1. وسارت بخطا
واسعة كي تستطيع اللحاق بروbin.
- هل تسكن قريباً من هنا؟ سأله.
- على الضفة.
- نحن إذن جيران...
- هذا نهر كبير.

وتابعا بصمت. لم تكن إثيل حتى الآن قد وصلت إلى شيء، فقد أجاب بطريقة تقطع كل محادثة تماماً.
وتوقفوا أمام بنايتها.

- هل أنتما متأكدان أنكم لا تريدان الصعود معي وتناول قدح
ما؟ سألت إثيل. لدى فودكا مضمونة المنشأ.
- كلا إنني عائد إلى منزلي.
- حسناً، أظن أن المرء سيراك في المستقبل. وأنا واثقة أنك
ستسر في الآي بي سي. وإذا كان هنالك شيء أستطيع فعله...
فابتسم بتمهل: - إنني أسر حيئاً ذهب، تصبحين على خير يا
حلوتي. ثم ابتعد وفي إثره جيري.

راقبتهما إثيل وهما يدوران حول زاوية الشارع. لقد كانت تشتهي
روbin إلى حد المرض. لماذا كانت دائماً بحاجة للممازحة وللقيام
بمحاولات الإغراء؟ أي أثر يمكن أن يتركه عليك أن يكون لك رجل
يهتف لك، يشتهيك ويعتبرك المرأة الأكثر روعة في العالم؟ وسارت
باتجاه النهر غارقة الوجه بالدموع. أوه، يا إلهي! هذا ليس عدلاً!

لماذا وضعت لي قلباً؟ لماذا وهبتي أحاسيس فتاة جميلة في غلاف غليظ لفتاة ريفية؟ لماذا ليست عواطف مثل هؤلاء الفتيات عامية ك أجسادهن؟ إذن لكان باستطاعتها أن تتزوج يترسنوسك وربما أيضاً أن تعيش سعيدة بقربه. أوه يا إلهي ! صرخت بصوت عال، أريد بكل بساطة أن أكون شيئاً ما، أن يكون لي أيضاً رجل هو نفسه شيء ما، رباه فهو كثير هذا الطلب؟ وفجأة أحسست بعزلة لا تحتمل. أحلام، مغامرات ليلية... لكنها لا تملك شيئاً من هذا كله. بالتأكيد كانت لديها شقة لطيفة مترفقة بالمقارنة مع بيوت هامترامك، لكنها لم تكن إلا شقة من ثلاث غرف تقاسمها مع فتاة أخرى عزياء، لم تكن هي الأخرى تعرف إلا الحب العابر. صحيح أنه شيء رائع أن تضم بين ذراعيها ممثلاً شهيراً لكن في الغد يكون كل شيء قد انتهى.

عادت إثيل باتجاه بنايتها. لقد كانت مقنعة أن رو宾 في هذه اللحظة بين ذراعي أماندا.

وطردت الفكرة من ذهنها. من غير المفيد أن يشقى المرء نفسه، فهناك أماسٍ أخرى.

بعد أن تركاً أثيل، سار جيري وروбин شوارع عديدة صامتين.

- ما رأيك بتناول قدح سريع؟ اقترح روбин عندما كانا يعبران بأحد المشارب. فتبعد جيري دونما كلمة، سأله بعد قليل:

- أين تضع هذا كله؟

وللمرة الأولى لم يتسم روбин، بل نظر إلى قدحه بأسى:

- بالحقيقة، عشت طويلاً دون شراب حتى انتابني شعور بأنني تأخرت عن الإمساك بشيء مقدس ما. إنني أتحدر من عائلة متمسكة بقواعد الصحة العامة. تصور والدي لم يذق نقطة كحول قط. فقهه جيري ضاحكاً:

- أنا الذي كنت أحسبك ولدًا مرحًا في الجامعة!

فتأمله رو宾 كما لو أنه يراه للمرة الأولى.

- هل كنت في هارفارد يوم كنت أنا؟

- تسبقني بصف واحد، أجاب جيري بتواضع، وقد سر كثيراً أن أحداً لم يكن معهما. فكل الناس يعرفون أن رو宾 وجيري زميلاً دراسة وأن صداقتهما تعود لتلك الحقبة. لكن هذه إحدى سمات رو宾 الوحشية فهو يبدو مهتماً دائمًا لكن المرء لا يعلم متى يسجل في ذهنه ما يمر أمامه ومتى لا يسجل. وفجأة شعر جيري أنه غاضب من نفسه لخضوعه. فالتفت إلى رو宾 بنفحة مفاجئة من الشجاعة.

- يا للعنة، أين إذن تظننا قد التقينا؟

ففرك رو宾 ذقنه وهو يفكّر:

- لم أفكّر بالأمر أبداً يا جيري. فكثيراً ما أقابل الناس، وافتراض أنني ذات يوم في مطعم اللانسر مثلاً رفعت أنفي فإذا بك أمامي.

طلب رو宾 الحساب وغادراً المشرب صامتين حيث رافق جيري روбин حتى بنايته. وعلى صفة النهر خطرت في ذهن جيري فكرة لأول مرة، فكرة عدم دخوله شقة روбин من قبل. فهو إما أن يرافقه إلى باب منزله أو يلتقيا في مشرب. وعندما اقترح عليه روбин بشيء من اللامبالاة أن يصعد معه كي يشرب القدر الأخير أحس بالانزعاج. كان بإمكان المرء أن يقرأ هذه النظرة الواضحة في أفكاره. وهكذا غمم: لقد تأخر الوقت.

- هل تنتظر زوجتك بقرص من المعجنات؟ سخر رو宾.

- كلا، لكن أمامي طريقاً طويلاً إلى المنزل. ثم، لدى موعد في الصباح الباكر.

- كما تريده.

- حسناً، كأس بيرة على السريع إذن، وافق جيري.

وتبع روين إلى المصعد، مفكراً أنه سيتمكن من تمرير بعض الكلمات لصالح أماندا. كانت الشقة مريحة، حسنة الترتيب والأثاث.

- الفتاة التي كنت أعرفها - قبل أماندا، علق روين مشيراً بحركة دائرية من يده.

- لماذا تصرفت على هذا النحو القاسي مع أماندا هذا المساء؟ إنها تحبك. وأنت ألا تشعر بأية عاطفة تجاهها؟.

- كلا

فتأمله جيري طويلاً ثم سأله:

- قل لي يا روين، هل يحدث لك أحياناً أن تشعر بشيء؟ ألا تشعر بأي شيء على الإطلاق؟ شعور؟ عاطفة؟

- ربما كنت أشعر بكثير من الأشياء. لكنني أظل عاجزاً عن إظهارها (وابتسم روين). إنني أتصور أن حياتي قد تكون أكثر سهولة لو أستطيع تغيير نفسي فأنا كالهنود، عندما أمرض أدير رأسي باتجاه الحائط وأنظر حتى أشفى.

فنهض جيري:

- لعلك لا تحتاج الناس يا روين. ولعمري، ليس هذا بالأمر الحسن. لكنني صديقك. أنا لا أعرف لماذا، لكن هكذا هي الأمور.

- ترهات. إنك معي لأنك ترغب في ذلك أنت نفسك قلت: أنا لست بحاجة لأحد.

- ألم تجرب أبداً شعور العرفان بالجميل؟ (وكان جيري يعلم أنه مضى بعيداً لكنه لم يكن يستطيع كبح نفسه).

- بلـى، أثناء الحرب. أنقذ أحدهم حيـاتي رغم أنه لم يكن يعرفني. لقد كان في طائرة أخرى. وفجأة أعطـاني إشارة من يميني. كانت طائرة مسرـشمـيت تنقضـعليـ فـغضـت بـسرـعة مـبـعدـاً، وبعد دـقـيقـتين أـسـقطـ هوـ نـفـسـهـ. إنـنيـ مدـينـ لـهـ بشـمعـةـ كـبـيرـةـ،ـ مدـينـ لـهـ بـحـيـاتـيـ.ـ لقدـ حـاـولـتـ جـاهـداًـ آـنـ أـعـرـفـ هـوـيـتـهـ.ـ لـكـنـ فـيـ ذـلـكـ الـيـوـمـ كـانـتـ قدـ أـسـقطـتـ لـنـاـ سـبـعـ طـائـراتـ،ـ وـكـانـ بـوـدـيـ آـنـ أـفـعـلـ أيـ شـيـءـ لـهـذاـ إـلـيـانـ.ـ كـنـتـ سـأـتـزـوـجـ أـرـمـلـتـهـ إـنـ رـضـيـتـ بـالـزـوـاجـ مـنـيـ.ـ لـكـنـيـ لـمـ أـسـطـعـ أـبـدـاًـ آـنـ أـكـتـشـفـ هـوـيـتـهـ.

- إذـنـ كـنـتـ تـشـعـرـ ماـ يـشـعـرـ الـمـرـءـ بـهـ تـجـاهـ جـراـحـ؟

- تسـ - سـ - سـ قالـ روـبـنـ هـازـأـ بـرـأسـهـ:ـ وـاجـبـ هـذـاـ آـنـ يـنـقـذـنـيـ ماـ دـمـتـ أـدـفـعـ لـهـ مـقـابـلـ ذـلـكـ،ـ أـمـاـ هـذـاـ الطـيـارـ فـلمـ يـكـنـ يـعـرـفـنـيـ وـلـمـ يـكـنـ مدـيـنـاـ لـيـ بـشـيـءـ.ـ بـقـيـ جـيـريـ صـامـتاـ لـحـظـةـ مـنـ الزـمـنـ،ـ ثـمـ سـأـلـ أـخـيرـاـ:

- مـاـذـاـ تـنـتـظـرـ مـنـ صـدـيقـ؟

- لاـ أـدـرـيـ،ـ فـلـمـ يـكـنـ لـيـ صـدـيقـ أـبـدـاـ.

واتـجـهـ جـيـريـ نـحـوـ الـبـابـ قـائـلاـ:ـ روـبـنـ،ـ أـنـاـ لـنـ أـقـدـمـ لـكـ سـكـيـنـ الـكـشـافـةـ خـاصـةـ بـيـ،ـ وـلـنـ أـنـتـظـرـ إـلـىـ آـنـ تـعـبـرـ الـطـرـيـقـ أـثـنـاءـ إـلـاـشـارـةـ الـحـمـراءـ كـيـ أـنـقـذـ حـيـاتـكـ.ـ لـكـنـيـ صـدـيقـكـ وـسـأـقـدـمـ لـكـ نـصـيـحةـ طـيـبةـ:ـ لـاـ تـتـخلـ عـنـ أـمـانـداـ بـالـسـهـوـلـةـ التـيـ تـتـخلـىـ بـهـاـ عـنـ آـيـةـ فـتـاةـ أـخـرىـ.ـ إـنـنيـ لـاـ أـعـرـفـهـاـ جـيدـاـ،ـ لـكـنـَ ثـمـةـ شـيـئـاـ فـيـهـاـ لـاـ أـسـتـطـعـ تـحـديـدـهـ إـنـماـ أـسـتـطـعـ تـميـزـهـ،ـ هـذـاـ الشـيـءـ يـقـولـ إـنـهـاـ فـتـاةـ جـيـدةـ.ـ فـوـضـعـ روـبـنـ كـأـسـهـ ثـانـيـةـ وـاجـتـازـ الـغـرـفـةـ.

- ياـ للـعـنـةـ!ـ لـقـدـ نـسـيـتـ العـصـفـورـ!

ثمـ دـخـلـ الـمـطـبـخـ وـأـشـعـلـ النـورـ فـتـبعـهـ جـيـريـ.ـ عـلـىـ الـأـرـضـ كـانـ هـنـاكـ قـفـصـ كـبـيرـ،ـ فـيـ أـسـفـلـهـ عـصـفـورـ صـغـيرـ جـامـدـ دـوـنـ حـراكـ.

- لقد نسيت أن أطعم سام، شرح روين وهو يخرج قطعة من الخبز.

- إنه عصفور أليس كذلك؟ سأل جيري.

فاقترب روين بفتات من الخبز، وكأس من الماء، وقطارة. ثم انحنى وأمسك بالعصفور الذي كان قد هدا في يده.

- هذا الشيطان الصغير أراد أن يطير باكراً فسقط من عشه وكسر جناحه أو بالأحرى أنا لا أعرف ما جاء به إلى رصيفي وحين رأته أماندا، وبشكل طبيعي، أسرعت فاشترت له قفصاً، لكنها لا تستطيع أخذة إلى بيتها: فلديها قطة سيمامي. هذا الحيوان اللعين يستطيع أن يتسلق الحيطان وهكذا بات لزاماً علي أن أعتني به أنا تفسي.

ثم أمسك العصفور بلطف شديد بيده ففتح هذا منقاره بهيئة المتظر. فلت روين شيئاً من الخبر ثم أدخله في منقاره وازداد ذهول جيري عندما رأى روين، ويساعده القطار، يسكب قليلاً من الماء في منقاره. ابتسم روين بهيئة المترتعج قائلاً:

- للأسف، لا يستطيع الشرب بطريقة أخرى.

ثم أعاد العصفور إلى القفص وأغلق الباب. فنظر إليه العصفور، يشع في عينيه الامتنان والعرفان.

- هيا، سام لقد حان وقت النوم.

بعدئذ أطفأ النور وعاد باتجاه المشروب.

- لا أظن أنه يعاني، قال روين، فهو يلتهم غذاءه كالسرطان، وما أحسبه يأكل لو كان مريضاً، أليس كذلك؟

- لا أعرف الكثير عن الطيور. لكنني أعلم عموماً أن الطائر البري لا يستطيع العيش في الأسر.

- اسمع، عندما أرتب هذه القضية الصغيرة سأعيد له حريته.
الأمر في غايةسوء، ترى هل لاحظت كيف يطبق منقاره طلباً للماء
عندما يكون قد أكل فتات الخبز؟ وشعر جيري بأنه متعب للغاية. لقد
بدأ له نوعاً من السخف أن يستطيع الإنسان معاملة العصافير بمثل هذا
اللطف بينما يعامل امرأة تحبه بمثل تلك القسوة.

- لماذا لا تخبر أماندا أن العصفور على ما يرام؟ اقترح جيري.
- لا بد أنها نامت منذ أمد طويل، أجاب روبن، فمهتها أولًا.
ثم أصرع إلى. لا تصدع رأسك بأماندا. لقد نفشت نفسها بشكل سيء
وهي تعرف النغمة.

كان روبن يسكب لنفسه قدحاً آخر عندما تركه جيري. ورغم أن
الوقت كان متاخراً إلا أنه قرر الذهاب سيراً على الأقدام حتى المرآب.
هذا المشوار سيساعد على توضيح أفكاره. ووقف بداعف غريزي في
إحدى الصيدليات ليخبر أماندا.

- جيري! كم أنا سعيدة باتصالك هذا!. ذهب مع تلك العاهرة
الفظيعة، أليس كذلك؟

- لا، لا، إكراماً لك تركنا تلك العاهرة أمام بيتها بعد عشرين
دقيقة من مغادرتك لنا.

- لكن الوقت متاخر. ماذا صنعتم حتى الآن؟ لماذا لم تهتف لي
مباشرة إذن؟ على الأقل كنت قد استطعت النوم.

- الحقيقة، تمشينا، ثم دخلنا مشرباً، ثم سرنا ثانية حتى منزله،
حيث شربنا وتحديثنا. بعدئذ أطعم روبن ذلك العصفور الشيطاني. وعندما
تركته قدم لي تقريراً له: إنه خبيث جداً، يعلم تماماً متى يريد أن يشرب.
فشرعت بالضحك مرتابة النفس.

- أوه، جيري، لو أطلبه!

- لا، أماندا، تماستكي. تصرفني ببرود أرجوك، ودعني الزمن يفعل فعله.

- أعرف، سأبدل كل ما في وسعي. الأمر سهل حين يكون المرء خالياً. إنه حينذاك يفعل ما ينبغي فعله على نحو آلي، بل يستطيع أن يتصرف بكل برود ودونما أي جهد. لكن عندما يحب المرء فالامر يختلف. من قبل، لم يحدث لي أن أحببت أبداً، أما الآن فإني أعشقه يا جيري.

- لا تظهي له ذلك.

فضحكت ضحكة صغيرة مغتصبة وعقبت:

- شيء سخيف أليس كذلك؟ شيء سخيف أن تحب إنساناً وأن تكون مجبراً على إخفاء ذلك عنه. جيري، قل لي، أنت رجل: هل زوجتك تتظاهر بالبرود تجاهك؟ هل حدث أنها أغرتوك؟

فضحك:

- ماري ليست نجمة من نجوم عرض الأزياء، وأنا لست روين ستون، وإن لم أعد إلى منزلي فإني سأغامر بأن لا يبقى لي حتى زوجة. إذن تصسيحين على خير يا حلوتي.

الفصل السابع

في صباح اليوم التالي استيقظ روين الساعة السابعة شاعراً أنه على ما يرام. كان بإمكانه أن يشرب ما شاء من الفودكا دون أن يخشى الثمل أبداً. أياً كان السبب الغامض الذي تعود له قدرته على تحمل الشراب فقد قرر أن يستفيد من هذه الميزة طالما استمرت قدرته هذه مقدراً أنه ذات يوم سيسقط وهو في حالة أي رجل آخر شرب كثيراً في ليلته السابقة. توجه إلى البراد ثم سكب لنفسه كأساً من عصير البرتقال. بعدئذ أخذ كسرة خبز ورفع غطاء القفص. فرأى العصفور ممدداً على جانبه، مفتوح العينين، متصلب الجسد فأمسك به ورفعه في راحته وعندما أسقطه مرة ثانية شعر أن شيئاً ما داخل الجسد المسكين قد تحطم.

- أنت لم تتألم أبداً أيها الوغد الصغير، همهم روين، هذا يسرني على كل حال. ثم ارتدى بنطالاً وقميصاً رياضياً وزلق الجسد الصغير في كيس من السلوفان ثم اتجه نحو النهر.

- سأدفنك في البحر يا سام، فليس لدى قبر أفضل أقدمه لك. في النهر كان زورق قديم يعوم على مهل. فرمى الكيس الصغير في الماء الأسود وتأمله وهو يدوم مضطرياً في إثر الزورق.

- آسف أنك لن تخرج من هنا يا صديقي الصغير لكنك على الأقل ستكون قد مضيت بصحبة قلب مخلص حتى مسكنك الأخير. هذا بحد ذاته أكثر بكثير مما يأمله الكثير من الناس.

وانتظر حتى غاب الكيس الصغير عن ناظريه ثم عاد يرتفع الدرج إلى شقته.

أخذ دوشًا بارداً ويدأ يغلق الصنبور عندما بدأ الهاتف يرن. فعقد بسرعة منشفة حول جسمه ثم عاد مسرعاً إلى غرفة الهاتف تاركاً وراءه دربأ من نقط الماء.

- هل أيقظتك يا روين؟ (إنها أماندا) لدي جلسة في وقت مبكر وأردت أن أتصل بك قبل أن أذهب. (فتلمس حوله بحثاً عن سيجارة) روين، هل أنت على الخط؟.

- إيه.. (وقفت الطاولة الصغيرة بحثاً عن كبريت فرأى الكبريتة على الأرض).

- آسفة بالنسبة لأمس، يا روين.

- أمس؟

- ذهابي العاجل. لكنني لم أستطع تحمل تلك الفتاة، وقد كنت متعبة ولا بد...

- ذلك كان بالأمس. فلا تفكري به اليوم.

- وهذا المساء؟

- أنت تدعيني للعشاء!

- بكل سرور.

- اتفقنا، اعملي لنا شرحات وسلطتك الشهيرة.

- روين، كيف العصفوري؟

- مات.

- لكنه كان حياً مساء أمس.

- آه! أجل.

- أخيراً.. (وفكرت بسرعة) أظن ذلك طبقاً لما قلتة لي.

- أنت على حق. لقد مات بين الثانية والخامسة صباحاً وكان جسمه قد تصلب عندما رأيته.

- وماذا فعلت به؟

- ألقيته في النهر.

- لا، روين! أنت لم تفعل هذا!!

- وماذا تريدين أن أفعل؟ هل أعرضه في شامبل؟

- لا، لكن هذا العمل يبدو غير إنساني. أوه! روين! ألا تشعر بأي شيء أبداً؟

- أجل، في الوقت الحاضر،أشعر بأنني رطب جداً.

- هل تعرف ما أنت. إنك نوع خسيس حقاً!!

(قالت ذلك بنوع من التقرير أكثر مما هو نوع من الغضب) فضحك ثم سمعته يسحب نفس سيجارة. وخيم صمت.

- روين، ماذا تتوقع من الحياة؟

- الحقيقة، في هذه اللحظةأتوقع بيضاً مقلياً.

- أنت إنسان غير معقول فعلاً! (وضحك لتحسين الجو) حسناً، إنني أنتظرك الساعة السابعة. شرحات وسلطة، ألا تريد شيئاً آخر؟

- بلى، أنت.

- أوه، روين، نسيت أن أقول لك إنني مدعوة الأسبوع القادم إلى حفلة رقص (نيسان في باريس) لقد أرسلوا لي بطاقتين مجانيتين، كل منها تساوي مائة دولار، فهل ترافقني؟

- أبداً، في هذه الحياة.

- لكن يجب أن أذهب.

- يا حلوتي ، إذا سارت الأمور وفق مخططها فقد لا أكون الأسبوع القادم موجوداً أصلاً.

- أين ستذهب؟

- ريمـا إلى ميامي . فعلـي أن أبدأ بتشكيل طاقـم لتغطـية أنبـاء المؤـتمر مع أندـي بـاريـنو . إنه يـعمل هـنـاك في محـطة (أو وأـو) . هل تـريـدين أن تـأتي مـعي؟ هل تـعرـفـين مـيـامي؟

- كـلا يا روـبن ، لـيس لـدي عـطلـة . إـنـي أـعـمل الشـتـاء والـصـيف .

- هـذا يـجـعـلـني أـفـكـرـ بـأنـ عـلـيـ أـذـهـبـ أناـ نـفـسـيـ إـلـىـ الـعـمـلـ . فـإـلـىـ هـذـاـ المـسـاءـ يـاـ عـزـيزـتـيـ ، وـبـحـقـ اللهـ أـغـلـقـيـ الـحـمـامـ عـلـىـ قـطـكـ الشـيـطـانـيـ ، فـالـمـرـةـ الـأـخـيـرـةـ ، لـمـ يـفـارـقـ رـكـبـتـيـ طـوـالـ العـشـاءـ .

فـانـفـجـرـتـ مـقـهـقـهـةـ :

- إـنـهـ يـعـبـدـكـ ، وـأـنـاـ... إـنـيـ أـحـبـكـ يـاـ روـبنـ .

لـكـنـهـ كـانـ قـدـ أـغـلـقـ السـمـاعـةـ مـنـ قـبـلـ .

قفـزـتـ أـمـانـداـ إـلـىـ تـاكـسيـ وـأـعـطـهـ عنـوـانـ الـلـانـسـرـ . لـقـدـ اـسـتـمـرـتـ جـلـسـتـهاـ الـأـخـيـرـةـ خـمـساـ وـثـلـاثـيـنـ دـقـيقـةـ زـيـادـةـ . وـهـذـاـ يـعـنـيـ مـزـيدـاـ مـنـ الـمـالـ لـكـنـهـ يـعـنـيـ أـيـضـاـ أـنـهـ لـنـ تـسـتـطـعـ المـرـرـ إـلـىـ الـمـنـزـلـ لـتـغـيـرـ ثـيـابـهاـ ، هـيـ التـيـ كـانـتـ تـرـيـدـ أـنـ تـلـبـسـ ثـوـبـهاـ الـجـدـيدـ ذـاـ اللـونـ الـأـزـرـقـ السـمـاـويـ الـمـصـنـوـعـ مـنـ الـحـرـيرـ الـطـبـيعـيـ . كـانـ روـبنـ قـدـ عـادـ مـنـ مـيـاميـ . وـكـانـتـ هـذـهـ أـمـسـيـتـهاـ الـأـخـيـرـةـ قـبـلـ رـحـيـلـهـ إـلـىـ لـوـسـ انـجـلـوـسـ حـيـثـ كـانـ عـلـيـهـ أـنـ يـحـضـرـ الـمـؤـتـمـرـ الـدـيمـقـراـطيـ .

هـذـاـ اللـعـينـ نـيـكـ لـونـجـورـثـ ، لـقـدـ أـرـادـتـ أـنـ تـأـخـذـ عـشـرـةـ أـيـامـ إـجـازـةـ وـتـذـهـبـ مـعـ روـبنـ إـلـىـ لـوـسـ انـجـلـوـسـ . رـحـلـةـ كـهـذـهـ سـتـكـونـ مـدـهـشـةـ لـلـغاـيـةـ . بـالـتـأـكـيدـ ، سـيـكـونـ روـبنـ خـلـالـ خـمـسـةـ أـيـامـ الـمـؤـتـمـرـ

مشغولاً ولن تراه إلا القليل لكن بعدها، سيأخذ هو وأندي بارينو بضعة أيام للعب الجولف في بالم سبرنج. كان روين قد قذف دعوته قذفاً لكنها على الأقل كانت دعوة إنما تصرف نيك بكل رسمية. إذ كانت قد بدأت تغدو واحدة من أشهر وأغلى عارضات الأزياء، وكان قد حدد لها مواعيد مهمة جداً في تموز. وعندما شرحت لروين الأمر كانت تأمل أن يصرخ هاتفاً (إلى الجحيم بمواعيدهك! مستقبلك.. إنه أنا). لكنه اكتفى بالقول:

- بالتأكيد، يا حلوي. فأنا أنسى دائمًا كم هناك من المال في صناعة الثياب الشفافة، وكان مخلصاً صادقاً.

دائمًا كان نيك على حق. لقد كافحت طويلاً كي تصل إلى حيث وصلت. كانت بحاجة لأن تكسب معيشتها وإذا ما تركت اقتراحات عدة مهمة تفلت منها فلن تخسر المال فحسب بل ستكون قد تركت المجال حرّاً لعارضة أخرى في الوقت الذي بلغت فيه نقطة الذروة.

* * *

نظرت أماندا إلى ساعتها. كانت قد تأخرت عشر دقائق وكانت السيارة ما تزال تسير. فغرقت في مقعدها وأشعلت سيجارة، وبدأ لها أنه ليس بذي فائدة أن يفقد المرء أعصابه. لا يهم كيف. كان أندي بارينو مع روين. فهو لم يتركه ليلة واحدة مذ عادا من ميامي. وكانت قد أحبت أندي جيداً فهو وسيم جداً بل ربما كان أفضل من روين لكنها لم تكن مفتونة بشكله أكثر من افتتانها بعارضي الأزياء أولئك الذين كانوا يصوروون مواقف معها في بعض الأحيان. لقد كانوا وسيمين لكن ماذا بعد؟ وما دام ليس هنالك شيء سوى التفكير بروين فإن رأسها يدور. لقد كانت تشعر برغبة جامحة في أن تقفز من التاكسي اللعينة وتنطلق جرياً. لكن الجو كان ثقيلاً رطباً وكانت تخشى أن تفسد تسريحتها.

- أمسيتها الأخيرة: كلا! يجب ألا ترى الأشياء هكذا. فهو لن يغيب أكثر من عشرة أيام، مذ عُيّن مديرًا للمعلومات أصبح طوال الوقت جواً هنا وهناك. كان قد ذهب مرتين إلى أوروبا. وتساءلت هل سيبقى أندى طوال الليل معهما. في المرات الأخيرة، كانوا يلتقون في اللانسر ثم يذهبون لتناول العشاء في مطعم إيطالي. ولم تكن تنفرد بروبين إلا عند منتصف الليل. وفي المرات الثلاث الأخيرة كان رو宾 يشرب طوال الوقت. لكن كان باستطاعته أن يعب ما يشاء من الكحول دون أن يؤثر هذا في تصرفه كعاشق. مع ذلك كانت تفضله وهو صاح. إذ ذاك كان يحصل لديها انطباع أن الكلمات الصغيرة اللطيفة التي يهمس بها في أذنها لم تكن بتاثير الفودكا.

النور المشع من المشرب جعلها تتفضض:

« هنا يا حلوتي » ميزت أماندا صوت رو宾 فاتجهت إلى المقصورة الواقعية في آخر القاعة. نهض الرجالان، أندى بسمته العذبة الودية. وروбин بسمته الصغيرة المتمهلة وعندما التقت نظراتهما المتواطئة سرًا لم يبق أي شيء آخر بعينها، لا أندى ولا المشرب ولا الضجة. لقد خيل إليها أن قلبها قد توقف خلال هذه الثانية السرية المدهشة من الحميمية التي لم يكن باستطاعة أحد أن يشاركهما إياها.

بعدئذ وجدت نفسها تجلس بجانب رو宾 الذي استأنف الكلام في السياسة مع أندى ومن جديد شعرت بوجود الضجة ومن جديد وعت ظروف المكان. راحت تتأمله وهو يتكلم وشعرت برغبة في أن تلمسه، لكنها غرقت في مقعدها مكونة وجهًا لمؤسسة نيك لونجورث. ابتسامة خفيفة - قسمات جامدة، لا تجاعيد أبداً.

وضع النادل كأس مارتيني أمامها.

- إنني أنا من طلب المارتيني، قال رو宾، وأنا واثق أن هذا سيجعلك تشعرين على نحو أفضل، إنه لشيء قاتل أن تقضي تحت الأضواء الباهرة وقتاً طويلاً كما فعلت هذا اليوم. لم تكن أماندا تحب مذاق الكحول ففي السابق (أي قبل رو宾) كانت تطلب قدح كوكا قائلة بلهفة «أنا لا أشرب» لكن غريزتها أندرتها أن رو宾 لا يمكن أن يبقى مع فتاة لا تشرب أبداً.

معظم الأحيان كانت تظل طوال السهرة تمزمز بكأسها، وغالباً ما كانت تريق نصفه في كأس رو宾 لكن هذا اليوم بدا المارتيني لها طازجاً عذباً. ربما بدأت تتذوق طعم الشراب.

كان رو宾 وأندي قد عادا لمناقشة موضوع تسمية مرشحي الرئاسة. وأمسك رو宾 بيدها، وهو مستغرق في حديثه تماماً، كشكل من أشكال المشاركة. في النهاية سيفوق اليانور روزفلت على ستيفنسون ومع ذلك ليس له أي حظ بالنجاح، أعلن رو宾، وهذه خسارة، فهو رجل عظيم.

- ألا تحب كندي؟ سألت أماندا، (بالحقيقة، لم تكن تهتم بأي منها أكثر من الآخر لكنها شعرت بأن عليها أن تبدي شيئاً من الاهتمام).

- لقد قابلته، إنه يترك سحراً غير عادي حوله. وأقدر أنه أشيء نادر أن يرى الإنسان في الوقت نفسه نوعين مختلفين تماماً على المسرح السياسي. هذا حدث مع ويلكي، هو الذي رشح نفسه ضد روزفلت. ترى من يعرف ما كان سيحدث لو ولد ويلكي بعد عشر سنوات؟ بعدها بدؤوا يناقشون قضية تسمية نائب الرئيس. وسمعت أماندا أسماء سمنجتون، همפרי، ميز، بينما كانت ترشف شرابها المارتيني وتتأمل الوجه الجانبي لرو宾.

في الساعة التاسعة ذهبوا يتعشون في المطعم الإيطالي. انتهت الوجبة فاقتراح أندى أن يذهبوا لتناول كأسأخيرة في مشرب البي جي اس لكن روين رفض الاقتراح مسبباً الكثير من السعادة لأماندا.

- سيكون لدى عشرة أيام أقضيها معك أيها الأخ العجوز. بينما هذه هي ليالي الأخيرة مع صديقتي الصغيرة هذه.

تلك الليلة بدا روين في غاية اللطف والرقة. لقد مرر كفه متخللاً شعرها الذهبي وهو يتأملها بهيئة المفتون.

- صديقتي أماندا، أنت جميلة جداً، نقية جداً، ناعمة جداً.

وشدّها نحوه مداعباً قذالها. كما ظلا يمارسان الحب حتى سقطا مستنفدين مستسلمين. بعدها قفز من السرير وسحبها خارجه.

- هيا ، تعالى نأخذ دوشًا معاً.

هناك وقفًا تحت الماء البارد ، وهي تسخر من نفسها: ستبلل شعرها رغم أن لديها موعد عمل في الساعة العاشرة من الصباح التالي. ضمت جسده المبلل إلى جسدها بقوة كبيرة. وفي اللحظة الحاضرة كان ذلك هو الشيء الوحيد المهم ، وعندما فتح صنبور الماء البارد ، أطلقت صرخة ، لكنه راح يضحك ممسكاً بها شاداً جسدها إليه بثبات كبير. وما إن مرت دقيقة حتى كانت قد اعتادت وكان الماء البارد شيئاً مدهشاً. عانقها روين بينما كان الماء يجري فوق وجهيهما ، بعدها لفها نفسيهما بمنشفة كبيرة واحدة. ثم وقفت محدقة النظر إلى عينيه.

- أحبك ، روين.

وانحنى يعانقها ، بعدها قبل نهديها الصغيرين المسطحين.

- أحب جسدي يا أماندا ، إنه نقي ، صلب ، مدهش. ثم حملها إلى المخدع حيث ناما مسترخين.

استيقظت أماندا، إذ كان رو宾 قد نام على ذراعها حتى أصبحت بالخدر، تحرك رو宾 قليلاً لكن دون أن يستيقظ، ورأت عيني القط السياامي تلمعان في العتمة. يالله! كانت الليلة الماضية قد حبسته وأغلقت عليه الباب فكيف انسن إلى الغرفة واستقر على السرير؟ أخذته بلطف وداعبت رأسه، فشخر من السرور.

- يجب أن أخذك إلى الصالون يا سلجر، همست أماندا، فرو宾 لا يحب أن يجدك بين ساقيه حين يستيقظ.

وانزلقت خارج السرير حاملة القط بين ذراعيها. في اللحظة نفسها حرك رو宾 يده وحين وجد الوسادة خالية، صرخ:

- لا تتركيني، أرجوك، لا تتركيني.

فأرخت القط مباشرة وأسرعت تتمدد بجانب رو宾.

- أنا هنا يا رو宾 (وشدته إلى جسدها. كان يرتعش، وعيناه مفتوحتان على سعتهما في الظلمة) رو宾 (ومسحت جبهته المبللة) أنا هنا. إنني أحبك ونفصن نفسه كمن يخرج من الماء. بعدها نظر إليها طارفاً بعينيه كما لو أفاق للتو.

ثم ابتسم وجذبها نحوه: - ماذا جرى؟ (فتأملته متدهشة) أريد أن أقول: ما الذي جعلنا نفيق ونجلس في عز الليل.

- كنت أريد أن أضع القط خارج الغرفة وكنت عطشى، ثم شرعت أنت تصرخ...

- أنا صرخت؟ أنا نفسي؟

- كنت تقول: لا تتركيني.. لا تتركيني.

وللحظات عدة بدا في عيني رو宾 شيء يشبه الخوف. بعدها، ابتسם بسرعة قائلًا:

- حسناً، شيء غريب بالحقيقة أن لا آخذك هنا وأقطعك نتفاً لما فيك من رقة. فشدة إلية، لقد كانت المرة الأولى التي تراه فيها رقيقةً سريع العطب.

- لن أتركك أبداً يا روين، إنني أحبك.

دفعها وشرع يضحك، لقد عاد وتماسك.

- اتركيني عندما تريدين يا حلواتي. لكن لا تتركييني أبداً في متصرف الليل.

فتأملته مستغربة:

- لماذا؟

لا أعلم، قال روين متفكراً. الحقيقة إنني لا أعلم. (وابتسم مجدداً) لكن أنت أعطيتني فكرة. أنا نفسي عطشان. (ووجه لها ضربة صغيرة على إليتها) هيا، تعالى نشرب بيرة في المطبخ.

* * *

تابعت الفصول مضيفة لدى أماندا إرياكاً على إرياك. كان الربع قد دخل روين في حياتها، ومع الصيف تحولت علاقتها إلى نوع من الهوى. لقد ذهب روين إلى لوس أنجلوس وشيكاغو من أجل المؤتمرات الحزبية. وفي كل مرة يعود إليها كانت تشعر بالرغبة فيه أكثر من أي وقت مضى. فحبها له رفض كل شكل من أشكال الاستقرار، لقد كان يعلو ويعلو باتجاه الذروة المحمومة، باتجاه اللانهاية وكان أكثر ما يخيفها أن روين غير قادر على حمل عاطفة مماثلة كما أن النصر الذي أحرزه إثر تقديره عن المؤتمر لم يكن يطمئنها بأي شكل من الأشكال.

المنصب الجديد الذي احتله رو宾 كان يشكل لها نوعاً من التهديد. كل ما يمكن أن يبعده عنها هو نوع من التهديد. وإذا ما توجب عليها أن تفقد سبب وجودها على قيد الحياة. كانت تتمنى في قرار نفتها، وبكل حرارة، لو يعود ثانية صحفياً صغيراً في قسم النشاطات الإقليمية.

في أكتوبر كانا يقيمان في شقة رو宾 ويشاهدان برنامجه «من الأعمق»: خابر غريغوري لتهنته، وhaber Andi مهتماً له و قائلاً، إنه التقى من جديد مطلقة شابة وأنه وقع بغرامها.

فقهقه رو宾 ضاحكاً:

- هذا شيء عادي إذ رغم كل الفتيات الموجودات في ميامي لا بد لكاوثوليكي تافه مثلك أن يقع في غرام امرأة مطلقة.

- لكنها ستورات، وهي شيء مختلف: أصر Andi.

بالتأكيد، لقد اقتنع أن المسألة الدينية تضع عوائق عدّة لكن بدا أن العائق الأساسي هو السيدة نفسها. فهي لم تكن تريد الزواج. وكان Andi قد تعاقد معها لتقديم نشرة موجزة عن أخبار النشاطات الإقليمية. بشكل ما، كما قال له Andi، كانا هما الاثنان، يستغلان معاً على أقل تقدير.

أصغت أماندا بهدوء. ولعل خطتها بدأت بال تكون في عقلها في تلك اللحظة بالذات لكنها عملياً تشكلت بعد أيام عدّة عندما راحت تسخر من النغمة الرئيسية لفتاة كانت تذيع موجزاً أخبارياً، واحتج روبين:

- لا تنكري، فليس أمراً سهلاً أن يكون المرء طبيعياً وآلة التصوير مصوبة عليه.

- وماذا تظنني أفعل طوال النهار؟

вшدها صوبه قائلًا:

- أنت يا كلية الجمال؟ أنت تقفين خمسين مرة من أجل الصورة نفسها إلى أن تحصلني أخيراً على هيئة الملائكة التي تريدين. وإن لم يتحقق النجاح الكامل، فهناك دائماً إمكانية التحسين والتجميل بعد اللقطة.

وفكرت أماندا بذلك. إن نجحت في تقديم موجز أخباري فإن روبن سيحس نحوها بتقدير حقيقي. وعندما تحدثت مع نيك لونجورث حول هذه النقطة انفجر ضاحكاً:

- هذه فكرة حمقاء يا عزيزتي الصغيرة، فما عدا الأوليات أنت لا تعرفين الكلام. هذا العمل بالحقيقة عبارة عن فن. ثانياً، أنت لا ترضين أن تكوني واحدة من فتيات عدة في مشهد جماعي. فالمرء لا يستفيد إلا من المبتدئات في هذا النوع من العمل، ولدي ثلاث متعاقدات للدعائية لنوع من البيرة. الشيء الوحيد الذي تتمكنين من فعله هو الدعاية لإنتاج ممتاز. أما ما تفكرين به فأمر ليس بالسهل. فهم يأخذون شخصية شهيرة، نجماً نموذجياً من نجوم هوليوود يستطيع في الوقت نفسه أن يعطي الإنتاج اعتباراً ويجعله أكثر مبيعاً.

في أمسية عيد الميلاد زين روبن وأماندا شجيرة صغيرة في شقة الأخيرة. وقدم لها روبن ساعة على شكل سوار كهدية لعيد الميلاد. كانت هذه عبارة عن حلية ناعمة للغاية جميلة للغاية إنما دون آية ماسة فأخفت خيبة أملها. أما هي فقدت له علبة للسجائر عبارة عن غلاف صغير من الذهب نقش عليه تشبيه بارع من كتابته.

في تلك الليلة، وعندما ذهبا للنوم قفز سلجر على السرير، فتهيأت أماندا لأنذه إلى غرفة الطعام.

- اتركيه هنا، فالليلة لبابا نويل، تدخل روبن، ثم أضاف بعد قليل «أوه لقد نسيت شيئاً».

ثم أخذ سترته الممددة فوق كرسي وسحب منها علبة صغيرة مسطحة:

- عيد ميلاد سعيد يا سلجر.

ورمى العلبة فوق السرير. فتحتها أماندا فاغرورقت عيناه بالدموع وهي ترى العقد الصغير المصنوع من الجلد الأسود، والمزود بجريسات ولوحة صغيرة فضية نقش عليها اسمه. فأسرعت أماندا إلى ذراعي روبن معاقة:

- أوه، تحب سلجر؟!

فضحكت قائلاً:

- أحبه بكل تأكيد. ما أكرهه فقط هو أن يقفز علينا هنا دونما صوت. بهذه الأجراس الشيطانية سوف نسمعه عندما يأتي على الأقل. بعدئذ أخذها بين ذراعيه معاقة. ولم يسمعا رنين الأجراس الفضية حين قفز سلجر من السرير بازدراء، ثم غادر الغرفة.

الفصل الثامن

في كانون الثاني نشرت التايمز في تقريرها التلفزيوني تعديلات برنامج شباط. فابتسم دان برضى وسعادة وهو يرى أن برنامج كرستي لين قد وضع في رأس القائمة. لقد بذل الكثير من الجهد والعرق في الصيف كي يحصل من كرستي على أفضل ما لديه من عمل. وعندما رأه غريغوري وأعطاه الضوء الأخضر، توقف دان عن تناول المهدئات.

هذه الأمسية بالذات، كان سيحتفل بانتصاره، وهذا المشروع جعله يفكر بإثيل. ربما كان قد أخطأ بربطها ببرنامج كرستي لين. لكن يا للشيطان! عليه بالتأكيد أن يكافئها بشكل أو باخر. فما من شخص يقدر «ملكة السرير» هذه. لقد كانت تلقي نفسها على هذا العمل كما يلقي المدير بنفسه على كنز، وقد تصور دان أن زيادة 25/ دولاراً تهمها أقل بكثير من فرصة التقائها بنجم من نجوم هوليوود كل أسبوع. ثم ماذا؟ ليست إثيل هذه إلا شبة محبوبة ولم يكن دان متأكداً من أنه يستطيع أن يراها أكثر من مرتين إسبوعياً. إذن، إذا ما أرادت أن تضاجع ممثلين مشهورين في أوقاتها الضائعة فلماذا يمنعها من ذلك، إنها بهذه الطريقة تتوقف عن مضايقته كي يدعوها إلى الـ(21). الظاهرة العجيبة أن كرستي لين لم يترك أي جاذبية جنسية عند إثيل «إنه يجعلني أشعر»، قالت في إحدى المرات «فبشرته شاحبة كابية إلى حد يجعلني أفك على الفور ببطن دجاجة متوفة». وبشكل لا شعوري كانت قد لقبته: «بي، بي»

ترك دان نفسه يستند إلى ظهر مقعده ثم ابتسامة مشعة. ما كان عليه إلا أن يتظر شهر شباط ثم يمكنه حينذاك أن يقيم احتفالاً حقيقياً. لقد وافقت مؤسسة ألويسو على المشاركة في تقديم كرستي باعتباره «رجل الجميع». كان دان قد اختار مغنية صغيرة غير مشهورة، وخطيباً لا قيمة له كلياً وكل أسبوع نجماً ضيفاً كي يضفي نوعاً من الجاذبية على البرنامج وكان أيضاً قد اجتذب أرتي ريلاندر، المتمرس بعالم الأزياء الذي كان قد حقق شهرة في الخمسينات من خلال برنامج «المنوعات» المباشر. كما كانت ألويسو قد وافقت وتحملت تكاليف قسم الدعاية ومن جديد تهلهل دان وهو يقرر كم كان لديه من فرص. فتاة جميلة خلال موجزات الأخبار يمكن أن تتحقق مقارنة ممتازة مع الجانب العائلي في عرض كرستي لين.

في اللحظة نفسها كانت عارضات الأزياء الأكثر جمالاً في المدينة يحاصرون بلا شك مكتب جيري الذي كان يصغي لهن ويراقبهن كي يختار واحدة تلعب الدور الصامت لعارضة أزياء لكن كما قال له دان، عليه أن يتعاقد مع الفتاة التي يمكن أن تستمر. إنه اختيار في غاية الدقة.

وابتسم دان، إذ كان قد أمضى أشهراً حابساً نفسه مع كرستي وتابعه اللذين لا ينفصلان عنه، سيج وهي، إضافة لأرتي ريلاندر. أما جيري نفسه فلم يكن له من عمل إلا استعراض أجمل فتيات نيويورك في مكتبه. وهز رأسه لقد كان يرغب تماماً في أن تكون لديه مشاكل من هذا النوع لكي يحلها.

وعلى الأثر اعترضت إحدى المشكلات جري: أماندا، بقسمات وجهها السкандинافية ووجنتيها العاليتين وغرتها الشقراء الكثيفة كانت نموذجاً كاملاً بالنسبة لمتاجرات ألويسو. منذ سنة كانت تقف بشكل أو بآخر من أجل صور المؤسسة الإعلانية. وقد أراد جيري أن تعمل أيضاً في البرنامج. لكن كيف سينظر روين للموضوع!

لعله سيقول: ماذا تأمل؟ أن تخطفها مني؟ «أو ربما يقول: شيء جميل منك يا جري واني لأشكرك جزيل الشكر».

وفجأة كره جيري نفسه. يا للعنة! عليه أن يتصرف بما يناسب العمل لا بما يفكر به روين. تأمل جيداً صورة ماري والأولاد الموضوعة على مكتبه. هل يحس بعواطف شاذة تجاه روين؟ فرضية مضحكة: إنه لا يتصرف بدافع جنسي بل يحبه تماماً، يسر بصحبته، وهذا كل شيء. لكن لحظة... لماذا يسر كثيراً بصحبته؟ فأحياناً كان روين يعامله بالحميمية البسيطة نفسها التي يعامل بها كارمان فتاة مشرب اللانسر. بينما تمر أحياناً أخرى لا يوجه له فيها كلمة إلا بالكاد.

ضغط جيري على زر «الهاتف الداخلي» وطلب من سكرتيرته أن تطلب له أماندا. بعد بضع ثوان كانت أماندا تجتاز عتبة الباب. يا للمسيح!! إنها باللدونة نفسها التي يسير بها قطها اللعين. كانت ترتدي معطفاً من جلد النمر وشعرها الأشقر ينساب على كتفيها، نمرة!! كان لديها أيضاً معطف من الفيزون. وماري، زوجة جيري، لا تملك إلا معطفاً من جلد ثعلب الماء.

جلست أماندا على المقعد المقابل دون أن تبالي بضوء النهار الذي تسلط على وجهها. وكان قد لاحظ أن عارضات أزياء أكبر سنًا منها يتجنبن بحكمة بالغة مواجهة النافذة. لكن وجه أماندا لم يكن يحمل أي عيب وكانت هي تعرف ذلك.

- هل تتمسكين حقاً بهذا العمل؟ سأل جيري
- كثيراً.

- راقبها بكثير من حب الاستطلاع. هذه هي أماندا التي تتكلم مثل روين: بكل وضوح وصراحة. ولاحظ أنها ألقت نظرة إلى ساعتها خلسة. طبعاً وقتها ثمين. ثم إن الساعة نفسها جذبت انتباهه.

يا لل المسيح الطيب ! إنها أصغر ساعة رآها في حياته : إحدى معجزات صناعة فاشرون .

كانت ماري قد أعجبت بها في واجهة كارتيير ، لكنها كانت تكلف أكثر من ألفي دولار مع رسوم الجمارك .

- لديك ساعة جميلة جداً ، قال جيري .

- شكرأ (وابتسمت) إنه روين الذي قدمها لي بمناسبة عيد الميلاد .

كان جيري قد أرسل صندوق فودكا إلى روين ، فودكا أصلية ، إنما لم يكن روين قد أرسل إليه حتى بطاقة معايدة .

وفجأة انحنت أماندا باتجاه المكتب ، بنظرة راجية :

- إنني أتمسك بالعمل في هذا البرنامج يا جيري ! فأنا أريد أن يفتخر بي روين (وأصبحت نظرتها أيضاً أكثر ترجياً) جيري ، أنا أحبه : ولا أستطيع العيش بدونه ، وأنت صديقه المفضل . فهل تظن أن لي أدنى حظ عنده ؟ لقد مضى على تعارفنا سنة تقريباً ومع ذلك ييدو لي أحياناً وكأنني لا أعرفه أكثر من معرفتي به يوم التقى به لأول مرة . إنه غامض كثيراً ! فما رأيك به يا جيري ؟ ماذا تعرف عنه والرجال بينهم يتشارون ؟

وتغير مزاج جيري متقللاً من طرف إلى آخر . لقد كان يحس بنوع من التعاطف الغريب مع أماندا . لكن أن تكون عاشقة لروين فهذا معناه الجحيم بالنسبة إليها .

لقد سر كثيراً لكونه رجلاً لكنه سر أكثر لكونه أحد أصدقاء روين .

- جيري ، أود أن أتزوجه ، أود أن أنجب أطفالاً منه (وأصبح وجهها رزيناً) هل تعرف كيف أقضى أمسياتي عندما يكون روين غائباً عني ؟ إنني أتبعد دورة آداب في المدرسة الحديشة . لقد أنهيت «مغامرات السيد بکويك» وبدأت دراسة تشوسن . وعندما أغامر

بالتتحدث عن ذلك مع روين فإنه يشرع بالضحك ويعاملني كمداعية، لكنني سأستمر. أحياناً أود أن يكون حبي له أقل. لكن حتى عندما يكون قد قضى الليل معي فإنه ما إن يغادرني في الصباح حتىأشعر بأنني ضائعة. فأشد على جسدي المنشفة التي مسح بها جسده، وأمرها على وجهي، بل أحياناً أطويها وأضعها في حقيبتي لكي لا أمسها خلال النهار فيخيل إلي أنني أتنشق من خلالها عطره... وحينذاك أرتعش. هذا يبدو شيئاً غبياً يا جيري أنا أعرف ذلك لكن حدث لي أن فعلته مذ كان علينا أن نلتقي مساء في اللانسر. ففي كل مرة أدخل هذا المشرب، أموت خوفاً من ألا يكون روين موجوداً. بل أحياناً يكون جالساً بجانبي ويتسم لي ومع ذلك أقول لنفسي: يا الله! أجعل هذه اللحظة تستمر إلى الأبد. إن هذا يدهشني كل الدهشة يا جيري فهو يعني أنني أخشى كثيراً أن أفقده (وضغطت يديها على عينيها كما لو أنها تحرص على هذه الفكرة) فشعر جيري بالارتباك.

- أنت لن تفقديه يا أماندا! فأنت تدافعين عن نفسك ببراعة شديدة. لقد نجحت في الاحتفاظ به عاماً كاملاً تقريباً، وهذا بحد ذاته نصر (ثم مد لها عقداً). أنا متأكد من أنك ستقدمين لنا موجزاً إعلانياً رائعاً وسيسعدنا كثيراً أن نتعاقد معك من أجل برنامجنا.

بدت أماندا على حافة الانهراط بالبكاء. ثم أمسكت بالقلم وأسرعت توقيع العقد وتنهض لكن عندما مدت يدها تصافحه شعر أنها قد تماسكت تماماً.

تأملها جيري وهي تغادر المكتب. من يظن أن هذه المخلوقات الرائعة تعيش قصة حب ممزقة هكذا؟ فجأة روين ستون عذاب حقيقي ولا بد إذن لكل امرأة ترتبط به أن تعلم واثقة أنه قد يفتر منها في آية لحظة وأنها لا بد ستفقده بين عشية وضحاها. حقائق كانت

تظهر وتختفي لأماندا، أما هو جيري، فسيظل باستطاعته أن يقابل رو宾 في اللانسر إلى الأبد.

بعد أسبوعين ذهب جيري لاستشارة طبيب نفسي للمرة الأولى. فنادراً ما كان يمارس الحب مع ماري إلى حد جعله يضطرب. في البداية أشارت للأمر بلهجة لا مبالغة تقريباً:

- إيه، قل إذن، بين عملك أيام الأسبوع ولعبك الجولف يوم العطلة يبدو أنك نسيت شريكك حياتك.

وبدا وكأنه قد فوجئ تماماً كما لو أن تصرفه نابع من النسيان فقط.

- ولا مرة واحدة طوال الصيف كله، حددت الأمور بطف، رغم أنها الآن في متصف أيلول هل ينبغي الانتظار إلى أن يصبح الطقس بارداً بالنسبة للعب الجولف؟

وانطلق يقدم الاعتذارات. فالصيف لم يكن فترة عطل بالنسبة لمهرته، كما كان عليه أن يستعد للموسم القادم، بل حتى في أيلول كان مرهقاً للغاية.

في تشرين الثاني بدأ يتمشى يومياً من مكان عمله إلى المنزل. فالوقت ليس مناسباً كثيراً لأن يأخذ السيارة، وكان عليه أن يعود كل صباح ومساء كي يلحق بالقطار. فالوقت الذي يقضيه مع رو宾 في اللانسر ليس مقابل لا شيء. لقد كان يتاخر في العمل. وخلال عطلة نهاية العام وجد لنفسه أعداً جديدة. إنه يعيش حياة مضطربة.

في كانون الثاني: عليه أن يناقش قضايا العمل مع مؤسسة ألويسو. عليه أن يكتب نصوص البرامج، ويختار الإنتاج الذي سيقدم أولاً صبغ الشعر أم دهان الأظافر الملون! وإذا كانت ماري قد اقتنعت بحجج بهذه فهو نفسه لم يقنع بتاتاً بل ظل نوع من الشك الواخر

يعذب وجداهه. لقد كان متعباً وكان يقضى وقتاً مخيفاً وكان يعاني من الروماتزم منذ أسابيع. وأحياناً كان يقترب من ماري، لكن كيف يستطيع رجل أن يستهني امرأة تنام في السرير ووجهها مغطى بطبقة من المساحيق الليلية وشعرها معقوص بعدد لا يحصى من عاقصات الشعر الوردية؟ ولكي يتتجنب التزاع معها، فقد كان يصمت، لكن ظل جو المنزل مشحوناً مكهرياً. وفي إحدى الأمسيات هبت العاصفة.

كان ذلك يوم الثلاثاء، بعد أسبوع تقريباً من توقيعه العقد مع أماندا. كان قد قضى النهار بطوله في مراجعة النصوص. كل شيء كان على ما يرام. كما كان مزاجه على خير ما يرام. وكان ذلك اليوم واحداً من الأيام النادرة التي لم يحدث خلالها ما يزعج. استقل قطار الساعة الخامسة وعشرين دقائق ومضى إلى منزله شاعراً بفيض من السعادة. كانت قد أثلجت الليلة الماضية وكانت الأرصفة مغطاة من قبل بكتل صغيرة من الوحل الرمادي.

لكن حي غريتش كان له مظهر صورة على بطاقة ميلاد: المظهر النظيف النقي. والنور الذي لمع من نوافذ منزله بدا وكأنه يستقبله بحسن ضيافة وحرارة بالغين. صرخ الأولاد «بابا، بابا» بحماسة تصمم الآذان. فلعب معهم لكي يمتعهم لكنه شعر بالراحة عندما جاءت الخادمة وحملتهم إلى أسرتهم. وفي الصالون أعد كأسياً كوكتيل قبل أن تنضم إليه ماري. قبلت منه الكأس دون أن تبتسم، وأطرى لها تسريرتها مهنتاً فردت:

- إنني أسرح شعري بهذه الطريقة منذ أكثر من عام.

لكنه رفض أن يتأثر بمزاج امرأته المتعكر فأجابها بصوت خفيف رافعاً كأسه:

- إذن، في هذه الليلة تبدو رائعة على نحو متميز.

حدقت إليه بهيئة المرتابة:

لقد عدت اليوم باكراً. ماذا حصل يا ترى؟ هل أخلى سبيلك
روbin هذا المساء؟

فاغتاظ إلى حد جرع معه كأس مارتين دفعه واحدة. هنا اتهمته ماري بأنه مضطرب فغادر الغرفة صافقاً الباب خلفه. لقد بدأ فعلًا يشعر بالإثم لأن روين كان قد أخلى سبيله ذلك المساء، أو بالأحرى هذا ما جرى: كانت أماندا قد رجته أن يتركها تغادر الساعة الرابعة إذ كان لديها جلسة في الساعة الخامسة. وكان ضمنياً مسروراً. فروين سوف يكون وحده في اللانسر. وحالما تركته أماندا طلب روين هاتفياً مقترباً عليه أن يتقيا الساعة الخامسة في المشرب.

بدأ روين يضحك:

- حباً بالله يا جيري! لقد عدت لتوي إلى نيويورك، وقد دعستني أماندا إلى العشاء. سنتلقي غداً وأحمرّ جيري من الغضب. لكن بعد دقائق عدة وجد نفسه يتعزي. يا لها من قضية!! غداً سيرى روين أما اليوم فإنه سيفاجئ ماري بالعودة إلى المنزل باكراً.

بالتأكيد، كان من الممكن المصالحة مع ماري. فقد لحقت به إلى غرفة النوم حاملة له كأس مارتيني تحت ستار هدية المصالحة. وانتهت الأمسيّة دون أن تضع ماري مساميّقها ودون أن تعقص شعرها بالعاقصات الوردية. مع ذلك ما إن ذهبا إلى الفراش حتى بدا عاجزاً. أمر لم يكن قد حدث له من قبل. أدارت ماري ظهرها ففهم أنها تبكي، فراح يقدم اعتذاراته لزوجته ناسياً عذابه الخاص، واصفاً هذه الحادثة لها كنتيجة للاستعدادات والانشغال الذي كان يسببه له برنامج كرستي المُقبل. في اليوم التالي استشار طبيه العادي ثم طلب منه أبراً من فيتامين ب12 إلا أن الطبيب أندرسون أجابه بأنه ليس

بحاجة لذلك. ثم انتهى يعرض مشكلته بهدوء فنصحه الطبيب بمراجعة الطبيب النفسي آرشي جولد، لكنه ترك أندرسون ساخطاً. فهو ليس بحاجة أبداً لمحلل نفسي. وإذا ما شك روين لحظة واحدة في أنه يبحث عن حل لهذا فإنه لن يعطيه دقيقة واحدة من وقته ولوسوف ينظر إليه باحتقار وضيق.

لقد بدت له اقتراحات أندرسون سخيفة للغاية، رغم أن كثيراً من الناس السليمين كلياً والصحيحين تماماً يراجعون الأطباء النفسيين إذا ما اصطدموا بعائق ما. لكن لا! جيري نفسه لن يفضل أبداً، لن يذهب إلى هؤلاء الغلمان.

لكن ماري كانت قد بلغت نهاية تحملها. فقد استقبلته في المساء مبتسمة، غير واضعة أبداً عاقصات الشعر، مكحلاً عينيها ببراعة أكثر كما التصقت به أكثر وأكثر في السرير. ومرتين حاول أيضاً لكن دونما فائدة. منذئذ لم يجرؤ حتى على التفكير بالأمر. فكل مساء كان يعلن أنه متعب مستنفذ، ويجهد شديداً يحاول النوم، مطبقاً عملية التنفس بطريقة نظامية كما لو أنه نائم فعلاً. لكنه كان يظل ساهراً تماماً وكان يسمع ماري وهي تنزلق خارج السرير ذاهبة إلى غرفة الحمام لاسترجاع أداة منع الحمل باكية بكاء مكتوماً.

بداله الدكتور آرشي جولد مفعماً بالشباب على نحو مدهش. كان يتظر أن يرى عجوزاً بنظارتین سميكتين ولحية صغيرة ولكنها ألمانية. لكن جولد كان حالقاً ذقنه منذ فترة قريبة جداً بل كان جذاياً مغررياً. لم تعط الجلسة الأولى أية نتائج تذكر رغم أن جيري دخل مباشرة في لب الموضوع:

- دكتور، أنا عاجز عن القيام بواجبي الزوجي، علمًاً أنني أحب زوجتي وأنه لا توجد امرأة تجذبني. فما العمل برأيك؟

ومرت خمسون دقيقة دون أن يتبه لمرورها. لقد دهش حينما اقترح الطيب إجراء ثلاث جلسات أسبوعية له، إذ كان يعتقد أن ساعة واحدة كافية لشفائه أياً كان سبب عجزه الجنسي. ثلاث جلسات أسبوعياً! هذا شيء مضحك. لكنه فكر بماري، بتحبيبها المكتوم في الحمام... حسناً، موافق: ... الاثنين، الأربعاء، الجمعة..

الجلسة الثالثة خصصت بكمالها لرو宾 ستون، بعدها، شيئاً فشيئاً تسربت أماندا إلى مقابلاتها.

وفي نهاية الأسبوع الثاني أحس جيري أنه قد تحسن. ذلك أن فحص وجданه الفرويدي الباطني والتقتيش بين ذكريات طفولته المبكرة كشفت له أسراراً عدّة مزعجة لكنها لم تكن خطيرة إلى حد يخيفه: صحيح أن لديه مشاكل شخصية إلا أنه لم يكن رجلاً شاداً وقد خلصه هذا، على الأقل، من شك كان يضنه دون أن يعترف به.

تكلماً بعدها عن أبيه: شخص ضخم شديد الرجولة لم يكن قد اهتم به أبداً وهو طفل صغير. بعدها بات يأخذه معه إلى مباريات كرة القدم، حيث لم يكن هذا الأب يتوقف عن كيل المديح لرو宾 ستون: «هذا، إنه نوع هائل من الرجال!» كان يهتف «هذا رجل حقيقي» وتذكر جيري حادثة دقيقة: ذات مرة كان رو宾 قد اخترق خط الدفاع محاولاً تسجيل هدف فهب والد جيري قافزاً، «يا له من شجاع! اتخاذ مثلًا يا ولد». ويتحرى يرض من أسئلة الدكتور جولد، تذكر جيري من جديد نتف أحداث كانت قد أثقلت على ذاته.

فعندما أدرك والده أن طول جيري لن يتجاوز الـ 172 سم قال له متضاحكاً: «كيف تراني أنجبت قزماً مثلك، أنا الذي يبلغ طوله قرابة الـ 192 سنتيم؟ لا بد أنك تشبه عائلة أمك، فكل عائلة بلدوبين أسقاط».

وهكذا بدأ جيري يتبصر بعض الأشياء. ففي بحثه عن صداقه روين كان يحاول أن يرضي والده، وهذا الاكتشاف سحره فسأل الدكتور:

- ماذا تفكّر بعد تشخيصي؟

لكن عيني الدكتور الرماديتين بقيتا بارديتين تقريباً ثم قال:

- أجب أنت نفسك عن أسئلتك الخاصة.

- لكن، لماذا أدفع لك إن كنت لا تقول لي شيئاً؟ سأله جيري.

- أنا لست هنا لكي أعطيك إجابات بل لكي أدفعك لأن تبحث عنها بنفسك.

طوال الأسبوع الذي سبق أول برنامج لكرسي لين كان جيري يحضر فيها يومياً إلى عيادة الدكتور متناولاً عن الغداء. كان الطبيب يفضل أن يستقبله بين الخامسة والسادسة لكن جيري كان يتمسك بالذهاب في هذه الساعة إلى اللانسر متعملاً أن هذه الفترة فترة استرخاء بعد جهد النهار وأن منادمة روين تعيد له انتعاشة. لكنه كان يظل فترة طويلة في المشرب ونتيجة لذلك كان يتأخر عن قطاره فيشعر بالإثم تجاه ماري، الأمر الذي يكدر عليه عشاءه.

في اليوم التالي بدا جيري عدائياً تماماً تجاه الدكتور. فقد طلب أن يعلم لماذا يشعر بالإثم. ولماذا يتمسك كثيراً بمقابلة روين في اللانسر كل مساء رغم علمه بأن هذا سيسبب له توبيخ ضمير عندما يلتقي بماري وجهاً لوجه.

- لا يمكن للأمر أن يستمر هكذا، كان جيري يكرر، أود أن أفعل ما يرضي ماري وفي الوقت نفسه أود أن أفعل ما يرضيني. لماذا لست كروين الذي لا يعذبه ضميره؟ إنه حر، روين هذا.

- بعد كل ما قلته لي عن روين أعتقد أنه ليس حرًا كثيراً.

- إنه سيد نفسه. حتى أماندا نفسها تشعر أنها لا تملك عليه أية سيطرة. وروى جيري للدكتور قصة المنشفة التي اعترفت له بها أماندا والتي كانت تحملها معها في حقيبتها طوال النهار فخرج الدكتور جولد عن جموده المعتمد ثم قال هازاً رأسه.

- وهذه أيضاً واحدة بامس الحاجة للمعالجة.

- لا، لا. إنها، ببساطة، عاشقة مغمرة.

فعقد الدكتور أرشي حاجبيه:

- لا، ذلك ليس بسبب الإفراط في الحب، بل بسبب العبودية. فامرأة كاملة كالتي تحدثني عنها ينبغي أن تحس بالانشراح في علاقتها بالرجل الذي تحبه. إذن لماذا تعيش خيالات وتوهمات كهذه؟ تصور ما يمكن أن يحدث لها إن تركها.

- كيف تستطيع أن تحكم على أناس لا تربطك بهم أدنى معرفة؟

سؤال الطبيب

- متى يعود إلى نيويورك، صديقك هذا؟

- غداً، لماذا؟

- إذا قابلتكم في ذلك المشرب فهل تعرفي إلى روبن وأماندا؟

ففكر جيري:

- لكن، كيف ترانى أشرح سبب وجودك؟ إذ ليس باستطاعتي أبداً أن أقول: إيه روبن! هذا طببى النفسي يريد أن يراقبك.

شرع الدكتور بالضحك:

- بإمكانك أن تقدمي كصديق، ثم إننا متقاريان في السن.

يامكاني أن أقول إنك طبيب لكن دون تحديد الاختصاص.

- لدى أصدقاء من كل الأصناف، فلماذا لا يكون من بين أصدقائك

طبب نفسي؟

شعر جيري بتوفر أعصابه حين رأى الدكتور جولد يدخل المشرب. كان روين يرشف قدحه الثالث وكانت أماندا ستتأخر في العمل ذلك اليوم. لقد اتفقت مع روين على أن يلتقيا مباشرة في مطعم إيطالي.

- قف، لقد نسيت أن أكلمك عنه! هتف جيري عندما اقترب الطبيب منهما. لقد وجدت واحداً من زملاء الدراسة القدامي (ووضع يده على كتف الدكتور) أرشي (وقد جعله هذا التخفيف غير العادي يغضن قليلاً) هذا صديقي روين ستون. روين أقدم لك الدكتور أرشي جولد.

ألقى روين نظرة شاردة على القادر الجديد. ففي تلك الأمسية بالذات كان يسيطر عليه مزاجه الصامت. لقد استغرب في تأمل قدحه، ولم يكن الدكتور أكثر ميلاً منه للكلام. كانت عيناه الرماديتان الباردتان تدرسان روين. وراح جيري يهدر بشيء من عدم الارتياح إذ كان لا بد من وجود شخص يتحدث.

وفجأة التفت روين، سائلاً:

- هل أنت جراح، أرشي؟

- بطريقة ما.

- أجل، إنه ينبع في اللاوعي، تدخل جيري مدفوعاً بقوة لا إرادية. أنا لم أكن أؤمن بذلك يا روين لكن أرشي محلل للرؤوس فعلاً مثل هنود جاوا. لقد التقينا مصادفة في إحدى الحفلات وجدنا تعارفنا. قال لي... .

- فرويد؟: سأله روين قاطعاً حديث صديقه.

فهز الدكتور رأسه.

- طبيب نفساني أم محلل نفساني؟
- كلامها.

- عجباً، هذا يحتاج لدراسة طويلة. ثم، لا بد من أن يتتوفر لك الكثير من الجرأة كي تقدم على دراسة كهذه واسمك أرشيبال. هذا يعني أنك واثق كثيراً من نفسك. فقهه الدكتور ضاحكاً:

- ليس كثيراً، ثم، إنني حولت اسمي إلى أرشي.

- هل كان لديك الميل دائماً لهذا الاختصاص!

- دائماً تقريباً. في البداية كنت أريد أن أصبح عصبياً. لكن المرء في هذا الاختصاص يقع على كثير من الحالات غير القابلة للشفاء. إذن، في هذه الحالة يضطر المرء لأن يعطي علاجات لإزالة الأعراض. بينما في التحليل... (وانتعشت نظرة الدكتور) يمكن للمرء أن يشفي مرضاه. يمكنه أن يرى مريضاً استعاد توازنه وعاد للعمل من جديد على نحو عادي تماماً مستفيداً من كامل طاقاته... ولا شيء في الدنيا يسرك أكثر من هذه النتيجة. إن التحليل يتسع للإنسان دائماً أن يأمل بمستقبل أفضل.

فابتسم روين.

- أرى وجهة نظرك ضعيفة يا طبيب.

- وجهة نظري ضعيفة!

- أنت تحب الناس (وترك ورقة نقدية تسقط على الطاولة) ايه كارمان (فجاءت الساقية في الحال) ادفعي للصندوق، وقدمي دوراً جديداً من الشراب لصديقي هذين ثم احتفظي بالباقي. (ومد يده إلى الدكتور جولد) آسف لتركي اياماً لكن لدى موعداً مع صديقتي الصغيرة. ثم غادر المشرب.

كانت نظرة جيري ما تزال مثبتة على الباب حين وضعت الساقية قدحين على الطاولة قائلة:

- من روين ستون. إنه صنف جيد. ايه!

والتفت جيري إلى الطبيب سائلاً:

- إذن! فأجاب أرشي:

- كما قالت الساقية، إنه صنف جيد.

ولم يستطع جيري أن يكتم نوعاً من الزهو.

- ماذا قلت لك؟ لقد رأيت بأم عينك.

- لكنني أتمسك برأيي، وقد فعلت كل شيء من أجل هذا.

- هل تعتقد أن لديه مشاكل ما، هل يعاني من عقد؟

- لا أعلم. الظاهر أنه واثق من نفسه، كما يبدو أنه متعلق بأماندا
التعلق كله.

- ما الذي جعلك تقول هذا، فهو لم يتكلم عنها؟

- أجل، جزئياً. لقد قال، لدى موعد مع صديقة (ي) الصغيرة،
بصيغة الملكية. ولم يقل مع صديقة (ما) هذه الصيغة التي تعني أنها
لا تشكل لديه أهمية، إنما هي مجرد فتاة من فتيات كثيرات آخريات.

- برأيك، هل يحبني؟

- كلا.

- كلا! صرخ جيري مشدوهاً، إذن أنا أزعجه.

فهز الدكتور رأسه:

- بل هو لا يعتبرك موجوداً.

في إدارة الشبكة كان ثمة حشد. وفي إحدى الزوايا وجد جيري
مقعداً له. كان عرض كرستي لين سيدأ خلال ربع ساعة مباشرة على
الهواء. إنه يوم من أيام المجانين: حتى أماندا كانت قد تركت نفسها
تصاب ببعدي الاضطراب العام. في التجربة الأخيرة كانت أماندا قد
أنسكت بحوجلة من الصمغ في يدها مخفية علامه (ألويسو).

وحده كرستي لين (وعشيرته) بدوا وكأنهم قد نجوا من الهياج المحموم. كانوا مسرورين فيما بينهم. كان كرستي قد جعل من نفسه مشعوذًا والاثنان الآخران كانوا قد ذهبا لاحضار سندويتش.

وكان المرء يعتقد أن هذه الاستعدادات المحمومة تسليهم.

لقد حضر الناس مسبقاً. وكانت أماندا قد قالت إن روين سوف يشاهد العرض في منزله. غريب! لم يكن روين قد علق مطلقاً على تشغيل أماندا في البرنامج. عدة مرات شعر جيري بدافع شديد لأن يسأله حول هذا الموضوع ثم نكص خجلاً.

وصل دانتون خالص الأنقة كما هي عادته في طقمه الأسود. وهارفي فيلبس، رئيس الوكالة، دخل كالإعصار.

- كل شيء معد، سيد موس، أماندا هناك تضع اللمسات الأخيرة لزيتها. لقد قلت لها أن تلبس ثوبها الأزرق من أجل صمغ لك والأخضر من أجل أحمر الشفاه.

وافق جيري بهزة من رأسه. فلم يكن قد ظل ما يمكن فعله سوى الانتظار. أمر دان مهندس الصوت بفتح الميكروفونات، وارتقي المتكلم المنصة ليلاقي الظرفة القديمة المستحبة التي تحمي القاعة: - هل بينكم أحد من نيو جرسي؟ (فارتفعت أيد عديدة) حسناً، ثمة باص ينتظركم في الخارج.

وانفجرت القهقهات. فنظر جيري إلى ساعته، أكثر من خمس دقائق.

وفجأة تساءل في نفسه إن كان البرنامج سينجح. رد فعل الحضور قد لا يعني شيئاً ذلك أن الناس يتقبلون أي شيء في الاستديو طالما هو مجاني. لكن غالباً يظهر النقاد في الصحف. وبعد ذاك تظهر علامات الجداول. ووحدتها علامات الجداول هي التي

تهم. عليهم أن يتظروا خمسة عشر يوماً لكي يعرفوا التسليمة. صحيح أن من الممكن الحصول على الرقم الأولي منذ الغد. لكن لا بد من مرور الأسبوع الثاني للتمكن من الحكم على التسليمة.

بعد ثلث دقائق فتح الباب ودخلت إثيل بتمهل. فحياتها دان بهزة من رأسه دونما رقة أو لطف. وحده سيج نهض عن كرسيه وقدمه لها، إنما رفضته إثيل بإشارة من يدها.

- لقد جئت بمصور، قالت إثيل، على استعداد لأخذ صور لكرستي كي يوزعها على الصحف. (والتفت نحو جيري) بعد البرنامج، سوف أجعله يصور كرستي وأماندا معاً. ثم خرجت من المقصورة ومرت خلف المنصة.

بعد دقيقة... ساد الصمت فجأة أرجاء الإداره كلها. ولوح آرتى ريلاندر بمؤقت الساعة ثم خفض ذراعه فشرعت الجوقه تعزف الموسيقى بينما صاح المتحدث: عرض كرستي لين. لقد ابتدأ البرنامج. قرر جيري أن يذهب خلف المنصة. فلم يكن لديه ما يفعله في المقصورة. كان مكانه قرب أماندا فإن أصابها شيء من الوجل في آخر لحظة تمكّن من مساعدتها.

أمام المرأة المعلقة في صالون الحلقة، كانت أماندا تمرر مشطها لآخر مرة في شعرها، فطمأنته ابتسامتها الهدائة.

- لا تقلق جيري. سأعرف كيف أمسك بالشاشة لكي يرى الناس طريقة التصرف. اجلس وارتح، فإن لك هيئة أم قلقة.

- لست أنت من يقلقني، يا أماندا، بل البرنامج ككل. لا تنسِي أني أنا من اقترح إخراجه. هل حضرت بعض التجارب؟ فابتسمت ابتسامة صغيرة.

- حوالي عشر دقائق، إلى أن يبدأ كرستي يومه كالقط في مكان حار. وارتعدت ثم أضافت بعد أن لاحظت تعبير وجه جيري: لا تنقم علي. جسدياً، هو شيء منفر. لكنه، دون شك، يرضي الجمهور. فتح الباب وظهرت إثيل، فرفعت أماندا عينيها. لم تكن على ما يبدو قد عرفت القادمة التي راحت نظراتها تجول في طول الصالة وعرضها وقد بدت عليها الدهشة حين لم تر أحداً غير أماندا وجيري.

بعدئذ ابتسمت وهي تمد يدها.

- حظاً طيباً يا أماندا.

فشدت أماندا على يدها بنوع من الاندهاش، فقد خيل إليها أنها رأت هذه الفتاة في مكان ما.

- آه، أجل! لقد تذكرت. قالت أماندا.

ثم التفت بادئة برش شيء من المسحوق على شعرها.

جلست إثيل على كرسي الحلاقة شاغلة المكان كله ثم قالت:

- يبدو أن القدر يريد أن يجمعنا.

فتراجعت أماندا بينما تقدم جيري مربتاً كتف إثيل:

- انزلي من هنا، فأماندا لا ترى بوضوح كاف. ثم، ليس هذا بالوقت المناسب لتجديد التعارف.

فنهضت إثيل بطيبة خاطر.

- ستكونين رائعة يا أماندا. والكل سيصفق لك بشدة. (وخلعت معطفها، دون أن تطلب إذناً، ثم علقته) علي تماماً أن أترك هذا في مكان ما. حسناً. لقد جئت إلى هنا لسبعين: الأول كي أتمنى لك حظاً طيباً والثاني كي أقول لك إنني أحب أن تأخذني بعض صور مع كرستي لين بعد انتهاء البرنامج.

فالتفت أماندا تستفهم من جيري الذي وافق بإيماءة من رأسه.

- موافقة، لكن أرجو ألا يأخذ هذا وقتاً طويلاً.

- أوه! لا أكثر من ثلاثة أو أربع لقطات (واتجهت نحو الباب) سأذهب إلى هناك كي أرى المشهد واطمئني يا أماندا، ستكونين رائعة، لا شك. آه لو كنت جميلة مثلك، إذن لأنحضعت العالم كله!

وأحسست أماندا بشيء من الشفقة. فقد شعرت بالكثير من الصدق والإخلاص في صوت إثيل وبالكثير من الحنين في عينيها. فقالت:

- كانت خالتi تكرر لي دائماً: يصعب على المرأة الجميلة أن تعيش سعيدة.

- أمي كانت تقول هذا، لكنه ترهات! فأنا حصلت في فحص الذكاء على علامة 136 لكتني أود أن أكون بنصف هذا الذكاء على أن يكون لي وجه جميل كوجهك. وإنني أراهن أن صديقك الداهية سيكون معي على ما يرام. بالمناسبة، ألم يأت لمشاهدة البرنامج؟

- روين، هنا؟ (فقد بدت لها فكرة روين وهو جالس في الصالة لكي يشاهد البرنامج فكرة سخيفة بل مستحيلة حتى أنها لم تستطع منع نفسها من الضحك) كلا. إنه يشاهده في منزله. لكن منذ اللحظة التي خرجت فيها إثيل بدت أماندا وكأنها فقدت طمأنيتها فأمسكت بيد جيري.

- أرجو أن يكون فخوراً بي. هل قال لك شيئاً؟

- هل قال لك؟

- لقد ضحك قائلاً: إن كنت أرغب في دخول هذا السرك فهذا من شأنني وحدى (ورفعت عينيها إلى الساعة الكبيرة المعلقة على الحائط) حان وقت نزولي. لقد مررت عشر دقائق على بدء البرنامج.

- لديك خمس دقائق بعد، إن لم يكن أكثر.

- لكتني أود أن أهتف لرو宾 كي أذكره بمشاهدة البرنامج. أنت تعرفه، فقد يستغرق في عب أقداحه ثم يستلقي وينام.

كان هاتف الاستديو الوحيد على مقرية من باب الحلبة. وانتظر جيري في الممر المليء بتيلارات الهواء إلى أن طلبت أماندا الرقم. كانت الموسيقى صاخبة والتتصيف على قدم وساق. فالبرنامج يسير على ما يرام. وعلقت أماندا السماعة فسقطت قطعة النقود.

- مشغول، قالت أماندا. سأطلبها ثانية بعد ثوانٍ عدة.

- عليك أن تذهبني من هنا، إذ عليك أن تدوري حول الشاشة كي تختلي مكانك.

- ثانية واحدة، سأحاول مرة أخرى.

- دعيه، أمرها بشيء من القسوة تقريباً، فعليك أن تكوني في مكانك عندما تدور الكاميرا باتجاهك. هيا. اذهببي، وسأهتف له بدلاً منك.

ثم انتظر إلى أن اختفت خلف الستارة لدى ابتداء المشهد وظهرت من جديد في المكان المعد لألويسو. بعدها طلب رقم رو宾. مشغول. ثم راح يطلبه المرة تلو المرة حتى اللحظة التي بدأ فيها البث. (ابن الزنى) بدأ جيري يلعن في سره. إنه يعلم ما تعانيه هذه الفتاة المسكينة، فلماذا يفعل هذا بها؟

وانزلق إلى داخل الوراق في اللحظة المناسبة تماماً كي تطمئن بابتسامة منه أماندا التي أشraq وجهها. وكأنها اقتنعت أنه تحدث مع روбин، بدت منشرحة تماماً عندما دارت الكاميرا باتجاهها.

راح جيري يتأملها على شاشة مهندس الضبط. وجهها كوجه ملاك، إذن ليس مدهشاً أن ترك انطباعات بهذه.

بعد أن انتهى البث التحقت به أماندا مصطكمة الركبتين، ثم سأله
لاهثة.

- هل بدوت على ما يرام؟

- بل أفضل مما يرام. لقد كنت رائعة. والآن استريحي خمس
دقائق. ثم اذهبني فغيري ثيابك لكي تقيمي عرضاً لأحمر الشفاه،
بعدئذ ستكونين حرة.

- ماذا قال لك روين؟

- لم أتكلم معه. الخط مشغول دائماً.

فلمعت عيناً أماندا ببريق القلق، إلا أنه أمسكها من كنفها
ودفعها باتجاه السلم... أصعددي، غيري ثيابك ولا تبكي أبداً،
فزيتك ستفسد.

- لكن، جيري...

- لكن ماذا؟ إنه في منزله. على الأقل نحن متاكدون من ذلك.
ربما كان يشاهدك وهو يتكلم على الهاتف. ربما هي مخابرة عاجلة،
مخابرة من أوروبا. ربما هي الحرب، أو ربما سقطت قبلة ذرية في
مكان ما. فعرض كرستي لين ليس أهم حدث في العالم.

كان بوب دكسون يعني على المسرح إحدى أغانياته. وجاء
كرستي متمنحاً:

- هل سمعت؟ كل ذلك التصفيق لي، إنني البطل (ووضع يده
على ذراع أماندا) وإنك لأجمل امرأة. لو تعرفين التخلص بشكل جيد
فإن تنتون كرستي سيعرض عليك سندويشه بعد البرنامج.

- مهلاً، قال جيري وهو يدفع يد كرستي عن ذراع أماندا، أنت
لم تدفن بربل أو كليزون بعد. ثم، لماذا تنتون كرستي؟

- إذن لم تسمع بذلك الذي لم يتوقف دان عن ترداده منذ عدة أشهر؟ إنني رمز العائلة. إنني أذكر كل الناس بالعم العجوز أو الزوج الكهل. (وأدّار عينيه الزرقاويين المغروّر قتين نحو أماندا) وأنت يا فرختي، هل أذكرك بأحد من عائلتك؟ أرجو أن يكون لا، فمع الأفكار التي أحملها في رأسي سيكون ذلك نوعاً من ارتكاب المحرّمات. (ودون أن يعطي أماندا وقتاً للإجابة، تابع) هاهو ذا نجمتنا السينمائي أنهى نمرته، والآن انظروا جيداً. سترون رجل مهنة، رجلاً حقيقياً يعطيه درساً: ثم انسل باتجاه المسرح.

ظلت أماندا مذهولة، كما لو أنها عاجزة عن تصديق عينيها. بعدئذ دارت على عقبيها واتجهت نحو الهاتف، فاحتاجزها جيري:

- أوه، ليس لديك إلا خمس دقائق كي تغيري ثيابك وتعيدي ترتيب نفسك، أما بعد البرنامج فسيكون لديك الوقت كله تخابريله فيه، وأراهنك على عشاء في الـ(21) أنه سيكون قد رآك. بل أدعوكما كليكم للاحتفال بنجاحك.

- لا، جيري، أريد أن أكون وحيدة معه هذا المساء. سأصنع له هامبورجر (ونظرت نحو كرستي على المسرح ثم هزت كتفيها) ربما كنت حمقاء لكن انطباعي أنه يرضي الجمهور. ثم انسلت إلى مقصورتها.

نجحت أماندا في تصوير اللقطة الثانية بالسهولة والراحة نفسها مما صنعت بهما الأولى. وعندما انتهت البرنامج هبت ريح من الجنون في الأستوديو. كان الناس جميعاً يهشّون بعضهم بعضاً: المساهمون، داتتون ملر، المؤلفون وقد أحاطوا جميعاً بكristy يشدّون على يديه. كما كانت آلات التصوير تلمع. فامسكت إثيل بذراع أماندا (أريد صورة لك مع كرستي)، (فجرت أماندا إلى الهاتف

تبعها إثيل). ألا تستطيع مخابرتك هذه أن تتنظر؟ هذا شيء مهم للغاية. إنما لم تجب أماندا بل راحت تدير القرص شاعرة أن إثيل لم تفارقها بعينيها، فأسرع جيري إليها وكأنما جاء لحمايتها. هذه المرة لم تأت الرنة المتقطعة فقد رن الهاتف في منزل رو宾، مرة، مرتين، ثلاث مرات وعند الرنة العاشرة علقت أماندا السجاعة. فسقطت قطعة النقود. ومن جديد عادت أماندا تدير القرص وتتصفي للإشارة الريبيبة إليها، بينما كان جيري وإثيل يراقبانها. بل لقد لاحظت ابتسامة إثيل الساخرة التي ابتسمتها بشكل جانبي. إنها عشيقه روбин ستون! وهي لن تذهب وتقدم نفسها على المسرح.. فهذا سيكون شيئاً مغinstein. الليلة السابقة، حين كان يشدّها بين ذراعيه لاصقاً جسده بجسدها، داعب شعرها قائلاً: أنت مثلي يا ملاكي : غير قابلة للخضوع. مهما يفعل الآخرون لنا، مهما يعاني فان معاناتنا تظل في داخلنا لا يعرف عنها الآخرون شيئاً. نحن لا نبكي على أكتاف الآخرين بل لا نبكي في السر. وهذا هو السبب الذي من أجله خلق واحدنا للأخر. ردّت هذه الكلمات وهي مستمرة بالإصغاء لرنات الهاتف البعيدة في الفراغ. ثم علقت سمعتها وأخذت، شاردة اللب، قطعة نقودها. أخيراً التفت نحو إثيل وجيري مبتسمة:

- يا لي من حمقاء! لقد خبلني هذا البرنامج إلى حد نسيت معه كل شيء (وصمت معطية نفسها وقتاً كافياً لتسريح أذوه).

- دائماً مشغول؟ سأله جيري بدماته.

- أجل، وهل تعرف لماذا؟ لقد قال لي إنه سيرفع السجاعة كي لا يزعجه أحد أثناء بث البرنامج. لقد طار هذا من ذهني. (والتفت نحو إثيل) حسناً، لنذهب، ولنأخذ هذه الصورة ثم امضي إليه كما اتفقنا. جيري، كن لطيفاً. واطلب لي سيارة.

ثم ذهبت إلى كرستي لين. وقفت بينه وبين بوب دكson عارضة للكاميرا أجمل ما لديها من بسمات بعدئذ تخلصت بسرعة. فقد كان حوله، والشكر لله، الكثير من الناس مما لم يسمح له برؤيتها وهي تنسل خارجاً.

كان جيري قد طلب السيارة، وهو يتساءل في سره ما الذي حدث لها فعلاً على الهاتف. أن تكون قد نسيت أمر بداعياً جداً، لكنها كانت تضحك بكثير من الصدق وكانت تشع كالشمس، وكانت إثيل أيضاً قد لاحظت طمأنينة أماندا وهي تفكير بكثير من الحسد أن هذه الفتاة ستذهب لتنضم إلى رو宾 في منزله.

ما إن وجدت أماندا نفسها في ظلمة السيارة حتى فقدت ابتسامتها: كانت قد طلبت أن ينقلها إلى منزلها. ثمانية دولارات خسارة بسبب هذه السيارة المترفة في حين كان تحت تصرفه الكثير من السيارات. لكن هذا هو الحل الوحيد. فعشيقه رو宾 غادرت مرفوعة الرأس، وهذا ما يتمناه.

هتف لها روбин مرحاً في وقت مبكر من صباح اليوم التالي:
- مرحباً أيتها النجمة.

كانت قد أمضت نصف ليلتها وهي تفكّر: هل تكرهه إن لم يكن لديه عذر لغلطته؟ وبعدأخذ ورد وصلت إلى شبه قرار هو أن تعامله ببرود. لكن مخابرته لها في هذه الساعة الباكرة من الصباح أخذتها على حين غرة.

- أين كنت مساء أمس؟ سأله أماندا (يا إلهي! هذا الكلام لا يتطابق مع الموقف الذي قررت اتخاذة ليلة أمس).
- كنت أشاهدك، قال روбин بصوته المرح نفسه.

- هذا كذب. (أيضاً أسوأ، لكنها كانت عاجزة عن كبح نفسها).
لقد خابرتك بعد البرنامج مباشرة ولم يرد أحد على.
- هذا صحيح تماماً. فهذا الهاتف اللعين رن في اللحظة نفسها
التي بدأ بها البرنامج. وكان ذلك ادي بارينو، ففضلت التحدث معه
على مشاهدة شعوذات كرستي لين. وعندما أقفل أندى الخط دق على
شخص آخر. ولكي لا يربكني أحد وأنا أشاهد البرنامج قطعت الخط.
- لكن كان ينبغي أن تفكّر بأنني سأخبرك بعد انتهاء البرنامج مباشرة.
- لقد انتظرت هاتفك بالحقيقة. لكنني، لسوء الحظ نسيت أن
أعيد وصل الخط.

- ولماذا لم تخبرني فيما بعد؟ تعجبت أماندا. حتى لو أنك نسيت
أن تعيد وصل الخط فقد كان باستطاعتك أن تخبرني فيما بعد. ألم
تفكر بأنني أرغب في أن أكون معك بعد البرنامج؟

- إنني أعلم كل ما حدث حتى نهاية القسم الأول. فالاستوديو
كان في حالة هياج تام. وكنت مقتنعاً أن المساهمين سيضربون طوقاً
حولك بل اعتتقدت أنك ستذهبين كي تحتفلي بنجاحك معهم.
وهمهمت أماندا يائسة:

- روبن، أنت وحدك من كنت أرغب في أن أكون معه. فأنت
رجلٍ، أليس كذلك؟

- بالتأكيد (وكان صوته قد حافظ على مرحه) لكن هذا لا يعني
أنا مسمران واحدنا للأخر. فأنت لست ملكي، لا أنت ولا وقتك.

- وأنت لا تريده، أليس كذلك؟ (من سيء إلى أسوأ، لكنها لم
 تستطع أن تمنع نفسها من الانزلاق في المنحدر).

- كلا، فحينذاك ينبغي أن أصبح ملكك أنا الآخر، وهذا شيء مستحيل.

- لكن، روين أنا أود أن أصبح ملكك... كلياً. أريد أن أعطيك كل وقتي. فما من أحد سواك يهمني. إبني أحبك. وانتي أعلم أنك لا تريدين الزواج، لكن هذا لا يمنعني من أن أظل متمسكة بك، مرتبطة بك بكل ما في هذه الكلمة من معنى.

- وأنا أريدهك أن تكوني صديقتي الصغيرة لا أن تكوني ملكي.

- لكن إن كنت صديقتك الصغيرة فإني أرغب في أن أشاركك كل شيء. يجب أن تعرف هذا. وعندما لا تستطيع التواجد معي في المنزل فإني أمكث فيه كي أنتظرك. روين، أريد أن أكون ملكك.

- لكتني لا أريد أن الحق بك سوءاً (وأصبح صوته جافاً)

- لا تخش علي شيئاً واعلم أنني لن أؤلمك أبداً. أقسم على ذلك.

- إذن لنقل بالأحرى إني لا أرغب بالمعاناة.

وخييم الصمت لحظة من الزمن، ثم استأنفت:

- من ذا الذي يجعلك تعاني، يا روين؟

- لا أفهم.

- من لم يعان قط لا يمكنه أن يخشى الألم. أم لأن الناس قد أساووا إليك، تنصب من وقت لآخر باباً من فولاذ بيننا؟

- لا، يا أماندا، ما من أحد في العالم جعلني أتعانق أبداً. كان بودي أن أقول لك إن جنية بحر حطم قلبي وأنا في الجيش. لكن لم يحدث لي شيء من ذلك. فأنا لي أعداد كبيرة من الخليلات كما أنتي أحب النساء ولدي الميل للتمسك بك أكثر من التمسك بأية امرأة أخرى.

- إذن لم لا تعطيني أكثر من نصف نفسك؟ ولماذا تريدينني أن أفعل مثلك؟

- لا أدرى. ربما بسبب حاجة غبية للدفاع الذاتي فغريزتني تقول لي: من غير باب الفولاذ الذي تكلمت عنه سأكون في خطر. وضحك لكن، تف! ما يزال باكراً أن نبدد أرواحنا بهذا الشكل. شيء آخر، ربما ليس لدى شيء مما يسمونه روحًا بل ربما لو فتح أحدهم باب الفولاذ هذا لما وجد شيئاً خلفه.

- روين، صدقني لن أسب لك أي ألم أبداً. وسأحبك دائمًا.

- يا حلوتي، لا شيء أبدي..

- هل تريد أن تقول إنك ستركتني ذات يوم؟

- يا صغيرتي من يعلم فقد أموت بحادث طائرة وقد يطلق أحد المجانين النار علي... قد يحدث أي شيء...

فضحكت:

- سوف تتسطع الرصاصة عندما تصطدم بك.

- أماندا.. (وكان صوته ما يزال مرحًا، لكنها أدركت أنه يتكلم جاداً) أحبيبني لكن لا تكرسي حياتك لي. فليس باستطاعة المرء أن يحجز لنفسه شخصاً إلى الأبد بل حتى أولئك الذين يحب بعضهم البعض الآخر لا بد من أن يتفرقوا إن عاجلاً أم آجلاً.

- إلى أين تريد الوصول؟ سأله أماندا، وهي على أهبة الاستعداد للانخراط في البكاء.

- أحاول أن أشرح لك ما أشعر به. فهناك أشياء عديدة لا بد من أن نعرفها كلانا: أولاً، لا يمكن لأحدنا أن يحجز الآخر. ثانياً من الممكن في أية لحظة أن يموت أحدهنا. نحن نعرف هذا لكننا نحاول أن نتجاهله. وربما نعتقد أنه بحكم إزالته من تفكيرنا فإنه لن يقع أبداً. لكننا في أعماقنا جميعاً ندرك أن الموت أمر لا مناص منه. أما بالنسبة

لموضوع الباب الفولاذي: فطالما بقي هذا الباب وطالما كان
باستطاعتي أن أغلقه متى شئت فما من شيء أبداً يمكنه أن يجرحني.

- هل حاولت فتحه في يوم من الأيام؟

- هذا بالضبط ما أنا في طريقي لفعله في هذه اللحظة، قال روين
بصوت هادئ. لقد شققته قليلاً كي أظل على صلة كافية بك وأود أن
تفهميني. لكنني سأغلقه في اللحظة نفسها إن أخفقت.

- لا، يا روين، لا تفعل هذا. أجنبني بلا أفكار خلفية. أنت تود
أن تغلق هذا الباب على عواطفك متجاهلاً جزءاً أساسياً من
شخصيتك. إنك قادر على الحب... لكنك ترفض الاعتراف بذلك.

- ربما بالطريقة نفسها التي أرفض فيها التفكير بالموت. اسمعي،
حتى لو مت في التسعين من عمري فإني سأغادر هذه الدنيا آسفاً
حزيناً. لكن لو كنت أقل ارتباطاً فربما سأغادرها بأسف وحزن أقل.
لم تجده أماندا، فروين لم يتحدث معها بطريقة مماثلة من قبل.
لذا قررت أنه يحاول شرح شيء لها، وأن لديه أشياء أخرى بعد.

- أماندا، أنا أشعر بأنني مرتبط بك فعلاً وأنني معجب بك
لاعتقادياً إنك أنت أيضاً لك بابك الفولاذي. فأنت جميلة، طموحة،
مستقلة، وأنا لا أستطيع أبداً أن أحب وأحترم الفتاة التي أصبحت بالنسبة
لها السبب الوحيد للعيش. فالناس، بلا شك، خلق بعضهم البعض
الآخر لكن قليلاً! إذن! هل كل شيء على ما يرام؟ فاغتصبت ضحكة
مرحة نوعاً ما ثم أجبت:

- على ما يرام. ما عدا أنك إن عملت مقلباً هذا المساء....
(وضحك بدوره) فإني سأحولك إلى فتات.

- لن أجرؤ على المغامرة بذلك. إذ يبدو أن فتيات الجنوب لهن
أيدي تلطم.

- الجنوب !! أنا لم أقل لك أبداً إنني من الجنوب.

- أنت لم تقولي شيئاً يا حلوي أماندا، ولعل هذا سبب سحرك. لكن عندما يحدث لك أن تتحدثي فإني أشم رائحة جورجيا أو الباما في حديثك.

- أنت مخطئ باسم الولاية فقط. (وبعد وقفه قصيرة من الصمت استأنفت) لكنني لم أقل لك شيئاً عن نفسي لأنك لم تسألني أبداً، إلا أني أود أن تعرف كل شيء عنّي.

- يا حلوي، لا شيء قاتل أكثر من امرأة بلا سر. فعندما يعرف المرء ماضي المرأة بتفاصيله كلها يقرر أنه لم يعد لديها شيء. لا شيء إلا اعتراف طويل مضجر.

- لكنك بالحقيقة لا تعرف شيئاً عن حياتي. أنت رجل غير فضولي.

- عندما التقينا، عرفت مباشرةً أنك لا تقومن بجولتك الأولى في حلبة..

- روين !

- لا تستائي. فأنا أكبر سناً بكثير من أن أهتم بكون الفتاة عذراء.

- مع ذلك، ليس هناك كثير من الرجال في حياتي يا روين.

- انتبهي ! لا تزيلي لي أوهامي ، فالفيتات اللائي ارتبطن بي كن جميراً من نموذج ماري أنطوانيت ، مدام دو بمبادرور وحتى لسوكريس بورجيا. فإذا قلت لي لم يكن في حياتك سوى زميل دراسة صغير فلسوف تزعجيتي كلياً

- حسناً تماماً، إذن باستطاعتي أن أحدهك عن ذلك الدكتاتور من جنوب أمريكا الذي حاول الانتحار من أجلني ، أو عن ذاك الملك الذي عرض على أن يتنازل عن عرشه كي يتزوجني. وبالانتظار سوف أعد لك شرحات وسلطة هذا المساء ، اتفقنا؟

وضحك. لقد سرت من نفسها لأنها استطاعت المحافظة على حسن مزاجها.

- اتفقنا. ولسوف أخذ معي الخمر. فإلى هذا المساء.

أغلقت أماندا السماعة وتركت نفسها تتهاوى من جديد على السرير. لم يكن باستطاعتها الاستمرار في تمثيل ملهاة كهذه. لكنها كانت تعلم أنها مجبرة على الاستمرار كي يظل روين على ثقة بها. شيئاً فشيئاً ستفقد رصيدها وحينذاك... لكنها قفزت خارج سريرها ومضت تفتح صنابير الحمام. كانت بكمال زيتها. فهذا اليوم لديها جلساتان لكنه قد يكون يوماً رائعاً بل قد يكون أجمل أيام حياتها. فقد ظنت أنها أمسكت أخيراً بمفتاح روين ستون: تظاهري بالبرود، لا تطلبي شيئاً، بقدر ما تقل طلباتك بقدر ما يزداد عطاوه، وسرعان ما سوف يكتشف أنهما خلقا واحدهما للآخر وربما سيحدث هذا بسرعة أكبر مما يستطيع التصور. وللمرة الأولى مذ عرفت روين، شعرت أنها بكمال طمأنيتها. كل شيء سيمضي حسناً. هكذا كانت قناعتها.

الفصل التاسع

ظللت أماندا محافظة على مزاجها طوال النهار. وحين طالت جلسة التصوير كثيراً وأتعبتها راحت تستعيد في ذهنها محادثتها الهاتفية مع روين، مما جعلها تنسى الأضواء الباهرة وتشنج رقبتها والألم الأصم في ظهرها، كما جعلها تسمع بشيء من التشويش عامل التصوير وهو يقول:

«النظرة جيدة» - حسناً جداً يا عزيزتي، ابقي هكذا.

في الساعة الرابعة. انتهت الجلسة الأخيرة فمضت لرؤية نيك لنجورث في مكتبه فابتدرها قائلاً:

- برتأمج الغد سوف يعجبك تماماً. الحادية عشرة صباحاً في (الأزياء) وزميلك القديم إيفان جرينبرج سيقاسمك الصور.

وسرت للغاية، جلستها الأولى ستببدأ الساعة الحادية عشرة. إذن سيكون بإمكانها أن تظل في السرير حتى التاسعة ثم تعد الإفطار لروين... كان الطقس دافئاً على نحو استثنائي بالنسبة لشهر شباط رغم أن الضباب كان يخيم على كل شيء وكان الجو متلبداً شديداً الكثافة أمام العين. ربما لم يكن هذا صحيحاً تماماً. لكن درجة الحرارة كانت ثلاثة عشرة وكان بإمكان أماندا أن تسير في الطريق دون أن ترتعش، ولأنها كانت سعيدة فقد كان ذلك اليوم أجمل الأيام.

عادت إلى منزلها، أطعمت سليجر، رتبت الطاولة، أعدت السلطة والشرحات، رغم أنها حين تكون مع روين تفقد شهيتها للطعام وتكتفي ببعض لقيمات من طبقها.

وهكذا خلال عام واحد جعلتها وجباتها مع روين تفقد خمسة كيلو غرامات من وزنها ذاك الذي لم يعد يتعدى الـ 48/ كيلو غراماً رغم أن طولها 168/ سم. لكن هذا لم يضر بوجهها أبداً بل ساهم في جعله أكثر روعة للتصوير.

ضغطت على قرص التلفزيون ثم وضعته على محطة الآي بي سي، فقد كان روين يحب مشاهدة آندي في برنامج أخبار الساعة التاسعة عشرة. وعندما يكونان معاً فإنها تاتتصق به وهو يتابع البرنامج أو تجلس أحياناً في الطرف الآخر من الغرفة كي تتأمل وجهه بوضعيه الجانبي. لكنها، هذا المساء، مصممة على مشاهدة البرنامج فهي تود الاهتمام بكل ما يهتم به روين.

كان غريغوري أوستن يتظر هو الآخر جريدة الساعة التاسعة عشرة مرة أخرى.

كان مضطراً لأن يعترف بصواب وجهة نظر روين ستون: فآندي بارينو بدا مثيراً تماماً! إنه غريغوري الذي أعطى لروين فكرة نقل الأخبار مباشرة وبدوره أثبت هذا الشيطان قدرة استثنائية كمدير. فقط كان مجرد شبح: بل زياراته كانت نادرة بالأحرى. لقد أثار برنامج «من الأعمق» كثيراً من التقريرات وكان ما يزال يتسلق نحو القمة.

إذن كان على روين أن يقدم نفسه من حين إلى آخر، على الأقل كي يتقبل التهاني، لكنه ظل غائباً عن الأنظار، على عكس دانتون ملر الذي لم تكن تنقصه القدرة على تحريك الدو لا ب وإشارة المديح. إذ لم ينته عرض كرستي لين حتى كان هذا الأبله قد تعلق بها تلفنه. كان برنامجه لا يبرهن عن شيء سوى أن على المرء ألا يقدر كثيراً ذكاء الجمهور. مجموعة بلهاء! فعرض كرستي لين ليس بذاته قيمة أبداً. بل أن جوديث، زوجته، لم تستطع مشاهدته حتى آخره. وفي جرائد

الصباح ظهرت مقالات نقدية عنيفة ضده، لكن العلامات في الجداول كانت رائعة وبالتالي كان لا بد من مرور خمسة عشر يوماً لمعرفة نتائج السبر النهائية على المستوى الوطني.

هذا ما كان يفكر به غريغوري وهو جالس في الاستديو المكسو بالجدران بالخشب. بعدها أشعل التلفزيون الملون الموضوع داخل الجدار. فبرامجه المفضلة هي الأفلام القديمة الملونة التي تعرض آخر الليل. لم يعد هناك نجمات سينمائيات مثل ريتا هيوارث، أليس فاي أو بيتي جرابل. وحين يجفوه النوم، كان كثيراً ما يستلقى وهو يفكر بنجمات السينما اللواتي أحبهن في سره أيام الشباب.

كان جهاز التلفزيون من لون الاستديو نفسه وإنه لمدين لجوديث التي صنعت له هذه المفاجأة. فقد جعلت كل شيء يتم السنة الماضية عندما كانا يقيمان في بالم بيتشر. لقد أدهش غريغوري حينذاك عدد الهواتف السرية الكثيرة التي كانت تتلقاها امرأته وكذلك رحلاتها الكثيرة إلى نيويورك بحجة الذهب إلى طبيب الأسنان. ولدى عودتها من العطلة قدمت له، وعلى نحو مفاجئ تماماً هذا الاستديو. حتى الشريط كان موجوداً أمام الباب الثقيل المصنوع من السنديان، ولقد أعجب كثيراً بذلك. فجوديث كلها ذوق. لقد كان الأثاث كله يتميز بصفة خاصة، هي الذكورة. فأدرك أنها عانت الكثير في اختيار كل قطعة من قطع الأثاث وأن لكل منها قصة. فرسم نصف الكرة الأرضية، مثلاً، يعود بملكيته لولسون. منضدة المكتب قديمة، لا يعلم لأية حقبة تعود ولم يكن يهتم بذلك أبداً، لكنه كان قادراً أن يحدد في أي تاريخ بالضبط بدأ البرنامج الأول (أمو وأندي) في البيت. وقد أظهر الكثير من الزهو عندما أصلح زوج السماعات في طفولته. العاديات القديمة، السجادات الشرقية، مزهريات عصر مانج، هذه

كلها كانت تشكل عالم جوديث. كانت جوديث تعرف ذوق زوجها تماماً ولم تكن تبحث أبداً عن فرض ذوقها عليه.

لقد اشتهرت له أثاثاً قديماً والحمد لله! فقد كان قوياً صلباً وليس من ذلك النوع المخت ذي القوائم الهشة مما يصنعونه في فرنسا هذه الأيام.

- هذه مملكتك، قالت له حينذاك، لن آتي هنا إلا حين تدعوني.

عقد غريغوري حاجبيه. وأحس بشكل غامض بانطباع من التفور دون أن يستطيع تحديد السبب. لقد ذكره هذا بمجيئهما إلى هنا قبل سبع سنوات، حين تركا شقتهم في الطابق الأخير من بناء في شارع بارك. حينذاك أرته جوديث الغرفتين الكبيرتين المفصولتين بحاجز مضاعف مصنوع من الدف.

- أليس هذا رائعاً يا غريغ؟ قالت له. من الآن فصاعداً سيكون لك غرفتكولي غرفتي. وسيكون لكل منا حمامه الخاص.

فكرة وجود حمام للسيد وحمام للسيدة كانت تسره لكنه اقترح حينذاك تحويل واحدة من الغرفتين الكبيرتين إلى صالون صغير.

- أحب أن أنام في الغرفة نفسها التي تنامين فيها يا جوديث، قال لها محتاجاً. فانطلقت ضاحكة.

- لا تخش شيئاً يا حبيبي. سأستمر في التلحيم بجانبك كل الأماسي وأنت تقرأ جريدة «شارع الجدار» لكن بعدئذ سيكون بإمكانني أن أنام. لن أضطر بعد الآن لأن أو قظمك عشر مرات في الليلة الواحدة كي أمنعك من الشخير.

لقد كانت على حق. فهذا حل عملي. في البداية لم يكن بود الاعتقاد بأنه يشخر فعلاً، إلى أن وضع في إحدى الليالي مسجلة قرب سريره. وفي صباح اليوم التالي كانت الشخرات التي عادت المسجلة تطلقاً قد زعزعت نفسه وأريكته. فأسرع إلى الطبيب الذي قهقه ضاحكاً:

الأمر عادي تماماً يا غريغ. فبداءً من الأربعين يبدأ الناس جمعياً بالشخير. وإنك لمحظوظ أن لديك غرفتي نوم منفصلتين. فالحضارة لم تقدم أية وسائل أخرى لتجنب مشكلة الشخير لدى الأزواج المسنين.

بعد أن قدمت له زاويتها تقدمت جوديث بسرعة لتضع يدها على المكتبة. وهناك أعملت خيالها مغيرة الألوان بدلالة الستائر والعديد من قطع الأثاث. منذ ذلك الحين لم تعد تلك الغرفة تعجب غريغوري. فقد حكم عليها أنها تشبه الشقق الفخمة في ولدورف تاورز:

نقلت جوديث إلى الاستوديو الصور المقدمة من ايزنهاور وبرنارد باروش، أما الصور المؤطرة بالفضة لأقرباء جوديث فقد ظلت تتسم عرش المكان الواقع فوق المكتب البادخ في المكتبة. وبعد! لماذا لم تعرض هناك تلك الصور التي تعز عليه؟ فمعظم الصور هناك كانت لأناس راقين، اختها التوأم، مثلاً، وهي أميرة إيطالية اكتسبت لقب الإمارة بزواجهما، كانت تستحق فعلاً إطاراً من الفضة. كذلك الأميرات الصغيرات التي قدمتهن هي للعالم.

أما بالنسبة لصورة والد جوديث الزيتية، فقد كانت ذات أثر رائع فوق الموقف مع أنه كان لهذا الشخص العجوز هيئة من يقدم دعاية لخمر منعشة عتيقة. أما هو فلم تكن لديه صورة لوالده. ففي أرلندا الشمالية لم يكونوا يأخذون صوراً تعرض بأطر فضية. كانت جوديث وسكتيرتها تعملان في هذه الغرفة كل صباح رغم أن استخدام الكلمة (عمل) وتطبيقاتها على ما تقوم به جوديث جعله يتسم. لكن ربما كان شكلاً من أشكال العمل أن تحضر للاستقبالات وترأس احتفالات البر والإحسان وتتصدر بصورة خاصة لائحة النساء الأكثر رقياً. ورأى نفسه يعترف بفضل زوجته: لقد رتبت لنفسها دعاية شخصية ممتازة

حتى أن معظم الناس يعتقدون أنه كان لديها ثروة جيدة قبل زواجها بغرغوري أوستن ذي الأصل الأرلندي الذي صنع نفسه بنفسه. وضحك غريغوري في سره. من المؤكد أن زوجته كانت تتردد دائماً على أفضل المجتمعات وأفضل المدارس. وأنها أنهت دراستها في الخارج لكن عائلتها لم تورثها قرشاً واحداً. فالدولي الكبير الذي أثاره زواج أختها من أمير إيطالي جعل الأخرين التوأميين شهيرتين للغاية.

أحياناً كان غريغوري يتصور أن زوجته لا تخيل أنها كانت غنية دائماً. وماذا بعد؟ فرقية صديقاتها يدخلن الحياة الاجتماعية بينما تجهد نفسها لكي تحافظ على مستواها تجربة لا شك أنها كانت مرة. لقد كانت تعيش في أوساط (بوتن موندان النيويوركية) عندما تزوجها، بعدها نقلها إلى وسط آخر، الوسط الذي مهد الحواجز الاجتماعية كلها أمامها: وسط مشاهير الناس. فلا شيء يلغى الفروق الاجتماعية أكثر من الموهبة. داني كاي استطاع أن يدخل البلاط الإنكليزي، كسياسي من طراز عال وأن يتعشى مع الملك وصاحب الآي بي سي يستقبل بكل ترحاب في كل مكان يذهب إليه. كانت جوديث امرأة هائلة وقد أرضاه كثيراً أنها تمكنت من تقديم الشيء الوحيد الذي كان يحتاجه في حياته.

فمنذ ذلك الحين استطاعت جوديث أن تجعل نيويورك كلها من أنصاره. بل أكثر من ذلك، استطاعت أن تكون نموذجاً للموضة والأزياء. إذ كثيراً ما كانت تظهر على الصفحة الأولى من مجلة «ثياب المرأة»، المجلة التي تقرأها كل النساء إذ مهما تلبس فإن الآخريات يتقبلنه. وكان يسر غريغوري كثيراً أن جوديث تخصه، هي التي بدت له دائماً منيعة على الوصول، ذلك الانطباع الذي رسم في ذهنه منذ اليوم الأول الذي تقابلا فيه، والذي راح يراوده من جديد.

في الساعة السابعة إلا دقيقتين. توجه غريغوري إلى المشرب، سكب لنفسه كأس وسكي مع ماء الصودا وأعد كأس فرموث بالثلج لجوديث، متسائلاً كيف يمكنها تناول هذا الشراب اللعين الذي يشبه طعمه طعم الدهان. جوديث تدعي أن جميلات أوروبا الشهيرات جميعاً يتمسكن بشرب النبيذ أو الفرموث وكان هذا يعني بوضوح جميلات الأربعينيات. وإنه لشيء غريب أن امرأة جميلة كجوديث تهتم بعمرها إلى حد يقارب التعقيد أحياناً.

دخلت جوديث بعد أن حطمت كأساً صغيرة على الباب. هذا الطقس من طقوسها المعتادة كان عبارة عن مزحة قبلها عن طواعية. فهي، بطلتها الإذن بالدخول إلى الأستوديو بهذه الطريقة، إنما كانت تمحو توبيخات ضميرها التي شعرت بها بعد استيلاثها على المكتبة.

جلست جوديث في مقعد قبالتها. وككل مساء وفي اللحظة نفسها تقريباً، فكر في نفسه «يا الله كم هي جميلة»! ففي السادسة والأربعين كانت تبدو وكأنها لم تبلغ الخامسة والثلاثين، فشعر بنفحة من الكبرياء وبشيء من الراحة. لقد عبد هذا الأستوديو اللعين الذي دخل شيئاً فشيئاً في حياتهما، إذ حتى عندما كانا يذهبان إلى المسرح أو يستقلان الناس للعشاء، كانوا يتناولان معاً المقبل «في الأستوديو» وهما يشاهدان برنامج نشاطات الساعة التاسعة عشرة. فغريغوري أوستن لا يقبل أي شيء قبل هذا البرنامج وجوديث كانت قد رتبت بكل لطف حياتهما وارتباطهما وفقاً لهذه القاعدة.

بدأ البرنامج هكذا: أخبار الساعة السابعة تتمنى لكم مساء سعيداً. في نهاية البرنامج سنكون قد استمتعنا باستقبال زائر غير متظر بشخص السيد روبن ستون مدير نشاطات الآي بي سي، المخرج الشهير لبرنامج «من الأعمق».

- ماذا تريد أن تقول؟ هتف غريغوري مائلاً بجسده نحو جهاز التلفزيون.

- منذ متى انتقل روين إلى جريدة الساعة التاسعة عشرة؟ سألت جوديث.

- المرة الأولى.

- إنه رجل جميل جداً، لاحظت جوديث. لكنني عندما أراقبه في برنامج «من الأعماق» أشعر وكأنه يحاول عدم الظهور أمام الكاميرا، فكيف تراه في الواقع؟

- تماماً كما هو على الشاشة. لقد وصفته بدقة، فهذا الرجل لغز، ظاهرياً هو رجل ساحر، لكنه دائماً إنسان متجرد من شخصيته تماماً. وأضاء بريق من الاهتمام وجه جوديث ثم قالت:

- دعنا ندعه إلى العشاء في إحدى الأمسيات. إنني أحب التعرف إليه.

- أنت غير جادة، قال غريغوري ضاحكاً.

- ولم لا؟ فكثيرات من صديقاتي يمتنن شوقاً للتعرف إليه. والمرء لا يراه في الحياة العامة وقد بدأ يصبح مشهوراً.

- جوديث، أنت تعرفين مبدئي: فأنا لا أخالط أبداً أولئك الذين أشتغل معهم.

- عندما تكون على الشاطئ نذهب إلى كل مكان لحضور حفلات استقبالهم.

- ذاك على الشاطئ، ولأنني أراك راغبة بذلك لكن هنا الأمر يختلف. إنهم هم الذين يستقبلوننا. أما نحن فلا ندعوههم أبداً إلى منزلنا. احتفالنا الصغير في رأس السنة كافٍ بالنسبة لهم، والأمور تسير تماماً بهذه الطريقة. فهم يشعرون حينما يأتون إلينا بأنهم يدخلون إلى البلاط.

فريت يده قائلة:

- بالنسبة لرجل تربى في الشارع العاشر، تبدو أنت رجلاً حديث النعمة فعلاً.

- كلا، لدى حس عملي. فما من شخص يهتم أقل مني بالحفلات الاجتماعية أو بالمركز الاجتماعي، لكنني أعلم أن الناس يبحثون دائماً عن كل ما هو صعب المنال.

فضحكت جوديث قائلة: غريغوري إنك لحاذق قذر !!

- بالتأكيد، ثم هنالك شيء آخر، هو أن حفلتنا في رأس السنة ليست مفتوحة لكل الناس. فمن بين العاملين في الآي بي سي هناك القلة الذين أفلحوا في تلقي دعوة منا.

فابتسمت.

- كوكيلنا عبارة عن لعبة قديمة قِدَمَ حفلة رأس السنة، ولقد كان بسبب فكري. هل تعلم أنه بعد ريبورتاج مجلة «ثياب المرأة» أصبح هذا واحداً من أحداث العام العالمية؟ بل إن ارنستين كارترا نفسه كرس له مقالة في جريدة التايمز الإنكليزية.

- هذا العام، هناك كثير من الشخصيات ستظهر على المسرح.

- لكن لا مناص من وجودهم كلهم يا عزيزي. فهم من يضفي شيئاً من الأنس على أمسيتنا. ثم، ليس من السهل أبداً جمع الناس تماماً في هذا اليوم من السنة.

هنا أشار لها إشارة السكوت مستمعاً إلى خبر أثار اهتمامه. فلم تتبس جوديث ببنت شفة حتى بداية الإعلانات.

- متى ستمكن من الذهاب إلى بالم بيتش؟ استأنفت جوديث. إننا نغادر عادة في نهاية شباط، لكنك تشبت بالبقاء في المدينة حتى البرنامج الأول من «عرض كرستي لين» الفظيع هذا.

- أقدر أننا سنظل أسابيع عدة أخرى، إذ أعتقد أننا سنتحقق نجاحاً حقيقياً. لكن اذهبي أنت، وسألحق بك فيما بعد، على الأكثري في الأول من شهر آذار.

- إذن سأذهب يوم الخميس، وسيكون المنزل على أتم استعداد لاستقبالك. فهز رأسه شارد الذهن. كانت الأخبار قد عادت من جديد. تأملت جوديث الشاشة دون أن توليها الكثير من الاهتمام.

- على رو宾 ستون أن يتضرر إذن حتى رأس السنة القادمة.

- بل أكثر، قال غريغوري ماداً كأسه إلى زوجته كي تملأها من جديد.

- ولم هذا؟

- إن استقبلته سأكون مضطراً لدعوة المديرين الآخرين جميعاً. فكري بالأمر قليلاً. دانتون ملر لم يأت إلى منزلنا إلا هذه السنة. ثم انحنى بجسده كي يرفع الصوت قليلاً. فمدت يدها إليه بالكأس ثم استندت إلى كتفه قائلة:

- عزيزي، دانتون ملر لا يثير اهتمام أي من صديقاتي، أما رو宾 فكلهن يلحظن على التعرف إليه. فربت يدها قائلاً:

- سترى. أمامنا عام كامل وربما جرت أشياء كثيرة حتى ذلك الحين. ومن جديد انحنى بجسده إلى الأمام. فقد ظهر رو宾 مجسماً على الشاشة، فأدرك غريغوري لماذا يثير اهتمام صديقات جوديث: إنه رجل جميل للغاية. («مساء الخير» وتردد الصوت الأ Jegش رانا في أرجاء الغرفة) بين أخبار الأيام الأخيرة ثمة مغامرة قرصنة أثارت اهتمامنا جميعاً. هذه المغامرة هي احتجاز السفينة «سانتا ماريا» في عرض البحر من قبل 24 رجلاً من المنفيين السياسيين البرتغاليين

والإسبانيين وستة من أفراد الطاقم. هذا التمرد قاده إزيك جالفاو وهو نقيب قديم في الجيش البرتغالي. منذ ثلاثة أيام، أي في الحادي والثلاثين من كانون الثاني، صعد الأميرال سميث إلى ظهر السفينة سانتا ماريا على بعد حوالي ثلاثين ميلاً داخل مياه برنامبوك في البرازيل حيث تباحث مع جالفاو. ولقد علمت أن جالفاو وافق على السماح للمسافرين بمعادرة السفينة هذا اليوم. وقد وعد رئيس جمهورية البرازيل، جانيو كادروس، بإعطاء جالفاو وجماعته التسعة والعشرين حق اللجوء السياسي. هناك على ظهر السفينة سانتا ماريا سياح أمريكيون، والمحرر الصحفي الذي يتكلم إليكم قد عمل جاهداً للحصول على مقابلة مصورة مع أريك جالفاو. وإنني سأغادر هذا المساء نفسه لمقابلته، وأأمل أن أسجل لكم، من أجل برنامج «من الأعماق» هذه مقابلة مع جالفاو وربما مقابلات مع آخرين من المسافرين الأمريكيين الذين كانوا موجودين على ظهر السفينة عندما احتجزها القرصنة. مساء سعيداً وشكراً لإصحابكم.

وبحركة ساخطة أطفأ غريغوري الجهاز.

- أية وقاية؟ كيف يسمح لنفسه أن يتصرف هكذا دون استشارة أحد؟ لماذا لم يكلمني أبداً حول الموضوع؟ منذ بضعة أسبوع فقط كان في لندن. إنني أريد برنامج مباشرة لا برامح مختلفة. فهذا أفضل الأسباب في أنها نبيع تسجيلاً لنا لشبكات التلفزيون الأخرى.

- روين لا يرغب في أن يجعل برنامج «من الأعماق» برناماً جاً بسيطاً ومباسراً. إنه يقدم الناس المشهورين في العالم كلّه، ولهذا أصبح لبرنامجه هذه السمعة الطيبة. أنا شخصياً، أجدها فكرة رائعة أن يصور جالفاو ويقدمه في برنامج «من الأعماق» وسأكون سعيدة أن أرى الرجل الذي توفرت له الشجاعة وهو في السادسة والستين من عمره لأن يسيطر على سفينة من نوع راق جداً تحمل ستمائة راكب.

لكن غريغوري كان قد رفع السماuga وطلب من عاملة المقسم في الآي بي سي أن تجد له دانتون ملر حيثما كان، فرددت بعد خمس دقائق وصاح جريجوري محمراً من الغضب:

ـ دان، أراهن أنك لا تعرف شيئاً مما يجري. بل كل ما يهمك هو أن تذهب وتتبخر في الـ 21/..

فقطاعه دان بهدوء: «الحقيقة، الحقيقة، أني أتمدد مستر خيا على مقعد جميل في الصالة أراقب برنامجنا «أخبار الساعة السابعة».

ـ إذن، أنت مطلع على خبر مغادرة روين إلى البرازيل؟

ـ ولماذا أكون مطلاعاً؟ هو غير مسؤول أمام أحد سواك.

فأحمر غريغوري أكثر وأكثر.

ـ لكن بحق الإله. قل لي لم لم يخبرني شيئاً عن الموضوع؟

ـ ربما حاول أني فعل ذلك دون أن يجدى، فقد كنت متغياً عن مكتبك طوال النهار. أنا نفسي حاولت الاتصال بك مرات عدّة في فترة ما بعد الظهر كي أنقل لك آخر أخبار «عرض كرستي لين». في الولاية أخبار الجرائد ممتازة، وقد وضعت التقرير على مكتبك.

فصرف غريغوري أسنانه غاضباً.

ـ الحقيقة أني كنت غائباً عصر اليوم. لكن لي الحق كلّه في أن آخذ إجازة نصف يوم في الشهر (كان قد اشتري فرسين وذهب لرؤيتهم في وستبري) إذن ماذا؟ يا للعنّة! إن غبت يوماً واحداً، هل تنقلب الشبكة كلها رأساً على عقب؟

ـ أنا لا أظن أن الآي بي سي انقلبت لأن أحد موظفيها مسافر إلى البرازيل. إلا أني أجده الأمر مسيئاً أن يستخدم روين برنامج أخبار الساعة السابعة للدعابة لشخصه. إذ ما من مدير إدارة يجب أن يسمع

لنفسه بممارسة حرية كهذه. لكن لسوء الحظ، روين ليس بإمرتي، وبما أنه لم يستطع الاتصال بك فلعله استخدم هذه الوسيلة لإعلامك. إنها أسرع من البرقية.

أغلق غريغوري السماuga بحركة عنيفة. لقد استمتع دانتون ملر بالموقف، الأمر الذي حول غضبه إلى سخط أعمى أبقى نظرته ثابتة وقبضتيه مشدودتين. فقدمت له جوديث كأس وسكي ثالثة وابتسمت له.

- تصرفك أشبه بتصرف الأطفال. روين ستون يحاول القيام بسبق كبير من أجل شبكتك ذلك أن كل من يشاهدون الجريدة المتلفزة سوف يتذمرون بفارغ صبر المقابلة مع جالفاو. والآن ارتح واشرب. فهم يتذمروننا في الساعة الثامنة والربع كي نتعشى في مطعم (كولوني).

- أنا جاهز.

فداعبت وجنته برقة بالغة.

- لعل من الأفضل أن تمر بالآلة الحلاقة الكهربائية قليلاً على ذقنك. ستعشى مع السفير راجيل وسنرى ثلاثة من خيوله العربية الأصيلة. إذن، كن لطيفاً وابتسم واستعد من جديد سحرك الأوستيني الشهير.

ابتسم غريغوري.

- ماذا تريدين؟ إبني صاحب مؤسسة ولدي عقلية صاحب مؤسسة، قال ذلك بأسى. لكن أنت على حق. فهذا الإعلان هو مبادرة دعائية ممتازة. لكنه يتصرف بشبكتي، الشبكة التي أسستها وطورتها بنفسي وأنا لا أحب أن يتصرف أحد على هواه ويتخذ قرارات في مؤسستي دون استشارتي...

- وأنت لا تحب كذلك أن يشتري سائسك خيولاً دون أن تراها. وليس باستطاعتك أن تكون في كل مكان في الوقت نفسه.

- أنت دائمًا مصيبة يا جوديث. قال ذلك وهو يبتسم، فابتسمت بدورها أيضًا، ثم استأنفت:

- وإنني لأأمل أن يكون رو宾 ستون في رأس السنة القادمة جديراً بالظهور بين مدعينا.

تجمدت أماندا تماماً أمام الشاشة وهي تستمع للأخبار. هذا ليس صحيحاً!! بين ثانية وأخرى سيرن الجرس وستجد رو宾 على عتبة الباب. ربما كان قد صار في طريقه إليها، حيث ستنقله فيما بعد إلى الطائرة.

انتظرت عشر دقائق وحين أصبحت الساعة الثامنة والربع كانت قد دخنت ست سجائر. فطلبت متزلمة إلا أن الهاتف رن عبشاً. طلبت بعدها الآي بي سي إلا أنها لم تجد من يعلم على أية طائرة غادر رو宾 ستون. أحدهم اقترح أن تسأل (البان آم).

في الساعة الثامنة والنصف رن الهاتف. فهبت تجيئه بسرعة كبيرة إلى حد اصطدمت معه برأس السرير. (إيفان الرهيب على الخط). وانقلب وجه أماندا. لقد كانت تحب إيفان جرينبرج تماماً، لكن دموع الغيظ بدأت تسيل على وجنتيها.

- هل تسمعيني، ماندي؟

- أجل، أجابته بصوت منخفض.

- اغذريني، فربما أربكتك.

- كلا، فقط كنت أشاهد التلفزيون.

فانفجر مقهقاً.

- فهمت فهمت. بما أنك الآن نجمة تلفزيونية فعليك أن تدرسي وقائع التلفزيون.

- إيفان، أنا أعبدك، لكتني أريد أن يبقى خطبي فارغاً. إنني
بانتظار مخابرة هامة.

- تمام يا حمامتي. فقط كنت قد استمعت لأنباء الساعة السابعة
وبيما أن رجلك العظيم غادر الآن فإنني آمل أن توافقني على تناول
هامبرجر معى.

- حرر لي الخط، إيفان، أرجوك.

- تصبحين على خير، نامي حسناً، فغدا ستتفين للتصوير في
الحادية عشرة.

أعادت أماندا سمعتها وأبقيت نظرتها مثبتة على الجهاز. في
النinth وربع طلبت شركة (بان آم) وكان الجواب، أجل هناك
شخص باسم روين ستون سافر على طائرة الساعة التاسعة. فتركت
نفسها تسقط على المقعد والدموع تسيل من عينيها تاركة آثار الكحل
الأسود على وجنتيها. لقد أفسدت كحلتها وأجهفانها الاصطناعية أيضاً.
فنزعتها من مكانها ووضعتها على طاولة السرير قربها.

نهضت أماندا ببطء، فعليها أن تتكلّم مع أي كائن. لقد مر زمن
طويل مذ كان إيفان موضع سرها، فدققت رقمه. وفي الرنة الثانية
سمعت صوته، فتنفست الصعداء.

- إيفان، أريد شيئاً من الهامبرجر.

- مرحى! لقد كنت على أهبة الخروج. نلتقي عند «نزل النمر»
فهناك حانة جديدة على زاوية الشارع الخامس والطريق الثالث
والخمسين، قريباً جداً من منزلك.

- كلا، اشترا الهامبرجر وأحضره إلى هنا.

- أرى ذلك! أرى ذلك! جلسة عذاب إذن.

- أرجوك، إيفان، لدى شرحات وسلطة إن كنت تفضلها.

- كلا، يا حمامتي. فأنت، إن ظللت في منزلك ستتعانين من تأزم عصبي وستكون عيناك غداً متورمتين. أنت ستتصورين مواقف معيبة، لا تنسى ذلك. لقد توجب على أنا، عندما غادر السيد ستون إلى لندن، أن أرتب أعمال الإنارة طوال ساعة كاملة. فإذا أردت هامبرجر، ستتناولينه في نزل النمر. بين الناس تكونين مجبرة على السيطرة على نفسك.

- لكنني مخيفة المظهر الآن ويلزمني أكثر من ساعة لإعادة زيتها.

- ألم تسمعي بالنظارات السوداء أبداً؟

- ولم تكن تملك الجرأة لمناقشته فأجابت:

- اتفقنا. سأكون هناك خلال ربع ساعة.

كان نزل النمر قد اشتهر إلى حد كبير. وكانت طاولاته كلها مشغولة تقريباً. في الصالة عرفت أماندا عدة عارضات أزياء وعدة عملاء دعاية. وراحـت تقضم الهمبرجر متأملة إيفان دون أن تقول شيئاً، باحثة في سرها عن جواب لمعضلة روين ستون.

حك إيفان رأسه ثم قال:

- أنا لا أعلم، كيف يحبك في الصباح، ويختفي في المساء. مع كل المشاهير في نيويورك هل كان عليك أن تختاري واحداً مثل روين ستون؟ هذا الولد لا يصل حتى إلى مستوىك، فمن هو بالنتيجة؟ صحفي صغير يعمل في التلفزيون.

- ليس ذلك فقط، فهو مدير المعلومات في الآي بي سي: فهرز إيفان كتفيه.

- جميل! أراهن أنني إن أعلنت اسميكما ستتجدين على كل طاولة من يعرفك وعلى كل طاولة من يسأل: «من هو روين هذا»؟

فراحت جانبًا مبتسمة ابتسامة صغيرة:

- روين لا يهتم بالشهرة. بل نحن لا نرتاد الأماكن المشهورة أبدًا. إنه يتمسك بالذهاب إلى أحد المطاعم الإيطالية وإلى اللانسر، وأحياناً نتعشى في مطبخي.

- مرحى! هذه حياة ذات معنى.

- إنها الحياة التي أحبها يا إيفان. اسمع، إبني في نيويورك منذ خمس سنوات ولقد ذهبت إلى كل مكان، لكن ما من شيء يهمني سوى أن أكون معه. فأنا أحبه.

- لماذا؟

فخطت الأحرف الأولى من اسم روين على غطاء الطاولة الورقية، ثم قالت:

- أود من قلبي لو أعرف السبب.

- هل هو أفضل من الآخرين في السرير؟ هل له مزايا سرية خاصة؟ فأدارت رأسها بعيداً عنه والدموع تناسب من تحت النظارات السوداء.

- هيا، هيا، ماندي ثمة كثيرون يراقبونك.

- سواء بسواء، فأنا لا أعرف أحداً منهم.

- لكنهم يعرفونك! فهذا الشهر بالذات ظهرت على الصفحة الأولى لمجلتين. أنت معروفة حقاً. أريحي نفسك واستفيدي من الوقت.

- إبني أنسخر من نفسي.

- حسناً، أنت مخطئة إذن. فروينيك هذا لن يدفع لك أجراً منزلك ولن يقدم لك معاطف الفراء، أم ترى لا يعني كسب المال شيئاً بالنسبة لك؟ ألديك والدان ثريان أم مصادر مال أخرى؟

- كلا، إنني أعيش من عرق جبيني. فأمي متوفاة وقد ربتي
حالة، أنا الآن ملزمة بداعاتها.

- إذن، فكري جدياً بالأمر. اعملي أقصى ما تستطعين هذا العام
فقد يكون العام القادم دور عارضة أخرى. وإن أصبحت نجمة فلا
تكوني غبية. ليدفعوا لك كنجمة ولسوف تبدين مشهورة ربما اثني عشر
عاماً قادماً.

واستمرت الدموع تنهر على وجهي أماندا..

- لكن هذا لا يعطيني رون.

- بماذا تلهين يا صغيرتي؟ بتدمير نفسك؟ هل يسرك كثيراً أن تظل لي
تبكيين وأنت تفكرين به؟ هل تفكرين أنه بهذه الطريقة سيعود إليك؟

- هل تعتقد أنني فقدته كلية؟

- أرجو ذلك وأتمناه. فهذا الغلام لا يحمل لك إلا النحس. ومثل
هذا الصنف اللامبالي يدمر كل من يمسه.

- كلا، إنه خطئي. وإنني أعرفه. فهذا الصباح أزعجه على الهاتف.

- ماندي، أنت مريضة. ربما لم يضع شيء. وربما كان روبن
أفضل من هذا. لكن ما أنت إلا بلهاء.

- لماذا؟ لأنني حزينة مهتمة؟ وبعد كل ما فعله بي؟!

- ماذا فعل بك؟ عمله يقتضي منه أن يسافر دون وداعك، ماذا
في الأمر؟ أنا نفسي حدث لي هذا لكن دون أن تصنعي من ذلك قضية
رغم أنها أصدقاء.

- الصداقة غير الحب.

- هل يدمر الحب كل شيء برأيك؟
فرسمت ابتسامة على شفتيها.

- اسمعي، استأنف إيفان لعل روين حصان غير سيء في النهاية، أنا لا أعرفه إلا من كلامك أنت. لكن عليك أنت أن تقودي القطار كي تنجحي في مهتك. أجعليه فخوراً بك. فهذه هي الطريقة الوحيدة للحفاظ على الرجل.

- يسمعك المرء فيخيل إليه أن كل شيء سهل يسير بل ربما خلال خمس دقائق ستجعلني أتخيل أنه في طريقه لإرسال برقية لي.

- قد يحصل هذا. لكنك تخطئين إن تقنعي بانتظاره. رتببي نفسك بالأحرى كي يعتقد هو أنك تقضين وقتاً ممتعاً.

- هذا يعطيه الحجة للتخلص عنـي.

- حسب كلامك ليس روين من النوع الذي يبحث عن حجة. إنه يفعل ما يعجبه. حاولي التظاهر باللامبالاة وآخرجي مع أناس آخرين في غيابه.

- مع من؟

- أنا لن أرشح لك فرساناً أجراء يا حمامتي، أنت بالتأكيد، تعرفين قدرأ لا بأس به من الرجال.

فهزت رأسها:

- منذ سنة لم أر أحداً إلا روين.

- ولم يتقرب أحد منك أبداً؟

- لا أحد من يلتفت الانتباه، قالت مع ابتسامة صغيرة. ربما ذلك التافه كرستي لين إنما لم تكن عملية تقرب حقيقة، بل مجرد دعوة للخروج معه.

- قد تقعين في الأسوأ.

فتحضت وجه إيفان وعندما رأت أنه جاد في كلامه أطرقت قليلاً.

- ماذا تجدين فيه من عيوب، كرستي لين هذا؟ استأنف إيفان.

- هل رأيت برنامجه؟ إنه تافه، لا يملك أقل جاذبية.

- لأقل لك الحقيقة. أنا لم أجده فيه ما يعطيه هيئة «السيد النبيل» إنه النموذج العادي الذي صنعت منه الظروف نجماً.

- إنه نجم عرضه الخاص وهذا كل ما في الأمر. هل قرأت مقالة التايمز؟ إنها تقول أن برنامجه لن يدوم أكثر من فصل.

- لكنك خلال ثلاثة أشهر ستتصنعين دعاية رائعة لنفسك إذا ما ظهرت معه.

- أنا لا أطيقه ولا أستطيع تحمله.

- أنا لا أقول لك مارسي الحب معه، بل بكل بساطة اتركي قليلاً من شهرته تمد ظلالها عليك.

- لن يكون في ذلك شيء من الشرف، خاصة عندما يكون المرء وجهاً لوجه معه.

- أنت فتاة أنيقة رائعة صغيرة ليس في وجهها تجعيدة واحدة. وستكونين بلهاء للغاية إذا اعتقدت أن هذا سيدوم إلى الأبد. عزيزتي، أنا في الثامنة والثلاثين ومازال باستطاعتي أن ألتهم كل فتيات الثامنة عشرة اللواتي أرغب بهن، بل حتى أبلغ الثامنة والأربعين أو الثامنة والخمسين - فسيكون باستطاعتي أن أفعل ذلك دائماً. لكن أنت عندما تبلغين الثامنة والثلاثين، لن يكون باستطاعتك أن تقفي لتصوير شيء ما عدا ثياب السهرة التي تنحدر حتى الأرض، هذا إن لم تطيري كلياً. فسيكون كل شيء بالنسبة لوجهك ويديك قد انتهى. وفي لحظة كتلك اللحظة لن يتنازل حتى تافه مثل كرستي لأن ينظر إليك. لكن بانتظار ذلك - وربما حتى ست سنوات من الآن - سيكون باستطاعتك أن تناли كل ما تتبعين.

- ما عدا الرجل الذي أحب.

- اسمعي، أنت فتاة جيدة، وأنا أعرف ذلك. غير أنني لا أريد أن أضيع وقتي معك في حين أن لدى الكثير مما أفعله، وفي حين أن هنالك ثلاث فأرات يتظمن إشارة مني. كوني واقعية وانظرني للأشياء دون مواربة. روين ليس كالآخرين، إنه نوع من أنواع الرجل الآلي، أحمي نفسك يا فتفوتني، فهذه هي فرصتك الوحيدة. وبكل شرود أو مأتم برأسها موافقة على كلام إيفان وهي ترسم على الطاولة الحروف الأولى من اسم روين.

الفصل العاشر

دخلت أماندا شقتها فوجدت برقية منزلقة تحت الباب، أمسكت بها ثم فتحتها آلياً - لا شك أنها دعوة لتدشين محل ما - «أصل مطار ادلولد الساعة الثانية صباحاً على متن طائرة من طائرات ت. و. آ 3 إذا كنت صديقتي حقاً، استأجرني لي سيارة وانتظرني: «روبن».

فنظرت إلى ساعتها، الثانية عشرة إلا ربعاً. حمد الله، ما يزال لديها بعض الوقت. وأسرعت إلى الهاتف تحجز سيارة. أبداً لن تفهم روбин. فهو لم ينفق ستيناً واحداً كي يقول لها «وداعاً» لكنه يرسل برقية كي يعلمها بعودته. وتمكنت من تخصيص دقيقتين لإعادة زيتها من جديد وتغيير ثوبها. فعليها أن تقدم نفسها له بأفضل هيئة، وراحت تغبني وهي تغير زيتها، وللمرة الأولى منذ أربعة أسابيع وأربعة أيام لم تشعر قط بالتعب.

كانت أماندا تنتظر على البوابة رقم 7. وكانت الطائرة قد حطت على التو. بدأ المسافرون يهبطون السلم، فرأت روбин مباشرة. لقد كان مختلفاً عن الرجال الآخرين. فالآخرون يسيرون أما روбин فقد بدا وكأنه يعوم وسط الحشد. عندما وصل إليها رمي حقيبته وأخذها بين ذراعيه سائلاً - كيف حال النجمة الجديدة للشاشة الصغيرة؟

- سعيدة جداً بأن تكون في حضرة أعظم محرر صحافي في العالم.
- أجبت بلهجة سؤاله نفسها مقسمة في سرها إلا تكلمه كلمة واحدة عن البارونة. وضع ذراعه حول كتفها ثم سارا باتجاه السيارة.
- أنا لا أفهم، قالت له، كنت أظن أنك في لندن فإذا ببرقتك تأتي من لوس أنجلوس.

- لقد أخذت طريق القطب، ثم توقفت بضعة أيام في لوس انجلوس.

وبحث في جيده قليلاً ثم مد لها يده بصرة صغيرة:

- هدية لك، نسيت أن أصرح عنها للجمارك فها أنت مهرب.

في السيارة، ألقت نفسها عليه ثم فتحت الصرة فإذا بها علبة سجائر جميلة جداً قديمة الطراز فأدركت أن سعرها عال لكنها كانت تفضل شيئاً شخصياً أكثر وأقل كلفة.

- آمل أنك ما تزال تدخن؟

فضحك ساحجاً من جيده علبة من السجائر الإنجليزية مقدماً واحدة لها. سحبت نفساً عميقاً لكن قوة الدخان قطعت لها أنفاسها. فأخذ منها السيجارة وقبلها برقة على شفتيها:

- هل افتقدتني؟

- أجل لأن... لك تركتني وأنا حاملة طبقي شرحات على ذراعي. فلم أعرف إن كان ينبغي أن أتأسى عليك أو أن أقتلك. (فتأملها بنظرة شاردة كما لو أنه كان يفترش عن ذكرى شيء ما) لقد كان باستطاعتك أن تخبرني هاتفياً وتقول لي (عزيزي)، استرجعي الشرحات من الفرن، فإننا لا أستطيع المعجب).

- ألم أفعل ذلك؟ ويداً مفاجئاً فعلاً.

- دعنا ننسى ذلك، فقد استفاد القطب منها يوم ذاك.

- لكنك كنت تعرفين بسفرى. وظهر متزعجاً على نحو ما.

- حسناً، لقد عرفت ذلك من التلفزيون. لكنك غبت زمناً طويلاً جداً. فمرر ذراعه حول كتفها وشدتها إليه بقوة أكبر.

- حسناً، الآن ها أنت عدت، فهل أنت متعبة؟

التصقت به أكثر وأكثر قائلة:

- بالنسبة لك، أبداً؟

فعلنقها طويلاً وبشدة بينما كانت نظرته لطيفة ويده تتلمس وجهها مثل أعمى يفتش عن دربه.

- حبيبي أماندا، أنت جميلة للغاية.

- رو宾، خلال غيابك كنت أخرج مع كرستي لين. فبدا وكأنه يقوم بجهد ما كي يصنع صورة لهذا الاسم، فأضافت: نجم البرنامج.

- آه، أجل، يقال إنه يسير بشكل جيد. لقد رأيت علامات الجداول.

- وقد ترافق اسمي مع اسمه في الجرائد.

- هل رفع هذا من تعرفتك كعارضه؟

وابتسم بمودة، فهزت كتفيها.

- إنني أرتب أموري بشكل معقول.

- تمام.

فتأملته، ثم قالت:

- الناس ... أخيراً، البعض يتصورون أنني عشيقته، ويسودي أن تعرف أن هذا مجرد أقاويل كاذبة لكن كل ما أبتغيه هو أن تأخذ فكرة عن الموضوع.

- فكرة، لماذا؟

- كنت أخشى... (فأشعل سيجارة أخرى) لكتني أرى أنني كنت مخطئة في قلقي.

فبدأ يضحك:

- أنت معروفة، والناس المعروفون تتكلم الصحف عنهم.

- لكن ألا يزعجك أن أخرج مع كرستي؟

- أنا لا أرى كيف يمكن لهذا أن يزعجني. أنا نفسي كنت في لندن، ولا أستطيع الادعاء أنني عشت في صومعة.

فانفصلت عنه ثم التفت باتجاه النافذة الزجاجية، متأملة الليل الساكن والسيارات التي تعبّر بهم، فمد ذراعه ممسكاً بيدها، إلا أنها سحبتها.

- روبن، هل تبحث عن إيلامي؟

- كلا (وبدا صادقاً تماماً) ليس أكثر مما تبحثن عن غمي.

- لكني صديقتك الخاصة، أليس كذلك؟

- بلا أدنى شك، (ودائماً هذه الابتسامة اللعينة) لكني لم أقل أبداً إنني أريد أن أقودك من خطمرك.

- هل تريدين أن تقول إنه سواء لديك إن خرجت معه أم لم أخرج وإنه سيظل سواء لديك أن استمر بالخروج معه أم لا؟
- تماماً.

- وحتى إن نمت معه؟

- هذا شأنك.

- لكن ألا يساوي عندك أي شيء؟

- إذا ما قلته لي - نعم؟ فإنه سيترك في نفسي شيئاً ما.

- إذن، أنت تفضل ألا أقوله لك أبداً؟

- حسناً، أماندا هل نمت معه؟

- كلا، لكنه طلب إلي أن أنام معه. بل إنه يتكلم عن الزواج أيضاً.

- لك أن تري..

- روين، قل للسائق أن يقف عند منزلي أولاً.

- لماذا؟

- أريد أن أعود... وحيدة.

فأخذها بين ذراعيه.

- عزيزتي، لقد قطعت كل الطريق إلى إدولد لكي تلاقيني، فما الذي دهاك؟

- روين أنت لا تفهم إذن، أنتي...

وبقبة، وضع روين حداً لشروحها وتفسيراتها.

قضت أماندا وروين ليتهما معاً يحتضن واحدهما الآخر، ولم يرد ذكر كرستي لين فيما بعد. بل سار كل شيء وكأن روين لم يسافر أبداً، وكما في بداية علاقتهما، وككل مرة يجدان فيها نفسيهما وحيدين معاً في السرير كان روين: متحرقاً، متھمساً حاراً، رقيقاً.

وفي وقت متأخر من الليل، حين كان يستريحان ويدخنان في حميمية هادئة قالت أماندا: - من هي هذه البارونة؟

لقد أفلت منها السؤال إفلاتاً وندمت عليه في الحال.

وبدون أن يضطرب أجاب:

- عاهرة ما.

- لا، روين، لقد قرأت الجرائد، إنها بارونة.

- أوه، اللقب صحيح، لكن هذا لا يمنع أبداً أن تكون عاهرة.

- روين، كن جدياً.

- إنني أتكلم بكل جدية. هل تعرفين آيك ريان؟ (هذا الاسم يعني بالنسبة لها شيئاً ما، وتذكرت فجأة: إنه منتج الأفلام الأمريكية الذي يعيش في إيطاليا وفرنسا ويثير كثيراً من اللغط حوله).

- ماله، آيك ريان هذا؟

- هو الذي عرفني بها.. وهو نموذج مدهش... سيعقيم دار إنتاج
خاصة في لوس أنجلوس وسيبعث الحيوة في المدينة...

- لماذا؟

- بأفلامه. إنه لاعب بوكر ولديه الكثير من المعرفة. بالإضافة إلى
أنه غلام جميل تعبده النساء.

- إنني أجده منفراً.

- لماذا؟

- لأنه... لأنه... ولم تكمل.

فضحكت.

- وأنا، هل أثير اشمئزازك؟

- كلا، فأنت تصرف تصرف غلام صغير أحمق يظن نفسه
متحرراً جداً. لكن هذا الآيك ريان الذي يفتش عن الرذالت...

- عزيزتي، لا عليك... لا عليك...

- وهل تريدينني أن أقابل نماذج من الناس كنمواذجك هذا؟ هل
تريدينني أن أظهر بصحبته؟ فالتفت نحوها ونظر إليها محدقاً بكثير من
الجدية:

- كلا، أماندا، أعدك بهذا، أنا لن أزمك بالخروج مع آيك ريان أبداً.

- بعدئذ نهض، وأخذ منوماً مع كأس بيرة:

- ما أزال أسير على الساعة الأوروبيّة، وأشعر أنني منهك. هل
تريدين كأساً؟

- كلا، فعلي أن أستيقظ في الساعة العاشرة.

ثم عادا إلى السرير وأخذها بين ذراعيه:

ـ أماندا يا ساحرتى الجميلة، شيء جميل أن أكون معك، لا توقظيني عندما تنھضين، فسيكون لدى عصر مثقل بالأعمال ـ البريد الذي يتطرنني والمقابلات... وأنا بحاجة للنوم.

جاء الصباح فارتدى أماندا ثيابها وغادرت الشقة دون تأخر. لقد كانت مرهقة وعملها أكثر إرهاقاً. كان شعرها قد استمر بالتساقط فخابت نيك طالبةً منه عنوان اختصاصي بأمراض الجلد، فأجابها ضاحكاً:

ـ هل تفقدين ريشك يا صغيرتي! إنها الأعصاب.

فأجابته: ـ هذا ممكن، روين عاد.

ـ خابري طببك، واطلبى منه ابر ب 12 أو فيتامينات أخرى، لكن قبل كل شيء، وبحق السماء، لا تقضي كل لياليك في ممارسة الحب.

ـ لكن ليس لي طبيب (قالت ضاحكة) لم أحتج له أبداً من قبل، لا بد أنك تعرف هذا حسناً.

ـ أماندا يا كنزي، أنت فتية جداً وصحيحة إلى حد مشجع تماماً. أما أنا فلي ستة أطباء: طبيب للحنجرة والأذن، وأآخر للبروستات، وثالث للعمود الفقري المنزلى. تريدين نصيحة: تجنبى كل الأطباء. نامي حسناً هذه الليلة وعندما يظهر هذا المقال الشهير في «اللايف» ستزول كل همومك.

ربما كان على حق. في الساعة الثالثة انتهت عملها فعادت إلى شقتها كي تنام. قفز سلجر على السرير وحشر نفسه بين ذراعيها فوضعت قبلة على رأسه الأصهب.

- لم يأت الليل يا عزيزي الصغير، وأريد أن أرتاح وحيدة. (فخر خر صوته باقتناع) إنك الذكر الوحيد الجدير بالثقة يا سلاجي، لكن روين عاد. وهذا المساء، عندما يكون هنا، لا تنزعج كثيراً إذا ما جبستك في الصالون.

كان لديها شعور بأنها قد أغفت وفجأة وجدت نفسها تتصرف. كان قد خيم الظلام ففتشت عن جهة توجه نفسها نحوها من الضياع الذي شعرت به. أي يوم هذا اليوم يا ترى؟ وفجأة عاد لها كل شيء، فأشعلت النور. كانت الساعة التاسعة. وقفز سلجر من السرير وهو يموج طالباً عشاءه. الساعة التاسعة وروين لم يأت بعد! أدارت رقمه، لا أحد. عشر دقات ولا من جواب. ولم يكن باستطاعتها أن تغمض لها عين طوال الليل.

في اليوم التالي، انتظرت حتى الساعة العاشرة ثم خابerte. ربما كان مريضاً فرد: إنه على ما يرام. ببساطة كان عليه أن يصفي كل ما تراكم في غيابه. وكان سيخابرها في اليوم التالي.

في الصباح التالي، وجدت، وهي تقلب الجرائد، اسمه.

آيك ريان وروين ستون كانا مساء في المورووكو بصحبة ممثلتين إيطاليتين ساحرتين لهما اسمان معقدان كثيراً إلى حد نسيهما محررنا، لكنه أبداً لن ينسى وجهيهما ولا.. جاذبيتهما.

فالقت الجريدة على الأرض. لقد تركها لأنه يعلم أن آيك ريان سوف يصل قريباً، لماذا قالت له إنها لا تريد أن يراها أحد بصحبته؟

ذلك المساء نفسه خرجت مع كرستي إلى مطعم داني. كانت هادئة جداً بينما كان كرستي يز مجر لأنهم وضعوه على طاولة صغيرة بمحاذة الجدار. واحدة من الطاولتين الأوليين كانت مشغولة من قبل شخصيات من هوليوود والأخرى فارغة إنما مع لوحة كرتونية كتب عليها، «محجوزة». هذه أيضاً لا شك أنها محجوزة لهؤلاء المضحكون من

هوليود» همهم كرستي وهو يحدق إلى الطاولة بعينيه حاسد. هؤلاء المنحطون! إنني بالتأكيد معروف أكثر بكثير من غالبية نجوم هوليود. وحاولت أن تهدئه. فليس معقولاً أن يكونا كلاهما في حالة سأم وضيق.

- كرستي، هذه الطاولة على ما يرام. إنني أفضلها هنا على أن تكون في الوسط. فمن هنا يستطيع المرء أن يرى كل الناس.

- ليس المهم المكان، بل المهم أن لي الحق بأفضل طاولة.

- لكنها تصبح أفضل طاولة آلياً، منذ اللحظة التي تجلس إليها.

فتأملها بعينين محمليتين:

- أتفكرin بذلك حقاً؟

- المهم، هو أن تفكّر به أنت نفسك!

فابتسم ثم طلب العشاء وبسرعة استعاد مزاجه الرائق، ثم أعلن لها:

- مقالة الـلـايف سـوف تـظـهـر قـرـيـباً. (وتأملها بكثير من الهوى) مـانـدي، الآـن هـنـالـك شـيء أـرـغـب فـيـه أـكـثـر بـكـثـير مـن هـذـه المـقـاـلـة. كـيـف أـبـرـهـن لـكـ عـنـهـ؟ إـنـي أـحـبـكـ. وـكـمـا هـو شـائـعـاـنـ التـلـمـيـذـ الأـخـرـقـ أـوـدـ أـنـ أـبـقـى بـجـانـبـكـ مـمـسـكاـ بـيـدـكـ لـقـدـ فـكـرـتـ بـالـأـمـرـ، كـيـفـ يـمـكـنـ لـكـ أـنـ تـحـبـيـنـيـ إـنـ لـمـ تـنـامـيـ مـعـيـ؟ لاـ، لـيـسـ هـنـالـكـ إـلـاـ طـرـيـقـ وـاحـدـ. لـقـدـ أـرـادـ إـدـىـ أـنـ يـجـعـلـنـيـ أـعـتـقـدـ أـنـكـ مـهـوـوـسـةـ بـرـوـبـنـ ستـونـ. لـكـنـتـيـ قـرـأـتـ الـجـرـيـدةـ هـذـاـ الصـبـاحـ...ـ

- كـرـيسـ، باـعـتـبـارـكـ فـتـحـتـ هـذـاـ المـوـضـوعـ فـعـلـيـ أـنـ أـقـولـ لـكـ...ـ

وـتـوـقـفـتـ، مـسـمـرـةـ الـعـيـنـيـنـ عـلـىـ الـقـادـمـيـنـ الـأـرـبـعـةـ الـجـدـدـ الـذـيـنـ وـضـعـوـهـمـ عـلـىـ الطـاـوـلـةـ الـأـوـلـىـ. دـانـيـ شـخـصـيـاـ كـانـ دـلـيلـهـمـ. فـتـاتـانـ سـاحـرـتـانـ وـرـجـلـانـ: أحـدـهـمـ رـوـبـنـ ستـونـ.

فـشـعـرـتـ بـشـيءـ مـنـ الدـوارـ. كـمـاـ لـوـ أـنـهـاـ تـلـقـتـ ضـرـبةـ عـلـىـ الرـأـسـ. قـدـمـ روـبـنـ شـعـلـةـ لـإـحـدىـ الـفـتـاتـيـنـ مـبـتـسـماـ لـهـاـ اـبـتـسـامـةـ الـمـتـمـيـزةـ لـلـغاـيـةـ. أـمـاـ الرـجـلـ الـآـخـرـ فـلـاـ بـدـ أـنـهـ كـانـ آـيـكـ رـيـانـ.

- قلت لي ماذا، يا دميتي؟

كان كرستي يتأملها، وكانت تعلم أن عليها أن تجبيه، لكنها لم تستطع أن ترفع ناظريها عن روين الذي رأته ينحني، يقبل الفتاة على طرف أنفها ثم يضحك.

- أوه! انظري لمن أعطوا طاولتي، قال كريس، إحدى الأمسيات، ألقيت نظرة على برنامجه. كنت أريد أن أراه. وأقول لك بصراحة: لم أستطع تحمل رؤيته أكثر من عشر دقائق. فقد كان يهدر حول كوبا وكل تلك السفاسف التي هي رأيه. أنت تتكلمين عن نجاحه. هل تعلمين ما هي الدرجة التي حصل عليها في التقرير الذي بين يديه؟

- إنه بين الخمسة والعشرين الأوائل، وهذا شيء ممتاز بالنسبة لبرنامجه نشاطات.

ثم تساءلت بينها وبين نفسها لماذا أخذت جانب الدفاع عنه.

- أما أنا فسرعان ما سأكون رقم 1 سترين. كل الناس يعاملونني على هذا الأساس ما عدك.

- أنا... أنا أحبك كثيراً.

- إذن برهني على ذلك أو اخرسي.

- أريد أن أعود.

وأحسست أنها مريضة فعلاً. فقد كان روين يشرق كلمات الفتاة ووجهه مائل إليها.

- اسمعي يا دميتي، نحن لن نتخاصل. أنا أحبك لكن يجب أن ننام معاً.

- أعدني إلى البيت.

فتأملها بنظرة غريبة:

- إن أعدتك إلى البيت ستكون المرة الأخيرة. إنني أعرف متى
أطلب حسابي!

راقبته أماندا وهو يوقع الحساب ثم راح يتوقف عند كل طاولة،
وهما خارجتان، كي يحيي أصحابها بكثير من الضجيج. كان عليهما
أن يمرا أمام طاولة روين فعرفت أن روين سيراهما. وحين وصلا إلى
محاذة طاولته نهض واقفاً، دون أن يبدو عليه أي انزعاج، بل بدا
عليه نوع من الرضى لدى رؤيتها، ثم هنا كريس على برنامجه وقام
بتقديم أصحابه لهما. كانت الفتاتان كلتاهمما تدعيان شيئاً مثل
فرانسيسكا كذا... إنهم نجمتان إيطاليتان وكان الرجل هو آيك ريان
 تماماً. لقد دهشت عندما وقف آيك. إذ كان طوله يبلغ متراً وثمانين
ستاً وكان شعره أسود وعياته زرقاء. لكنه بلونه البرونزي وهيئته
الرجولية وسماته الجميلة، لم يكن يتطابق البتة مع تصورها له.

- هذه هي إذن أمانا الشهيرة؟ (والتفت نحو الفتاتين الإيطاليتين)
ثم تكلم معهما بالإيطالية، فهزتا رأسيهما وابتسمتا للقادمة الجديدة
لقد شرحت لهما أية شخصية مهمة أنت يا أماندا.

- حدثهم عنِّي، تدخل كرستي.

ففهم آيك:

- لا حاجة، فهما تعرفانك، لاسيما أنهم لم تنفصلوا عن التلفزيون
منذ وصولهما.

بدا هذا كله وكأنه استمر قرناً كاملاً لكنهما استأذنا أخيراً وسارا.
وللمرة الأخيرة التفت أماندا إلى روين على أمل أن ترى علامة ما في
نظرته إلا أنه كان قد استأنف محادثته مع الفتاة. وكانت هذه بتسمى
كان واضحاً أنها لا تعرف من الإنكليزية إلا قليلاً.

هتف كرستي، بهيئة متوجهة منادياً تاكسي، وفجأة أمسكت
أماندا بذراعه.

- لنذهب إلى شقتك، يا كرستي.

في صباح اليوم التالي خابرها روبن، ولم ينبعس ببنت شفة عن الإيطاليتين. كان مسافراً في ذلك العصر نفسه إلى لوس انجلوس بصحبة آيك ريان كي يعد حلقة من برنامج «من الأعمق» عنه، فالبرنامج سيكون أكثر إثارة حين تلتقط صوره في الخارج، في مكتب آيك نفسه فوق الهضبة. ومن هناك سيطير إلى لندن عبر خط القطب ولا يعلم متى يعود. وخلال المكالمة امتنعت أماندا عن التطرق لذكر البارونة أو النجمة الإيطالية كما امتنعت عن التلفظ باسم كرستي لين.

الفصل الحادي عشر

صباح الأول من أيار، فتحت أماندا عينيها قبل ربع ساعة من رنة ساعة الاستيقاظ. ففي اليوم التالي ستكون مجلة «اللایف» في أكشاك البيع جميراً. لكن باستطاعة المرء عادة أن يجد «التايم» «واللایف» قبل يوم واحد في فندق بلازا. ارتدت ثيابها بسرعة. فمنذ ستة أسابيع كانت تتأرجح بين حب الاستطلاع والخشية. الناس كلهم يتظرون هذه المقالة. كرستي يعتقد أنها ستكرس له شهرة عالمية. ونيك لونجورث على استعداد لأن يرفع أجرة ساعتها في التصوير إلى مائة دولار.

أخذت تاكسي وأسرعت إلى قاعة البلازا. وعلى طاولة الصحف صدم نظرها الغلاف الأحمر الشهير. وضعت عدة قطع نقدية ثمّناً للصحيفة ومضت مسرعة تجلس في مقعد مريح قرب ساعة بالمير.

كانت المقالة عشر صفحات وكان العنوان بأحرف كبيرة «كرستي لين الظاهرة» كانت أماندا تظهر في أربع صور بجانب كرستي لين بالإضافة إلى صورة كانت تظهر فيها وحيدة في موقف في المسترال بارك لابسة ثوباً من المسلمين. لم تكن مروحة، تلك التي كانت تحرك ثوبها: فهي لن تنسى أبداً البرد الذي ذاقه ذلك اليوم. وقد دهشت من شدة سرورها بالمقالة كما شعرت بأن المحرر ذو حساسية غير عادية. فقد وصف بياخلاص شديد الشكل الذي كان عليها أن تواجه فيه ريح آذار القارسة دون أن ترتعش، «مهنة العارضة تتطلب شجاعة أكيدة»، كتب المحرر. وكل ما يتعلق بها في المقالة كان يحمل اللهجة التقريرية نفسها. أما بقية المقالة، فقد وصفت كرستي باعتباره رجلاً

شعبياً، وأشارت بذكاء إلى أخطائه النحوية، تبجحه، والاهتمام المفرط الذي كان يكتبه لمجدته الوليد، (حتى هنا كان كل شيء يسير على ما يرام، فكرت أماندا) ثم تابعت قراءتها.

ولكي يتم صورته المتميزة، فقد اختار كرستي لين رفيقة جديرة بمقاسمه شهرته كنجم. فتاة غلاف ساحرة - أماندا. فهي ليست فقط الفتاة التي يحب، بل هي رمز. البرهان على أن صفحة علب الليل من الدرجة الثانية قد انقلبت بشكل نهائي. فسحر أماندا لا ينافى. ويرؤى تهم معاً لا يمكن للمرء أن يفكر أنهما زوج غير لائق كثيراً فكرستي لين يقدر سحر رفيقته الشهية. وأماندا الساحرة تقدر في كرستي جانبه الحقيقي. فعندما تقف في العراء القارس البرد وليس عليها سوى ثوب من المسلمين وعلى شفتيها ابتسامة ساحرة فإن المرء يحس أكثر وأكثر بحقيقة رجل مثل كرستي لين. من يعلم إن كانت أماندا لا ترغب بأن تهرب من عالم الأزياء المصطنع الذي تعشه صيفاً شتاءً كي تدخل العالم الحقيقي إلى جانب هذا الرجل ودونما أية التفاتة؟

أطبقت أماندا المجلة، هذه العبارة الأخيرة! كيف سيتلقاها روبن؟ ثم خرجت وسارت تحت الشمس. كانت قد خرجت مع كرستي كثيراً وكانت تشاركه فراشه من وقت لآخر لكنها لم تكن تعرف شيئاً عنه. فهما لا ينفردان معاً سوى تلك الساعات المرهقة التي تقضيها في «الأستور». كان كرستي يكرس ليلتين في الأسبوع لمؤلفيه، كما كان يشترك في مختلف الاحتفالات، ويجري المقابلات وهذا الذي يلتهم وقته ويشكل جزءاً من التزاماته كنجم. مع ذلك، فقد كان يخطط للزواج منها عندما يذهبان إلى لاس فيجاس! وقد تركته يقول ما يشاء... فالصيف كان يبدو بعيداً جداً، لكن ها نحن أصبحنا في أيار.

عليها أن تقطع علاقتها بكرستي! فهي لم تستمر برؤيته إلا لأنها كانت وحيدة تتسرع على روين. لن يكون باستطاعتها أن تحب رجلاً آخر سوى روين. لكنها على الأقل كان تسعده كرستي...

مقالة «اللایف» كان لها دوي عظيم. وعرفت أماندا ساعات من المجد، ولاسيما في نهاية البرنامج عندما ازدحم صياد التوقعات لدى مدخل الفنانين وراحوا ينادونها بالاسم. لكن روين لم يجد إشارة واحدة على أنه على قيد الحياة حتى يوم الأحد قبل «عيد الزينة». كانت قد أغلقت لتوها الخط في وجه كرستي، الذي كان يريد أن يشتراك في احتفال يجري في جرو سنجر مقابل مبلغ خيالي، وقد طلب إليها أن تذهب معه لكنها رفضت.

- هيا تعالي، كان قد توسل إليها، فالمرء يسر هناك تماماً. حتى آجي تخلت عن البحي اللاتيني.

- لا، لا أستطيع أن أسمح لنفسي بخسارة المال وتضييعه. كذلك، أنا لست آجي... ولست كلبة يقودها المرء حيشما يذهب.

- ما هذا الذي تقولين؟ نحن سنتزوج هذا الصيف.

- إذا تزوجنا، وحينذاك فقط، سأذهب معك إلى كل مكان تمثل فيه. أما في الوقت الحاضر فسأظل في نيويورك حيث أعمل كعارضة أزياء. ثم أني لست جزءاً من قافتلك.

- أوه! أوه! أوه منك ومن أفكارك عظمتك هذه! لا بد أنسني وقعت في غرام أميرة.

فعلقت السعادة، قلقة لكن غير متزعجة.

ويعد أن أراحت السعادة فحصت الوضع، لماذا لا تقول له بكل بساطة «لن أتزوجك أبداً»؟ لأنها خائفة مما يمكن أن يجري إذا جاء يوم اختفى فيه روين كلية. إن هذا سيقلبها رأساً على عقب. لقد حاولت في

إحدى المرات أن تقطع علاقتها بكرستي وأعلنت له أنها لن تراه بعد. واستمرت القطيعة خمسة أيام.... لقد كان يمنعها، على الأقل، من أن تصبح مجنونة. فهو إما في حفلة تدشين لعلبة من علب الليل أو في احتفال ومن الأفضل، لا شك، أن تخرج معه على أن تبقى وحيدة في شقتها.

رن الهاتف، فرفعت السماعة دونما عجلة، مفكرة أنه كرستي، يطلبها ثانية لكي يرجوها لآخر مرة. إلا أن الصوت ذا الرنة الواضحة جعلها تتربّع من الدهشة.

- صباح الخير، أيتها النجمة الكبيرة.

- روبن! أوه! روبن، أين أنت؟

- حطّت على التو. فقد كنت مسافراً لأعد برنامجاً حول عملية إيمان. في الطائرة قرأت المقالة التي تتحدث عنك. كنت أقلب الأعداد الأخيرة من «اللایف» فوجئت! انظري كيف وقعت عليك!

- وماذا فكرت بالأمر؟

قالت هذا جاهدة لأن تكسب صوتها لهجة اللامبالاة.

- شيء رائع، قال بحماسة، فهذا يقدمك شهية تماماً كما أنت.

وشعرت بغصة في حلقها - لكنها تابعت بصوت هامس:

- يمكن القول أنني افتقدتك.

- وأنا كذلك...

ولم تسمع إلا بالكاد. فقد كانت ترتب سهرتهما. الساعة الخامسة. وقت متاخر جداً على غسيل الشعر بالشامبو. يامكانها أن تضع باروكة. وكلها أمل في أن ييقيا في المنزل. الحمد لله، إنه يوم الأحد. جيري في الريف وبين يغامر بالظهور في نيويورك. وكانت لديها شرحات في البراد لكن تنقصها الفودكا.

- أما تزالين حلوة كالعادة؟

- تعال واحكم.

- فكرة جيدة. لنلتقط غداً في اللانسر الساعة السابعة. وأصيبيت بخيالية أمل إلى حد ظلت معه صامتة.

فصمت هو الآخر دقيقة أو أكثر ثم قال بلهجة هازلة:

- هل انتزع كرستي لين مكاني؟

- كلا، بل طلب يدي رسمياً للزواج.

- هو ليس شريكأ سيئاً، و برنامجه قد يستمر سنوات.

- ترى هل يزعجك يا رو宾 أن أتزوج كرستي لين؟

- بالتأكيد، فإنه أكره أن أخسرك. لكن إذا كان الأمر يتعلق بالزواج، فليس باستطاعتي أن أزاحم.

- لم لا؟

- اسمعي يا حلوي. المبرر الوحيد للزواج هو الأطفال وأنا لا أريد أطفالاً.

- لماذا؟

- إنها مسؤولية ضخمة جداً.

- بأي معنى؟

- اسمعي يا أماندا، أنا بحاجة لأن أبقى حراً، لأن التقط حقيبتي وأولي. مع صديقة، هذا ممكن، مع زوجة شيء صعب، لكن مع وجود أطفال يغدو الأمر مستحيلاً. فأنا سأكون أبواً غير معقول. فارتعدت - الزواج هو الموضوع الذي رفض دائماً مقاربته أو فتحه. وهما يتجادلان حوله.

- أوه ! روين ! أنا أعتقد أنك ستكون أباً رائعاً.

- الأب يجب أن يبقى قرب أبنائه.

- وهل تخلى أبوك عنك ؟

- كلا ، بل كان يعمل ثمانية ساعات في اليوم . وكانت كيتي أمّا ممتازة : كما كان لدينا مربيّة وطبّاخة ومع ذلك كانت تظل معنا دائمًا .

- إذن ، أنا لا أفهم - من جعلك تعتقد أنك ستولى الأدبار ؟

- عملي يا عزيزتي ، أجابها بشدة ، وبما أن هذا لم يحصل لي فإنني أعرف أنني لو كنت طفلاً ولم يكن والدي موجوداً فإنني سأموت - إنني أعرف هذا . لا تسأليني لماذا فالامر هكذا .

- روين ما من شيء يجبرنا على أن ننجب أطفالاً مباشرة .

- إذن ، لماذا الزواج ؟

- لكي تكون معاً .

- إننا معاً ، ما عدا الوقت الذي أحتاج فيه لأن أكون وحيداً . مثلاً هذا المساء ، سيكون مكتبي غارقاً تحت أكوام البريد . إن بودي أن أضع كل شيء في سلة المهمّلات . لكن يظل من واجبي أن أنهيء (ومررت لحظة من الصمت ..) هذه حقيقة . لقد أرسلوا لي فواتير مضاعفة ولا أظن أنهم سيقطعون الكهرباء بسبب تأخر شهر .

- تمام . بعد أن ينجز البريد هل يمكن أن أراك هذا المساء ؟

- أماندا إنني لهذا السبب لا أريد أن أتزوج . فهوذا المساء أرغب في أن أكون وحيداً ، (وفجأة صار صوته أكثر لطفاً) هل تفهميتي الآن يا أماندا ؟ فأنا لم أخلق للزواج . إنني أحب الشكل الذي أعيش عليه .

- والحفلات الصغيرة التي يقيمها آيك ريان أيضاً .

- آيك ريان؟.. ماذا تودين القول؟ أنا لم أره منذ قرون. آيك
هذا، بل لقد نسيته تماماً.

- والبارونة؟ ألن تقول لي إنك نسيت اسمها أيضاً؟

كانت تعلم أنها شططت بعيداً لكنها لم تستطع كبح جماح نفسها.

- عزيزتي أماندا، هذا هو الأمر الذي لا يمكن تحمله في الزواج.
إنه التفسيرات، تلك التي لا يتوجب على شيء منها وكذلك أنت.
والآن إلى الغد. فهل أنت حرة؟

- سأجعل نفسي حرة، قالت بلهجة مبتسرة.

- مرحى.

- وهل ستبقى بعض الوقت أم ستأخذ الطائرة من جديد إلى
حيث لا يعلم إلا الله؟

- صغيرتي، إبني متعب كثيراً من السفر للدرجة أكره معها كلمة
السفر لذا لن أتحرك من هنا قبل فصل الخريف.

- رائع (وكانة كابتها قد تبخرت) البرنامج يتوقف خلال خمسة
عشر يوماً.

- لحظة، هذا يذكرني أن جيري موس دعاني لقضاء عطلة الرابع
من تموز في غريتش. لديه هناك، منزل كبير مع حوض سباحة. فهل
يسرك أن تأتي معي؟

- إنه يسحرني يا روبن.

- تمام. فإلى مساء الغد.

ولبرهة طويلة بقىت أماندا دونما حراك، بل لم تستطع تقريباً أن
تطفىء النواسة.

صباح اليوم التالي، هتفت لجيري موس الساعة التاسعة.

- جيري، يجب أن أتحدث إليك، إنه أمر ضروري.

- لنلتقي في اللانسر فلدي هناك موعد مع روين الساعة الخامسة.

- لن أكون هناك قبل السابعة، لكنني بحاجة لأن أراك بمفردك.
الأمر مهم للغاية.

- على الغداء؟

- كلا، لدى جلسة تصوير ظهراً. هل أستطيع أن آتي إلى مكتبك
الساعة العاشرة مثلاً؟

- موافق! لكن لن يكون لدى سوى فنجان قهوة أقدمه لك.

جلست أماندا في مواجهة جيري على الجانب الآخر من المكتب ثم رشفت قهوتها رشفات صغيرة. وتحدثت إليه عن علاقتها مع كريس بصورة الأشياء وكأنه لم يحدث شيء بينهما. بشكل من الأشكال لم يكن في هذا أي افتراء إذ لم تكن هناك أية حميمية حقيقية بينهما. بل كل ما في الأمر أنها كانت تمدد، تكز على أسنانها مخضعة نفسها مستسلمة لتمتعه هو. بعدئذ أضافت:

- من أجل هذا كان يتوجب علي أن أراك، فأنت الوحيد الذي
يستطيع مساعدتي.
وبدا مندهشاً.

- أنا؟

- إذا ما ذهبت إلى لاس فيجاس مع كريس فسيكون علي أن
أتزوجه، وإذا رفضت الذهاب معه فسأخسره. فهز جيري رأسه قائلاً:

- الاختيار بسيط. عصفور باليد خير من عشرة على الشجرة.

- لكتني أريد أن أجرب حظي للمرة الأخيرة. روين سيكون هنا الصيف كلّه وقد دعاني لقضاء عطلة الرابع من تموز عندكم.
بقي جيري صامتاً ثم قال أخيراً:

- اذهب إلى لاس فيجاس يا عزيزتي... وتزوجي كريس. لقد أضعت كثيراً من الوقت بسبب روين أصلاً.

- لماذا؟ هل قال لك أشياء أجهلها؟

- كلا، لكن اسمعي... هل سمعته يتحدث عن آيك ريان؟

- إنني أعرف القصة كلها. لكن روين توقف عن التردد عليه والمشاركة في هذا النوع من الأشياء.

فابتسم جيري ثم أردف:

- لي صديق، طبيب نفسي، حين روى لي روين ما يفعلاته هو وأيك، نقلت ذلك إلى هذا الصديق فكان رأيه أن روين يكره النساء.

- هذا مضحك! هفت أماندا، فصديقك هذا لا يعرف روين، إذن كيف يمكنه أن يؤكد شيئاً كهذا؟

- بل قابله.

- هل تريد أن تجعلني أعتقد أن روين لوطي؟ (وهذه المرة بدت ساخطة فعلاً).

- لا، بل أريد أن أقول إن روين كثير من الرجال يحب الرجال. إنه بالتأكيد يتعامل مع النساء لكن فقط من أجل ممارسة الجنس - لكن الحقيقة أنه لا يحبهن، بل يحمل عداء حقيقياً لهن.

- وأنت نفسك هل تعتقد أن هذا صحيح؟

- نعم، لكتني أعتقد أن روين يحمل لك عاطفة ما ضمن مجال قدرته على حمل عاطفة لأية امرأة وهذا لا يمنعه من أن يدفعك إلى النقطة التي تصبحين فيها أنت نفسك مضطرة لفسخ العلاقة.

- جيري... (أصبحت عيناهَا متتوسلتين) ساعدني !

- كيف؟

- امنعني من الذهاب إلى لاس فيجاس مع كرستي. قل له إنني مرتقبة بعقد من أجل برامج الصيف وإن علي أن أبقى هنا كي أقدم اللقطات الدعائية مباشرة.

فتأمل وجهها ملياً ثم قال:

- سافري إلى لاس فيجاس يا أماندا. كرستي لين يعرض عليك مستقبلاً، حياة منتظمة، أطفالاً، كل ما يرغبه الإنسان.

- جيري، توسلت إليه بالحاج، دعني أجرب حظي مرة أخرى مع رو宾.

- كنت أظنك أكثر تعقلًا يا أماندا. فالمرء لا يستطيع أن يمسك بطيختين في يد واحدة... إنك تقايرين بكل شيء. تتخلين عن كرستي وتتمسكتين بروبن، هذا يعني أنك تفوتين آخر فرصة لك في الحصول على زواج مناسب يتحقق لك الأمان. ستبلغين الخامسة والثلاثين ولن يكون لك الحق في دخول مغامرة كهذه. فأنت شابة ويتوجب عليك أن تكسبي المال.

- لا أستطيع.

فهز جيري كتفيه.

- كفي عن تدمير نفسك لدى كبار الخياطين.. يا للعنة! ماري تشتري في غريتش ثياباً بخمسة وأربعين دولاراً.

- ماري لا تكسب مائة دولار في الساعة. ثم لا تنس أني، من أجل البرنامج، أحضر صواني وأن اللباس الحسن جزء لا يتجزأ من مهنتي. لكن لتعلم أني أعاني من خوف أسود هو أن أجد نفسي ذات يوم فقيرة محتاجة لا أملك فلساً واحداً.

- في بلادي، الفتاة التي لها عاشقان لا تغامر بالبقاء عازبة،
والفتاة التي تكسب مائة دولار في الساعة لا تخشى الفقر.
فعصرت كفيها وفركتهما:

- جيري، هل جربت الفقر في حياتك؟ أقصد الفقر الحقيقي. أنا.
نعم. لقد عرفت البوس وكل مرة يحدثني فيها كرستي عن ميامي، عن
المسارح الرخيصة التي عمل فيها، عن الفنادق الكبيرة التي أقسم فيها
أنه في يوم من الأيام سيقود ركيماً كبيراً، كل مرة يحدثني فيها أشعر
بالمرض. لقد ولدت في ميامي، في بيت للإحسان. كانت أمي فلندية
وكانـت تعمل خادمة في واحد من هذه الفنادق. لا بد أنها كانت
جميلة. أما أنا فلا أذكرها إلا نحيفة. واحد من زبونات هذا الفندق
الأغنياء استحلـلاها ولا بد. أنا لم أعرف أبي أبداً. ما أعرفه فقط هو أنه
كان واحداً من هؤلاء الأغنياء الذين يملكون الوسائل التي تمكـنـهم من
قضاء الشتاء في ميامي وتحـبـيل خادمة في فندق. بعد ولادتي، ذهـبـنا
للعيش في «الحي الأسود» ذلك أن الإنسـانـة الوحـيـدة التي تصرفـتـ
تصـرـفاً سـوـيـاً مع أمـيـ كانت امرـأـة سـوـداءـ تشـتـغلـ فيـ الفندـقـ نفسـهـ.
وكـانـتـ تسـكـنـ فيـ كـوخـ مـطـلـيـ بالـزـفـتـ - يـمـرـ المـرـءـ أـمـامـهـ وـهـوـ ذـاهـبـ إـلـىـ
المـطـارـ. هـذـهـ المـرـأـةـ نـفـسـهـاـ، وـتـدـعـيـ رـوـزـ وـهـيـ الـتـيـ نـقـلـتـ أـمـيـ إـلـىـ
مـسـتوـصـفـ عـنـدـمـاـ جـئـتـ إـلـىـ الدـنـيـاـ. بـعـدـئـذـ، عـشـنـاـ مـعـهـاـ وـكـنـتـ أـدـعـهـاـ
خـالـتـيـ رـوـزـ، وـهـيـ أـفـضـلـ اـمـرـأـةـ عـرـفـتـهـاـ فـيـ حـيـاتـيـ. فـيـمـاـ بـعـدـ، وـعـنـدـمـاـ
كـانـتـ أـمـيـ تـعـمـلـ فـيـ اللـيـلـ، كـانـتـ الـخـالـةـ رـوـزـ تـرـجـعـ إـلـىـ الـمـنـزـلـ لـتـحـضـرـ
لـيـ الـعـشـاءـ، تـسـأـلـنـيـ إـنـ كـنـتـ عـاقـلـةـ فـيـ الـمـدـرـسـةـ، وـتـجـعـلـنـيـ أـتـمـمـ
صـلـاتـيـ. لـقـدـ تـوـفـيـتـ أـمـيـ عـنـدـمـاـ بـلـغـتـ السـادـسـةـ. فـدـفـعـتـ الـخـالـةـ رـوـزـ
تـكـالـيفـ الدـفـنـ وـرـبـتـنـيـ وـكـانـتـ اـبـتـهـاـ تـمـاماـ. لـقـدـ أـشـتـغـلـتـ مـنـ أـجـلـيـ، مـنـ
أـجـلـ أـنـ تـكـسـونـيـ وـتـدـفـعـ مـصـارـيفـ درـاسـتـيـ. بـعـدـئـذـ اـرـكـبـتـنـيـ باـصـ
نيـويـورـكـ وـزـدـتـنـيـ بـخـمـسـينـ دـولـارـاـ فـيـ جـيـبيـ، كـانـتـ كـلـ مـاـ وـفـرـتـهـ».

توقفت أماندا عن الكلام وقد انهمرت الدموع من عينيها.
ـ أنا متأكدة أنك أعدتها إليها، قال جيري.

ـ في البداية، كنت أبعث لها خمسين دولاراً في الأسبوع. لكنني
لن أستطيع أبداً تعويضها عن حبها لي. منذ سنة ونصف أصبحت الخالة
روز بمرض من الأمراض فأسرعت من فلوريدا ـ وكان هذا قبل لقائي
بروين ـ وأدخلتها المستشفى. لم يكن هذا سهلاً فالناس هناك لم
يتحمّسو كثيراً لإدخال مريضة سوداء إلى المستشفى. لكنني صادفت
طبيباً إنسانياً ساعدّني على أن أحصل لها على غرفة خاصة. طبعاً، لم
يكن مرضها خطيراً لا شيء من هذا أبداً. فقد بقيت ستة أسابيع كلفتني
أربعة آلاف دولار بين العلاج والتمريض. حاولت أن أشرح هذا
للmdir «هل هي قريبة، شخص تعيلينه» سألني. وقد قدرّوا أن
باستطاعتها أن تعيش بالمائة والخمسة عشر دولاراً الخاصة بالضمان
الاجتماعي وتذهب إلى مأوى العجزة ـ إذ لم يكن بيّنا أية رابطة
قانونية ـ لكنني لم أوفق. وعندما كان هؤلاء الموظفون الخالون من
الضمير يرونني أدخل كانوا يقولون: عارضة أزياء تكسب مائة دولار
في الساعة، وتربح في اليوم أكثر مما أربحه في الأسبوع بكامله.
ـ وأين هي الآن؟

ـ سأتي على ذلك. فعند خروجها من المستشفى، لم يكن بإمكانني
أن أتركها وحيدة. بحثت عنمن يعتني بها لكنني لم أجده. حينذاك
حضرتها إلى هنا ثم وضعتها في دار راحة في «الجزيرة الطويلة» بكلفة
مائة دولار في الأسبوع. وسارت الأمور على ما يرام فقد كنت أذهب
لرؤيتها كل أسبوع. لكن منذ ثمانية أشهر صارت النوبات القلبية تشتد
عليها، فتوجب علي أن أنقلها إلى مستشفى كي تبقى تحت إشراف طبي
 دائم. والآن، إنني أدفع مائتين وخمسين دولاراً أسبوعياً.
ـ وهل تذهبين إلى هناك أسبوعياً؟

- فهزمت رأسها بالنفي :

- بات الأمر مضنياً للغاية. لم تعد تميّزني. لذا فإنني أذهب لرؤيتها مرتاً واحدة في الشهر ومرة في رأس السنة. في المرات الأولى، بعد وصولي إلى نيويورك كنت أهتف لها دائمًا في سهرة آخر السنة. إحدى المرات لم أستطع أن أفعل ذلك، فقد كانت الخطوط مشغولة جداً واعتقدت أنني سأصاب بالهستيريا. حينئذ قالت لي «بنيتي»، من اليوم فصاعداً، خابريني يوم رأس السنة، فأنا لا أريدك أن تزعجي نفسك مساء في الحصول على خط». (وانتصبت أماندا في مقعدها) منذ طفولتي يا جيري وأنا أعرف سلطة المال. فالمال هو الذي سمح لوالدي المجهول أن يعود إلى منزله ويتابع حياته دون أن يعرفني، والعوز هو الذي منع أمي من أن تدافع عن نفسها. والشيء الوحيد الذي يمكن أن يعطي للخالة روز شيئاً من الهدوء إنما هو المال. هل تفهموني يا جيري؟ لا، أنا لا أستطيع أن أتحمل المغامرة بكل شيء أو لا شيء فأنا بحاجة لأن أضمن آخرتي. لكن لي الحق كلّه في أن أحاروّل أن أحقق سعادتي مع الرجل الوحيد الذي أحبه في هذا العالم. وطالما بقيت لي فرصة واحدة مع روين لن يكون باستطاعتي أن أتزوج كرستي.

كان جيري قد أقام باراً صغيراً في مكتبه. فذهب إليه وأحضر كأسه وسكي ثم قدم لها واحداً:

- أماندا، هذا الصيف نود أن نأخذ صوراً دعائية مباشرة. لذا أكلفك بأن تبقى في المدينة. (ودق كأسه بكأسها) بإمكانك أن تعتمدي علي. لشرب نخب الرابع من تموز ونخب صيف طويل رائع. فعلى المرء أن يستفيد من وقته ويستمتع به.

فابتسمت ابتسامة شاحبة:

- آمل ذلك... ففي الخريف سيكون علي أن أقرر.

* * *

بلغ الصيف نهايته. وكانت أماندا قد أمضت لياليه كلها مع رو宾. كما كانا قد قضيا بعض العطل في الهماتيون. وتجولا في الطرق الفرعية لقرية غريتش. وكانا يجلسان أحياناً ساعات وساعات في مقهى من مقاهي شارع كورنيليا.

الآن كان الوقت تشرين الأول. وكان الموسم قد بدأ من جديد وعاد معه «عرض كرستي لين» كما دخل برنامج «من الأعمق» عامه الثاني. عاد كرستي يضغط عليها من جديد لتحديد موعد لزواجهما بينما بدأ رو宾 واحدة من رحلاته المشتلة، كما لو أنه لم يكن موجوداً في الصيف. وبالرغم من قراراتها الطيبة فقد كانت تعلم أن عليها أن تحمل كرستي طالما استمرت آمالها برو宾. لقد خسرت الكيلوغرامات القليلة التي كسبتها في الصيف. فعندما يكون رو宾 موجوداً تغدو صحتها جيدة. ولم تستطع قط أن تصل إلى قرار. فانتظرت. ولغرابة الصدف، فإن المساهمين هم الذين أجبروها على اتخاذ قرار، ذلك أن الويسو، واعتباراً من 15 كانون الثاني كانت ستنتقل البرنامج إلى كالفورنيا لتغطية بقية الموسم.

(سنصل إلى هناك كزوج وزوجة) كان كرستي يردد دون توقف.
ـ لا، لن أتزوج أبداً وأنا على سفر. إذا ذهبت إلى كالفورنيا
فسيتزوج هناك.

أجبته أماندا

نقلُ البرنامج إلى كالفورنيا قرار اتخذ في الأسبوع السابق لعيد الميلاد. وكان رو宾 في لندن. وفي سهرة عيد الميلاد كانت أماندا تشرب كأساً في اللانسر مع جيري الذي كان في غاية السعادة لذهابه إلى كالفورنيا، فهو غياب طويل بعذر... لكن، كلامها كان ينظر إلى المشرب بأسى وحزن، وإلى شجيرة الميلاد الصغيرة، والثلج

الاصطناعي، وأغصان «شرابة الراعي» الملصقة على المرأة، وتقاطعت نظراتهما فرفعت كأسها.

- عید میلاد سعید پا جیری۔

- تبدين متعبة يا أماندا.

- متعية وممزقة.

فَأَمْسِكْ بِهَا:

- اسمعي يا عزيزتي. ليس باستطاعتك الاستمرار في هذه اللعبة.
اطرحني السؤال على رو宾 في رأس السنة.

- ولماذا هذا اليوم بالذات؟ ثم كيف تعلم إن كنت سأراه في
رأس السنة؟

- هل كريس مدعو إلى حفل استقبال السيدة أوستن؟
فلم تستطع أن تمنع نفسها من التبسم.

- غريب !! إنه لا يتكلم إلا عن هذه الدعوة، حتى ليعتقد المرء أنه مدعو إلى احتفال رسمي في قصر باكنجهام.

- بشكل من الأشكال، هذا غريب فعلاً. فمن النادر أن تدعو جوديث أوستن العاملين في الآي بي سي، أما هذا العام فيبدو أن هناك استثناء. دانتون ملر دهش كثيراً حين رأى اسم رو宾 ستون على القائمة. ربما سيعود في 31 كانون الأول. فقد قال لي إنه سيحتفل مرتين بعيد رأس السنة بسبب اختلاف التوقيت. رو宾 سيحضر حفلة مدام أوستن فهو لا يجرؤ على إحداث مثل هذه الصدمة لها بتغييه.

- وأنا، ماذا أفعل؟ سألته أماندا، أتقدم إليه مباشرة قائلة: الآن أو أبداً يا روين !!

- لا شيء من هذا القبيل.

- لا أستطيع، ولن أذهب إلى هذا الحفل.

- لماذا؟ لم يطلب إليك كرستي المعجب؟

- بالتأكيد طلب ذلك. لكنني أكرس دائماً أول كانون الثاني للخالة روز ولم أقل هذا لكريس ولا يعرف شيئاً عنها. سأحتاج بالصداع.

- لكنك قلت إنها لم تعد تعرفك يا أماندا.

- أعرف، لكنني أجلس بجانبها، أطعمنها. ثم إن رأس السنة هو عيدنا الخاص.

- كيف يمكنها أن تعرف إن كان هو الأول من كانون الثاني أو الثاني منه؟
أنا أعرفه.

- اسمعي، اذهب إلى الاحتفال يا أماندا. واطرح السؤال على روين واطلبي إليه أن يجيبك بوضوح، نعم أو لا. فإذا كان الجواب لا، سيكون بإمكانك أن تشطبيه نهائياً. ستة انتظار، مدة كافية حتى بالنسبة لرجل مثل روين وستذهبين لرقة الخالة روز في اليوم التالي.

وبدت تفكير ثم هزت رأسها بعد لأي

- سمعاً وطاعة، سأفعل ما تقول. (وقطعت أصابعها) نخب عام 1962. فاما أن أخسر وأما أن أنتزع قراراً. فيه. هذا شعر! لذاخذ كأس فودكا مارتيني يا جيري كما يحبه روين. وحيثما كان، لنستمن ميلاداً سعيداً لهذا الإنسان الزنديم!

الفصل الثاني عشر

كانت البطاقة لحفل رأس السنة عند آل أوستن تحمل: «كوكتيل من الرابعة حتى السابعة» وقد أراد كرييس أن يأتي لأنخذ أماندا الساعة الثالثة والنصف، إلا أنها أصرت على أن يؤخرها موعدهما ساعة.

- لكن... لماذا؟ الدعوة في الساعة الرابعة.

- هذا يعني أنه لن يأتي أحد قبل الخامسة، والناس المهمون لن يصلوا قبل السادسة.

فاستسلم متذمراً:

- هل تعرفين أن الأمور لدى الطبقات العليا تجري على هذا النحو؟ إنني بحاجة لأمرأة مثلك فعلاً. في الساعة الثالثة كانت قد جربت ست بذلات مختلفة. ويدا ثوبها الأسود يزيدوها قيمة. بإمكانها أن تلبسها مع صف من اللؤلؤ وساعة الذهب التي أهداها إياها روين. شيء غريب، فالجميع يعجبون بهذه الساعة، ربما لأنها دقيقة الحجم، بل لقد ادعى نيك لونجورث بأنها تساوي حدقتي العينين. كرييس قدم لها بمناسبة عيد الميلاد سواراً ذا سلاسل من الذهب الخالص. وكانت عليها أن تلبسه لكنها تكرهه كثيراً. فقد جعلتهم ينقشون عليه: «أماندا كرستي» كما أنه أثقل من حمار ميت ويخشخش مع كل حركة، ومن المستحيل أن يتناسب مع الثوب الأسود.

ثم أخرجت طقم الشانيل. نسخة طبق الأصل عن أورباخ. حتى القماش كان من عند شانيل. لكن جوديث أوستن لا يمكن أن تغش به. فربما كانت تملك الأصل. على أنها ليست ذاهبة إلى آل أوستن

كي تطغى على السيدة أوستن وقد كان جيري محقاً. ففي جريدة التلفزيون المصورة ل الساعة الثانية عشرة، نقلواقطة لرو빈 وهو يهبط من الطائرة في الساعة العاشرة من الصباح نفسه. كانت خطتها جاهزة، فهي لن تجد كثيراً من العناء في التخلص من كرستي خلال الحفلة ثم تذهب مباشرة إلى رو宾 وتقول له: «أريد أن أتحدث إليك وهو أمر عاجل». فقد قررت أن تحاول إيجاده في وقت متأخر وعندما تكون قد أفلتت من كرستي. بعدئذ سيترتب كل شيء بنفسه، بشكل أو بآخر. كان كرستي يظنها جاهزة للذهاب معه إلى الشاطئ الغربي. إلا أن جيري كان قد أعد لها عقداً ليست ملزمة بتوقيعه قبل نهاية الأسبوع. كان عليها أن تنجح! فخلال الأسابيع الماضية كانت الفكرة التي تحملها عن كرستي قد تطورت. فهو ليس أحمق من الدرجة الممتازة وحسب، بل يعرف أحياناً أن يكون شكاكاً، لاسيما فيما يخص المسائل المادية. ففي آخر مساء لهما كانت عيناه، عينا السمكة المقلية، قد صارتتا بلون الفولاذ حين قال لها:

– أنت لا تضيعين اتجاهك أبداً يا دميتي، هذا ما صرح لي به لوجولد برغ، ترتيب جيد تدل عليه تردداتك الصغيرة تجاه تحديد موعد الزواج.

– لا أفهم قصدك.

– أنت تريدين أن تزوج في كاليفورنيا، لأن الزواج هناك يتم وفق نظام المشاركة أي إذا تم طلاق بيتنا ستسلخين جلدي بنصف ما أملك.

وبما أن الفكرة لم تخطر في ذهنها أبداً فإن وجهها عبر عن دهشة حقيقة:

– إذا تزوجتك فإبني أتزوجك إلى الأبد.

- مهلاً، مهلاً، إبني أقدر هذا، (ثم ابتسم) وكل ما أملكه سيكون لك منذ أن تنجو ولداً.

كان لوجولد برغ قد جاء إلى نيويورك لقضاء الأعياد، وكان ستينياً ساحراً. ولقد حاولت أن تكون لطيفة معه لكنها بطبعها لم تكن هزلية كثيراً ولم يكن ثمة شيء يخفى على عيني لوجولد الشاقبيتين، لا أسلوبها المتنازع «دعني كريس يمسك بيديك» ولا انعدام العفوية من إمارات العاطفة التي تبديها له.

إنه اليوم الذي عليها أن تقضيه مع الخالة روز، فعيد رأس السنة هو اليوم الذي يزور فيه المستشفى الكثير من الناس. وربما سينسون أن يطعموا الخالة روز لظنهم أنها موجودة عندها لإطعامها. وهكذا قررت أن تتصل بها من منزل أوستن للاطمئنان عليها.

كان حوالي عشرين شخصاً قد وصلوا إلى منزل أوستن عندما وصلا إليه. روعة الأثاث ونعمته المتميزة تؤثر في النفس. نادل خاص أخذ معطفهما وأرشدهما إلى الصالون الواسع. هناك استطاعت أماندا أن تعرف إلى عضو مجلس شيوخ، عدة شخصيات عالمية، بضعة ممثلين سينما ونجمة كبيرة من السي بي إس (يقال إن الآي بي سي هي التي صنعتها) كما رأت أيضاً داتتون ملر وفي إحدى زوايا القاعة، لحظت آيك ريان وهو غارق في الحديث مع مدام أوستن. لقد عرفته أماندا على التو. فمنذ بضعة أشهر كان آيك ريان يشع لألاء خاصاً في هوليوود. المجلات لم تكن تقطع عن ذكر مأثره. إنتاجه الأول الرائع كان سيظهر قريباً. وقد بدأ الناس يتكلمون عنه عندما ارتبط بأجمل ممثلات هوليوود كي تؤدي الدور الرئيسي في الفيلم. وفجأة، تركت النجمة الجميلة زوجها كي تلقى نفسها كلية بين ذراعي آيك. لكن ما إن انتهى الفيلم حتى تركها وعلق بنجمة صغيرة وعدها بأن يعطيها

دوراً رئيسياً في أحد أفلامه. إلا أن النجمة المهجورة تناولت أقراصاً منومة ولم ينقدوها من الموت المحتم إلا رنة هاتف لزوجها المذهول في الوقت المناسب. بعد بضعة أسابيع حاولت النجمة الصغيرة الانتحار هي الأخرى. وفي آخر ثانية خابت آيك الذي خلصها من الورطة. فاسم آيك كان مادة أخبار جيدة باعتباره زير نساء كبيراً ومنتجاً كبيراً.

إنه غلام جميل همام أمه يهودية وأبوه ملاكم أرلندي متواضع. كان آيك قد تكلم عن هذا في مقابلاته مدعياً أنه ورث عن كل منهما أفضل ما فيه. أعطته أماندا سن الأربعين. فقد كان لونه بلون البرونز وشعره الأسود بدأ يشيب عند الصدغين. أنفه، القصير الأفطس، أعطى هيئة طفولية لوجهه ذي الفكين المربعين. كانت جوديث تبدو كأنها معلقة بشفتيه. ودهشت أماندا لهذا، فقد كانت جوديث تمثل كل ما ترغب أماندا بأن تكونه: أناقة رشيقة، شعرها طويل مفضض مرفوع كالفطر على رأسها، وثوبها من المخمل، كانت أماندا قد رأتها في مجلة الأزياء، وعرفت أنه يكلف 1200 دولار. وقد لاحظت أن السيدة أوستن تزين بالقليل من الحلبي: لؤلؤة في كل إذن ولا شيء آخر، إلا أن ما جذب انتباها وثبت نظرها عليه هو تلك الماسة الضخمة المقطوعة على شكل خوخة والتي كان خاتمتها يحيط بها إصبعها.

فهي لا تزن أقل من ثلاثين قيراطاً.

ووقفت أماندا وكرستي متزرعين في الصالة وحيدتين وسط الناس جمِيعاً. رآهما دانتون ملر فجاء بكل لطف كي يقول لهما بضع كلمات. ألسق كرستي نفسه به وراح الاثنان على التو يتحدثان إلى أن غرقاً في مناقشة قضايا العمل.

أجالت أماندا نظرها في الصالة. كان المنزل مدهشاً. كم تسرّ
الحالة روز حين تراها في مثل هذا المكان. هذه الفكرة جعلتها تفكّر
من جديد بالمستشفى. فاعتذرّت من رفيقها وسألت رئيس الخدم عن
مكان الهاتف. قادها هذا إلى المكتبة وأغلق عليها الباب. فنظرت
حولها شاعرة بشيء من الخوف من منظر المكتبة ذي السحر الطاغي.
ثم اقتربت من المكتب ولاسته متحسّنة إيه بطرف أصابعها: قطعة
أثاث فرنسيّة على الأغلب. الجهاز التلفوني كلّه عبارة عن سلسلة
أزرار لكن الإطار حيث يكون الرقم مسجلاً عادة كان فارغاً. وهناك
كانت صورة جوديث في إطار من الفضة. تفحصتها أماندا عن قرب
أكثر، فوجدتها مذيلة بكلمة «ونسويلو» وبخط مشوش كذلك الذي
يميز كتابة نساء الطبقة الراقية. كان من الواضح أن هذه الصورة لأنّتها
التوأم: الأميرة.

أدّارت أماندا رقم المستشفى ، فوجده مشغولاً. جلست وفتحت
علبة فضة موضوعة على المكتب ثم أشعلت سيجارة. إطار آخر من
الفضة كان يحوي صورتين لأميرتين صغيرتين في حوالي العاشرة
والثانية عشرة من العمر. لا بد أنّهما الآن فتاتان شابتان ، مراهقتان
ساحرتان لم تعرفا أبداً طعم الهم. وأدارت من جديد رقم المستشفى:
دائماً مشغول.

فتح الباب وظهر آيك ريان فابتسم لها.

- رأيتكم تنسلين خارجاً. ومنذ اللحظة التي استطعت التخلص
فيها انطلقت أفتّش عنك ، أنا آيك ريان وقد تقابلنا في مطعم داني
السنة الماضية. اتّخذت أماندا هيئة اللامبالاة كي توحّي له بأنّها لا
تحمل عنه أيّة ذكرى أو معرفة. بعدئذ قالت بلهجّة مجردة:

- جئت هنا لكي أهتف ، لكن رقمي مشغول.

فأتى بآشارة.

- مثلي تماماً. هل تسمحين؟ (ودون أن يتضرر جوابها رفع الآلة بيده ويداً يطلب الرقم، لكنه توقف بين رقمين والتفت إليها سائلاً: هل أنت حرة فيما بعد؟ وحين هزت رأسها بالنفي، عاد إلى إطار الهاتف) إذن سوف أجري هذه المخابرة. يا للوغد الذي يصاحبك!! يبدو أن لك هيئة جدية. لقد كنت بصحبته أيضاً عندما تقابلنا في داني.

- إنني أعمل في لقطات التصوير الدعائية في «عرض كرستي لين». وتساءلت في نفسها إن كان رو宾 قد حدثه عنها.

بعد لحظة رد الرقم الذي طلبه آيك:

- جوي، مرحبا يا حمامتي. هل تتعشى معاً الساعة التاسعة؟ سأرسل لك سيارتي. لدينا خيار بين ثلاث حفلات استقبال وبين مطعم «شاراكو» في الشارع السادس. سنرى، وفق المزاج. ماذا؟ بالتأكيد... لا لن أتوقف لأناقش أعمالاً معك على الهاتف. اتفقنا، يا ملاكي! (وعلى السماuga ثم التفت إلى أماندا) هل رأيت ما أضعته؟ (فاغتصببت ابتسامة وهو ينظر إليها مباشرة في عينيها) إنك تعجبيني، والمرأة اللعوب تتصر على عادة.

- أنا لست لعوباً. إن لي عقداً يقضي علي الذهاب إلى كالفورنيا لتصوير لقطات دعائية و«الوغد» الذي يصاحبني مغرم بي الغرام كلّه.

فابتسم:

- أين ستنزلين هناك؟

- في بفرلي هلز، إذا ذهبت.

- إذا ذهبت؟ اعتقدت أنك متعاقدة للذهاب.

- صحيح، إلا أنني لم أوقع العقد بعد.

- ما هو إلا إفسر

- إفسر؟

فابتسم

هذه الكلمة يدشيه كانت أمي تستعملها دائماً. إنها غير قابلة للترجمة لكتني سأحاول أن أعطيك مثلاً. لتنظر، مثلاً: كانت أختي بشعة قبل أن أجري لها عملية تجميل لأنفها، مما سمح لها بأن تؤمن زوجاً. حتى ذلك الحين، كانت تشتغل بالمطرزات. في أحد الأيام سافرت مع جماعة من رفيقاتها كلهن عوانس مثلها، لقضاء عطلة - أنت ترين النوع؟ لا، ألا يبدو أنك تستطعين ذلك. العذاري اليهوديات يسرحن شعورهن على طراز سانت كاترين. شيء هستيري مجرون!! حالات يائسة. ولدى أختي الكثير منها. إذن في ذلك اليوم رأيت أختي منهمكة بإملاء حقائبها بالكنزات ومضارب التنس وثياب السباحة. فقالت لها أمي: «ماذا، بلا ثياب جميلة؟» فأجابتها أختي اسمعي يا أمي، لقد ذهبت من قبل في رحلات كهذه وليس هناك من رجل أعزب قط. إذن هذه المرة، سأريح نفسي، سألعب تنس، وأذهب لأنمدد على شاطئ البحر دون مطاردة لأحد. حينذاك ذهبت أمي إلى الخزانة، انتزعت أجمل ثياب أختي ثم وضعتها في حقيبتها قائلة «خذلي هذا، فدائماً هناك إفسر».

فضحكت أماندا وبدأت تجد أن آيك لطيف يثير التعاطف.

- مفهوم؟ استأنف آيك، إفسر إذن تعني «احتمالاً، إمكانية، أملاً غامضاً. ما هو «إفسرك يا ملاكي؟ (بعدئذ وكما لو أنه أحس بتغير موقفها أردف) اسمعني هل تريدين أن تعدي التفكير فيما يخص هذا المساء؟ باستطاعتي دائماً أن ألغي الموعد الذي أكون قد أعطيته من وقت قريب».

- أنا لا ألغى أبداً مواعيدي.

- وأنا أيضاً عندما تهمني وأكون متمسكاً بها، (وتأملها بانتباه شديد ثم ابتسِم) تعالى إلى الشاطئ يا ملاكي. باعتقادِي أن لنا مستقبلاً مشتركاً. بعد مغادرته شعرت أماندا فجأة بأن الغرفة خاوية كل الخواص. وتحققَتْ أن الساعة باتت أكثر من السادسة. لا شك أن روين وصل. وبسرعة طلبت رقم المستشفى من جديد. دائمًا مشغول. فتفحصت زينتها ثانية قبل أن ترك الغرفة محاولة، بشكل أو بآخر، التأخير قليلاً.

كانت الصالة الكبيرة قد امتلأت بالمدعويين حتى فاضوا إلى الصالة الصغيرة وغرفة الطعام. وأسرعت أماندا تمر من صالون إلى آخر وتحدق إلى كل وجه، وتتفحص كل مدعو، إلا أن روين لم يكن هناك، بينما وجدت كرستي مزروعاً في المكان نفسه يتحدث حديث العمل نفسه مع دانتون ملر. فخيل إليها وكأن دانتون قد تنفس الصعداء حين رآها إذ سرعان ما تخلص من كرستي.

- يا الله! أين كنت مختفية؟ سألهَا كريس حين أصبحا وحيدين.

- أعدت النظر في تسريري، أجابتَه ببرود.

- لقد اختفيت 20 دقيقة. وقد ضحى دانتون ملر بنفسه لكي يبقى معي.

- حسناً، أيها النجم العظيم، فأين المعجبون إذن؟
تأمل كريس الحاضرين جمِيعاً، ثم تأوه.

- شيء مضحك. إنني أعرف كل من أراهم هنا، لكنني لا أرى صديقاً واحداً بينهم. هيا بنا يا دجاجتي. فهذا الوسط ليس وسطنا.

- أوه، كريس، لتظاهِر على الأقل بأنك تسلِي نفسك.

- لماذا؟ هل ثمة قانون يلزم المرء بأن يجد هذا مسلياً. هم دعونا - لكن «آيدي فن» دعانا أيضاً إلى سهرة في جناحه في الأديسونز هنالك سنجد أناساً من الكوبيا. ولقد نظم هذا الحفل من أجل آجي لأنها تخلت عن «الحي اللاتيني» كي تلحق بآيدي إلى الشاطئ الغربي. على الأقل هذا سيكون نوع الاحتفالات الذي يستحق من المرء الاهتمام به.

والتفت باتجاه الباب إذ بدأ قلبها يدق. كلا، ربما كان هناك شخص عظيم لكن ليس هو كريستي بالتأكيد. في الساعة الثامنة والربع مدّت أماندا ذراعها لكريستي سامحة له أن يأخذها إلى بيت إدي حيث كانت فتيات الكوبيا و«الحي اللاتيني» قد غادرن لتأدبة برامجهن. فجلست أماندا على أريكة مريحة وبدأت تشرب ال威isky.

لقد وجد كريستي راحته هنا، فهو يحب هذا النوع من اللقاءات الحب كلّه.

- هيا يا دجاجتي قال لها وقد عاد: شطائير عدة من البسطرما. امسكي، فهذا أفضل من ادعاء التسلية لدى أوستن. لكنها رفضت الشطائير وسكتت لنفسها كأساً آخر من ال威isky.

- الأفضل لك أن تسمّني قليلاً، قال لها كريس وهو يقدم الشطيرة، هذه هي شطيرتي الثالثة وما تزال لدى رغبة في العشاء.

- لست جائعة.

فانضمت إليها آني وجلست بجانبها على الأريكة.

- هكذا إذن انتنعارضات، تحافظن على رشاقتكن! أنت مخطئة، فشطيرة لحم البقر ممتازة.

- لست جائعة، وهذا كل شيء، أجبتها أماندا.

وبتأثير ال威isky شعرت فجأة بالخدر ثم شرعت تئاءب. لحظتها آني فراحت ترقبها بتعاطف:

- هل سهرت كثيراً الليلة الماضية؟

- لا، ليس كثيراً. فكريس أمضتها على نحو جذاب وقد كانت ليلة هادئة، طبعاً إذا استطاع الإنسان أن يسمى صالة الاحفالات الكبرى في الدورف هادئة.

- السنة الماضية، كنت أنا وإدي وكريس في الفونتابلو. أوه! هل تريدين أن أقول لك شيئاً؟ أنا وإدي ستتزوج قبل لقائنا في التلفزيون. أخيراً - هناك الناس يتقولون، ماذا؟ الأعياد؟ يجب أن تكون الأمور هكذا.

- أنا لا أحب البربرة ولا العيد. قالت أماندا.

في الساعة العاشرة عشرة كانت أماندا قد ثملت تماماً. وكان كريス يريد أن يذهب لتناول فنجان قهوة في مكان ما إلا أنه وافق أخيراً على أخذها إلى منزلها.

ترك التاكسي تنتظره ريشما أوصلها إلى شقتها، فقد انتهت أخيراً إلى الحصول على هذا الشرف منه لكنه كان ما يزال يجد هذا الشيء مضحكاً.

- عليك أن تمسكي قدمك قليلاً كي تسمعي عدد التكسي وهو يدور.

- آيك ريان يملك سيارة وسائقاً.

- بالأجرة، همهم كريس.

- هذا يوفر عليه تاكسيات.

- لن يأتي اليوم الذي أدفع فيه ثمانية دولارات في الساعة لسائق يسوق بي السيارة ويستمع للراديو. (وقبلها على عجل، فالعداد يدور) لا تنسى، عندما أبلغ الستين سأكون قد بلغت ذروة الشراء أما شخص كـآيك ريان فستجده ينام في القاعة.

ما إن دخلت أماندا شقتها حتى شعرت بقوامها تخور وبقلبها يضطرب فريسة آلام في الرأس فأخذت الهاتف. رسالة واحدة، من المستشفى. لا شك إنهم انتظروها هناك، لا شك أن الممرضات قلقن على الدولارات العشرين إكراميتها المعتادة.

لكن لا شيء من روبين. لعله سافر. أكثر من... ما هي هذه الكلمة؟ أجل أكثر من إفسر. فهي ستذهب إلى كاليفورنيا. وستتزوج كريس وفجأة تصلب جسدها: دليل جديد صدمها، ضربة تركتها بدون قوى.. كالفورنيا! من سيذهب لرؤية الخالة روز؟

كانت تذهب إلى هناك كل شهر لكنها كل مرة تذهب في يوم وساعة مختلفين، وعلى نحو يمكّنها من الإشراف على الخدمة. أو إذا غادرت نيويورك فإنهم سيهملون الخالة روز. كيف تراها لم تفكر بالأمر؟ لعلها حتى هذه اللحظة لم تصدق أنها ستغادر أبداً. بل لم تفكر بإمكانية تأجير شقتها. فقد كانت تأمل دائماً بروبين.

وفكرت ببرهة من الزمن. بعدها، وقد استسلمت لدافع ما طلبت جيري من منزله. جاء صوت زوجته على الطرف الثاني من الخط، فاعتذررت أماندا عن المخابرة المتأخرة لكنها قالت لماري إن الأمر ضروري.

- جيري، لن أستطيع الذهاب إلى كاليفورنيا.

فتهلل:

- إذن سارت الأمور على ما يرام، أليس كذلك؟ لقد قلت لك إن عليك أن تهاجميه بشكل مباشر، تماماً.

- لكنه لم يأت، قالت أماندا بتمهل.

- إذن لماذا لا تستطعين الذهاب إلى كاليفورنيا؟

- لسبب لا علاقة له بالبطة برقية روين، قالت بصوت متعب،
جيري لقد فكرت بالأمر، في السابق كنت مشغولة كثيراً بمشاكل ريون
وكريس إلى حد نسيت معه الخالة روز. أنا لا أستطيع السفر. فمن
سيراها إن سافرت؟

- من المؤكد أن هنالك مستشفيات جيدة على الشاطئ الغربي.

- لكن كيف أنقلها؟

- اطلبني من كريس أن يستأجر لك طائرة خاصة وخذلي ممرضة معك.

- أنا لم أكلمه كلمة واحدة عن الخالة روز، بل لا أدرى ماذا
سيكون رد فعله؟

- اسمعي، أماندا، لقد بدأ كريس بدايات صعبة وهو سيحترمك
على عنايتك بالخالة روز أكثر وسيسره كثيراً أن يستطيع خدمتك في
هذا المجال.

- أوه جيري! إذا فعل كريس هذا فسأجبر نفسي على حبه،
سأكون لطيفة للغاية معه بل سأجعله سعيداً. إذن أهتف على الفور.

- إلا أن هاتف كريس لم يرد. لا شك أنه في ملهي «الكوبا»، أو
في «المشهد» أو في لندي.... فحاولت إيجاده في هذه الأماكن جميعاً.
أخيراً وجدته في توتز شور.

- كريس، هل تستطيع المجيء؟ أريد أن أحدهك.

- دجاجتي. أنا في التوتز وقد جاء روني وولف إلى طاولتنا منذ
لحظة، وأنا أريده أن يتحدثعني في كتابه التاريخي.

- لكن ينبغي أن أراك.

- يا الله! كل الناس هنا. المحيط كله ممتاز. اقفزي إلى تاكسي
وتعالي أنت.

- كريـسـ. أنا لا أـرـيدـ التـحدـثـ إـلـيـكـ وـسـطـ أولـثـكـ النـاسـ جـمـيعـاـ.
الأـمـرـ مـهـمـ. إـنـهـ يـتـعلـقـ بـنـاـ، بـمـسـتـقبـلـنـاـ.
- يـاـشـهـ! لـقـدـ كـنـاـ مـعـاـ طـوـالـ السـهـرـةـ. وـفـيـ مـنـزـلـ آـلـ أـوـسـتنـ كـنـتـ مـثـلـ
الـحـطـبـةـ. كـانـ باـسـطـاعـتـكـ أـنـ تـتـحدـثـ إـلـيـ فـيـ تـلـكـ الـلحـظـةـ وـقـدـ كـنـاـ مـعـاـ
وـحـيدـينـ طـوـالـ الـوقـتـ. فـالـمـدـعـوـونـ ظـلـواـ عـلـىـ بـعـدـ ثـلـاثـةـ كـيـلـوـمـترـاتـ مـنـاـ.
- كـرـيـسـ هـلـ تـأـتـيـ؟
- آـتـيـ، لـكـنـ، لـنـقـلـ بـعـدـ نـصـفـ سـاعـةـ يـاـ دـمـيـتـيـ.
- كـلاـ، (وـكـانـ الـوـيـسـكـيـ قـدـ فـعـلـ فـعـلـهـ فـشـعـرـتـ بـنـفـسـهـاـ تـنـطـلـقـ)
مـباـشـرـةـ وـقـبـلـ أـنـ أـتـصـدـعـ. هـنـاـ الـأـمـرـ مـهـمـ جـدـاـ. تـعـالـ فـورـاـ.
- طـيـبـ، هـنـاـ. الـأـمـرـ مـهـمـ جـدـاـ. تـعـالـ فـورـاـ.
- طـيـبـ، موـافـقـ.
- انـطـلـقـ، هـيـاـ.
- هلـ تـسـمـحـيـنـ لـيـ بـلـحـظـةـ وـاحـدـةـ فـقـطـ كـيـ أـبـولـ؟
- بعدـ ذـاكـ أـلـقـتـ السـمـاعـةـ ثـمـ خـلـعـتـ ثـيـابـهاـ. لـاـ شـكـ أـنـهـ سـيـرـغـبـ فيـ
الـنـومـ مـعـهـاـ. حـسـنـاـ، إـذـاـ مـاـ وـافـقـ عـلـىـ نـقـلـ الـخـالـةـ رـوزـ إـلـىـ إـحـدـىـ
الـمـسـتـشـفـيـاتـ الـجـيـدةـ فـيـ لـوـسـ أـنـجـلـوـسـ فـسـيـكـونـ يـاـمـكـاـنـهـ أـنـ يـنـامـ مـعـهـاـ
الـلـيـالـيـ كـلـهـاـ بـلـ سـتـحـاـوـلـ أـنـ تـكـوـنـ أـكـثـرـ حـرـارـةـ مـعـهـ.
- بعـدـئـذـ لـبـسـتـ ثـوبـ المـخـدـعـ، وـمـرـتـ بـالـمـشـطـ عـلـىـ شـعـرـهـاـ، ثـمـ
رـتـبـتـ زـيـتـهـاـ وـوـضـعـتـ مـانـعـ الـحـمـلـ. أـخـيـراـ وـصـلـ كـرـيـسـ، فـخـلـعـ سـتـرـتـهـ
وـأـخـذـهـ بـيـنـ ذـرـاعـيـهـ ثـمـ بـدـأـ يـقـبـلـهـاـ.
- فـيـمـاـ بـعـدـ يـاـ كـرـيـسـ، أـرـيدـ أـنـ أـحـدـثـكـ.
- طـيـبـ، لـتـكـلـمـ، لـكـنـ فـيـمـاـ بـعـدـ... وـسـجـبـهـاـ إـلـىـ المـقـعـدـ حـيـثـ
فـتـحـ مـقـدـمـةـ ثـوـبـهـاـ إـلـاـ أـنـهـ لـمـ يـمـضـ أـبـعـدـ مـنـ ذـلـكـ. «ـحـسـنـاـ» لـقـدـ رـبـحـتـ.
فـأـنـاـ لـنـ أـمـارـسـ الـحـبـ عـلـىـ قـطـعـةـ مـنـ الـخـشـبـ.

وهكذا أعادت إغلاق ثوبها ثم تقدمت إلى المقعد الآخر أجلس -
كريس، فلدي الكثير مما أقوله لك.

ولم يتحرك من مقعده حتى انتهت من سرد قصتها. لقد روت له كل شيء، دون أن تحذف الكلمة واحدة. وكان طوال الوقت يطرف بعينه بالتالي. أخيراً هز رأسه بهيبة الرثاء.

- فتاة مسكونة! لقد عانيت كثيراً مثلي.

فاغرورقت عيناً أماندا بالدموع.

- إذن ستساعدني يا كريس؟

- لا أدرى ما أستطيع فعله لك يا دميتي.

- تنقل لي المخالة روز إلى كاليفورنيا.

- هل تهذرين؟ أتعلمين كم يكلف هذا؟ نقل عجوز حطام بالطائرة؟

- لا تعامل المخالة روز كعجز حطام.

- حسناً، حسناً! حتى لو كانت بيضاء كالثلج فلن يسمحوا لنا بنقل شخص مصاب بمرض القلب على الطائرة.

- بإمكانك أن تستأجر طائرة خاصة.

- هكذا!!! مقابل عدة آلاف من الدولارات!!

- ولم لا؟ لديك الإمكانيات.

فحدق إليها بتركيز شديد ثم نهض وراح يذرع الغرفة جيئة وذهاباً. أخيراً انفلت على عقبيه موجهاً إصبعه إليها:

- أنت حمقاء تماماً. فقد كان لي ابن عم، ابن عم حقيقي، وفي أحد الأيام أراد أن يستدين مني ألف دولار يشتري بها بضاعة، فطردته على الفور. هل تعلمين لماذا؟ لأنني مثلك تماماً. ما من أحد أبداً ساعد كريس الصغير سليل الفقر والعزوز. لقد كان والدي بحاراً.

وقد خدع أبي. وهي خدعته. ففسخا علاقتهما ثم عادا وتزوجا ثانية. لا أحد كان راغباً بي. في الثانية عشرة كان علي أن أتدبر أمري بنفسى. إن لي نصف أخ وأنا لا أعطيه ريشة واحدة وأؤمن لو أنه كان مكانى لفعل الشيء نفسه أيضاً.

- إذن، أنت ترفض؟

- مهلاً، المرة القادمة ستطلبين مني أن أنقلها إلى منزلنا بعد أن تكون قد تزوجنا؟

- ولم لا إذا ما تحسنت صحتها؟

- عجيب!! إذا كنت قد رفضت أن تبتنى عائلتي ذاتها... فهل أقوى بمالى من أجل عجوز لم أرها في حياتي؟ إنها قد تكلفتني عشرة آلاف دولار، هذه العملية؟

- بالفعل، قالت أماندا بصوت متجلد.

- أنت تعلمين كم أعاني كي أكسب عشرة آلاف دولار.

- وهذا الذي تأخذه كمكافأة، كل أسبوع؟

فضاقت حدقتا عينيه:

- من أين نشت هذا؟

- كل الناس يعلمون أن المساهمين يصبون عليك عشرة آلاف دولار كمكافأة، وقد جعلت هذا يتشر في العجائد جميعاً.

- طيب، لكن الحكومة تحسم سبعين بالمائة كضرائب، وأنت ترين ما أود قوله تماماً، فلكي أصرف عشرة آلاف دولار يجب أولاً أن أكون صاحب ثروة.

- حسناً جداً يا كريس. اذهب، أرجوك.

فاجتاز الغرفة وأمسكها من كتفيها.

- أماندا عزيزتي، أنا أحبك، ولست رجلاً رديئاً. انتبهي. من أجل طفلنا، وحين تدق الساعة، سأتفق عشرة آلاف دولار على الأخصائي. بل كل ما أملكه سيكون لك وللطفلك. لكن ليس للعائلة، فكيف بعجزك لست حتى من العائلة؟

- إنني أعتبر الخالة روز بمثابة أمي.

- يا إلهي !! وانفجر كريس صائحاً: هل ينبغي أن يحصل لي هذا الشيء؟ كنت أعتقد أنني حصلت على فتاة من أكثر الفتيات تميزاً في العالم. فانظروا، كيف أخرج بلا شيء؟ ثم أنت تنكيبيستني بزنجية تدخلينها في عائلتي - ليست بذات صحة جيدة، ولا أمل لها بالتحسن. رباه !! عندما قلت لي إنك تريدين مناقشتني لم تكن كذبة إذن !!

- أخرج، كريس؟ اذهب.

- سأذهب، لكن لا تعتبري نفسك إلهة. ولا يخطرن بيالك أنني أحبك بعد الآن. إنني أعبدك وقد كانت لدى أفكار رائعة عنك. لقد كنت أتصور أنك من عائلة طيبة. إنني أخجل من أصلي، ويكل برود تعليين لي أنك بنت زنا وأن خادمة سوداء هي التي ريتك لكتني أغضن النظر بكل تسامٍ! إنني أحبك بل أريد أن أتزوجك، لكتني لن أتخلص من قذارات عائلتي لكي التزم بقدارات عائلتك. عندما تتزوج ستتكلف بالإتفاق على ابنتنا. الكلمة أخرى يا مندي (وتوقف) يا الله! حتى هذا الاسم ييدو لي الآن كريهاً. ترى أليس في ذهنك أن تسمى ابنتا راستوس؟ لا اعتباراً من الآن ما من شخص ينبغي أن يدعوك ماندي. اسمك أماندا، والخالة روز هي التي أصقت بك هذا الاسم، أليس كذلك؟

- كلا، أجابت بهدوء، اسمي الحقيقي هو روز إلا أن نيك لونجورث أعاد تسميتي عندما بدأت التصوير. فاسم روز جونز ليس بذي إشعاع كاف. أماندا يشبه أن يكون اسماً إنجليزياً - أسلوب نويل كوارد وكل ما يتبع ذلك.

- لقد كان كل شيء على ما يرام إلى أن سمعت عن الحالة روز، العجوز العزيزة. اسمعي يا دجاجتي لقد شاركت أنا وأنا ملؤين سكني، وهم معذبون. لكن ربما تغيرت الأمور في المستقبل، وإنني لأأمل ذلك أما أنا فليس لدي الكتفان العريضتان كي أتحمل المسؤولية وحدي. وعندما يبدأ الآخرون فسأتابعهم. لقد أشتغلت في المسارح البائسة في الأرض. كثيرون من الناس فعلوا الشيء نفسه لكنهم لم يخرجوا بطاليل.. أما أنا فنعم. هذا النجاح الذي حصلت عليه أعرضه عليك! عليك وحدك! ليس على خالتك أو ابن عمي أو نصف أخي - لا أحد سوانا (وأهدى سترته ثم اتجه نحو الباب) اسحبني الطلب، وسأعتبر هذه المحادثة لم تكن أبداً. بالنسبة لي الحالة روز لم توجد على الإطلاق. أماندا نجمة عارضات الأزياء هي وحدها من أريد كي تنطلق من جديد معاً.

صفق الباب خلفه. بعد ذهابه ظلت أماندا منكبة على وجهها بضع دقائق، بعد ذلك نهضت ثم صبت لنفسها كأساً من الشراب. لقد عجزت عن رد الحجر لكرستي. لكن الأمر كلّه لم يبرهن إلا على شيء واحد. لا وجود للحب في هذا العالم. ما من أحد يهتم بالحب فعلاً. فالناس لا هدف لهم إلا شيء واحد: نجاحهم الخاص. وعليها إلا تهتم بعد الآن لا بكرستي لين ولا بروين. ستترك البرنامج. وستطلب من نيك أن يجد لها مزيداً من الجلسات مجاذفة حتى تخفيض سعرها. ولن تشعر بعد الآن بأي توبيخ ضمير إذا ما تواجدت وجهاً لوجه مع كرستي. لسوف تشتعل وتعتنى بالحالة روز وتتزوج أول طارق كي تنجب طفلاً يمكن أن يرعى شيخوختها. بعد ذلك أخذت متوماً، ثم صعدت إلى السرير.

في الساعة التاسعة دوى رنين الهاتف. وكان رأسها يوجعها، فرفعت السماعة راغبة في أن تعرف الطالب لكنها غيرت رأيها وعلقتها من جديد. إن كان ثمة رسائل فلا شك أنها رسائل مزعجة.

أخذت أماندا سيارة وذهبت إلى «كونيز» حيث كانت قاعة المستشفى الصغيرة نصف فارغة. بعض عجائز في مقاعد متحركة كن يراقبن التلفزيون. وكانت ثمة امرأة تلعب ألعوبة أطفال، بينما كانت أخرى جالسة تنظر في الفراغ.

أخذت المصعد وضغطت على زر الطابق الثالث، دون أن تعلن عن نفسها أبداً. فمن الأفضل أن تصلك بعثة. فتحت باب الغرفة فوجدت الفراش مطويًا على السرير.

في هذه اللحظة وصلت المشرفة الآنسة ستفسون التي بدت متضايقية:

ـ لقد خابرناك مساء أمس.

ـ أنا نفسي حاولت الاتصال بكم أيضاً، إلا أن الخط كان مشغولاً دائماً. لماذا نقلتم الخالة روز؟ (واستولت عليها فجأة حالة من الرعب) هل هي أكثر سوءاً؟.

ـ لقد ماتت. فأطلقت أماندا صرخة، بعدئذ ألقى بنفسها على الممرضة متعلقة بها صارخة:

ـ ماذا جرى؟ كيف حصل هذا؟

ـ في الساعة السادسة جاؤوا لها بالعشاء فجلست بكل رشاقة، وعيناها تشيعان، ثم قالت: أين صغيرتي روزي؟ أجبناها أنك آتية فعادت تنام وهي تبتسّم: «سأكل مع صغيرتي روزي. أنا لا أحب الأكل بمفردي. عندما تعود من المدرسة ستعيشي معاً..»

فسرعت أماندا تبكي:

ـ كانت تظن أنها ما نزال ك أيام زمان، لكنها كانت ستميّزني. فهزت الآنسة ستفسون كتفيها:

- عندما رأينا أنك لم تأت حاولنا إطعامها، لكنها كانت تردد دائمًا: «إنني انتظر طفلتي» وعندنا في الساعة الثامنة كانت جالسة تماماً كما تركناها، إنما ميتة. ولقد طلبناك...

- أين هي؟

- في المشرحة.

- في المشرحة؟!

- ليس بالإمكان إيقاؤها هنا (وجرت أماندا نحو المصعد، وفي إثرها الآنسة ستفسون) سأعطيك العنوان. يمكنك اتخاذ الترتيبات من أجل الجنازة.

وهكذا أمرت أماندا بإجراء قداس عن روحها ثم عادت إلى المنزل حيث قطعت خط الهاتف وأسلمت نفسها للنوم.

عندما طلبتها جيري صباح اليوم التالي، روت له أماندا كل ما حصل، فأجهد جيري نفسه كي يخفى العزاء الذي شعر به والذي تخلل مسام صوته، لكنه أكد لها أن كل شيء يسير نحو الأفضل.

- الآن باستطاعتك أن تسافري مطمئنة النفس.

- أجل، جيري، الآن باستطاعتي أن أسافر إلى كاليفورنيا.

ذلك المساء شربت أماندا زجاجة وسكي كاملة. بعدئذ تأملت نفسها في المرأة.

هكذا إذن! الآن لا تمتين لأحد. ما من أحد يهتم بك. يا لهذا العالم الفاسد! وألقت بنفسها على السرير ثم راحت تنشج: «أوه روين، روين أين أنت يا ترى؟ أي صنف من الرجال أنت؟ في حفل الاستقبال ذاك كنت أتظررك، بينما الخالة روز كانت تتظرنبي. مكانني كان بجانبها. وكانت ستميزني وستمومت بين ذراعي وهي تعلم أن هناك من يحبها».

أخيراً دفنت رأسها في الوسادة. «إنني أكرهك يا روين ستون! لقد كنت أنتظرك بينما كانت الحالة روز تموت، فأين كنت يا إلهي؟ أين كنت؟.»

لقد كان يحضر مباراة، وقد عاد إلى منزله في الساعة السابعة صباحاً ثم استلقى على سريره واستغرق في سبات عميق استمر حتى الثانية عشرة. حين استيقظ، أخذ يضئن نيشتين وعلبة بيرة ثم ذهب إلى غرفة الجلوس، حيث أشعل التلفزيون وتمدد على المقعد. بعدها حرك زر التلفزيون باحثاً عن المحطات المختلفة المنظورة. أخيراً ثبت على محطة الأبي بي سي. فهذه هي الساعة التي يعرض فيها العرض السابق لمباراة كرة القدم. هنالك كانت اللازمة الموسيقية المعتادة، فالعجلات فالمقابلة مع «ملكة زهور البرتقال» أو شيء من هذا القبيل.

فهؤلاء الفتيات كن جمیعاً متماثلات: أطراف نحيفة، لون برونزی، لکأنهن فطممن على عصیر البرتقال المضاعف. بل إن هذه الفتاة تبدو وكأنها رضعت عصیر البرتقال من ثدي أمها: أسنان بيضاء، شعر مرتب، ابتسامة لطيفة. هاهي ذي سيكون هذا اليوم يوم المجد عندها، أسبوعها للشعبية المحلية، وثلاث صفحات تقص من الجرائد لتوضع في ألبوم تريه فيما بعد لأطفالها.

نظر إلى الفتاة دون أن يوليهها كثير اهتمام. كانت تقول إنها تحلم بأن يكون لها دزينة من الأطفال. يالله! كم سيكون رائعـاً أن يجيء يوم تقول فيه إحداهم: «أوه، أنا! إنني أريد الجنس فقط». وتذمر من الفتاة المسكينة التي كانت تقابلها إذ لم يكن يبدو منها سوى ظهرها، إنما كان لها صوت عذب. وتأمل لحظة من الزمن جانب وجهها عندما أعلنت:

ـ هاهنا ماجي ستوارت التي قدمت لكم دودي كاس «ملكة زهور البرتقال لعام 962» والآن إليكم أندی بارينو.

أعلن أندى أنه سيقدم نجماً قديماً من نجوم كرة القدم. فتحول رو宾 التلفزيون إلى محطة السي بي إس كي يرى المباراة ثم على محطة الآن بي إس. لقد كان مضطرباً عصبياً. بعدها وضعاً على القناة 11، ثم شاهد فلماً قديماً وأغفى. عندما استيقظ أطفأ الجهاز. شرع يدير رقم أماندا لكنه توقف بين رقمين ثم أغلق الخط. لعلها خرجت، وشعر بشكل ما أنه يرغب في إنهاء علاقتهما. لقد كان متعباً... جو لندن شيء مروع، بل لهذه المدينة الإنكليزية جو غريب. خاصة إذا ما التقى فيها مع البارونة أو أية فتاة إنكليزية. كانت أماندا ستظل متميزة عنده وهو لا يريد أن يجرحها. في البداية، كان يشعر أنه على ما يرام معها. لكن في الأيام الأخيرة هذه بات يشعر بقليل من الرغبة في أن يسحب الخيط. إذ من الأفضل أن يقطع علاقته بها. ولقد أعطاها ألف سبب لفعل هذا، فهو دائماً يفضل أن تكون شريكته نفسها من تقطع العلاقة: على الأقل ستظل تشعر بأن كرامتها أنقذت. ربما، ستوصلاها هذه العلاقة مع كرستي لين إلى الهدف المنشود. رفع سماعة الهاتف وطلب الشبكة الداخلية للأي بي سي حيث تكلم مع أندى في الإداره وتمنى له سنة طيبة، ثم سأله:

- كيف هي، «ملكة زهور البرتقال؟»

- صدر دجاجة وركبتا أفقد أصدق؟

- لكنها تبدو باللغة الحسن على الشاشة.

- بفضل ماجي.

- ماجي؟

- ماجي ستيفارت. ربما لم تر إلا طرف قذالها. إنها هائلة!

فابتسم روين:

- أليس من شيء بينكمما أنتما الإثنين؟

- بالحقيقة كنت أود كثيراً أن أعرفك إليها. لماذا لا تأتي هنا بضعة أيام؟ فالعطل ليست شيئاً سيئاً، وهنا ملعب جولف رائع.

- أنا لست بحاجة لعطلة. بل آخذ الأشياء كما تأتي. لقد عدت من أوروبا بتحقيقـات ممتازة. والآن أرغب أن أصنع شيئاً مباشراً. اسمع أيها العجوز، لا تتزوج هذه المرأة قبل أن أحزمها.

- إنني على استعداد للزواج بها غداً، لو توافق.

- أندى، أراهنـك أن كل ما تريده هو أن تكون واحدة أخرى من نوع: ماري - نامي - هنا.

وفجأة نشف صوت أندى.

- روين لا تحط من قدر ماجي.

- ليلة طيبة، أيها الأحمق المسكين، قال له روين وأغلق الخط. ثم أشعل سيجارة وراح يستعيد في ذاكرته تلك الليالي التي كان هو وأندي يذرعان فيها الأرصفة جيئةً وذهاباً في الطريق رقم 79 متوقفين عند كل مشرب لاصطياد الفتيات.

- أخيراً، ارتدى معطفه وخرج. كان الليل بارداً نقياً، فانحدر إلى الشارع الثالث واجتازه. وصل إلى الطريق رقم 42 ثم عبر المدينة متوجهـاً نحو برودوـي حيث كانت دور السينما والملاهي تتألق أمام ناظريـه.

حين بلغ أول سينما قطع تذكرة ودخل. أحد المشاهـدين ترك الصـف المجاور ثم جاء يجلس بجانبه. بعد بعض دقائق شعر أن معطفـاً وضع بإهمال على رجلـه ثم شـعر بـيد تتسلـل إلى فخـذه، فنهض مغيـراً مكانـه.

بعد خمس دقائق، جاءت فتاة زنجية، تضع شعراً مستعاراً أشقر
اللصقت نفسها به:

- هل تود قضاء لحظة ممتعة يا عزيزي؟

ومرة ثانية غير مكانه، لكنه وجد نفسه مرة أخرى بين فتاتين،
وبغير انتظار غمغمت واحدة منهما في أذنه:

- أعطني عشرة دولارات!

فنظر إليها محدقاً كما لو أنها مجنونة: لم تكن سنهما تزيد على
الخمسة عشر عاماً، وهكذا كانت رفيقتها. فتصرف كما لو انه لم
يسمع شيئاً.

- أعطني عشرة دولارات أو أملاً الصالة كلها صراخاً قائلة إنك
تشاكستي. إنني قاصر وسيجلب لك هذا الكثير من المتاعب فنهض
وغادر القاعة مسرعاً. في الخارج سار قليلاً، ثم دخل كافteria من ذلك
النوع الذي يفتح الليل بطوله لتناول فنجان قهوة. وضع يده في جيبه،
يا يسوع!! لقد اختفت محفظته! من أخذتها؟ اللسوطي ذو المعطف؟
العاهرة؟ الموسمان الصغيرتان؟ وأخيراً تحامل على نفسه ثم عاد إلى
المنزل.

الفصل الثالث عشر

شرع زبائن مشروب «بولو» في فندق بفرلي هلز يتفرقون لكن المكان كان ما يزال صاخباً بالنسبة لمكالمة هاتفية من مدينة أخرى. فاعتزل جيري بنفسه راغباً في أن يهتف من غرفته. الإله وحده يعلم كم كان يكره هذه المدينة. لكن البرنامج كان قد احتل المكان الثاني في ملحق المستمعين. فكرة بثه من الشاطئ الغربي، خلال النصف الثاني من الموسم، كانت قد رفعت من مكانته. لكنه كان قد ظلَّ ثلاثة أشهر ينتقل في طول البلاد وعرضها، طوال هذا الصيف الأبدي، على الشواطئ، ومع الوحدة...

ما إن وصل غرفته حتى طلب رقم ماري. لحسن الحظ، كان عليه أن يهتم ببرنامج الصيف وكان عليه أن يعود كي يعدل باتخاذ بعض القرارات. أسبوع كامل في نيويورك! سيجد نفسه في غاية السرور حين يستقل قطاره إلى الضاحية.

عادت عاملة المقسم وطلبه، خطوط غريتش مشغولة. فألغى المخبرة. كان لديه موعد مع أماندا وكرستي في شاس. فهذا المساء، وبشكل استثنائي، كانت أماندا قد وافقت على الخروج. إنها متعبه دائماً في الأيام الأخيرة هذه. غرفتها في نهاية الممر وفي الساعة الثامنة والنصف من كل مساء، كانت لافتة «الرجاء عدم الإزعاج» تظهر على بابها.

الحقيقة أنها تستغل كثيراً: لقد أصبحت العارضة الأكثر شهرة. أما كرستي لين فكان يكره كالفورنيا ويسمّر منها، مدعياً أن كل شيء في كالفورنيا يموت في العاشرة والنصف مساء لذا يقضي لياليه وهو

يلعب الورق مع إدي وكنى في الفيلا الكبيرة التي استأجروها. كان كرستي قد مرض بضعة أسابيع حين رفضت أماندا أن تتزوجه يوم القديس فالستان مدعية أنها لا تزيد زواجاً مستعجلًا بين يومي عمل، بل تزيد شهر عسل حقيقي. وانتهى كرستي، مضطراً، لأن يوافق. إنهم يخططان الآن ليعقدا قرانهما غداً آخر حلقة من برنامج الموسم. كان سلوك أماندا قد خدع جيري. فقد كانت تكرس لكرستي الأمسية التي تلي البرنامج وربما أمسية أو أمسيتين آخرين في الأسبوع. لكنها كانت ترفض الظهور في هوليوود ولم تكن تريد الذهاب إلى «كولونت جروف» أو إلى أي محل من محلات الدرجة الأولى تلك التي كان يغرس بها كرستي. وبذلك اضطر كرستي لأن يرتاد هوليوود بصحبة كني وإدي وراقصته. كانوا كل مساء يميلون إلى صيدلية في بفرلي ولشير علىأمل أن يجدوا هناك فنانين أو منفيين نيويوركيين يشرثون معهم قليلاً عن نيويورك وأحوالها. وقد أعلن كرستي أن تلك هي المرة الأولى والأخيرة التي يضع فيها قدمه في كاليفورنيا. سوف ينهي البرنامج هنا لكنه سيشترط على المساهمين إلا يتتجروا في العالم القادم برنامجاً خارج نيويورك. ولسوف يدعمه جيري فهو أيضاً يحس بالضيق شأنه شأن كرستي.

لكن أماندا لم تبدِ أي أسى على نيويورك. كما أنها لم تكن في يوم من الأيام أكثر جاذبية وإغراء مما هي عليه هنا وقد بدأ السينمائيون يدورون حولها. شكلها كان قد تغير كما لو أن الطقس الكالifornي قام بعملية تغيير كيميائية على شخصيتها. كانت تبتسم دائماً من قلبها لكن جيري اكتشف أن علاقاتهما لم تعد كما كانت في السابق. بل يمكن لكل ناظر أن يقول إنهم ليسا إلا غريبين أو شبه غريبيين واحدهما عن الآخر. كان قد تخلى عن دعوتها إلى العشاء فقد كانت تعجبه دائماً: «هذا يسرني كثيراً يا جيري، لكني متعبة. وفي

الغد، لدي يوم مشحون بالأعمال». ربما كانت قد طرده من قلبها في الوقت نفسه الذي طردت فيه روين، فهي لم تكن تلفظ اسمه أبداً ولم تكن تسأل عن أخباره.

نظر جيري إلى ساعته. التاسعة إلا ربعاً. لا بد أن أماندا وكرستي قد غضباً الآن. طلب مطعم شاس، فجاء كرستي إلى الهاتف حالاً:

- يا إلهي! ماذا أخرك؟

- إنني أنتظر مكالمة من نيويورك، ولسوف أتأخر قليلاً.

- إذن، لنلغو العشاء. فأنا سأقوم بدورة في شواب (وبدا كرستي ساخطاً للغاية).

- إيه، لكنك لست بمفردك، أماندا معك؟ أليس كذلك؟

- لا، لقد تركتني.

- كيف هذا؟

- لقد اشترطت أن تأتي لساعة واحدة وحدثت مشاجرة بينا ثم أخذت قرصاً منوماً ونامت. وأنا مزروع هنا وحدي. يا الله أي إزعاج! الناس لا يخرجون هنا إلا يوم السبت، وإذا لم تكن من السينما فالناس يعاملونك كما لو أنك غير موجود. إيه! هاهو ألفي وزمرته قد دخلوا.

- ألفي

- أنت لست على الخط يا جيري، ألفريد نايت.

- أووه! الممثل الإنكليزي؟.

- يا الله! إن المرء ليحلف أنه ملك إسبانيا وهو يرى كل هذه الانحناءات التي يؤديها الناس له. إنه شيء يستحق التفريج. لقد حجزت طاولة. هل تعلم أين وضعوني؟ في الزاوية. لكن هذا الغلام ألفريد الذي لم يظهر إلا الآن، أعطوه الطاولة الكبرى الأمامية، طاولة

الشرف. إنه لأشبه بقهوة هذا المكان! ولست أكره كالفورنيا فحسب بل أكره كل سكانها.

- لا تزعج نفسك، كرستي. حزيران سيأتي بأسرع مما تتصور.

- لقد انزعجت وانتهى الأمر.

علق جيري السعادة، ثم جلس على السرير وأشعل سيجارة أخرى. ربما مستقبل أماندا أن تتعشى معه، إذا ما جعلهم يقدمون الخدمة في غرفتها، فطلبها، وبأدب جم رفضت دعوته.

- ليس بوسعي أن أبلغ شيئاً يا جيري. بلعومي يوجعني بلأشعر بعقدة صلبة في رقبتي. علي أن أحضر شيئاً ما واستكين. فالبرنامج خلال يومين وعلى أن أحافظ على شكري. كارثة إذا ما اضطررت للغياب عنه.

فعلق السعادة، مبلبل الذهن قلقاً على نحو لم يستطع تفسيره.

وفجأة شعر بشيء من الوحدانية والعزلة، ففتح النافذة المطلة على الحديقة المتصلة بغرفته. كانت أماندا مغمرة بحديقتها، وكان شيئاً رائعاً بالنسبة لها أن تمدد طوال السهرة وتتأمل النجوم. خطوة تقدم جيري أو خطوتين على رصيفه، وفي صمت الليل بدا صرير الجنادب أكثر قوة وشدة. كانت نافذة أماندا بعد ثلاث نوافذ. وفجأة أصبحت وحدته شيئاً لا يطاق. يجب أن يتكلم مع شخص ما. ربما لم تكن أماندا قد نامت وهو لن يذهب ويدق بابها. إنه يغامر بمفاجأتها، لكن المتنomas لا تفعل فعلها دائماً، فهو يعرف هذا بالخبرة. وذهب إلى طرف حديقتها ليرى إن كان ما يزال في غرفتها أثر من ضوء. لسوء الحظ، كانت كل حديقة من هذه الحدائق الصغيرة محاطة بسياج عال، فحاول فتح الباب الواقع أسفل السياج: قاوم هذا قليلاً، لكنه انفتح أخيراً، ثم سلك الممر الذي يقود إلى غرفتها.

فجأة سمع أحداً يفتح باباً آخر. ويقفز سريعة، اختفى خلف نخلة كبيرة إنها أماندا. اجتازت عتبة الباب ثم نظرت بحذر في كافة الاتجاهات. كانت ترتدي بنطالاً وكنزة رقيقة. واتجهت باتجاه البيوت ذات الطابق الواحد. وبدافع حب الاستطلاع لحق بها جيري. عندما وصلت أمام أحد البيوت توقفت ثم أقت نظرة حولها. كان جيري يعرف أنه مختلف في الظلام محجوب عنها بكثافة النباتات. دقت الباب ففتح، وكان آيك ريان.

- يا الله، يا كنزي! ما كنت تصنعين؟

- لقد انتظرت من باب الاحتياط، إذ ربما يعود كرستي ويخبرني.

- ومنى تقررين أن تطردي هذا الأحمق؟

- عندما يتنهي البرنامج. عسى أن يتنهي الموسم من غير قصص أو روايات. ثم انغلق الباب، ومن خلال النافذة رأهما جيري يتعانقان في الظلام.

عاد إلى الفندق ثم طلب من النادل أن يحضر له الطعام إلى غرفته بعد تذ حاول أن يتفرج على التلفزيون. لكن أفكاره كانت في مكان آخر: في البيت الموجود على الجانب الآخر من الطريق. في الساعة الثانية صباحاً سمع باب حديقته يصر. ليس عجيباً إذن أن تكون أشد تعباً دائماً من أن تستطيع الخروج... عقدة!!؟ الغدة الصلبة كانت حقيقية فعلاً، بل لاحظها آيك نفسه. ولدى عودتها إلى غرفتها، فحصت أماندا نفسها أمام المرأة. لقد فسدت زيتها ورغم أن آيك لم يكن أكثر العشاق إرضاء إلا أنه يهتم بها على الأقل، بل يدفعها لفسخ علاقتها مع كرستي. وحين شرحت له أن البرنامج هو المصدر الرئيسي لدخولها أجاب:

- اسمعي يا ملاكي، لن تكوني بحاجة للمال أبداً ما دمت معي.

لكن هذا لم يكن طلباً فعلياً للزواج. إذن سترك الأمور تجري هكذا حتى حزيران ثم تضع المسألة بكل صراحة أمامه. إذا رفض أن يتزوجها فسوف تتزوج كرستي، وليس هنالك كبير أهمية في الأمر: فكلاهما سواء! وفجأة شعرت بتعب شديد: يملأها شعور بأنها أفرغت من دمها كلياً. لقد كانت تأخذ فيتامينات مقوية. وبالتأكيد فإن هذه الفيتامينات تؤثر على الشهية لكنها كانت تجبر نفسها على الطعام. هذا المساء لم تلامس عشاءها إلا بالكاد. تشبقات صغيرة كانت قد ظهرت على لثتها وحلقها. ربما كانت بحاجة لإبرة أو ليلة جيدة من النوم، فتمددت على السرير.

صباح اليوم التالي شعرت أن حالتها أسوأ. عندما دلقت أسنانها بالفرشاة بدأت لثتها تنزف دماً، فخافت. لا بد أن هذا نوع من العدوى، فطلبت جيري. أجل، لقد كان يعرف طبيباً. لكن حسب أقوالها يبدو هذا المرض أشبه بآعية عام. ربما كان مرض السيلان، أضافأخيراً.

- يا إلهي يا جيري، وأنى له أن يأتينى؟

- من الصعب أن أعرف، قال ببرود، باعتبارك لا تخرجين من غرفتك طيلة الليالي. ولاحظت أماندا شيئاً من التهكم في صوته.

- أعتقد أن من الأفضل أن أرى طبيباً.

- انتظري حتى الغد، بعد البرنامج، وحتى ذلك الحين تغرغرى بماء الأوكسجين المحلول بالماء. لقد حصل لي هذا في إحدى المرات. الأمر ليس خطيراً على كل حال ثم أغلق الهاتف.

أخذت أماندا قرصي منه قبل الذهاب إلى العمل. فشعرت أن الدواء لسعها لسع السوط لكن قلبها كان يدق كالعادة. قاد المور سيارته إلى ماليبو. هناك انتظرت وهي بالمايوه حتى استقر كل شيء.

كانت الشمس تطرق رأسها كالمطرقة، لكنها لبست الزلاجتين البحريتين في قدميها وأجبرت نفسها على الإمساك بالقبض. التقطت الصور منذ المحاولة الأولى، لكن من قبيل الاحتياط طلب المصوّر أن يصوّرها مرة ثانية. وعندما عادت تلبس الزلاجتين ملکها إحساس بأنها تسير على قطن. بدأ الزورق بالحركة، بينما انطلق المصوّر في زورقه وراءها. طوت ركبتيها، وتمسكت بالحبل ثم عادت تنتصب عندما بدأ الزورق يسرع. وفجأة بدا لها كل شيء يهتز - لقد غاصت الشمس في البحر والظلمة بينما بدأت هي تشعر بعذوبة الماء اللذيدة تنطبق عليها. عندما فتحت عينيها، وجدت نفسها على الشاطئ الرملي، ملفوفة بغطاء، والناس جميعاً ملتفون حولها.

- لقد أصبحت بدوار، قالت لهم.

ثم أمضت بقية النهار والليل في فراشها. وعندما استيقظت صباح اليوم التالي، شعرت أنها أفضل لكن ساقيها بدتا مبقعتين بالأسود والأزرق. لقد آذت نفسها حين سقطت، ولا شك أن الزلاجتين آذتا ساقيها في الماء. حمد الله ! ! باستطاعتها أن ترتدي ثوباً طويلاً لتصوير البرنامج.

في اليوم التالي، شعرت أماندا بحالتها تسوء أكثر وأكثر. فبشرور الفم عادت للظهور لكن آثار الخدوش في ساقيها هي التي أقلقتهما بشكل خاص. لقد تحولت هذه الآثار إلى شبكة مخيفة من البقع البنفسجية التي كانت تغطي الرجلين من الكعب إلى الفخذ. وعندما خابرها كرستي حدثه عن الأمر :

- يا عجوزي ؟ إنك أنت من تتمسكون بمهنة الحمقاءات هذه ! أجابها كرستي ، بشكل موضوعي أتكلم معك ، من ستين كان يجب أن تموي بالتهاب القصبات. تقفين للتصوير بثوب صيفي في عز البرد. أنت مجنونة. ولا بد من أن تصابي بقع زرقاء بعد تلك السقطة التي سقطتها.

- كريس، جد لي طيباً.

- انظري يا دجاجتي. لدى موعد مع مؤلفي بعد عشر دقائق. بعد ذاك أعقد مؤتمري الصحفي ثم أحضر لك طبيب فندقك الأنبي. لكن طبيب الفندق كان قد غادر لزيارة أحد المرضى وكانت أماندا قد أصبحت في أسوأ حالاتها فألغت مواعيد ما بعد الظهر. إذ كان عليها أن تقف للتصوير بثياب التنفس. ولم يكن باستطاعة الزينة إخفاء بقع رجلها. لذا كانت غافية عندما هتف لها آيك. في البداية حاولت أن تهرب، لكنها في النهاية أخبرته الحقيقة.

- لا تتحركي يا أربنتي. سأصل مع أفضل طبيب في لوس أنجلوس. وخلال أقل من عشرين دقيقة، دخل آيك يتبعه رجل كهل مزود بالعدة المعتادة.

- هذا هو الدكتور آرونسون، سأتركك معه. لكنني أنتظر في الممر على بعد خطوتين من هنا. إذا ما تجاوز الحد، اصرخي لي! ويرهنت غمرة العين التي غمزها للطبيب على أنها صديقان حميمان. فحصها الطبيب آرونسون بذلك التجدد البارد لرجال المهنة. أنشت لدقات قلبها. قاس نبضها، واتهى بهزة من رأسه. لقد اطمأنت. فهدوء الطبيب أقنعها بأن حالتها لا تستوجب القلق. بعدها، وبمصاحبة ضوئي، تفحص الطبيب داخل فمها.

- منذ متى هذه التشققات؟

- منذ بضعة أيام، لكن ساقي هما اللتان تقلقاني. بعدها تحسست عنقها ثم هز رأسه. ولم تتغير تعابير وجهه عندما رأى رجلها يقعهما البنفسجية.

لقد سردت له قصة سقوطها من الزلاجتين البحريتين.

- هل تعتقد أن هذه البقع جاءت بسببها؟ سألت أماندا الطبيب.

- من الصعب أن أجيك على سؤالك. فهذه الاختربات ليست كلها من المصدر ذاته لكن بودي أن أضعك في المستشفى تحت المراقبة لبضعة أيام... ترى... متى قمت بأخر تحليل دموي لك؟

- لم أحفل دمي أبداً، (وشعرت بالخوف فجأة) دكتور هل الأمر خطير حقاً؟ فابتسم:

- لا أظن. ربما ليس إلا حالة من حالات فقر الدم المعروفة. فأنتن الفتيات اللواتي تشغلن رشاقتكن غالباً ما تنقصن الكريات الحمر. لكتني أود التأكد من بعض الاحتمالات.

- ماذما، مثلاً؟

- حسناً، وحيدات النوى مثلاً. إنه مرض كثير الانتشار هنا. ولديك بعض أعراضه: التعب، النزف، صداع الرأس.

- ألا يمكن إجراء هذه الفحوص في عيادتك؟ إنني أخشى المستشفى.

- حسناً. سأعطي العنوان لأيك وسوف نرتب الأمر لإجراء الفحوص غداً. تبعته أماندا بعينيها حتى الباب. وإذا شعرت أنها في حالة أفضل، ذهبت إلى غرفة الحمام كي تسرح شعرها.

كم تغدو بشعة حين تخاف!! آيك سيكون هنا بين ثانية وأخرى. وهكذا وضعت قليلاً من أحمر الشفاه على شفتيها وقليلاً من الكحل ثم عادت إلى سريرها. حين دخل آيك إلى غرفتها كان يبتسم ابتسامة عريضة.

- أعدى حقيتك واحشيشاها بأجمل قمبسان نومك وكوني جاهزة لدى عودتي. سأهبط إلى المكتبة كي أشتري لك آخر ما صدر من كتب رائجة.

- أين ستأخذني؟

- إلى المستشفى، ودون مناقشة. اسمعي يا أرتبي، الطبيب يشك بإمكانية إصابتك بنقص وحييدات النوى. وإذا صح هذا فإنك تغامرین، إن بقيت هنا، بأن تصيبی بالعدوى كل من في الفندق - بل هم لن يخدموك أبداً في غرفتك. عدا عن أنه يصف لك الراحة الكاملة، ونقل بعض الدم قبل أن تعودي إلى الحركة من جديد.

- لكن الذهاب إلى المستشفى، يا آيك أنا لست مريضة أبداً.

- أنت لست مريضة، لكن هوليوود هكذا، يا كنزي. الناس يضخمون كل شيء. وإذا كنت الصديقة الحقيقية لأيك ريان فإنك لن تجري نفسك إلى عيادة طبيب لإجراء تحاليل. بل تنامين مثل ملكة. لقد حجزت لك أكبر وأفضل غرفة في المستشفى. اسمعي، اتركي نفسك لرعايتي. أياماً عدة فقط. أنا سأدفع الحساب، ولتحرق يدي في النار إن كانت فتاة مثلك مصابة بمرض خطير.

- كلا، لقد كنت دائمًا على خير ما يرام.

- تمام. كوني جاهزة عندما أعود. وستركين كلمة تقولين فيها إنك مسافرة إلى فرانسيسكو في مهمة وإنك ستعودين في الوقت المحدد للبرنامج. كان جيري يتظاهر في اللانسر، رغم أنه كان عليه في تلك اللحظة أن يكون في لوس أنجلوس لحضور عملية إخراج برنامج كروستي لين إلا أنه قرر أن يبقى في نيويورك عشرة أيام بدلاً من أسبوع. في لوس أنجلوس كانت الساعة الثانية بعد الظهر، فرشف قدح مارتيني وأرسل إشارة لروبن الذي دخل في تلك اللحظة مع كأس مارتينيه الثاني وعرف أن قطاره سيغدوه. وكان روبن يحدثه عن مجلة نشاطات جديدة كان يفكرا في إخراجها عندما جاء النادل لإعلامه أنه مطلوب على الهاتف، فدهش:

- أنا؟ لكنني لم أقل لأحد أنني هنا.

فابتسم روبين:

- لعل زوجتك تتبعك أثرك.

لكنه كان كرستي لين.

- جيري، لقد طلبتك في مكتبك فلم أجده طلبت البيت فقالت لي زوجتك الطيبة أن أحاول البحث عنك هنا. يالله! كم أنا مسروق لأنني وجدتك. أماندا لا تنفذ البرنامج هذا المساء، وهم مضطرون لاستبدالها بعارضة تستطيع تأدية الدور. فكرت بإطلاقك على الأمر.

- أين هي؟

- لا أعرف عنها شيئاً منذ ذلك اليوم الذي اختفت فيه تاركة ورقة تقول إنها ذاهبة إلى فرانسيسكو في عمل لكنها اتصلت بنا هذا الصباح كي تعلن بكل هدوء أنها لن تشتراك في البرنامج. ومتى؟ في الساعة التاسعة من الصباح الذي ينفذ فيه البرنامج. وهل تعرف أين هي؟ في المستشفى.

- في المستشفى؟

- لا تقلق، الأمر ليس خطيراً، فقد ارتديت ترانشكوتاً على عجل وأسرعت، فوجدتها مقيدة في غرفة كبيرة مشمسة، مع أزهار في كل مكان، بكامل زينتها، وبهيئة رائعة. هي تدعى أنها تعاني من فقر الدم وأنها ستخرج من المستشفى عندما تشفى كلياً.

- انتبه، إذا كانت موجودة في المستشفى فهذا يعني أنها بحاجة لذلك يا كرستي فهم لا يدخلون الناس إلى المستشفيات بلا سبب.

- في هوليود؟ أنت تهذر! فنصف الناس في هذه المدينة يذهبون إلى المستشفيات بحجج الانهيار العصبي. والحقيقة أن كل ما يتغونه هو.. المحافظة على أنفسهم كمخلوقات جميلة. لقد رأيت ماندي... أبداً لم أرها أفضل مما هي الآن.

- سأكون هناك في نهاية الأسبوع يا كرستي. لكن لا تقلق بشأن
أماندا أنا متأكد من أن الأمر ليس خطراً.

- أنا لست قلقاً بل أكاد أجن غضباً. لو أنها تعمل في اللقطات
الدعائية فقط لكان الأمر سهلاً، لكنها الآن تشكل جزءاً أساسياً من
المشهد. والناس لا يتذمرون عملاً ينهر لأنهم بحاجة للراحة. هذه لعبة
قديمة وأنا أعلم ذلك. لقد ارتققت في إحدى المرات خشبة المسرح
ودرجة حرارتي / 40 وقد غنيت مرات كثيرة وأنا أعاني من التهاب
البلعوم. إنني أقر بأن الناس لا يعطون هذه المهنة ما تستحق، أما أنا
فإنني أحب هذه المهنة. إنها تمثل كل حياتي، على أماندا أن تحترمها.
أما إن كانت تتصور أن بإمكان المرأة أن يلغى برنامجاً كما تلغى هي جلسة
تصوير فإن زواجنا معرض لكثير من الأخطار. هل ترى ما أود قوله؟

- سأحدثها بذلك حين عودتي.

وأغلق الهاتف ثم عاد إلى المشرب حيث روى القضية برمتها
لرو宾 الذي راح يصغي باهتمام.

- أماندا ليست من النوع الذي يذهب إلى المستشفى لسبب تافه،
لاحظ رو宾،

- هنالك شخص يدعى آيك، همهم جيري.

- آيك؟ وما شأنه بالأمر؟

وبدون تفكير، روى له جيري كل ما يعرفه عن زيارات أماندا
السرية إلى منزل آيك ريان، ثم استأنف.

- وإن توافق على رأيه، فإن التهاب البلعوم ليس إلا حجة. إنني
أراهنك بكل ما تريده، على أن آيك جعلها تحمل وأنها ذهبت إلى
المستشفى لإجراء عملية إجهاض فما رأيك؟

فعقد روبن حاجبيه:

-رأيي أنك جاسوس حقير.

وألقي ورقة مالية على الطاولة ثم خرج.

لدى عودة جيري إلى الشاطئ كانت أماندا ماتزال في المستشفى، مستندة بكل ارتياح إلى وسائدها، متبرجة جيداً، محافظة على أروع هيئة لها، لكن جيري فوجئ بمنظر زجاجة الدم والإبرة المغروسة في ذراعها. ولاحظت أماندا مفاجأته فابتسمت:

- لا تخف! أنا أمتتص فقط جرايتي من عصير البندورة.

- لماذا نقل الدم؟ سألهما وهو يجلس على حافة كرسي.

- كي أقف على قدمي بسرعة أكثر وأنفذ البرنامج.

فتح الباب فجأة ودخل آيك إلى الغرفة.

- مرحبا يا أربنتي. ها أنا أقدم لك رسائلك وكتاباً جديداً. وحدق إلى جيري بنوع من حب الاستطلاع بينما راحت أماندا تقوم بإجراءات التعارف. بعدها مد له يده.

- سمعت بك كثيراً، وقد حكت لي أماندا أنك كنت دائمًا في غاية اللطف معها.

- إنني أعرفها منذ زمن طويل، غمم جيري بعد أن كانت حيوية الرجل الآخر قد طفت عليه. بعدها استأنف باذلاً جهده للسيطرة على نفسه. «هذا كله شيء جميل وأنا أعلم أن أماندا تقدر الناس الذين يهتمون بها، لكنها مدينة لي ببعض الالتزامات ولاسيما أن عليها أن تنفذ البرنامج، (والتفت نحوها) متى تظنين أن باستطاعتك الخروج من هنا؟»

- الطبيب يقول: في نهاية الأسبوع... إلا أن آيك قاطعها قائلاً:

- ستخرج عندما تتحسن تماماً.

فنهض جيري قائلاً:

- في هذه الحالة يتوجب علينا أن نستبدلها لما بقي من الموسم (يا الله!! كان يفضل الموت على التصرف هكذا).

- لا، توسلت إليه أماندا، جيري أرجوك. سأعود الأسبوع القادم، بل ربما هذا الأسبوع وألقت نظرة متولدة على آيك، فهز هذا كتفيه قائلاً:

- كما تريدين يا أربنتي. اسمعي، لدى مكالمات عدّة على أن أجريها لذا سأنزل إلى القاعة. تحية أيها الصديق! (وتطلع إلى جيري بهيئة متجلدة) حين أصبحا وحيدين تغيرت هيئة جيري تغييراً كلياً، بل أصبح صوته صافياً ودياً:

- اسمعي يا أماندا، ربما كان عليك أن تتخلّي عن البرنامج فهذا الإنسان يبدو مجنوناً بك.

- لكنه لم يطلب الزواج بي..

- هل عدت للعبتك القديمة؟ غمغم جيري.
فتصلبت قسمات أماندا برمتها:

- اسمع جيري، في الوقت الحاضر يهتم بي آيك لأنّه يعلم أنّ كرستي يهتم بي أيضاً لكن إذا ما أصبحت بدون برنامج وبدون كرستي، فإنني اليوم أو غداً سأفقد كل جاذبية لديه.

- من أين تأتيك هذه الثقة وهذا الإيمان؟

- هما الذي منذ الولادة، ردت عليه ببرود (بعدئذ رقت نظرتها وهي تستأنف) جيري تأكد أنني سأعود. أشعر أنني أصبحت على ما يرام. ولا بد أنني كنت بحاجة لبعض الراحة. فمنذ ست سنوات وأنا أعيش حياة أشبه بالجحيم. ست سنوات لم أقض فيها عطلة أبداً.

فلامس جيري شعرها قائلاً:

- لا تقلقي يا حلوتي. هذا العمل لك مدى الحياة. سأتصل بك غداً.
- ثم خرج من الغرفة، وفي القاعة كان آيك ريان بانتظاره.
- علي أن أعود إلى مكتبي.
- ليس قبل أن أقول لك كلمتين. إنك صديق شهير. فهل وجدت أنها ليست في ضيق وإزعاج كافيين حتى تأتي وتهددها تهديداتك هذه؟
- فقر دم، إذن فالأمر ليس مأساوياً.
- هي تعتقد أنه فقر دم، (وصدق آيك بثبات شديد إلى عينيه) لكتني سأصارحك. لا أحد يعرف شيئاً، ما عدائي أنا والطبيب. وينبغي ألا يعرف أحد شيئاً ولا سيما أماندا. إنها تعاني من سرطان الدم.
- فاللقي جيري بنفسه على المقعد. وحين رغب في سحب سيجارة شعر أن يديه ترتعشان. بعدئذ رفع رأسه وكأنه يبحث عن أمل:
 - يقال إن بعض المصابين بسرطان الدم يمكنهم العيش طويلاً.
 - ليس في المجال الذي تعيش هي فيه.
 - كم من الوقت بقي لها؟
 - ربما بضع دقائق، وربما ستة أشهر.
- فأدبر جيري وجهه، لكنه كان عاجزاً عن كبح جماح نفسه. كان خجلاً إلا أنه انفجر باكيًا فجلس آيك بجانبه ووضع يده على كتفه:
 - اسمع، إنهم يجربون معها علاجاً جديداً أحضرته بالطائرة. كل إبرة منه تكلف ألف دولار. لقد بدؤوا العلاج منذ يومين وقد ارتفع تعداد كرياتها الدموية لكن ما يزال باكراً جداً على الأمل، أما إن سارت الأمور....
- هل تريد القول إنه ما يزال ثمة فرصة...

- فرصة الخروج من هنا على رجلين غير رجليها السابقتين، فرصة ربما لستة أشهر - ومن يدري فرصة خلال هذه الأشهر الستة سيكون قد اخترع دواء ما أو اكتشف علاج عجائبي.

- ماذا يمكنني فعله؟ سأله جيري.

- أولاً، كتمان الأمر. بعدها منع كرستي لين من تصديع رأسها بتردیده المستمر «البرنامِج أولاً» وأخيراً القول لها إن مكانها يتظرها.

- سمعاً وطاعة.

فهز آيك رأسه ثم تابع :

- ما يخيف أكثر، أن تأثير العلاج سيكون مؤقتاً، كما يقول الطبيب. ربما ستتمكن من الخروج والسير على قدميها أسبوعاً أو بعض أسبوع، لكن ما من أحد يعلم كم من الوقت ستعيش. لماذا يجب، بحق السماء، أن تبقى في العمل، طالما أن أيامها معدودات؟

- لأنها تتصور أنك قد تتزوجها - إن ظلت في العمل أو بقيت مستقلة.

- أوه! يا يسوع!! (ونهض آيك متوجهاً إلى النافذة). فاتجه جيري نحو الباب:

- لكن بما أنها، حسب قولك، لن تعيش أكثر من ستة أشهر، فلا تزعج نفسك بالأمر. دعواها تعمل، وستبدو قصة فقر الدم هذه أكثر معقولية. التفت إليه ريان ثم صافح واحدهما الآخر بكل رزانة، بعدها قال آيك مهدداً:

- إن ذكرت هذا لأي كائن فسأدق عنقك.

فوعده جيري وهو يعرف كامل المعرفة أنه سيحدث بوعده. فعليه أن يخبر روين. لقد بقي القليل من الزمن لأماندا. وروين هو الكائن الوحيد الذي تهتم به فعلاً. إنها تحب آيك، هذا واضح، لكنها لن

تنظر إليه أبداً كما تنظر إلى روبن. ولا بد من بضعة أيام مع ذلك، لمعرفة فعالية الدواء الجديد. عاد آيك إلى غرفة أماندا يخطوا بطيئة. وحين اقترب من الباب نصب قامته وتصنع ابتسامة ثم دفعه ودخل فوجد ممرضة تغير جهاز نقل الدم.

- هذا المساء، سأحمل لك شمبانيا وكتباً جديدة، لكن الآن علي أن أعود إلى العمل (وعلى العتبة التفت ثانية) بالمناسبة يا حمامتي، ثمة أمر أود أن أسألك عنه دائماً ودائماً أنسى: هل تقبلين الزواج بي؟ أنت لست ملزمة يا جابتي قبل عشر دقائق كاملة. سأتكلم معك من مكتبي. لقد أفادت المعالجة الجديدة. وبأقل من أسبوع كان تعداد الكريات عند أماندا قد عاد إلى حده الطبيعي. كما بدت وكأنها تتخلص من الأعراض، فجن آيك سروراً وبدأ يهدر إلا أن الطبيب نبهه:

- إن كانت حالتها قد تحسنت فهي لم تشف نهائياً. فسألته آيك:

- لكنها في الوقت الحاضر تستطيع العيش بصورة عادية، أليس كذلك؟

- أجل باستطاعتها أن تفعل ما تشاء. لكن الله وحده يعلم إلى متى يستمر هذا التحسن، أجاب الطبيب، لكن عليها المرور أسبوعياً بعيادي لإجراء تحليل دموي لها. علينا الاستمرار في مراقبة عدد الكريات.

- أسبوعياً؟ ستشك بالأمر حينذاك.

- كلا، فمعنياتها عالية وليس لديها أية فكرة عن خطورة مرضها. وجاء آيك يبحث عنها في المستشفى.

- لقد استأجرت قصراً في كانيون درايف، وقد انتقلت إليه بالأمس. قصراً فيه كل شيء، حتى طباخ ورئيس خدم. فهل تريدين أن تتزوج يا كنزي؟

- عندما أنهي البرنامج.

- أنت تمزحين؟ فهو لن يتنهى قبل ستة أسابيع.

- إذا عرف كرستي بالأمر ستغدو علاقاتنا أسوأ من أن تطاق.

- من يجبرك على العمل معه. اتركي هذا البرنامج السخيف.

- لن يكون هذا حسناً بالنسبة لي. لقد أعطاني البرنامج عندما كنت بحاجة إليه. وقد أخفقت جميع الفتيات اللواتي حاولن الاستيلاء عليه في غيابي، والجميع يرغبون في أن أستعيد مكانني غداً.

- مازلت أعتقد أن عليك الانتظار أسبوعاً آخر على الأقل.

- آيك. لقد تعطلت حتى الآن ثلاثة أسابيع، أشعر أنني في حالة طيبة (واختفى الفرح فجأة من عينيها) لكن الطبيب يريدني أن أمر بعيادته كل أسبوع بغية تحليل دمي، فلماذا؟
فهز آيك كتفيه.

- كي يتأكد من أنك لا تخسرين هذه الصحة الجميلة.

- حسناً، سأكل كبدة كل يوم. سأكل كل ما يمكن أن يفيد الدم، كل ما يبقىني على ما يرام، وهذا يكفي.

- لا تبدئي باللعب على الطبيب منذ الآن.

وأنمسك آيك بذراعها بينما حمل السائق لها حقيبتها.

- آيك، أشعر بالكثير من العزاء باستطاعتي الآن الاعتراف بذلك. لقد كنت في غاية الخوف، ذلك لأنني لم أمرض قط، وما إن رأيت نفسي في الفراش حتى فكرت: أية تعامة أن يترك الإنسان هذا كله... أن يموت دون أن يكون له حتى طفل. إنني مسروقة جداً لتحسين صحتي فأنا أعلم ماذا يعني أن يكون المرء تعيساً... أن يعاني، وهذا هو السبب الذي يجعلني أرغب بالعودة إلى عملي.

وضعها آيك في فندقها وعندما وصل إلى مكتبه طلب جيري على الهاتف:

- جيري، حاول أن يجعلها تترك هذا البرنامج. إنها تتصور أن عليها أن تنهي الموسم. لقد بقي لها القليل من الزمن على قيد الحياة ولا أريد أن تضيع ساعة واحدة من هذا القليل فكيف بستة أسابيع؟ وإن كنت أنا من سيجبرها على ترك البرنامج فسوف تشك بشيء ما. جد حلا.

تأمل جيري طبقة الضباب التي كانت تغلف السماء، والشمس الشاحبة التي كانت تحاول النفاذ منها. لم يكن هذا يشبه في شيء الشمس التي تشع في صيف غريتشن، ولا الأشعة اللاهبة لشمس خريفه البرتقالي. لن ترى أماندا هذه الشموس بعد الآن ولا أشعة الشتاء الباردة، وفي الحال امتلأت عيناه بالدموع.

رفع السماعة، فأجبت سكرتيرة روين بعد قليل أن السيد ستون في الاجتماع.

- قولي للسكرتيرة أن تحضره من الاجتماع، صرخ جيري بعاملة المقسم، الأمر ضروري. وبعد بعض دقائق، جاء صوت روين من الطرف الثاني للخط.

- ماذا هناك يا جيري؟

- اسمع يا روين.

- هيا أسرع، لدى عشرة أشخاص يتظرونني في قاعة الاجتماع.
- أماندا مصابة بسرطان الدم.

وساد صمت رهيب، بعدئذ قال روين:

- هل تعرف هي ذلك؟

- ثلاثة فقط يعرفون: الطيب، آيك، أنا وأنت الرابع. إنها تريد الاشتراك في برنامج الغد، رغم أنهم لا يعطونها أكثر من ستة أشهر وقد فكرت أن من الواجب اطلاعك على ذلك.

- شكرأ يا جيري. وأغلق الهاتف.

- أمضت أماندا يومها الأول بارتياح في الفندق. لقد كانت شقتها مليئة بالأزهار، باقات ورود والعشرات أرسلها آيك، باقات مقدمة من الفندق نفسه، غرسة في أصيص من زملاء العمل، وعدة أزهار من نوع جيد مرسلة من قبل كرستي، وقد كتب على بطاقة: إبني أحضر التصوير - سأخبرك الساعة السادسة، مع الحب كلّه - كرستي.

في الساعة الرابعة، قدم لها أحد الغلمان حبة بطاطا، محسوّة بالكافيار ومغطاة بطبقة من الكريم الطازج، مصحوبة بكلمة: «كي تتماسكي إلى أن أعود للعشاء، مع حبي، آيك» وأكلت حبة البطاطا وقد سحرها هذا البذخ، لكنها قالت في سرها أن عليها أن تحافظ على وزنها.

كانت قد ازدادت حوالي ثلاثة كيلو غرامات في المستشفى. في الساعة السادسة رن الهاتف فرفعت السماعة ودونما حماسة، لا شك أنه كرستي.

- مرحباً أيتها النجمة، كيف حالك؟ (كان الصوت يحتمل في الطرف الآخر للخط) وللحظة من الزمن شعرت أن أنفاسها قد انقطعت. إنه روبن. هكذا، دونما أي شرح أو تفسير لغيابه الطويل. وأخيراً وجدت صوتها:

- لقد خرجت للتو من المستشفى.

- ما هو مرضك؟

- إنه فقر الدم. والآن أنا على ما يرام. ألم يقل لك جيري شيئاً؟

جيري ليس عندي ولم أره. اسمعي يا عزيزتي، لدى عمل في لوس انجلوس. سأستقل الطائرة يوم الأحد. وسأكون هناك حوالي الساعة الخامسة. هل تعتقدين أن بإمكانك أن تتضحي بسهرة واحدة من أجل صديق قديم؟

- سيسرنى ذلك كثيراً يا روبن.

- تمام، إذن ستعشى فإلى يوم الأحد.

أغلقت الهاتف وأرخت نفسها على وسادتها. من غير المفید أن تتحمس. فربما لن يبقى هنا أكثر من بضعة أيام. إنه يتصور أن أماندا الطيبة القديمة تلك ما تزال في انتظاره. لهذا السبب خابرها. ولم لا؟ إنها مضمونة بالنسبة له، وذلك خير من التفتيش عن صاحبة في الهاتف يميناً وشمالاً، لا شك، هوليوود ليست منطقة نفوذه. إنه لا يعرف الكثير من الناس هنا. وهو لا شك غير راغب بإضاعة ليلة من لياليه. حسناً، ستراه... بإمكانه أن يعتمد على هذا - لكنها ستريه ما يعانيه المرء عندما يكون الشخص الآخر هو الذي يسجل النقاط. ترى ماذا تفعل؟ هل تروع منه؟ هل يجعله يتنتظر وحيداً في الشاش؟

فكرت في الأمر لأكثر من ساعة. وفجأة أدركت ما عليها أن تفعل - سيكون ذلك رائعاً، لكن عليه أن يتنتظر حتى يوم الأحد!

الفصل الرابع عشر

قدم روين نفسه في مكتب الاستقبال في فندق بفرلي هلز في الساعة الخامسة. فقدم له المستخدم مغلفاً وجد في داخله كلمة كتبها أماندا كيما اتفق على جناح السرعة: عزيزي روين.

إنه عيد ميلادي. أنا وأيك ريان تستقبل بعض الأصدقاء. علي أن أكون هناك باكراً، فأنا ضيفة الشرف ولا أستطيع انتظارك.

وعندما استقر في شقته قرأ من جديد رسالة أماندا التي كانت تحمل أيضاً رقم هاتف وعنواناً في كانيون درايف. أول شيء فكر به هو أن يخبرها ليقول لها إنه يتظرها في الفندق. فقد كان يسيطر عليه رعب قاتل من حفلات الكوكتيل، لكنه غير رأيه بسرعة. فاعتباراً من الآن سيفعل كل ما ترغبه أماندا. وفتح في جيده باحثاً عن المحبس الذهبي الصغير متلمساً إياه. إذا ما استطاعا أن يتركا هذا اللقاء باكراً فإنهما سيطيران باتجاه تجوانا ليتزوجا هناك وخارج الباب طالباً تاكسي.

كان طريق كانيون متاهة حقيقة من السيارات المتوقفة. دفع أجرة السائق وصعد الممر. بيوت هوليد لها مظهر خداع. فالواجهات تبدو دائماً متواضعة - لكن عندما يدخلها المرء يجد خلف الواجهة تفجراً للروعة لا يصدق. ومتزل آيك ليس الاستثناء لهذه القاعدة. كانت الصالة، المكسوة بالرخام، مكتظة، وفي صالة الجلوس الضخمة، حول المشرب الكبير، كان المدعون مزدحمين على ثلاثة صنوف. أبواب من الزجاج كانت تنفتح على فسحة واسعة حيث تمتد حلبة رقص ذات أبعاد نموذجية (أولمبية)، بل لقد كان هناك ملعب تنس.

أحس روين أنه يفقد اتجاهه قليلاً، فهو لم يكن مستعداً لمشاهد من نوع هائل كهذا المشهد الذي وقع عليه وكانت ترتسم على شفتيه ابتسامة ساخرة. هاهي ذي فكرة آيك عن إقامة حفل استقبال صغير. استطاع روين أن يميز بعض الوجوه المألوفة وبعض مشاهير الشاشة الكبيرة. فقد كان في الحفل عدد من هؤلاء يكفي لسد حاجة بلاد صغيرة: مؤلفون، متجمون، مدراء فنيون، مخرجون، وحتى كتاب السيناريو الأكثر شهرة والطاقم المعتمد من الفتيات الجميلات.

فجأة، عبرت أماندا الصالة لاستقباله، هو الذي كان قد نسي تماماً كم هي ساحرة، ولم يكن الموت قد استطاع الحلول في هذا الجسم الرشيق الرائع بعد.

روين (وتعلقت بعنقه، ففوجئ بهذا العرض العلني لعاطفتها) روين! أنت هنا! إنني سعيدة جداً برؤيتك، أوه! لكنك لا تعرف الكثير من الناس هنا. (ثم أنهت عناقها له وأمسكت بيده هاتفة): هي..! سكوت، جميماً (وساد الصمت في الحال) أقدم لكم روين ستوا لقد جاء مباشرة من نيويورك. إنكم لا تجهلون روين ستون (وقالت هذا بشيء من التهكم) فهو نجم برنامج «من الأعمق» (ونظرت نظرة بريئة) لا أحد هنا يتاثر به على ما ييدو لكن روين شخص بالغ الأهمية في نيويورك.

اتخذ بضعة أشخاص هيئة من عرفه بهزة خفيفة من الرأس، لكنهم سرعان ما عادوا المتتابعة حديثهم. أما وجه روين الخالي من التعبير فقد كان يخفي المفاجأة التي سببها له هذا السلوك الغريب فاكتفت أماندا بهز كتفيها:

- انظر كيف تستقبلك هوليوود، قالت بصوت خفيف، إنهم يرفضون حتى الاعتراف بوجود التلفزيون. أما بالنسبة للأخبار فإنهم

لا يسمونها إلا في سيارتهم وهم يعودون إلى الاستديو، أو عندما يرتحون هنئه من الزمن وسط برنامج منوعات. إذن، اغفر لهم، يا ملاكي. إنهم لا يعرفونك ولا يسجدون أمامك. فبول نيومان، غريغوري بك، إليزابيت تايلور هذه هي كلمات التعارف الوحيدة في هذه المدينة. وقادته إلى المشرب. هناك استقبله آيك ريان بحرارة، ثم اجتاز الصالة لتحية مخرج كان قد دخل. ومدت أماندا الكأس إلى رو宾.

- مشروبك المفضل مع الماء المثلج، مضمون المصدر...
وبسرعة خيم الصمت، ثم بدأت مهمة وكبرت لدى ظهور شاب وسيم.

- أوه! انظر! هتفت أماندا، لقد نجح آيك في إحضار دير الكبير شخصياً. (ولمعت عيناهما وهي ترى آيك يقود الشاب البرونزي الجذاب إلى المشرب).

- هل تعرفين هذا الولد الجميل؟ سأل آيك بسمة ساخرة.
فابتسمت أماندا، مرتعنة:

- أوه آيك، العالم كله يعرف ديب نلسون! إنني فخورة جداً بروبيتك هنا يا سيد نلسون. لقد جعلني آيك أشاهد فلمك الأخير عندما كنت في المستشفى.

بدا آيك متزعجاً قليلاً، فقد كان رو宾 هناك أيضاً. وتساءل في نفسه عما سيطرأ على أماندا، التي استأنفت.

- ديب أقدم لك روбин ستون، إنه صديق قديم، يحل تقريباً محل عائلتي، أليس كذلك يا روбин؟ فشد ديب على يد روбин ثم تجمعت بعض السيدات حوله وحمل مكرها من طرف الصالة إلى الطرف الآخر.

- مسكين ديب مع كل هؤلاء السيدات، لن يجد فرصة حتى للخروج، قالت أماندا، فابتسم آيك:

- ديب الكبير يعرف كيف يدافع عن نفسه وحيداً. ليس بالموهبة، بل بالفعل، بالغمازات وبالإغراء. في رأسه مكتب بريد في هذه اللحظة وما من شيء يحسب حسابه سوى هذا.

لكرته أماندا بمرفقها قائلة:

- عزيزي، بمناسبة صندوق البريد... انظر من دخل!

وتابع روين بعينيه أماندا وآيك اللذين تقدموا باتجاهه رجل رشيق جذاب - ألفريد نايت، الممثل الإنكليزي الذي كان قد وضع هوليود في جيده. فتش روين بنظرته بين الجمهور باحثاً عن كرستي لين، فرأه في الطرف الآخر من الصالة، في زاوية من الزوايا، كرييس المسكين الذي كانت هيئته أكثر من هيئة شريد، كرييس الذي كان يعتبر نفسه دائمًا خطيب أماندا. أنهى روين كأس فودكا. ثم صب كأساً أخرى وبقي عند المشرب. فالسهرة بدت مسلية جداً.

شرع الندل المرسلون من قبل المشرف على الاحتفال بوضع الطاولات حول المسيح، وعلى التو خطر في بال روين أن عيد ميلاد أماندا يجب أن يكون في كانون الثاني، أو شباط، فقط تذكر أنهما احتفلوا به في إحدى المرات تحت عاصفة ثلجية.

كان قد انقض على كأس فودكا الرابعة عندما علا صوت دف مدو، ونهضت أماندا واقفة وسط الصالة قائلة: «سماع، جميعاً! أنا... بل أنا وأيك لدينا خبر نود أن نعلنكم جميعاً. (ومدت يدها فبدت ماسة كبيرة تزين إصبعها) هذه الماسة قدمها لي آيك هذا اليوم وهي ليست هدية عيد ميلادي بل نحن بالحقيقة لا نحتفل بعيد ميلادي البطة، إنما هو أسلوب أردنا أن نعلن لكم بواسطته خطبتنا».

وشرع الحضور جمِيعاً بالكلام في الوقت نفسه. كرستي لين اكتسَى فوراً هيئة حيوان طعن من خلف فقد وقف دون أن يفوته بكلمة، جامد النظرة تماماً! أحد المدعويين جرى إلى البيانو وعزف مقطوعة الزواج الموسيقية لـ (لهونجرن). شيئاً فشيئاً راحت المجموعات تتشكل من جديد وراحت كل مجموعة تستأنف حديثها وشرابها. خلال لحظة، ومن طرف الصالة إلى طرفها الآخر، قابلت عيناً أماندا عيني رو宾. تطلع أحدهما إلى الآخر طويلاً. ضياء عميق من أشعة النصر كان يلمع في عيني أماندا. فرفع رو宾 كأسه وأشار لها بنخب صامت. بعدئذ دارت على نفسها وتركت الفريد يسحبها إلى الزاوية الأخرى من الصالة. ورأى رو宾 آيك يتوجه نحو غرفة التدخين، فوضع كأسه وتبعه. ابتسَم آيك عندما رأى رو宾 يقترب منه:

ـ حسناً، هل ت يريد أن تعرف بأنني أملك القدرة على المفاجأة؟
وانني لا أنضب؟

ـ أريد أن أقول لك كلمتين أيها العجوز.

ـ ماذا؟ ألا تبارك لي؟

ـ أين يمكننا أن نذهب؟ فهذا لن يأخذ وقتاً طويلاً.

فأشار آيك إلى أحد الندل كي يحمل لهما الشراب ثم مضيا قريباً من المسبح الذي كان ما يزال خالياً:

ـ هيا، اجلس! ما الذي تراه على غير ما يرام؟

ـ أماندا.

ـ هذا صحيح، في السابق كان هناك شيء بينكم. (وجرع آيك كأس ال威士كي السادة ثم نظر إلى كأس رو宾 المليئة) ألا ت يريد أن تشرب نخب خطوبتنا؟

ـ إنني مطلع على وضع أماندا، قال رو宾 بهدوء.

فعقد آيك حاجبيه:

- أي وضع؟

- جيري موس صديق من أصدقائي.

- سأقتل هذا القاذورة اللعين. لقد نبهته أن يسد بوزه.

- لا تكن عنيفاً. فقد اعتقد جيري أنه فعل خيراً. ولقد جئت هنا
كي أطلب يد أماندا للزواج.

- ليست بحاجة لشفقتك، صرخ آيك.

- هل هذا ما تقدمه لها؟

- أنت من يقول ذلك، لا أنا.

- آيك، لقد ارتكبنا معاً الرذالات نفسها وأنا لا أنكر ذلك. بل
إنسني أحبها أيضاً، إلا أن أماندا لن تدخل «دورة» عندك، هي
لا تستطيع، ولا سيما الآن.

فابتسم آيك ابتسامة متجلدة:

- لو لم أكن أحبه كثيراً لكسرت لك بوزك، فأي نوع من الأنذال
تعتبرني؟

- أنا نفسي نذل، لكن أنت ابن حرام، ولا أريدك أن تعذب
أماندا. فتطلع إليه آيك باستغراب:

- أنت تحبها إذن؟

- إنسني مرتبط بها، مرتبط بأن أجعلها سعيدة طوال الوقت الذي
تبقى لها على قيد الحياة. فهز آيك رأسه:

- إذن كلانا في الصف نفسه.

- هل تعتقد ذلك؟

فاتحنى آيك على الطاولة:

- اسمع، ليس هذا وقت المزاح. إنه وقت الجد. هل تحبها فعلاً؟
إذا قلت لي إنك تحبها فسأترك لها الحرية وسأعطيك فرصتك، والأفضل
منا يربح. لكن إن كنت قد جئت هنا لكي تقوم بعمل من أعمال
الإحسان فدع عنك ذلك، هي لن تقبل إحسانك - وعندما تأتي اللحظة
أعتقد أن وضعني سيكون خيراً من وضعك كي أقدم لها ما تحتاجه.

- حسناً يا عجوزي. بما أنك تود الدخول في لعبة الجد (وأصبح
وجه روبن قاسياً) فسألتك بدوري، هل تحبها أنت؟ إذ يبدو لي أنك
لم تجاوب على هذا السؤال. فنهض آيك ونظر إلى الماء المعتم:

- بالتأكيد أنا لا أحبها، قال بصوت منخفض، لكن أنت لا تحبها
مطلقاً.

- هذا بالضبط ما فكرت فيه منذ البداية، إذن لماذا تتزوجها؟

- ولماذا لا أتزوجها؟

- إذا أردت رأيي، فإنها سوف تقيدك، سوف تعيقك عن فعل ما
يرضيك فابتسם آيك:

- بل يمكنها أن تزيد من شعبيتي.

- لا أظن ذلك.

- ربما لم تقرأ الجرائد. في الشهر الماضي اتحررت زوجتي السابقة
- الزوجة التي طلقتها منذ خمس سنوات، والحمد لله أنها فعلت هذا في
وسكنسون، حيث كانت قد ذهبت لرؤية ابنتها في عطلة الفصح، إنه
يدرس هناك. لقد تناولت زجاجة كاملة من الأقراص المنومة تاركة كلمة
تقول فيها إنها لن تستطيع العيش بدني. لحسن الحظ أن جيري كان
يشبهني تماماً، فقد أخذ الورقة وطلبني على الهاتف. بقليل من المال
وملاطفات أخرى استطعنا أن نجعلهما يعتبرون موتها قضاء وقدراً.

(وتاؤه آيك). لقد مضت خمس سنوات لم أر فيها هذه المرأة - وأنا لم أحبها أبداً - لقد كنا معاً في المدرسة وقد أسلمتني نفسها في السنة الأخيرة، وتزوجنا إنما لم تستطع أن تجاربني في التطور. لقد كانت تقع رأسيا دائمًا كي أبيع ربطات عنق لدى عمها. وقد ظللت معها حتى بلغ جيري الثانية عشرة بعدها تخليت. كنت أرسل لها كل المال الذي يمكن أن تحتاجه امرأة طيبة. يالله! لقد قبلت أن يبقى معاشرها التقاعدي هذا حتى بعد أن تزوج ثانية فانظر كيف كانت تقضي وقتها مجترة ذكريات ماضيها، وانظر كيف قررت في أحد الأيام أن تعود إلى بقتل نفسها. لو رأيت هذه الرسالة - إنها تعتبرني أسوأ خنزير وجد على ظهر الأرض. وقد حرقناها أنا وجيري لكن الضجة كانت قد ظهرت هنا وكانت إشاعة انتشارها قد انتشرت. وفي الحال كانت هناك امرأتان مصابتان بالهيستيريا حاولتا أن تفعلا مثلها. أنا لا أعلم ماذا فعلتا بأقراصهما المنومة. فأنا لست عشيقاً خارقاً للعادة. لكن فجأة نشرت إحدى مجلات الفضائح: «من أجل آيك ريان، النساء يتتحرن». عيب هذه المهنة في العواهر: فلا يوجد رجال هنا. إنهم يرمي أنفسهن على زر الباب إذا كان يرتدي بنطالاً. هذا المساء نصف النجمات الكبيرات كن مع حلقاتهن الصغير التافه. في الحالات كلها، شهرتي لا تصنع مني شخصاً شفوقاً، والصحافة يمكن أن تخدمني لكن عندما تغيب أماندا فإن الناس سيرونني بشكل مختلف. سيرون أنني أسعدت امرأة محكوماً عليها بالهلاك في أشهرها الأخيرة وإنني جعلتها تعيش بغاية السعادة. روين، أعلم أنني سأقيم لها أكبر مجموعة من الاحتفالات يمكن لأمرأة أن تحلم بها. وعندما يطبقون النعش على جسدها الصغير الجميل فستكون قد مضت وهي جميلة على الأقل.

كان روين قد صمت، مندهشاً، لكنه قال أخيراً بلحن غاضب:

- تريدها أن تخدمك أيها السافل! تريدها أن تخدمك!

- لنقل إنتي بحاجة إلها، لكن حاجتها إللي أشد بمرتين. (ونقدم آيك نحوه متصلب القسمات) اسمع لقد رأيتك تتصرف، إن في شرايينك ماء مثلجاً، إذن لا تنصب من نفسك قاضياً على أفعالي. هي تعجبني وبيودي أن أسعدها، سأستأجر لها طائرات وسأتجول بها حول العالم. سأغطيها بالماض، فماذا باستطاعتك أن تفعل لها؟ أن تضاجعها؟ هذا، باستطاعتي أيضاً أن أفعله، حسناً، الإله وحده يعلم حتماً ستبقى لديها قوة الاستمرار لكن هل تستطيع أن تضمن لها أن ترحل وهي جميلة كما أستطيع أنا ضمان ذلك. إنتي أعرف ماضيها وأفكر أنها الآن تستحق العيش وهي في ذروة مجدها. فهل تستطيع أن تقدم لها أفضل مما أقدم إليها الصحافي؟

فنهض روين متصلب العينين كما كان آيك تماماً، وتقابل

الرجلان وجهاً لوجه.

- كلا ليست لدى الإمكانيات. لكن تمسك ببرنامجه وانتبه إلى أن هذا لن يكون كلاماً في الهواء. فعندما ألتقي بك ثانية - وحيثما تكون - سأ Sovi حسابي معك. وعبر الصمت المشحون بالتهديد، تقاطعت نظراتهما لحظة طويلة من الزمن. بعدئذ مد آيك يده قائلاً:

انتهت الصفقة.

ثم دار نصف دورة وعاد إلى المنزل. لقد رفض روين أن يصافحه وحين ابتعد آيك ترك نفسه يسقط على كرسي طويل ثم شرب كأسه راشفاً إياه رشفات صغيرة. كان يشعر بنفسه ممزقاً، خاويًا، فآيك لم يكن يهتم بأماندا بل يهتم بشهرته. لكن ما هو الفرق: وحدها النتيجة هي المهمة. تطلع روين إلى ساعته. كان الوقت ما يزال باكرأ، وبإمكانه أن يأخذ طائرة منتصف الليل.

- الوقت متاخر جداً على حمام شمس.

رفع عينيه فرأى ديب نلسون أمامه ثم ابتسما ساخرة.

- إنني بحاجة ماسة لشعاع من أشعة الشمس.

فأشعل ديب سيجارة:

- هل أتيت من نيويورك؟ (فوافق روين بهزة من رأسه) هذا ما كنت أفكّر فيه. هل أنت من الجماعة؟

- كلا، والحمد لله.

فتفحص روين بنظره متسائلة:

- دعني أقدر: قريب الخطيبة؟

- قريب بعيد. (بعدئذ أضاف روين) بشكل إضافي، يمكنك اعتباري واحداً من معجبيك. لقد رأيت بعض أفلامك وأنك لفارس ممتاز.

فتأمله ديب بتمعن:

- هل تسخر مني؟

- أبداً.

- إذن، ما معنى هذه الملاحظة؟ ما رأيك بتمثيلي؟

- مقبول نوعاً ما، قال روين وهو يبتسم. ولمدة ثانية، تأرجح ديب بين الغضب والضرب، بعدئذ انفجر ضاحكاً ثم مد يده:

- على الأقل أنت لا تعلك كلماتك.

- لا أعتقد أن التمثيل يهم كثيراً، بل حضور الممثل هو المهم. وإذا حكمنا من خلال الاستقبال الذي استقبلوك به هنا فإنك تتحقق تماماً إنه أمر لا جدال فيه.

فهز ديب كتفيه:

- كما قلت، لقد قمت بحركات فروسية سنين عديدة في أفلام متالية لرعاة البقر ثم فجأة، أصبحت هذه الأفلام ذاتعة الصيت وأصبحت أنا نجماً. لكن فلمي الجديد هو الذي يثير اهتمام الناس بي. إنه يعرض في نيويورك الأسبوع القادم. أما أنا فأمثل فيه نوعاً من دور البطل المضاد أمام أديسون افينيو. ربطة صغيرة، طقم رمادي غامق، تماماً مثل طقمك، قل إذن، هل هذه هي جماعتك؟

- بشكل ما، نعم.

- أوه! أوه! هاهي بببي ترجع، لتسحب من هنا.

- من هي، بببي هذه؟

- زوجة متاج كبير. تعال، فأنت ترغب في الهروب من هذا الحفل أليس كذلك؟

- الحقيقة أنك تقرأ أفكارى.

- أتعنى.

واتجه ديب نحو الحجرات... ثم انسلا عبر الممر الممتد في الظلمة.

- انتبه، لا تحرك. فهي مشحونة إلى حد يمكنها معه أن تأتي حتى إلى هنا. وبقيا جامدين في الظل الصامت، بينما كانت زوجة المتاج المترنحة تدور حول المسبح وهي تناادي: ديب.. ديب. أخيراً تخلت عن بحثها وعادت إلى المنزل.

فلامس ديب رقبة روبن عابناً:

- يا عجوزي، ليس هنالك أسواء من امرأة متصابية في سن اليأس. اسمع، ينبغي على الشهرة ألا تمنع المرء من إبقاء قدميه على

الأرض. أنا رجل يحب المرأة الواحدة. صحيح أنه قد يحدث لي أن أضاجع امرأة من أجل دور ما، لكن يستحيل علي أن أركض خلف امرأة كبيبي مثلما يفعل بعض الأوغاد هنا. (وارتعش) فليس هنالك أسوأ من أربعينية وابن عشرين إذا ما وضعا في سرير واحد: هنالك ستري التجمد. المرء يغوص في كل ما قد يلمسه: فخذدين، متراهلين، بطن متراهل، ثديين متراهلين.

- حين يسمعك المرء يعتقد جازماً أنك تتكلم عن خبرة.

- بالطبع، فقد كانت حياتي كلها إما امتناء خيول أو امتناء كلير هول طوال الفلم. لقد امتنيت كلير فأصبحت نجماً. حسناً الخط خال. بإمكان المرء أن يخرج على رؤوس أصحابه (وقاد روبن إلى أطول كاديلاك رآها في حياته) هل تعجبك؟ سأله ديب بكثير من الافتخار.

- إنها ساحرة.

- بخدمتك، إنها السيارة الوحيدة المؤطرة بالذهب في البلاد. وهو ليس ذهباً زائفاً فالدهان من عيار 22 قيراطاً والجلد هو جلد الجدي المذهب. إنها جزء من الصورة التي أريد أن أوجدها. رجل من الذهب الخالص: شعر من ذهب، سيارة من ذهب، الجلد وحده كلفني عشرة آلاف دولار.

وتباينات السيارة في نهاية الممر، ثم انحدر ديب باتجاه شارع «غروب الشمس».

- هل لديك شيء خاص تود أن تفعله؟

- فقط ركوب طائرة متتصف الليل والعودة إلى نيويورك.

- رجل مثلك يشعر ولا شك بأنه غريب في مدينة كهذه.
- بالتأكيد.

- المسألة هي أن تكون رابحاً أم لا، فالرابع يكون في أمان حتى ولو كان في بومبي، هذا ما علمتني إيه عجوزي التي ماتت في دار عجزة السينما.

- شيء محزن.

فربت عليه ديب قائلاً:

- أنت تعرف، هي لم تعيش حياة جميلة تماماً، إذ لم أكن قد «وصلت» بعد. وحينذاك لم يكن لدى خيار. لقد كان لهم بيوتهم الريفية الخاصة، وكانوا يجلسون خارجها ويتكلمون عن أيام زمان، وقد كانت شخصية من الدرجة الثانية. أما عجوزي فقد كان يشبه فريد تومسون وتوم فكس: مثل مقامر بنار الإله. هذا كان قبل أو أولد، وقد علمني ركوب الخيل قبل أن تدق عنقه في سباق كبير فتوجب على أمي أن تتحمل مسؤولية تربيتي. هي لم تكن شابة حينذاك، بينما كنت أنا ولداً غير مستقر. يقال إن أيام الصبا هي دائماً الأيام الأكثر إشراقاً. لكن لن تصدقني إن قلت لك: إنني لم أذهب أبداً إلى مدرسة.

- إذن، لا بد من أنك تلقي بعض المشقة في حياتك!

- أحياناً أترعج عندما لا أكون واثقاً من كلماتي. في الحوار السينمائي يمشي الحال، إنه مكتوب... لكن هذه المقابلات اللعينة!!! إنني أعلم أنني أصنع مجازر في اللغة الإنكليزية، وفي كثير من المرات، يعتقد الصحفيون أنني أسخر منهم فيطلبون إلي التوقف عن تمثيل أدوار رعاة البقر.

- هل تسمح بأن تدور في التقاطع القادم وتوصلني إلى بفرلي هلز، هذا إن لم يكن في ذلك إزعاج لك.

- ماذا يدعوك للعجلة؟ الساعة ما تزال السابعة. ترى ألا يوجد لديك أي مشروع؟

- كلا، إنما لديك أنت ما تفعله ولا بد. إنني متأكد من ذلك.

- أصبت كيد الحقيقة، فأنا ذاهب للبحث عن صاحبتي. إنها تغنى في علبة ليلى في «الستريب» ستذهب لترأها: إنها في التاسعة عشرة من عمرها لكنها امرأة من رأسها حتى أخمص قدميها.

- ألن أفسد عليك مخططاتك؟

- لا، ثم إنني أرحب كثيراً في أن تذكر ليتك الوحيدة في هوليوود. إنني أعرف ما عانيت في هذا الحفل. فقد حدث لي مرة أن كنت في وضع كوضعك، ولم يأت أحد لمساعدتي وكان هذا مؤلماً إلى حد جعلني أتكلم مع عازفة البيانو. لقد بقى طويلاً هناك واقفاً بجانبها إلى أن جاء أحدهم طالباً مني أن أغضي. فقد اعتقدوا جميعاً إنني كنت واحداً من العجوقة الموسيقية. وعندما رأيتكم هذا المساء فكرت في نفسي: هذا هو شخص ضائع وعلى أنا، ديب نلسون، السيد الكبير أن أتحرك. لتعل على اللعنة إن كنت قد جئت إلى هذا الحفل من أجل تلك القدرة أماندا بل كان على أن أجيء من أجل آيك ريان. وهذا ظهرت واختفيت. لكنني على الأقل سأعرض عليك نزهة رائعة.

- لقد فعلت حتى الآن أكثر من واجبك. فليس هنالك من سبب يدعوك لتسليتي طوال السهرة. إنه أكثر مما يجب.

- أوه! ما هذا الذي تقوله؟ على كل حال، سيكون علي أن أنتظر وحيداً بينما تؤدي بولي وصلتها الغنائية. إنها تقدم في هذه الليلة أغانيات تقليدية إلا أن غناءها أفضل من غناء غارلان أو أية مغنية أخرى. إنها ستصل، وسترى. علي أولاً أن أعطيها قليلاً من الاعتبار. إنها فتاة طبيعية جداً. لقد كانت عذراء حين قابلتها لأول مرة. وليس هناك سوى في حياتها لكنني لن أستطيع الزواج قبل أن أضمن ثلاثة نجاحات كبيرة في جيبي. إنني شخصية الوقت الحاضر لكن بfilm

واحد. والفلمان التاليان سيحسمان كل شيء. فإذا ما كانا سينتين سأتزوج بولي. ما من استديو سيتمكن من منعي من ذلك. وبانتظار ذلك يمكنني البدء بقصتها. لا تظن أنتي أبحث مسبقاً عن أعذار لها فهي بالتأكيد ممثلة موهبة، ولها بالتأكيد قلب من ذهب. ستري بولي، لا شك، ستعجبك. (وأوقف السيارة قرب مطعم صغير) إنها لا تكسب إلا خمسة وعشرين دولاراً في الأسبوع لكنهم على الأقل يتركونها تغنى ما تريده وهي ليست مضطرة لأن تنزل لتسليمة الزبائن.

استقبل مدير المحل ديب بحرارة بالغة ثم قاده مع روين إلى طاولة ذات مقاعد مستندة على طول الجدار ولم تكن الصالة مليئة بأكثر من النصف. كان الرجل في ثياب السهرة ومعظم النساء في البسطاء، وحوالي عشرين شخصاً على نضد البار يشربون البيرة.

- ستبدأ خلال أقل من اثنتي عشرة دقيقة، بعدئذ ستنتهي إلينا.
(وإذا رأى روين ينظر إلى ساعته) هل أنت متأكد من أنه ليس لديك أي موعد هذا المساء؟

- كلا، إنما علي فقط أن أرتّب موضوع الفندق.

- سأنقلك إلى المطار.

- أوه! ليس هذا ضروريأ.

فابتسم ديب ابتسامة هاشة.

- عندما أقول شيئاً يا صديقي فإنني أفعله حتى النهاية. قل، ماذا تفعل في نيويورك - لقد تكلمت عن وكالة إعلانات، أليس كذلك؟

- كلا، إنني أعمل في الآي بي سي.

- إن ما أشاهده في التلفزيون هو الأفلام. فأنا أتصور أنها يمكن دائماً أن تعلمني شيئاً ما. ماذا تعمل في الآي بي سي؟
- في الأخبار.

- هل أنت محرر أخبار أم شيء من هذا القبيل؟ هل تكتب؟
- أحياناً.

- أراهن أنك ذهبت إلى المدرسة.

فابتسم رو宾:

- هل يبدو علي ذلك؟

- أجل. فأنت تجيد الدفاع عن نفسك. لكن في المدرسة، يضيع المرء وقته إلا إذا أراد أن يكون محامياً أو طبيباً. أنا، أريد أن أكون معبود السينما. يا الله كم أريد أن أصل إلى هذه النقطة وكم أفكر فيها ليلاً نهاراً. كم أود أن أتمكن من القول لكل الناس أن يذهبوا إلى الجحيم.

- حتى بولي؟

- لا، نحن سنبقي سوية، يا عجوزي. وإذا ما أردت أن تشغل نفسها بعد الزواج بأمور المنزل وأن تتخلص عن العمل فلن أعارضها. إنها تتفجر موهبة، لكن ليس لديها سوى فكرة واحدة: أن تتزوجني وتتملاً البيت أطفالاً. لكن أنت، أظن أنك متزوج ولديك أطفال؟

- كلا.

- إذن زوجة فقط تعيش معها؟

- حتى ولا هذا.

فتفحشه ديب فجأة:

- كيف هذا؟ أنت لست لوطياً إذن؟ إيه، أحياناً؟

فقهقهه رو宾 ضاحكاً:

- إنني أعبد النساء.

- إذن ما يمنعك من الزواج، في سنك، يجب أن يكون المرء متزوجاً وله أطفال. أنا على سبيل المثال، ليس لي من العمر إلا ست وعشرون.. (فأوقفته ابتسامة رو宾 الساخرة) طيب... إحدى وثلاثون، لكن ربما أبدو في السادسة والعشرين، كلا؟

- تحت الأضواء.

- حسناً، ما هو عمرك؟

- أربعون، في شهر آب.

- ولم تتزوج أبداً؟

- كلا.

- ولا صاحبة مرتبطة بك؟

- كان لي واحدة، إلا أنها خطبت الليلة.

فهز ديب كتفيه مشفقاً:

- وهذا سدد لك ضربة، أراهن على ذلك، فمن الصعب أن تحصل على امرأة حقيقة - خاصة هنا. إنهن لا يفكرون إلا بالحصول على صاحب الحظوة الكبيرة.

- ألم تأت منهم؟

فبدأ ديب وكأنه جرح:

- أنت مصيبة تماماً. أنا كذلك، لكن هل أتباهى عليك بعمل وحيد؟ إنني أؤدي هذا الدور عندما أكون مع أناس من مهنتي، لكن عندما أكون مع أناس أحبهم تماماً فإنني أنسحق.

- وهل تحبني تماماً؟

- أجل. أظن ذلك. لكن بالحقيقة، أنا لا أعرف حتى اسمك.

- رو宾 ستون.

فتأمله ديب بنظرة مرتابة:

- أنت متأكد أنك لست لوطياً؟ إن كنت كذلك فإن بولي ستكتشفك خلال ثانية، إنها تكشف اللوطين عن بعد كيلو متر كامل. (وفجأة لكرز روين بذراعه) انظر هاهي ذي. سترى هذه الموهبة إنها نار حقيقة.

وانحنى روين إلى الأمام بينما كانت الفتاة النحيفة تضع نفسها تحت أضواء النوارات. كان شعرها أحمر أفتل، وفك، وهو يرى النمش على كتفيها، إن هذا وحده ينبغي أن يكون طبيعياً. كان أنفها قصيراً أقرب على نحو ساخر، والفم كبيراً، والعينين كثيفتين بزرقة البراءة. لكن ما إن بدأت تغنى حتى شعر بخيئة أمل. كان الصوت مضبوطاً، إنما عادياً، تقليداً باهتاً لصوت غازلان ولينا. كان قد سمع كثيراً من الفتيات كبولي يغنين بالإضافة إلى أنهن كن أجمل منها. ولم تشر انتباهه إلا عندما قلدت كارول شاننغر. فهنا أظهرت كثيراً من الحيوية - لقد كانت تملك حساً هزلياً حقيقياً. وانتهت نمرتها مع هتاف الاستحسان والتصفيق المهياً قليلاً، وصفرات ديب الحماسية، الذي لكرز روين في ظهره لكرزة هائلة:

- هنا أجبني: أليست جميلة؟ أية درجة تأخذ؟ لا بد أنها ستصنع ضجة في ولدورف عندما تظهر على الحلبة. ونهض الرجلان عندما اقتربت منها بولي:

- هذه خططيتي بولي. بولي، أقدم لك روين.

فابتسمت ابتسامة مختصرة وجلست. بعدئذ تفحصت روين بشيء من حب الاستطلاع.

- لقد جاء من نيويورك، جاهد ديب مضيفاً.

- ديب، لقد طلب مني ملحقك الصحفي أن أبلغك بضرورة الاتصال به عندما تصل. قالت بولي دون أن تسمعه.

فنهض ديب:

- سأترككما تناقشان الأمر. روين يشتغل في الآي بي سي:
وغادر الطاولة فتبعته بولي بنظرها. بعدها التفت نحو روين.

- ماذا تصنع مع ديب؟

- لقد تقابلنا في سهرة.

فعقدت حاجبيها:

- ماذا يمكن لشخص يعمل في الميكانيك أن يكون له شأن بديب؟

- ميكانيك؟

- ألم يقل إنك تعمل في الآي بي إم؟

- آي. بي. سي. إذاعة دولية.

- أوه. قل إذن ألا تستطيع أن تجعلني أشارك في برنامج كريستين؟ بشكل حاسم ونهائي لم تكن قد أعجبته، لكنه كان مدينا
بالفضل لديب:

- أجل يمكنني أن أرتب هذا.

فلمعت عيناه:

- بدون خداع... هل تستطيع؟ (بعدئذ متشككة) ماذا تعمل في الآي بي سي؟.

- في الأخبار.

- مثل هتلي ويرنكلي؟

- بشكل ما.

- كيف إذن لم أسمع بك؟ إنني غالباً ما أشاهد برنامج الفعاليات، الساعة السابعة. وأعرف من هو والتر كرونكيت، لكن، أنت لا أعرفك.

فابتسم:

- أنت تشكيكتي بشهرتي.

- وماذا ستفعل لإدخالي في برنامج كرستي لين؟

- أستطيع أن أطلب إليه ذلك.

فتفحصته دون كبير ثقة. بعدها، وكأنما قدرت أن ما ي قوله قد يكون الحقيقة، رأى الكثافة في عينيها ترق وهي تقول:

- طلب إليه !!! إذن، إن تمكنت من ترتيب هذا، أقسم إني أفعل لك أي شيء.

- أي شيء؟ قال روين وهو يبتسم داعماً نظرته:

ودون أن تطرف عيناهما أجاب:

- أجل، إن كان هذا ما تريده.

- وأنت ماذا تريدين؟

- أن أخلص من هذه الخمارة التئنة.

- بإمكان ديب أن يفعل هذا.

فهزت كتفيها:

- اسمع، أنت لم تقابله إلا هذه الليلة. فأنتما لستما صديقين حميمين طالما إني لم أسمعه يتحدث عنك من قبل.

- أحسنت التقدير!

- حسناً، ببني وبنك - وخفضت صوتها - ديب لورنس أوليفيه.

صحيح أنه جميل - لكنه لا يملك أية موهبة. كل موهبته أنه شجاع ونشيط.

- حسب ما رواه لي ديب فقد فهمت أن طموحك الوحيد هو أن تتزوجيه وتتجبي أولاداً له. فأبعدت هذه الفكرة بحركة اشمتاز من يدها:

- هل من فتاة عاقلة تبقى هنا لتغنى ثلاث مرات في الليلة من أجل هذه التفاهات لو لم يكن في نيتها أن تصبح شيئاً ما؟ أنا أعلم، إنني أملك ما يتاح لي الوصول.

- وديب، ما يفعل هنا؟

- أنا مغزمه به. هذا صحيح، لقد كان أول رجل في حياتي، أقسم بشرفي. فقد كنت عذراء عندما التقى به. لكتني أعرف ديب. فهو لا يعيش ولا يتنفس إلا من خلال عمله ولا يمكنه أن يظل دقيقتين اثنتين مع فتاة تفكير بشق طريقها. إنه يتغير أن يكون القائد في كل مكان. إذن، أنا أتركه يعتقد أنني لا شيء. وأغلب الأحيان، أجلس وأصغي إليه وهو يحكى كيف يسير كل شيء لديه على نحو رائع. لكتني أتحرق في داخلي، لأنني أعرف أنني أنا من ينبغي أن تكون شيئاً ما. أما هو فإنه يصعد بسبب شكله، فهذا كل ما يملك، أما داخل جمجمته فلا شيء!

- هو يريد أن يساعدك، لقد قال لي ذلك.

- بالتأكيد، إنه يناقش، يناقش. لكن الكلمات لا تكلف شيئاً. إذن بالنسبة لبرنامج كرستي لين، هل يمكنك أن ترتب هذا؟

- إذا رتبته، هل تكافئتي؟

- سيد... أنت متزوج بلا شك؟

- ربما.

- حسناً. أنت تدخلني في البرنامج، وعندما تريد وحيثما تريده، ليس عليك إلا أن تشير بإصبعك وأنا ألبى. إنني سأفي بدميني إن لدى إحساساً عظيماً بالشرف (وأخذ سيجارة، فامسك بعلبة الكبريت وأشعلت له سيجارته) إذن اتفقنا؟

فابتسم:

- هل تعرفين أيتها القدرة الصغيرة، قال رو宾 دون أن يرفع صوته، أن هذا سيكون ردًا حسناً على جميل ديب؟

- أنا لا أفهم.

وبابتسامة هادئة، استأنف بالنغم نفسه:

- في نقطة واحدة، أنت على حق: فليس في جمجمة ديب أي شيء، وإنما كان قادراً على رؤيتك على حقيقتك. إنه يعتبرك ملائكة وأنت لست سوى عاهرة، بل أحقر من عاهرة خالية من الضمير والموهبة. ثم نهض، والبسمة على شفتيه فبدأ جمود وجهه وخلوه من التعابير يغطيها:

- إن كنت تعتقد أنني أخشى أن تشي بي لديب فأنت مخطئ. افتح فمك القدر وسأقول له إنك راودتني عن نفسى.

- ستقولين لديب إن أحدهم طلبني على الهاتف.

ووضع على الطاولة عشرة دولارات، فسألته:

- لم وضعت هذه؟

- أعتقد أن تسعيرة بنات الهاتف مائة دولار. خذى هذه كعربون صغير، فأنا أعتقد أنك سائرة على طريقهن.

ثم غادر الملهى.

ماجي

الفصل الخامس عشر

كان روين ينوي المجيء وقد قال لتينا نجمة أفلام «القرن» الجديدة أن تجهز نفسها الساعة الثامنة، بل إنه طلب سيارة. وكان مسروراً أن يحضر حفل افتتاح هذا الفيلم، الأسبوع السابق. بشكل عام، كان روين يتهرب من هذا النوع من المظاهر، لكنه كان قد استأنف العمل في كتابه وراح يعمل فيه كل ليلة منذ بضعة أسابيع. وكان مزاجه يميل إلى أن يأخذ قسطاً من الراحة. ولقد ساق القدر إليه تينا سانت كلير لهذا الهدف بالذات. فهي حسناء معتوهة لا تملك شيئاً من المخ، جاءت إلى نيويورك لحضور عرض فلمها. لم تكن قد أدت في الفيلم إلا دوراً صغيراً لكن النجوم الأساسيين لم يكونوا في متناول اليد. أما تينا سانت كلير، نجمة جورجيا ذات العطاءات الوعادة، فقد قبلت أن تقوم بالسخرة أي حضور حفلات الفيلم الافتتاحية في كل من سان فرانسيسكو، هوليوود، دالاس، سان لويس، فلايافي، وأخيراً نيويورك: كانت دار الإنتاج السينمائية قد ألحقت بها ملحقاً صحفياً، صوان ملابس من الأستوديو، وشقة في سان ريجيس. بالكاد كان لديها الوقت لتراتها. خلال ثلاثة أيام، شوهدت سبع مرات في التلفزيون وشاركت في عشرة برامج إذاعية وأجري أربعة صحفيين مقابلات معها، واتدبت إلى مخزن كبير لكي تقدم أسطوانة الفيلم. (هذا الذي خفض لها معنوياتها كثيراً: لقد بقيت ساعتين وما من أحد جاء يطلب منها توقيعها على أوتوغرافه) كل هذا لكي تصل إلى العرض الأول وحفل التدشين الذي تبعه حيث أعاد لها الملحق الصحفي تذكرة العودة (درجة سياحية) إلى لوس أنجلوس، قائلاً إن عليها أن ترك الفندق في اليوم التالي:

لقد شعرت بأن قلبها يتحطم ، وبعد كأسى وسكي بالكولا كانت قد تعرفت إلى روين وروت له بأساءها :

- أجل لم تكن لدى دقيقة واحدة أرتأح فيها والآن علي أن أعود كالطبل المثقوب. لأعمل ماذا؟ لأنظر فيما آخر تافهاً يعرض ، إنها المرة الأولى التي أجيء بها إلى نيويورك وأقسم لك إني لم أر فيها شيئاً مطلقاً.

- ابقي ، اقترح عليها روين ، وسأجعلك تزورينها.

- كيف؟ ليس بوسعي أن أدفع أجرة هذا الفندق ، لا أملك إلا عشرة دولارات في جيبي وتذكرة السفر. أنا أكسب مائة وخمسة وعشرين دولاراً في الأسبوع. أنت لا تصدقني. اختي التي تعمل خادمة في شيكاغو تكسب أكثر مني.

كأسان أخريان من ال威يسكي ثم تركت السانت ريجيس ل تستقر عنده. وخلال أسبوع عاش روين بين الكحل والخضاب والمساحيق. أبداً لم يكن يعتقد أن فتاة تبدو طبيعية وفتية جداً يمكن أن تضع من الأشياء على وجهها كما كانت تضع تينا. كانت تستخدم من أدوات التزيين أكثر مما يستخدم رسام. وقد اضطر روين أن يحمل مخطوطته إلى المكتب. فقد أدعى تينا أن على طاولته الخاصة يتوفّر ضوء لها لكي تضع أحفانها الاصطناعية وانتهى إلى أن يكتشف أنه يحب العمل في المكتب. فراح يقطع الهاتف من الخامسة إلى السابعة وينخرط في العمل.

أخرج روين الورقة من الآلة الكاتبة وتطلع إلى ساعته. السابعة والربع ، كان ما يزال لديه الوقت ليستعد. تينا ستغادر خلال أربعة أيام وسيتمكن من معاودة العمل مساء في بيته.

كانت تينا فتاة هائلة لكنه لم يكن آسفاً على أن إقامتها قد قاربت نهايتها. فهي تماثله في كل الأمور: لا تشبع في السرير ، لا تطرح أسئلة ، لا تطلب أي شيء.

رتب روين مخطوطته وأشعل سيجارة فشعر أنه غير راغب في الذهاب إلى والدورف. لكنه كان يوم الإحسان لدى السيدة أوستن وكان عليه أن يظهر على الأقل، ثم يمكنه أن يجذب ذراع تينا وينسل بعد الخطب. لقد وعدها أن يأخذها إلى «المورووكو» ورغم أن هذا المطعم لم يكن مكانه المفضل إلا أنه كان ملزماً بهذا أمام حوريته الصغيرة. كان عليه أن يحلق في مكتبه لأن تينا تقوم بترتيب زينتها في غرفة الحمام. فهناك وضعت مساحيقها الليلية وحقيقة زينتها. وصل آلة حلاقته بالتيار الكهربائي وأشعل التلفزيون ليشاهد أخبار الساعة السابعة.

كان قد انتهى من الحلاقة عندما ظهر آندي بارينو وتكلم بحماسة عن صحن طائر شاهده بعض الناس. راح روين يستمع دون اهتمام كبير حتى اللحظة التي عرضت فيها صور الصحن الطائر، لقد كانت مصطنعة، لكنها ويا للعجب، تبدو وكأنها حقيقة. اقترب من الجهاز - وكان بإمكان المرء أن يقسم إنه يرى نوافذ هذه الآلة العجيبة.

«يؤكد البتاغون أن هذا مجرد منطاد سير (وأصبح صوت آندي بشيء من السخرية) لكن إن كان هذا صحيحاً فلماذا يرسل إلى مكان بعثة «مشروع الكتاب الأزرق» بمهمة تحقيق؟ هل يحق لنا أن نزهو بالاعتقاد بأن كوكينا، في الكون الواسع كله، هو الكوكب الوحيد المسكون. فحتى شمسنا ليس لها قوة الشموس الأخرى. إنها كوكب متبدل، نجمة دنيا من نجوم المجرة. ولماذا لا يمكن للكوكب من نظام شمسي آخر أن يحتوي على حياة بشرية متقدمة علينا بعشرين مليون عام؟ لقد حان وقت الانخراط في البحث الجدي والكشف بكل صراحة عن نتائج هذا البحث للناس.

فسرح روين. عليه أن يتكلم مع آندي.

كان الوقت قد تأخر، لكن مهما ساءت الأمور فإنهم سيصلان إلى والد ورف الساعية الثامنة والنصف. على الخط الداخلي تمكّن من الاتصال بـ آندي فهناه على صورة الصحن.

بعدئذ طلب تفاصيل أكثر.

- تماماً كما حكىـت على الشاشة، قال آندي.

- نصـك ممتاز للغاـية يا عزيـزي، من كـتبـه؟

فصـمت آنـدي بـرهـة من الزـمن، ثم أـجابـ:

- مـاجـي ستـيـورـات (وـيـمـا أـن روـبـن بـقـي صـامـتاـ، أـضـافـ) أـنت تـذـكـرـ، فـقـد كـلـمـتـكـ عـنـهاـ.

- يـبـدو لـي إـنـهـ فـتـاةـ جـيـدةـ تـمـامـاـ.

- لم أـسـطـعـ حـمـلـهـاـ عـلـىـ الزـواـجـ بـيـ.

- هـذـاـ ماـ أـقـولـهـ. إـنـهـ فـتـاةـ جـيـدةـ. كـيـفـ الطـقـسـ عـنـدـكـمـ؟

- درـجـةـ الـحـرـارـةـ إـحـدـىـ وـعـشـرـونـ، وـلـاـ غـيـمةـ!

- إـنـهـ أـقـلـ هـنـاـ وـيـقـالـ إـنـهـ سـتـمـطـرـ.

لوـكـتـ فيـ مـكـانـكـ، مدـيرـ قـسـمـ أـخـبـارـ يا روـبـنـ فـيـإـنـيـ سـأـذـهـبـ للـتـفـتـيـشـ عنـ الـأـخـبـارـ فيـ الـأـمـكـنـةـ الـحـارـةـ فيـ الشـتـاءـ، وـفـيـ الـأـمـكـنـةـ الـبـارـدـةـ فيـ الصـيفـ.

- لوـ أـسـتـطـعـ ذـلـكـ!

- حـسـبـنـاـ، عـلـيـ أـذـهـبـ، فـمـاجـيـ تـنـتـظـرـنـيـ عـلـىـ الشـاطـئـ الـذـهـبـيـ. إـنـهـ مـشـرـبـ يـطـلـ مـباـشـرـةـ عـلـىـ الـخـلـيـجـ، حـيـثـ تـرـىـ كـلـ الـيـخـوتـ تـتـحـرـكـ. عـجـوزـيـ، إـنـهـ لـرـائـعـ أـنـ تـجـلـسـ قـرـبـ النـافـذـةـ وـتـأـمـلـ الـقـمـرـ وـهـوـ يـنـعـكـسـ عـلـىـ صـفـحةـ المـاءـ.

- أمورك على ما يرام. (وتخلىت صوت رو宾 لمسة من حسد)
فعلي أن ارتدي ربطه سوداء وأذهب إلى «والدورف».

- أنت أحمق. المرء لا يعيش إلا مرة واحدة. فلماذا لا تأتي وتقضي
بضعة أيام هنا؟

- أود ذلك من قلبي.

- حسناً، إنني أتركك، فالفتى الذي رأى الصحن الطائر سيعيش
معنا. وهذا ليس رجلاً ماجناً إنه يدرس الرياضيات في الكلية، وقد
استطاع أن يعطينا السرعة التقريبية. ومن الممكن أن يصنع هذا برنامجاً
مثيراً، لعصري يوم من الأحاد.

- انتظر، قال رو宾 هذا سيصنع حلقة رائعة من برنامج «من
الأعمق». إن ممكن جمع أستاذ الرياضيات، صاحبك، وشهود
موثوقين آخرين آتين من أنحاء أخرى من البلاد، مع صور، بل يمكن
دعوة أشخاص من البتاغون وتوجيه أسئلة لهم.

- هل تريد أن أبعث لك العناصر كلها؟

- كلا، سأنزل ببني، فأنا أريد أن أتحدث مع هذا الأستاذ.

- متى ستصل هنا؟

- هذا المساء.

وساد الصمت لحظة من الزمان ثم هتف آندي متعجبًا:

- هذا المساء؟

فيبدأ رو宾 يضحك:

- لقد أخذت بنصيحتك. إنني بحاجة لعدة أيام من الشمس.

- تمام، إذن سأحجز لك شقة في «الدبلومات» إنه قريب مني
ويوجد فيه ملعب تنس رائع.

وسأرسل لك سيارة لاستقبالك.

- إذن، إلى الثانية عشرة والنصف.

- كلا، روين، سأبعث سيارة ليموزين سوداء لاستقبالك، لقد قلت لك إن لي موعداً مع ماجي. فقهه روين ضاحكاً:

- أيها اللعين، هل تقيمان معاً؟

- عندما ترى ماجي لن يخطر في بالك أن تسألني سؤالاً كهذا.

- طيب، آندي، إذن إلى صباح الغد.

كانت الساعة الثامنة والربع عندما دخل روين إلى شقته حيث كانت تينا تنتظره بشوب سهرة، وشعر طويل أصهب مسرح على الطريقة اليونانية.

- عزيزي (ورقصت حوله) لن تتصور أبداً هذا. لقد أخبروني من الأستوديو أنهم موافقون على تأخير عودتي أسبوعاً آخر. أليس هذا جميلاً؟ لكن الوقت تأخر يا كنزي. لقد جهزت لك طقمك السموكن على السرير والسيارة بالانتظار.

فذهب إلى الغرفة تبعه تينا حيث أخذ حقيبته ثم قال:

- علي أن أذهب إلى ميامي.

- متى؟

- هذا المساء، هل تأتين معي؟

يا كنزي، قالت بشيء من العبوس، إنني أعيش في لوس أنجلوس، ولوس أنجلوس هي ميامي مع شيء من الضباب. (وتطلعت إليه مندهشة وهو يذهب إلى الهاتف ويحجز مكاناً له في الطائرة). روين ليس بوسعك أن تصافر هكذا، ثمة حفل عشاء كبير يقيميه معلمك، فماذا تفعل به؟

- سأبعث برقية غداً مع اعتذار لائق.

ثم أمسك بحقيبته وأخذ معطفه واتجه إلى الباب ملقياً بعض أوراق نقدية على الطاولة:

- خذني، هذه مئة دولار.

- ومتى ستعود؟

- خلال أربعة أو خمسة أيام.

فابتسمت:

- إذن سأكون هنا.

- من الأفضل أن لا تكوني.

فتأنملته مندهشة:

- كنت أظن أنك تحبني تماماً.

- عزيزتي، لتصور أننا التقينا خلال رحلة في البحر الكاريبي وأننا سنصل إلى أول مرفأ ونفترق.

- وماذا تفعل إن قررت البقاء على السفينة؟

- سألكي بك من فوقها.

- لن تفعل هذا!!

فابتسم بسخرية:

- بلـى، ويـكـلـ تـأـكـيدـ، إـنـهـ سـفـيـتـيـ. (ـثـمـ قـبـلـهـ عـلـىـ جـيـبـنـهـ) أـربـعـةـ أيامـ، ثـمـ خـارـجـاـ. وـعـنـدـمـاـ تـرـكـ الشـقـةـ، كـانـتـ ماـ تـرـازـ تـتـطـلـعـ إـلـيـهـ بـعـيـنـيـنـ جـاحـظـتـيـنـ.

كانت السيارة تتظره في المطار، وكانت الشقة في الفندق محجوزة. بل كان هناك كأس وزجاجة من الفودكا، مع الكلمة تقول: «اتصل بي غداً صباحاً، نعم جيداً. آندي».

طلب روين جرائد ميامي ثم خلع ثيابه وسكب لنفسه مشروباً
خفيفاً، واستلقى بارتياح على سريره.

صورة فتاة تبتسم على الصفحة الثانية جذبت انتباهه - أماندا! إنها
إحدى صورها الحديثة، رأسها فيها ملقي إلى الوراء بعشر الشعر
بسبب المروحة، مع عنوان يقول: «ملكة الجمال مريضة» قرأ المقال
بسرعة واتصل بآيك ريان على الفور في لوس أنجلوس:

- فهو خطير؟ استفهم روين من آيك عندما رد عليه من الطرف
الآخر:

- بالنسبة لها، كل ثانية من الزمن لعينة وخطيرة. كل دقيقة من
عمرها زيادة منذ أيار الماضي.

- لكن أود أن أقول.... وقطع روين كلامه.

- كلا، هذه ليست لانهاية. أنت ترى، لقد تعلمت أن أعيش مع
الموت. فأنا أموت قليلاً كل يوم. أنت تعرف ما أعانيه يا روين وأنا أرى
فتاة رائعة الجمال - هذا المرض الشيطاني يجعلها أكثر جمالاً حتى.
فيبرتها شفافة ناعمة كالرخام. إنني أراقبها، أرى متى تكون مرهقة -
وتدعي أنها ليست كذلك. بل إنني أستطيع أن أقرأ كذلك نوعاً من
العذاب في عينيها. هي تعلم أنه ليس أمراً طبيعياً أن تكون مستنفدة
الطاقة حتى هذا الحد، فأكذب عليها وأقول: إنني أيضاً منهك، مرهق،
وأضع اللوم على جو كالفورنيا، وتغير الهواء، والضباب وكل شيء...
أوه! أي جحيم! الحمد لله، أنها تستعيد قواها. لقد نقلوا لها لتراً من
الدم. وغداً سيجربون معها عقاراً جديداً. الطبيب يظن أنه سيلوث،
ويقليل من الحظ قد تتمكن من العيش بضعة أشهر أخرى.

- آيك، لقد تماسكت بعد الضربة التي أصابتها في نيسان، أي
ثمانية أشهر زيادة عما تنبأوا لها في البداية.

- أعرف هذا ولذلك أقول إنه قد تتوفر لديها فرصة أخرى. لكن هذه الخلايا اللعينة لسرطان الدم تحصن ضد العلاج. وهكذا سيأتي اليوم الذي تفشل فيه كل التجارب عليها ويفشل أي علاج في التأثير وبذلك تكون النهاية.

- آيك، هي لا تشك بشيء، أليس كذلك؟

- نعم ولا، إذ يوجد لديها بعض الشكوك. بل ستكون حمقاء إن لم تشك مع كل تحليلات الدم الأسبوعية هذه، ويزل مخ العظم كل شهر. لقد أجروا لها هذا أمامي في إحدى المرات فاعتقدت أنه سيعمى على. لقد غرزوا إبرة في داخل العظم ومع ذلك لم تقطب حاجبيها حتى. لقد سألتها بعدها إن كان هذا مؤلماً. حسناً، هل تصدقني؟ لقد اكتفت بالابتسام وهز الرأس لكن عندما تسألني لماذا يجب أن يجروا لها فحوصاً كل أسبوع، أحاول أن أتهرب وأقول: أريد زوجة قوية البنية.. يجب ألا تترك أي شيء للمصادفة. لكنها تطرح أسئلة من هنا ومن هناك كما فاجأتها تقرأ في إحدى المرات مقالات طبية في المجالات. هي تعلم في قراره نفسها أن هنالك شيئاً على غير ما يرام لكنها لا تريده تصدقه وهي دائماً تبتسم، وتقلق من أجلي. لكن سأقول لك شيئاً يا روبن: هذه الفتاة علمتني الكثير، فلديها من الشجاعة أكثر من أي كائن. قبل أن ألتقي بها لم أكن أعلم ما أريد. إنها تموت خوفاً ولا يظهر شيء من ذلك عليها. هل تعرف ما قالت لي هذا المساء؟ لقد تطلعت إلي ثم قالت: «أوه يا آيكى المسكين. كم أنا عباء عليك. أنت تود الذهاب إلى بالم سبرنج لكنك لا تستطيع (وتقاطع صوت آيك) إنتي أحبها يا روبن، رغم أنني لم أكن كذلك عندما بدأت هذه القصة، بل تصرفت بدداولع شخصية أنانية بشعة. لقد ظنت أنهاستعيش ستة أشهر ثم تستلقي بهدوء وتموت، وقد خططت لأن أجعلها تعيش حياة رائعة طالما بقىت في

هذا العالم ومن ثم أدفنهما بكل جلال وأحصل بعدهن على كل الأمانات والتقديرات. كنت أرى هذا أشبه بمسرحية ستستمر لفترة معينة من الزمن. ألا يجعلك هذا تشعر بالرغبة في القيء؟ يا صديقي، كل أولئك النساء اللواتي جرجرتهن خلفي لا بد أنهن يضحكن مني في الوقت الحاضر فللمرة الأولى في حياتي أرى نفسي عاشقاً فعلاً يا روين. إنني على استعداد لأن أعطي آخر قرش معي كي أشفيفها. (وازاح آيك يتحب بشدة).

- آيك، هل بوسعي فعل شيء؟ (وشعر روين أنه يفقد السيطرة على نفسه وهو يسمع رجلاً كآيك يبكي. ولم يجد ما يقوله).

- يالله. أنا لم أبك منذ توفيت والدتي. اغذري لتركي الجبل على الغارب معك. إنها المرة الأولى التي أستطيع التحدث فيها عن أماندا. فما من أحد مطلع على الحقيقة سواك أنت، وأنا وجيري والطبيب. وعلى أن أمثل المسرحية من أجل أماندا. إن في قلبي الكثير والكثير فاغذرني.

- آيك، أنا في فندق الدبلومات في خليج ميامي، وباستطاعتك أن تتصل بي كل مساء كي نتكلم.

لا، هذا المساء واسأني، وهو كاف. باستطاعتي أن أحمل كل شيء ما عدا طلبها. أن تُنجِّب مني طفلاً. أوه كم تستهوي نفسها أن تُنجِّب طفلاً. لو تراها مع هذا الهر. إنها تتحدث معه وتلطفه كما تلطف الأم رضيعها.

- إنه هو ممتاز، قال روين، وخيم الصمت قليلاً، ثم استأنف آيك كلامه بصوت رزين:

- روين، قل لي شيئاً واحداً. لقد تعرفت إلى عدد كبير ممن أراهن أنهن سيعشن حتى المائة. أما هذه الفتاة التي ليست أمامها أي فرصة ولم تسيء لأحد، فلماذا تموت؟

- إنها لعبة نرد على ما أظن، أجاب روبن بتمهل، فالجائع الذي لا يستطيع تأمين قوته قد يأتيه دوشيش بينما تأتي أسوأ رمية لشري كبير.

- لا، لا بد أن هنالك شيئاً آخر. أنا لم أؤمن بعد لكن هذه الأشهر الثمانية جعلتني أعيد التفكير. أنا لا أريد القول إنني سأسرع إلى أول كنيسة أو كنيس لكن لا يمكن للمرء إلا أن يتتابه حسن بوجود القضاء والقدر. فهي لا تبلغ من العمر إلا خمسة وعشرين عاماً يا روبن، خمسة وعشرين عاماً! إنني أزيدها بعشرين عاماً، فماذا فعلت في حياتي. كي أستحق العيش ضعف عمرها؟ لا.. لا أستطيع أن أتصور قط أنها من هنا حتى سنة ست تكون قد رحلت دون أن ترك خلفها أي شيء سوى مكان من 24×18 ليدل على وجودها. لماذا يجب أن تذهب عندما يتوفى لها الكثير من الجمال والكثير من الحياة التي لا تطلب إلا أن تنفتح لها، والكثير من الحب لتعطيه؟

- ربما كان ما فعلته خلال هذه الأشهر الأخيرة مسوعغاً كافياً لوجودها. فهنالك الكثير من الناس الذين يمرون في هذه الحياة دون أن يتركوا أي أثر.

- على كل حال، أنا أعرف شيئاً واحداً. سأصنع لها أجمل عيد ميلاد عرفته في حياتها. روبن أود لو تأتي. بل يجب أن تأتي. فهو يدعي أن أعمل عيد ميلاد يفوق كل تصور.

لكن روبن ظل صامتاً، كان يتملّكه رعب حقيقي تجاه المرض...
أن يرى أماندا وهو يعلم... لاحظ آيك ترددده فقال:

- ربما كنت أنانياً في طلبي هذا، وأنت لعلك تبتغي أن تقضي
عيد الميلاد بين أهلك. ما أردته هو أن أقدم لها المسارات الممكنة،
كي تعيش سعيدة كل ثانية متبقيّة لها.

فوعده روبن قائلاً:

- سأكون هناك..

الفصل السادس عشر

في الساعة الثانية صباحاً كانت ماجي ما تزال مستيقظة هي الأخرى. لقد قضت على علبة سجائر كاملة، وهي تذهب وتجيء طوال ثلات ساعات من غرفة الجلوس إلى الرصيف الصغير المطل على الخليج. كان المحيط يبدو ضخماً، فارغاً، إلا أن الخليج كان يعج بالحياة بتلك اليخوت الكبيرة التي كانت تقترب منه وتبتعد بأنوارها المرتعشة المسلطة على صفحة الماء السوداء وهي تنسعك انعكاسات واسعة.

لقد كانت تحسد أولئك الذين يغطون بالنوم في تلك اليخوت وكأنهم في مهود كبيرة تلعق الأمواج جوانبها. وشدت بقوة وعنف على حافة الرصيف التي كانت مفاصلها قد أصبحت بيضاء.

روbin ستون هنا! في هذه المدينة. غداً سيقابلان وجهًا لوجه، ماذا يمكنها أن تقول؟ ماذا سيقول هو الآخر؟ شيء غريب، هذه الأفكار قادتها إلى هدسون. للمرة الأولى منذ سنة ونصف تقريباً تركت عقلها يشرد. منذ زمن طويل، أو بالأحرى منذ اليوم التالي لزواجهها من هدسون كانت قد تعلمت أن من الأفضل الادعاء بأنها تجاهل التعasse. عملية التفكير بها ستغذيها أكثر.

هذه الليلة، وللمرة الأولى، سمحت لصورة هدسون ستورات أن تعود إلى السطح. كانت ترى صورته، تعبير البسمة على وجهه - البسمة التي تزداد مراتتها شيئاً فشيئاً حتى تصبح بالنهاية تكشيرة مرعبة. هذه التكشيرة المرعبة هي التي رأتها منه آخر مرة، قبل أن

تغرق في لجة العدم. ويدا لها أن عهدها بالعيش في ذلك القصر العظيم حيث كانت فيه السيدة هدسون الثالث قد أصبح بعيداً جداً. لماذا يا ترى يسمح للرجال أن يفعلوا ما يشاؤون بينما يتوجب على النساء أن يتقيدن بالقواعد المحددة؟.

كانت قد تزوجت هدسون في سن الحادية والعشرين، وقد استمر زواجهما الرسمي ثلاثة أعوام. كان من الصعب أن تتذكر مشاعرها في البداية. ربما كانت ترغب في أن تصبح ممثلة. الحلم الذي كان قد ضرب جذوره فيها منذ الطفولة، منذ المرة الأولى التي شاهدت فيها على الشاشة ريتا هيوراث. وقد تبلور هذا الحلم يوم حضرت أول مرة مسرحية تعرض على مسرح فورت. فالممثلون على خشبة المسرح بلحهمهم وعظامهم جعلوا كل ما يظهر على الشاشة يبدو شاحباً وغير حقيقي. هاهو ذا ما ت يريد أن تكون في يوم من الأيام. وما إن اتخذت قرارها هذا في سن الثانية عشرة حتى أعلنته على مائدة العشاء. فابتسم والداها وأهملـا الأمر كله وكأنـه نزوة مراهقة لا غير. لكنـها انتسبت إلى مجموعة مسرح الهواة وهي تتبع دراستها وبدلـاً من الذهاب إلى الرقص كانت تكرس عطـلـها الأسبوعية لدراسة تشريحـوفـ. لكنـ العملية انفصـمت أخيرـاً عندما أعلـنت أنها لا تنوـي دخـولـ الجامعة بل تـريدـ الذهـابـ إلىـ نيـويـورـكـ كـيـ تـجـربـ حـظـهاـ فيـ المـسـرـحـ. فـانـفـجـرتـ أمـهـاـ بـنـوـيـاتـ نـشـيجـ حـادـةـ وـهـيـ تـنـنـ:

ـ ماجـيـ، لقد جاءـكـ القـبـولـ منـ «فـاسـارـ» وإنـكـ لـتـعـلـمـينـ التـضـحـيـاتـ التي قـدـمـتهاـ منـ أـجـلـكـ كـيـ أـرـسـلـكـ إـلـىـ هـذـهـ الجـامـعـةـ.

ـ لا أـرـيدـ أـذـهـبـ إـلـىـ هـنـاكـ. أـرـيدـ أـصـبـعـ مـمـثـلـةـ هـزـلـيـةـ.

ـ الـحـيـاةـ غـالـيـةـ فـيـ نـيـويـورـكـ، رـيـماـ سـيـمـرـ عـامـ أوـ أـكـثـرـ قـبـلـ أـنـ تـسـتـطـيـعـ الـحـصـولـ عـلـىـ عـلـمـ. فـمـاـ تـفـعـلـيـنـ كـيـ تـكـسـبـيـ قـوـتـكـ؟

- هذا المال الذي اخترته لي من أجل «فاسار»، أعطيني نصفه فقط.

- هذا محال! فأنا لن أعطيك قرشاً واحداً كي تذهب إلى نيويورك وتنامي مع ممثلين قذرين ومخرجين عجائز مقرفين. ماجي، الفتيات المحترمات لا يذهبن إلى نيويورك.

- ها هي ذي كريس كيلي ذهبت إلى هناك ومع ذلك فهي سيدة محترمة.

إنما ظلت أمها لا تلين:

- استثناء واحد في المليون، كريス كيلي هذه. وقد كانت لديها ثروة. ماجي، أنا نفسي لم تتح لي فرصة دخول الجامعة، كما أنَّ والدك اضطر لأن يعمل كي يشق طريقه. وقد حلمنا بأن نرسل ابنتنا إلى أفضل مدرسة. أرجوك، اذهب إلى فاسار وعندما تحصلين على شهادتك اذهب إلى نيويورك إن ظللت تريدين الذهاب إلى هناك، حينذاك ستكونين في سن الحادية والعشرين.

هكذا كان الشكل الذي دخلت فيه فاسار وهناك قابلت هدسون في السنة الأخيرة. وقد وجدته جذاباً تماماً، لكن أمها كانت متحمسة للغاية.

- أوه، ماجي! هو تماماً ما كنت أحلم به دائماً عائلة من أفضل عائلات فلايفيا وثروة ضخمة... فقط لو كان آل ستيلورت يريدوننا حقاً لكن رغم كل شيء، نحن أناس محترمون ووالدك طيب.

- أمي، أنا لم أخرج معه إلا مرتين فقط، ثم لا تنسِي أني مازلت أود الذهاب إلى نيويورك.

- نيويورك! (واحتجدت فجأة لهجة صوتها) اسمعي، يا صغيرتي. اطريدي هذه الأفكار من رأسك فقد توجب علي أن أقتصد كي أرسلك إلى جامعة فاسار. وحين قلت لي إنك ستتقاسمين غرفتك مع لوسي

فتون، عرفت على التو أن كل شيء يسير على ما يرام. ويفضل لوسي لم تستطعي أن تقابلني إلا الفتى المناسبين.

ـ سأغادر إلى نيويورك.

ـ ومم تعيشين؟

ـ سأجذ عملاً، ومن ثم أحاول العمل في المسرح.

ـ وأي نوع من العمل تألين أن تجدي أيتها الحمقاء؟ أنت لا تعرفين الضرب على الآلة الكاتبة، ولم تتلقى أي تدريب مهني. ما كان علي أبداً أن أتركك تشتراكين في هذه الزمرة من هواة المسرح لكنني كنت أظن أنك ستتجاوزين هذه الفكرة. ثم لا تعتقدني أني لم أحظ هيئتكم السعيدة أمام هذا الشاب، الغريب ريمـا.

ـ آدم مولود هنا، في فيلادلفيا.

ـ إذن هو بحاجة إلى حمام جيد وضربة مشط.

وأدھشها أن أمها تذكرت آدم، فهي لم تتكلم عنه أبداً. كان هو الآخر عضواً في مجموعة المسرح الشهيرة. وكان قد ذهب إلى نيويورك، وفي ذلك الفصل إيهـاد عاد إلى فيلادلفيا بمسرحية من برودوـي فرقـة متوجـلة، طبعـاً، ولم يكن هو إلا مساعد مخرج. لكنـه كان قد نجـح فيـ أن يصبح محترـفاً حقيقـاً. لقد استمرـت المـسرحـية علىـ الخـشـبة ثلاثة أشهر وكانت ماجـي تذهب لرؤـيتها كلـ عـطلـة أـسـبـوعـية. حتىـ لوـسيـ كانت قد وجدـته رائـعاًـ بعدـئـذـ فيـ سـهـرـةـ الخـتـامـ سـأـلـهاـ آـدـمـ أنـ تـعـودـ معـهـ إـلـىـ الـفـنـدقـ. وـيـعـدـ لـحـظـةـ تـرـددـ وـضـعـتـ ذـرـاعـهـ فـيـ ذـرـاعـهـ قـائـلـةـ:

ـ سـأـقـضـيـ اللـيلـ مـعـكـ، بلـ إـنـيـ أـوـدـ أـنـ أـقـضـيـ الـحـيـاةـ كـلـهـ بـجـانـبـكـ، لـكـنـاـ لـاـ نـسـطـعـ الزـوـاجـ قـبـلـ نـهـاـيـةـ درـاسـتـيـ. أمـيـ سـتـمـرضـ، وهـيـ لـمـ تـصـدـقـ أـبـداـ أـنـيـ سـأـذـهـبـ فـعـلـاـ إـلـىـ نـيـوـيـورـكـ كـيـ أـجـرـبـ حـظـيـ. عـلـيـ، عـلـىـ الأـقـلـ، أـنـ أـحـصـلـ عـلـىـ شـهـادـتـيـ كـيـ أـدـخـلـ إـلـىـ قـلـبـهـ الـمـسـرـةـ.

فأمسك وجهها بين يديه:

- ماجي، إنني مغموم بك فعلاً. لكن اسمعي يا عزيزتي. في نيويورك، أنا أسكن في «القرية» مع ولدين آخرين. ولا أعيش نصف وقتٍ إلا بفضل بطالة شخص آخر. أنا لا أستطيع أن أومن حتى شقة مستقلة، أقل ما تحتاجه المرأة.

- إذن، هل تريد أن تنام معي ثم ترحل جريأاً؟
فانفجر مقهقاً:

- إنني أجري إلى دترويت ثم إلى كلفلاند، بعدها إلى سان لويس. أخيراً سأعود إلى نيويورك وأأمل أن يكون وكيلي قد أمن لي عملاً لموسم الصيف. ترين! أنا أبتغي أن أصبح شخصاً متميزاً، مخرجاً عظيماً. ومن أجل هذا، علي أن أبدأ بمجموعات صغيرة، وبغير مال. ما تقولينه صحيح يا ماجي فعلي أن أغادر بأقصى سرعة. فالممثل لا يتوقف عن الجري، طوال الوقت. لكنني لا أسافر هرباً منك، وهذا هو الفرق. بإمكانك دائماً أن تعرفي أين أنا. بفضل وكيلي.

- ونحن؟ ماذا سيقى لنا معاً؟ أقصد بشكل مشترك؟

- هذا الذي يجمع بين شخصين يكافحان لكي يجدا لهما مكاناً في المسرح. إنني أتعلق بك وربما حتى درجة الحب. لكن لا يمكن القيام بأي مشروع في هذه المهنة، فهي ليست مهنة نظامية ذات راتب مستقر وليس فيها من وقت للأطفال أو لحياة منزلية جميلة. لكن إذا أردت أن تأتي إلى نيويورك بعد أن تنهي الجامعة - فلا بأس. سأعلمك أن تشقي طريقك، وسأخذك إلى وكيلي، وربما ستتمكن من السكن معاً.

- والزواج؟

فمرر يده بخفة على شعرها:

- إن كنت تنظررين للأمور بهذه الطريقة فلا تتركي فيلادلفيا.
ماجي، عليك أن تختارى: إما ممثلة وإما زوجة.
- ألا يمكن أن أكون كليهما معاً؟
- ليس مع مخرج يكافح من أجل الوصول. لا، هذا غير وارد.
فالممثلون والممثلات لا يمتون لأنفسهم إنهم يشقون بطん الجوع -
إنهم يعملون - وإنهم يحلمون.
- وألا يحبون؟
- طوال الوقت. وعندما يحب بعضهم بعضاً فإنهم ينامون بعضهم
مع البعض الآخر، لكن إذا اقتضت الحاجة فإنهم ينفصلون. هكذا
الأمور. لكن الممثلة لا تشعر أنها وحيدة أبداً لأن هذا اللهب الداخلي
الذى يستهلكها والذى يدعى الموهبة يجعلها تتقدم إلى الأمام.
- أريد أن أنام معك يا آدم.

فتوقف:

- هل نمت مع أحد قبلى؟
فتطلعت إليه بنظرة تحذر:
- لم أصبح بعد واحدة من أولئك الممثلات اللواتي يشتعل فيها
لهيب داخلي. إن لي غرفة جميلة نظيفة خاصة بي تماماً.
إذن لنبق هنا. وإذا ما جئت يوماً إلى نيويورك، اذهبى لرقىتي.
ابتاشق هدسون في وجودها في الوقت نفسه الذي حصلت فيه
على شهادتها ملأ شهورهما الستة الأولى بنوع من الحماسة التي لم
تُعطها الوقت الكافي لتحليل عواطفها. لقد حاولت أن تتملص من
تأثير أمها القوى لكنها أخيراً تركت نفسها تنساق بعاصفة المتع التي

حملها هدسون إلى حياتها: نادي الريف، خروجها الأول إلى السباقات، عطلة خمسة عشر يوماً في مدينة المحيط حيث استقبلها قبل السيد والسيدة ستيلورات رقم 2.

في أيلول، أعلنا خطبتهما وقدم لها هدسون ماسة عيار 7 قيراط موضوعة في إطار من الزمرد. ظهرت صورتها في مجلة «السؤال والنشرة» كانت تشعر وكأنها تمثل في مسرحية، هدسون فيها هو الشريك الذي يلقنها الدور.

في نهاية الفصل الثالث، كانت الستارة تنزل وكانت تستصغي لهتافات الاستحسان والتصفيق ثم تأتي النهاية.

لكنها، وهي ترى موعد الزواج يقترب، بدأت تقدر فجأة، أنه عندما تنزل الستارة ستكون هي زوجة هدسون ستيلورات الثالث. شيء غريب، لقد قبلت هذا وبروح هادئة حتى جاء ذلك الغداء مع لوسي، قبل أسبوع من الاحتفال.

كانتا تجلسان في دورويك، تناقشان الترتيبات التي اتخذت من أجل الزواج عندما قالت لوسي بالمصادفة:

- أليس لديك أية أخبار عن ذلك الممثل آدم؟ لقد رأيته ذلك اليوم في لقطة دعائية في التلفزيون لم يكن لديه أي نص كلامي، بل كان يحلق ذقنه. لكنني لن أنسى أبداً عينيه. إن فيه شيئاً مثيراً. يقال إن اليهود أشخاص عاطفيون.

- وهل هو يهودي؟ (فهي لم تفكر بذلك أبداً).

- آدم برجمان، هكذا يدعى، ذكرتها لوسي. وأنا أتذكر أنه تكلم عن ذلك في إحدى الليالي لكن ربما كنت أنت مسحورة إلى درجة لم تسمعي فيها شيئاً. لقد قال إن وكيله اقترح عليه أن يغير اسمه لأن

برجمان ييدو اسمًا يهوديًّا صرفاً فأجابه آدم: (طيب، هل اسم اينجريد
ييدو حسناً؟) (وإما أن ماجي لم تجب بشيء فقد أضافت لوسى): أظن
أن هذه هي الحياة. فنحن نعشق دائمًا الرجل غير المناسب، لكنه سيكون
 شيئاً حسناً أن تتزوج الرجل المناسب. المرأة بذلك تتلهي لأن ترتب
حياتها وتتجنب أطفالاً. وأنت بصورة خاصة ستستلمين مليون دولار لدى
كل مرة تضعين فيها مولوداً. إن حماك المستقبل قد أعطى حتى الآن
مليوني دولار لأنك هدسون. وهذا هو السبب الذي جعلها تحمل
مرتين في ستين متاليتين. أما أنا ويد فعلينا أن نتظر موت والدي.

- لكنك تحبين بود، أليس كذلك؟

- إنه ولد نبيل.

- نبيل؟ ولم تستطع ماجي أن تخفي دهشتها.

فابتسمت لوسى:

- أوه، ماجي، أنا ليس لي حظك الرائع، فليس هناك إلا اسم
العائلة والكثير من المال.

- لكن يا لوسى، لديك... وتوقفت ماجي.

فتدخلت لوسى مبتسمة:

- لا، أنت لا تجروين على القول أن لدى «سحراً»، أو أني ذكية
جداً. هذا هو الواقع وليس بوسعي أن أفعل شيئاً لإصلاح شكري فانا
لست بشعة تماماً. ولهذا السبب، اخترتك رفيقة وشريكة في غرفتي،
وهذا ما يجعلني أقول لنفسي: إبني أساكن أجمل فتيات المدرسة،
وأجد بعض العزاء في ذلك، لكن هذا وحده ما لفت الانتباه
لشخصي. لقد قابلت هاري خلال هذا الصيف، وهو يعمل موظفاً في
مكتب استقبال أحد فنادق نيويورك. لكن هل تتصورين أن أمي تسمح

لي بالزواج من هاري ريلي الذي يسكن برونكس ويستقل المترو؟ وهاري لم يسألني أي شيء آخر. في الخريف قابلت بود وغرقت أمري في بحر من السعادة، كذلك أنا على ما أعتقد. إننا سنتعيش حياة مريحة، لكنني على الأقل عشت شهرین رائعين مع هاري.

- هل تريدين أن تقولي إنك.... (وصمت ماجي).

- بالتأكيد، لقد مضينا بعلاقتنا حتى النهاية، وأنت، ألم تفعلـي ذلك مع آدم؟

فهـزت ماجـي رأسـها بالـنـفيـ.

- لنـ يا ماجـيـ، هلـ أنتـ حـمـقـاءـ أمـ مـاـذـاـ؟ـ ماـذـاـ أـمـسـكـ بـكـ؟ـ إـنـ عـلـىـ الفتـاةـ أـنـ تـنـامـ شـهـرـاـ فـيـ حـيـاتـهـاـ عـلـىـ الأـقـلـ مـعـ الرـجـلـ الـذـيـ تـحـبـ.

- لكنـ كـيـفـ سـتـشـرـحـينـ لـبـودـ أـنـكـ لـسـتـ عـذـراءـ....

- هذاـ شـيـءـ قـدـيمـ!ـ هلـ تـرـيـدـيـنـ أـنـ تـحـكـيـ عنـ التـزـفـ وـأـشـيـاءـ كـهـذـهـ؟ـ يـمـكـنـ اـتـخـادـ الـإـجـرـاءـاتـ بـالـنـسـبـةـ لـمـانـعـ الـحـمـلـ.ـ وـسـأـقـولـ لـبـودـ إـنـ الطـبـيـبـ فـضـ بـكـارـتـيـ.

- لكنـ، أـلـنـ يـلـاحـظـ شـيـئـاـ؟ـ

- باـسـطـاعـتـيـ أـنـ أـخـدـعـهـ.

لم يكن لدى ماجي أي شيء يجبرها على خداع هدسون، حتى الألم كان حقيقياً. فهـدـسـوـنـ لـمـ يـحـسـنـ تـرـتـيـبـ أـمـرـهـ،ـ إـذـ حـاـوـلـ أـنـ يـلـجـ بـهـاـ عـلـىـ الـفـورـ،ـ فـجـرـحـهـاـ وـجـعـلـهـاـ تـكـرـهـ الـتـجـرـبـةـ بـكـامـلـهـاـ.ـ كـذـلـكـ كـانـ الـأـمـرـ فـيـ الـلـيـلـةـ الـثـانـيـةـ وـالـثـالـثـةـ.ـ لـقـدـ كـانـاـ عـلـىـ سـفـيـنةـ «ـالـحـرـيـةـ»ـ فـيـ طـرـيقـهـمـاـ إـلـىـ بـارـيسـ حـيـثـ كـانـاـ سـيـقـضـيـانـ شـهـرـ العـسلـ.ـ وـكـانـاـ يـشـغـلـانـ مـقـصـورـةـ فـاخـرـةـ.ـ لـكـنـ مـاجـيـ أـخـذـتـ «ـبـوـنـامـيـنـ»ـ وـشـعـرـتـ بـشـيـءـ مـنـ الـخـدـرـ.ـ هـذـاـ سـيـكـونـ أـفـضـلـ وـلـاشـكـ،ـ حـيـنـ يـتـزـلـانـ إـلـىـ الـبـرـ.ـ لـكـنـ فـيـ

فندق جورج الخامس كان الأمر أسوأ أيضاً فقد كان هدسون يشرب كثيراً ويلقي نفسه عليها كل ليلة دون أقل بادرة من رقة أو عاطفة. وكان ينال متعته ثم يغرق على الفور في سبات عميق.

عندما عادا إلى فلادلفيا واستقرا في منزل جميل جداً قرب «باولي» أملت ماجي أن تتحسن الأمور أكثر. عاد هدسون إلى شغله أما هي فقد شغلت نفسها بإقامة حفلات عشاء والذهاب إلى النادي لأخذ دروس في الجولف والتردد على عدة لجان للإحسان. وظهرت صورها في الصفحات العالمية لكل الجرائد: فقد كانت المنعشة الجديدة الشابة لمجتمع فلادلفيا الراقى. وقد كان هدسون يتصرف كفحل من فحول الخيل، آخذًا إياها كل ليلة إلى فراشه، إنما لم يكن يهتم بتقبيلها أو بمداعبة نهديها فقط.

في البداية، حكمت أن عدم توصلها إلى الاستمتاع نتيجة نقص فيها، وأملت أن تعوض هذا النقص ذات يوم لكنها مع مرور الشهور فقدت كل أمل. لم تعد تتمنى أكثر من بعض إشارات تدل على العاطفة خلال طقسهما الليلي. وعندما حاولت أن تلمس طريقها مع لوسي أجابتها هذه بهزة من كتفها قائلة:

– أحياناً تمشي الأمور بالنسبة لي، وأحياناً لا. لكتني أتاوه وأدعى أن هذا رائع في كل الحالات. كيف تمشي الأمور بينك وبين هدسون؟
– أوه، بشكل كامل، أجابت ماجي بسرعة، لكن كما تقولين أنا أيضاً لا أبلغ النوبة كل مرة.

– مثلاً – هذا لم يحدث لي منذ ثلاثة أشهر. إنني أستمتع ولا شك بالرغم من أنني حامل في شهرى الثاني، وهو برهان على أن هذا لا يمنع من صناعة الأطفال. لكن يجب أن تكتبـي هدسون، فهو يشرب كثيراً. وهذا سيصيـبه بالعجز مؤقتاً.

شعرت ماجي أن طفلاً يمكن أن يغير الجو بينها وبين هدسون. ظاهرياً كان كل شيء على ما يرام فقد كان مهذباً بين الناس، وكان يضمها عندما يرقصان معاً. لكن ما من شيء آخر يجري بينهما عندما يصبحان وحيدين.

لقد اكتشفت وجود «شيري» في نهاية عامهما الأول من الزواج. كان هدسون يذهب كثيراً إلى نيويورك في الشهرين الأخيرين. ذات مساء كانت في غرفتها تستعد لحفل عشاء، وكان هدسون ينتظر في الأسفل. رن الهاتف، وبما أنها كانت متأخرة فقد استمرت ترتب تسلية شعرها، عارفة أن وصيفتها سترد إلا أن الرنين استمر، ويمصادفة من مصادفات القدر الغريبة تلك، أمسكت ماجي سماعة الهاتف في اللحظة نفسها التي أمسك هدسون بها في الطابق الأسفل. وكانت ستعيد السماعة إلى مكانها في اللحظة التي بلغت إذنها وشوشات صوت أنثوي جعلتها تنصل:

- هيدي؟ كان علي أن أتصل بك.

وشعرت ماجي بهدوء غريب يسيطر عليها وهي تستمع. لقد تكلم هدسون أيضاً بصوت تأمري.

- يا الله يا شيري! لقد قلت لك ألا تتصل بي أبداً في المنزل.
- هيدي، الأمر عاجل.

- ألا يمكن له أن يتذكر إلى الغد؟ اتصلي بي إلى المكتب.

- مستحيل. ففي ساعات العمل من الصعب تأمين مخابرة من مدينة ثانية وحتى لو استطعت فهناك دائماً فتيات يصغين. أما من أحد يسمع عنده؟ زوجتك قريبة منك؟

- لن تتأخر في المجيء. ماذا تريدين؟

- هيدي. لقد حصلت على نتيجة التحليل. إبني حبلى.

- يالله! مرة ثانية!

- أنت تعلم، ليس بوعي أن أفعل شيئاً إذا انزلق مانع الحمل.
وأنت لا تريد أبداً أن تأخذ أية احتياطات.

- هل الطبيب نفسه موجود في جرسى؟

- أجل، إلا أنه زاد تسعيرته. إنها ألف.

- أسوأ! لكن اعملها.

- هيدى، أنه يريد الدفع نقداً. وقد أخذت موعداً يوم الاثنين
القادم.

- طيب، سأذهب إلى نيويورك يوم الأحد وسأعطيك النقود. لا،
من الأفضل أن أذهب إلى هناك خلال الأسبوع، فإذا ما ذهبت يوم
الأحد، ستثار بعض الشكوك لدى ماجي. ليكن الخميس. سأكون
عندك الساعة الثامنة. يالله! أود لو تكون زوجتي خصبة مثلثك،
فجنينك يكلفني ألف دولار لإسقاطه بينما يحمل جنينها لي مليوناً.

وأطبق السماuga بقوة، بينما انتظرت ماجي طقة السماuga في
الطرف الآخر ثم أغلقت خطها. لقد كانت مذهولة. لم يخطر شيء من
هذا القبيل في ذهنها أبداً. كانت تعلم من خلال قراءاتها أن هذا قد
يحدث مع الآخرين - لكن معها، لم يكن هذا معقولاً.

الاصطدام المباشر سيبدو عملاً أحمق. فهي في الثاني والعشرين
دونما عمل. ومطلقة في فيلادلفيا حتى مع راتب معاشى، يمكن أن
تعيش معزولة. لقد حشرت في الزاوية الضيقة ولم تكن تدرى أين
تذهب. حافظت ماجي على الصمت فيما يخص شيري، لكنها
انتسبت لزمرة مسرحية. ولم يظهر هدسون أي اعتراض على ذلك،
بل كان سعيداً جداً بهذا الفيض الذي توفر له من ليالي الحرية.

مدير برامج المحطة المحلية للأي بي سي دخل الرواق خلال المشهد الثاني للمسرحية التي كانت الزمرة تقدمها وعرض عليها العمل في التلفزيون كمقدمة برامج. للوهلة الأولى كانت تميل لرفض هذا العرض لكنها أدركت أنها تقبض به على عمل يومي.

حفظت سر هذا العرض في قلبها، وبدأت تشاهد التلفزيون، لاسيما برامج المحطة كما بدأت تذهب كل يوم إلى أستاذ اللغة، محرزة كثيراً من التقدم. بعد ستة أشهر، بدأت العمل في برنامج تلفزيوني يومي لمدة نصف ساعة وقائم على مبادرتها الخاصة. كان عنوان البرنامج «ماجي عبر المدينة» وكانت في هذا البرنامج تقابل المشاهير المحليين والوطنيين وتسألهم عن كل المواضيع بدءاً من الأزياء وانتهاء بالسياسة. وفي برهة قليلة من الزمن أصبحت شخصية معروفة. فالرؤوس تلتفت عندما تدخل إلى مطعم أو مسرح مع هدسن الذي اتخذ تجاه نجاح زوجته هيئة اللامبالاة المزدرية.

لقد استبدل بشيري فتاة تدعى إرما كانت تعمل في مكتبه. ولم يتعب نفسه بالبحث عن أذار وتبيرات لقضاءه الليلي خارج المنزل. مع ذلك فقد كان يمارس معها الحب ثلاث مرات أسبوعياً وبشكل منتظم. وكانت تحمل منه ذلك بصمت، وبدون أي تأثر، لكنها أكثر من أي وقت مضى كانت تتنمى طفلاً.

هكذا سارت حياتهما ثلاثة سنوات تقريباً، ثلاثة سنوات كثيبة، بلا حياة. لكنها أبداً لم تحمل رغم أن كل الفرص كانت تثبت قدرتها على الإنجاب. أحياناً كانت تتساءل في نفسها إن كانا سيستمران يدفعهما التيار هكذا وبلا إرادة. وكان لا بد من تدخل شيء ما كي يضع نهاية لهذا الزواج الذي لا هدف له.

وقد حدث هذا بشكل غير متظر. منذ أشهر كانت هنا مساع لإقامة حفل عشاء تكريماً «الشخصية العام» وقد حدد موعد إقامة هذا الحفل في أول أحد من شهر آذار. ماجي التي تمت للجنة كانت مدعوة، ولأنها مشهورة على المستوى المحلي، فقد دعيت للجلوس على المنصة بجانب رئيس البلدية والقاضي أوكس الذي كان هو ضيف الشرف لكونه بلغ سن التقاعد. وقد دعى روين ستون لإجراء الحديث.

كانت ماجي قد قرأت مقالات روين ستون. ومن خلال تجربتها الشخصية في أعمال التحرير الصحفية في فلادلفيا كانت تعرف أن الناس نادراً ما يشبهون الصورة التي ترسمها لهم كتابتهم، لكن صورة روين ستون كانت تطابق نغمة مقالاته: قوية، صارمة، مليئة بالرجولة، وكانت تتساءل في نفسها ترى كيف هو الرجل.

في الساعة السادسة، كانت جاهزة تتظر. ولم يكن هدسون قد عاد. إذ كان يقضي معظم أيام الأحد في «نادي الريف». فاتصلت هاتفياً بالنادي تسأل عنه إلا أنهم أجابوها بأن أحداً لم يره طوال النهار. وكان لا بد لها من أن تشक بأن هذه ليست إلا حجة مع خليلته الحالية.

حسناً، رغم كل شيء لن تتخلى عن حفلة الكوكتيل، فلعل هذه هي الفرصة الوحيدة لديها لمقابلة روين ستون. بعد العشاء، سيختفى ضيوف الشرف بصورة عامة كي يستقلوا قطاراتهم، ونظرت إلى ساعتها. إن تذهب مباشرة ستتمكن من الوصول في الوقت المحدد وعلى هدسون أن يلتحق بها بوسائله الخاصة.

حين وصلت إلى الفندق اتجهت مباشرة إلى الصالة المذهبة، حيث كان روين ستون محاطاً بالكثير من الناس وفي يده كأس مارتيني وعلى شفتيه ابتسامة مؤدبة.

تناولت ماجي كأس وسكي مخفف بالماء وجاء القاضي أوكس لمقابلتها.

- تعالى معي، سأقدمك إلى رجل المؤتمرات العظيم الذي تخلينا عن نسائنا له. وحين قام القاضي بإجراءات التعارف، ابتسم روين:

- صحافية؟ هيا، إذن، إنك أجمل بكثير من أن تكوني دعية أدب. (بعدئذ وبدون مواربة جعلها تخرج من المجموعة ممسكاً بذراعها) ألا يوجد ثلج في هذا الذي تشربين؟

- إنه عفن! أجبت ماجي.

فابتلع بقية مارتينيه ثم قال:

- هذا كاف. (ووضع كأسه في يد القاضي) هل تكرم بإمساك هذه الكأس لي؟ هيا، تعالى، أيتها الصحافية دعينا نبحث عن شيء مثلج (وقادها إلى الطرف الآخر من الصالة) لا تنظرني خلفك. هل يتبعوننا؟

أشك بذلك، فلقد داخوا. وانفجرت ضاحكة.

ومضى خلف طاولة المشرب قائلاً للنادل:

- هل يزعجك أن أخدم نفسي بنفسى؟
دون أن يتذكر الجواب، سكب مكيالاً كبيراً من الفودكا في قدحه ثم تطلع إلى ماجي.

- هل تحببين أن تتبعي شرب الوسكي - أم تودين أن تجربى مشروب ستون الخاص؟

ووجدت نفسها غبية، فهي تكره المشروبات الممزوجة وقد قدرت أنها هي الأخرى باتت أيضاً متعلقة به، مثل آية معتوهة. (تمتعي بهذه اللحظة، فكرت ماجي، فغداً ستكونين مع هدسون في عالمك الكئيب ذاك، بينما سيكون روين ستون في فندق آخر، ومدينة أخرى وفي طريقه لأن يصب لنفسه كأس مارتيني أخرى).

مد لها الكأس قاتلاً

- بصحتك، أيتها الصحافية!

ثم أمسك بذراعها واجتازا الصالة ثم جلسا على مقعد هناك.

كانت تعلم أنه ما من عين امرأة في الصالة إلا وهي مركزة عليها. لكنها أحسست وربما لأول مرة بأنها تعيش شعوراً غريباً من الحرية الجديدة المفعمة باللامبالاة.

لينظروا إذن!

لكن كان عليها أن تقول شيئاً:

- قرأت أنك تخليت عن كتاباتك الافتتاحية وإنك تقوم بجولة مؤتمرات. الحقيقة أنني أفتقد مقالاتك الافتتاحية، (وخيال إليها أن ما قالته بدا متكلفاً نوعاً ما).

فهز كتفيه:

- لاشك أن مقالاتي تخضع للحذف والقصل في جرائدكم.

- لا، لقد قرأتها كاملة. لكني أظن أنك تفضل ما تفعله في الوقت الحاضر. وأفرغ كأسه ثم مد يده وتناول كأس المارتيني، كأسها التي لم تلمسها.

- لا، أيتها الصحافية، أنا لا أفضله. إنما هو متميز من حيث عائداته المالية. (وقدم لها سيجارة كان قد أشعلها) وماذا تفعلين على الشاشة الصغيرة؟

- نشاطات اجتماعية، من وجهة نظر المرأة خاصة.

- أراهن أن الناس يشاهدونك ويستمعون إليك.

- وهل في هذا ما هو خارق للعادة؟

- أبداً، التلفزيون هكذا. رائعة هذه الشاشة الصغيرة، فقد خلقت جيلاً من الناس الجذابين.

- ألا تعتقد أن عملية مشاهدة الناس يجعل الأشياء شخصية أكثر وتسمح بفهمها على نحو أفضل؟

فهذا كتفيه:

- هذا يخلق نماذج عبادة. فالعالم كله يعبد في الوقت الحاضر لويس، ادسوليغان، بوب هوب، لكن الناس يتقلبون. تذكرين كم كنت تعبددين العم ملتي! قولي لي أيتها الصحافية، من تحبين في التلفزيون؟

- أنت من يمكن أن أحب... «وتوقفت والرعب يملأ قلبها».

فابتسم ابتسامة ساخرة:

- أنت أفهم فتاة قابلتها في حياتي. إنك تقفزين مباشرة إلى الطعم.

- قصدت أن أقول إبني أحب طريقة تفكيرك، وجهات نظرك...

فأنهى كأسه:

- لا حاجة للتفسيرات أو نسفت كل شيء. فالعالم مليء بالعاهرات المسترات وأسلوبك يعجبني. هيا تعالى ، بإمكاننا استئناف هذا.

وتبعته إلى حيث أعاد الكأسين الفارغتين إلى المشرب مندهشة من السهولة التي جرع بها كأسي المزيف. هناك أعد كأسين أيضاً ومد إحداهما إليها. في الجرعة الأولى، منعت نفسها من التكشير، فالشراب فودكا صافية تقرباً. هناك بدأ الناس ينضمون إليهما وبدأت معظم النساء تحكم الحصار حوله، وهكذا وجد نفسه ضمن دائرة مغلقة من جديد، حاول فيها أن يظهر جم أدبه مجيناً على كل الأسئلة التي طرحت عليه، لكنه لم يترك ذراعها أبداً وظل طول الوقت إلى جانبها. بطرف عينها، كانت تراقب الباب باستمرار، وفجأة تملكتها رغبة في ألا يأتي هدسون.

سمعت ضجة خفيفة. وصفق رئيس اللجنة بكافيه:

- أين ستجلسين أيتها الصحافية؟ سألها روين.

- في الطرف الآخر على ما أعتقد (وسمعت نداء اسمها) ها هو اسمي ! وانفصلت عنه ثم انطلقت بين الصفوف.

ربت روين ذراع الرئيس الذي كان يقف بجانبه.

- هل تواافق على تغيير مكانك مع الصحافية؟ أنت والقاضي ساحران، لكنني لم آت مسافة مائة كيلومتر كي أجلس بينكما في حين توفر لي إمكانية الجلوس بجانب امرأة ساحرة.

وهكذا عندما دخلوا القاعة وجهها روين إلى المكان المجاور لمقاته، على الطاولة. وأحسست ماجي بأن أعين الحضور جميعاً تنقل على كاهلها. طلب روين المارتيني من جديد. إن قدرته على عب الشراب غير محدودة على ما يبدو، وبعد ثلاث كؤوس كان هدسون ينطرح. أما روين فقد بدا محافظاً على إشراقه كلّه.

لاحظت ماجي هدسون وهو يدخل ثم يحتل مكانه على الطرف الآخر من الطاولة. وحين جلس رأت جاره يشرح له التغيير غير المتوقع الذي حصل في الأمكنة. وأحسست بالنشوة عبر جسدها الدائم الخضوع، للمفاجأة التي ظهرت على وجهه. أصغت ماجي للرئيس وهو يقدم روين قبل أن ينهض لهذا مال نحوها ثم قال بصوت منخفض:

- اسمعي أيتها الصحافية، سأجمل لك الأمر بكلمتين. ثمة جناح تحت تصرفني، منظمتكم في فلادلفيا جعلت الأمور رائعة. إذا أردت أن تتملصي وتلتتحقي بي إلى هناك فسأبقى. وإلا فلسوف آخذ قطار الساعة الحادية عشرة والنصف، أي في نهاية العشاء مباشرة. (ونهض، ثم انتظر نهاية التصديق، بعدئذ انحنى نحو أذنها) إذن أيتها الصحافية، كلمتك النهاية.

- سأجيء.

- مرحى. جناح 17 ب. دعى بعض الوقت يمر ثم اصعدى في إثري.
بعدئذ ألقى كلمته ثم جاء أحدهم فقدم للقاضي أوكس مكافأته.
وببدأ المدعون يهتلون والصحافيون يسألونه أن يقف كي يصوروه مع
رو빈 الذي كانت قد أحاطت به النساء. ثم وقع لواائح مدها له أحدهم
وتطلع إلى ساعته قائلاً إنه يتظر هاتفاً من الخارج. أخيراً صافح
القاضي أوكس وأشار إشارة الوداع للحفل ثم ذهب.

كانت الساعة الحادية عشرة فجاء هدسون من مكانه حول
الطاولة ثم جلس على الكرسي الذي شغر بذهاب روين.

- إذن، هذا الكوكتيل رائع؟

- لقد تسللت تماماً.

- لنذهب من هنا.

وشعرت بنفسها تجفل فجأة كيف تراها وعدت روين ستون؟
ماذا حل بها؟ ليس باستطاعتها اتهام المارتيني فهي لم تبلل شفتيها به.
بعيدة عنها، نية الصعود إلى غرفته!

- إنه آخر عشاء أحضره، قال هدسون، وأنت، تذمررين من
عشاءات مساء السبت في «نادي الريف» لكن هناك، على الأقل،
تتوفر لي فرصة الضحك. ونكون مع أناس من عالمنا.

- هذه الأمسيات جزء من عملي.

- عملك! تضاحك هدسون، صحيح هذا يذكرني لا بد من فعل
شيء بالنسبة لهذا الموضوع. فكثير من الناس يتكلمون عنه. والذي
يقول إن كثيراً من أصدقائه يقولون له إنهم لا يحبون مطلقاً أن يروك
تقابلين كل هذه النماذج. فالكاتب الذي قابلته الأسبوع الماضي كان له
هيئه رجل شيعي.

ولم تجبه. كان هدسون يدق على هذا الوتر من حين لآخر، ثم ينسى الموضوع تماماً. ومن الأفضل أن تتركه يتكلم كما يشاء. بعده أفرغ كأسه وملأها مجدداً.

- أنت تسخر مني على نحو فظيع يا هدسون، أليس كذلك؟
فسكب لنفسه كأساً أخرى وزفر آهة طويلة:

- أوه. ليس منك. بل منا... من عائلتنا. أحياناً يخيل إليّ أنني أخذت الحالة لكن اطمئني أنا لا ألومك. أين يمكن أن أذهب؟ لا أنت ولا أنا يمكننا أن نكون حرين فعلاً طالما أنك لم تحبني مرات عدّة. يا الله! هذا أقل ما تستطعين فعله.

فنهضت:

- هدسون، أنت تقززني.

- هذا كثير عليك! فيوم زواجنا، رأيت كم كانت أمك مبهجة، ووالدك المشرق بسيجاره وقبضتي يديه، بم تراهما كانا مسرورين إذن؟ بالحب! يا عيني على الحب! كانوا مسرورين لأنك ستتزوجين مال ستورات. لكنك لا تحافظين على تعهداتك. فقد حرمنا من الأطفال حتى الآن. (وحدق إليها ملياً) ربما علينا أن نعود إلى المنزل هذا المساء ونحاول ذلك.

- لو أنك لم تشرب كثيراً.

- علي أن أشرب كثيراً لكي تشيريني. أنا رجل، أم تحسيبي جماداً؟

وخرجت قبعها هدسون بهيئة كثيبة. في مدخل الصالة التقى بيود ولوسي التي كانت حبلٍ من جديد، فربت خاصرتها بضرية صغيرة:

- سنذهب إلى «امباسي» هل تأتون؟

وألقي هدسون نظرة حسد على بطن لوسي:

- فكرة جيدة، لم لا؟

وأمسك ماجي بذراعها ثم حشروا أنفسهم في المصعد.
كان سائق بود يتظر.

- اتركوا سيارتي كما هنا اقترحت لوسي، يمكن أخذهما فيما بعد.
كان مطعم أمباسي مليئاً. فجلسوا في غرفة التدخين منحشرين وراء طاولة صغيرة. وعلى الطاولة المجاورة، كان ثمة أعضاء من «نادي الريف» فقرروا أن يلصقوا الطاولتين معاً. وبدأ الرجال ينكتون. وضع أحد الندل زجاجة وسكي، ووجدت ماجي نفسها محشورة في الزاوية لكنها لم تستطع أن تبعد من ذهنها فكرة الجناح رقم 17 ب.

عليها أن تتصل به هاتفياً، وتقول له الحقيقة. ستقول إنها قبلت في لحظة طيش وأنها امرأة متزوجة. ليس من اللائق أن ترك رو宾 يتضرر: إنه يعمل عملاً شاقاً.

ونهضت فجأة:

- علي أن أصلاح من زبتي. (وفكرت: لا بد من أن هناك جهاز هاتف).

- سأرافك. قالت لوسي وهي تنهض بمشقة. إنني أموت شوقاً لمعرفة ما قال روбин ستون لك، فقد رأيته يميل إليك ويتكلم معك عدة مرات. هيا آنذا! صرخت لوسي لفتاة أخرى.

اتجهت المجموعة الصغيرة نحو المغاسل. هناك رأت ماجي جهاز هاتف إنما دون حجرة. وبجانبه فتاة موكلة به. لم يكن ثمة أمل. فأعادت ماجي ترتيب زبتها بسرعة ثم أشارت بكلمات قليلة إلى موضوع روбин ستون. كانت تود أن تبقى في المؤخرة إلا أن لوسي وأندا انتظرتاهما. حين عدن إلى الطاولة، لم يكن هناك أثر لهدسون.

بعدئذ، لحظته، على طاولة أخرى في طرف القاعة، جالساً إلى طاولة مع أناس آخرين، وذراعه ملتفة حول كتفي إحدى الفتيات. عرفتها: إنها متسبة جديدة للنادي تزوجت حديثاً.

كانت ذراع هدسون تداعب ظهرها العاري، ولم يكن باستطاعة الزوج الذي جلس قبالتهمما أن يرى شيئاً. فجأة نهضت ماجي.

- اجلس، صاحت لوسي، ماجي، أنت تعلمين أن هذا لا يعني شيئاً. فهدسون يرغب دائمًا في أن يجرب سحره على المتسببات الجديdas. - إنني ذاهبة.

فاحتتجزها بود من ذراعها:

- ليس لك الحق في أن تقلقي أبداً، إنها جين تولاند وهي تجن غراماً بزوجها.

لكنها تخلصت منه مسرعة. ولم تتوقف عن الجري إلا وقد أصبحت في الطريق. هناك سارت حتى أول تقاطع، وأشارت إلى تاكسي ثم قالت للسائق أن يأخذها إلى فندق ستراتفورد.

- رنت على الجناح 17 بـ رنة قوية. إنما دون جواب. فنظرت إلى ساعتها: الثانية عشرة والربع ربما سافر أو ربما نام. فرنت مرة ثانية، ثم قامت بنصف دورة، وبدأت تعود أدراجها. فجأة فتح الباب على سعته. وظهر روين وفي يده كأس.

- ادخلني أيتها الصحفية، كنت أتكلم على الهاتف.

ودخلت إلى الصالون، فأشار لها بياصبعه إلى زجاجة الفودكا ثم التفت إلى الهاتف. كان واضحاً أنه يتكلم عن قضايا عمل: ويدا وكأنه يتكلم عن شروط عقد. سكبت لنفسها شراباً ثم نظرت إليه. كان قد خلع سترته. ويدا قميصه يلتتصق بجسده كما رأت حرفياً (ر. س)

على صدره. كان أيضاً قد حل عقدته وهو يتكلم على نحو جدي رزين. فلاحظت أن زجاجة الفودكا فارغة حتى النصف، ومرة ثانية تملكتها العجب من قدرته على عب الشراب.

أخيراً أغلق الخط.

- عذراً لجعلني إياك تتظرين، لكن أنت لم تضربي رقمًا قياسياً في سرعة المجيء.

- أين ستذهب غداً؟ (وشعرت فجأة أنها خائرة القوى مستفزة الأعصاب).

- إلى نيويورك. فلن أعقد مؤتمرات بعد.

- لماذا يدعون هذه مؤتمرات؟ فهذا المساء كنت هائلاً. وقد تكلمت عن كل شيء. مغامراتك فيما وراء البحار، الناس...

- أظن أن هذه هي البداية التي يتزه فيها المرء مع الرسوم الشفافة...
بعدئذ يمكن للمرء أن يوازن نفسه. (ووضع كأسه ثم فتح ذراعيه) هي يا صحفتي فأنت لم تقبليني؟

وشعرت أنها عادت على الفور تلميذة مدرسة فقالت:

- اسمي ماجي ستورات. ثم ارتمت بين ذراعيه.

تلك الليلة مارسا الحب ثلاث مرات. كان يشدّها إليه ويهمس لها بكلمات رقيقة. ولقد داعبها كما لو أنها عذراء. وللمرة الأولى فهمت ما تحس به المرأة حين يمارس الحب معها رجل، هدفه الوحيد إسعادها. لقد بلغت النشوة في المرة الأولى، كما بلغتها في المرة الثانية. أما المرة الثالثة فقد انقلبت إلى الوراء مستنفدة القوى سابحة في بحر من النشوة تماماً. وكان قد ظل ممسكاً بها معانقًا إياها برقه. بعدئذ. وعندما عاد لمداعبتها، ابتعدت عنه فغمز وجهه في صدرها قائلاً:

- لقد اكتشفت هذه الليلة شيئاً مختلفاً. إنني ثمل للغاية: وربما لن أذكر شيئاً غداً، لكنني أود أن تعلمي أن الأمر معك مختلف تماماً.
أما هي فبقيت مسترخية، هادئة. بشكل ما كانت تعلم أنه يقول الحقيقة. كانت تخشى أن تتحرك، تخشى أن يزول السحر. فروين البارد، الرهيب بدا فجأة سهل التأثر، سريع الجرح. وفي الظلمة راحت تتأمل شكله على نهديها - فهي ترغب أن تذكرة كل ثانية، ولسوف تتذكرة دائماً الكلمة التي صرخ بها حين بلغ ذروة النشوة.
فجأة تراجع عنها، قبلها ثم مد يده وأشعل سيجارتين مدللها إحداهما:

- إنها الثانية والنصف، (وأشار برأسه إلى الهاتف) إن كان عليك أن تنهض في ساعة محددة فاطلبني إليهم ذلك، أما أنا فليس لدى ما أفعله غداً سوى أن أستقل قطاري إلى نيويورك. في أية ساعة عليك أن تكوني في عملك؟
الحادية عشرة.
- ما رأيك بالساعة التاسعة والنصف؟ سأنهض معك في الوقت نفسه ثم نتناول إفطارنا معاً.
- لا.. علي أن أذهب الآن.
- كلا! (صرخ آمراً إلا أن عينيه كانتا تتسللان) لا تركيني.
- لابد من ذلك يا روين.

وقفزت من السرير ثم جرت إلى الحمام وارتدت ثيابها على جناح السرعة وحين عادت إلى الغرفة كان يستند إلى الوسائد، مسيطرًا تماماً على نفسه. فأشعل سيجارة وتأملها باستغراب:
- إلى من تهربين مني؟ إلى زوج أم عشيق؟

- زوج، أجبته وهي تحاول مواجهة نظرته بعينيه الزرقاءين الباردتين ببرودة مدهشة. سحب رون نفساً طويلاً ثم نفث الدخان نحو السقف، قائلاً:

- إذن، فقد خاطرت كثيراً بالمجيء إلى هذا المساء؟

- فقط بحياتي العائلية.

- تعالى هنا أيتها الصحافية! (ومد لها يده فأسرعت إليه حيث راح يتأملها كما لو أنه يريد أن يخترق أفكارها) إذن يهمني أن تعلمي أنني لم أكن أعلم أنك امرأة متزوجة.

- لا عليك، ولا تبال بتوبیخ الضمير، قالت بكل رقة.

فقهه قهقهة غريبة:

- توبیخ الضمير، يا الله، هذا مضحك في الحقيقة. وداعاً أيتها الصحافية:

- إنني أدعى ماجي ستورات.

- يا صغيرتي، ثمة اسم آخر للفتيات اللواتي هن من نوعك.

ومال يسحق سيجارته، بينما بقيت واقفة لحظة من الزمن قرب سريره.

- رون، هذا المساء، كان الأمر جديداً علي كلياً أنا الأخرى. وهذا يعني الكثير وإنني لحريصة أن تعرف هذا.

فجأة ألقى ذراعيه حول قامتها وحشر رأسه في ثوبها. وبصوت منخفض مستكين، توسل:

- إذن لا تذهب بي. أنت تقولين إنك تحبيني ومع ذلك تركيني. لم تكن قد قالت إنها تحبه. فتخلصت بلطف من ضمته ثم تأملته باندهاش.

لقد تقاطعت نظراتهما لكنه بدا وكأنه ينظر في مكان آخر، بعيداً جداً، كما لو أنه غارق في بحر من الغيوبة. ففكّرت: الفودكا تركت آثارهاأخيراً، إذ لم يعد قادراً على معرفة ما يقول أو التفكير بما يقول.

- روين، أنا مضطربة للذهاب - لكتني لن أنساك أبداً.

فطرف بعيئيه قليلاً ثم تأملها، كما لو أنه يراها للمرة الأولى.

- أنا نusan، تصبحين على خير، أيتها الصحافية!

بعدئذ أطفأ النور وانقلب على جانبه ونام في الحال. أما هي فقد تسمرت في مكانها عاجزة عن تصديق ذلك. فالرجل لم يكن ثملأً بل لقد نام فعلاً.

عادت إلى منزلها، طائرة بسيارتها، مشحونة بعواطف ومشاعر متضاربة. ففي كل هذا كان ثمة شيء شاذ. رجلان في شخصه، رجلان لا يلتقيان أبداً إلا حين يمارس الحب. وبعد، لقد قال هو نفسه ذلك، فغداً لن يتذكر شيئاً من قصتها معه ولن تكون بالنسبة له إلا فتاة قابلها بين محطتي قطار. لكن هل تراه يتصرف هكذا مع كل النساء؟ هذا قليل الأهمية. الشيء الوحيد المهم هو: هذه الليلة.

اتجهت ماجي دونما ضجة إلى المنزل ثم عبرت إلى غرفتها. كانت الساعة الرابعة صباحاً حين دخلت غرفة النوم الغارقة في الظلام، ورأت في الظلام، سرير هدسون الفارغ. لقد خدمها الحظ: إذ لم يكن قد عاد، ويسرعة كبيرة خلعت ثيابها. وما إن أطفأت النور حتى سمعت على طريق المراقب صرير الرمل تحت العجلات. فتظاهرة بالنوم حين انزلق داخل الغرفة، وراحت تضحك في نفسها على احتياطات الحذر التي اتخذها وهو يدخل وكذلك من الشكل الذي كان يتلمس فيه جدران الغرفة كي لا يوopezها وسرعان ما سمعته يشخر بعمق أكثر من شخير نومه عندما يكون ثملأً.

خلال الأسبوعين التاليين استغرقت ماجي في عملها وطردت روين ستون من أفكارها، إلى أن بلغت اليوم الذي فتحت فيه مفكرتها للتحقق من دورتها الشهرية فأدهشتها التاريخ: كان قد مضى عليه أربعة

أيام، ولم يكن هدسون قد قاربها منذ ثلاثة أسابيع، روين ستون! إذ لم تكن قد اتخذت معه أية احتياطات. وكان هدسون قد توصل لإقناعها بأنها لا تستطيع الإنجاب، فخبأت وجهها بين يديها: لا لـ... تبحث عن التخلص منه. لقد حملت من روين ستون في لحظة حب... وكان هدسون يريد ولداً أوه! لا، هذه فكرة سخيفة... لكن لم لا؟ ما الفائدة من قول الحقيقة لهدسون؟ سيعاني من الأمر، وسيعاني الطفل أيضاً، أخيراً نهضت وقد قررت فجأة: المحافظة عليه.

بعد أسبوع على فوات الميعاد، فكرت بضرورة جر هدسون لمصالجتها، إذ لم يكن قد بقي بعيداً عنها مثل هذه المدة من قبل: لا بد أن عارضته تستفاده أو لعله وجد صاحبة جديدة. فهو حين يغرق في غبطة علاقة جديدة لا يقاربها أبداً في تلك الليلة، حشرت نفسها به في الفراش لكنه صدّها.

فغضت على شفتيها في الظلمة:
- أريد طفلاً يا هدسون.

وأحاطته بذراعيها محاولة أن تقلبه لكنه أدار وجهه:

- طيب، لكن بلا ذنبي، إن كان الطفل هو ما تريدين فعلاً فلنزن.

قدمت ماجي نفسها للطبيب عندما جاء الشهر التالي ولم يأتها الميعاد. فاتصل بها في اليوم الثاني مهتماً إياها. لقد كانت حاملاً منذ ستة أسابيع، وقررت أن تنتظر بضعة أسابيع أخرى قبل أن تعلن الخبر لزوجها.

بعد بضعة أيام، كانا يمضيان إحدى سهراتهما النادرة في المنزل، لقد كان هادئاً مسالماً طوال فترة العشاء، والتوجه الذي كان قد أصبح جزءاً من شخصيته، لم يظهر تلك السهرة وبكل هدوء وتفكير ونبيل تقريراً اقترح عليها أن يذهبا إلى الصالون الصغير ليشربا

الكأس الأخيرة فجلس على الديوان متأملاً إياها وهي تسكب الكونيك. ثم أخذ كأسه وراح يرشف منها بتمهل وعناء أخيراً قال:
- هل تستطعين أن تخلي عن عملك الصغير في التلفزيون خلال ثلاثة أشهر تقريباً؟

- أستطيع أن أطلب إجازة - لماذا؟
- لقد قلت لوالدي إنك حامل.

فقطلعت إليه مندهشة. ثم فكرت. لعل الطبيب بلازر أخبره. لقد أسرت للطبيب بأنها تود المحافظة على سر حملها بسبب عملها، لكن لعله لم يفكراً بأنها لن تخبر زوجها. من هنا إذن جاء مزاجه الجديد فابتسمت بشيء من العزاء النفسي: غريزتها لم تخدعها. فالطفل سيغير كل شيء.

- هدسون، أنا لست بحاجة للسفر، باستطاعتي أن أعمل تقريباً حتى اللحظة الأخيرة.
فتأملها مستغرباً:

- وكيف سنبرر لوالدي وللناس جميعاً وضع بطنه الضامر الصغير الجميل؟

- لكتني...
- الإنسان لا يستطيع أن يتصنع شيئاً كهذا. كل الناس ينبغي أن يصدقواه، حتى بود ولوسي. إن أقل تصرف خاطئ يجعل والدي يكتشف حقيقة الأمر. لقد أعددت كل شيء تماماً. قلت له إننا نود الذهاب في رحلة حول العالم - إنها الهدية التي أقدمها لك على حملك لكن في النهاية يمكننا القول إنه ولد في باريس قبل اكتمال نضجه.

- لكتني لا أفهم يا هدسون... فأنا أريد أن يأتي ابني إلى العالم وأنا هنا.

أخيراً تضاحك تضاحك الساخر:

- لا تستغري في اللعبة. ببساطة لقد قلت إنك حامل، لكنك لست حاملاً.

ونهض ثم سكب كأساً آخرى من الكونياك:

- لقد اتخذت كل ترتيباتي. بإمكاننا أن نحصل على طفل في باريس. فالطبيب الذي تحدثت معه بهذا الشأن يعمل في دار للتوليد هناك. وإنهم يضمنون حتى التشابه مع الأبوين. وهناك سيكون لديه ثلاثة أطفال للتبني. سيولدون في الشهر السابع. ويكتفى أن ندفع تكاليف المستشفى للأم التي تضع مولودها ضمن ترتيب مناسب. ثم تخلصي الأم عن الطفل فوراً ولا تراه بعد ذلك أبداً. لن تعرف إن كان صبياً أم بنتاً، لن تعرف من سيتبناه. لقد طلبت صبياً، كما أنا سنحصل على شهادة ميلاد تثبت أنه ابنتا، فابن الزنى المحظوظ هذا لن يؤمن لنا مليون دولار بمجيئه وحسب، بل سيكون له الحق بجنسية مزدوجة إن أراد ذلك. ثم نعود متصررين إلى أمريكا.

فضحكت، مطمئنة، ثم نهضت من الديوان وتقدمت نحوه:

- هدسون، الآن جاء دورك كي أفاجنك. نحن لسنا بحاجة لكل هذه المشاريع المعقدة.

- ماذا تودين القول.

- إنني حامل لحسن الحظ.

فبعق: - كرري -

- أنا حامل، ولم تحب الطريقة التي تطلع بها إليها. وفي الحال تحركت يده صافعة وجهها.

- أيتها القدرة، ممن؟

- إنه مني... منا.

وأحسست بشفتها تتشفخ ويطعم الدم في فمها. اقترب منها أكثر وأكثر ثم أمسك بكتفيها وراح يهزها:

- قولى لي أيتها العاهرة.. ممن ابن الحرام هذا الذي تريدين إلصاقه بي؟ (ومن جديد صفعها) أحكى. سأظل أضربك حتى الموت. لكنها تخلصت منه وجرت خارج الغرفة. فاندفع خلفها ثم أمسك بها في غرفة المدخل.

- أجيببي، ممن هو ابن الحرام الذي تحملين؟

- ما الفرق بالنسبة إليك؟ لقد رتبت أمرورك لتبني طفل امرأة أخرى في باريس. على الأقل، هذا ابني. وفجأة اختفى الغضب من وجهه. وحلت شيئاً فشيئاً ابتسامة على شفتيه. فجعلها تعود إلى الصالون.

- هذا صحيح، أنت محققة تماماً. ستجيئه، وستحتفظين به طوال السنوات العشر القادمة. بعدها، إن كنت تحسنين التصرف سأوافق على طلاقك مع معاش تقاعدي جيد.

- لا، (وجلست على المقعد ثم تطلعت إليه بهدوء لم تكن تعرفه في داخلها) هذا مستحيل، لن أربأ طفلي في جو الكراهة الذي يسود بيننا. أريد الطلاق الآن.

- لكتني لن أعطيك قرشاً.

- لست بحاجة، قالت والتعب باز عليها، سأذهب للعيش مع عائلتي وسأكسب ما يكفيوني لتربيه طفلي.

- ليس قبل أن أنهي منك.

- وماذا تنتظر؟

- هذا الطفل يمثل لي مليون دولار، فاما أن تحصلني على هذا المبلغ وتعطيني إيه أو أمنعك من العمل بعد الآن، سأعمل على طردك من كل الجرائد والتلفزيون ولن تستطيع عائلتك أن تنظر في وجه واحد من المدينة كلها.

فأمكنت رأسها بين كفيها:

- أوه، هدسون! لماذا؟ لماذا تعالج الأمور بهذه الطريقة؟ لقد ارتكبت خطيئة - في ليلة ما، مع رجل ما ولم يحدث لي هذا من قبل، كما أنه لن يحدث أبداً. كان بودي أن نتمكن من التفاهم معاً لكنك تعاملتني معاملة سيئة إلى حد فقد معه الإحساس بأنني امرأة. لعلي أساءت التصرف لكنني لا أثير الكثير من الضجيج حول ما أعرفه عنك (وتضعضع صوتها) لقد اعتدت أن لدينا فرصةأخيرة. كنت حمقاء ولا شك، لكنني فكرت أن إنجاب طفل سيسعدك. وأن هذا سيقربنا. كنت أعتقد أنه حين تمر التجربة بنجاح ستنجب أطفالاً آخرين، أطفالاً منا نحن الاثنين.

- أيتها المعتوهة! أما آن لك أن تفهمي؟ أنا عقيم! (وصرخ) الأسبوع الماضي أجريت فحوصاً... أنا عقيم، محال أن أنجب طفلاً من صلبي.

- إذن ما هذه الإجهادات التي كنت تدفع لها؟

- كيف عرفت بها؟

- عرفت.

فأجبرها على النهوض من المقعد:

- أنت تضعين مخبرين في أعقابي إذن؟ (وصفعنها بعنف) حسناً، لقد تركت نفسي أفعل ذلك. كل تلك العاهرات اللواتي كنت أدفع لهن واللواتي كن يدعين أنني جعلتهن يحملن... كلهن ضحكن علي... كما حاولت أنت أن تفعلي قبل قليل. لكنني الآن أعرف: إنني عقيم.

فتخلىت منه مبتعدة. كانت الدموع تنحدر مدراراً على وجنتها، وكانت شفتها قد تشقت، لكنها كانت تتألم من أجله. أرادت أن تخرج من الغرفة لكنه تشبت بها بخشونة بالغة.

- أين تذهبين؟

- لإعداد حقيتي، قالت بنصف صوتها، فأنا لا أستطيع البقاء معك في هذا المنزل.

- لماذا؟ طرح سؤاله بخبث، كنت تستطعين البقاء من قبل وكنت مرتاحه وأنت تعلمين أن لي علاقات. الآن نحن متساويان. اثنان من الفصيلة نفسها. لا، ستسر الأمور على نحو أفضل بهذه الطريقة. كل منا يخرج إلى شأنه... طالما لا يصل هذا إلى سمع والدي.

- لكنني لا أستطيع العيش هكذا.

- إذن، كيف ستفسرين وجود ابن الزنى الذي تحملينه في بطنك؟

- كنت مطلعة على العلاقات التي تقيمها مع فتياتك. ثم، قابلت شخصاً ما، لا أعرف كيف حصل هذا. بلا شك كنت بأمس الحاجة لأن أكون محبوبة، بأمس الحاجة لأن أعرف أن ثمة رجلاً يفكري بي، يهتم بوجودي... حتى لو كان هذا لبعض ساعات.

فضفعتها من جديد:

- أهو هذا ما كنت بحاجة إليه؟

وحين سقطت كفه على وجهها انفلت رأسها من كتف إلى أخرى. وفجأة انتزعت نفسها منه بوابة واحدة وخرجت راكضة من الغرفة. فاندفع خلفها.

- سأحضرك حتى أجتث هذا الشيطان من جسدك. هذا ما تبحثين عنه أليس كذلك؟ كنت أجلد «شيري» بحزامي، وكانت تعبد هذا. وبدأ يفك حزامه فعلاً.

فأطلقت صرخات ثاقبة على أمل أن يسمعها الخدم، وانطلقت راكضة إلى غرفة المدخل فركض خلفها وحزامه بيده: الحزام المصنوع من جلد التمساح الذي كانت قد قدمته له هدية في عيد الميلاد. ضربها ضربة شديدة أصابتها على مرفقها، وقرأت الحقد والبغضاء في وجهه فتملكها رعب حقيقي. تراجعت أمامه وهي تصرخ. أين تراهم أولئك الخدم؟ لقد أصبح مجنوناً. ولطمها الحزام على وجهها وكاد يصيب عينها. قد يعميها هذا الرجل! فتراجع إلى الوراء، يسيطر عليها الرعب، وأحسست ب نفسها تسقط منقلبة على الدرج.

خلال هذا الجزء من الثانية تمنت في نفسها أن تدق عنقها، وأن تموت فلا تضطر بعد ذلك لرؤيه هذا الوجه. بعدئذ انزلقت متدرجة حتى أسفل الدرج. فوقف هدسون مسمراً العينين على ساقيها وشعرت بالتكلس الأول فأمسكت بطنها بكلتا يديها. ثم شعرت بألم الدم يسير على فخذيها، وأنه ما يزال يصفعها.

- أيتها القدرة! أنت في طريقك لإضاعة مليون دولار على.

* * *

على الرصيف، شعرت ماجي بالبرد فجأة. فعادت إلى غرفة الجلوس وسكبت لنفسها كأس و斯基. كل هذه الأحداث بدت لها وكأنها وقعت في عالم آخر، مع أنها كلها تعود بتاريخها الأقل من ستين. كانت تتذكر بشكل غامض صوت الإنذار الذي أطلقته سيارة الإسعاف، والأسبوع الذي أمضته في المستشفى والشكل الذي تجنبت فيه أسئلة المحقق حول الكدمات والجروح في وجهها ومرافقها، والطبيب الذي تظاهر بتصديقه لقولهما إن الحادث نتج عن سقطة تعيسة، والمقاومة التي أبداهما كل فرد من أهلها لقرارها بإجراه الطلاق على الفور. الكل، ما عدا هدسون. فأمها ظنت أنها تمر بأزمة

عصبية، وهذا ما يحدث غالباً بعد الإسقاط. حتى لوسي نفسها حاولت أن تضغط عليها كي تفكك بالأمر أكثر.

من أجل الطلاق، كانت قد اختارت ولاية فلوريدا. فالإجراءات تأخذ ثلاثة أشهر وقد كانت بحاجة للشمس والزمن كي تستعيد وضعها الصحيح. فمع الزمن يمكن أن يندمل الجرح الذي تعاني منه، بعدها قد تفكك بانطلاقه جديدة وحصلت على إجازة من التلفزيون.

وافق هدسون على دفع تكاليف الطلاق كلها بما في ذلك إقامتها في فلوريدا، لذا استأجرت شقة صغيرة وعاشت هناك بتقشف. في نهاية الشهر الثاني، كانت آثار الحادث قد زالت - دون أن يبقى إلا الفراغ. هدسون لم يعد موجوداً بالنسبة إليها، لكنها كانت ما تزال شابة. وكانت قواها قد عادت إليها كما بدأت البطالة تقل عليها.

وهكذا تقدمت بطلب إلى المحطة المحلية للاي. بي سي فتعاقد معها آندي بارينو على الفور. لقد أعجبها آندي، هي التي كانت بحاجة إلى العاطفة، وتعلق الإنسان بشيء يعني وجوده. فارتبطا بعلاقة حب سهلة ومريةحة. مع آندي كانت ماجي تشعر بأنها سعيدة تماماً لكونها امرأة. لكن هدسون كان قد دمر شيئاً ما فيها: قدرتها على أن تحب حقاً.

لكن بمرور عدة أشهر عادت إليها ثقتها بنفسها. فآندي يرعاها وشغلها يعجبها. ولقد حان الوقت لتحريك هذا الركود والسبات الذي كانت قد أغرت نفسها فيه. حان الوقت لأن تجرب العاطفة الحقيقية - أن تحلم وأن تأمل. لقد حاولت من قبل، إنما دون نتيجة. فخيّل إليها أن هدسون شل فيها كل عاطفة وإحساس، لذا حين تقدم آندي منها باقتراح الزواج رفضت اقتراحته. لكن هذا المساء، وللمرة الأولى، كانت ماجي تحس بالحياة تولد من جديد فيها. ستريRobin ستون. وإنها لمتعجلة لأن ترى تعبيير عينيه حين يقابل واحدهما الآخر...

الفصل السابع عشر

كانت ماجي جالسة في «الشاطئ الذهبي» تتساءل في نفسها إن كان نفاذ صبرها يظهر على وجهها. فقد يمضي آندي النهار مع روين في لعب الجولف. وقد قال روين إنه عهد ببرنامجه نشاطات الساعة السابعة لمذيع آخر طوال الأيام القادمة. تطلعت إلى ساعتها: سيكون هنا بين لحظة وأخرى. وأشعلت سيجارة ثم لاحظت أن سيجارتها في المنفضة وأنها لم تمس تقريرياً. فسحقتها بسرعة كبيرة. وشعرت كأنها تلميذة مدرسة ستقابل وجهاً لوجه حبيها الأول. كانت أعصابها متوتة. فيبين دقيقة وأخرى يمكن لأندي أن يدخل مع روين وأن يتقابلان. فسحقت السيجارة الثانية.

نظرت ماجي إلى نفسها في المرأة، أسفل البار، فرأت أن اللون البرونزي المثالي لبشرتها يتاسب تماماً مع ثوبها الحريري الطحيني. في فيلادلفيا، كانت بشرتها بيضاء، وحينذاك قال لها روين وهو يداعب نهديها:

- أية بشرة بيضاء، بيضاء كبشرة أمي.

لكن البشرة المسمرة أكثر جاذبية. كانت تعرف أنها جميلة منذ الأزل، لكنها باتت تقدر الأمر من وجهة نظر تقريرية بحثة: كأن تقدر إن كنت طويلاً أم قصيراً، عاديأً أم جميلاً. ولم تكن حتى الآن قد حصلت على أية متعة من جمالها، إن لم تكن قد حصلت على كوارث. لكنها هذا المساء، مقتنة بجمالها راضية عنه فقد لبست بكل عنابة الثوب الذي يتناسب مع لون بشرتها، الثوب الذي يبرز لون الخضرة في عينيها، عيني القطة فآندي يسميه «نمرته السوداء».

هذا المساء، تشعر فعلاً أنها نمرة: فهي متسوترة، متجمعة على نفسها، جاهزة للوثوب.

لقد اختارت مكان اللقاء، لا لقاءات مرتبكة في عتمة السيارة. وكانت تريد أن تراهما يدخلان، كلاهما معاً. وأن ترى دهشة روين. فهذه المرة ستقبض على الموقف بكلتا يديها.

عندما رشقت ثمالة كأسها رأت آندي يعبر الباب - وحيداً فظلت ساكنة لا تبدي حراكاً وتأثراً وهو يجيء وينضم إليها على المشرب ثم يطلب كأس وسكي - الأفضل به أن يتقطع أربع قطع من أن يطلب شيئاً ما لكن أين تراه روين؟

- اعذرني لتأخري يا ماجي، قال آندي.

- لا بأس (وأخيراً لم تستطع ضبط نفسها) أين صديقك؟

- نجم التلفزيون الكبير؟

وأخذ آندي كأسه ثم جرع جرعة كبيرة.

- ألن يأتي إذن؟ (وكانت تمنى لو تستطيع قتل آندي الذي أجبرها على أن تسحب كل كلمة منه)

- بل قد يأتي. آه، لو رأيت الإريك الذي سببه مجيهه «الدبلومات»، جاري جرانت لم يسبب إرياكاً أشد. المرء يعتقد أن كل الناس يشاهدون برنامجه، أو على الأقل، كل أولئك الذين شاهدواهم في ملعب الجولف.

أشعلت ماجي سيجارة أخرى. فلم تكن قد سمحت لنفسها بمشاهدة برنامجه، إنه أحد شروط شفائها تماماً كامتناعها عن التفكير بهدسوه أو بالماضي. من الواضح أن روين أصبح مشهوراً في الوقت الحاضر، الأمر الذي لم يخطر في بالها من قبل.

في كل مكان، كان يجبر على التوقف «أوتوجراف»، تابع آندي (وتذكر أيضاً الجهود التي بذلها لإخفاء ضيقه عندما دعاه أحدهم لتوقيع الفواتير، في بلفو) وكان هذا شيئاً غير محتمل إلى أن تعلقت به تلك الفتاة الشقراء في الطابق السابع عشر.

فانتفضت كما لو أنها لدغت:

- من هي؟

فهز آندي كتفيه:

- إحدى نزلات الفندق. في التاسعة عشرة أو العشرين على الأكثر، لقد تركت زملاءها الثلاثة الآخرين لتجيء إلينا وتطلب من روين التوقيع على «أوتوجرافها» ولم تعد إليهم. بل مضت معنا حتى الطابق الثامن عشر، (ويبدأ آندي يضحك) بيتي لو، هكذا تدعى. (ورفع كأسه) بصحبة بيتي لو. لقد جعلتني أربع عشرين دولاراً (ورشف أيضاً رشفة كبيرة ثم استأنف) ما إن يرى جسماً جميلاً حتى يتمحول روين إلى رادار، والعزيزة بيتي لو الصغيرة جاءت كي تسجل نفسها على شاشته. هيا بنا إلى الداخل، أكاد أموت جوعاً.

كانا يستعدان للطلب، حين جاء أحد الندل طالباً آندي إلى الهاتف. وحين عاد كان يتسم:

- العاشق الكبير في طريقه إلينا.

كانت الساعة حوالي التاسعة، حين رأته يدخل المطعم. فبدا طازجاً معاذ. وعرفت ماجي، عندما رأت الشقراء الصغيرة، أنها مارست الحب مع روين، فتسريحتها مضطربة، وزينتها على غير ما يرام. نهض آندي قائلاً:

- مرحباً بيتي لو (وضمها بين ذراعيه كما لو أنه يعرفها منذ زمن طويل، بعدئذ التفت) هذه هي ماجي ستيلورات، ماجي، هذا هو روين ستون.

فتطلع إليها بابتسامة مجردة:

- قال لي آندي إنك تلعبين الجولف أيضاً. يجب أن تأتي معنا بعد الظهر.

- إنني بحاجة لتساهيل مقداره خمس وعشرون نقطة. فأنا أخشى ألا أكون على المستوى.

- إنها مثلي، صاحت بيتي، بإمكاننا أن نشكل فريقاً من أربعة. طلب رو宾 كأسى فودكا - مارتيني. وتصرفت «لو» كما لو أنها تعرف رو宾 ستون منذ الأزل. كان رو宾 يوليه انتباهاه من حين لآخر. وقد أشعل لها سيجارتها لكنه لم يكن يسمع كلمة واحدة مما ترويه، مع ذلك جعلها تشعر أنه مسرور بوجودها معه. ورأته ماجي يمسك بكف الفتاة من حين إلى آخر لكن حديثه كله كان موجهاً إلى آندي.

فجأة تساءلت ماجي متعجبة أليست بيتي لو حيلة اخترعها رو宾 لتسهيل عملية المواجهة؟ ألم يكن على آندي أن يحدثها عن علاقتهما مسبقاً. ولكي تبقى بيتي على قدم المساواة مع رو宾 فقد أخذت مثله كأس مارتيني آخر. الأول أثر فيها قليلاً أما الثاني فكان قاتلاً. وفي نهاية العشاء كان رأسها قد أصبح بين مرافقها وشعرها في صحن المعكرونة. كانت تتطلع إلى الناس جميعاً بعيينين خاويتين، وفجأة لاحظ رو宾 حالتها:

- كثير من الشمس ولعب الجولف لا يتاسبان أبداً مع شرب الكحول. ولاحظت ماجي طريقة في الدفاع عن فتاة لم يقابلها إلا منذ سويعات. ساعدوها في الخروج من المطعم ثم كوموها في سيارة رو宾، وبعد أن وضعوها هناك أصر رو宾 على الذهاب لتناول كأسأخيرة في «الدبلومات».

هناك جلسوا إلى طاولة صغيرة، ثم رفع رو宾 كأسه:

- بصحتك، أيها الأخ العجوز، شكرًا للعطلة الأولى التي أخذها منذ سينين. ويصبحه صديقتك الفاتنة. والتفت نحو ماجي. فتقابلت أعينهما، كانت تنظر إليه نظرة تحذر إلا أن عيني رو宾 الزرقاوين ردتا ببراءة:

- أنا لم أسمع إلا مدائح تكال لك، وإنك لرائعة حقاً كما قال آندي. تقريرك عن الصحون الطائرة سحرني. وقد فرأته هذا اليوم. أين حصلت على دراستك، وكيف استطعت تأمين مثل هذه المعلومات عن الموضوع؟

- إنها مسألة كثيراً ما أثارت اهتمامي، أجابت ماجي.

- سنلتقي في مكتبك غداً صباحاً الساعة الحادية عشرة يا آندي، أنت والأنسة (ثم توقف متطلعاً إلى ماجي وبدا أن لديه تعطلاً في الذاكرة).

- ماجي، قال آندي بهدوء، ماجي ستورات

فابتسم روбин:

- لدى ذاكرة سيئة فيما يتعلق بالأسماء. حسناً، إذن، نلتقي غداً ونتفحص القضية لنرى إن كانت هناك مادة صالحة للبرنامج. ثم أنهوا كؤوسهم وودع بعضهم بعضاً عند المدخل، ثم رأت ماجي روбин وهو يتوجه بخطا كبيرة نحو المصعد.

وفي عتمة السيارة التي راحت تبتعد بقيت صامتة، حتى اسر لها آندي:

- اسمعي، لا يسئلك أن روбин هذا نسي اسمك. فهو هكذا. طالما لم يلتج المرأة ينسى حتى وجودها.

- خذني إلى منزلي، يا آندي.

فاتجه بلا كلمة إلى الممر ثم قال بلهجة باردة:

- الصداع أيضاً؟

- إتنى متعبة.

وكان كثيراً حين توقف أمام شقتها لكنها لم تهتم حتى بإعطائه قبلة الوداع. بل قفزت من السيارة جررت إلى داخل البناء. لم تنتظر المصعد بل راحت تشب الدرج أربع أربع إلى أن بلغت شقتها في الطابق الثاني. حين أصبحت في الداخل صفت الباب خلفها واستندت إلى المصراع، والدموع تسيل على وجنتها. بعدئذ صعدت نوبات النشيج إلى حلقها. هو لم يتذكر اسمها وحسب، بل لم يتذكر أنهما التقى من قبل.

كان على ماجي أن تجهد نفسها تماماً كي تدرس دورها، إذ لم تكن قد فتحت كتابها منذ وصول روبين. بالتأكيد لن يكون العرض الأول في «نادي الممثلين» قبل ثلاثة أسابيع لكنها تود أن تكون على المستوى المطلوب. بعد كل شيء، كانت المسرحية ليوجين أوينيل وكان هاي ماندل آتياً من كالفورنيا كي يراها وهي تمثل. ربما لن يخرج شيء من الأمر كله. مخرج أفلام لمؤسسة سينمائية مستقلة كان قد رأها على الشاشة الصغيرة فسألها إن كانت التجربة على الشاشة الكبيرة تثير اهتمامها. فأجبت أنها تريد أن تصبح ممثلة لا شك لكنها لا تملك المزاج المناسب للذهاب والقيام بالمحاولة. ويرنامجها لم يكن يترك لها الوقت حتى لركوب طائرة إلى كالفورنيا. لعل نقص الاهتمام هو الذي كان يمنعها من متابعة تنفيذ فكرتها. فاتصل بهاي ماندل أحد وكلاء هوليوود الأكثر نشاطاً، وكلمه عنها بحماسة والآن سيجيء هذا الأخير لرؤيتها وهي تمثل ضمن فرقه ممثلين شبه محترفين.

حسناً إذن، اعتباراً من هذه الليلة سيكون لديها الوقت كله للتركيز على أوينيل. كانت تلك هي الليلة الأخيرة التي سيقضيها روين ستون في المدينة، ولم يكن قد رأى بيتي لو ثانية. في الليلة الثانية كان قد ظهر مع أستاذة، تدعى آنا، بعدها مع مطلقة اسمها بياتريس. أخيراً، استأجر قارباً لمدة ثلاثة أيام وذهب للصيد وحيداً كلباً، ثم عاد ذلك العصر نفسه. أعلمها آندي سيعشون معاً، فتساءلت ماجي!
ترى من سيصاحب: بيتي لو، آنا، أم بياتريس؟

اتصل بها آندي في اللحظة التي أنهت بها زيتها وبدا أنه في حالة من النوبة:

- لقد انتهيت لتوi من حديث طويل مع روين، قدرى! هو لا يريد أن يعالج قصة الصحون الطائرة في برنامج «من الأعمق» بل سيعد برنامجاً خاصاً بها سيشركتنا فيه. أي بالنسبة إلينا، إقامة في نيويورك جميع تكاليفها مدفوعة.

- آمل ألا يتعارض هذا مع عملي في مسرحية أوينيل.

- ماجي، في سن السادسة والعشرين تكون الفتاة أكبر سنًا من أن تغزو هوليوود. اسمعي مني، مكانك هنا، معي أنا.

- آندي، أنا... (وكان تود أن تخبره بأن كل شيء بينهما قد انتهى، وأنه لم يعد في عينيه شيئاً عظيماً قط) لكنه قاطعها:

- اسمعي ماجي، لا تقولي شيئاً لروين حول موضوع أماندا.

- أماندا؟

- الفتاة التي أريتك صورتها في الجريدة أمس الأول.

- آه، تلك التي توفيت بسرطان الدم؟

- أجل، فقد كانت صديقة روين. وقد أذيع الخبر حين كان في قارب الصيد، ربما لم يسمعه وهو لا يستطيع فعل شيء: فهم سيدفنونها اليوم. إذن لماذا نعكر له عطلته؟

- لكنها متزوجة من آيك ريان، قالت ماجي.

- أجل، وقبل ذلك كانت تربطها بروين علاقة لمدة طويلة، قرابة العامين.

راحت ماجي تفكّر بهذا وهي تنهي زيتها. إذن كانت أماندا صاحبته في تلك الليلة التي قضياها معاً في فندق بلفو. وقطبت حاجبها وهي تنظر إلى نفسها في المرأة.

أنت ترين أيتها المجنونة! تتصرفين تصرف الغرة الساذجة وأنت في السادسة والعشرين!! ترى كيف يمكنك أن تلعي دوراً خاصاً في حياة روين ستون؟

أوقفت ماجي سيارتها عند الدبلومات. وعندما اجتازت صالة الدخول لاحظت أن العديد من الرجال التفتوا إلى مرورها. هل يلتفت الرجال هكذا دائمًا عند رؤيتها؟ هل عاشت في ضباب كامل كي لا تلاحظ هذا؟ وأحسست أنها فريسة لعاطفة مفاجئة وهي تتغلغل في المشرب. نهض روين، حين اقتربت منه، مبتسمًا:

- سيعود آندي مباشرة، هاهو ذا وكيل سياحة قديم... لقد حجزت مكانني في طائرة ظهرة الغد. لكنه يحاول أن يجعلني أؤجل سفري إلى ما بعد الظهر كي نلعب جولة جولفأخيرة. (وأشار بيده إلى الساقي) ماذا تأخذين؟ مشروبك المعتمد من ال威سكي؟

فواهقت بإشارة من رأسها:

- وأنت من تصحب لنا معك هذا المساء؟ مطلقتك المعتمدة؟

الاتفعال الغريب الذي سيطر عليها من قبل أضفني على صوتها
الخفة المرغوية:

فابتسم:

- إنك أنت، موعدي هذا المساء. أنت وآندي. فليس لدى أي تطلع إلا أن أشرب وأستريح مع صديقين طيبين. وسأمضي ربما لدهن نفسي بالزبدة.

في تلك اللحظة عاد آندي إلى الطاولة وعلى وجهه ابتسامة متصرة:

- رتب كل شيء. الساعة السادسة غداً. أنا، شخصياً، أظن أنك مجنون بسفرك هذا.

غيلي، مراسلي في جريدة «ناسيونال» يقول إنها ستكون أقل من الساعة السابعة في نيويورك وعيد الميلاد يقترب مع ذلك الصخب، وبابا نويل والمخازن التي تزين بالأجراس وما من تاكسي...

وهز رأسه بشيء من الاشمئزاز:

نظر روين إلى كأسه الفارغة مشيراً إلى رغبته في أخرى:

- أود كثيراً أن أبقى لكن ماذا أفعل ولدي موعد خاص في لوس أنجلوس، مساء عيد الميلاد. كان روين قد عب أربعة أقداح مارتيني. حين كانت ماجي تشرب كأسها الثانية ومرة ثانية أدهشتها قدرته على تحمل الشراب. لكنه كان يبدو مشرقاً تماماً الإشراق. تلك الليلة في فيلادلفيا، كان يبدو أنه ثمل، إلى حد لا يستطيع حتى تذكرها! بعدئذ ذهبوا إلى فونتان بلو حيث رأوا سامي دنس. هناك تناولت شرحت. أما روين فلم يأكل شيئاً بل استمر يشرب الفودكا. وكان آندي يحاول اقتقاء خطاه.

أخيراً دخلوا مشرقاً في الشارع التاسع والسبعين، مشبع الجو بالدخان. وهناك أيضاً وضع روين زجاجة فودكا على الطاولة. بينما ظلت ماجي متمسكة بشراب الوسكي، كانت الضجة لا تسمح حتى بتبادل كلمتين. وراح روين يشرب بصمت مقتفيأً أثره آندي.

في الساعة الواحدة صباحاً، انهار آندي، فلاقت ماجي وروين الكثير من العناء لنقله إلى السيارة.

هناك قال روين:

- سنأخذه إلى منزله ثم أنقلك إلى منزلك.

- لكن سيارتي عند «الدبلومات»

- ليس هناك من ضرورة لازب، فغدا يمكنك البحث عنها. ضعي هذا على فاتورة التكاليف وستقولين لأندي إنه أعطاك موافقته على ذلك قبل أن ينها.

فاتجهت به إلى حيث سكن آندي. هناك حاول روين إخراجه من السيارة، لكنه غمغم أخيراً:

- إنه أثقل من حمار ميت. تعالى ماجي، إنني بحاجة لمساعدة. ومن الجانبين حملآ آندي ثم سجراه إلى شقته، حيث مدده روين على سريره وحل له ربطه عنقه. فتطلعت إليه ماجي مذهولة إذ لم تكن قد رأت شخصاً هكذا ثملأً حتى الموت لكن ابتسامة روين طمأنتها.

- لن تتمكن حتى صحوتك الطائرة من إيقاظه الآن، غداً صباحاً سيعيش بشيء من الصداع - لكنه سيعيش.

وعادا إلى السيارة، فقالت ماجي:

- إنني أسكن بعد عدة بناءيات: ذلك البناء الطويل هناك

- ألا ترغبين في تناول كأس أخيرة قبل ذلك؟

فاتجهت إلى مشرب صغير مجاور، كان صاحب المشرب يعرف روين فوضع زجاجة فودكا على الطاولة وانخرط على الفور في مناقشة حول كرة القدم. راحت ماجي وهي جالسة أمام كأس الوسكي الممزوج بالماء تصغي لهما: هذا شيء لا يصدق. إذ لم يد على روين أن الكحول تشوشه أقل تشويش.

أغلق المشرب أبوابه فقادها إلى منزلها. وهناك في العتمة بقيا لحظة جالسين في السيارة.

- هل لديك فودكا، فوق؟ سألهما.

- لا، وسكي فقط.

- خسارة! تصبحين على خير يا ماجي، لقد قضيت سهرة رائعة.

- تصبح على خير، يا روين.

ودارت باتجاه الباب، بعدها وبتأثير دافع ما، التفتت نحوه وقبلته، ثم خرجم سرعة من السيارة، وجرت حتى شقتها.

كانت تشعر بالانتعاش. فحين يتغى رجل أن يقبل فتاة لن يكون أمامها من خيار سوى التنفيذ أما هذه المرة فهي التي أمسكت بالمبادرة. لقد تملكها انطباع بأنها ناضلت من أجل تحرير المرأة، وأنها خرقت قاعدة صلبة لكنها في المستقبل ستبدل ما في وسعها لتحطيم قواعد أخرى. راحت تغنى وهي تخلع ثيابها ثم شرعت بارتداء قميص نومها لكنها عادت وتخلصت منه. من الآن فصاعداً ستُنام عارية. كانت دائماً تملكها هذه الرغبة لكنها لم تكن تجد ذلك لائقاً ففتحت درج طاولتها وأخرجت قمصانها الليلية الشفافة التي كانت قد وضعتها في حقيبة من ورق. غداً ستفرح الخادمة بها. ثم انزلقت في سريرها وأطفأت النور. فبدت لها طراوة الملاءات رائعة مدهشة وطغى عليها شعور بالحرية لم تشعر به أبداً. ثم أغمضت عينيها وهي لا تشعر بالنعاس قط.

شخص ما يدق الباب، فأشعلت النور ونظرت إلى ساعة الحائط.
الرابعة والنصف فقط. لا بد أنها أغفت بعض الوقت، أصغت فسمعت
طرقات ملحة. فألقت عليها المبذل وفتحت الباب، دون أن تفك سلسلة
الأمان، فرأت روين ستون واقفاً هناك مطروحاً بيده زجاجة فودكا:

- لقد جلبت شرابي، قال لها.

فتركته يدخل.

- لقد وجدت هذه الزجاجة في غرفتي، هدية الإدارة، لكنه لا
يمتعني أن أشرب وحيداً.

- هل تريده ثلجاً؟

- لا، أشربها صافية.

فأعطته كأساً وجلست على المقعد: ثم راحت تتأمله وهو يشرب،
وفجأة دار بنفسه نحوها.

- إن لي حسابي.

فافترت ابتسامة على ثغرها، وبدأ نبضها يدق بسرعة كما شعرت
بحلقها ينشف:

- هل تشتهبني يا ملفوفي؟ سألها.

فنهضت من الديوان ثم عبرت إلى الجانب الآخر من الغرفة:

- إنني أشتاهيك، لكن ليس هذه الليلة، أجابت بتمهل.

- لكن يجب أن يكون في هذه الليلة، فغداً سأسافر.

- أجيّل سفرك يوماً.

- ولماذا غداً وليس اليوم؟

- أريد أن تتذكرنني.

- إن كنت على المستوى يا عزيزتي فلن أنساك أبداً.

فالتفت نحوه مواجهة إياه:

- اعذرني، لقد جربت من قبل.

فرأى نوعاً من الاستغراب اللطيف ينبع في عينيه. وفجأة اقترب منها وبحركة سريعة فتح مبدلاً فتمسك به لكنه نزعه عنها. ثم تراجع خطوة إلى الوراء متفحصاً إياها باهتمام شديد، فسيطرت على انزعاجها وواجهته بنظرة تحلي.

- نهدان كيران جميلان، قال روبن، لكتني أكره النهود الكبيرة.
بعدئذ وبصورة غير متوقعة أبداً، رفعها بين ذراعيه ثم حملها إلى غرفة النوم حيث ألقاها على السرير: وأكره السمراءات أيضاً.

وخلع سترته ثم حل عقدته، وشعرت بالخوف يسيطر عليها فجأة. فقد كان في عينيه تعبر غريب كما لو أنه ينظر إليها دون أن يراها. فانتصبت بوابة واحدة إلا أنه دفعها من جديد على السرير.

- لن تركيني، فلست طفلاً بعد.

وكان لقوله هذا رنين غريب فقد خيل إليها أنه يكلم نفسه. وأن في عينيه نظرة رجل أعمى. تطلعت إليه وهو يخلع ثيابه. كان بإمكانها أن تدافع عن نفسها، أن تطلب النجدة - لكن الاستغراب جعلها تتجمد تماماً. لعل الضحية تصرف بالطريقة نفسها مع قاتلها: مسلولة، غير قادرة على المقاومة. وحين تخلص من ثيابه كلها جاء إليها ثم جلس على السرير وتطلع إليها بعينين غريبتين خاليتين من التعبير. لكنه حين انحنى عليها كي يقبلها بلطف، غابت فجأة جميع مخاوفها وردت عليه بحرارة. تمدد بجانبها، والتحم جسمه بجسمها، فشعرت أنه يتنهيد وأن جسمه قد استرخي ثم بدأ فمه يبحث عن نهدتها. فشدت جسمها إلى جسمه متخلية عن كل قراراتها. لقد أحسست أنها تسبح في بحر من الهياج والإثارة وحين أخذها بلغت

رعشتها في الوقت نفسه الذي بلغها هو. ثم صاح وهو يلتصق بها بالكلمات الثلاث التي صاح بها تلك الليلة في فلادلفيا، الكلمات نفسها اللغة الألمانية نفسها: أمي، أمي، أمي !!

بعدئذ انسحب منها واستلقى إلى الوراء. وفي الظلمة رأت في عينيه النظرة الخاوية نفسها، ثم داعب وجنتها وتصنع ابتسامة:

- إنتي زير نساء يا عزيزتي، لكن معك، الأمر مختلف، مختلف عن كل ما أفعله مع الآخريات.

- لقد قلت هذا من قبل، في فلادلفيا.

- آه ! نعم ؟ أجاب إنما دون أي رد فعل.

- روبن، هل تجد هذا مختلفاً مع كثير من الفتيات ؟

- لا... نعم.. لا أدرى (وكان يتكلم بصوت النائم) لا تتركيني (وضمها بقوة إليه) عدیني بذلك. عدیني أنك لن تتركيني أبداً.

فالتصقت به أكثر في الظلمة «تمام. راحت تقول لنفسها. هذه هي فرصتك. ألقى به خارج السرير، قولي له وداعاً أيها الصحافي» لكنها أحسست أنها غير قادرة على ذلك.

- لن أتركك أبداً يا روبن، أقسم لك.

وكان قد أصبح نصف نائم:

- إنه مجرد كلام.

- كلا فانا لم أقل هذا لأحد طوال حياتي. أعدك بذلك، أحبك.

- كلا، ستركتيني... كي تذهبـي ...

- أذهب إلى أين ؟

لا بد أنه يعرف لكنه كان قد نام.

رأى الليل يشحب وهي ما تزال مستلقية، مفتوحة العينين تماماً. نظرت إلى وجهه الجميل كانت وجنتها حارة وهي تستند إلى صدرها. هل هذا معقول؟ إنه هنا. وهو ينام بين ذراعيها إنه يحضنها. كانت قد سرت من نفسها لأنها حدثه عن فلادلفيا. والآن طلب منها ألا تتركه وقد تعهدت له - لعله أحس بالجرح فعلاً حين تركه تلك الليلة. وهذا ما يفسر اعتقاده هذه الليلة، إنها متزوجة - بالتأكيد لقد غمرتها السعادة.

وهكذا ظلت مسترخية، نصف نائمة. في كل دقيقتين تقريباً تفتح عينيها لتنظر إلى الرجل النائم بين ذراعيها وتتأكد مرة أخرى أنها لا تحلم. رأت خطوط الفجر فتعجبت من السرعة الهائلة التي استطاعت فيها الشمس أن تسسيطر على السماء، ثم راحت طيور النورس تحلق في السماء داعية ببعضها بعضاً معلنة عن قدوم نهار جديد. كذلك تسللت الشمس إلى الغرفة وبسرعة صبغت بأشعتها روبين الذي كان بين أحضانها. في الليلة السابقة كانت قد نسيت أن تسحب الستائر المزدوجة على النافذة. فانسلت من الفراش بهدوء بالغ واجتازت الغرفة على رؤوس أصحابها. وبعد لحظة كان الظل الناعم يغطي الغرفة من جديد. كانت الساعة التاسعة. وكانت تود أن تركه يزيل بالنوم آثار الفودكا كلها. كم سيشعر بالتحسن عندما يستيقظ! وألقت نظرة سريعة على نفسها في المرأة. أوه! يا الله، الليلة الماضية لا بد أنها كانت ليلة من الفوضى التامة. لم تكن قد اعترت بنزع «ماكياجها» ولحسن الحظ أنها استيقظت قبله. فمسحت وجهها ثم أخذت حماماً بارداً وأعادت ترتيب زيتها بكثير من الخفة. ثم ربطت شعرها «ذيل حصان» ولبست من جديد سترة وينطالاً وذهبت إلى المطبخ. هل تراه يحب البيض؟ لحم الخنزير؟ ربما سيشتهر من الرائحة، بعد كل ما شربه من الفودكا. وصلت الفرن الكهربائي بالتيار ثم فتحت علبة من عصير البدوره. يقال إن هذا العصير يزيل آثار الشرب. ولم تقترب من المقلاة - إن كان يريد بيضاً فستصنع له بيضاً يا يسوع!! أي شيء، لا تفعله من أجله!

عند متصف النهار تقربياً سمعته يتحرك فسكت قليلاً من عصير البندورة وحملته إلى الغرفة، وفي العتمة راح يتلمس الكأس تلمساً ثم راقبته وهو يفرغها. بعدها فتحت الستائر. فأغرقت أشعة الشمس الغرفة، وطرف بعينيه مرتين أو ثلاثة ثم تطلع حوله:

- يا إلهي ! ماجي ! (وألقى نظرة على السرير ثم عاد ببصره إليها)
كيف حططت هنا؟

- بمحض إرادتك ، في الساعة الرابعة والنصف صباحاً.

وكم من يسیر في نومه ، مد يده بالكأس ثم قال :

- وهل ... أجل ، أعتقد أننا فعلناها . (ثم رکز نظره على السرير ، هازأ رأسه) أحياناً ، عندما أكون ثملأ للغاية فإني أغيب .. اعذرني ، ماجي ! (وفجأة ، وبنظرة مسودة من الغضب :) لماذا تركتني أدخل ؟
ويجهد شديد سيطرت على الرعب الذي أمسكها من بلعومها.

- أوه ، يا إلهي (ومرر يده في شعره) لا أستطيع أن أتذكر نفسي ، لا أستطيع أن أتذكر . وشعرت بالدموع تنساب على وجهها . لكن الغضب الذي شعرت به منعها من البكاء :

- إنها خدعة بالية ، قديمة قدم العالم يا رو宾 ! لكن استفدت منها إن كنت تشعر بتحسن بعدها ! حمام الماء البارد هنا !

وبكرياء مرت في غرفة الجلوس ثم تناولت شيئاً من القهوة . فخف غضبها قليلاً . الذهول الذي كان يطل من عينيه بدا حقيقياً . وقد أدركت أنه يقول الحقيقة . لم يكن يتذكر .

بعدئذ دخل غرفة الجلوس وهو يربط عقدته ، وعلى ذراعه سترته التي رماها على المهد ثم أخذ فنجان القهوة الذي قدمته له .
إن ترغب بالبيض أو بالخبز المجفف قالت .

- إبني مذهول مما حدث. ماجي، أنا في غاية الأسف لما فعلته
بأندي. وأسف أكثر وأكثر من أجلك. أنت ترين - أنا ذاهب من هنا.
أما أنت فلست مضطرة لأن تقولي شيئاً لأي، ولو سوف أعرضه بشيء
ما سأجد طريقة ما.

- وأنا، ما دوري في القصة؟

فتطلع إليها:

- أنت؟ كنت تعرفين ما تفعلينه، أما آندي فلا. وهو رجلك.
- أنا لست مغرمة به.

فابتسم ابتسامة ساخرة:

- إذن فأنت تجنين غراماً بي.

- هذا صحيح.

فضحك كما لو أنه سمع طرفة أليفة:

- لا بد أنني قمت بهذا العمل اللعين وأنا ثمل.

- هذا يحصل لك غالباً؟

- ليس غالباً. لكن هذا حصل لي من قبل. لنقل مرتين أو ثلاثة
مرات. وكل مرة، يرعبني هذا.

لكنها المرة الأولى التي أجد فيها الدليل، فأنا عادة أستيقظ
وأدرك أن شيئاً ما حدث لي إنما لا أتذكره بالمرة. وهو يحدث لي
عموماً بعد سكرة هائلة. لكتني الليلة الماضية كنت أحسبني في أمان،
راسياً بصلابة يبنك وبين آندي. ماذا حدث له يا ترى؟

- لقد انهار ككتلة من جليد.

- أجل، تذكرت، تذكرت. وأعتقد أن هذا آخر ما أحافظ بذكرة.

- ألا تذكر شيئاً مما قلته لي؟

- هل قلت لك أشياء مرعبة؟

فطفرت الدموع إلى عينيها:

- لا، فما من أحد قال لي كلاماً أطف ما قلت أبداً.

فوضع قهوته ونهض:

- ماجي، أنا آسف، آسف بكل جوارحي.

فتطلعت إليه:

- روين، هل أشكل شيئاً بالنسبة لك؟

- إنني أحبك تماماً. وأنني أقول لك بكل صراحة: أنت فتاة
جميلة باهرة، إنما لست نموذجي.

- أنا لست أوه ... (ولم تستطع أن تخرج الكلمة)

- ماجي، أنا لا أعلم ما دفعني للمجيء هنا، بل لا أعلم ما قلته
وما فعلته.. آه يا إلهي! أرجو مuderتك. لقد جرحتك (واقترب منها
يمسد شعرها بلطف بالغ لكنها تراجعت) اسمعي، ماجي، ابقي أنت
وأندي كما لو أن شيئاً لم يحدث.

- اذهب من هنا، أرجوك! لقد أخبرتك أن كل ما بيتنا أنا وآندي
قد اتهى، تماماً قبل الليلة الماضية.

- هذا سيكون قاسياً عليه، إنه متعلق بك.

- أنا لست المرأة المناسبة له. ولا أريد أن أراه، أرجوك، اخرج!

- سأنقله إلى نيويورك، قال فجأة، فهو على كل حال لا يقوم
بأي عمل مهم هنا. بالنسبة لك هل تريدين أن تأتي وتشتغلين في
نيويورك؟

- أوه! بحق الله توقف عن تمثيل دور بابا نوبل.

فحدق إلى عينيها طويلاً:

- الحقيقة، أود تعويضك عن هذه الليلة، فهذا لم يحدث لي منذ زمن طويل. المرة الأخيرة كانت في فيلادلفيا.

فحدقت إليه بقوه:

- هل تتذكر شيئاً منها؟

فهز رأسه:

- كانت قد غادرت حين استيقظت ولا أتذكر منها إلا شيئاً واحداً: أحمر شفاهها البرتقالي.

- أنا أستخدم أحمر شفاه برتقالي.

فجحظت عيناه غير مصدق، بعدئذ استأنفت بشيء من الأسى:

- هي ذي الحقيقة. لقد كنت أعمل هناك.

- يالله! أتلحقين بي على الأثر؟

فأحسست بالغصب والمذلة يتملكانها. وبشكل غريزي، صفعته:

فابتسم ابتسامة حزينة:

- أعتقد أنني أستحقها. وعليك فعلاً أن تكرهيني يا ماجي - كل هذه المرات التي كنا فيها معاً ومع ذلك لا أتذكر شيئاً عنك أبداً.

- أنا لا أكرهك، قالت ببرود، بل أكره نفسي، أكره كل النساء اللواتي يتصرفن كمعتوهات عاطفياً ويفقدن السيطرة على أنفسهن، وإنني لآسفة على صفعك فلم تكن تستحق الصفع.

- لا تحاولي أن تكوني قاسية، فهذا ليس من طبيعتك.

- كيف تنسى لك أن تعرف طبيعتي؟ ماذا يمكنك أن تعرف من شأنني؟ لقد مارست العجب معي خلال ليلتين ومع ذلك لا تذكر شيئاً عن ذلك. فمن أنت كي تشرح للآخرين من هم؟ من أنت؟ ما أنت؟

- لا أدرى، لا أدرى فعلاً.

ودار على عقبيه ثم غادر الشقة.

الفصل الثامن عشر

عندما غادر روين شقة ماجي، توقف في فندقه هنيهة ثم اتجه مباشرة إلى المطار. كان الجو في نيويورك صافياً رقيناً، ودرجة الحرارة حوالي معدلها السنوي: أربع أو خمس درجات فوق الصفر. وكان مطار أدلود يتلعر مرة بعد مرأة المسافرين السعداء بإجازاتهم.

استقل روين سيارة أوصلته منزله قبل بدء الزحام الشديد، واعداً نفسه بأن يذهب دون تأخير إلى لوس أنجلوس وأن يبقى هناك حتى ليلة عيد الميلاد.

لم يكن هناك بريد هام. كانت الشقة مرتبة، فشعر بالخيبة إلى حد غريب، ثم فتح علبة من علب عصير البندورة وطلب رقم آيك ريان. لا شك أن أماندا خرجمت الآن من المستشفى:

ـ ما ضربك يا ترى؟ الآن فقط تتصل؟

كان آيك يتكلم بصوت رتيب لا مبال إلى حد الدهشة. فسأل روين بصوت فرح:

ـ ماذا جرى؟

ـ آيك، ليس عليك إلا أن تدعوني بالهاتف إذا ما احتجتني، قال آيك بلهجة ساخرة. يا للبيأس... أنا لم أفعل سوى الاتصال بك! يومان كاملان وأنا أتصل بك!

ـ كنت على ظهر سفينة، لماذا لم ترك لي رسالة؟

فتاوه آيك:

- وماذا تفيد؟ لقد حدث الدفن وانتهى.

فأمل روين أن يكون قد أخطأ السمع:

- أي دفن؟

- الخبر نشر في جميع الجرائد. لا تقل إنك لم تقرأ. لا تقل إنك لا تعرف ما حدث.

- آيك.. وحق الله، لقد نزلت للتو في مطار نيويورك، فماذا جرى؟

وجاء صوت آيك ثقيلاً كالرصاص:

- لقد دفنت أماندا أول أمس.

- لكنك منذ أسبوع فقط قلت لي إن أمورها تتحسن.

- هذا ما ظنناه. بل يوم ماتت، حتى صباح ذلك اليوم، كانت ما تزال في أحسن هيئة لها. لقد وصلت إلى المستشفى في الساعة الحادية عشرة، فوجدتها في سريرها، متبرجة، في قميص نومها الرائع ترسل بطاقات معايدة. كان العلاج قد أعطى مفعوله وقدرت أنني سأخرجها إلى المنزل خلال بضعة أيام. وفجأة أرخت قلم الحبر من يدها وانقلبت عيناهما. جريت إلى الباب. ناديت الممرضات والأطباء. وفي بضع ثوان امتلأت الغرفة بالناس. أعطاها الطبيب حقنة فاستلق她 إلى الوراء نائمة. وانتظرت هناك ثلاثة ساعات على أمل أن تفتح عينيها. وعندما فتحت عينيها ورأيتها ابتسامة ضعيفة. فأخذتها بين ذراعي قائلاً كل شيء سيجري على ما يرام حينذاك رمقتني بنظرة من عينيها اللتين كانتا قد انقلبتا من جديد ثم قالت:

- آيك، إبني أعلم، إبني أعلم!

وقطع آيك كلامه. فسأل روبن:

- تعلم ماذا يا آيك؟

- أوه! يا الله!! كيف يمكن تقدير ذلك؟ أظنها تعلم أن ميتها قد حانت.

رنت الجرس، فجاءت الممرضة مع الإبرة لكن أماندا صدتها، وتعلقت بي كما لو أنها أدركت أنه لم يبق لها إلا القليل من الوقت، ثم تأملتني قائلة: «روبن، اعنن بسلجر، أرجوك يا روبن» بعدها غابت عن الوعي، فقالت لي الممرضة: «لم تعد تعلم ما تقول، لعلها تحسب نفسها في الماضي» ثم استعادت وعيها بعد ساعة، وابتسماتها الجميلة تلك تكسو وجهها. وأخذت يدي. أوه! روبن! إبني أرى من جديد تينك العينين المرتاعتين الكثيفتين، ثم قالت لي: «أحبك أنت» ثم أطبقت عينيها ولم تستعد وعيها بعد ذاك. فقد ماتت بعد ساعة:

- آيك، لقد كانت كلماتها الأخيرة لك. ولا بد أن هذا يخفف من ألمك.

- لو قالت لي «آيك، أحبك» فقط لكان هذا شيئاً كاملاً، لكنها لم تقل ذلك لي. لقد قالت «أحبك أنت، أحبك أنت» كمالاً لو أنها تحاول إقناعي بأنني أنا من تحبه ولست أنت. وهذا يعطيك مثلاً آخر عن رقتها وشجاعتها. لقد أحست بالنهاية وأرادت أن تترك لي شيئاً إيجابياً أتعلق به.

- آيك، لا يغيب عنك هذا. فهي لم تكن تعلم ما تقول.

- أجل... قل، أنت لا تشعر بالضيق لأنني احتفظت بالقط.

- القط؟

- إنه يعود لك بحق ملكيته. ثم، واعية أم غير واعية، لم توصني بالعناية بسلجر، وإنني أحترم رغباتها حتى النهاية. لكن بودي أن أحافظ بالقط... إذ يخيل إلي كأن شيئاً منها بقي لي.

- أوه! عجباً بالتأكيد إنه يخصك. القط هذا.

- إنتي أنام معه كل ليلة. وهو يشعر أن ثمة خللاً ما بل نبدو كلاماً وكأننا روحان ضائعتان.

- آيك، قدم صحن حليب للقط ونم مع شقراء.

- روين، أنا حالياً أعمل في إخراج فيلم حربي. ولا يوجد فيه امرأة واحدة. لا أحد سوى عشرين رجالاً يشبهون جون واين جميعاً. أخيراً! ما حدث أمر لا مناص منه! عيد ميلاد سعيد يا روين!

- شكرأً، عيد ميلاد سعيد يا آيك.

وعلق السماعة ثم ارتد في مقعده إلى السوراء. أماندا ماتت.... شيء لا يصدق... ولم تكن تحب آيك. يا للفتى المسكين، أي عيد ميلاد تعيس سيقضيه!

حلول عيد الميلاد لم يكن، بالنسبة له هو الآخر، شيئاً ساراً. وفجأة، شعر برغبة شديدة في أن يقضي عيد الميلاد مع كائن يحبه. من كان لديه؟ أمه؟ أخته؟ كانت كيتي في روما. أما ليزا... فلم يرها منذ زمن سحيق. بل لم يكن يعرف شكل أطفالها. وطلب سان فرانسيسكو.

فبدت ليزا مندهشة بحق:

- روين، أنا لا أصدق هذا! أنت! إن كنت أنت فعلاً فلا بد من أنك ستتزوج.

- عزيزتي ليزا، خلال أسبوع سيأتي عيد الميلاد والغريب أنني أصبحت أفكر بعائلتي. لاسيما في هذا الوقت من السنة. كيف العجوز الهمام «صاحب شعر الفرشاة».

- دائماً مسرح الشعر بالفرشاة لكنه أروع زوج في العالم. روين، لقد كنت منزعجة منك. فقد جئت آلاف المرات إلى لوس أنجلوس

ومع ذلك لم تتصل بنا مرة واحدة رغم أنه لا يوجد إلا سفر ساعة بالطائرة. كات وديكي سيفتنان بروبيتك. ولقد أمسكتنا في اللحظة التي كنا سنغادر بها. خلال ساعة سنكون في طريقنا إلى بالم سبرنج. لقد أصبحنا مفتونين بالتنس، وسنذهب لقضاء العطلة هناك مع عائلة ديك. متى سترالك؟

- أول مرة أذهب إلى لوس أنجلوس، هذا وعد وأقسم عليه.

(صم صمت لحظة) كيف حال كيتي الرائعة؟

فلم تجب على الفور، ثم قالت أخيراً:

- روين، لماذا تدعوها دائماً هكذا؟

- لا أدرى. ربما منذ مات العجوز.

- والدي، تقصد؟

- هيا، ليزا: كيف حال كيتي؟

وشرع يضحك:

- طيب. ماذا تصنع أمي في هذا الوقت؟ هل تحبين هذا الأسلوب أكثر؟

- لقد كانت أمّا طيبة معك يا روين.

- لم أقل العكس. وإنني لسعيد بأنها تقضي وقتاً طيباً الآن، ترى كيف حالها؟

- ليست حسنة تماماً، فهي تعاني مما يسمونه التضيق الإكليلي.. ومن نوبات قلبية صغيرة. لقد بقى شهراً في المستشفى ثم تحسنت لكن الطبيب ينصحها بـلا تزعج نفسها. وهي ولا بد تحمل دائماً ضغوط ابنة الثلاثين. لقد انتهت منذ وقت قليل من تأثيث بيت كبير في روما. وبالطبع لديها صديق جديد عمره إثنان وعشرون سنة، وأظنه

لعنة حقيقة. هي تقول أنه يقوم بشؤون المطبخ ويعتنى بها قليلاً وإنه يبعدها. وهي تنفق عليه مرتباً ضخماً، هل تقبل هذا، أنت؟.

- بل أجده رائعاً. فماذا ترغبين أنت؟ أن تأخذ معها عجوزاً مصاباً بمرض المفاصل يتذمر دون توقف؟ إنسني مثل كيتي، أحب الشباب والجمال.

- أنت لا ترغب أبداً في أن يكون لك منزلاً وأولاد؟

- أوه! لا! وسوف أقول لك شيئاً، أعتقد أن كيتي الرائعة لم تكن هي الأخرى ترغب في ذلك. لقد أنجبتنا لأنها وجدت نفسها هكذا.

- لا تقل شيئاً كهذا، احتجت بلهجة شديدة.

- هيا إذن يا ليزا! لقد كان لدينا مربية دائماً، لديك أنت على الأقل، وإنني لأتذكر حتى اليوم كيف كانت ترتعش عندما كان يتوجب عليها أن تحملك. لكن لا أتذكر أنها حملتني بين ذراعيها وأنا صغير. كما أعتقد أنها جثنا، أنا وأنت، كجزء من الديكور: صبي وبنات يكملان المنزل.

- لقد كانت تعبد الأطفال، صرخت ليزا، وكانت ترغب في أن تملك الكثير منهم رغم أنها كانت قد يشتت تقريباً عندما جئت أنا إلى هذا العالم.

- هذا يثبت صغر المكان الذي كانت فيه امرأة! قال روين بصوت خفيف.

- كلا، إنك تخدع نفسك. فأنا أصغر منك ببعض سنوات. وكانت هي تريد بيئاً مليئاً بالأطفال وكانت تموت حين وضعنتي، وبعديء، أسقطت ثلاثة مرات.

- كيف حصل إذن أني لا أعرف شيئاً عن هذا كله؟

- أنا نفسي لم أكن أعرف شيئاً عنه. بعد موت الوالد بسنة جاءت تمضي بضعة أيام لدى. حينذاك كنت حاملاً بكاء في الشهر الثالث. فقالت لي: لا تتعجب طفلاً واحداً يا ليزا بل ولا حتى اثنين. امتهي بيتك بالأطفال. فلدي الكثير من المال أتركه لك، أنت وروبن كلاكم تستطيعان إنجاب الكثير من الأولاد فليس في الحياة ما يثير الاهتمام سواهم. بعد ذلك روت لي الكثير من الأشياء. لقد أرددتها أن تقيم لدينا وتعيش معنا لكنها رفضت رفضاً له مسوغاته. لقد قالت إن لي زوجي وحياتي الخاصة، وهي لا بد لها حياتها الخاصة. وكانت قد صممت على أن تعيش في أوروبا.

- أعتقد أن الفتيات أقرب دائماً إلى أمهاتهن، قال روبن بصوت منخفض.

- ليس لي هذا الرأي لكنني أعرف أن الأطفال شيء مهم في الحياة. أمي تعرف هذا، وأريدك أن تعرفه أنت أيضاً.

- حسناً، استمتعي تماماً بوقتك في بالم سبرنجز، وعيد ميلاد سعيد.

- وأنت؟ أفترض أنك ستذهب للتزلج محااطاً بخالية من الشقراوات. أرح نفسك يا روbin وأرجو لك عيداً سعيداً.

ثمأغلقت الخط.

مرر روбин يده في شعره مرتبكاً حائراً. كان أمامه عطلة بكمالها. فكرة برنامج خاص حول الصحون الطائر كانت قد تشكلت في ذهنه، لكنه كان يعلم أنه لا يستطيع تنفيذ شيء منها قبل أول كانون الثاني. وعليه أن يقضي عطلة عيد الميلاد. بإمكانه أن يذهب إلى لوس أنجلوس وأن يحاول إخراج آيك من محنته، لكن فكرة الجلوس لحل عقد الإحباط لدى آيك واجترار ذكريات أماندا جرده من كل شجاعته.

اتصل بعارضة أزياء كان قد أعطاها موعداً. إلا أنه لم يجدوها، لقد رحلت لقضاء العطلة، جرب أن يجد مضيفة الطيران، فوجد أنها سطير بعد ساعتين إلا أن زميلتها كانت حرة، وهكذا رتب معها موعداً بعد ساعتين يلتقيان في مطعم اللانسر. كانت فتاة صغيرة الجسم، غضة ساحرة أخذها عدة كؤوس معاً، مصراً هو على تناول البيرة، عارضاً عليها أن تتناول الشرحات.

وحين غادراً، كانت ترحب من كل قلبها أن تصحبه إلى شقته لكنه وضعها أمام منزلها، ثم سار مشواراً طويلاً على قدميه، حيث تفرج على برنامج من برامج علب الليل ثم نام. في الساعة الرابعة صباحاً استيقظ وهو يسبح بالعرق. عاجزاً عن تذكر أي شيء. انطباعه الوحيد أنه كان يعاني كابوساً أثناء النوم، فأشعل سيجارة. الساعة الرابعة صباحاً هنا، إنها العاشرة في روما. فطلب الرقم. كان الصوت الذي أجاب مذكراً وكان يتكلم إنجليزية متميزة تماماً.

- السيدة ستون من فضلك! طلب روين.

- آسف، إنها نائمة. هل تريد أن ترك لها رسالة؟

- من أنت؟

- هل أستطيع بدوري أن أطرح عليك السؤال نفسه؟

- إنني ابنتها روين ستون. والآن هل يمكنك أن تقول لي من أنت؟

- أوه! (وأصبح الصوت دافئاً) لقد سمعت كلاماً كثيراً عنك.

إنني سرجيو. الصديق الحميم للسيدة ستون.

- اسمع، أيها الصديق الحميم. إنني أطير في الطائرة الأولى إلى روما، وفي نياتي أن أقضي عطلة عيد الميلاد مع أمي. فكيف ترى حالها؟

- إنها على ما يرام. لكنها ستكون على خير ما يرام حين تسمع بهذا الخبر.

فاحفظ روين بشيء من البرود في صوته. لقد كان لديه مثال عن السحر الذي يمكن لبائعي الهوى هؤلاء أن يسطوه. لم العجب إذن أن كثيراً من النساء يتربكن أنفسهن لهم؟ فهذا السحر يفعل فعلًا مباشرًا حتى في الهاتف.

- اسمع، أيها الصديق الممتاز. بإمكانك أن توفر علي أجرة برقية، إذا ما حجزت لي غرفة في الإكسيلور.

- أنا لا أفهم.

- في الإكسيلور فندق «فيافينيتو» الكبير.

- أنا أعرف الفندق تماماً، لكن لماذا تذهب إلى هناك؟ أملك تعيش في قصر كبير مؤلف من عشر غرف، وسيؤذيها كثيراً أن تراك تنزل في فندق.

- عشر غرف!

- إنها فيلا جميلة، توفر لها الراحة تماماً.

وفكر روين بأن يقول له «إنها فيلا حيث لدى سرجيو الشاب مطلق الحرية في استقبال رفاقه الصغار، وإنني لأراهن» لكنه صمت، فاستأنف سرجيو:

- إن حددت لنا برقياً ساعة وصولك فسأذهب لاستقبالك.

- هذا ليس ضروريًا.

- لكنني سأفعل ذلك بكل سرور.

- حسناً، يا صديقي. يبدو أنك لا تريدين أن يكون المال الذي تكسبه حراماً.

- إنني أنتظر رؤيتك بفارغ الصبر.

حطت الطائرة في الساعة الحادية عشرة حسب توقيت روما. فجأة شعر روين بالسعادة لفارق التوقيت فسيكون بإمكانه أن يقول لكيتي مساء الخير ثم يذهب ويستلقي في سريره حالاً. كان يفضل أن ينزل في الفندق فهو لا يحب أن يكون ضيفاً حتى في منزل أمه. لكن قصراً في روما مع سرجيو ليس له علاقة أبداً بذلك البناء من الحجر الأسمر غير المتماسك الذي كان هو وليزا يتقاسمانه مع كيتي في بوسطون كما كان متاكداً من أن سرجيو لا يشبه أباه في شيء.

رأى روين الفتى الجميل الذي يرتدي بنطالاً من جلد الغزال منذ اللحظة التي خرج فيها من الطائرة وعندما اجتمعوا عند البوابة، أسرع هذا إليه ثم وقف أمامه محاولاً أن يأخذ منه متاعه. لكن روين صده:

- أيها الشاب، أنا لست هرماً بعد.

- أدعى سرجيو، فهل تسمح لي بمناداتك باسمك؟

- ولم لا؟

ثم سارا باتجاه مركز استلام المتاع. كان الفتى يتمتع بجمال استثنائي، وكانت هيئته أفضل حتى من هيئة كثير من نجوم السينما الأوائل. هيئة كانت لدنة خفيفة، ولم يكن يهز رديه. كما كان يتمتع، إضافة للجمال والنبرة، بسلوك مريح، حي و مليء بالحماسة، دون أن يشوّبه شيء من الخسفة. ابن الحرام هذا كان يتصرف كما لو أنه مسروor حقاً بالتعرف إليه.

وسرعان ما تدبر أمر المتاع كالشيطان. فما رطن به بالإيطالية جعله يتخلص فجأة وبسرعة كبيرة لقد ختم قسم الهجرة جواز سفره، وبينما كان المسافرون الآخرون يزحم بعضهم بعضاً كي يجدوا حقائبهم اكتفى سرجيو بعرض بعض ليرات وخلال أقل من دقيقة كان عتال معه مقوس الظهر قد حمل له متاعه وكده في سيارة جاكوار

حمراء طويلة. بقي رو宾 صامتاً طوال الفترة التي كانت السيارة تشترق بها طريقها على طول شارع حديث باتجاه الفيلا، لكنه أخيراً قال:

- سيارة جميلة.

- إنها ملك أمك.

- إذن فأنا متأكد أنها تقود بسرعة كبيرة دائماً، مازحه رو宾.

- لا، أنا من يقود. فقد كان لديها سيارة روليز كبيرة مع سائق، (ورفع سرجيو عينيه إلى السماء) كان بالأساس يعمل في محطات الخدمة، وقد نهب من أمك الكثير من المال. أما الآن فأنا من يعني بالسيارة.

- وهل وجدت أنت محطة خدمة بسعر منخفض؟

- بسعر منخفض؟

- لتنس! هذا يا سرجيو، كيف أمي؟

- أعتقد أنها أفضل صحيحاً مما كانت منذ زمن طويل. مجئك يجعلها سعيدة حقاً. وقد خططنا لإقامة احتفال بمناسبة عيد الميلاد على شرفك. أمك تحب الاحتفالات وأظن أن هذا مناسب كثيراً فهو يجبرها على أن تلبس وفق آخر طراز، وعندما تلبس المرأة وتتجمل تشعر بأنها على ما يرام. أرخي رو宾 نفسه في مقعده وتأمل سرجيو وهو يمر بين السيارات الصغيرة الصاخبة عبر حركة المرور المزدحمة في قلب المدينة، و شيئاً فشيئاً بلغا منطقة أقل ازدحاماً فأخذوا اتجاه شارع أبيا. دخل سرجيو في ممر مهيب محفوف بالأشجار، فأطلق رو宾 صفرة:

- هذا قصر نيرون الصيفي! كم تبلغ أجرة هذا المنزل؟

- ليس هناك من أجرة، قال سرجيو، لقد اشتريته كيتي، إنه جميل، أليس كذلك؟

كانت كيتي تتظره في المدخل المرمر فعائقها روين بكل رقة. لقد بدت له أصغر مما كانت عليه في الماضي بل حتى وجهها كان أملس لا تجاعيد فيه ولعل المرأة حين ينظر إليها النظرة الأولى وهي في منامتها المخملية الحمراء يخيل إليه أنها في الثلاثين. قادته أمه إلى صالون ضخم، كانت أرضه من رخام وردي والرسوم الجدارية ترتفع إلى علو كبير.

تملص سرجيو مبتعداً حين كانت كيتي تقود روين إلى كتبته. أوه روين أية سعادة أن أراك !

نظر إليها بلطف وفجأة أحس بسعادة غامرة لرؤيه أمه. لاحظ روين بقع الشيخوخة على كفيها اللتين كانتا تتنافران بشكل غير عادي مع الوجه الشاب الخالي من التجاعيد. ومع ذلك فقد بدت فجأة وهي جالسة معه، عجوزاً صغيرة. لقد ظهر أن حجمها قد تضاءل وحتى الوجه الأملس اتخذ هيئة شائخة. وما إن دخل سرجيو حتى أحدث دليلاً على تغير مدهش ، فقد انتصب كيتي وغدا جسمها نشطاً - كبرت بضعة سنتات وطافت على وجهها ابتسامة شابة - لقد عادت صبية وهي تأخذ كأس الشمبانيا التي قدمها لها سرجيو.

- هيأت لك كأس فودكا - مارتيني مثلجة. قال سرجيو ، فقد قالت لي كيتي إن هذا هو شرابك المفضل. ترى هل أعددته بشكل صحيح؟

جرع روين جرعة كبيرة. هذا شيء لا يصدق. ابن الزنى ! لقد أعدده على نحو أفضل من ساتي اللانسن نفسه. ومن جديد احتفى سرجيو وأمسكت كيتي بيدي روين :

- أنا متعبة قليلاً، لكن غالباً ستكلمن عن كل شيء. أوه ! سرجيو كم أنت لطيف !

كان الفتى قد عاد بطيق من سلطان البحر البارد، فأخذ روين قطعة منه بعد أن بللها بقليل من المرق. وفجأة قدر روين أنه جائع وأن مواهب سرجيو لا تحصى، وراح يتفحص الفتى المتتصب القامة كرقم 1، وهو قرب الموقد، متسائلاً عما يمكن أن يفكر به شاب صغير يجد كل ما يتغيه في متناول يده. إن تكن القضية قضية مال فإن الشبان الإيطاليين الوارثين الذين يمكن أن يتعلقا بشخص جميل كهذا لا يعوزهم المال. إذن لماذا يربط نفسه بامرأة عجوز؟ السهولة. فأقل فضل وأصغره يمكن أن يمضي مباشرة إلى قلب امرأة عجوز. عرفانها بالجميل يمكن أن يصل إلى درجة تسمح له بأن يتخذ له صديقاً صغيراً مؤقتاً.

- لقد خابت في الوقت الصحيح، قالت كيتي، إذ كنا قد حجزنا تذاكر الطائرة إلى سويسرا حيث وعدت سرجيو بقضاء عشرة أيام في التزلج.

فترك روين شيئاً من الدهشة يظهر على وجهه.

- لماذا لم تخبرني بأنني أفسد عليكم مشروعكم؟

فرفعت يدها:

- ليس لهذا أية أهمية بالنسبة لي. فالله يعلم أنني لا أتزوج، لكن سرجيو يستمتع بفكرة الذهاب في هذه الرحلة وهو من قرر التخلص منها. ذلك أنني عندما استيقظت نقل لي نبأ قدوتك وإلغاء حجزنا لدى الوكالة.

نظر روين إلى سرجيو فهز الشاب كتفيه.

- أعتقد أن الأوكسجين هناك ضئيل بالنسبة لكitty. ولعل من الأفضل، وقلبها في حالته هذه، ألا تذهب إلى الألب.

- كلام أولاد. احتجت كيتي، فالطبيب وافق على ذهابي إلى هناك. لكن الأمور أفضل على هذه الحال. فها هنا يجتمع شملنا معاً ولسوف نقيم احتفالاً كبيراً في ليلة عيد الميلاد. إنني في طريقى لتهيئة لائحة المدعويين. كثيرون سيكونون متغيبين بمناسبة الأعياد لكن كل النساء الذين سيفيقون سوف يحضرن. روين ستظل معنا حتى ما بعد رأس السنة. لقد تخلينا عن مشروع الذهاب للألب من أجلك ولا يعقل أن تهرب منا قبل رأس السنة.

- لكن إن أقم بضعة أيام فقط فسيكون بإمكانكما الذهاب إلى سويسرا.

- كلا، لن يكون بإمكاننا إيجاد أمكانة بعد. فمن يود الذهاب إلى هناك عليه أن يحجز قبل شهور.

- إذن أنت مجبر على البقاء.

ووضعت كيتي كأسها:

- إنها ساعة ذهابي للفراش (فنهض روين لكنها حركت يدها) لا، لا، الوقت تأخر بالنسبة لي يا عزيزي أما أنت الذي ما تزال على التوقيت الأمريكي، فلن تستطيع النوم (وقبلته قبلة خفيفة. ثم اقترب منها سرجيو وأمسك بذراعها، فرمقته بنظرة عذبة)!

أي غلام رائع يا روين! لقد جعلني سعيدة حقاً. كان من الممكن أن يكون ولدي (والتفت نحوه فجأة) ما عمرك يا روين؟

- لقد ضاعت العشرين في آب الماضي.

- أربعون سنة! (وابتسمت) ومع ذلك تبدو شاباً تماماً. لكن بالنسبة لرجل لم يتزوج أبداً فهذه السن ليست زهرة الشباب (وسألته مستفسرة بنظرتها).

- لم يحدث أن وجدت من تملك مثل سحرك.
فهزت كتفيها: - لا تتظر أطول! الأطفال، إنهم شيء مهم جداً.
- بالتأكيد، وافقها بشكل ماهر، وهذا هو السبب الذي يجعلك
بحاجة لسر吉و. فقد كنا فعلاً مصدر راحة كبيرة لك، أنا ولizia.
- روين، الأم لا تحب أبناءها حقاً إلا إن أحبتهم إلى حد يكفي
لتركهم وشأنهم فأنا لم أنجب أطفالاً، كي يمنعوا عنِي العزلة في
شيخوختي. بل هم جزء من شبابي، كنت رائع كنت أمثلكه مع أبيك.
والآن يتوجب عليهم أن يكون لهم دورهم شبابهم وأطفالهم. (وتنهدت)
كل هاتيك السنوات، هي بالحقيقة سنوات الحياة السعيدة. وإنني
أقدرها الآن أكثر وأكثر وأنا أنظر إلى الوراء، فلا تعبر بها عبوراً يا روين.
بعدئذ تركت الغرفة برفقة سرجيو، وراقبها وهي تختفي صاعدة
السلم.

فسكب لنفسه قدح فودكا يملؤه شعور بالتعب لكن دون أي
شعور بالرغبة في النوم. ولم يكن لديه ما يقرأه... هذا الشعور الغريب
والجديد بالعزلة يزداد في نفسه ويترافق. تابعت نظرته لفَّة الدرج
اللولبية. هل كيتي وسيرجيو يمارسان الحب؟ وارتعش. كان الليل
عذباً طلق الهواء، فسار بضع خطوات باتجاه المدخنة. ربما كانت هذه
كلها من الرخام. وارتعش أيضاً.

- لقد أشعلت النار في موقد غرفتك.
ودار على نفسه فرأى سرجيو واقفاً عند أسفل السلالم.
- لم أتوقعك، قال روين، يبدو أنك تسير بأقدام من محمل.
- إنني ألبس عن عمد نعلين من كاوتشوك، فغالباً ما تغفو كيتي
ولا أريد أن أحدث ضجة تسبب لها أي إزعاج.

فدار روين من جديد باتجاه المقعد. وجاء سرجيو يجلس بجانبه.
ابتعد روين عنه قليلاً وتأمله.

- اسمع سرجيو. لتفاهم تماماً منذ البداية. استمتع ما طاب لك
بأمي أو بأصدقائك لكن لا تحمل في رأسك أية أفكار فيما يتعلق بي.
- أربعون سنة؟ إنها سن متأخرة لثلا تكون متزوجاً.

فضحكت روين دون مرح:

- أرى أنك فكرت بالأمر، لكنك مخطئ. فأنا أحب الفتيات يا
عجزي. إنني أحبهن إلى حد لا أستطيع معه أن أقيم علاقة مع واحدة
فقط. (وأقلقته النظرة اليقظة الندية لتينك العينين البنيتين الغارقتين)
لماذا لست في السرير مع كيتي الرائعة؟ لقد دفعت لك لقاء هذا.
- إنني معها لأنني أحبها.

- إي.. وأنا أحبها أيضاً، لكنني تركتها عندما كنت في سنك رغم
أنها كانت أكثر شباباً وأكثر جمالاً.

فابتسم سرجيو:

- لكنها ليست أمي. وهناك حب يبتدا لكن ليس ذاك الحب الذي
تفكر به. فأمرك ليست بحاجة لحب جسدي. إنها بحاجة للعاطفة، لأن
ترى شخصاً ما بقربها. إنني أتعلق بها. وسابقني دائماً طيباً معها.
- مفهوم، سرجي، وافق روين بصوت دافئ.

وأعاد النظر بالرأي الذي كان قد شكله حول هذا الغلام. إذ شعر
بنوع من العرفان بالجميل يتضاعد في نفسه تجاه سرجيو.

- حدثني عن شغلك في الولايات المتحدة، سأل هذا الأخير.
- لا يوجد ما يقال. إنني في قسم النشاطات المتلفزة.

- ألا تحب عملك؟

فهز روين كتفيه: لا بأس، إنه عمل على أية حال.
وسكب روين قليلاً من الفودكا. فهب الفتى على قدميه وقدم له سطل الثلج.

- كل الناس مضطرون لأن يعملوا، قال روين أخيراً.

- إننا نعيش في بلاد كاثوليكية حيث لا يوجد طلاق. القراء ينجبون الكثير من الأطفال كما أنهم مجبرون على أن يجدوا أعمالاً إضافية يعملون بها وأن يستغلوا بظروف صعبة حتى أنهم يمارسون أعمالاً تزعجهم. لكن هنا، ليس للرجل الغني عمل وحسب، بل إنه يعمل العمل الذي يختاره. ويتقن من الظروف المحيطة به فالمحاتب والحوانيت كلها تغلق يومياً من الثانية عشرة إلى الثالثة. وهاهنا، يستفید الرجل الغني من الحياة. عند الغداء يذهب لرؤية عشيقه، وجيته تمتد، يشرب الخمر ويمارس الحب وفي المساء يعود إلى زوجته ويسترخي من جديد. أنتم، الأميركيين تقومون بالأعمال التي لا تهمكم. قل لي، هل تشرب النبيذ عند الغداء فقط؟

فقهه روين ضاحكاً:

- لم تخطر لي الفكرة قط.

- لماذا؟ أملك سترك لك ثروة محترمة. فأية حاجة بك لأن تعمل عملاً قاسياً إن كان هذا العمل لا يثيرك أو يهمك؟

- بالنسبة أنا لا أعمل عملاً قاسياً، إنما هو عمل بالتأكيد. لكن سواء أكن عشيقاتنا أو أمهاتنا فإننا لا ننتظر النساء اللواتي يرعينا. وراقب روين رد الفعل لدى سرجيو، لكن التلميح مر دون أن يبلغ هدفه، فلم يتغير التعبير على وجه سرجيو في أية لحظة.

- وهل ستعمل طوال حياتك في النشاطات المتلفزة هذه؟ (طرح سرجيو سؤاله باهتمام حقيقي).

- بالتأكيد لا. ففي يوم ما سأترك كي أكتب كتاباً.

فلمعت عينا سرجيو ببريق خاص:

- إنني أقرأ طوال النهار. كيتي تساعدنـي في تكملة تعلمـي، أنا الذي لم أحـصل منه إلا القليل. إنـني أقرأ.. الوجه الجانـي للتـاريخ لوـيلز ترى هل تكتب بـأسلوب السيد ويـلز نفسه؟

- إنـني أكتب بـأسلوبـي الخاص - الشـكل الوحـيد المـمكـن بـالنـسبة لـي - حـسناً كان أم سـيـئـاً. الضـجر، هـذا هـو الـذـي أـدـين لـه بـالـعـمـل بـيـن السـاعـات الضـائـعة.

- بـرأـيـي، عـلـيك أـن تـرـك عـمـلـك وـتـأـتـي كـي تـعـيـش مـعـنـا. هـنـا، يـامـكانـك أـن تـكـتب، وـسـنـكـون سـعـدـاء تـمامـاً نـحـن الـثـلـاثـة مـعـاً. أـرجـوكـ، فـهـذـا سـيـكـون مـصـدـر سـرـور كـبـير لـكـيـتي ولـيـ، بل سـيـسـحرـنـي ذـلـكـ.

فابتسم روـينـ:

- لقد تجاوزـت السنـ التي أـسـطـيع بـها مـشارـكتـك غـرفـتك يا صـديـقـيـ. قضـت كـيـتي الأـيـام التـالـية غـارـقة في الاستـعـدادـات المـعـقدـة لـعـيد المـيلـادـ، فـقـد كانـ لا بدـ منـ شـراءـ المؤـنـ والـخـمـرـ وـبـاقـاتـ الأـزـهـارـ وـشـجـرـةـ عـيدـ المـيلـادـ. وـفـي كلـ يـومـ كـانـت تعـطـي روـينـ وـسـرجـيـ قائـمةـ وـتـرـسلـهـما كـطـفـلـيـن لـشـراءـ مـحتـويـاتـهـاـ. لـقـد اـسـتـسـلـم روـينـ بـكـلـ اـرـتـياـحـ لـهـذـا النـشـاطـ. كـانـ سـرجـيـ يـقـودـ السـيـارـةـ وـيـعـرـفـهـ عـلـىـ الـحـوـانـيـتـ الـجـيـدةـ كـلـهـاـ. وـغـالـباـ ماـ كـانـا يـضـطـرـانـ لـلـتـوقـفـ وـتـنـاـولـ الـغـدـاءـ عـلـىـ مـهـلـ، بـانتـظـارـ أـنـ تـفـتـحـ الـحـوـانـيـتـ أـبـوابـهـاـ. وـوـجـد روـينـ نـفـسـهـ يـسـتـمـتـعـ بـالـفـرـاغـ الـذـي يـعـيـشـهـ بـلـ حدـثـ لـهـ أـنـ شـرـبـ النـيـذـ. وـعـلـاقـاتـهـ معـ سـرجـيـ بـاتـتـ مـرـتـاحـةـ. فالـفـتـى عـذـبـ طـيـبـ. قدـ شـرـعـ يـحـسـ تـجـاهـهـ بـعـاطـفـةـ مـمـائـلةـ. طـرـحـ سـرجـيـ عـلـيـهـ الـكـثـيرـ مـنـ الـأـسـئـلةـ حـولـ الـوـلـايـاتـ الـمـتـحـدـةـ. كـانـ مـهـتمـاـ كـثـيرـاـ بـنيـوـيـورـكـ، بـشـيكـاـغـوـ، لـكـنـ هـولـيـوـدـ هـيـ الـتـيـ كـانـتـ تـسـحـرـهـ بـالـحـقـيقـةـ.

لقد كان يعبد مجلات السينما، وكانت المنازل الواقعة على شاطئ البحر والأماكن المترفة تدهشه إلى أبعد حد.

- في روما لا يوجد إلا ثلاثة أو أربعة أشخاص يعيشون على هذا النحو من الروعة. أما في هوليوود فكل شخص له مسبحه! وهذه حياة مدهشة. هنا، ليس لي أوهى حظ بالعمل في السينما إذ يوجد الكثير من الناس الذي يشبهونني، لكن في هوليوود سيكون الأمر مختلفاً.

- هل تعرف التمثيل؟ سأله روبن.

- هل تظن أن هذا ضروري للعمل في السينما؟ (وكان نظرته مشحونة بالبراءة) فقد سمعتهم يقولون إن هذا يجري على مراحل صغيرة وأن المخرج يشير عليك بما يتوجب عليك أن تفعله.

- حسناً، الأمر ليس بهذه البساطة تماماً، لكن يامكانك أن تدرس الفن المسرحي. ولن ترى كيتي في ذلك ما يزعجها.

فهز سرجيو كتفيه:

- ليس هذا إلا حلماً. إنني سعيد مع كيتي يا روبن، وهذه الأيام بالذات هي أسعد أيام حياتي.

في سهرة عيد الميلاد، سحبه سرجيو إلى جواهري في شارع فياستيانا فطفق صاحب المحل، وهو رجل أصلع، يرتجف من التهيج لدى رؤيته سرجيو:

- سرجيو؟ ها أنت ذا قد عدت.

- أريد أن أرى المرأة، قال سرجيو ببرود.

- طبعاً، أيها الغلام الخبيث. لقد قلت إنها ستكون لك، إذا ما رغبت. وأخذ علبة مجوهرات ثم أخرج منها مرآة فلورنسية صغيرة ساحرة راح سرجيو يتأملها ممتلئاً إعجاباً بها.

- بكم هذه؟ سأل روين،

- لقد أتعجبت بها كيتي، شرح سرجيو، عندما رأتها قبل شهر. إنها مراة صالحة لحقيقة، ولقد حاولت أن أوفر ثمنها لكن وأسفاه أنا لا أملك إلا نصف المبلغ.

- سرجيو، تدخل الرجل مقاطعاً بصوت رقيق، لقد قلت لك، ادفع ما تستطيع أن تدفعه واعتبر البقية هدية أقدمها مني إليك. إلا أن سرجيو لم يعره أي اهتمام. بل سحب من جيبه بضع أوراق نقدية مطوية:

- روين - إنني بحاجة لـ ... لنر... عشرين دولاراً أمريكياً. ترى هل نستطيع أن نقدم سوية هذه الهدية لك؟ فوافق روين مقدماً المال لصاحب المحل. وبهزة من الكتفين تدل على نوع من الخيبة، اختفى الرجل في الداخل ليغلف الهدية. وجال روين بنظره في المحل متفرجاً على الحلبي المعروضة، فتبعد سرجيو.

- لديه أشياء جميلة جداً، إنه هاوي تحف.

- يبدو أنه لا يجمع إلا الحلبي النفيسة.

فامتلأت عينا سرجيو بنوع من الحزن الساخر:

- إنه مشهور بهداياه للغلمان. فابتعد روين بضع خطوات وتبعه سرجيو. ومتى ستراك كيتي من أجل صديق جديد؟ سأله روين - لن أتركها. فالامر في غاية الصعوبة بالنسبة لي، لذا أفضل البقاء معها.

- ابق معها، يا سرجيو، وأعدك حين تموت أن أوقف لك معاشها يؤمن لك حياتك.

فهرز سرجيو كتفيه:

- ليس المال كل شيء بالنسبة لي (وتوقف) لكن، هل يمكن أن تقدم لي هدية بمناسبة عيد الميلاد هذا كي أحفظها ذكرى منك؟
ووجدا نفسهما قرب صفيحة عرضت عليها أساور ساعات رجالية مزينة بالماس. وصعد بريق احتراز إلى عيني رو宾.

- طيب يا صديقي، هل تعجبك هاتان العينان الكبيرتان السوداوان؟
- هناك (وقاد سرجيو رو宾 إلى واجهة عرضت فيها سلاسل عبيد ذهبية) منذ الأزل أرحب بواحدة من هذه السلاسل.

فمنع رو宾 نفسه من التبسم كانت الواحدة من تلك الأساور تكلف ثمانية عشر دولاراً على الأكثر فأشار له بيده قائلاً:
- اختر.

وتملكت الفتى حماسة صبيانية. وأخيراً اختار السوار الأقل ثمناً.
سلسلة ذهبية ذات صفيحة صغيرة لتميز الشخصية.

- هل أستطيع أن أنقش اسمي عليها؟ هذا يقتضي بعض التكلفة الإضافية.

فابتسم رو宾.

- طالما أنت هنا، فامض حتى النهاية، افعل كل ما تريده.
فصفق سرجيو بكفيه. وبينما راح يتكلم مع صاحب المحل بلغة إيطالية سريعة، ذهب رو宾 إلى واجهة المحل الآخر. وفجأة جذب انتباهه نمر من المينا السوداء، عيناه من الحجر الأخضر تتطلعان خارج علبة المجوهرات، فأومأ بيده للبائع قائلاً:
- بكم؟

- أربعة آلاف.

- لير؟

- دولار

- من أجل هذا؟

وفي الحال وضع البائع الشاب التحفة على قطعة من المخمل الأبيض:

- إنها أجمل حلية موجودة في روما. أمر بصنعها أحد المهراجات عمرها ثلاثة عشر عام. وزمردتا عينيها لا تقدران بثمن، ولن يتوجب عليك أن تدفع عليها رسوماً جمركية فهي تحفة أثرية.

تفحص روين النمر. زمردتا عينيه الصغيرتان تماماً بلون.... ودار على نفسه. بعدها، وقد غير رأيه بسرعة كبيرة، قال للرجل أن يلدها له. يا للعجب! لم لا؟ فلا بد من تقدمة شيء حسن لماجي، بعد تلك الليلة إياها! وبينما كان يحرر صكأ من صفات المسافرين، بدا له أنه لم يدفع في حياته مبلغاً كهذا من أجل أي شيء. مع ذلك شعر بالكثير من الراحة ووضع العلبة في جيبه، ثم ذهب يفتش عن سرجيو الذي رفض مغادرة المحل قبل التأكد من أن كتابة النقش على السوار ستكون جاهزة في اليوم نفسه، في ساعة الإغلاق.

لم يكن بإمكان روين أن يتذكر سهرة عيد ميلاد أكثر مسراً من تلك السهرة. كان الموقد محترداً، والشجرة تصعد السقف، بل إنهم فرقعوا بضع حبات من الذرة لكي يزخرفوا بها شرابية العيد وفي متصف الليل فتحوا الهدايا. كانت كيتي قد هيأت هديتين للغلامين، روين وسرجيو، عبارة عن أزرار أكمام من الماس. وعلى الفور شعر روين بازعاج وضيق من مدالية القديس كرستوف الذهبية التي قدمها سرجيو له:

- إنها مباركة، شرح هذا له، وهي مناسبة لك نظراً لكثرتك أسفارك.

كانت كيتي قد فتنت بهديتها. ورفعت كأسها المترعة بالشمبانيا
نخب الاثنين كلّيهما. وطوال السهرة ظل سرجيو يتأمل السوار الجديد
الذي كان يلمع على معصمه.

في اليوم التالي كانت الدار تغص بالضيوف. وقد شرب روين
كثيراً ثم أنهى ليلته في شقة تطل على حدائق قصر بورجييه مع
يوجسلافية جميلة كان زوجها في إسبانيا مشغولاً بأعماله. ثم قضيا
عصر اليوم التالي في ممارسة الحب بعدئذ عاد إلى قصر أمه مستنفداً
إنما في غاية الارتياح.

من الأسبوع سريعاً، وفي نهايته قاد سرجيو السيارة به إلى المطار.
- اتصل بي حين تراها على غير ما يرام، أصر روين. دعها تجري
تحاليل طبية دائماً. فهي لن تقول لك حين تشعر بالمرض، إنها تكره
أن تتصرف معك كعجز - لكن ادع الطبيب لدى أدنى شك.

- ضع ثقتك بي، يا روين. (وتقدما باتجاه العارضة. فقد سجل متاع
روين وأعلن عن الرحالة) روين، ربما عليك أنت أيضاً أن ترى طبيباً.

- أنا، إنني قوي كثور.

- هنالك شيء آخر.

فتوقف روين فجأة.

- أين تريد أن تصل؟

- شيء ما يضايقك. للليلتين متاليتين كنت تصرخ في نومك،
وفي الليلة الماضية جريت إلى غرفتك.

- ماذا كنت أقول؟

- كنت تتخبط في سريرك، ورغم أنك كنت نائماً فقد كان
 وجهك مكتسياً بتعبير يائس وكنت تمسك بالوسادة وتصرخ:
لا تركيني! أرجوك! أتوسل إليك!

- إنه الإفراط في الفودكا، قال روين.

ثم شد على يد سرجيو وارتقي سلم الطائرة. لكنه ظل يفكر بالأمر طوال الرحلة وكان ما يزال يفكر به حين رأى موظف الجمارك المحلية ورأى أن عليه أن يدفع ضريبة خيالية. إن عاد ورأى ابن الحرام تاجر فياستيانا، ذاك الذي أكده له أن: لا رسوم جمركية! ثم استمر يفكر بالأمر في السيارة التي أوصلته إلى منزله. شيء ما كان يقمع جرس الإنذار في هذه القضية. في أفضل حالات علاقته مع أماندا لم يكن قد قدم لها هدية ثمينة كهذه. وهماذا يجد نفسه مع لعبة صغيرة قيمتها أربعة آلاف دولار سيقدمها إلى فتاة لم تكن تجذبه إلا إذا كان سكران. ربما كان يعاني من الشعور بالإثم لكن أربعة آلاف دولار زائد الضريبة ثمن غال جداً لليلة واحدة، ليلة لا يستطيع حتى تذكرها.

الفصل التاسع عشر

استغرق روين في العمل مذ عودته إلى نيويورك، واتصل بالقسم القانوني في الإدارة لكي يحرر عقد عمل لأندي بارينو، ثم أرسله إليه مع كلمة صغيرة مثبتاً له عرضه الذي قدمه له كي يشغلها في نيويورك. كما أرسل إلى ماجي النمر ذا العينين الزمردين مع بعض كلمات «عيد ميلاد سعيد متاخر... روين». بعد ثلاثة أيام طلبه آندي على الهاتف لكي يعلم بقبوله العرض بحماسة.

- هل أنت متأكد من أنك لا تأسف على شيء هناك؟

- متأكد وواثق. فالعلاقة بيني وبين ماجي قد صُقِّيت بشكل كامل.

- خسارة.

- كلا، فهذا ليس من نصيحتنا ... الحقيقة... أنها معقدة كثيراً بالنسبة لي. في هذا الوقت هي مشغولة بالتمثيل، ولا شيء في ذهنها إلا التمثيل. وكيل أعمال من هوليوود يريد أن يتعاقد معها لتمثيل مسرحية. وأنا لا بد لي من فتاة أكون أكثر أهمية لدعيتها من أوجين أوينيل.

- حسن. إذن سأتحقق بقسم الأخبار حيث تجده جيم بولت. وستتمكن من تحضير حلقة أو حلقتين من برنامج «من الأعمق» لكي تدخل في الجو. وخلال شهر أو شهرين ستحاول إخراج البرنامج بنفسك. وإنني لأأمل أن تحرر هذا البرنامج للفصل القادم أما أنا فسأشغل نفسي بشيء جديد.

- لقد راجعت كل ما كتبه ودرسته، ولا أدرى إن كان من السهل علي أن أقتفي أثرك.

- اعمل بوحى أفكارك.... تمشِ الأمور.

- شكرًا لك على ثقتك.. سأبذل قصارى جهدي.

في نهاية الأسبوع حين كان روين قد أنهى كل أعماله المتراكمة وأكمل الحلقة القادمة لبرنامج «من الأعماق» ألقى نظرة على دفتر مواعيده: لديه فراغ بعد الظهر. ففتح درج مكتبه المغلق بالمفتاح وسحب منه مخطوطته، هاهي ذي سنوات مرت، كما خيل له، ولم يمد يده لهذه المخطوطة. حسناً، إذن هذا المساء، سيحملها معه إلى المنزل، سيأخذ فودكا، ويستغل هناك. فهو منذ عودته لم يذهب مرة واحدة إلى «اللانسر».

دخلت أمينة سره بعلبة كان عليه أن يوقع على استلامها. فارتجل توقياً كيما اتفق وتأمل غلاف الورق الكستنائي والأختام العديدة فقدر أنها لا بد شيء ذو قيمة هامة. ففتح الغلاف فوجد النمر المصنوع من المينا السوداء في علبة الإيطالية المصنوعة من الجلد. كما وجد معه ورقة مكتوبة على الآلة الكاتبة «أنا لا أقبل هدايا إلا من أصدقائي».

فمزق الورقة ووضع العلبة في صندوق صغير داخل الحائط حيث كان يضع العقود ويحتفظ بأوراقه الشخصية. ثم أرجع المخطوطة إلى درجه وترك مكتبه. وعندما رأته كارمن، ساقية اللانسر هبت تستقبله بكثير من مظاهر المودة والألفة:

- سيد ستون! منذ دهور لم ترك! كالمعتاد؟

- بل الضعف كي أحفل بعودتي، رد روين.

وعب الكأس بسرعة ثم طلب كأساً أخرى. كانت الأمسيات تبدو حسنة فقد بدأت الليالي تبدو مرعبة له. كان يحلم أثناء نومه وكان يعرف ذلك لكن دون أن يتذكر أحلامه أبداً. وفي حالات عدة كان

يستيقظ سابحاً بعرقه. لقد أقلقها بصورة خاصة أنه لم يستطع أن يتذكر شيئاً مما حلم به في روما. مع ذلك فقد قال سرجيو إنه سمعه يصرخ في نومه خلال ليلتين متاليتين، شرب روين كأسه الثانية ثم طلب الثالثة. فإعادة ماجي الحلية إليه كانت قد أوجعته. لكن لماذا يهتم بالأمر كثيراً؟ إنها لا تشكل شيئاً بالنسبة له. لكن لعل سرجيو كان على صواب حين قال له إنه ليس على ما يرام.

نزل روين عن كرسيه العالى ثم اجتاز صالة الشرب، وفتح دليل الهاتف. لم لا؟ فلكي يضع نهاية لهذه الأحلام يا مكاهنه أن يقوم بزيارة للطبيب النفسي، وهكذا بدأ يقلب أوراق الدليل. طبعاً كان هنالك الكثير من أسماء «جولد» لكنه لم يكن يريد إلا أرشيا لجولد. ووجده روين أخيراً مع العنوان:

شارع الحديقة. فتردد ثانية ثم أغلق الدليل. ورد الطبيب أرشي جولد في الرنة الثانية: - روين ستون على الخط.

- نعم

- أريد أن أراك.

- بشكل شخصي أم مهني؟

ساد الصمت ثم أجاب روين:

- مهني، بدون شك.

- أيمكنك أن تطلبني الساعة السادسة؟ لدى زبون في العيادة فعلى روين السماuga وعاد إلى المشرب أنهى كأسه الثالثة ثم عاد واتصل من جديد بآرشي في تمام الساعة السادسة.

- إذن دكتور؟ متى أستطيع أن أراك؟

وسمع حفيظ أوراق تقلب فأدرك أن الطبيب يستشير دفتر مواعيده.

- لدى بضع ساعات فارغة. قال آرشي. عدد من زياتي ذهبوا لقضاء الشتاء في الجنوب ما رأيك بيوم الاثنين القادم؟ يامكاني أن أستقبلك الساعة العاشرة، وسنببدأ بثلاث جلسات أسبوعياً.

فأطلق روين ضحكة جوفاء:

- لست بحاجة لكثير من اللعب، بل إن مقابلة واحدة تكفي. والحقيقة، أنتي أريد أن أحذرك عن مشكلة محددة جداً. فتعال إذن تناول كأساً في اللانسر وسأدفع لك الشراب وأجرة مقابلة كما لو أنتي ذهبت إلى عيادتك.

- أنا لاأشغل في الخمارات.

- لكنني أتحدث على نحو أفضل وأنا أشرب.

- أما أنا فإنتي أستمع على نحو أفضل وأنا في عيادي.

- إذن، هذا أسوأ بكثير، فانسني.

- آسف، وإن غيرت رأيك فإنك تعرف رقم هاتفي.

- أية ساعة، آخر موعد لديك هذا المساء؟

- آخر زبون لدى يجب أن يصل خلال ثانية.

- إذن ستكون فارغاً الساعة السابعة؟

- نعم، لكن لكي أعود إلى منزلي.

- آرشي... سأذهب إلى عيادتك إذا استقبلتني هذا المساء بالذات.

إلا أن لهجة روين اللامبالية لم تخدع الطيب جولد، إذ أن مkalمة هاتفية بسيطة من مثل روين كانت توافي إشارة استغاثة من مركب مهدد بالغرق.

- طيب، روين. الساعة السابعة، هل لديك عنواني؟

- أجل لكن اسمع آرشي، كلمة واحدة عن هذه القضية تفلت منك لصديفك جيري وسأحطم رأسك ألف قطعة.

- أنا لا أتكلم أبداً عن زبائني، فهذا هو سر المهنة. وإذا كان لديك أدنى شك بالأمر فمن الأفضل أن ترى سواي. وبإمكانني أن أتصفحك بعدة أطباء ممتازين.

- لا، آرشي. إنك أنت من احتاجه. سأكون لديك الساعة السابعة.وها هودا الآن جالس قبالة الطبيب آرشي. سخف الموقف صدمه. فهو لم يكن قد اثنمن أحداً على سره، إذن كيف يعترف بما يضايقه لهذا الغريب ذي الوجه الوديع؟

كان الطبيب معتاداً على هذا الصمت الأول فابتسم قائلاً:

- يبدو أحياناً أن من الأسهل على الإنسان أن يدخل في بحث المسائل الشخصية مع شخص لا يعرفه. وهذا هو السبب الذي يتبع للسقاة والساقيات في المشارب أن يتشارعوا مع الزبائن. من وجهات نظر عديدة، يلتقي الطبيب النفسي والساقي بكثير من المزايا. فنحن دائماً في مركز عملنا جاهزون تحت الطلب، عندما يرغب الزبيون برؤيتنا فإنه يعرف أين يجدنا. وهو لا يقابلنا في كل لحظة من لحظات حياته اليومية.

- فهمت ما تريده قوله. أいでه روين. حسناً، لنبدأ إذن. إنها قضية بسيطة تماماً، تتعلق بامرأة (وصمت لحظة) أنا لا أستطيع الامتناع عن التفكير بها... رغم أنني لست مغرماً بها مطلقاً، وهنا وجه الغرابة.

- هل قولك أنك لست مغرماً بها يعني أنها تزعجك؟

- لا، بل هي تعجبني، وتعجبني كثيراً، لكن في السرير لا يحدث لي شيء معها.

- هل حاولت يا ترى؟

فهز روين كتفيه:

- لقد كنت ثملاً إلى حد لم أتأكد معه من أي شيء، بل يبدو لي أنني في مرتين مختلفتين كنت على ما يرام.

- إذن، لماذا تقول إنه لم يحدث لك شيء معها؟

فأشغل روين سيجارة ثم زفر دخانه بتمهل:

- حسناً، هذا هو الأمر. المرة الأولى كانت قد غادرت، عندما استيقظت في الصباح التالي ولم أتذكر شيئاً عنها: لا وجهها ولا حتى اسمها. ما كنت أعرفه فقط هو أنها سمراء ذات نهددين كبيرين، ولدى عودتي للتفكير بها أزعجني شيء ما. لم أكن أتذكر شيئاً كما قلت لك، لكن كان لدى انطباع بأنني فعلت أو قلت شيئاً لم يكن على أن أفعله أو أقوله. ومما زاد الحالة سوءاً إبني وجدت نفسي بعد سنتين وجهاً لوجه مع الفتاة الجميلة إليها ووجدتني أتصرف معها دون أن أتذكر مطلقاً أتني قابلتها من قبل. في هذه المرة، كانت صاحبة أحد أصدقائي ووجدتها جميلة، رقيقة العاطفة، لكنها كانت معه. وهذا أراحي تماماً لأن هذه الفتاة كما قلت لك، لم تكن النموذج الذي أحبه. وخرجنا أنا وهي وصديقي معاً سهرات عدة، ثم ذهبت في رحلة لصيد السمك وحيداً كلية. وفي اليوم الأخير، خرجنـا نحن الثلاثة جمـعاً، ومرـت السـهرـة على نحو حـسنـ. شربـنا بـهاـ، بل شـربـنا كـثـيرـاً وـسـكـرـناـ، زـمـيلـيـ نفسهـ سـكـرـ حتىـ فقدـ الـوعـيـ وـوـجـدـتـ نـفـسـيـ وـحـيدـاً مـعـ الفتـاةـ. بـعـدـ ذـلـكـ لـأـتـذـكـرـ شـيـئـاً عـنـ تـلـكـ اللـيـلةـ. لـكـنـتـيـ فـيـ الـيـومـ التـالـيـ اـسـتـيقـظـتـ لـأـجـدـ نـفـسـيـ فـيـ سـرـيرـهاـ. وـكـانـ عـلـيـ أـنـ أـسـحـبـ حـفـظـاً لـشـرـفـيـ، إـذـ كـانـتـ وـهـيـ تـعـدـ الإـفـطـارـ تـغـازـلـنـيـ بـكـلـمـاتـ حـبـ صـغـيرـةـ.

- ما هي العاطفة التي أحسست بها تجاهها؟ سأله الطبيب جولد.

فارتعش روين:

- تقريباً هكذا، لدى استيقاظي وجدت نفسي مع نمودج، مع امرأة.. شخص مالم يكن يليق بي أن أنام معه. لكن لأنها كانت تعجبني فقد وضعتها في ضبابية عطر. (وسحق روين سيجارته) ثم صارتتها قلت لها الحقيقة بكل صدق: فأنا أجدها ساحرة لكن فكرة ممارسة الحب معها توحى لي بالنفور، كما يخيل إلي أنسني سأكون عاجزاً عنها.

- هل النفور من مكانها؟

- لا، النفور من فكرة ممارسة الحب معها، كما لو كان ذلك شيئاً يدعو للاشمئزاز، نوعاً من ارتكاب المحرمات، بالرغم من أنها تعجبني. بل ربما تعجبني أكثر من كل الفتيات الآخريات اللواتي أعرفهن. لكنها جسدياً لا تجذبني.

- وهل يخطر في بالك أن تナم معها؟ أو لنقل بالأحرى هل ترغب في أن تخلص نفسك من هذه العقدة لتقيم علاقة عادلة معها؟

- أنت مخطئ ثانية. فأنا لا أبالي إن لم أرها مرة ثانية قط، لكنني لا أحب المناطق المظلمة داخل نفسي. إنها جميلة، هذه الفتاة - إذن، لماذا تركت في نفسي هذا الأثر؟ عدا عن ذلك فقد حصل لي هذا في مناسبات عدة، لكن دائماً مع سمراءات. الفارق الوحيد أنهن لسن من طبقتها نفسها هي، وإنني لحسن الحظ لم أرهن ثانية أبداً. فمغامرتي مع ماجي لم تكن إلا صدفة وحينما كنت ثملأ تماماً.

- صدفة؟ هل شربت شيئاً استثنائياً، مشروباً، على سبيل المثال، غير معتمد عليه؟

- كلا، بل شربت فودكا وهي مشروبي الدائم.

- تلك الليلة، هل تحققت من أنك طلبت شراباً أكثر مما تطلب غالباً؟

- أظن نعم.

- لنعد إلى مقابلتك الأولى مع هذه الفتاة، قبل ستين. هل كنت ثملاً في اللحظة التي قابلتها بها؟

- لا، بل كنت أشرب.

- وهل تابعت الشراب عن قصد؟

- عن قصد؟

فابتسم الطبيب جولد:

- يمكن القول أنك لست ممن يتجاوزون الحدود بشكل غير إرادي.

وبدأ روين تائه الأفكار، ثم قال:

- حسب رأيك. كنت أشتهي هذه الفتاة في اللاشعور وقد سكرت عن قصد كي أحقق أهدافي؟

لكن الطبيب جولد لم يجب فهز روين رأسه:

- هذا ليس صحيحاً، فهذا النوع من النساء لا يثيرني. إذن لماذا أرحب في النوم معها؟ وسواء أكنت ثملاً أو صاحياً فهي ليست نموذجي من النساء.

- ما هو نموذجك؟

- الفتيات الرشيقات النحيلات الشقراوات. إنني أحب رائحة الشعر الأشقر. وماجي لا تشبه هذا في شيء بل تبدو حارة مثل قطة بريئة.

- هل عشقت من قبل؟

فهز روين كتفيه:

- لقد ارتبطت بفتیات عدّة، لا شك، لكنني كنت دائمًا أتخلص بسهولة كبيرة. اسمع آرشي. أنا لست شاذًا أو لواطياً. وهناك الكثير مثلّي: أناس جنسيون ببساطة. إنهم يحبون ما يجري في السرير لكن لا يقعون في الحب. لذا نأخذ أماندا على سبيل المثال. لقد كانت فتاة رائعة وكانت علاقتنا تبدو لي مدهشة مع ذلك فلأنني بعد ما قاله لي جيري، أساءت لها كثيراً، إنما دون أن أهتم بالأمر. ولقد قطعت علاقتي بها لأنها حاولت التهامي. شيء آخر، الحقيقة أنني لم أقطع علاقتي بها كلّياً، بل باعدت بين لقاءاتنا، لكن لم تكن لدى أية فكرة حول معاناتها الدائمة بسببي.

- حقاً لم تكن لديك فكرة؟

- أجل، فقد حدث لي مثلاً أن ذهبت إلى أوروبا كي أسجل برنامجاً هناك دون أن أكتب لها ويداً لي أنها كانت تفهمني وأنه لدى عودتي سيعود كل شيء كما كان وكان هذا في الحقيقة صحيحاً فعند عودتي لم تكن لدي إلا رغبة واحدة: أن أجده نفسي معها بين ملايين. وكان هذا رائعاً.

- مع ذلك، هل لديك شعور بأنك جعلت ماجي تعاني؟

- أجل، وافق روين.

- لماذا لم تشعر أنك أساءت لأماندا التي كنت تشتهيها حقاً بينما يقلقك إلى حد كبير هذا الشعور تجاه ماجي التي لا تثير اهتمامك؟

- هذا بالضبط ما يقلقني، ومن أجل هذا جئت إليك. وعليك أنت أن تقول لي السر؟

- حدثني عن أمك. كيف كانت؟

- بحق الله، وفر على زعبارات السيد فرويد. لقد عشت طفولة سعيدة وسليمة. فكيني شقراء عذبة، جميلة... (وصمت)
- وأبوك؟

- نموذج معتبر تماماً، قوي كلّه عضل. كما كانت لي أخت صغيرة لطيفة. كل شيء كان فتياً وحالصاً في طفولتي. إننا نضيع وقتنا.
- طيب إذن... أم، أب، أخت، علاقات كلّها عادية. إذن دعنا نبحث عن السمراء الغامضة. مربية؟ معلمة مدرسة؟

- معلمتي الأولى كانت حدباء. وشعورني نحوها شعور ابن نحو أمه، مرييتي... لا بد أنه كان لي مربية لكنني لا أذكر شيئاً عنها. لقد كان هنالك كثير من الخدم.. سائق كان يوصلني إلى المدرسة ويعود بي. وعندما ولدت أختي لизا، جيءَ لنا بمربية إلى المنزل، عجوز ذات شعر أشيب.

- ألم تكن هناك منافسة بينك وبين أختك؟
- أبداً. فقد كنت الأخ الكبير الحامي. وهي نموذج مصغر عن أمي: شقراء بيضاء وردية.

- روين، هل تشبه كيني؟

فقطب روين حاجبيه:

- لي عيناها الزرقاء، لكن شعري أجدد كشعر أبي، وإن كان في طريقه لأن يشيب بسرعة مضحكة.

- لنعد كلّياً إلى البداية، قبل ولادة لизا. ما هي أبعد ذكرى لك؟
- ذكري معلمة الحضانة.

- وقبلها؟

- لا شيء.

- لكن لا بد من أن تتذكر شيئاً ما. فالناس كلهم يتذكرون شيئاً ما من طفولتهم المبكرة يحملون ذكرى فرح، كارثة، حيوان مفضل، رفيق لعب (فهز روين رأسه) حديث، صلاة؟

قطط روين أصابعه:

- أجل،أتذكر شيئاً ما. إنه حديث لكن لم يبق في ذهني منه إلا عبارة واحدة لا أعرف صاحبها: «الرجال لا يكون». وإذا بكيت فأنت لست رجلاً بل طفل صغير». الإله وحده يعلم لماذا بقيت هذه العبارة منقوشة في ذهني. وإنني أؤمن بها إيماناً أصلب من الحديد. لقد كنت مقتنعاً دائماً بأنني إن لم أبك أحصل على ما أرغب. ولقد نسيت من قالها، لكنها أثرت بي إلى حد كبير ولا شك، فأنا، منذ ذلك الحين، لم أبك أبداً.

- لم تبك أبداً؟

- أبداً، بمقدار ما أتذكر (وابتسם). يحدث لي أحياناً أنأشعر بغضة في حلقي وأنا في السينما، لكن في حياتي الشخصية، أبداً. فنظر الطيب إلى ساعته.

- الساعة الثامنة إلا خمس دقائق. هل ترغbz في أن تأخذ موعداً ليوم الاثنين القادم؟ خمسة وثلاثون دولاراً للساعة، هذه هي تسعيرتي.

فظهر على وجه روين تعبر عن عدم التصديق.

- لا بد أنك فاسد قليلاً. لقد قضيت قرابة الساعة في الحديث عن فتاة تستبد بي، ولم نخرج بأي قرار ثم تريدني أن أعود؟

- روين، ليس أمراً عادياً ألا يتذكر المرء شيئاً عن طفولته المبكرة.

- لكن سن الخامسة ليست بالسن الكبيرة جداً.

- لا، لكن يجب أن تكون قادراً على تذكر حادثة ما، أية حادثة،
وأنت قبل ذلك التاريخ وإنما...
- وإنما ماذا؟

- وإنما كانت عملية نسيان إرادية.
فإنها روبن فوق طاولة المكتب.

- آرشي أقسم لك إنني لم أخف عنك شيئاً. ربما كانت ذاكرتي
سيئة، أو ربما لم يحدث شيء يستحق التذكر؟
فهز آرشي رأسه:

- عندما يتلقى المرء صدمة عاطفية عنيفة غالباً ما يصاب بالمخ
بفقدان ذاكرة جزئي، إذ يتمزق تماماً كما يتمزق النسيج.

فتحرك روبن نحو الباب ثم دار على نفسه قبل أن يفتحه:

- اسمع، لقد عشت في منزل شخص جميل، في كنف والدي
اللطيفين ومع أخي الصغيرة الجميلة، دونما هيكل عظمي في
خزانتي، ربما كان كل شيء في حياتي على ما يرام حتى دخلت
الحضانة، فكانت المعلمة الحدباء صدمة حياتي الأولى. وهذا هو ولا
شك السبب في عدم تذكرني أي شيء أبعد.

- من قال لك إن الرجل لا يبكي؟
- لا أعلم.

- هل كان هذا قبل مدرسة الحضانة؟

- يجب أن يكون قبل الحضانة لأنني لم أبك فيها أبداً، في حين
لم يكن الآخرون يمنعون أنفسهم من البكاء فقد كانوا جميعاً يخافون
خوفاً أسود من المعلمة الحدباء، تلك البائسة المسكينة.

- إذن، من قالها لك؟

- آرشي، لا أعرف أي شيء، لكن كائناً من كان فإنني أباركه.
فأنا لا أحب أن أرى رجلاً يبكي. بل إنني لا أحب بكاء النساء ولا
بكاء الأولاد.

- روين، بودي أن أجرب معك التنويم المغناطيسي.

- ألسْت مجنوناً قليلاً؟ اسمع، طيب، لقد شاركت في الحرب
ودخلت عدداً غير قليل من المغامرات كان من الممكن أن أفقد رأسي
فيها ومع ذلك فقد خرجت منها معافى سليماً. ولقد جئت إلى هنا كي
أبحث مسألة محددة، لكنك لم تعطني جواباً على الإطلاق. تمام،
إذن، كن ذا روح رياضية واعترف. لا تحاول أن تورط نفسك في
البحث فيما إذا كنت في طفولتي الباكرة قد ضربت على قفاي من
مربيه تأدبياً لي. فربما حدث هذا، وربما كان لها شعر أسود وعينان
حضراؤان ونهدان كبيران، موافق؟

- إنك تعرف أين تجدني إن قررت اتباع نصائحي، قال الطيب جولد.

- شكرأً، لكنتني أعتقد أنه سيكون أسهل علي أن أبتعد إذا ما
التقيت من جديد بسمراء ذات عينين حضراويين.

ثم أغلق الباب واختفى في الظلام. ففحص **الطيب** الملاحظات التي
كان قد سجلها ووضعها في مصنف. لن يضيعها، فروين ستون سيعود.
ألقى روين نظرة على نتائج إحصائيات شباط. أخيراً، هاهي ذي دائرة
الأخبار تزاحم بشكل جدي دوائر أخبار المحطات الأخرى. هذا الأسبوع
كانت تأتي كترتيب في الصف الثاني. وبرنامج «من الأعمق» بقي فيما بين
البرامج الخمسة والعشرين الأوائل. لقد أعطى لأندي فرصة إخراج حلقة
منه الأسبوع السابق وه فهو ذا قد نجح في عمله تماماً. لقد درس تقديم
مشروعه حول الصحون الطائرة. وكانت دائرة الوثائق قد قدمت له بضعة
اقتراحات زادته حماسة، وقد تمسك بأن يخرج منه برنامجاً رائعاً.

في الغداة، ذهب روين لرؤية دانتون ملر وإخباره عن نيته في أن ينقل برنامج من الأعمق لأندي الذي سيكون مكلفاً به بشكل محدد في الموسم القادم. ورغم شدة غرابة الموضوع فإن دان لم يجد أي اعتراض عليه.

- إذن، لن تقدمه بنفسك بعد الآن، قال مبتسمًا. هذا لن يرضي معجبيك.

- إنني أنوي أن أخرج برنامجاً إخبارياً خاصاً مرة واحدة في الشهر. شرح روين، سأختار الموضوع الذي لا يمكن لأي شخص أن يقترب منه، سأتعمق به وأحلله، وهذا هو مشروعى الأول.

قال هذا ووضع أمامه مصنف الصحفون الطائرة. فقرأه دان بتمهل ثم قال:

- هذا يناسب يوم الأحد، بعد الظهر. فالآولاد ينشدون إليه. لكن لا أظن أنه يناسب السهرة.

- لكتني أعتقد العكس. لماذا لا نجرب العملية في أيار أو حزيران، في ساعة رئيسية، خلال الفترة التي يعاد فيها بث البرامج الناجحة؟ فهذا سيكون عظيماً.

- إن أردت أضعه لك في برامج يوم الأحد من نيسان أو أيار لكن بعد الظهر وليس في المساء.

- لا، لن أواافقك على يوم الأحد بعد الظهر. إنك تعلم أنه سيتحقق. فمباريات البيزبول سوف تطفئ عليه. وإنني أبحث عن مساهمين للخريف.

- إن كنت ترغب بالتعاقد مع طاقم خاص لتسجيل هذه الخرافات العملية فأنت حر.

قال دان مبتسمًا، لكن ليس لها مكان قط في إطار برامجي.

فمد روبين يده أمام دان ثم رفع السماعة وطلب من أمينة السر.

- أيمكنك أن تطليبي لي السيد غريغوري أوستن؟ قولي له إن روبين ستون ودانتون ملر يريدان رؤيته حين توفر له لحظة فراغ.

فشب دانتون، لكنه تماسك أخيراً وأغتصب ابتسامة ثم قال بهدوء:

- هذه حركة سيئة، إنك تقفز من فوق رأسي.

- إنما ليس من خلف ظهرك.

وللحظة من الزمن، تطلع واحدهما إلى الآخر دون أن يقولا شيئاً: فجأة دوت رنة الهاتف فبدت لهما أعلى بكثير مما هي عادة.

رفع دان السماعة فقالت له أمينة السر إن السيد أوستن سيقبلهما في الحال.

نهض روبين:

- هل تأتي أيها الصديق؟

فعقد دان حاجبيه:

- يبدو أنه لا خيار لي. (ثم ابتسم) إنني أتعجل لأن أرى كيف سيكون رد فعل غريغوري عندما ستقترح له فكرتك وعندما يفهم أنني عارضتها، فغريغوري لا يحب أن يضيع وقته في لعب دور الحكم، وهذا هو بالضبط ما جعله يعييني مديرًا للشبكة. ففي قضایا من هذا النوع، قراري لا راد له. لكن إن كنت تتمسك بحفر مكان مناسب لسقوطك فلا أرى في ذلك ما يقلقني.

بقي دان جالساً بكل راحة بينما كان روبين يعرض مشروعه حول الأطباق الطائرة لغريغوري. وحين انتهی التفت غريغوري إلى دان:

- إن كنت قد فهمت حسناً فأنت معارض.

فابتسم دان واصلاً أطراف أصابعه مباعداً ما بين الراحتين ثم قال:

- روبن يريد أن يقدم في الموسم القادم برنامجاً من هذا النوع مرة كل شهر وفي ساعة رئيسية. فتأمل غريغوري روبن بهيئة المستفسر:

- أطباقي طائرة كل شهر؟

فانفجر روبن مقهقاً.

- طبعاً لا! لقد فكرت ببرنامج تحقیقات على غرار تحقیقات مجلة «الحياة». كل برنامج سيكرس لموضوع نشاط معین: أطباقي طائرة، سياسة، أي شيء مثير للاهتمام يمكن أن يقع عليه المرء. ويدلاً من تقديم شخصية لمدة نصف ساعة كما كنت أفعل في برنامج «من الأعمق» فإني سأعالج موضوعاً ما خلال ساعة كاملة.

لفترض على سبيل المثال أن أحدهم على وشك إخراج فيلم مهم، حينها يمكننا أن نذهب إليه، نتحدث مع النجوم، المخرج، المؤلف وسيكون بإمكاننا أن ندخل أيضاً في الحياة الخاصة لإحدى شخصيات التلفزيون.... كرستي لين مثلاً. فالناس لا يكفون عن طلب معلومات عنه...

اسم كرستي لين بعث نوعاً من التعلق في عيني غريغوري الذي التفت إلى دان:

- هذا يذكرني بأن كرستي لم يتعاقد معنا إلا لهذا الموسم والم الموسم الذي يليه. فهل فكر أحد يا ترى بأن يجعله يوقع عقداً لفترة طويلة؟

- لقد باشرنا المباحثات، أجباب دان، إنه يريد أن يبذّروا بتقديم نصوص مواده منذ نهاية نيسان، كي يذهب، وقد حشا بها جيوبه، إلى لاس فيجاس. كما تمسك أيضاً بالاحتفالات التي تحمل له عشرة آلاف لكل سهرة. في الوقت الحاضر، هو مستمر بإخراج برامجه بشكل

مباشر لكننا سنسجلها على أشرطة كي نتمكن من إعادة بثها في المستقبل. في الموسم القادم يريد أن نسجل كل شيء على الأشرطة الممغنطة. لقد بدأ يفرض شروطه. لكن هذا ليس مشكلة. المشكلة أن كليف دورن الذي تباحث معه يقول إنهم ما زالوا بعيدين جداً عن نقطة التفاهم حول المسألة المالية. فهناك بون شاسع بين ما يطلبه ككريستي وما تفاهمنا عليه. لقد وافقنا على أن نزيد له المبلغ كثيراً لكنه يريد أن يزيد شلته الخاصة وأن يقاسمنا حقوق البرنامج. كما يطلب حق ملكية الأشرطة اعتباراً من البث الثاني. وهو سيبيعها لمراكز مستقلة علاوة على أنه يتطلب فوائد أخرى.

فكريستي ليس كائناً سهلاً. وشبكة الآي سي والسي، بي، سي لا بد أنها تلاحقه.

انزلقت أمينة السر إلى داخل المكتب وأعلنت أن السيدة أوستن على الخط.

فنهض غريغوري قائلاً:

- سأجري المكالمة جانباً.

وتطلع إليه الآخران وهو يختفي في المكتب المجاور. كان دان أول من كسر جليد الصمت. فقد مال نحو رو宾 وتقره على ركبته قائلاً بصوت واطئ:

- حسناً، أرجو أن يفيدك هذا الدرس. فقد أتيحت لك فرصة إلقاء نظرة في الكواليس على كيفية إعداد البرامج، وهي أكثر تعقيداً من تأمين تقرير مصور عن محاضرات الجامعات الكبرى. لقد أزعجت غريغوري بقصتك السخيفة عن خرافه العلم، وتركتنا كلينا نضيع وقتنا: أنت مدير الأخبار وأنا مدير الشبكة. إنني أعمل بمفردي ولا أبحث عن شريك. فضحك رو宾:

- لدى سماحك، يخيل للمرء أنه في حرب عصابات في شيكاغو، لك الحي الجنوبي، وللي الحي الشمالي.

- ما عدا أنتي أغطي الاثنين معاً. أما أنت فلك قسم الأخبار وهذا كل ما في الأمر. لا تتدخل في أمور البرمجة. فأنا لست صحافياً صغيراً مثلك يتسلى بلعب دور الممثلين أحياناً والمديرين أحياناً أخرى. العمل بالنسبة لي، ليس مجرد شيء كمالي، إنه حياتي كلها ولا أحد يحشر نفسه في شؤوني.

- ثق أنه لا تراودني أدنى رغبة في مزاحمتك. لكن طالما أنت مدير لقسم الأخبار فإني أصر على تقديم برنامج أخبار أراه جديراً بأن يقدم، وعليك أنت أن تؤمن لي وقت البث أما إن رفضت فعلني أن....

- عليك فقط أن تسكت. مفهوم؟ أن تسكت! وفي المرة القادمة التي أرفض فيها ببرنامجاً سيكون عليك أن تسكت تماماً بدلاً من إدخال غريغوري أوستن في الأمر.

فابتسم روين بمنتهى الراحة:

- مهلاً أيها السيد المدير ولا تستبق الأمور كثيراً.

عاد غريغوري أوستن إلى المكتب قائلاً:

- المعدنة أيها السيدان. فالمسائل الشخصية تأتي دائماً بعد مسائل العمل لكن السيدة أوستن قضية حياتي الكبرى. ورقت تعابير وجهه عندما تكلم عن زوجته. بعدئذ تنحنح منظفاً بلعومه ثم استأنف المحادثة التي قطعت: لقد تحدثت مع السيدة أوستن عن مشروع صحوتك الطائرة. هذا يثيرها، رغم أنني لم أتصور أبداً أن قصص الفضاء يمكن أن تكون خيالية إلى حد تشير اهتمام النساء. مبدئياً يا دان، وبالنسبة للأطباق الطائرة مررها في أيار بدلاً من إعادة بث برنامج كرستي وإذا وجدنا أن الناس يهتمون بها فسنعمل ببرنامجاً

شهرياً. بالنسبة لموضوع كرستي سأرى كليب دورن. لا شيء آخر فيما يتعلق بالعمل في الوقت الحاضر، أيها السيدان؟
فنهض دان:

- لا، هذا كل شيء.

وانتظر غريغوري إلى أن وصل محادثاه إلى الباب، ثم قال وكأنما تذكر شيئاً تفصيلياً صغيراً فجأة.

- لحظة روين، يجب أن أتكلم معك قليلاً.

وهكذا غادر دان المكتب بينما عاد روين إلى مقعده حيث جلس بارتياح، وانتظر غريغوري إلى أنأغلق الباب تماماً ثم ابتسם قائلاً:

- دان عنصر جيد. إنه طموح، ومن منا ليس طموحاً؟ إنه ذو قيمة لأنّه طموح. وأنا لا ألومك على تقديم اقتراحات وتتجديدات. بل على العكس، هذا يسرني. لكن من الآن فصاعداً، وبالنسبة لك كل ما هو خارج دائرك، توجه إلى مباشرة. أنا سأقدم اقتراحاتك لدان باعتبارها اقتراحاتي أنا، وعلى هذا الشكل تستطيع أسرتنا الصغيرة أن تعيش بسلام.

- أنا ما أزال غرّاً، اعترف روين وهو يبتسم، وإنني لأجهل حيل الاتفاques. ثم انتظر البقية، فقد أحس أن غريغوري احتجزه لسبب آخر.

وفجأة بدا غريغوري لطيفاً للغاية ثم قال:

- روين، أعلم أن هذه إحدى التفاهات التي لا أهمية لها على الإطلاق ولا علاقة لها بوظيفتك في شبكتنا، لكن ماذا حدث لك في أول كانون الثاني؟

فقط روين حاجبيه.. أول كانون الثاني... إنه لا يتذكر إلا شيئاً واحداً: سرجيو يقود السيارة به إلى المطار.

وأشعل غريغوري سيجارة.

- لقد سمنت خمسة كيلوغرامات، أسر له بهيئة المتضايق. إذن بإمكانني أن أستأنف التدخين كي أتمكن من إنقاذه وذنبي (بعدئذ تصلب وهو يحدد) حفلة كوكتيلنا. (وبقي روين دونما تعبير فتطلع غريغوري إلى المنضدة) دائمًا في أول رأس السنة ننظم أنا وزوجتي حفلة كوكتيل ولقد دعوناك لستين متاليتين، لكنك لم تأت وحسب، بل إنك لم ترسل كلمة اعتذار.

- يالله كم أنا فظ ! هذه السنة، في أول كانون الثاني كنت في روما وفي السنة الماضية كنت.. (وعقد حاجبيه، محاولاً أن يتذكر) أعتقد أنتي كنت في أوروبا أجل، أجل. كنت هناك بشكل مؤكد وقد عدت في رأس السنة ووجدت كومة من الرسائل عندي. إبني خجل من أن أعرف لك بما فعلته بها خلال المرتين: لقد ألقيتها كلها في سلة المهملات دون أن ألقى عليها نظرة واحدة. بعد كل شيء، ما من أحد يتوقع أن تجيئه على تهاني عيد الميلاد. أما الفواتير فإنهم يجددونها. إذن، لا بد من أن دعوة السيدة أوستن قد اختفت بين البقية، سأكتب لها على التو.

- لقد شرحت تماماً في أن الأمر لا يتعذر سوء تفاهمن، قال غريغوري مبتسمًا. لكنك تعرف النساء. فقد تسائلت السيدة أوستن إن لم تكن قد تصرفت هكذا عن عمد. بل ربما رأت في تصرفك نوعاً من الاحتقار.

- هذا آخر شيء أريدها أن تفكر به. لا، إذن رسالة لا تكفي، ترى هل تسمع لي بأن أكلمها هاتفياً؟

- بالتأكيد، قال غريغوري ثم كتب له رقم الهاتف.

- عاد روين إلى مكتبه واتصل مباشرة بالسيدة أوستن.
- هيه، ما كنت لتصل بي يا سيد ستون، لو لا أن غريغوري تدخل على ما أظن.
- هي ذي الحقيقة وإنني أعترف له بحسن جميله. ففي كلتا المناسبتين كنت مسافراً في الخارج.
- وراحت تضحك وهو يشرح لها ما فعله بالبريد في كلتا المناسبتين.
- هاهي ذي فكرة رائعة! هتفت متعجبة، بودي لو أملك الشجاعة كي أفعل مثلك؟ فهذا يجنبني الكثير من السهرات الممملة.
- سيدة أوستن، أعدك بأن أقرأ في نهاية العام كل بطاقات المعايدة لكي لا أفوتك علي دعوتك.
- أنت تمزح روين ! (وتوقفت لحظة من الزمن) اعذرني إن ناديتكم باسمك هكذا! لكن لا يفوتنـي أي برنامج من برامجـك ويبدو لي وكأنـني أعرفـك.
- سيدة أوستن أعدك بأن أذهب إلى منزلـك في أول كانـون الثاني من عام 1964 حيثـما كنتـ في تلك اللـحظـة، إنه موعدـ غير قابلـ للتـبدـيلـ.

فسـرـعتـ تـضـحـكـ:

- آملـ ألا تـدعـنا نـتـظـرـ طـوالـ هـذـهـ المـدـةـ لـكـيـ نـتـعـرـفـ عـلـيـكـ.
- وـأـنـاـ أـيـضاـ آـمـلـ.
- اسمـعـ روـينـ... (وـسـمـعـ صـوـتـ تقـلـيـبـ أـورـاقـ) إـنـيـ أـسـتـقـبـلـ بـضـعـةـ أـصـدـقاءـ عـلـىـ العـشـاءـ فيـ أـوـلـ آـذـارـ حـينـ نـعـودـ لـتـوـنـاـ إـلـىـ بـالـمـ بـيـشـ،ـ الـوقـتـ الـذـيـ يـمـكـنـ أـنـ نـكـونـ فـيـهـ غـيرـ مـتـأـكـدـيـنـ مـنـ اـتـخـاذـ قـرـارـ نـهـائـيـ بـالـبـقـاءـ فـيـ نـيـويـورـكـ.ـ فـهـلـ تـرـيدـ أـنـ تـأـتـيـ إـلـىـ هـذـاـ العـشـاءـ؟ـ

أي وكر زنابير سيخضر نفسه فيه يا ترى؟ لكن كان مضطراً تماماً لأن يعتذر عن أيام رأس السنة اللعينة تلك.

- سيفتتني هذا، سيدة أوستن.

- أختي ستكون في نيويورك، وعلى شرفها سيكون الاستقبال. فالأخير، زوجها، لم يستطع أن يكون فارغ الأشغال في هذا الوقت، فهل تريد أن تكون فارسها أم تفضل ألا تأتي وحيداً؟

- الحقيقة، أفضل أن آخذ معى أية شابة صغيرة، تعجل روين وأجاب.

- تمام، هذا تمام، قالت في الحال. أول آذار، الساعة الثامنة والنصف، ربطة عنق سوداء.

وعلق السماugaة ثم تأمل الجهاز وهو غارق في التفكير. هكذا إذن عليه أن يجد فأرة ما على قد المقام.

الحقيقة أن لديه عشرة أيام بعد، وسيجد إحداهن بالتأكيد.

بعد ذلك لم يفكر بالسيدة أوستن طوال الأسبوع التالي. فقد أمضى يومين في واشنطن من أجل صحونه الطائرة. وكان مسبقاً قد اختار المتجر والمنفذ كما حدد موعد /15/ آذار لتسجيل البرنامج، كل شيء سيجري على ما يرام لو لا أنه كان ينبغي أن يخابر شخصاً ماجي ستيلورات. الحقيقة، لم يكن مضطراً لأن يخابرها، لكن تعليقاتها حول مشاهدة الصحون الطائرة في فلوريدا هو الذي أثار اهتمامه بالموضوع. وأندي كان قد بدأ المشروع كما وعدها بأن تشارك في البرنامج، فطلبتها. عندما صارت على الخط، لم يضع وقتاً في المجاملات بل عرض المشروع مباشرة عليها، ثم سألها فيما إذا كان يشير اهتمامها.

فأجابته بصوت مجرد كلياً:

- طبعاً، هذا البرنامج يهمني. متى تريدى أن أكون هناك؟
- عندما تتمكنين.

- إننا في 25 شباط. ما رأيك بالأول من آذار؟ بهذا ستكون المحطة
قد وجدت بعض الوقت للاستفادة مني.

- أول آذار! تمام (ثم قلب صفحات دفتر مواعيده ورأى الموعد:
عشاء عند آل أوستن فاستأنف قائلاً: إنني أعلم أنك لست مدينة لي
بشيء، لكن بإمكانك أن تقدمي لي خدمة رائعة.

- ما هي؟

- أن تصلي في 28 شباط وتحملني معك ثوب سهرة.

- من أجل البرنامج؟

- لا، من أجل حفلة عشاء في الأول من آذار، أود أن ترافقيني إليها.
آسفة، أنا ذاهبة للعمل فقط.

- هذا حقلك بالتأكيد. لكنني أحب كثيراً أن تأتي معي، إنه عشاء
عند آل أوستن، سهرة من نوع ما..

وتردلت ثم سالت:

- هل تتمسك بها فعلاً؟

- أجل، فعلاً.

فضحكت وقالت بصوت أقل جفافاً.

- أنا في الحقيقة أعبد ثياب السهرة وأموت شوقاً لارتداء واحد منها.
شكراً، ماجي. ابرقي لي عن ساعة وصولك. سأرسل سيارة
تنقلك من المطار، وسأحجز غرفة لك في فندق بلازا.

حين اتصل بالفندق كان ما يزال يفكر بحجز غرفة، لكنه غير فكرته فجأة وحجز جناحاً. هذا سيثير ضجة عند الحسابات لكن ماجي تستحقه. كل الناس يعيشون على حساب الشبكة، إذن لماذا لا تعيش هي؟

وصلت برقتها صباح الثامن والعشرين من شباط: «مطار آيدلويلد الساعة الخامسة، الخطوط الشمالية الشرقية، رقم الرحلة 24، ماجي ستورات».

وطلب سيارة. بعدها، ويدافع مفاجئ، طلب جيري موس.

- هل لديك فراغ في الساعة الرابعة؟ علي أن أذهب لاستقبال فتاة في آيدلويلد، ولدي سيارة.

- إذن؟

- لا أريد أن أكون وحيداً معها.

- منذ متى تحتاج مرافقاً؟

- جيري... لدى أسبابي.

- طيب، لنلتقي أمام الآي بي سي، الساعة الرابعة.

كانت الساعة حوالي الحادية عشرة تقريباً، وكان روين يشرب بتمهل وثبات. أفرغ جيري فنجان قهوته، فالسهرة كلها كانت ثقيلة. لم يكن قد رأى فتاة بجمال ماجي ستوارت هذه، جمال من نوع يقطع الأنفاس. مع ذلك كانت قد حيت روين ستون وكأنها لا تعرفه إلا لاماً. وعندما اقترح عليهما جيري أن يذهبوا للتناول كأس في اللانسر رفض روين وماجي الاقتراح معاً بشكل متوافق. وهكذا بعد أن وضعاهما في فندق البلازا، جر روين جيري إلى مطعم لويس كي يتعشيا هناك. كان المطعم قد فرغ تقريباً من قبل، وكان روين يلعب دائماً بكأسه، وقد مر جون نيل بقرب طاولتهما ثم غادر ليقدم برنامجه الذي كان يستمر طوال الليل.

- إنني أسمعه عندما يتغدر علي النوم، قال رو宾، لو لم يكن متعاقداً مع شبكة أخرى لاستفادت منه في قضية الأطباقي الطائرة. إنه يعرف كل شيء عن الجاز.

طلب رو宾 كأساً آخر ويبقى صامتاً، فأحس جيري بمزاج رفيقه لكنه امتنع عن التدخل. ترى ما الذي قاله حول الاستماع لجون نبيل؟ هذا يعني أنه لم يكن ينام حسناً؟ كما يعني أيضاً أنه لم تكن لديه امرأة في فراشه. فالمرء يسمع جون نبيل عندما يكون مفرداً أو عندما يخشى أن ينام. رو宾 يأرق؟ إنه شيء جديد وفجأة قرر أن يتكلم:

- أنا لا أعلم ما الذي يضايقك، لكن ماجي ستيلارت هذه شيء خاص حقاً. وإن كنت تفوت هذه الفرصة فهذا يعني أن أمورك ليست على ما يرام.

- أمري على ما يرام تماماً، أجب رو宾 بسرعة وانفعال. لا تمض بعيداً بأفكارك فلا شيء مطلقاً بيني وبين ماجي. لقد استدعيتها للعمل في البرنامج وهذا كل شيء.

فنهض جيري قائلاً:

- إن ترد قضاء الليل كله بالشراب فأنت لست بحاجة إلى. لقد مكثت معك لأنني ظنت أنك بحاجة لرفقتي.

- لست بحاجة لأحد، اذهب إلى زوجتك.

فخطا جيري خطوتين ثم دار حول نفسه:

- اسمع يا روбин، أنا لا أريد أن تكون هكذا، إننيأشعر أن شيئاً ما يضايقك وأنك لست روбин ستون الذي أعرفه منذ إقامتك في فلوريدا. وسواء اعترفت أم لم تعرف فإن لهذا الأمر علاقة بهذه الفتاة، قال جيري هذا ومضى على الفور.

ظل روين يشرب حتى أغلق المطعم أبوابه. بعدها عاد إلى شقته واستمع للمذيع. باستطاعة المرأة أن ينام على نحو أفضل على صوت المذيع، فهو غير مضطر لأن يحدق بعينيه إلى التلفزيون طوال الوقت.

وسبك لنفسه قدحاً ملآن من الفودكا. إنها المرة الأولى التي يشمل بها منذ استشار آرشي. ثم استلقى على الفراش واستمع لجون نيل، وكان على وشك النوم في اللحظة نفسها التي راح فيها هذا يتكلم عن شرب الماء. الماء، إنها فكرة لطيفة... التفكير في قارب، قال لنفسه، قارب على سطح الماء... مضجع حسن... نوم... نوم... وكان قد صار فوق قارب، على مضجع... ثم تحول المضجع إلى سرير، وكانت ماجي تعاشه، تداعبه، وهي تتقول له إن كل شيء سيجري على ما يرام. فأحس بنفسه سعيداً وصادقاً. بعدها انزلقت خارج الفراش وكان جيري يتظاهر في الغرفة المجاورة. هذا جيري يتعلق بها فوصل روين كالإعصار.. وعادت تقوده إلى السرير. حيث التصق بها قائلاً إنه رأى حلماً سيئاً. واستمرت تداعب رأسه.. فاسترخى.. كان جسمها دافئاً بقربه. بعدها سمعها تنزلق من السرير مرة ثانية. وتقهقه في الغرفة المجاورة. فذهب إلى هناك.. لكن جيري لم يكن هناك. كانت ماجي جالسة على الكتبة مع دانتون ملر الذي كان يحشر رأسه في صدرها.. ورفع دانتون رأسه ثم قال ضاحكاً: إنه غيور ولم تبتسم ماجي بل قالت له بقسوة: عد إلى الفراش وايق هناك. وكان هذا أمراً، ولسبب لم يفهمه، كان يعلم أن عليه أن ينفذ هذا الأمر.

واستيقظ، يا الله! الساعة الرابعة صباحاً! وحلم آخر من تلك الأحلام اللعينة! كان جون نيل ما يزال يهدأ في المذيع فغيره إلى محطة أخرى كانت تبث موسيقى ثم نام من جديد.

مساء الأول من آذار، ذهب للقاء ماجي. فأدرك أنها كانت صادقة بشأن ثوب السهرة. إنها تقطع أنفاسك به! وشعر بالإثم. فالسهرة لدى آل أوستن ستكون رسمية، بائسة وكثيبة. الجميع كانوا مسوروين لكن الشريرات الصغيرة العقيمة كانت ترهقه. لقد جلس إلى يسار السيدة أوستن ولم يركز انتباهه على الحديث إلا نادراً. مع ذلك كان بإمكانه من حين إلى آخر أن يطرح سؤالاً مناسباً وهي تتحدث عن حفلات البر التي كانت تقيمها وعن الوقت الذي كانت تقضيه في بالم بيتشر. ومن حين لآخر كان يلقي نظرة على ماجي في طرف الطاولة الآخر. المسكينة، كانت قد انحشرت بين جراح عصبي واحتصاصي بورصة. وحسدها على تهذيبها وحسن ذوقها لكنه تساءل في سرها ما الحديث الذي يمكنها تداوله مع هذين الرجلين.

فيما بعد، رافقها روين إلى الفندق، وفي الصالة توقف شاكراً إياها على تخلصه من مأزق. فلاحظ أن كل الرجال التفتوا إليها. ولم لا؟ لقد كانت أكثر إغراء من أية نجمة سينمائية.

- لو نأخذ كأساً؟ سألهما فجأة، فأنت تستحقينه تماماً.

- اعتقدت أنك لم تعد تشرب. فقد لاحظت أنك لم تلمس شرابك لدى آل أوستن. هل تخشى حتى النبيذ عندما تكون معي؟ وحدقت إليه العينان الخضراء وان بشيء من السخرية.

فأخذناها من ذراعها وقادها إلى المشرب.

- كأس وسكي للسيدة، قال للساقي، وكأس فودكا مضاعفة لي.

- من العيب أن تكسر نفسك، قالت له، فأنا أعرف نقاط ضعفك.

- ليس الشراب واحداً منها، قال بشيء من التشديد.

- أوه، كنت أظن أنك فقدت تلك الموهبة أيضاً. فانتظر إلى أن
قدم الساقي لهما الشراب ثم أمسك بيدها قائلاً:
- ماجي، أريد أن نكون أصدقاء.

فتركت يدها له ونظرت إليه فتقاطعت نظراتهما ثم قالت:

- لا يمكننا أن نكون أصدقاء أبداً يا روين.

- أما زلت تكرهيني؟

- بودي لو كنت أكرهك. أوه!! يالله! بودي فقط لو كنت...

فسحب يده مسرعاً وأفرغ كأسه دفعة واحدة ثم أشار إلى النادل
طالباً الحساب.

- لدى الكثير من الأعمال المتراكمة في المنزل، قال وهو يوقع
الفاتورة.

- من العبث أن تكذب. فحتى اللحظة الحاضرة كنت صادقاً،
إذن لماذا تغيرت الآن؟

- أنا لا أكذب، فأنا أ Semester يا عزيزتي... إنني أكتب كتاباً وقد
حددت لنفسي نظاماً: خمس صفحات كل مساء مهما تكون الساعة
التي أعود فيها إلى المنزل.

فتأنملته باستغراب ثم سأله:

- هل هذا هو طموحك السري؟

- على الأقل، أحاول أن أقنع نفسي به.

- ألمست متاكداً منه؟

وفجأة بدا متعباً للغاية.

- ماجي، أنا لا أعرف ما أرغب ولا ما لا أرغب.

فرقت قسمات ماجي:

- هل أنت تعيس يا روين؟

- من قال أنني تعيس؟

- من لا يعرف ما يريد هو ذاك الذي يخاف من معرفة ما يريد.
هكذا الأمر ببساطة، إن لم يكن يخشى أفكاره الخفية.

- شكرأ حكيمة. سأبعث لك بإشارة عندما أكون بحاجة لعيادتك.
ثم نهض وساعدها في ارتداء معطفها.

حين وصلت ماجي إلى غرفتها ألقت حقيبة يدها الصغيرة على السرير بحركة ساخطة. هل كان ينبغي أن يحدث هذا في اللحظة نفسها التي كانت تجري الأمور فيها على ما يرام. وشعرت بالدموع تطفر من عينيها. لماذا تخدع نفسها؟ كل شيء يسير في طريق مسدود. بل كل شيء يمضي للأسوأ إنها تعرف ذلك تماماً ومن الخير لها أن تطرد روين هذا من فكرها. فهو لم يكن بحاجة إليها إلا كمرافقه للسهرة، لكن دعوته إليها إلى منزل أوستن أيقظت فيها آمالاً زائفة وشيئاً أكثر. حسناً، لقد كانت فارغة الأشغال طوال عطلة الأسبوع لكنها لن تعطيه فرصة أن يدعها تعاني من سأم الانتظار في غرفتها على أمل أن يهتف لها. لا، لن تنهض متأخرة جداً بل ستذهب إلى مسرحية صباحية وإلى السينما مساء. وإذا ما اتصل بها فلن تكون موجودة! الاثنين ستكون في الآي بي سي، وستتصرف كما لو أنها لا تعرفه إلا بالكاد. أخذت ماجي قرصاً منوماً وعلقت على باب جناحها لوحة صغيرة «الرجاء عدم الإزعاج» ثم هتفت لغرفة الاستعلامات طالبة منهم أن يوّقظوها الساعة العاشرة صباحاً.

لقد بدا لها أنها لم تتم إلا بضع دقائق عندما أيقظها رنين الهاتف.
حاولت أن تمد ذراعها لرفع السماعة لكن المنوم كان قد شل قدرتها
على الحركة نصف شلل. ودوى الرنين من جديد، فوصلت بكثير من
الجهد وأمسكت بالسماعة. إنه الصوت المجرد لعاملة المقسم:

- أعلم أنك تريدين ألا يزعجك أحد لكن هناك برقية لك وصلت
للتتو تحمل تنبئها يقول: عاجلة للغاية، تسلم في الحال.

فجلست على السرير وأشعلت الضوء. كانت الساعة لم تتجاوز
السادسة والربع «ابعثي لي البرقية» غمغمت لعاملة المقسم، ثم نهضت
وارتدت ثوباً: إنها تنام عارية دائمًا، حتى في عز الشتاء.

وَقَعَتْ ماجي على استلامها للبرقية، وعندما دارت عائدة إلى
الغرفة، استولى عليها فجأة نوع من الرعب. فحتى ذلك الحين كانت
أشد نعاساً من أن تستطيع التفكير. لكن من تراه أرسل لها هذه البرقية؟
هل أبوها مريض؟ أمها؟ ففتحت البرقية على عجل وقرأتها بسرعة
وهي لا تصدق عينيها.

ستيلالي حامل. لا بد من استبدالها بأخرى على الفور. أقنعت
شركة سينما القرن العشرين بأن تطلبك. حاولت الاتصال بك هاتفياً
عثباً. اتصلت بيادارة الشركة حين تستلمين هذه البرقية. هاي ماندل.

لكنها اتصلت بماندل دون أن تتصل بالإدارة. وليدفع روبين
ستون والأي بي سي التكاليف ككل التكاليف الأخرى! كانت عاملة
المقسم الداخلية ماتزال تحدثها حين سمعت صوت هاي.

مسكين هاي. فالساعة عنده لم تكن أكثر من الخامسة صباحاً
لكنه هو الذي قال بأن تتصل به حالاً.

- ماجي! صرخ في الحال. وقد استيقظ كلباً، متى يمكنك الوصول
هنا؟

- مهلاً! قالت بثقة، حديثي عن دوري، عن كل ما يمت له.

- الدور؟ إنه دور ستيلالي النجمة النسائية الكبرى مع الفريد نايت. فقد بدأوا منذ أسبوع مع ستيلاء دونما أي تقدم. لقد كانت تتقى طوال الوقت وظنت أنها مصابة بداء الكبد. هذه البلهاء، لم تكن تعرف أنها حامل. اسمعي، لقد تأخرت الشركة كثيراً بإنشاج فيلمها فنجحت في أن أنسع منها عشرين ألف دولار لك بالإضافة إلى اختيارك بطلة فيلم آخر. ستناقش الشروط الأخرى فيما بعد. لكنهم إضافة لذلك سيدفعون لك أجراً شقة في بفرلي هيلز.

- لكن كيف أمنت هذا، هاي؟

- أقول لك الحقيقة. كنت قد فقدت كل أمل بسبب رفضك دخول تجربة سينمائية. ولقد تحدثت كثيراً عن نجاحك في مسرحية أونيل لكن ما من أحد كان يريد سماعي. وأمس حين علمت بما حصل لستيلا ذهبت لأجرب حظي ثانية إنما دون أمل كبير بالنجاح. وهاهو ذا المخرج الذي كان قد هز رأسه نفياً من قبل يقتنع بأنك ستكونين ما يريد تماماً: وجهاً جديداً.

- من هو هذا المخرج؟ وكيف يعرف شكلني؟

- لقد نشرت صورك في كل مكان من هوليود.

- يا عجوزي هاي... أرجو أن أكون على قد المقام.

- ستكونين. فأداؤك في مسرحية أونيل لم تشبه شائبة. أنت لست ممثلة عظيمة على المسرح، إنما لديك شيء ما، من الشخصية، من اللهيب.. وهذا هو بالضبط ما يصنع الممثلة. فليس ضرورياً دائماً أن تملك الممثلة موهبة خارقة، لكن من الضروري أن تملك ما - لست - أعرف - اسمه بالضبط - ولا ماهيته. وأنت، تملكتين هذا الشيء. إنني أتذكر تماماً عندما وصلت إيفا جاردنر إلى هنا. كانت ما تزال طفلة،

لكنها كانت بالفعل تمتلك هذا الشيء الذي لا أعرفه، هذا الأسلوب بالمشي. إنك تذكرتني بإيفا، وهذا ما قلته للمخرج.

- يا للمسيح! (وبحكمت) لكن المسكين ميصلدم.

- لا، ما من أحد يصلدم عندما يراك. فالناس لا يتكلمون إلا عنـه في هذه اللحظة. لقد انتهـي لتوهـ من فيلم رائع وقد وضـعت شركـة سـيـتـشـرـيـ يـدـهاـ عـلـيـهـ مـنـ أـجـلـ أـلـفـيـ: إـنـهـ آـدـمـ بـرـ جـمـانـ.

- آـدـمـ!

- هل تعرفـيـنـهـ؟

- لقد مثلـتـ معـهـ مـنـذـ زـمـنـ طـوـيلـ. مـجـمـوعـةـ مـسـرـحـيـةـ صـغـيرـةـ،ـ هـايـ،ـ أـكـادـ أـجـنـ فـرـحاـ.

- هل تستـطـيـعـينـ الـوصـولـ إـلـىـ هـنـاـ هـذـاـ المـسـاءـ؟ـ سـيـكـونـ لـدـيـكـ نـهـارـ الأـحـدـ بـطـولـهـ لـقـرـاءـةـ الـحـوارـ وـتـحـضـيرـ نـفـسـكـ.ـ فـهـمـ يـرـيدـونـكـ أـنـ تـكـوـنـيـ جـاهـزـةـ يـوـمـ الـاثـنـيـنـ مـنـ أـجـلـ التـجـارـبـ وـالـزـيـنةـ.ـ هـلـ أـحـجزـ لـكـ غـرـفـةـ هـنـاـ؟ـ

- أـجـلـ،ـ أـجـلـ،ـ باـسـطـاعـتـيـ أـنـ أـغـادـرـ هـذـاـ يـوـمـ بـالـذـاتـ.

- طـيـبـ.ـ إـذـنـ عـنـدـمـاـ تـحـصـلـيـنـ عـلـىـ رـقـمـ الـرـحـلـةـ وـسـاعـةـ الـوصـولـ أـرـسـلـيـ إـلـيـ بـرـقـيـةـ وـسـأـذـهـبـ لـاـسـتـقـبـالـكـ فـيـ المـطـارـ.

أـغـلـقـتـ مـاجـيـ الـخـطـ وـهـيـ تـكـادـ تـطـيـرـ فـرـحاـ،ـ ثـمـ حـاـوـلـتـ جـاهـدـةـ أـنـ تـجـمـعـ أـفـكـارـهـ.ـ لـقـاءـ آـدـمـ!ـ هـذـاـ أـمـلـ الـمـنـظـورـ كـانـ يـفـتـنـهـ!ـ لـكـنـهـ كـانـ أـكـثـرـ سـعـادـةـ أـيـضـاـ لـأـنـهـ سـتـكـونـ قـادـرـةـ عـلـىـ تـرـكـ روـبـنـ ستـونـ.

عاد روـبـنـ إـلـيـ مـكـتبـهـ بـعـدـ أـنـ جـعـلـهـمـ يـجـهـزـونـ أـشـرـطـةـ بـرـنـامـجـ الـأـطـبـاقـ الـطـائـرـةـ.ـ لـكـنـ بـقـدـرـ مـاـ كـانـ يـفـكـرـ بـهـذـاـ بـرـنـامـجـ بـقـدـرـ مـاـ كـانـ يـتـمـنـيـ أـنـ يـسـتـطـيـعـ تـأـخـيرـهـ حـتـىـ أـيـلـولـ لـكـيـ يـجـعـلـ مـنـهـ الـحـلـقـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ مـسـلـسـلـهـ الـجـديـدـ.ـ إـذـ يـمـكـنـ أـنـ يـكـونـ حدـثـاـ خـطـيـرـاـ،ـ ظـاهـرـةـ.ـ وـنـهـضـ ثـمـ

راح يذرع مكتبه: ظاهرة.. هذا هو العنوان الذي سيطلقه على المسلسل إذا وافق عليه غريغوري. وفكر بكرستي لين. بأي انعكاس غامض عجيب كان كرستي قد أصبح معبوداً وطنياً؟ لماذا كان الناس يحتقرونه قبل خمس سنوات، عندما كان يغني الأغاني نفسها في الحانات؟ هاهو ذا موضوع يمكن أن يغطي ساعة كاملة: الظاهرة كرستي لين. إن بإمكان روين أن يقابل أصحاب علب الليل الذين أشتغل كرستي لديهم في الماضي وقبل أن يشتهر. يمكنه أن يقابل حاشيته، عائلته. فلا بد من أن تكون له عائلة – إثيل إيفانز صاحبته الفاسدة. بالتأكيد، عندما يقلب المcrew في ماضيه، فلا بد من أن يجد شخصيات ذات بريق لامع.

وببدأ منذ صباح اليوم التالي يصعد إلى الطابق الأخير لكي يتلمس الأرض قرب السيد الكبير:

– روين... دون أن تعلم وجدت الشيء الذي يناسبك تماماً. هتف غريغوري بصوت يرتعش حماسة.

فهذا الشيطان كرستي يعمل طرقاً وأساليب لا تنتهي كي لا يوقع عقداً جديداً معنا. إنه يغامر في أن يغرقنا في بؤس جهنمي. لكن إذا ما عرضت عليه أن تكرس له ساعة، يا روين... فإنه.. (وتوقف غريغوري عاجزاً عن إيجاد صفات قوية بما يكفي) ما من كلمة تناسب تماماً. ولا سيما بالنسبة لذان. سأتكلم بنفسي مع كرستي. ولا تنزعج بتاتاً إن تظاهرت بأن الفكرة هي فكري. سأدعوه غداً إلى الغداء. بل سأدعو مستشاريه القانونيين ومستشاري إلى قاعة الطعام الخاصة بي وسأجعله يلاحظ أنه ما من شبكة أبداً تفعل ما نفعله نحن لأي نجم. والحقيقة أن هذا صحيح وهذا سيكون «الظاهرة» الأولى ثم تأتي الأطباقي الطائرة فيما بعد.

بعد ثلاثة أيام أعلنت الصحف الفنية أن كرستي لين وقع عقداً جديداً لمدة خمسة أعوام مع الآي بي سي. وفي صباح اليوم التالي استدعى غريغوري كلّاً من روين ودانتون ملر لكي يعرض عليهما فكرته.

أصغى دانتون بانتباه وتفحض روين ردود فعله وهو متأكد من أن دان يتذكر أنه اقترح من قبل اسم كرستي لين عندما خطط مشروعه، لكن غريغوري تصرف كما لو أن الفكرة جاءته باليهام خاص ويشكل عرضي قبل بضعة أيام. لكن دان لم يخدع بالأمر، وكان روين يعرف ذلك. لكنه كان مضطراً لأن يكمل اللعبة. وابتسمة صغيرة جانبية وبهارات من رأسه كان يوافق على أقوال غريغوري. بعدئذ أشارت عقدة حاجبي دان إلى أن خط أفكاره قد اصطدم بعقبة فقال:

- أرى أن هذه فكرة مشرقة جداً يا غريغوري، طالما يتعلق الأمر بكرستي. لكنني أتساءل إن كان روين هو الشخص الصالح حقاً لتقديم هذا البرنامج. أرجو لا تأخذ هذا على محمل السوء يانا روين، لكن يبدو لي أن شخصيتك لا تتوافق تماماً مع برنامج يعتمد على شخص مثل كرستي فلا بد لنا من نجم شهير: شخص مثل داني توماس، ريد سكلتون، شخص يستطيع أن يعطيه قيمة.

بدأ غريغوري مت習راً. ففي اعتراض دان الكثير من الصواب، وقد وجه هذا ابتسامة مستصرة إلى روين الذي مال إلى الأمام خالي الوجه من التعبير ثم قال بصوت مجرد:

- أنا غير موافق.

ودون أن يكف عن الابتسامة، أجاب دان بهيئة متعالية جداً:

- اعذرني، لكنني كمدير لشبكة أعرف ما يعجب الجمهور أكثر من صحافي يقضي نصف عامه في أوروبا.

- إبني أعترف أنك تعلم فعلاً كل ما يتعلق بالبرمجة، أجاب روين دون أن يedo عليه التأثر، لكن حسب رأيي، أنت تجهل كل ما يتعلق بالطبيعة البشرية. فوجود نجم آخر في البرنامج لا يمكن أن يعطي لكرستي لين القيمة بل بالعكس يمكن أن يغطي عليه، وقد يغدو البرنامج عرضاً لتوماس أو ريد سكلتون. هكذا!! بينما ينبغي أن يكون هذا البرنامج عرضاً له هو، برنامجه هو بحيث لا يطغى عليه أحد.

فنهض غريغوري:

- روين على حق تماماً، يا دان، إذا كان مقدم البرنامج نجماً فلن يكون ما قدمه أكثر من برنامج منوعات كبرامج المجموعات الموجودة لدينا، وحلقة كرستي «الظاهر» هذه إنما هي عبارة عن أول حلقة من مسلسل أريد أن أعهد به إلى روين.

فوافق دان بهيئة منقبضة ثم التفت صوب روين قائلاً:

- لا تعتمد كثيراً على غرامياتهم.

- الجمهور يريد أن يعرف قصص جبهم، رد روين.

- لكن قصصه لا تتحمل التدقيق الشديد.

- هذا يعطيها لوناً أكثر، أصر روين.

- لا قصص غرامية، قال دان بجفاف. شيء آخر، الجمهور لا يهتم بالحياة الغرامية للسيد كرستي لين.

فتدخل غريغوري:

- أنت أيضاً مخطئ، يا دان، فلا بد من رفيقة لكرستي. إذ لا يمكن لرجل بلغ الأربعين دون أن يتزوج إلا أن يوحي لي أنا شخصياً بشكوك ما. وفيما يتعلق بكرستي، فإن هذا مفهوم: فهو دائماً يعيش حياة بوهيمية، إنما لا بد لنا من شخصية نسائية. بمن يرتبط؟ وما العيب فيها؟

- إنه يرتبط بإثيل إيفانز. فتاة كانت تعمل لدينا في قسم الدعاية.
لو أنها لم تتجاوز الحد لكان كل شيء على ما يرام.
- ألا يمكن إيجاد أخرى؟ سأل غريغوري. استأجروا عارضات جميلات، اربطوه بعده فتيات.
- إثيل لا تناسب أبداً، قال دان. وإذا أردت أن تقدم نساء في حياته، فلا بد أن تقدمها هي أيضاً، فالجمهورقرأ الكثير عنها.
- ماذا تعمل إثيل عدا النوم معه؟ سأل غريغوري.
- فقهقهه دان ضاحكاً:
- أنت لا تصدقني، لكنها بالحقيقة تعمل كملحقة صحفية له.
- تمام! تدخل روين. إنها تمثل تماماً هذا الدور في برنامجنا. بكل نجم له امرأة خاصة تعمل له كل شيء.
- فهز دان رأسه بيطره.
- هذه وجهة نظر.. ومن الواضح أنها ستطفى على كل شيء! إذ لا يمكننا تجاهلها وكثير من المجلات السينمائية صورتهما معاً.
- فابتسم روين.
- تمام. الآن لا بد من جعل كرستي لين يوافق على هذا.

الفصل العشرون

رأى روين صورة ماجي في جريدة الصباح وهو يرتشف قهوته وتحتها التعليق التالي: ماجي ستوارت، نجمة أفلام شركة القرن الشابة في نيويورك هذه الأيام لإخراج المناظر الخارجية لفيلم «المرمى».

كانت زيتها أكثر قليلاً وكان شعرها أطول قليلاً لكنها بدت في هيئة رائعة وفجأة سيطرت عليه رغبة لا تقاوم في رؤيتها فطلب فندق البلازا هاتفياً. كانت ماجي تنزل في الفندق فعلاً لكن غرفتها لم ترد النداء. فترك خبراً يشير إلى أنه اتصل بها.

كان روين في قلب المؤتمر عندما دخلت أمينة سره بحذر إلى القاعة ثم وضعت أمامه ملاحظة تقول: «الأنسة ستوارت على الخط» فأشار لها أن تبتعد متابعاً النقاش وفي الساعة الخامسة فقط استطاع أن يعيد الاتصال بмагي:

- مرحباً! قالت بصوت مرح لكنه بعيد.

- كيف أحوال نجمتنا السينمائية العظيمة؟

- مرهقة. إنني أ مثل دور عارضة أزياء رفيعة المستوى ، تتعرض حياتها للخطر. في المشهد الأول يحاول أحد الناس اغتيالي بينما أقدم نماذج في الحديقة المركزية. وبالطبع ، حسب أسلوب هوليوود ، فإنهم يخرجون هذا المشهد في الختام. وهذا هو سبب وجودي هنا.

- الأمر مثير.

- أرجو ذلك. وحالما يتنهي هذا المشهد سيدرؤون المونتاج ثم يطرحون الفيلم في الأسواق.

- هل تعاقدت على أفلام أخرى؟

- لقد عرضوا علي أفلاماً عدة لكن وكيلي يريد أن أنتظر إلى أن يخرج هذا الفيلم. إنها مقامرة. إن نجح الفيلم ستعرض علي أدوار أحسن ومبالغ أفضل لكن إن أخفق سأخسر كل ما أستطيع التعاقد عليه الآن. فقال روين:

- يبدو أنه قرار صعب.

- إنني أقاوم وسأنتظر.

- فتاة رائعة، لكنكم ستبقون في المدينة؟

- ثلاثة أيام فقط.

- لو نستطيع تناول هامبرجر معاً في المدينة في البي بي جي اس؟ (وقدم هذه الدعوة دون أن يكون قد أعدها من قبل).

- لم لا؟ قالت ماجي. فهاهنا تطول الخدمة قروناً. اترك لي الوقت الكافي لإعداد زيتتي فعلى جلدي ثمانية طبقات من الصباغ.

- الساعة السابعة. ممكن؟

- طيب، سنتلقى هناك. وأغلقت الهاتف.

تأمل روين الهاتف بهيئة المفكر. فماجي لم تترك له الوقت الكافي لكي يعرض عليها أن يذهب ويأخذها معه. هل كانت تعامله ببرودة عن قصد؟ إذن هذا يعني أن لديها أفكاراً ما.. فأسرع وطلب جيري موس.

في السابعة والنصف كان مايزال يتظاهر في البي بي إس.

- ربما عملت بي مقلباً، قال روين وهو يبتسم.

فتامله جيري بهيئة متعجبة:

- ترى أين أنت من هذه الفتاة؟

- لا أين مطلقاً. إنها زميلة لا أكثر. يمكن القول إننا صديقان قديمان.

- إذن لم تخشى أن تلتقي بها بمفردك؟

- أخشى؟

- المرة الأخيرة التي جاءت بها إلى نيويورك تمسكت بأن أكون معك عندما ذهبت لاستقبالها عند مدرج الطائرة.

فجرع روين عدة جرعات من بيرته ثم قال:

- اسمع يا صديقي. كانت ماجي صديقة آندي بارينو. وقد أنهيا علاقتهما في لحظة وصولي وكان من المكن أن يظن أنني حشرت بنفسي لأكون وريثه، الشيء الذي أردت تجنبه. لكنني لا أتذكر أكثر من هذه القصة.

- لعل هذا يفسر كل شيء. والليلة، هل أنا موجود هنا كي أجنبك إزاعات مع آدم برجمان؟
فبدأ روين مندهشاً:

- آدم برجمان؟

- المخرج الشاب الذي يشير السخط، شرح جيري. لقد أخرج المسرحية التي خطفت كل جوائز برودوي العام الماضي. مسرحية لا أتذكر عنوانها. لكنها تدور حول علاقة بين سحاقية ولواطي. وقد غادرتها أنا وماري في نهاية الفصل الأول. إنه شخص المسرحيات المشهور عالمياً (ولم يجب روين) شيء مضجر، تابع جيري. ربما كنت رجلاً عتيقاً لكتني أحب المسرحيات ذات الحبكة: بداية،

وسط، نهاية. هذه الأيام... وارتقت هممة في الصالة فصمت جيري. كانت كل النظرات تنصب على ماجي التي كانت تتوجه صوبهم. نهض رو宾. فادعت ماجي أنها تذكرت جيري لكنه كان متأكداً من أنها لم تذكره. ولم تعذر عن تأخرها بل طلبت طبق «شلي كون كورن» وفتشت في حقيبتها بحثاً عن سجائرها.

- كان بودي أن أقدم لك سيجارة. لكنني أقلعت عن التدخين.
قال رو宾.

- إذن لا بد من أن تطلب لي علبة فقد نسيت علبة سجائر.
وعاش جيري متعة خبيثة وهو يرى رو宾 ينحسر في الزحام قاصداً موزع الدخان الآلي ثم يعود ويفتح العلبة ويشعل النار للجميلة.

- متى أقلعت عن التدخين؟ سالت ماجي.

- منذ يومين.
- لماذا؟

- كي أبرهن لنفسي أني قادر على تركه.
فهزت رأسها كما لو أنها أدركت ما يريد قوله.
- بإمكانني أنأشرب كأس بيرة واحدة فقط، قالت بعد أن أنهت وجبتها. وبعد هذا سأكون مضطرة للذهاب، لسوء الحظ، علي أن أستيقظ باكراً في صباح الغد.

فطلب رو宾 كأس بيرة. كان الزبائن يشكلون رتلاً أمام الباب.
فنهض رو宾 فجأة قائلاً:

- اعذروني، إني أرى الأصدقاء.
وشاهداه يمضي إلى الباب حيث تبادل هناك بعض كلمات مع زوج في رتل الانتظار، وبعد لحظة عاد مع رجل وفتاة:

- ماجي ستوارت، جيري موس. أقدم لكم ديب نلسون ويسولي..
(ودار باتجاه هذه الأخيرة) اعذرني بولي فإنني لا أتذكر كنيتك.
- إنها نلسون، منذ ذلك الحين.

- تهاني ! (وأشار روين إلى أحد الندل کي يحضر لهما كرسين)
وإن تضايقنا قليلاً فإن علينا أن نبقى على هذه الطاولة.

- إبني مستعجلة. أود أن آكل وأولي: قالت بولي وهي تجلس.
لا أستطيع أكثر من ذلك فقد كنا نقوم بتجربة للتمثيلية طوال النهار.
وليس أمامنا إلا ثلاثة أسابيع لافتتاح العرض الأول.

- إننا نعد «سكيتشاً» سيقدم في علب الليل، شرح ديب، العرض الأول يجب أن يقدم في نادي بالتيمور الريفي. يومنا الكبير سيكون في الرابع من تموز في كونكورد. فالبطاقات المباعة ستبلغ خمسة آلاف بطاقة في تلك الليلة.

- احتفال عظيم ! قال روبن

- أجل، لكن السكتش سيساوي بالنسبة لنا أكثر من خمسة وعشرين ألفاً.

- خمسة وعشرون ألفاً؟ صرخ روين متعجباً، متدهشاً فعلاً.

- إذن لماذا تظنتنا نعمل ثمانية ساعات يومياً في استوديوهات نولا؟ طرحت بولي السؤال، ثم نادت: أيها الغلام! اثنان «شلي كون كارن» سندويش جبنة وزجاجة كازوز.

- أنت تفهم، إن على المرء الكثير من التكاليف وكلها تشكل جزءاً من المشهد، شرح ديب، فلا بد من القيام بصنع الديكور، ووضع الموسيقى، وكل ما هنالك من إرياكات. إن بوللي ترفض بشكل رائع و«نمرتها» تخلصنا من رتابة دور الغناء. بعد الكونكورد

لدينا عقد لمدة 15 يوماً في فيجاس. خمسة عشر ألفاً في الأسبوع. وهكذا نحن مطمئنان بالنسبة لتعطية النفقات. بعدئذ سيأتي العمل في رينو وفي أيلول في قاعة بالازا الفارسية. وهذا هو ما نحسب حسابه: أن نبقى في نيويورك كي يتحدث عننا النقاد.

- لماذا الكثير من النفقات من أجل اسكتش في علبة ليل؟

- هل رأيت فيلمي الآخرين؟ رد ديب

- بالتأكيد

- إذن، أنت تعلم أنهما لم يكونا على المستوى المطلوب.

فابتسم روين:

- لا، بل بإمكانني أن أقول إنهم مناسبان للتلفزيون. لكنني أذهب إلى السينما كي أرتاح.

- مع ذلك رأيت الانتقادات في مجلة «متنوعات»؟ تدخلت بولي.

- أنا لا أقرأها أبداً.

- حسناً، بالنسبة لي، السينما هي دائرة اهتمامي. استأنف ديب، وربما لا أنتظر شيئاً آخر لكن عندما عرض علي وكيلي أن أصور مقابل مائة ألف دولار لمتاج صغير مستقل، قلت لنفسي: لقد حان الوقت لكي تحزم حقائبك.

- لكن بما جمعته من مال، لا قلق عليك في الوقت الحاضر (وكان روين يود لو يستطيع تغيير الموضوع كي تتمكن ماجي وجيري من الاشتراك في الحديث).

- أنت تهذر! تعجب ديب. لقد اشتريت منزلأً لوالدي بولي.

- كوخ أو ما يشبهه تقريباً، احتجت بولي، أخيراً كوخ صغير في لوس أنجلوس. لا تعتبر نفسك أنك قدمت لهما قصراً.

- لكتني اشتريت لها شيئاً ودفعت ثمنه نقداً: تسعه وأربعين ألفاً من الدولارات. مبلغ ليس تافهاً! لكن مهما حصل لنا، سيكون لها سقف يؤويهما. كما اشتريت منزلأً لنا أيضاً. ويجب أن ترى هذا. الأثاث والديكور فقط كلفاني حوالي مائة ألف دولار. بهيئة جميلة كاملة. لقد مرضت حين تركته. لكن لا بد من تركه قبل أن يتنهى تماماً فلوحتنا الغنائية ستضيقنا من جديد على صهوة الحصان! بعد هذا، سينبسط متجو هوليوود العظام عند قدمي، ودب الكبير سيستعيد مكانه كنجم في هوليوود.

- وبولي الصغيرة إلى جانبه، أكدت هي كلامه.

- أجل. صحيح. فعندما تزوجنا قلت: إننا نشكل طاقماً واحداً مدى الحياة.

- ويجب أن تعلم أنتي لن أقبل القيام بأدوار ثانوية، أعلنت بولي في المواجهة.

- برافو! قالت ماجي التي لم تكن قد لفظت كلمة بعد.

فتأملتها بولي بنوع من الاستغراب:

- أنت أيضاً من المجموعة؟

- إنها تقوم بالدور الرئيسي في فيلم ألفريد نايت الجديد، شرح روين.

- ليس معقولاً! تعجبت بولي وهي تتطلع إلى ماجي بانتباه أكثر. لكن، بلى إنتي أعرفك فأنت صديقة آدم برجمان الجديدة!

ظل وجه ماجي خالياً من التعبير، لكن وجه ديب اكتسى بهيئة الرعب. ولدقائق خيم صمت قلق على الطاولة. لم تكن بولي مهتمة إلا بساندويشة الجبنة الخاصة بها. فالتهمت اللقمة الأخيرة ثم التفتت إلى ديب قائلة:

- اطلب الحساب ودعنا نذهب. إنني أشعر بالنعاس. فلدينا ثمان ساعات من التمثيل غداً.

ابتسم روبن:

- لكتني أنا الذي دعاكم فتفضلاً بمنحي هذه المسرة. ولا تنسيا أنه سيكون بإمكانك في المستقبل أن أقول إنني أعرف بولي نلسون قبل أن تشهر. فحدقت إليه بمعان:

- أنا لا أعلق أية أهمية على سخافاتك. ثم، من أنت على أية حال؟ لقد جعلني ديب أشاهد برنامجك «من الأعمق» فلم أجده فيه ما يدعو للفخر. كما لاحظت أنهم قد ألقوا بك جانبًا واستبدلوا بك شخصاً آخر يقدم البرنامج.

- بولي! (و أمسكها ديب من ذراعها) روبن اعذرها. أنت تعرف، إنني آسف كل الأسف على أنك فقدت برنامجك «من الأعمق»، ترى أليس لديك ما تعمله بعد؟

- بلـى، أجاب روبن مبتسمـاً، لدى برنامج جديد سأخرجـه في الخـريف، وسيـدعـي: الـظاهرة.

فبدأ على وجه دـيب عـزـاء حـقـيقـي.

- هذا يـسرـني يا صـدـيقـي. فأـنتـ، مثل دـيبـ العـظـيمـ، لا يـسـطـيعـونـ الإـطـاحـةـ بـكـ. لكنـ الشـبـكةـ نـفـسـهـاـ؟ـ (ـفـهـزـ روـبـنـ رـأـسـهـ بـالـإـيجـابـ)ـ قـلـ إذـنـ.ـ هـلـ أـنـتـ عـلـىـ ماـ يـرـامـ،ـ معـ آنـدـيـ بـارـينـوـ؟ـ

- عـلـىـ أـحـسـنـ ماـ يـرـامـ.

- إذـنـ باـسـطـاعـتـكـ أـنـ تـسـاعـدـنـيـ،ـ يـاـ عـجـوزـيـ.ـ قـالـ دـيبـ وـاضـعـاـ فيـ اـبـتسـامـتـهـ أـكـثـرـ مـاـ يـسـطـيعـ مـنـ سـحـرـ.ـ قـبـلـ أـنـ نـبـدـأـ فيـ الـبـلـازـاـ،ـ أـنـاـ وـبـوليـ،ـ أـلـاـ تـسـطـيعـ أـنـ تـرـتـبـ الـأـمـرـ بـحـيـثـ نـظـهـرـ فـيـ بـرـنـامـجـ «ـمـنـ الـأـعـمـاقـ»ـ؟ـ

- إن ترغب بذلك، اعتبر الأمر متهيأً.

- صحيح؟

- وعد شرف.

- إذن سأتصل بك لدى عودتنا إلى نيويورك.

وعندما غادر الاثنان المطعم أمسك رو宾 بذراع ماجي قائلاً:

- هيا، سنوصلك مشياً على الأقدام أنا وجيري.

- لكن ليس لدى رغبة في المشي.

- جيري، اذهب وأحضر سيارة للسيدة، أمر رو宾.

- جيري، من العبث أن تحضر سيارة للسيدة، قالت ماجي باللهجة نفسها، فالسيدة لديها سيارة. ولاحظوا حينذاك السيارة الفخمة التي كانت تقف أمام المطعم.

- شكرأً لهذه المائدة الباذخة وهذا الحديث المؤثر أيضاً، قالت ماجي، وإن جئت إلى كاليفورنيا ذات يوم فسأبذل جهدي لاستقبالك بشكل حسن هكذا.

وظل جيري يراقب السيارة إلى أن اختفت في الشارع الثالث.

- لقد وخررت فعلاً، قال جيري بهدوء.

- تستأهل، رد رو宾 بجفاف.

- أبداً، فهي مغمرة بك، وأنا متأكد. لكنها ممثلة، وربما كانت موهوبة فهذا المساء مثلت دورها على نحو شيطاني.

- ماذا تعني؟

- ماجي لم تعد الفتاة نفسها التي شاهدتها في المطار في شباط. وما من شخص يستطيع أن يتغير إلى هذا الحد خلال ثلاثة أشهر.

- ربما كان آدم - لا أدرى - من - قد غيرها.

- ربما.

- هيا نذهب إلى اللانسر لتأخذ قدحاً.

- كلا، أنا ماضٍ مباشرة إلى المحطة. فما يزال لدى الوقت للحاق بأخر مطار.

ولو كنت مكانك لاتصلت بмагي ستوارت لأعرض عليها كأساًأخيرة في البلازا وجههاً لوجه.

- كلا، شكرأً.

- قل لي يا روبن، هذه الفتاة، هل هي كالسجائر؟

- لم أفهم قصدك.

- ماذا تحاول أن تبرهن عليه بزهلك فيها؟

غادرت ماجي نيويورك وغرق روين في لجة العمل كلياً. كل مساء كان يكتب أربع صفحات في كتابه. وعادت تينا سانت كلير إلى نيويورك لعرض فيلم جديد في دور العرض، فاستقبلتها روين في شقته وظل طوال الأسبوع سعيداً في أن يجدها في فراشه. لكن ما إن تركته حتى وجد نفسه مرة ثانية أكثر رضى في أن يبقى وحيداً. كان يعمل كثيراً في برامجه إلى حد فقد معه فكرة الزمن. تقويم مكتبه نبهه إلى أن الرابع من تموز يقترب وكان يقع في تلك السنة يوم الخميس مما يعني وجود عطلة أسبوعية طويلة. ولم يكن يرى أحداً يمكنه قضاء هذه الأيام العديدة معه. فشعر جيري موس بذروة السعادة عندما قبل روين أن يقضي العطلة معه في غريتش.

لقد أدرك روين أن تلك العطلة تعني سلسلة لا تنتهي من الحفلات لكته عزى نفسه بوجود حوض للسباحة حيث يستطيع أن يسبح ويلعب الجولف.

في الثاني من تموز استلم برقية من ماجي تقول:
أصل في الثالث من تموز لعرض فيلم في التلفزيون. ترى هل
بدأت اليزابت تайлور هكذا حقاً؟ سأمكث بضعة أيام في المدينة.
لعلك تستطيع مساعدتي في برنامجي؟ ماجي

فهتف روين إلى جيري كي يلغى فكرة عطلة الأسبوع في
غريتش. يوم الأربعاء ترك مكتبه في الساعة الخامسة وحالما وصل
إلى منزله هتف لفندق بلازا. كانت ماجي قد نزلت في الفندق فعلاً
قبل ساعتين لكنها خرجت تسجل «عرض جوني كارсон». أمضى
روين سهرة مشوّمة بائنة ولم تكن ليته أفضل منها فقط.

بعدئذ بدأت العطلة، وكان ما يزال أمامه أربعة أيام من الحرية،
ولا شيء عاجل.

يوم الخميس اتصل بها لكنها كانت قد خرجت أيضاً. فترك لها
رسالة وذهب يلعب الجولف.

يوم الجمعة ترك لها رسالتين. لكنه يوم السبت لم يتكلّف عناء
الاتصال بها. ويوم الأحد رن هاتفه الساعة التاسعة. لتذهب إلى
الجحيم! دعها تقضي الأحد كلها وحيدة. في الرنة الثالثة، أوقفت
عاملة المقسم الاتصال. فأخذ حماماً بارداً ثم طلب المقسم. شخص
ما يدعى جيري موس كان قد اتصل به من غريتش.

لقد خدع نفسه أكثر مما يجب. ترى ما الذي يريد جيري موس
كي يتصل في الساعة التاسعة من صباح الأحد؟ وطلبه.

- هل تستمتع جيداً تحت شمس نيويورك الحارة؟ سأله جيري.
- لا بأس.

- لقد فوت عليك حفلات رائعة. «ريك رسل» أقام مساء أمس
مهرجاناً حقيقياً.

أنت تعلم من هو ريك هذا؟ إنه الممول الكبير الذي يتبع الشركات الصغيرة. لديه حتى طائراته الخاصة.

- أستطيع أن أرى هذا كله. هواء طلق، طاولات على العشب، خيام، فوانيس هوائية، سكارى بعوض...

فبدأ جيري يضحك:

- كل هذا، بالإضافة إلى واحدة من صديقاتك هي ضيفة الشرف:
ماجي ستیوارت

- ماذا تفعل هنا؟

- تشرب، ترقص، وتتحقّب بعوضاً ككل الناس. فريك رسل يحتفل بطلاقه الخامس. وهو ليس قبيحاً، خاصة عندما يفكّر المرء بملائينه. لقد تعارفاً على ما يبذّو على متن الطائرة التي أقتلتهما من لوس أنجلوس. ومنذ ذاك الحين وقع في غرامها. واليوم سيرسلها إلى شيكاغو في إحدى طائراته الشخصية.

- إنني أحب أن تصافر السيدات محاطات بأبهة عظيمة. لكن بالمناسبة
لماذا خابرتني؟

وبعد وقفه أجاب جيري:

- الحقيقة - ف... ف... فكرت أن أخبار ماجي تهمك.

- لماذا؟

- بالـ... بالحقيقة.. وبذا جيري مضطرباً.

- إن كنت تعتقد أنني مغمّر بها فالدور الذي تلعبه قذر. أم ترك
تريد أن تثبت أنني أحمق يا جيري؟

- لا، بالتأكيد، بل أعلم أنك لا تحب هذه الفتاة.

- إذن لماذا تضيع لي وقت؟ وأغلق الخط.

بعد الظهر، ذهب روين إلى السينما. وعندما خرج كان الظلام قد خيم والشوارع قد خلت. في الغدأة ستبداً حركة المرور ضواعها. لكن هذا المساء، كانت المدينة بكمالها ملكه. فأخذ طبق «هوت دوج» في مطعم من مطاعم الشارع الثالث. بعدئذ سار على غير هدى. وحين وصل إلى الشارع الخامس وجد نفسه أمام البلازا.

- ألا ترغب بقضاء وقت ممتع يا عزيزي؟

امرأة أمازونية كانت تنتصب أمامه. لها هيئة خبيثة وطول لا يقل عن 180/ستمتراً. شعرها الأسود الفاحم مسرح على شكل صخرة ضخمة. وبرغم الحرارة فقد كانت تلبس ثوباً من الفيزيون. كانت عيناهما سوداين مستديرتين وأنفها طويلاً دقيقاً. امرأة طويلة.. من النساء الهائلات... وفجأة شعر روين بالدوار وامتحن ابتسامته:

- خمسون دولاراً ولدي غرفة، أصرت الفتاة.

- لقد قدموا لي سيراً أفضل في الطرف الآخر من الشارع.

فهزت كتفيها:

- إلي في طريقها لإدخال فتاة جديدة في هذا المجال، ولم توفق إلا بثلاث عمليات مذ جاءت هنا. وطبقاً لما سمعت فإنها في الوقت الحاضر لا تكسر الأجر. أما معي فإنك ستجد كل متعة فعلًا.

- ربما كان عليك أنت أن تدفعي لي.

- أربعون دولار، يمشي الحال؟

- لا، لا تخفيض لسعيرتك. أين غرفتك؟

- اتبعني يا كنزي.

وزلت ذراعها تحت ذراع روين ثم مضيا باتجاه الشارع السابع.

أخذته المرأة إلى غرفة من بنية سبعة الإنارة في الشارع الشامن والخمسين. لكن حسب كل الدلائل لم تكن مكان إقامتها. فالعتمة التي تسود البناء تشير إلى أن غالبية غرفها مؤجرة لاستخدام مشابه. كان المدخل خاويًا فحملهما المصعد المغبر إلى الطابق الثاني، حيث المعبر رطب ودهان الباب متقدّر.

- المكان ليس قصرًا... لكنني أدعوه مشغلي..

ثم دخلوا مخدع النوم الصغير. كانت شاشة سوداء تحجب النافذة العارية من الستائر. وكان هناك سرير ومغسلة، وحجرة صغيرة للاستحمام فيها مرشة ماء. وكان المصباح الكهربائي العاري يريق ضياء نارياً مدهشاً. ابتسمت الفتاة وراحت تخلع ثيابها بصورة منهجية. وحين تدحرج روين جانباً مستلقياً على ظهره قفزت المرأة بوثبة واحدة من السرير وأسرعت إلى المغسلة، ثم همّمت وهي تغسل نفسها:

- يا الله، أنت فتى عنيف يا هذا!

فلم يجدها بل بقي دون حراك متمدداً على السرير وعيناه فارغتان مثبتتان على السقف. بينما وقفت هي أمام المغسلة، كتلة من العري الأبيض، تعيد وضع أحمر الشفاه على شفتيها وبعد أن انتهت دارت باتجاه السرير:

- هيا يا رجلي العزيز، حان الوقت لكي تأخذ قطارك. زوجتك تتذكرك ولا شك، وإنني لأراهن أنك لا تمارس عمليات بهذه معها، صحيح؟ لا شيء إلا المعاشرة المعتادة للإنجاح.

- لست متزوجاً، رد روين بلهف.

- إذن، عد بسرعة إلى ماماك... وإنني لأراهن أنك تعيش معها كل الفتيان الذين هم من نوعك.

وبقفرة واحدة أمسكها من شعرها.

- هي، أرجوك، مهلاً، يا كنزي! انتبه لسريرحتي أرجوك! أنا لم
أنته من شغلي! وأنت ستذهب إلى أمك.

إلا أن قبضة روين بدأت تضرب فك المرأة بكل وحشية. وقبل
أن تشعر بالألم تأملته لأقل من ثانية وقد طفت عليها دهشة طفولية.
بعدئذ، وقد شعرت بالألم، انفتحت شفاتها عن آنة مكتومة ثم أطلقت
نفسها باتجاه المرشة لكن ذراعه منعها من الذهاب.

- لا، أرجوك، أتوسل إليك، وانهمرت دموعها. أنت تعرف
أنتي لا أستطيع الصراخ فهذا يجذب الشرطة. أتوسل إليك، اتركني.
فامسكها من نهديها الكبيرين وسد بهما فمها.

- لكنك تخنقني! غمغمت مكافحة في سبيل الخلاص - يكفي،
يكفي. أنت تفعل هذا من أجل دولاراتك الخمسين! ثم انتفضت
ويكل ما تملك من قوة وجهت ضربة من ركبتها إلى حالبه وأفلتت
منه. فاقترب من جديد، مزمعراً. ويداً بريق من الخوف يلمع في
عينيها ثم صرخت:

- اسمع يا فتاي. إني أعيد لك نقودك. عد إلى أمك. اذهب إليها
وارضع ثديها.

- ماذا قلت؟

ويشعر من أحسـت أنها لـمست نقطـة الـضعف فيـه لـم تعد خـائفة
منـه. فـانتصبـت بـملء قـامتـها:

- إـنـي أـعـرفـكمـ، فـاذـهـبـواـ أـيـهـاـ الأـبـ.... بـنـاءـ إـلـىـ أـمـ... مـهـاـتـكـمـ، حـزـمةـ
مـنـ الصـغـارـ يـعاـشـرـونـ النـسـاءـ وـهـمـ يـفـكـرـونـ بـأـمـهـاتـهـمـ. أـتـرـانـيـ أـشـبـهـ أـمـكـ يـاـ
كـنـارـيـ؟ إـيهـ، حـسـنـاـ، اـذـهـبـ وـابـحـثـ عـنـهـاـ. أـمـاـ أـنـاـ فـيـانـيـ بـحـاجـةـ لـلـعـمـلـ.

ومن جديد سقطت قبضة روين على فكها إنما لست مر هذه المرة تلطم وتلطم حتى انبثق الدم من أنفها وشفتيها ثم رأى الجسم العاري يسقط على الأرض سمع طقطقة الفك لكنه استمر يضربها حتى شعر بالألم في قبضته. فنظر إليها مندهشاً. كانت المؤمنة مكومة على الأرض. واستمر روين يتطلع إليها ثم إلى قبضته كما لو أنها لا تمت إليه. لقد كانت مغطاة بالدم. ومن جديد تأمل المرأة الطويلة العارية الممددة ثم سار خطوتين باتجاه السرير وسقط مغشياً عليه...

حين فتح عينيه ثانية، رأى أول ما رأى مصباح السقف الكهربائي وقد التصقت به ثلاثة فراشات شكلت ثلاثة نقاط من الظل. بعدئذ رأى الدم على ملاعة السرير فجلس ونظر فيما حوله فرأى سلامياته المكسوطة. ثم لاحظ الكومة الخالية من الحراك للمرأة الممددة على الأرض.

يا الله...! هذه المرة ليس مجرد كابوس، بل هو واقع حقيقي. فنزل من السرير ثم اقترب من جسد المرأة العاري الضخم.

كانت الشفتان متورمتين بطريقة غريبة وكان خيط الدم ينساب منها. انحنى عليها فتأكد من أنها ما زالت على قيد الحياة. لكن ما تراه فعل؟؟؟ يا الله!

ارتدى ثيابه على عجل وفتح في جيوبه فلم يجد إلا ثلاثة دولارات. هذا غير كاف لا بد من نقل هذه البائسة إلى المستشفى. لا يمكن تركها أبداً. وجري بنظره في الغرفة. لا هاتف. ففتح الباب وألقى نظرة على الممر. لا أحد أيضاً. لا بد له من طبيب. وعلى أمل أن يجد في الخارج حجرة هاتف قريبة خرج من الغرفة.

كان مدخل البناء ما يزال خالياً كما كان لدى وصوله. فغاص في عتمة الشارع الثامن والخمسين ثم اتجه إلى صيدلية واقعة على مفرق الطرق. كان لا بد من أن يخابر طلياً للمساعدة.

- هيه... يا صديقي. ماذا تصنع هنا؟ إنه ديب نلسون في سيارة مفتوحة من الأعلى. فنزل روين من على الرصيف واقترب من السيارة:

- إبني في مأزق، قال بصوت كثيف.

- من ليس في مأزق؟ رد ديب ضاحكاً. مساء أمس قدمنا لوحتنا الغنائية في كونكورد، خيبة!

- ديب، هل معك مال في جيبك؟

- دائماً، عشر مئات وصك. لماذا؟

- أعطني الألف في الحال وسأحرر لك صكاً.

- أصعد، ستروي لي القصة.

دارا بالسيارة حول الحديقة، روين يروي وديب يصغي دونما كلمة. وعندما انتهى روين قال له ديب:

- لنبدأ من البداية. أولاً، هل لديك فرصة للتعرف إليك، مع الافتراض بأنها قد تكون شاهدتك في التلفزيون؟

- إذن لقد انشويت! قال روين هازا كتفيه.

فهز ديب رأسه دائمًا:

- إنني أتساءل يا صديقي كيف تعبر الشارع وحيداً كلياً؟ إن أردت أن تتخلص فلا تترك نفسك تتحشر في الزاوية الضيقة. اسمعني، هذه ستكون كلمتك ضد كلمتها.

ومن يمكن أن يصدق موسمًا عندما تتهم مواطنًا شريفاً؟ (وتطلع إلى الساعة في واجهة السيارة) إنها العاشرة والنصف، فمتي وقعت الحادثة؟

ومن جديد هز روبين كتفيه:

- أنا لا أحمل ساعة. لقد ذهبت إلى السينما، وكان الليل قد حل
عندما خرجت منها.

- إذن لا بد أنها وقعت حوالي الثامنة والنصف، وربما التاسعة.
ولا بد إذن من أن يبدأ تواجدك لدى منذ الساعة الثامنة كدفع
للحريمة.

- دفع للجريمة؟

- أجل دفع للجريمة، إنتي أنا، يا أبي الصغير، ديب الكبير هنا
لكي يعطيك عند الحاجة. فيإمكاننا أن نحكى أنني ذهبت لرؤيتك في
منزلك الساعة السابعة والنصف، حيث تحدثنا قليلاً حول العمل،
بعدئذ قمنا بجولة في المدينة. وحين أعود إلى المرآب سأرتب أموري
بحيث أجعل أحداً يشاهدنا معاً ونحن في السيارة.

- والمومس؟ إنها في حالة تعيسة جداً.

- المومسات لا يمتن أبداً. غالباً ستكون على الرصيف، جديدة
 تماماً.

فهز روبين رأسه:

- لقد أنهكتها، ولا أستطيع تركها في هذه الحالة.

- لكن ما الذي ضربك كي تأخذ موسم؟ لقد رأيتكم مع أجمل
 فأرات العالم في مطعم بي جي إس.

- لا أدرى. كل ما أتذكره أنها اقتربت مني في الشارع. ثم ضربني
في جمجمتي شيء كالصاروخ، والبقية تبدو لي وكأنها حلم.

- اسمع.. هل تريد نصيحتي؟ اتركها حيث هي. موسم أكثر أو
موسم أقل، هل هذا مهم يا ترى؟

وفجأة تشنج روين على باب السيارة، فرافقه ديب باستغراب:

- ألا توافق على هذا يا عجوزي؟

- ديب، هل شعرت يوماً بإحساس غريب، إحساس بأنك مررت بشيء من قبل، بأنك سمعت الكلمات نفسها، بأن الأمر حدث لك من قبل تماماً؟

- بلـى، بالتأكيد. وهنالك اسم لهذه القضية. إن هذا يجري بنفسه في الرأس، ثم يتحقق منه المرء بعد زمن متأخر. إنه يحصل لكل الناس. بل حتى هنالك أغنية تقول: أين ومتى؟

- ربما، قال روين بتمهل.

- إذن، اترك الموضوع وتصرف كما لو أن شيئاً لم يحدث.

- كلا، لا أستطيع. إنها كائن إنساني. وربما كان لها طفل.

- لقد اعترفت لك أنها سحاقية، أليس كذلك؟

- بلـى، هذا صحيح، إنك محق.

وجه ديب السيارة باتجاه الشارع السادس والخمسين أمام مرآب منار إنارة ساطعة فجأة الصانع مسرعاً يقول له:

- إذن كيف حال سيارتك يا سيد نلسون؟

- تسير بالقوة الإلهية. فلم يحدث لي أن انفصلت عنها بعد. فأنا وصديقي ندرج فيها معاً منذ السابعة والنصف. أنت تعرفه. إنه روين ستون. الرجل الذي يقدم برنامج من «الأعمق» في التلفزيون. فهو المستخدم برأسه علامة الموافقة لكن دون اقتناع.

- سيد نلسون، قال له، هلا أتيتني بصورتك موقعة كي أعطيها لابتي بيتي.

- كيف تريدينِي أن أنسى شيئاً كهذا؟ (وفتح ديب صندوق القفازات ثم سحب منه مغلفاً من الورق المقوى) ها هي ذي، الصورة موقعة مع الكثير من قبلاتي.

وتركا المراقب ثم انسل روين باتجاه الشارع الثامن والخمسين، فأمسك به ديب محاولاً شيه عن عزمه:

- اصغ إلي. ربما كانت في هذه اللحظة قد اصطادت زبوناً آخر.
تريد أن تجد نفسك في موقف حسن!

- يا إلهي حسبي لو كان هذا صحيحاً! غمغم روين.

وتوقفا أمام البناء الغارقة في الظلمة. فتطلع روين بحذر إلى جميع الجهات:

- ربما كنت عنيداً لكن أنت أشد عناداً مني. على كل حال سأصعد أيضاً. هيا.

ومن جديد زفر المصعد حتى الطابق الثاني. كان باب الغرفة ما يزال مشقوقاً قليلاً. تماماً كما تركه روين. فدخل وراقبا المرأة المغمى عليها على الأرض. فأطلق ديب صفرة خفيفة:

- إنها قطة رائعة!

- أعطني دولاراتك الألف، قال روين، سأضعها في حقيبة يدها ثم نستدعي طبيباً من الخارج.

- هكذا!... يأخذها الطيب إلى المستشفى وعندما تستعيد وعيها تفضحك.
لكنها لم تعرفني.

- صديقي الصغير، مومن تملك ألف دولار يطرح الناس عليها الكثير من الأسئلة. وقد تستطيع أن تصف ملامحك. بعدئذ الإله وحده يعلم أين يمكن لهذا أن يوصلك.

- إذن فما العمل؟

- لا تتحرك، يا عزيزي. ديب الكبير لديه فكرة. اقفل الباب واصمت ولدى عودتي سأدق دقتين على الباب، لا تفتح لأي شخص آخر. ولم يجد روين الوقت لإجابة ديب الذي كان قد اختفى على الفور.

جلس روين على السرير وعيناه مسمرتان على الجسم الطويل الممدد على الأرض. فامسك رأسه بين يديه. يا للعنة! المسكينة! من تراه يمر بيالها؟ إنها المرة الأولى التي يضاجع فيها امرأة سمراء دون أن يكون ثملأً والأخرى! يا الله! كيف لو حصل هذا مع ماجي!

تحركت المرأة في مكانها وهي تئن. فنهض وزلق وسادة تحت رأسها، ثم بلل منديله بماء الصنبور البارد وانهمك في محاولة لتنظيف الدم المتاخر على شفتيها. ثم أبعد لها شعرها الملتصق بوجهها.

- اعذريني، غمم روين. (ففتحت عينيها قليلاً، وتأوهت ثم فقدت وعيها من جديد) اعذريني أيتها البلهاء المسكينة. أنا لا أدرى ما أصابني.

فتح روين الباب عندما سمع الإشارة المتفق عليها. ودخل ديب يحمل في يده زجاجة صغيرة تحتوي على أقراص حمراء نارية:

- أليست هذه فكرة حسنة؟

- باربتريلك؟

- نعم. والآن علينا أن نجعلها تبلغ هذه الحبوب.

- لكنها ستقتلها.

- لن نعطيها إلا ثمانية أقراص. وهذه قد تقتل إنساناً عادياً، أما هذه فلا بد لقتلها من ديناميت.

- لماذا ننومها؟

- نضعها على الفراش والزجاجة الفارغة قريبة منها، ثم نخرج ونتصل بالشرطة، أنا أتصل وأغير صوتي، وأقول لهم إبني كنت على

موعد معها فذهبت إليها لأجدها في هذه الحالة. وأروي لهم أنها كانت تتكلم طوال الوقت خابطة قدميها. ثم تصل سيارة الإسعاف وياخذونها إلى مستشفى بليفو حيث يغسلون لها معدتها وعندما تستعيد وعيها لن يصدق أحد ما ترويه وفي النهاية تفرط القضية. في المستشفى سيعيدون تسوية الأضرار التي تركتها على جسدها. إذن لم يبق إلا أن ننقل هذه الحمامات إلى السرير.

كان جسمها ثقيلاً إلى حد مرعب. فقد تقطعت أنفاسهما كلديهما قبل أن ينجحا في رفع الجسم وتمديده، وضع ديب الأقراص في فمهما، ثم سكب شيئاً من الماء الذي سال إلى أسفل البلعوم. فغرغرت شارقة بالماء ثم لفظت الماء والأقراص إلى شفتها حيث انزلقت إلى وجهها. أعاد ديب وضعها في فمهما وبدأ مرة ثانية عمليته. في هذه المرة ساعده روين في رفع رأسها كي لا تختنق. وبدا القميص المبلل بالعرق شاهداً على ما فعله ديب وهو يجهد نفسه إلى أن رأى الأقراص تختفي داخل البلعوم.

- تمام، لتنسل، أشار ديب، بل انظر... (وسحب منديلاً من جيبيه وشرع يمسح كل مكان وضعوا أيديهما عليه مزيلاً كل آثار الأصابع والبصمات) ثم ألقى نظرة على روين:

الأفلام البوليسية التي عملت فيها خدمتني أخيراً. إنني أعرف هذه القضايا كلها. أين وضعت يديك يا صديقي؟

وحين انتهت عملية التنظيف سحب ديب من جيبيه مغلفاً جلدياً يحتوي على مشط ذهبي ومبرد ومقص أظافر فتطلع روين، مندهشاً، إلى شريكه وهو يقص أظافر المرأة الطويلة الحمراء. بعدئذ أزال كل ما تبقى منها بالمبرد وعلى نحو نظامي.

- هذا خشية أن يكون قد تبقى شيء من شعرك فيها. (وتفحص الغرفة بنظرة شاملة) أعتقد أن كل شيء على ما يرام (ثم أخذ حقيبة

اليد بعد أن غطى أصابع يده بالمنديل وراح يفتش فيها) هذه هي هويتها. تدعى آنا ماري وودز وتسكن شارع بلكر.

- أعطني العنوان.

- أخذ روين رخصة العمل وسجل الاسم والعنوان ثم أعادها إلى ديب الذي أرجعهما إلى الحقيقة.

- تملك قرابة المئة دولار. هاك، خذها.

- أنت مجنون! احتاج روين راداً الأوراق النقدية بيده.

- أنت لم تأخذ الاسم والعنوان لكي تدعوها إلى حفلة رقص، بل لكي ترسل إليها تقدماً، أليس ذلك صحيحاً؟ إذن، خذ هذا المبلغ ثم أعده إليها، وإلا سرقه أحدهم في المستشفى.

فأخذ روين المال دون أن يضيف كلمة. لقد أدرك لماذا نجح ديب في عالم السينما: كان يحاول دائماً أن يفكر على نحو أسرع من الآخرين. ربما هكذا يجب أن يتصرف المرء كي ينجح عندما ينطلق من أسفل درجات السلم.

غادر روين وديب الغرفة بحذر شديد بينما استمر الحظ في الابتسام لهما: فقد وصلا إلى الرصيف دون أن يراهما أحد. بعدئذ اتصل ديب بشرطة النجدة ورفض روين أن يتبعه قبل التأكد من وصول النجدة. لقد أوضح له ديب سوء هذا التصرف لكنه أصر، فانتظرا معاً في مدخل إحدى البنيات على الجانب الآخر من الطريق. بعد عشر دقائق سمعا صوت الإنذار وشاهدوا ثلاثة سيارات شرطة تتوقف أمام البناء. وحصلت سيارة الإسعاف بعد دقيقتين وفي الحال تجمع حشد غفير من الناس. وخيل لروين أن الناس ينبعثرون من كل مكان.

- سأذهب لأرى إن كانت ما تزال حية. غمغم روين (وحاول ديب أن يتبع خطاه، لكنه دفعه عنه) الآن، أنت من لا يفكـرـ فـأـنتـ بـشـعـرـكـ الأـشـقـرـ

وسقة وجهك الهوليودية ستتسى الجمهوهور سيارة الإسعاف وتجعلهم يتوجهون إليك حاملين دفاتر توقيعاتهم، أما أنا فما من أحد يعرفني.

- لا تكن كبير الثقة، كثير الاطمئنان.

- بالنسبة لهم أنا متأكد، فالجميع شاهدوا أفلامك البوليسية. اجتاز روبن الطريق وانسل بين حشد المترجين. بعد قليل، خرج رجلان من رجال الإسعاف وهما يحملان نقالة، ولم يكن وجه المرأة مغطى. إذن فهي ما تزال على قيد الحياة.

انطلقت سيارة الإسعاف من جديد وقد أشعلت الضوء الأحمر، ودوى صوت الإنذار. وكان الحشد قد تفرق عندما عاد روبن إلى ديب. فأمسكه هذا بذراعه.

- بعد سهرة صاخبة كهذه من الأفضل أن تذهب وتنام جيداً تماماً.

- ديب ماذا أستطيع أن أفعل من أجلك؟ اطلب مني ما تريده...

- شيء صغير: أن أظهر أنا وبيولي في برنامج من الأعمق في أيلول وقبل ابتداء عرضنا الأول في القاعة الفارسية. إن فعلت هذا ستكون رائعاً. والآن دعنا نذهب من هنا. ليقفز، كل منا في سيارة، كما يحدث في الأفلام البوليسية.

حين وصل روبن إلى منزله، أخذ منوماً واستلقى على سريره. بعد ساعة أخرى أخذ قرصاً ثانياً، أذابه في الفودكا وشرب الكأس دفعة واحدة ثم استغرق في سبات عميق.

وحين استيقظ في الصباح، اتصل في الحال بالطبيب أرشيبال جولد:

- روبن ستون على الخط. إنتي جاهز للعبة الكبيرة.

بدا روبن، وهو جالس أمام الطبيب جولد، مسترخيًا، مسيطرًا على نفسه تماماً. وبعد أن استمع الطبيب لمريضه فترة من الزمن سأله:

- هل حدث أن أغرتك موسم من قبل؟

- أبداً.

- هل شعرت بأية رغبة جنسية تجاه موسم من قبل؟
- أبداً.

- قلت لي أنك ازدرت واحدة أكثر جاذبية، فكيف بعثت هذه بالذات؟
فسحق روين سيجارته في المنفحة:

- هذا هو بالضبط سبب مجيشي إلى هنا. لقد كانت سمراء.
فلمع بريق اهتمام خاص في عيني أرشي الرماديتين.

- هل جربت نفسك مع ماجي؟
- لا أفهم قصدك.

- روين، أعتقد أنك ما كنت لتخسر الخمسين دولاراً لو أنك لم
تحقق الانتصار مع هذه الموسم.
فهز روين رأسه:

- لا، لا أعتقد أن الأمر يتعلق بهذا. بل لقد نتج عن شيء يشبه
الانفجار أحست به في رأسي عندما اقتربت مني. ومنذ اللحظة التي
ذهبت معها، تكون لدى انطباع بأنني في حالة ثانية، في حلم. درس
أرشي ملاحظاته:

- قلت لك أنتي أود أن أضعك في حالة تنويم مغناطيسي. وهذا
هو الحل الأفضل.

- لكن هذا شيء مضحك! الكلام بكل حرية شيء كاف...
أنا لا أريد أن أضيع وقتي، ولا أريد أن تضيع تقودك. الأفضل هو أن
أنومك وأسجل كل ما تقوله على شريط. بعدئذ تسمع إجاباتك وياما كاننا،
ريما، أن ننطلق من هذه النقطة. (ولاحظ أن هيئة روين قد اريدت) عندما
جئت إلي في كانون الثاني، اصطدمتنا بمانع. لقد عجزت عن تذكر شيء

من طفولتك الباكرة. برأيي، هذا ليس لأنك رفضت أن تذكر، بل لأنك لم تستطع أن تذكر. من جهة أخرى، أنت حتى الآن تفضل الجنس على الحب. ولم تستطع أبداً أن توفق بينهما. وهذا الذي تعانيه تجاهه ماجي ما هو إلا الرغبة في أن تحب. لكن الحب الشهواني يبدو لك نوعاً من ارتكاب المحرمات. لذلك يجب علينا أن نعرف السبب. كل ما قلته لي حتى الآن لا يعطيني أي دليل. وإنني أقر معك أنك لم تخف أي شيء. (وتوقف قليلاً ثم استأنف) ما هو عمرك يا روبن؟

- سأبلغ العادية والأربعين في الشهر القادم.

- ألم تفكراً أبداً في الزواج؟

- لا، ولماذا يجب أن أفكر؟

- كل رجل يقول لنفسه عادة أن عليه بين يوم وآخر أن يتزوج. متى تحققت لأول مرة من أنك تريد أن تبقى أعزب طوال الحياة؟

- لا أدرى. يخيل إليّ أنني دائمًا أحمل هذا الإحساس.

- لنعد النظر بهذه النقطة، قال آرشي متصرراً، أنت لا تدري، لكنك تحمل هذا الإحساس. منذ متى؟ لماذا؟ وهكذا ترى أن علينا أن تتغلغل صعداً في الماضي. (ونهض آرشي) روبن، إننا في حلقة مفرغة. بالنسبة لهذا اليوم، يكفي على ما أظن. لنعد غداً. فهل تظن أن بإمكانك إعطائي ثلاثة ساعات من وقتك؟

- ثلاثة ساعات؟

- أجل. أريد أن أنومك وأستفيد من مسجلة. بعدها، سنسمع الشريط معاً وأعتقد أننا سنصل إلى لب المشكلة.

- إذن الأفضل أن تكون في السهرة، اعتباراً من الساعة السادسة. معقول؟

- إنني أنتظرك غداً الساعة السادسة.

الفصل الحادي والعشرون

صباح اليوم التالي، اطلع روين على كافة الصحف ليرى إن كان هناك شيء حول موضوع آن ماري، وانتهى إلى إيجاد خبر صغير على الصفحة الخاصة من صحيفة الأخبار:

اكتشفت الشرطة، بعد إنذارها هاتفياً من قبل مجهول، في غرفة مفروشة من الشارع الثامن والخمسين، امرأة تعرضت لأعمال عنف فظيعة. المرأة تسكن هذه الغرفة ولم تستطع أن تقدم أي تفسير فيما يتعلق بوجودها في هذا المكان. لكن التحقيق أظهر أنها تمارس الدعارة، دون أن يقدم أي اتهام ضدها. نقلت المرأة إلى مستشفى بديفو، وهي تؤكد أنها تجهل كلياً هوية المعتمدي عليها. حالتها لا تدعو كثيراً للقلق، وستغادر المستشفى غداً.

ذهب روين إلى المصرف، سحب شيئاً بقيمة ألفي دولار من القطع الصغيرة ثم وضعها في مغلق تجاري وأرسلها إلى عنوان آن ماري.

بالرغم من أنه كان ما يزال متحفظاً بالنسبة لعملية التنسور المغناطيسي فقد حضر إلى عيادة الطبيب آرشي في الساعة السادسة مساء كما اتفقا. واعتبره رعشة اضطراب حالما رأى المسجلة:

- هل تعتقد حقاً أن الأمور ستسير؟

- أرجو ذلك، أجاب آرشي، اخلع سترتك وفك عقدتك.
فأخذ روين سيجارة وقال ساخراً:

- هكذا أنا مرتاح، ترى هل علي أن أتمدد على الأريكة؟ سأحاول حتى هذا إن كان يفيد.

- لا، اجلس على ذلك الكرسي المستقيم، ولا تدخن. رو宾، أنت لن تقاوم، أليس كذلك؟

- طبعاً لا. فليس لدينا وقت نضيعه، لا أنا ولا أنت.

- تمام. الآن، لا تفكري بأي شيء بعد. ثبت نظرك، رکز انتباهمك على هذه الملصقة البحرية على الجدار. حدق إلى الماء. قدماك تسترخيان... تغدوان بلا إحساس، ساقاك أيضاً تحكمانك على ما ييدو... جسدك يتخدرون... لم تعد تشعر بالوزن... يداك تتدليان على جانبيك... رأسك وعنقك يسترخيان... ستغلق عينيك..أغلق عينيك، يا رو宾. الآن، لا ترى إلا الظلام... الظلام المحملي... شعر رو宾 أن الطبيب جولد قد خفض الضوء، وكان مقتنعاً أن هذا لن يخرج بطائل، لكنه أطاع. لقد رکز انتباهمك على ذلك البحر الشيطاني وكرر لنفسه أنه يفقد كل قدرة على الإحساس. كما حاول أن يزيل كل فكرة أخرى لكي يركز انتباهمك على صوت الطبيب... كان يسمع صوت آرشي.... هذا لن يمشي. إنه دائماً يسمع هذا الصوت. العتمة تتکاثف خلف بؤبؤيه.. لكن هذا لن يمشي...

عندما فتح عينيه، وجد رو宾 نفسه ممددأ على الأريكة، فجلس وجرى بنظره شارداً، في كل أرجاء الغرفة ثم سحب سيجارة من جيده:

- كيف انتقلت إلى هنا؟ قبل عشر ثوان كنت على الكرسي.

- لا، قبل ساعتين ونصف.

فنهض رو宾 واثباً:

- كم هي الساعة؟

- التاسعة إلا ربعاً، وقد وصلت الساعة السادسة.

فتح روين الهاتف متصلًا بالساعة الناطقة واستمع إلى الصوت يعلن: في الدقيقة الرابعة تكون الساعة الثامنة وسبعين وأربعين دقيقة تماماً.

أغلق الخط والتفت نحو الطبيب وهو غير مصدق. فابتسم له آرشي.

تطلع روين إلى المسجلة بعين متسائلة، فهز الطبيب رأسه.

- بحق السماء. هتف روين، دعني أسمع الشريط.

- لا، هذا يكفي لهذه الليلة. أريد أولاً أن أستمع إليه جيداً، ورأسي مرتاح. غداً سأدعك تسمعه.

- هل قلت شيئاً ذا معنى؟

- لقد كشفت أسراراً مدهشة.

- إذن، هيا، أسمعني الشريط وإلا فكيف تريدين أن أنام هذه الليلة؟
زلق الطبيب جولد حبتين خضراوين في مغلف وقال:

- خذ هاتين الجبتين عندما تصل منزلك ولسوف تنام. هل تستطيع أن تأتيني غداً الساعة السادسة؟
- بالتأكيد.

أعطى القرصان مفعولهما. وأمضى روين ليلة طيبة. لكن طوال النهار التالي ظل يدخن دون توقف، عاجزاً عن تركيز انتباذه على عمله. وحين وصل إلى عيادة الطبيب كانت أعصابه في ذروة التوفّر.

- روين، قبل أن نبدأ، قال له آرشي، أريد أن تكون على ثقة من شيء واحد:

في حالة التنويم المغناطيسي، الناس جميعاً يقولون الحقيقة. الصوت الذي تستمعه على هذا الشريط هو صوتك، في بعض الأمكانية سيبدو لك أنه غريب وذلك لأنني أعدتك إلى طفولتك الباكرة ولأنك تكلمت كما يتكلم الأطفال، لكنني أريدك أن تسمع دون أن تقوم بأية حركة ودون أن تتعرض على ما تسمعه. (واقترب الطبيب من المسجلة ثم سأله) جاهز؟

فهز روين رأسه موافقاً ثم جلس. بدأت الآلة تخشش، بعدها
سمع روين صوت الطيب:

- روين، أنت تنام... أنت تسمع صوتي، ستفعل كل ما أقوله لك. انهض عن هذا الكرسي، يا روين، اذهب إلى الأريكة... حسناً، الآن، تمدد. سترجع الزمن القهقري... بعيداً جداً... يا روين. أنت غلام صغير... في الخامسة... أنت في سريرك...

روين: - أجل أنا في السرير.

سحق روين، وهو جالس على حافة الكرسي، سيجارته. يا للعنة، لقد كان الصوت صغيراً جداً، رقيقة جداً، لكنه صوته. الطيب: أنت في السرير، فكيف هو، هذا السرير؟

روين: إنه سرير صغير جميل. كيتي تقبلني وتقول لي تصبح على خير.

الطيب: روين، أنت الآن في الرابعة. أنت في السرير... (صمت) روين.. أنت في الرابعة.. أنت في السرير...

روين: - لماذا تدعوني روين؟ اسمي كونراد.

الطيب: حسناً جداً يا كونراد. أنت في الرابعة، وفي سريرك..
فماذا ترى؟

روين: أمري معي في السرير لكن...

- لكن ماذا؟

- هي تقول إنها ستبقى معي لكنها منذ اللحظة التي أنام فيها، تذهب. إنها تتركني كل ليلة.

- كيف تعلم أنها تركتك؟

- لأنني أستيقظ دائماً وأسمعها في الغرفة الثانية... عندما تكون معهم.

- من هؤلاء الذين تكون معهم؟

- لا أدرى.

- أين أبوك؟

- ليس لدينا بابا.

- لدينا؟

- أنا والماما... ليس لنا أحد... لا يوجد سوانا نحن الاثنين... وهم.

- من هؤلاء الهم؟

- غالباً، هو شارلي، وأحياناً آخرون سواه.

- هل يأتون ليروا أمك؟

- أجل، لكنهم يتظرون إلى أن أنام.

- ماذا تفعل عندما تسمعهم في الغرفة المجانية؟

- الآن، لا شيء بعد، منذ صفعني شالي.

- متى صفعك شارلي؟

- منذ بعض الوقت... عندما دخلت الغرفة ورأيته على السرير
نائماً فوق أمري.

- ومنذ صفعك شارلي، أما تزال أمك تذهب إلى الصالون عندما
تنام أنت؟

- أجل، لكن ليس مع شارلي، لقد طردته أمري لأنه ضربني. وأنا
الرجل الوحيد الذي تحبه أمري... ليس هناك سوانا في العالم...
لا أحد يحبنا... لا يوجد سوانا نحن الاثنين في العالم...

- ما هو عمرك؟

- سأبلغ الرابعة غداً، عشرين آب، وستأخذني أمري إلى بوسطن
لأرى الحمام في الحديقة.

- أين تسكن؟

- في الولاية، جزيرة رود.

- هل ستتحفل بعيد ميلادك مع أصدقائك الصغار؟

- ليس لنا أصدقاء. إننا وحيدون في هذا العالم.

- روبي... كونراد. نحن بعد أسبوع من عيد ميلادك، فماذا تفعل؟

- إنني ما أزال غاضباً من أمي.

- لماذا؟

- جاء رجل في عيد ميلادي. وطرق الباب في الوقت الذي كنا سنذهب فيه إلى بوسطن. قالت له أمي إننا خارجنا.. وإن عليه أن يرجع في المساء. أعطاها الرجل نقوداً قائلة إن شخصاً ما أرسلها لها. فأعطتني بضعة قروش قائلة لي أن أذهب وأشتري بوظة من زاوية الشارع ثم أعود وأجلس بانتظارها على درجات السلم، مانعة إيابي من الدخول إلى المنزل إلى أن تدعوني. أطعتها وما كدت أبدأ التهام بوظتي حتى جاء فتى كبير من بجانبي وخطفها مني. فعدوت راكضاً... كانت أمي في سريرنا... وكان الرجل معها. فتضليلت منها. الناس لا ينامون في النهار. وهذا عيد ميلادي فصرخت بي... قائلة إن علي أن أخرج... (صمت طويل).

- كونراد... أنت ما تزال في الرابعة. وهذه هي ليلة الباردة، ماذا تفعل؟

- أمي طبخت إوزة. الأسر الكبيرة تطبخ ديكة رومية. لكن نحن مجرد أسرة صغيرة، وليس هناك سوانا كلينا، ولهذا فقد طبخت إوزة. لدينا مرق بالبهارات.. أمي تحضر الإوزة تماماً مثلما كانت أمها تحضرها عندما كانت هي طفلة صغيرة في هامبورغ.

- كونراد، هل ذهبت إلى هامبورغ؟

- لا، أمي ولدت هناك. وفي هامبورغ يوجد الكثير من البحارة، وهكذا قابلت أمي أحدهم ثم جاء بها إلى أمريكا حيث تزوجها.

- وحينذاك ولدت أنت؟ هل هذا هو أبوك؟

- لا، لقد قتله أحدهم. هو ليس أبي. هو زوج أمي فقط. لم يكن صالحًا لشيء. هذا ما قالته أمي. كان يسوق شاحنة ويبيع ال威سكي المحظور. وفي إحدى الليالي قتل كل سائقي الشاحنات وبقيت أمي وحيدة. أتفهموني؟ حينذاك لم يكن لديها كونراد... ولا أحد... كانت وحيدة كلية. لكن السيد الذي كان يملك كل الشاحنات قال لأمي إلا تهتم وألا تفعل شيئاً فهو سيرسل لها رجالاً يرونها، ويواسونها ويعطونها نقوداً. وبعد عام جئت أنا. الإله أرسلني إليها.

- هل قالت لك أمك من هو أبوك؟

- لقد قلت ذلك من قبل... لم يكن لدينا بابا. لم يكن هناك سوالي أنا وأمي ونحن نغير منزلنا دائمًا فرجال الشرطة لا يحبون أن يعيش غلام صغير بمفرده مع أمه، بلا أب. وإذا ما قبضوا علينا سيضعونني في منزل بعيد عن أمي وسيرسلون أمي إلى هامبورغ لكنها توفر نقودها وذات يوم سنذهب إلى هامبورغ. وهناك سنعيش مع جدتي (بالألمانية)... وسيكون لدى أطفال آخرون ألعاب معهم ولن أكون وحيداً بعد. أنت تفهموني، هذا هو السبب الذي تمنعني لأجله أمي من اللعب مع صبيان الحي. فهم سيطرحون علي أسئلة حول أبي. وبعدئذ سيقولون للشرطة إنني بلا أب.

- كونراد.. ها نحن أولاء بعد أسبوع من البربارة. إنه المساء،
فماذا تفعل؟

- إنني في الفراش، لكن أمي في الغرفة الأخرى مع جورج. إنه يأتي إلينا كل مساء يعطي أمي نقوداً ويقول إنه سيؤمن لنا جوازات سفر.

- من هو جورج؟

- واحد من الرجال...

- كونراد، نحن بعد أسبوعين من البريارة، وقد حل المساء فهل
أمك مع جورج؟

- لا... إنه «هو» من جاء.

- «هو»، من؟

- سيد آخر.

- من هذا السيد؟

- لا أدرى، لقد استيقظت لاحساسي بأن السرير خال فأدركت أن
أمي في الغرفة الأخرى. كنت جائعاً وكان لدى رغبة بكميات صغيرة
مصنوعة من جوز الهند موجودة في البراد. وكان علي أن أعبر الصالون
كي أصل إلى المطبخ فذهبت من هناك على رؤوس أصابعى إذ تذكرت أن
شارلى كان قد صفعنى... وأن ماما تنزعج عندما أغادر الفراش...

- من كان مع أمك؟

- لم أكن قد رأيته من قبل. لقد كان على ركبتيه في الأريكة...
منحنياً فوق أمي.

- ماذا يفعل؟

- كانت يداه على عنق أمي. راقبته دون أي ضجة. نهض وغادر.
لم يقل حتى «تصبحين على خير» لماما. اقتربت من الأريكة فوجدت
أمي نائمة... لكنها لم تكن نائمة كالعادة. كانت عيناهما مفتوحتين. وكان
يبدو عليها أنها نائمة. وعندما حركتها سقطت على الأريكة وظللت
متمددة على الأرض. وقد تدلى لسانها على نحو مضحك من فمها.
شعرها الأسود مشوش كلية. أحب أن أنام على صدرها، صدرها الناعم
والدافئ. لم أكن أعرف ما شكل صدرها من قبل. لكنني أراه بشعاً بغير
قميص النوم، أشعر بالرعب. شعرها فاحم جداً بالمقارنة مع وجهها

الأبيض. عينها غريبتان، تتطلعان إلى كما لو أنهما لا تريانني. إنني خائف.. أمي. (بالألمانية) أمي... أمي. (صمت).

- نحن في اليوم التالي. فأين أنت؟

- في غرفة كبيرة... الكل يطرحون أسئلة علي. أريد ماما. إنهم يسألونني ما شكل الرجل. أريد أمي. أريد أمي. بعدئذ تدخل سيدة سمينة ترتدي ثياباً بيضاء وتقودني إلى غرفة مليئة بالأطفال. قالت لي إنني سأعيش هنالك وأن كل الأطفال الموجودين هم مثلي... بدون أمهات. أسأل إذا كانت أمي قد ذهبت إلى هامبورغ. فتقول لي لا. غلام صغير يقول لي لقد ماتت، أمك هذه فأسأل: هل هي في السماء؟ لكن السيدة السمينة تجنيبي ضاحكة: كلا، ليست أمك أيها الصغير، فالنساء الرديئات لا يذهبين إلى السماء. إنها ستجد ما تستحقه. أن تنجب طفلاً وتلقيه في هذا العالم وهي تعيش مثل تلك الحياة. بعدئذ أضرب.. أدق على المرأة السمينة... أدق... أدق.. (يصبح الصوت حاداً بعدئذ، ثم بعد لحظة من الصمت، يستأنف الصوت) كل شيء أصبح مظلماً، لكن الناس يحيطون بي وأنا لا أبكي... أمي قالت لي إنني رجل وإن الرجال لا يكونون. لن أبكي.. لن أقول أي شيء... لن آكل أي شيء.. لن أسمع أي شيء. بهذا الشكل سيضطرون لإعادتي إلى ماما. هكذا قالت لي أن أتصرف... لقد عرفوا أننا بلا أب... لذلك أحضروني إلى هذا المنزل الكبير... بعيداً عنها. لكن علي أن أفكر بالأمر، وأن أصغي إليهم أكثر... (صمت).

- كونراد، هذا هو عيد الميلاد فأين أنت؟

- (بصوت ضعيف) إنه ليل، وأنا نائم... ظلام... ظلام... يوجد أنبوب يشبه القشة في ذراعي... لكنه لا يؤلمني... أنام.. أنام. منذ غادرتني تلك السيدة ذات الشعر الأسود إلى هامبورغ وأنا أنام. هي من تحبني أبداً... سأنم. لن أفكر بها بعد الآن... لقد كانت امرأة رديئة...

- ها نحن أولاء بعد أسبوعين يا كونراد فأين أنت؟

- إتنى جالس على سرير كبير ذي حواشٍ من كل جانب. بقريبي امرأتان بلباس أبيض. إحداهما سعيدة جداً برؤيتها وأنا جالس. تسألنى عن اسمى... ليس لي اسم. لا أعرف أين أنا. يصل رجل بقميص أبيض، يتطلع إلى عينين لامعتين. إنه نبيل... إنهم يحضرون لي بوظة.

- إننا في عيد ميلادك الخامس يا كونراد، فأين أنت؟

- كونراد؟ من هو كونراد؟ إتنى أدعى روين ستون وأنا أحفل بعيد ميلادي. أمي، أبي، وكل أصدقائي يراقبونني وأنا أطفئ الشموع في الكعكة.

- هل تحب أمك؟

- بالتأكيد. لقد كنت مريضاً... أنت تعلم. وعندما جاء أبي وأمي إلى المستشفى لم أستطع التعرف إليهما لشدة مرضي. لكن الآن، كل شيء انتهى.

- كيف هي أمك؟

- إنها جميلة ولطيفة. شعرها أصفر واسمها كيتى.

أوقف الطبيب الآلة:

- ما تبقى يتطابق مع ما رويته لي من قبل، ولادة لизا وبقية الأشياء. كان روين، وهو جالس على الكرسي، شاحب الوجه مبلل القميص بالعرق.

- ما معنى هذا كله؟

فتطلع إليه آرشي مباشرة في عينيه:

- الأمر واضح كفاية، أم لا؟

فنهض روين صائحاً:

- كومة من الأكاذيب.

فظهر على وجه الطبيب شيء من التعاطف:

- لقد توقعت رد فعلك هذا، لذا، في الساعة التاسعة من هذا الصباح، خبرت الجريدة في الولاية. طلبت إليهم أن يفتشوا إلى في محفوظات بريبارة 1928. وقد فتشوا فوجدوا هذا الخبر: دخل رجال الشرطة، بناء على إنذار هاتفي من مجهول، إلى شقة، حيث وجدوا فيها طفلًا في الرابعة نائماً ورأسه على صدر امرأة مخنوقه. كانت هذه المرأة قد ماتت قبل سبع ساعات. وهي متهمة بممارسة الدعارة في عدة مرات سابقة إنما دون أن تكون قد أدينت أبداً. تشكي الشرطة في أن القاتل هو نفسه صاحب المكالمة الهاتفية لكنها لا تملك أي دليل على شخصيته. أما الطفل - وهو الشاهد الوحيد الذي رأى القاتل - فإنه عاجز عن إعطاء ملامح الرجل.

- هل هذا كل شيء؟

- لا، هذه أيضاً نبذة أخرى مؤرخة بعد ثلاثة أيام من تاريخ تلك: «أرادت الشرطة أن تعرض على الطفل صور عدة جانحين جنسين، إلا أن الطفل في حالة خبل وغيبوبة. وقد عهد بهذا الطفل إلى مؤسسة إحسان في جزيرة رود».

فذهب روين إلى النافذة:

- إذن، لم أعد أنا نفسي، بل أنا مجرد لقيط صغير اسمه كونراد. (ويرم حول نفسه ناظراً إلى آرشي نظرات تائهة) لماذا فعلت بي هذا؟ لماذا؟ لقد كنت أكثر اطمئناناً حين لم أكن أعرف شيئاً.

- أكثر اطمئناناً؟ رجل يلاحق المؤسسات ويضر بهن حتى يكاد يقتلهن؟ أكثر اطمئناناً هذا الذي يرى نفسه غير قادر على إقامة علاقة طبيعية مع امرأة؟ - كان باستطاعتي دائمًا أن أتردد على المؤسسات، كنت سعيداً.

- حقاً؟ أولاً، أنا لست متأكداً من أنك لن تعيد الكرة مع موسم آخر أو حتى مع عدة موسمات. فماجي، في عملية صدك، قد ترمي

بك إلى سلسلة من ردود الأفعال. عندما أغرتك هذه المرأة على الرصيف، عشت عاطفة قديمة من الحقد اللاشعوري تجاه أمك، لأنها تركتك، لأنها كانت امرأة ساقطة كما قلت لي أنت نفسك. وقد نتج عن هذا نوع من الانفجار في داخل دماغك، بعدها تصرفت وأنت في حالة ثانية، خاضعاً لاستيهام الحقد والحب.

- لماذا الحقد؟ فهذا الغلام على الشريطة كان يحب أمه.

- ظاهرياً، كان يحبها كثيراً. ولم يكن لديه إنسان آخر في حياته. بعدها وفي لحظة الصدمة، قدر رغم صغره وعدم إدراكه أن عليه أن يكرهها لكي يبقى على قيد الحياة ولعل الحقد كان مؤلماً إلى حد فضل معه أن ينسى وذلك بأن يفرض على نفسه فقدان الذاكرة الكامل. وهكذا عندما رأيت هذه المومس فإن حقدك الكامن في اللاشعور انبعث، أما حين قابلت ماجي فإن الحب الكامن في اللاشعور هو الشعور الذي لمسته: الحب الذي كنت تحمله لأمرك. لقد رأيت في ماجي أيضاً فتاة جميلة جداً تستهوى، لكن اللاشعور في باطنك رفض هذا الاستهاء. وهذا هو السبب في أنه كان عليك أن تسكر لكي تستطيع النوم معها. إذ عندما يلغى الشراب والسكر مسألة الحرام فإن لا شعورك يطابق هذه المرأة مع ذكرى أمك.

- والآن وقد قلت لي كل هذا؟ هل ستمشي الأمور تماماً حين أخرج من هنا وأقابل ماجي.

- الأمر ليس بهذه البساطة ولا بهذه السرعة أيضاً. فيما بعد، نعم. حين تتعلم كيف تفهم غرائزك ورغباتك ودوافعك فإنك ستشفى. وحينذاك لن تعود بحاجة لشقاوات رائعات الجمال لكي يشنرك من جهة، ولا لفتاة جميلة مثل ماجي لكي تحبها من بعيد من جهة ثانية. بل ستكون قادراً على إعطاء وأخذ الحب بطريقة مرضية.

- آرشي، قريباً سأبلغ الواحدة والأربعين من عمري، ولقد تأخر الوقت بالنسبة لي لكي أغير شخصي. لذا سأظل أفضل الشقراء عندما تتوفر لي الفرصة. (وفجأة تهاوى من جديد على الكرسي) يا للعنة، أنا لست نفسي... كيتي ليست أمي لا أعلم من هو أبي، لا أعلم حتى من كانت أمي. (واغتصب من نفسه ضحكة) كنت أشفق على أمnda، أنا، آخر اللقطاء، أنا كونراد جين؟

- أنت روين ستون. الاسم ليس شيئاً أساسياً. لقد حدث أنك ما تزال تحمل ندوب الصدمات التي تعرض لها كونراد، فاكتشفها للنور، هذه الندوب، عرضها للهواء. واحتفظ منها بما هو جيد وارم بما هو سيء.

- السيء، ما هو؟

- كراهية أمك الحقيقية.

- أوه، لقد كانت امرأة عاهرة، قال روين، على الأقل كان لأم أمnda علاقة مع شخص واحد فجاءت. أما أمي فقد كانت عاهرة.

- امرأة ألمانية صغيرة فقيرة، وجدت نفسها معزولة في بلاد غريبة. إنه شيء واضح: فالرجل الذي تزوجته كان يعمل لصالح مهرب في زمن حظر المشروبات، وقد قتله رجال عصابة أخرى معادية من عصابات التهريب، وهكذا تدخل رئيس العصابة ليؤمن حاجيات الأرمدة برميهما في عالم الدعاارة. كانت هذه المرأة تحبك يا روين، إذ كان يامكانها أن تتخلص منك قبل أن تولد، أو تتخلى عنك لأحد بيوت اللقطاء بعد أن ولدت. لكنها كانت تحبك، وقد جهدت نفسها لأن تعطيك مأوى وأن توفر النقود لكي تنقلك وتنتقل نفسها إلى عالم تستطيع فيه أن تعيش حياة عادلة. لقد كانت تحبك على نحو لا يمكن نكرانه.

فشل روين قبضته:

- لماذا لم تقل كيتي الحقيقة؟ لماذا ربتي بالطريقة التي جعلتني أعتقد أنني ابنها؟

- من الواضح أنك كنت في حالة صدمة. وحين شعرت بأنك تحسنت نحو الأفضل وجدت أنك لم تعد تذكر شيئاً. أما أن تكشف أنك طفل بالتبني فهذا يعني إغراقك في ماضٍ ت يريد أن تمسحه كلياً وأن تتخلص من ذكراء، بالرغم من صغر سنك. ربما كان أحدهم قد أشار على كيتي بـألا تقول لك شيئاً. (ورأى آرشي بريق الغضب في عيني روين) اسمع يا روين لا تحقد كثيراً على ماضيك الخاص. فأنت إنسان محظوظ. أمك كانت تحبك، وكيفي الآن تحبك. لقد تبتك وحمتك من سر ولادتك. والرجل الذي يعيش محاطاً بالحب، بل بكثير من الحب، ليس له الحق في أن يخلق الصعوبات ولا أن يتنازل عن شيء من نفسه.

فنهض روين:

- إذن، إن كنت قد فهمت حسناً، ليس لي الحق في أن أشير أي إشكالات أو أن أعمل أي شيء.

- ماذا تقصد؟

- لизا تعرف الحقيقة... لقد قالت لي شيئاً من قبل لم أستطع إدراكه إلا الآن. كيتي أيضاً تعرفه وهذا واضح. وربما كانت مهتمة كثيراً بموضوعي ومشغلة البال، فهي تشك في أنني قد أكتشف أصلي وأنهار بلا شك هي تعتقد أنني ضعيف. وأني بحاجة لحماية. وهمما تفكرون بأنني بحاجة لأمرأة وأطفال كي يلعبوا بالنسبة لي دور المرساة التي تمنع من الانحراف. شيء لا يصدق، خمسة وثلاثين عاماً عشت من حياتي ضحية الوهم. لизا وكيفي تشدقان علي دون أن تقولا شيئاً. لكن حسناً، أنا لست بحاجة للشفقة، لست بحاجة لأمرأة، لست بحاجة لأطفال، لست بحاجة لأحد، ولا حتى لك أنت بعد الآن - مفهوم؟

لست بحاجة لمخلوق، واعتباراً من هذه اللحظة، لن أقبل شيئاً من أي كائن. لسوف أحافظ على نفسي. ثم أمسك بسترته وانطلق صافقاً الباب خلفه.

الفصل الثاني والعشرون

استلقت ماجي على السرير الكبير، وابتسمت وهي تسمع آدم يغنى بصوت رقيق في الحمام. كانت لديها رغبة في أن تنام ليلاً طويلاً، فالغد هو يوم الأحد، وقد وعدها آدم بأن يعينها في دورها الجديد. هذه الفكرة أيقظت الخوف الذي شعرت به بعد أن اختارها كارل برانت كنجمة لفيلمه القادم. لقد حاول آدم أن يطمئنها بقوله «ليس عليها أن تخشى شيئاً» لكن فكرة العمل تحت إدارة كارل برانت كانت تخيفها. فالجميع يعلمون أنه يعامل الممثلين بنوع من القسوة السادية وأنه لا يتتردد في إذلال أكبر النجوم لفرض إرادته عليهم. طردت ماجي هذه الفكرة من ذهنها وأخذت من على طاولة السرير العدد الأخير من مجلة «منوعات». لسبب أو لآخر، لم تكن تملك الوقت الكافي لقراءة أي شيءٍ ما عدا المقالات اليومية المتعلقة بالمهنة.

فهي تطالع هذه المقالة في صالون الحلقة تحت كاوي الشعر أو خلال الفترة التي تزين فيها مزينة الأظافر أظافرها. منذ كم من الوقت لم تقرأ جريدة واحدة؟ محررو الجرائد هاجموها لأنها تعيش بشكل مفضوح مع آدم بргمان في فيلته على شاطئ ماليبو.

لقد اكتشفوا أنها في يوم ن الأيام كانت السيدة هدسون ستیوارت. وغضبوا كثيراً لأن شابة مثلها تتصرف بشكل يسيء إلى روابط الزواج. شيء غريب، فهذا التشنيع زاد من اعتبارها، بل أعطاها نوعاً من الشخصية في أعين «الجمهور». وعندما اختارها كارل برانت كنجمة جديدة لفيلمه المقبل فإن العاصفة الدعائية الجديدة التي تبعـت هذا الاختيار جعلتها قبلة الأنـظـار.

مجلة من المجلات الواسعة الانتشار عمدتها باسم «سيدة الكثبان» ونشرت صورة لها تظهر فيها وهي تمشي بقدمين عاريتين مع آدم على رمال شاطئ ماليبو تحت ضوء القمر. وقد ظلت محاطة بالغموض وهي ترفض بشكل منتظم حضور كافة الحفلات «اللائقة». والحقيقة، أنها إن كانت لا تذهب لهذه الحفلات فلأنها تخشاها كثيراً. لقد كانت سعيدة في أن تعيش مع آدم، أن تستغل معه وأن تشاركه فراشه. لكن لا هو ولا هي فكرا بالزواج أبداً. بل حتى أنهما لم يطروا الموضوع بتاتاً.

هذا ما كانت تفكّر به ماجي وهي تقلب مجلة المتنوعات وحين وصلت إلى قسم مقالات التلفزيون أشعلت سيجارة وقلبت الصفحات باهتمام مطلعة على المقالات ولا سيما التصنيف الناتج عن سبر الرأي العام. كان كرستي لين في رأس القائمة. وبرنامج روبن ستون بين العشرين الأوائل.

آخر أخبارها عن روبن جاءت في شهر شباط. في ذلك الوقت كان هذا يحضر برنامجاً عن عالم الأزياء. ولقد علمت بذلك منه إذ أرسل لها رسالة مكتوبة على الآلة الكاتبة يعرض عليها مبلغ خمسة آلاف دولار مع دفع كافة المصارييف إذا قبلت أن تشارك بتقديمه. حينها ردت عليه بر رسالة مكتوبة على الآلة الكاتبة وعلى ورق مرووس بـ «أفلام القرن» تشرح له أن أجر الآنسة ستيلوارت في التلفزيون هو خمسة وعشرون ألف دولار ومع ذلك فإن ارتباطاتها السينمائية تمنعها من المساهمة بأي برنامج حالياً ووّقعت: جين بياندو، أمينة سر الآنسة ستيلوارت.

خرج آدم من حمام الماء البارد وقد لف خصره بمنشفة اسفنجية. راقبته وهو يمشط شعره ثم قالت لنفسها إنها محظوظة تماماً. كانت تعبد آدم. لكن لماذا تشعر طوال الوقت بأنها محاصرة بذكري روبن ستون؟

ترى أما تزال ترحب به؟ والأسفاه نعم. ربما كان ألفريد نايت من جعلها تفهم وضعها على نحو أفضل. كان ألفريد مولعاً بمصمم الأزياء جافن مور، لكنه وقع ببهواها هي خلال تصويرهما للفيلم. وبعد الفيلم ظل يتصل بها في كل مناسبة وانتهى بأن أعلن لها في أحد الأيام:

ـ يا حبي، ربما عليك تماماً أن تقيمي علاقة معي كي تحرريني من عقدة الااضطهاد، وتعيديني رجلاً سعيداً، متكيفاً مع حالته تماماً.

ـ الآن يا ألفي أنت لا تحبني، ردت عليه ماجي.

ـ طبعاً، لا، فأنا أعبد جافن. إنه رجل حياتي... في الوقت الحاضر. لكن ماذا تريدين يا حبي؟ فكل مرة أمثل فيها دوراً لا بد لي من أن أنوم نفسي مغناطيسياً لكي أقع في غرام شريكتي في الفيلم حتى لا أتصرف معها تصرف رجل لوطي. لحسن الحظ، هذا يمشي بشكل حسن أحياناً، بل إنني مضطر أحياناً للذهاب إلى بالم سبرنج كي لا أفكر أكثر بالسيدة. لكن أنت، إنك تقفين دائماً بعيدة حتى صرت تغضطهدينني.

روت ماجي هذا الحوار لأدم فراح هذا يضحك:

ـ إنك مدينة له تماماً. قال آدم، فقد أعطاك كثيراً من القيمة خلال الفيلم. والاضطهاد هو واحد من أسوأ الأمراض الممكنة. فاما أن تستسلمي له وإما أن تتركي مرضه يستند حتى يفقده عقله.

ـ هذا يعني إنك تسمح لي بأن أنام مع ألفي؟ سألته مازحة

فأجاب هذا بكل جد:

ـ بالتأكيد، لكن بحضوري.

رد فعله هذا أدهشها هي نفسها: جعلها تعرف تماماً من هو بالنسبة لها ومن هي بالنسبة له. كانت ذكرى روين ستون تقبض عليها

بطريقة مؤلمة، وكانت متأكدة من أنهم ذات يوم سيبدآن من جديد. ربما سيكون هذا حين يكون رو宾 ثملًا بالفودكا لأنه عاجز عن فعل شيء بدونها. وعندما يصرخ: أمي (بالألمانية) أمي. أمي فإنها ستتفز خارج السرير وتلقي إيريق ماء بارد على وجهه، وليحاول حينذاك أن يقول لها إنه لا يتذكر شيئاً.

ترك آدم المنشفة تسقط واقترب منها، الأمر الذي غير لها أفكارها. حين انتهيا ركضاً يداً ييداً إلى الشاطئ. ولدى عودتهما مارساً الحب ثانية ثم لحمت بين ذراعيه ونامت وهي تحلم بروبين.

أخذوا الطائرة إلى سان فرنسيسكو لكي يحضرا عرضًا خاصاً لفيلمها. وفي الظلام راحت تضغط على ذراع آدم الذي كان يتسلى «بيوشار» الذرة. كان كارل برانت يجلس إلى جانبهما مع موهوبة شابة، وكان بضعة ممثلين آخرين يشغلون مقاعد مجاورة.

راقبت ماجي الشاشة باهتمام مركز كلباً، محاولة أن تحلل بشكل موضوعي أخطاء أدائها.

كانت تعلم أنها ليست مغيرة وجذابة هكذا في الواقع. فالناس لا يرون إلا عينيها، وجنتيها، وشعرها المتطاير في الهواء. عمال التبرج صنعوا الأعاجيب. آدم كان يلومها على أنها نحيفة جداً. لكنها على الشاشة عظيمة. وبقلق، تحركت ماجي في كرسيها عند اقتراب المشهد النهائي الكبير وألقت نظرة حذرة حولها. شيء لا يصدق! لقد كان الجميع متأثرين بتمثيلها إلى حد كبير.

عزفت الموسيقى وظهرت أخيراً كلمة «النهاية» على الشاشة، فأمسكها آدم من ذراعها وسحبها إلى الممر.

- عزيزتي، همس لها، لقد أصبحت ممثلة رائعة. هذا المشهد الأخير... هائل فعلاً.

وخرجًا من الصالة في اللحظة التي انتشر فيها الحضور من المقصورات. اجتازا الطريق وانتظرا كارل هينز والآخرين. كانت ماجي ماتزال قلقة عندما أسرع كارل نحوهما، بوجه مشع، ثم فتح ذراعيه وضمها إلى صدره.

بعد أسبوع من العرض الخاص، حدد لها وكيلها هاي مانديل موعداً في بولنجر من فندق بيفرلي هيلز. وانتظرا إلى أن قدم لهما الشراب ثم رمى لها بحركة عريضة من يده مسودة العقد على الطاولة:

- لقد نجحنا يا ملاكي. عندما شاهد أصحاب المؤسسة فيلميك الأخير أدركوا أن من العبث محاولة الاحتفاظ بك بأجر خمسة وسبعين ألف دولار. لقد قلت لهم: أيها السادة، في الفيلم القادم، لن تكون سعيدة أبداً إذا تمسكتم بشروط العقد وفي هذه الحالة ماذا يحدث! ستمثل كممثلة تعيسة. ستتعثر وستكونون قد دمرتم نجمة، دفتقها في التراب. ماذا سيقول العاملون؟ طالما أن هذا الفيلم يستمر ثلاثة ساعات ونصف مع استراحة. الدور الأول: ماجي ستيفارت. لقد أدخلت لهم هذا في رؤوسهم. مم سيستفيدون، سألتهم أنا، إن لم يستفيدوا من ممثلة رائعة ومن مخرج سينمائي من الطراز الأول، وأن يجعلوها تتقدم تحت إدارة شخص آخر؟

وها هي ذي القضية في الجيب. تطلع إلى هذا: مثثان وخمسون ألف دولار لكل من فيلميك القادمين وثلاثمائة للفيلم الثالث، بالإضافة لعشرين بالمائة من الربح الصافي. (فهزت رأسها ورشفت شرابها لبل ودي ماري) الآن، اسمعي، تابع هاي ماندلي، لن تبدئي بتصوير الفيلم القادم إلا في شباط. ويجب أن تعودي في الخامس عشر من كانون الثاني من أجل التجارب.

- 15 كانون الثاني. لكننا لسنا إلا في العاشر من كانون الأول!

- تمام، لكتنا أعددنا لك عطلة صغيرة لطيفة.

تطلعت إليه بنظرة متشككة، فانفجر هذا ضاحكاً:

- لعلها ليست عطلة تماماً. لكن لا بد من إعطاء القليل للكسب الكبير فهم سيطرحون في دور العرض في نيويورك فيلم المرأة الممزقة مع ضجة كبيرة و....

- المرأة الممزقة (ومسندت أنفها) هل هذا هو العنوان الآن؟

- لا تتدمرني يا صغيرتي. لو أنهم أبقوا العنوان القديم «هندسون» فإن الاهتمام سيتركز آلياً على النجم المذكور أما الآن فإنه فيلمك، فيلمك أنت.

فابتسمت ماجي:

- هذا صحيح. إذن عطلة؟ وماذا علي أن أفعل؟

- لا، لا شيء بالحقيقة. تذهبين إلى نيويورك وتحضررين العرض الأول، وهذا ليس عملاً في مصنع.

- لكن هذا يعني مقابلات، تلفزيون. ويعني أيضاً أنه لن تكون لدى دقيقة واحدة.

- خطأ يا طفلتي ! فالعرض الأول سيجري في السادس والعشرين من كانون الأول، وأنت لن تكوني مضطراً للذهاب إلى نيويورك قبل الثاني والعشرين منه.

- لكتني أعمل دون توقف من الثاني والعشرين حتى افتتاح العرض الأول.

- أجل، لكنك فارغة الأشغال اعتباراً من هذا اليوم وحتى الثاني والعشرين. وإذا أردت الذهاب إلى نيويورك في وقت مبكر كي تتزهي قليلاً، فإنهم سيدفعون لك التفقات. وإذا أردت البقاء بعد العرض

الأول فسيكون أيضاً على نفقتهم بشكل أو باخر. هذه عطلة مدفوعة التكاليف أمامك شريطة أن تعودي في الخامس عشر من كانون الثاني.
اذهبي إذن مباشرة. والشركة هي التي تدفع !

- لا. أفضل البقاء هنا، على الشاطئ، فالجو أيضاً جميل.

- ماجي (لحظة توقف) لا أريدك أن تبقي على الشاطئ... مع آدم.
فرفعت رأسها، مندهشة:

- لماذا؟ كل الناس يعرفون أنني أعيش معه.
- إذن تزوجا.

- لكنني لا أريد أن أتزوج.
- إذن، لماذا تعيشين معه!

- كي لا أكون وحيدة. سأبقى معه حتى... (وصمت)

- حتى تجدي الرجل الذي يليق بك. فكري بالأمر جيداً. يا ماجي، فأنت لن تجدي رجلاً آخر طالما تعيشين مع آدم.

- لكنني وجدته، (فضحت نظرة هاي تعجبه) لقد وجدته منذ أربع سنوات، استأنفت ماجي، لكن....

- لكنه متزوج!
فهزت رأسها:

- لستكلم عن شيء آخر. هاي. إنني سعيدة في عملي، وسعيدة بوجودي مع آدم.

- اسمعي، يا صغيرتي، قال بتمهل، عمري ستون عاماً، وقد تزوجت من رودا قبل ثلاثة وثلاثين عاماً. وهي الآن في التاسعة والخمسين. عندما تزوجنا لم يكن لدى إلا مكتب صغير في شارع

الغرب رقم 46. كانت رودا معلمة. وحين تزوجنا كانت تبلغ السابعة والعشرين وكانت ما تزال عذراء. وهذا لم يدهشني. ففي تلك الأيام كانت الفتيات يتزوجن عذراء. أما في هذه الأيام، فعذراء في السابعة والعشرين قد تكون وحشاً عجياً يعرض في سيرك. ربما تزن رودا الآن عشرة كيلوغرامات زيادة. وربما كانت الآن أقل حماسة، ولا بد أنها منذ ستين أو ثلاث لم نمارس الحب قط. ولكتنا نعيش حياة سعيدة. أطفالنا كبروا وأنجبوا أحفاداً. إننا ننام دائمًا معاً على سريرنا العريض ونحن سعيدان بكوننا جنباً إلى جنب. أحياناً، ونحن نشاهد التلفزيون يحدث أن يمسك واحدنا بيد الآخر. لكن هذا ليس كما كان أيام زمان. أنت تعلمين، منذ أن أصبحت أحد الوكلاء الرئيسيين في لوس أنجلوس وخاصة منذ أن حفقت أنت نجاحاً كبيراً فإني لا ألاحظ أن كثيراً من الفتيات ينظرن إلي بعين الرقة. الفتيات أنفسهن ما كن ليعطيتهن الاهتمام نفسه عندما بدأت. منذ بضعة أيام، واحدة منهن - أبداً ما رأيت فتاة عبلة هكذا - مالت على مكتبي مستندة بمرفقها، وهذا يظل معقولاً لو لا أنها وضعت نهديها على طاولتي. لكن هل تعرفين شيئاً؟ إني أرى نفسي كل صباح في المرأة عندما أحلق، قليل من الشعر وكثير من البطن. وإذا ما اتخذت لي شقراء صغيرة فربما سأرهق نفسي وربما ستصدر حرج واحدنا فوق الآخر. لكن لماذا أفكراً؟ هي لن تستسلم لي من أجل سواد عيني! بل علاقاتي هي التي تهمها. وعندما أسأل نفسي: هاي هل هذا يستحق العناء فإني أجيب: كلا: إني أعرف أشخاصاً يقيمون علاقات مع فتيات أصغر من بناتهم. لكن صدقيني أنهم لا يستطيعون الفخر بهذه العلاقات. في أمسيات السبت يذهبون مع نسائهم إلى «الطريق» ويقضون أحادهم في هلكرست. هل ترين ما أقصد قوله؟ إنهم

يمارسون اللهو سراً لكنهم يحتفظون باعتبارهم لنسائهم وأطفالهم.
أنت ليس لك أطفال يا ماجي ، لكن لك جمهورك. كثير من الناس ما
يزالون مثلـي ، يفكرون مثلـي. وهم لن يدفعوا ثلاثة دولارات لكي يروا
فتاة جميلة تبكي لأنها تموت تاركة خلفها زوجاً وأطفالاً ، وهم
يعلمون أن هذه الفتاة الجميلة تعيش مع رجل دون أن يربطهما الزواج.
ـ لقد قضيت سنين كافية وأنا أحترم التقاليد. ردت ماجي بصوت
كتـيب.

فصعد هـاي آهـة عمـيقـة:

ـ ماجـي ، ماذا لـديـكم شـباب هـذه الأـيـام؟ مع ذـلـك أنا لا أـطـلب
الـكـثـيرـ. فـقط أـطـلب أـن تـزـوـجي آـدـمـ أو أـن يـكـون لـكـ منـزلـكـ الخـاصـ.
نـاميـ معـهـ ، اـجـريـ عـلـى الشـاطـئـ معـهـ لـكـ ، أـرـجـوكـ ، لـا تـعـيشـي حـيـاةـ
(محظـيةـ) معـهـ.

فـانـفـجـرـتـ مـاجـيـ مـقـهـقـهـةـ:

ـ طـيـبـ ، هـايـ. عـنـدـمـاـ أـعـودـ مـنـ نـيـويـورـكـ ، سـاقـيـمـ فـيـ الـفـنـدقـ. وـفـيـ
تـلـكـ الـأـثـنـاءـ يـمـكـنـكـ أـنـ تـبـحـثـ لـيـ عـنـ شـقـةـ.
ـ هـذـاـ حـسـنـ ، لـكـ حـدـثـ الـآنـ أـنـ لـدـيـ مـاـ يـنـاسـبـكـ: شـقـةـ مـؤـشـةـ
فـيـ مـلـتوـنـ تـاـوـرـ. أـربعـعـمـائـةـ دـولـارـ شـهـرـيـاـ ، خـدـمـةـ هـاتـفـيـةـ ، فـيـ قـلـبـ هـلـزـ.
ـ عـالـيـ ، سـأـرـيـكـ إـيـاهـاـ.

أـعـجـبـتـ الشـقـةـ مـاجـيـ. إـنـهـاـ تـنـاسـبـ حـاجـاتـهاـ تـمـاماـ: صـالـونـ كـبـيرـ،
مـطـبـخـ مـجهـزـ تـمـاماـ. مـخـدـعـ نـومـ وـاسـعـ: زـاوـيـةـ لـلـشـرابـ. وـلـمـ تـسـتـطـعـ
ماـجـيـ أـنـ تـمـنـعـ نـفـسـهاـ مـنـ الضـحـكـ وـهـيـ تـرـىـ أـنـ هـايـ كـانـ قدـ اـخـتـارـ لـهـاـ
الـشـقـةـ قـبـلـ أـنـ يـتـكـلـمـ مـعـهـ حـوـلـ الـمـوـضـوعـ. فـيـ الـيـوـمـ التـالـيـ ، سـاعـدـهـاـ
آـدـمـ فـيـ نـقـلـ حـاجـاتـهـاـ وـعـادـ يـعـيشـ عـلـىـ الشـاطـئـ. فـقـدـ كـانـ يـعـملـ فـيـ
حـوارـ فـيلـمـ جـدـيدـ.

بعد أن أمضت يومين، وحيدة في شقتها، شعرت بأنها لا تستطيع الاستمرار. كان آدم سيغادر الأسبوع التالي لتصوير المناظر الخارجية «للأريزونا». وحينذاك ستبقى وحيدة كلية في لوس أنجلوس. فهتفت إلى هاي ماندل قائلة إنها ستذهب إلى نيويورك لتهتم بأمر الدعاية إذا كانت شركة القرن السينمائية ما تزال موافقة على الدفع.

أوصلها آدم إلى المطار، حيث التقى الملحق الصحفي للشركة الجوية صورة لها بعدها عرض عليها آدم أن يشرب كأساًأخيرة في مشرب شركة «ت. وا».

- وهذا الفيلم في حقيقتي، لن أعود قبل ثلاثة أشهر. أعلن لها آدم. لدى عودتي سأقيم معك. فشقتك تعجبني، عدا عن أنه في آذار سيكون الطقس بارداً على الشاطئ.

تأملت ماجي الطائرات التي كانت تدور وترباطاً على المدرجات.

- أنت تعرف ما قاله لي هاي.

فابتسم:

- قولي له إنني رجل طيب أنا الآخر. ثم لتنزوج يا ماجي. ولم لا؟ فهذا ممكن تماماً وإذا ما انحرفت من حين إلى آخر فلن تنزعجي!

- ليس هكذا مفهومي عن الزواج. أجابت ماجي بتمهل.

- إذن، أنت تريدين زواجاً نقياً جميلاً دون لطخة كزواجهك السابق في فيلادلفيا؟

- لا. لكن لا أريد أن أكون مجرد ملكية تنددرج تحت العنوان نفسه الذي تنددرج تحته الشقة والأثاث. أريدك أن تغار علي يا آدم.

- لكنك لم تغمضي عينيك حين كان آلفي في السرير معنا.

- إذن أنت لم تفهمي؟ فتلك لم تكن ماجي الحقيقة.

فحدق بها مباشرة في العينين:

- كفى سخافات يا ماجي ، فلا أحد يستطيع أن يعود إلى الوراء. إن الفتاة التي ضاجعها ألفي هي أنت ، حتى ولو كنت الآن تتغاین وأنت تشرحين ما تأملينه من الزواج. لقد عشنا على الشاطئ وهذه هي الحياة الزوجية لناس مثلنا. صمنت ماجي فاعتبر آدم أن صمنتها موافقة فأخذ يدها يداعبها:

- ستتزوج عندما أعود من الأريزونا. وسأذيع بياناً على الصحافة فور مغادرتك.

- لا ، لا ، لا تعمل هذا! صرخت بغضب ، ساحبة يدها من يده. فأنا لن أقي بحياتي في البلوغة بحججة أن مهنتي هي الفن. صحيح أنه كسب رزق ، لكنني أنتظر شيئاً آخر من الحياة ولا أرضى مطلقاً أن يغرق المرء نفسه بكل الانحرافات الجنسية بحججة أنه فنان. إنني أريد زوجاً ، لا مخرجاً سينمائياً يتعاطى الحشيش ويمارس اللواطة.

فتصلبت قسمات وجهه:

على الأقل ، أنت لا تغضبني. شكرأ لك على كل حال (وتنهد) لكن والأمر كذلك فقد انتهينا.

- ربما لم نبدأ يا آدم.

- حظاً طيباً يا ماجي. متزلي على الشاطئ مفتوح لك دائمأ. استقبل سيد جوف الملحق الصحفي للشركة السينمائية ماجي في مطار كندي ، حيث تجمع المصورون حولها وبدأت لمعات آلات التصوير تنفجر هنا وهناك. أخذ سيد متاع ماجي بيده وقادها إلى سيارة الليموزين الطويلة السوداء المستأجرة من قبل الشركة وقد تبعهما الحشد صارخاً بالأسئلة مستمراً بالاستفسارات طوال الفترة التي رتبت بها الحقائب في الصندوق الخلفي. وبعد لقطة تصويريةأخيرة غادرت السيارة المطار فاستندت ماجي إلى مقعد السيارة وأراحت نفسها.

- لا تزدهي بذلك كثيراً، تنهد سيد جوف، فربما لن يظهر شيء منها في الصحف.

- ماذا تقصد؟

- ديانا ولIAMZ ستصل في الرحلة الجوية القادمة، وربما ستطفى على صحف الغد.

- كنت أظن أنها ستخرج برنامجاً صغيراً للتلفزيون!

- البرنامج ألغى والآن يريدونها أن تمثل على المسرح في برودوبي. آيك ريان تعاقد معها، والتجارب تبدأ في شباط.

- حسناً، لا تهتم. فكل ما يهم شركة القرن من الصحافة إنما هو تغطية يوم العرض الأول.

- أنت من تقولين هذا! رد سيد بهيئة حزينة، إن لم تنشر صورة وصوتك في صحف الغد فإنتي سأسمع دمدمات أصحاب الشركة من كاليفورنيا حتى وإن لم يتصلوا. (وفتش في جيده ثم سحب برنامجاً مطبوعاً) لدينا مواعيد عدة متفق عليها مع التلفزيون، بالإضافة إلى مقابلات عدة مع الصحفيين. وإن كنت قد فهمت حسناً، فإن باستطاعتك البقاء حتى الرابع عشر من كانون الثاني. الشركة تدفع الحساب. جناحك محجوز في فندق بلازا حتى السادس والعشرين من كانون الأول. لكن إن أردت البقاء مدة أطول، أعلمك الفندق مباشرة.

درست ماجي البرنامج الذي قدمه لها:

- هذا شيء لا يصدق! وقتى مليء في عيد الميلاد! ثمة احتفالان فيه علي أن أحضرهما.

- جون ماكسويل واحد من أكبر المتعاملين مع الشركة. إنه يقيم حفل استقبال في منزله الكبير في «بيت النهر». مدعوه سيفكونون بالتأكيد

- لن أذهب إلى حفلات الاستقبال، أكدت ماجي.

فتأملها سيد جوف، غير مصدق أذنيه. واستمرارا يخيم عليهما الصمت لحظات عده ثم استأنف سيد:

- آنسة ستيفارت، لقد جعلوني أفهم أن وكيلك وضعك تحت تصرف الشركة لطرح الفيلم للسوق وإثارة أكبر قدر ممكن من الدعاية: والشركة تدفع لك تكاليف الرحلة والإقامة لأنها تتمسك، ضمن مصلحتها الخاصة، بتوسيع هذه النقطة.

- أنا أفهم ذلك جيداً، ولهذا أقبل بإجراء المقابلات والحضور إلى التلفزيون. لكن ما من أحد يستطيع أن يلزمني بحضور سهرات المتعاملين. وإذا كان السيد ماكسويل يصر على حضوري فإن أجري هو خمسة وعشرون ألف دولار للسهرة.

انحنى سيد جوف إلى الأمام كما لو أنه معجب ببوز حذائه.

- طيب آنسة ستوارت، بالنسبة لموضوع ماكسويل ربما كنت على حق. فما من أحد يستطيع إلزامك بحضور حفلة. لكن بالنسبة لحفلة آيك ريان، فكري بالأمر قليلاً. إنها على شرف ديانا وليامز، وهما زوج من الفنانين والصحافة ستكون هناك بالكامل. اذهببي، فالذهاب ليس إلا نوعاً من إثبات الوجود.

ويرؤيتها له مهموماً وافتقت. إنها وظيفة هذا الرجل. شيء آخر، إذا كان الظهور في هذا الحفل يمكن أن يخدم بشكل من الأشكال فلِم لا تحضر؟ أما ماكسويل فلن تحضر حفله أبداً.

كان أمامها أربعة أيام قبل المقابلات الأولى، لذا دعت والديها إلى نيويورك وأرهاقتهما ببطاقات المسارح ودعوات العشاء. كان سيد جوف يتکفل بحجز الطاولات والسيارات الراقية وبإبعاد المعجبين الملحميين خاصة. وعاد والداها إلى فيلادلفيا في الليلة السابقة لعيد الميلاد وهما متدهشان لشهرة ابنتهما التي ظهرت حديثاً.

يوم عيد الميلاد بدت لها وحدتها غير محتملة. كان والداها قد حملوا لها شجيرة شرابة الراعي وكانت لديها أيضاً شجيرة أخرى في أصيص بدأت تذبل... وهي هدية من الشركة. كما أن أغاني عيد الميلاد في الراديو راحت تضيقها. وبسرعة بدا لها الأمل بالذهاب إلى «الفورم» للاحتفال بديانا ولIAMZ باسماً مشرقاً تقريباً، فهي على الأقل ستخلص من هذا الفندق اللعين.

وصل سيد جوف الساعة الخامسة:

- لن تبقى هناك إلا ساعة واحدة، وعدها سيد، بعدئذ يمكنك أن تنسلي وتنضمي إلى أصدقائك ثم تفعلي ما تشائين.
- وأنت يا سيد، ماذا ستفعل بعدئذ؟ سأله ماجي.
- مثلك... سأنسل إلى مطعم «الإنجليز» كي أنضم لأصدقائي: زوجتي وعائلتي، فهم سيتظرونني هناك.

كانت صالة الفورم تعج بالضيوف. إلا أن ماجي استقبلت لدى وصولها بعدة لمعات من آلات التصوير. كذلك رتب الملحق الصحفي أن يجعلها تأخذ صورة هي وأيك وديانا، ديانا التي أدهش منظرها ماجي. فهي لم تكن قد بلغت سن الأربعين، ومع ذلك بدت وكأنها قد استهلكت قبل أوانها تماماً. لقد كانت تحيفة، هشة تقريباً. حيويتها المفرطة تقارب الهستيريا. كانت ودودة، متحمسة للغاية، وكان في شرابها المكون من عصير البرتقال شيء من الجن. تبادلت ماجي معها

المجاملات المعتادة، وشعرت هذه بأنها صغيرة مفعمة بالحيوية قرب ديانا التي لم تكن توحى بشيء آخر سوى الشفقة. كل الناس يحيطون بديانا بينما كانت عيناً ديانا الذاابتان لا تستقران على أحد.

كانت ماجي تسير على طول المشرب باتجاه الباب عندما وجدت نفسها وجهاً لوجه أمام رجل لفتحه الشمس، رجل ذي قامة طويلة وصل لتوه. تطلع إليها في البداية غير مصدق. بعدئذ أشرقت عيناه. هي نفسها لم تكن تتمنى أن تلقاءه. روين ستون يحتفل بديانا ولIAMZ في أمسية عيد الميلاد! وأمسكها بكلتا يديها مفتون الهيئه:

- سلاماً أيتها النجمة!

- سلاماً روين. (وتمالكت نفسها كي تنظر إليه ببرود)

- رائعة! ماجي، أنت رائعة!

وابعد سيد جوف بكياسة لكن ماجي تذكرت أنه كان يحلم بالديك الرومي الذي يتظاهر على مائدة العائلة.

- إنني أهرب، قالت ماجي، فلدي مواعيد أخرى.

فابتسم روين بهيئه الفاهم:

- أنا أيضاً جئت من أجل الشغل. فأنا أحاول أن أغري ديانا ولIAMZ بحلقة من برنامجي. الأمر ليس سهل التحقيق حتى ولو وافقت. لكن لحسن الحظ آيك ريان صديقي. إنني سأقدمها في البداية وهي على أهبة التمثيل في مشهد فارغ، ثم في فيلادلفيا بشكل عام، وأخيراً في نيويورك، في العرض الأول بحيث تكون كلها محشوة بالمقابلات مع ديانا، آيك ومؤلفين وممثلين (ثم صمت واستأنف فجأة) اعذرني ماجي، فهذه ليست الطريقة المناسبة لأن أقول لك كم أنا سعيد برؤيتك.

فضحكت ماجي والتفت متطلعة إلى ديانا ثم سأله:

- أتراءها ما تزال تستحق شيئاً؟

فتأملها روين بهيئة غريبة:

- ها أنت ذي الآن تحكمين على الناس وفق معاير هوليوود. كنت أرجو شيئاً أفضل منك. ديانا ولIAM لا تمت لذلك النوع التافه. بشكلها الصغير الجيد، تستحق ديانا أكثر بكثير من معظم نجمات هوليوود وهن في ذروتهن. لقد بدأت قبل عشرين عاماً في هوليوود، ولم يكن عمرها إلا سبعة عشر عاماً. ولكي تشق طريقها في الحياة لم تستفد من حيل الإخراج والأنوار المركزة جيداً. كما لم يكن لديها أي ملحق صحافي.

- أظن أن علي أن أنصرف الآن. قالت ماجي ببرود.

فأسبكها بذراعها:

- أي موضوع للحديث! كيف ترانا غرقنا في هذا كله؟ لندخل

إلى لب الموضوع: متى سنلتقي!

- لا أدرى، (وفجأة تملكتها شعور بالتحدي) حفلة افتتاح العرض الأول لفيلمي الجديد غداً مساء، هل تريد أن ترى ما تفعله الأنوار الباهرة والملحقون الصحفيون؟ ثم إنني بحاجة لفارس مرافق.

- إنني أرتعد من الذهاب إلى السينما بعقدة سوداء. إنني أفضل الذهاب إلى هناك لكى أستريح وأنا أقصص البزر. هل أنت فارغة الأشغال بعد غد؟

- أنا أتكلم عن مساء الغد، أجابت ببرود، فأنا لا أعد مشاريع طويلة الأمد وحدقا واحدهما إلى الآخر صامتتين للحظة من الزمن، ثم ابتسم روين:

- حسن، يا ملاكي، من أجلك سأضحي براحتي ويزري. في أية ساعة، وأين؟

- الساعة الثامنة في البلازا. الفيلم يبدأ الثامنة والنصف. لكن سيكون هناك التلفزيون أولاً. لسوء الحظ علي أن أمر به قبل الفيلم.

- لا تهتمي، سأكون هناك الساعة الثامنة.

عاد سيد جوف للظهور من جديد وقادها إلى الباب بينما كان روين يراقبها وهي تبتعد. بعدها، شق طريقه في الزحام متوجهاً إلى ديانا. في الساعة الثامنة إلا خمس دقائق كانت ماجي قد أصبحت متورطة الأعصاب.

أجرت محاكمة منطقية داخلية على الفور فعلمت أنه ما من سبب يدعوها للقلق، فروين أكثر تهذيباً من أن يعمل بها مقلباً، بالإضافة إلى أن الساعة لم تكن قد بلغت الثامنة. بعد دقيقتين تساءلت في سرها إن لم يكن عليها أن تتصل بسيد جوف.

في الثامنة تماماً، رن الهاتف وكان روين يتظرها في القاعة، تأملت نفسها لأخر مرة في المرأة. سيراهما رائعة بلا شك بهذا الشوب الأبيض المزين باللآلئ (المستعار من الاستديو) وهذا الفيزون الأبيض (المستعار من الاستديو أيضاً) وهذا الشعر الأسود المطول بشعر مستعار (جهزه حلاق الاستديو الذي جاء إلى الفندق لكي يعيد ترتيب التسريحة الخاصة بالفيلم «غير معقول»! قالت لنفسها في المصعد. غرفتها وافرة جداً، فلماذا يترك شعرها يتذلّى حتى متصف الظهر. وقرطا الإذنين المصنوعان من الزمرد والemas (والمستعاران أيضاً من الاستديو بتتأمين عال للغاية) كانا يعطيانها انطباعاً بأن رأسها أثقل من جسمها بكثير.

ابتسم روين وهو يراها تخرج من المصعد. بل لقد هز رأسه هزة خفيفة إشارة الموافقة. لكنهما لم يتبدلا كلمة واحدة حتى اجتازا سد المعجبين واستقرا في السيارة حيث استندت ماجي بظهرها إلى الوراء لكنها عادت وانتصبت من جديد:

- كارثة! سأفسد شعرى المستعار.

فضحك معها:

- يخيل إلي أنهم يطلونك بالمساحيق منذ الأمس.
- أليس هذا كثيراً؟ سأله غير واثقة.

- أنت رائعة لكن عليك أن تفكري بهذا كله وكأنه بذلة لحفلة راقصة. إنك تقومين بدور النجمة. ولا بد من إعطائهم شيئاً ما مقابل ما لهم. إذن اتركينهم يفعلون ما يشاؤون واستمرى بدورك حتى النهاية.

كان الزحام أمام السينما قد بلغ حدّاً مخيفاً. وقد اضطررت سيارة الليموزين لأن تقف جامدة في الرتل أكثر من ربع ساعة بانتظار أن يغادر شاغلو السيارات التي سبقتهم سياراتهم. كانت النساء يهبطن من السيارات متبرجات غاطسات بالحلي والجواهر مرتديات الفيزون وحين لم يكن الجمهور يلتفت إليهن كن يُصبن بالتكلدر. وفي حماية زجاج السيارة كانت ماجي تراقب المشهد بقلق. سدود من الشرطة كانت تحجز الجمهور بعيداً. وفي الجانب الآخر من الطريق وعلى ظهر شاحنة، كانت نوارة مقامة وكانت هناك سجادة حمراء ممدودة من الطريق إلى مدخل السينما، وكان مصورو الصحافة يتظرون، فارغي الصبر. لقد بدوا في بذلاتهم السموكن السوداء، وقد فقدوا السيطرة على أنفسهم تماماً. عندما وصلت سيارة ماجي إلى طرف السجادة، اندفع رجال الصحافة إلى الأمام وصاح الجمهور فرحاً خارقاً سد الشرطة كما امتدت عدة أيد متشوقة للمس الفيزون الأبيض بينما كانت الأصوات تصيح: ماجي، ماجي. وقف سيد جوف وملحق صحافي آخر على كلا جانبي ماجي لكي يحميها، أما هي فقد بحشت بنظرها عن روين فلم تجده. كان قد اختفى. ويشيء من الرهبة شعرت بنفسها تنسد نحو رجل طويل القامة يحمل مكروفون، ولم تستطع التهرب فلمعت أصوات آلات التصوير. يا إلهي ! أين روين؟

بعدئذ سجّبها سيد جوف، شبه مغمى عليها، نحو المدخل حيث كان روين يتظرها، وسمة حارة على شفتيه، إشفاقاً عليها من هذه التجربة. أمسكها روين بذراعها وشق زحام القاعة بجهد جهيد. وصلت ماجي إلى مقعدها كما لو أنها لم تكن تتمنى إلا هذه الإشارة، راحت الجماهير تتدفق إلى الصالة، ليبدأ بعدئذ البحث الشاق عن أرقام المقاعد، ثم خفوت الأضواء، ثم ابتداء الموسيقى وهي تتردد في أرجاء القاعة على نحو غير منظور... ثم صوت مقدم الفيلم وهو يعدد أسماء الممثلين.

منذ بداية المشهد الأخير، تسلل سيد جوف إلى الممر ثم أشار لروين وماجي بيده، وبنوع من السباحة فوق رؤوس جيرانهم وركبهم استطاعا أن ينضما إليه، ثم انسلاً نحو سيارتهما وبلغاهما في اللحظة التي فتحت فيها الأبواب لتسمع لدفعة براقة من الضيوف بالخروج. أخذ روين ذراعها:

- لقد مثلت تمثيلاً رائعًا، أنت ممتازة في هذا الفيلم. والآن أخبريني: هل العذاب يستمر أم أنت فارغة الأشغال؟
- عشاء مع الشمبانيا في فندق «أمريكانا»
- واضح

وضحكا من قلبهما، لكن فجأة تصورت تواجدهما على طاولة في قاعة الرقص المنارة إنارة شديدة مع كارل هاينز (نجم الفيلم المذكور) ووقوفهما هناك لالتقاط صور، فأرعبها ذلك التصور.

- لن أذهب إلى هناك، قررت بشكل حازم.
- هذا متنهى اللطف منك. هل تتعشى في فندقك؟

- لا، لدى فكرة أفضل. أولاً لا بد من وضع هذين القرطين في الصندوق بأسرع ما يمكن وإن لم أتخلص من هذا الشعر فسيصيبني ولا شك صداع قاتل. ثم ما رأيك أن أرتدي بنطالاً ونمضي إلى السيجي اس؟

- لا أحد يأتيه مثل هذا الإلهام الجميل. لكن أنا الآخر لدى رغبة في أن أريح نفسي من هذه الأشياء. إذن هاهو ذا اقتراح يعليك: أترك لك السيارة، امضي إلى شقتي، وعندما تكونين جاهزة، تذهبين إلى.

بعد عشرين دقيقة، كانت ماجي تجلس في السيارة بينطال من الجوخ وقميص ومعطف من جلد الخروف الأبيض وقد لبست نظارتين سوداويتين وراحت تدخن بعصبية والسيارة تجري بها نحو منزل رو宾، الذي كان يتظرها أمام البناء. أبصرها فاقرب من السيارة بينطال رمادي وكenza بيضاء وبلا معطف.

- هنالك كثير من الناس في السيجي اس، ما رأيك في أن تذهب إلى اللانسر؟ واقت فانطلق السائق بهما إلى الشارع الرابع والخمسين.

هناك لم يكن في الصالة سوى شاب وفتاة يشربان البيرة ويمسك واحدهما بكف الآخر. وحين مرا من أمام المشرب طلب رو宾 وسكي ل Magey ومارتيني له وقطعتي شرحت كبيرتين: بعدئذ قادها إلى طاولة منفردة ورفع كأسه:

- هذا الفلم سيحمل لك المجد يا Magey.

- لكن برأيك هل أجدت التمثيل؟

- في كل الحالات، سيكون النقاد راضين عنك.

- هذا يعني أنك غير راض عنه.

- وماذا يهم؟

- أنا أحب الاستطلاع، قالت Magey وهي تبتسم.

ففكر لحظة ثم قال:

- عزيزتي، كممثلة أنت لا تكسرin الأجر، لكن هذا لا يساوي شيئاً. فأنت جميلة جمال الآلهة والمستقبل أمامك.
- لكن ذاك الذي - لا أدرى ما يدعى - ذاك الذي يصنع النجوم هل تعتقد به؟ الناس في هوليوود لا يتكلمون إلا عنه.
- أجل أعتقد به. ومن أجل هذا، يجب أن يكون المرء إما عقرياً أو مجنوناً.
- إذن ربما سأربع القضية.

فضحكت:

- عندما أتكلم عن العبرية فإنني لا أعني بها حاصل الذكاء لكن أعني العبرية على المستوى العاطفي فالخط الفاصل بين العبرية والجنون دقيق جداً. وهكذا حمد الله! أنت لا من هذا الجانب ولا من ذاك. أما ديانا وليامز فهي كلاهما في نفس الوقت، عبرية ومجونة. وهي لذلك تعيسة أيضاً. ولدى التفكير جيداً بالأمر أجد أنني لم أقابل عقرياً سعيداً متوازناً تماماً. (ومدى يده من فوق الطاولة ليأخذ يد ماجي) الحمد لله، أنت امرأة ساحرة وحسب. امرأة وجدت، وبصرية حظ واحدة خارقة للعادة، معتوهاً بائساً. ليس لديك شيء من عدم التوازن... بل أنت المرأة المثالية التي يحلم كل رجل في أن يقابلها يوماً من الأيام.

وحبست أنفاسها بانتظار النهاية الساحرة والإساءة المهدبة التي يمكن أن تدمرها، لكن نظرتيهما تقاطعتا ولم يتسم مطلقاً.

كانت الساعة الواحدة صباحاً عندما غادرا اللاتسر:

- هل لديك ما تفعلينه غداً؟ سألها روبن.

فهزمت رأسها:

- إنني حرة اعتباراً من هذا المساء.

فأبدى ارتياحاً مخلصاً وراضي واضحاً:

- حتماً ستمكنين في نيويورك!

- حتى الرابع عشر من كانون الثاني، إذ أردت ذلك.

- أنا، إنني أريده.

وتوقت السيارة أمام البلازا، فسألها بهيئة جدية:

- هل نتعشى غداً معاً؟

- بكل سرور، يا روبن.

ثم قبلها قبلة خفيفة وقادها إلى المصعد قائلاً:

- سأهتف لك قبل الظهر، تصبحين على خير.

وانغلق باب المصعد.

- في الحادية عشرة رن الهاتف. بالتأكيد إنه روبن. فتركته يرن قليلاً إلى أن تكون قد استيقظت تماماً عندما تتحدث معه. لكن عندما أخذت الهاتف، سمعت صوت موظف الاستقبال يسألها بصوت جد طبيعي عن الساعة التي تقدر أنها سترك الغرفة بها.

- لكتني لن أتركها، ردت متضايقاً، سأبقى أسبوعين أيضاً.

أغلقت الخط ثم دقت على وسادتها بعصبية واضحة واستلقت من جديد، لم تكن ترغب في الاستيقاظ قبل أن يتصل روبن. لكن الهاتف رن من جديد. هذه المرة كان المتalking مساعد المدير وكان صوته بالغ الرقة:

- آنسة ستيفوارت غرفتك محجوزة حتى هذا اليوم فقط اتفقنا على أنه يتوجب عليك أن تحجزيها مسبقاً إن كانت لديك نية في البقاء.

لسوء الحظ الفندق ملآن تماماً اعتباراً من هذا المساء. لو قلت لنا.... وأكمل هذا استيقاظها. يا إلهي ! كانت قد نسيت. وهذا أسوأ بكثير. على كل حال ستجد فندقاً آخر مساعد المدير يريد خدمة لها فطلبت إليه أن يبحث لها بنفسه عن غرفة في فندق آخر. وبعد ربع ساعة رد لها الجواب:

- آسف جداً آنسة ستيفوارت. الحالة نفسها في كل مكان: الريجيس، بيير، سان ريجيس، تافارو.. كلها كاملة. من المستحيل إيجاد غرفة فكيف بالجناح؟ ولم أسمح لنفسي أن أتصل بفندق من الدرجة الثانية قبل أن أستأذن منك...

- لا فائدة.. شكرأً كثيراً. سأرى إن كانت شركة القرن تستطيع تدبير القضية. واتصلت بسيد جوف عارضة عليه الوضع فبدا مرتبكاً.

- ماجي ! كنت قد نصحتك بأن تنذرهم مسبقاً. لكن سوف أجري بضعة اتصالات وسنرى. كانت قد حزمت حقائبها عندما خابر روبن. فشرحت له أنها في طريقها إلى الانتقال:

- ر بما سأنزل في بروكلين. سيد جوف لم يتصل بي بعد لكن إن لم يستطع إيجاد مكان فإني سأذهب ولون يعنيني أحد.

- قوله له أن يتوقف عن البحث فأنا سأهتم بالأمر.

بعد حوالي عشرين دقيقة، اتصل بهاروبن من مكتب الاستقبال طالباً إليها إنزال متاعها معها، كانت السيارة تقف أمام الفندق، وعندما استقر فيها، أعطى روبن عنوانه للسائق، فرشقته ماجي بنظرة متألمة. فقال روبن:

- صحيح أنها ليست مثل الريجنس لكن ثمة امرأة تأتي لتدبير المتزل كل يوم وشقتي مريحة تماماً حتى بالنسبة لنجمة كبيرة مثلك. أما أنا فسانام في النادي.

- روين، لا أستطيع أن أجعلك تفعل هذا.

- لست أنت من يجعلني أفعله بل أنا الذي أفعله.

أعجبت الشقة ماجي. ويشكل لا إرادى استقرت عيناهما على السرير المزدوج العريض وتساءلت في نفسها ترى كم من امرأة نامت عليه. أعطاها روين المفتاح قائلاً:

- أنت حرّة في الدخول والخروج حسب رغبتك. سأاتي لأخذك للعشاء. (وأشار بإصبعه إلى المشروب) كمؤجر، لا أطلب منك إلا شيئاً واحداً، إن أردت أن تدخلني إلى قلبي السرور تعلمي كيف تعدين مشروب المارتيني بالفودكا: ديسيلتر من الفودكا، نقطة فير ماوث، دون قشور ليمون فأننا أحب الزيتون.

وبكل إلفة سارت خطوة أو خطوتين نحو المشروب، فضحك روين هاتفاً:

- ماجي إنها ما تزال الظهيرة وهذا من أجل العشاء.

في الساعة السابعة كان المارتيني جاهزاً وكانت ماجي قد اشتراطت قطعتي شرحت وهليوم. بعد العشاء شاهدا التلفزيون وحيدين تماماً وهما يمسكان واحدهما بكاف الآخر متلاصقين على الأريكة. وفي الحادية عشرة. حين بدأت الأخبار، ذهب روين لإحضار علبة بيرو من المطبخ:

- أنت هنا في منزلك. عندما تجدين في نفسك الرغبة في أن تكوني وحيدة. قولي لي ذلك.

- ستذهب عندما ترغبين أنت. قالت له.

فجذبها إليه قائلاً:

- لا أريد أن أذهب.

وضمها بين ذراعيه ثم قبلها على شفتيها. الآن، فكرت ماجي، سأخبره أنه ليس لدى رغبة به وأنه لا يجذبني، لكنها ضمته بحرارة ورددت له قبليه. وعندما وصل السرير العريض أخذ واحدهما الآخر بنوع من الهياج. هذه المرة لم يكن للفودكا أي دور. وعندما بلغ روين ذروة اللذة، لم يصرخ أبداً «أمي» ولم تكن هي بحاجة لتفریغ سطل من الماء البارد على رأسه.

الأيام الخمسة التالية مع روين حملت ل Magee سعادة لا توصف كانوا يتمشيان في الخارج كل مساء وكأنهما أحياناً يتمشيان مسافة جديدة على الأقدام. مرة واحدة ذهباً إلى السينما. لكن السهرة كانت دائماً تنتهي على السرير في عنق محموم ثم ينامان متشابكين.

تلك الليلة فكرت في أن تراه وهو نائم، فانزلقت خارج السرير وأعدت القهوة وهي تراقب الضباب على النهر. أبداً لم تكن سعيدة مثل هذه السعادة من قبل وكان ما يزال لديها أربعة عشر يوماً من الحرية. لماذا أربعة عشرة يوماً؟ لماذا ليس دائماً؟ كان روين يحبها وهذا واضح فهما لم يشارا أقل إشارة إلى المشهد المرعب الذي جرى في تلك السهرة في ميامي. لقد قدرت أن ذلك موضوع محزن لكنه لا ينطلق في تصرفه من حب عابر. روين سعيد بوجوده معها والعيش إلى جانبها. ربما كان عليها أن تقوم بالخطوة الأولى. لا، لا، عليه هو أن يبدأ الخطوة الأولى!

لكن من المناسب أن يجعله يسمع أنها سعيدة وللمرة الأولى في حياتها.

- هذا النهر فظيع في غبشاً الصباح. (لقد وصل بدون ضجة وتوقف خلفها في المطبخ، ثم انحنى عليها يقبلها في عنقها) بل حتى في أكثر الأيام جمالاً يكون هذا النهر عكراً كما أن أشعة الشمس الأولى تؤكّد عيوبه: (الجزر الصغيرة القيمية، قطرات المراكب...)

فانقتلت ماجي حول نفسها ثم عانقته قائلة:

- نهر مدهش ! رو宾 ، أريد أن أتزوجك.

فأمسكها من ذراعيها مبتسمًا:

- هذا فأل حسن نبدأ به العام.

- وسينصح زواجنا ، رو宾 ، إنني متأكدة.

- ربما.. لكن ليس مباشرة.....

- أن تفكـر بـمـسـأـلة مـهـتـي فـاعـلـم أـنـتـي فـكـرـتـ بـهـاـ مـنـ قـبـلـ . (فـابـتـسـمـ وـأـمـسـكـ بـمـخـاطـبـتـهـ) سـأـعـدـ لـكـ بـيـضـاـ، أـسـرـعـتـ تـقـولـ لـهـ، أـمـاـ عـصـيرـ الـبـرـتـقـالـ فـجـاهـزـ.

- حـسـبـكـ تمـثـيلـ دـورـ الزـوـجـةـ.

وـحـمـلـ فـتـجـانـ قـهـوـتـهـ ثـمـ مـضـىـ إـلـىـ مـخـدـعـ النـوـمـ. لـكـنـ مـاجـيـ لـمـ تـتـبعـهـ، بـلـ جـلـسـتـ إـلـىـ طـاـوـلـةـ المـطـبـخـ الصـغـيرـةـ تـتأـمـلـ النـهـرـ وـهـيـ تـتـنـاـوـلـ إـفـطـارـهـ. روـبـنـ لـمـ يـقـلـ لـاـ... إـنـمـاـ تـنـقـصـهـ الـحـمـاسـةـ وـلـاـ شـكـ.

بعد عشر دقائق عاد روـبـنـ إـلـىـ المـطـبـخـ. فـرـفـعـتـ رـأـسـهـاـ مـنـدـهـشـةـ: كـانـ يـرـتـديـ كـنـزـتـهـ - حـلـقـومـ الـحـمـامـ - وـكـانـ معـطـفـهـ عـلـىـ ذـرـاعـهـ: - سـأـعـودـ خـلـالـ سـاعـةـ، فـلـدـيـ بـعـضـ الـأـعـمـالـ. قـالـ روـبـنـ (وـاـنـحـنـيـ يـقـبـلـهـاـ عـلـىـ جـبـينـهـاـ)

- هل تـعـمـلـ فـيـ عـيـدـ رـأـسـ السـنـةـ؟

- أـجـلـ، فـعـلـيـ أـنـ أـرـاجـعـ أـحـدـ الـأـشـرـطـةـ فـيـ المـكـتـبـ. إـنـيـ أـعـمـلـ بـصـورـةـ أـفـضـلـ حـيـنـ أـكـونـ وـحـيدـاـ، وـلـاـسـيمـاـ حـيـنـ تـكـوـنـ الـبـنـاءـةـ خـالـيـةـ. إـذـ يـتـشـكـلـ لـدـيـ اـنـطـبـاعـ بـأـنـيـ فـيـ مـتـزـلـيـ. شـيـءـ آـخـرـ، مـاجـيـ، لـنـ أـسـمـعـ لـنـفـسـيـ بـالـتـحـكـمـ فـيـ حـيـاتـكـ مـقـابـلـ أـيـ شـيـءـ، لـكـنـ هـلـ تـصـدـقـيـنـ أـنـيـ مـضـطـرـ لـأـنـ أـحـضـرـ حـفـلـةـ كـوـكـتـيلـ السـاعـةـ الـخـامـسـةـ؟

- حفلة كوكتيل !

- أجل ، السيدة أوستن تقيم حفلة كوكتيل في عيد رأس السنة . وقد استطاعت التهرب منها ثلاث سنوات متتالية . السنة الأخيرة فكرت على الأقل بإرسال برقية اعتذار لها أما هذا اليوم ، فلا أستطيع التهرب منها أبداً .

- لكن روبين ، سبق وأرسلت ثيابي الراقية كلها ، كذلك ليس لدى ما أستعيده . بل الحقيقة ليس لدى إلا بناطيل جوخ وثوبان أسودان هذا هو كل ما في خزانتي .

- كم أحب ألا تشغله نفسيها بكثرة الثياب حين تسافر ، ثوب أسود مناسب تماماً .

- لكنه من الصوف !
فاقترب منها مداعباً وجنتها :

- ماجي ، أنت رائعة كيما كنت ومهما لبست . الآن ، اذهب إلى طابقك واعملني على كسب معيشتك . ثم مضى . كان الجو بارداً ، لكنه مع ذلك سار على قدميه إلى أن وصل عيادة الطبيب آرشي جولد . في البداية كان الطبيب قد رفض الذهاب إلى عيادته في مثل هذا الوقت ، لكن روبين أصر . وكان متأكداً من أن ماجي لم تسمعه حين خابر الطبيب فالمطبخ يقع في الطرف الآخر من الشقة وكان هو يتكلم بصوت منخفض . وصل الطبيب والمريض في الوقت نفسه :

- روبين ، أنا لا أخل بنظام حياتي أبداً من أجل زبائني العاديين .
ها قد مررت ثمانية عشر شهراً مذ خرجت من عيادتي صافقاً الباب خلفك ، والآن يجب أن أجري إليك لأنك تدعلي أن الأمر ضروري !

جلس روين بهدوء:

- إبني بحاجة لنصيحتك، فماجي ستิوارت في نيويورك، والأمور تمشي بشكل رائع، إنها تعيش معـي.
- إذن، ما من مشكلة بعد؟ قال آرشي وهو يشعل غليونه.
- بلـى، هناك. تـريد أن تتزوجـني.
- كلـهن يـردن الزواج.
- لكن هذا مستحيل، فالـزواج ليس مجرد ممارسة للـحب، لا سيما بالنسبة لفتاة مثل ماجـي. إنـنا نعيش معاً منذ خـمسـة أيام وقد رـوت لي قـصـة حـياتـها: زـوـاجـها الأول، عـلـاقـتها معـ بـارـينـوـ، ثـمـ عـلـاقـتها معـ شخصـ في كالـيفـورـنيـاـ، عـلـى الشـاطـئـ. لم تـخـفـ عنـي شيئاً.
- وأنتـ، ماذا فعلـتـ؟
- كنتـ أـسـمعـ يا عـجـوزـيـ دونـ أـيـةـ نـيـةـ فيـ أنـ أـفـضـيـ لـهـاـ بـأـسـرارـ حـيـاتـيـ، لـنـرـ كـيـفـ يـمـكـنـيـ أـنـ أـبـدـأـ: «ـبـالـمـنـاسـبـةـ، يا عـزـيزـتـيـ، أـنـاـ لـاـ أـدـعـىـ روـبـنـ سـتوـنـ»ـ.
- قـانـونـيـاـ، هـذـاـ اـسـمـكـ.
- بالـتأـكـيدـ، لـكـنـ فـيـ مـكـانـ مـاـ مـاـ دـاخـلـيـ هـنـاكـ اـبـنـ سـفـاحـ صـغـيرـ يـدـعـىـ كـوـنـرـادـ. إـنـهـ أـنـاـ أـيـضاـ: مـاجـيـ لـاـ تـرـيدـ فـقـطـ أـنـ تـتـزـوـجـنـيـ، بـلـ تـرـيدـ أـطـفـالـاـ، اللـعـبـةـ الـكـبـيـرـةـ إـيـاهـاـ (ـوـفـجـأـةـ ضـرـبـ روـبـنـ بـقـبـضـةـ يـدـهـ عـلـىـ الطـاـوـلـةـ)ـ يـاـ آـرـشـيـ!ـ كـلـ شـيـءـ كـانـ عـلـىـ مـاـ يـرـامـ قـبـلـ أـنـ أـجـيـءـ إـلـىـ هـنـاـ.ـ كـنـتـ أـعـاـشـ النـسـاءـ بـشـكـلـ عـادـيـ وـكـانـ كـلـ شـيـءـ سـائـرـاـ بـشـكـلـ حـسـنـ،ـ لـقـدـ كـنـتـ سـعـيـداـ.
- كـنـتـ آـلـهـ،ـ وـكـنـتـ تـمـارـسـ الـحـبـ كـأـيـ رـجـلـ آـلـيـ.ـ فـيـ الـوقـتـ الـحـاضـرـ،ـ كـوـنـرـادـ يـرـيدـ أـنـ يـلـتـحـمـ بـ روـبـنـ،ـ روـبـنـ الـذـيـ جـعـلـهـ كـاـئـنـاـ

غير بشري. لا يعاني شيئاً، لا يحمل عاطفة ولقد أدركت أنت ذلك. أما الآن، وللمرة الأولى في حياتك، فإنك تخوض صراعاً مع نفسك وهذه علامة حسنة.

- لكتني في السابق كنت أحب نفسي أكثر. آخر مرة عندما غادرتك غاضباً، قلت لك إنني سأعمل كي أجعل اسم روين ستون يعني شيئاً ما. وإنني سأشهر على تحقيق هذا الشيء. كما أنني لست بحاجة لكونراد، بل يجب أن أنساه.

- روين، لماذا لا تذهب إلى هامبورغ؟

- وماذا أفعل هناك!

- أنت تعرف اسم أمك. ابحث عن عائلتها.. فربما سيدهشك أصلك.

- أم كونراد كانت عاهرة! صرف روين بأمسانه.

- في البداية، تعاطت الدعارة إذ لم يكن لديها مورد رزق آخر. بعدئذ استمرت لكي تعيل صغيرها كونراد. ربما ستكون فخوراً بأنك كونراد.

فنهض روين:

- يا لللعنة، أنت لا تفهمي إذن. أنا لا أريد أن أعرف شيئاً يتعلق بكونراد. لا أريد أن أعيش في خوف دائم من أن أجعل ماجي ستيلورات تتذمّر! لا أريد لها أن تفقدني عندما تعود إلى الشاطئ الغربي. لا أريد أن أكون بحاجة لأحد ولا أن أرتبط بأحد. هذا لم يحدث لي من قبل... ولا أريده أن يحدث أبداً.

فنهض الطيب بدوره:

- روين، اقلع عن الكذب على نفسك. لقد بدأت في العطاء، في الجمع بين الحب والمتعة الجنسية. هذه التجربة تربيك. وهو شيء عادي. لكن لا تحكم عليها بالموت. لا شك في أن هذا سيسبب لك

بعض الإشكالات لكنك يوم تجد نفسك قادراً على أن تقول فيه شخص ما: «أنا بحاجة إليك» ستكون قد أصبحت إنساناً سوياً. وذلك اليوم بعينه، ستكون ماجي هي من تقول لها هذا القول. لا تطردها من حياتك يا روين.

لكن روين كان قد خرج صافقاً الباب وراءه.

برغم البرد عاد روين مشياً على قدميه إلى منزله. لم يعد يفكر بشيء. بل كان يملؤه إحساس بالطمأنينة. كانت ماجي تنتظره في الصالون، مرتدية ثوبها الأسود. فتطلع إليها بهيئة مرتبكة ثم سألتها:

ـ ما الساعة إذن؟

ـ الرابعة والنصف.

فابتسم، لكن نظرته بقيت باردة:

ـ إذن أخلعي هذا الثوب. فما يزال لدينا ساعة من الزمن.

ثم قادها إلى غرفة النوم حيث مارسا الحب. وعندما انتهيا نظر إليها مبتسمًا بهيئة بالغة الراحة. لقد بدا راضياً عن نفسه إلى حد مدهش.

ـ أنت لا تعرفين يا صغيرتي، قال لها، إن روين ستون هو الذي مارس الحب معك وقد سار الأمر على ما يرام.

ـ الأمر دائماً يسير على ما يرام. أجابت بكل رقة.

ـ لكن هذه المرة، كان الأمر مختلفاً (ووضريها ضربة خفيفة على إليتها) هلمي يا ملفوفتي، فعلينا أن نذهب إلى حفلة الكوكتيل.

جوديث

الفصل الثالث والعشرون

خرجت جوديث من حوض الحمام فانعكس جسمها العاري على الجدران المغطاة بالمرايا بينما راحت تتأمله يامعان. لقد جعلها الريجيم القاسي الذي فرضته على نفسها رشيقه نحيلة كنبات العريش. في سن الخمسين لا يسمح بالسمنة. «كوني» محظوظة للغاية ، فهي تتزلج فوق جبال الألب وتمارس رياضة التزلج في البحر ولها جسم عضلي قوي. لقد منحتها زيارة «كوني» كثيراً من السرور لكن رحيلها منحها الكثير من السرور أيضاً. لقد ذهبت كوني إلى إيطاليا لتقضي عيد الميلاد مع الأمير والأطفال. وخلال إقامتها ، كانت تجريان من حفل إلى حفل ، فلقب «كوني» كان يؤثر كثيراً في الناس.

داعبت جوديث ربلتي ساقيها أمام المرايا. أجل لقد تراخت عضلات فخذيها قليلاً أما عضلات «كوني» فكانت ما تزال متماسكة. ربما كان علي أن أمارس الرياضة ، فكرت جوديث ، لكن الشمس والريح كانت قد جعدتا قليلاً بشرة كوني. انحنت جوديث نحو المرأة. شيء من أقدام الإوزة الصغيرة كان يظهر حول أجفانها. تحت إضاءة مناسبة كان يامكانها ألا تعرف إلا بثمان وثلاثين سنة أو ست وثلاثين. لقد كانت في رأس قائمة النساء الأكثر أناقة وكانت ما تزال واحدة من أجمل جميلات نيويورك. لقد أثارت زيارة «كوني» الأخيرة ، إضافة لأنشيء أخرى كثيرة تعليقات حميمة في كل البلاد: «أجمل توائم العالم».

وتساءلت جوديث إن كانت «كوني» ما تزال مولعة بفيتوريو. ثم جلست على الكرسي الثلاثي القوائم تمسح نفسها. في تلك اللحظة تحقت من شيء واحد: منذ ثلاثة أعوام لم تكن قد مرت بأدنى مغامرة. أجل ثلاثة أعوام مذ قطعت علاقتها « بشوك».

كان قد التقى في الصيف في «كوج». وكان شوك محترفاً للعبة الجولف. عمره ثمان وثلاثون سنة، أشقر قوي البنية. وقد بدأت مغامرتهم عندما بدأت تتلقى دروساً في الجولف إذ لم تكن تتقنها البتة. كانا في الدرس الثاني حين مرر ذراعيه حول خصرها مانعاً إياها من الدوران قائلاً:

- يجب أن تلعبي بقبضة يدك ، سيدة أوستن.

فتقطعت نظرتاهم، وهكذا بدأت الأمور. خلال الصيف ، كان غريغوري ينضم إليها في العطل الأسبوعية الطويلة ، حينذاك فكرت في أن تنقل شوك إلى أحد أندية بالم بيتش. كل شيء كان يسير على نحو رائع حتى جاء يوم قال لها شوك :

- يكون رائعاً لو قدمت تعليقات عن الجولف في التلفزيون مثل جمي ديماري وكارل ميدلکوف ، هذه الملاحظة أزعجتها لكنها منعت نفسها من التفكير بها. كان شوك قد قبل المركز في بالم بيتش. فالتحقت به في الثاني من كانون الثاني وخلال ثلاثة أسابيع غرقاً في بحر من السعادة الحقيقة. كان غريغوري قد ظل في نيويورك وكان شوك يتزلق كل ليلة إلى الفيلا عبر باب سري. بعدئذ راح من جديد يتكلم عن عمل في التلفزيون ، فأجابته بطريقة غامضة قصداً.

- إذن سأجرب حظي في المباريات الرياضية الجوالة.

- جولات ! قد تكون في الجولات كل الاحتمالات المثيرة. فيإمكانها أن تلتقي به هنا أو هناك ومن حين لاآخر. لقد تكلم عن مباريات كان يريد أن يشارك فيها وكان واضحًا أن عليه أن يجرها شيئاً فشيئاً خلال شهر تقريباً وإلا لن يصل إلى شيء :

- يلزمني عشرة أو خمسة عشر ألفاً، توصل شوك أخيراً لأن يعلن.

- خمسة عشر ألف ماذا؟

- دولار، فالدخول في هذه المباريات يكلف غالياً لكتتي سوف أعيد المبلغ لك إذا كسبت الجائزة الكبرى.

وانتهى شوك. فمنذ تلك الليلة رفضت أن ترد على اتصالاته الهاتفية. ومنذ تلك اللحظة ما من رجل تقرب منها باهتمام. لقد مضى على ذلك ثلاثة سنوات ولا شيء مثير في حياتها. لا أحد سوى غريغوري، هي بالتأكيد، تحب زوجها بإخلاص لكنها ليست مغرمة به. فلو لا «كوني» ما كانت أبداً قد تزوجت غريغوري. التوأمان الجميلتان: جوديث وكونزويلو، ابنتا إليزابيث وكورنيليوس لوجان، زوج جميل وفتاتان ساحرتان. ميراث خيالي مأمول. فعائلة لوجان تملك كل شيء ما عدا المال. حتى آخر أيامهم كانت جوديث تتذكر «أساءهم». كانت العائلة قد تدبرت دائماً أن تعيش في شقة «راقية». كوني وجوديث كانتا تذهبان إلى المدارس الراقية. مع ذلك، كان الناس يتمتمون بأن كورنيليوس لوجان فقد كل شيء في إحدى نكبات البورصة. لكنهم كانوا يعلمون أيضاً أنه ما تزال هناك شروة ضخمة لجدة لوجان. وهذه هي التي أقامت حفلة الرقص بمناسبة دخول حفيتها العالم وبلغها سن الرشد. وهي التي دفعت نفقات رحلتها الأولى إلى أوروبا بمناسبة عيد ميلادها الحادي والعشرين.

هناك تعرفت كوني على فيتوريو، أما جوديث فعادت إلى البلاد خاوية الوفاض.

كانت جوديث قد دخلت السادسة والعشرين عندما قابلت غريغوري أوستن الذي رأت صورته في الجرائد من قبل وكانت تعلم عن علاقاته الواسعة مع الممثلات ونساء الطبقة العليا و«المبتدئات».

أعزب في السادسة والثلاثين يملك شبكة تلفزيونية. ويتباهى بمنقص تعليمه: «أنا لم أنه حتى دراستي الثانوية، لكنني أعرف قراءة صفحات البورصة أكثر من برنار باروش». كان غريغوري قد بدأ في وول ستريت بأعمال ثانوية وأيام أزمة الكساد عام 1929 حصل على مليونه الأول بالبيع بلا كفالة. بهذا المبلغ اشتري محطة على الحدود الشمالية لولاية نيويورك. ثم بدأ يستثمر أمواله في شراء محطات إذاعية جديدة. وفي سن الثلاثين وحد هذه المحطات معاً في شبكة واحدة: الأي، بي، سي، (مؤسسة الإذاعة الدولية). ويحسن إرادته وطيبة قلبه اكتسب غريغوري شهرة شخصية عالية إذ غالباً ما كانت الصحف تروي كلماته اللوذعية. كان يحب النساء لكنه لم يفكر أبداً بالزواج حتى اليوم الذي قابل فيه جوديث لوجان وتعرف إليها. بل ربما لم يتزوجها إلا للبرود الذي أبدته الجميلة تجاهه وأصابه في الصميم، ذلك أن غريغوري كان دائماً يطمع للمستحيل.

لقد ألح حتى أجبر جوديث على الخروج مرات عديدة. بدأ الناس يتكلمون عنها في الصحف فأدهشها الأمر. ولقد دهشت أكثر حين لاحظت أن أفضل صديقاتها بدأن يرتدن سهرات على شرف هذا الأصهب الساحر الحاد الطبع. بعدئذ كتبت لها كونسويلو أنها قابلت غريغوري في لندن وأنها وجدته رائعاً. منذ ذلك الحين بدأت جوديث ترى م蒂ماً بمنظار أفضل. وتحققـت أيضاً من أنه كان يقدم لها مملكة، ليست مملكة حقيقة، لكن بلا شك كانت الأـي، بي، سي، شيئاً هائلاً جداً فهي ستجعلها تنفذ إلى عالم الترف.

كان فيتوريو غنياً هو الآخر لكن «كوني» لم تكن تلبـس إلا حلبي العائلة التي كان على بناتها أن ينقلنها إلى بناتهاـنـ. قدم لها غريغوري خاتم سوليتـر عـيار 25/ـ قـيراـطاً كـخـاتـمـ لـلـخطـبةـ وـعـقـداًـ مـنـ المـاسـ هـديـةـ

زواج وخمسين ألف دولار تفتح بها حساباً في البنك. وقد أثار العرس ضجة كبيرة في الصحف كما نشرت صور العروسين في الصفحات الأولى ونال مركز الصدارة في المجلات والمسارح والفنون.

حين رأى غريغوري أن عروسه عذراء دهش أيما اندهاش. في ذكرى زواجهما الأولى اشتري لها عقاراً في بالم بيتش. وفي نهاية العام الثاني قدم لها سواراً من الماس، لكنه لم يجد ما يقدمه لها في الذكرى الثالثة. في ذلك الوقت لم تكن تطمح إلا لمقابلة غرامية. فعلى المستوى الجنسي كان غريغوري قد سيطر عليها تماماً حتى أنها شعرت ب حاجتها لمقاييس أخرى للمقارنة. كانت تخيل، وعلى نحو غامض، أنها ستعرف الحب الكبير، ذات يوم وقد حصلت على بغيتها تلك في الثامنة والثلاثين حين ذهب إلى باريس تزور كوني. كانت الحرب قد انتهت والعالم كله يحتفل، وكانت جوديث متوجلة لأن تعرض حليها وفراها أمام اختها. لم يكن غريغوري قادرًا على ترك نيويورك، فتركها تذهب مع أفضل تمنياته وشيك بمبلغ ضخم. خلال رحلتها ارتبطت بعلاقة حميمة مع مغني أوبرا عظيم وتغييت في لندن بحيث نسيت أن تذهب إلى باريس. بل لم تر اختها على الإطلاق ولم يسألها غريغوري لماذا كانت كل رسائلها مدموغة بخاتم لندن.

بعد هذا الحب الأول، عرفت جوديث علاقات حب أخرى مع ممثل سينما إيطالي ثم مؤلف مسرحي انكليزي طوال ستين، بعدها دبلوماسي فرنسي. على المدى الطويل بدت العزيزة «كوني» نافعة جداً. إذ بشكل أو باخر كان بإمكان جوديث دائمًا أن ترد زيارة اختها في أوروبا. ألا يعرف الناس أن الأخرين التوأميين متعلقان الواحدة بالأخرى كثيراً؟ بعدها جاء دور كوني في استرداد دينها، وإن لم كل هذه الزيارات إلى الولايات المتحدة؟ فمنذ ثلاث سنوات لم تذهب جوديث إلى أوروبا لرؤية اختها وهذا ما كانت تفكّر به جوديث وهي في حمامها.

أنهت جوديث خضابها ثم نهضت وتفحصت نفسها في المرآة من جديد. كان عدم إنجابها قد أزعجها كثيراً في بداية الأمر وقد بذلت كل مستطاع حتى سن الثلاثين بل لقد فكرت بتبني طفل، لكن في سن الأربعين بدا غريغوري غير مهتم بالأمر. (ابتنا هو الشبكة)، كان يقول بطيبة خاطر، عدا عن ذلك فالأطفال يلزمون المرء بمسؤوليات... ولدى تأملها لبطنها، سرها كثيراً أنه لم يكن هنالك ثلم واحد. لكن نهديها كانا قد تهلا وفخذيها تراخيها. رفعت جوديث ذراعيها فوق رأسها. أجل.. هكذا لا يمكن قول شيء.. عدا عن ذلك فإنهما في السرير، يتجمعان بشكل جيد.

أما بطنها فإنه يظل رغم كل شيء أملس. مضت جوديث إلى خزانتها، ثم أخرجت ثوب المholm البنفسجي، بعدئذ غيرت فكرتها فجأة، واختارت ثوب مضيفة من (الخز) الأحمر كذلك لبست عقدها الذهبي المزين بالياقوت. كم من الزمن مر عليها دون أن تهتم بزيتها. الانتظار المحموم كان قد بدأ قبل ثلاثة أيام، عندما تلقت الكلمة من رو宾 أعلن فيها أنه هذا العام لن يفوت فرصة حضور حفلها.

حين بدأت تلبس ثيابها وحينها فقط اعترفت في قراره نفسها أنها تتبرج من أجل رو宾. وحينذاك فقط تحققت من أنها اشتته منذ المرة الأولى التي رأته فيها. أجل لا بد لها من هذا الرجل. سيكون معشوقها الأخير والأروع. لكنها كانت تعلم أن عليها هي أن تقوم بالخطوة الأولى وأن تبدي له بطريقة ذكية للغاية أنه يثيرها. وهذا يكفي بالنسبة لرجل من نوعه. الوضع يقدم إمكانات مثالية وأمالاً رائعة. إنه يسافر كثيراً! وبإمكانهما أن يلتقيا في الخارج بسهولة. في الرابعة والنصف هبطت لإلقاء نظرة على المشرب والبو فيه.

بعد ربع ساعة، ظهر غريغوري لابساً السموكن. لقد بدا متعباً... بالم ميتش ستعيد له توازنه. الضيوف الأوائل ظهروا في الساعة الخامسة تماماً. السناتور وزوجته. ترى لماذا يظهر دائماً أكثر الضيوف مدعاة للتشاؤم؟ لقد أطبق عليها الفخ وعليها أن تثرث معهما إلى أن يتواجد الضيوف الآخرون. لكن عندما قدم رئيس الندل الزوج العجوز إلى الصالون، استقبلتهما جوديث بابتسامة مشرقة:

- مساء الخير سناتور! لا، عزيزتي، أنت لم تبكري أبداً، بل وصلت في الوقت المناسب تماماً وإنني لمسحورة بذلك. فهذا سيعطينا الوقت كي نتحدث قليلاً.

وصل دانتون ملر بعد عشر دقائق وحيداً. ولأول مرة شعرت جوديث بأنها سعيدة ببرؤيتها. فقد قدم لها فرصة مثالية للهرب من السناتور وزوجته. بعد ذاك مباشرة بدأ جرس الباب يرن دون توقف. وخلال عشرين دقيقة كان الصالون قد ازدحم بالمدعين إلى حد وصل معه الحشد إلى المكتبة ثم فاض إلى قاعة الطعام. لقد بدأ الحفل. ظهر روين ستون في الساعة السادسة، فأسرعت جوديث إليه ممدودة الذراعين متألقة البسمة.

- لقد حافظت على وعدك!

ثم جعلته يقدم لها ماجي كما لو أنها لم ترها في حياتها قط. بعدئذ ابتعدت لاستقبال ضيوف آخرين.

يا الله! إنها طويلة ورائعة إلى حد شعرت جوديث بأنها صغيرة وقمية. لكن منذ تلك اللحظة انتصبت بكل قامتها وهي تنتقل من ضيف إلى آخر تتبادل معه المجاملات المعتادة. ومنذ تلك اللحظة لم ترك روين ستون وماجي يخرجان من دائرة نظرها.

يا الله! هاهو ذا كرستي يدخل مع زوجته المخيفة. لقد أصر غريغوري على دعوتها.. الفاجرة... إثيل - أجل، هذا كان اسمها. إنها تتكلم مع ماجي ستوارت، وقد وقف كرستي متصلباً كالطوطم. أتعجب؟ لقد ابتعد روين عنهم.. إنه يتبادل الحديث مع السناتور. وانتهت الفرصة في الحال. إذ اقتربت وأمسكت بنوع من اللامبالاة بذراع روين:

- إنها المرة الأولى التي تأتي فيها هنا. لذا سيسرك ولا شك أن تقوم بجولة في المنزل!

- جولة؟

لكنها كانت قد جرته إلى غرفة المدخل.

- أجل، معظم الضيوف يعبدون زيارة المنازل. لكنهم لا يعرفون بصورة عامة إلا الصالون والمكتبة وغرفة الطعام. (وتوقفت أمام باب ثقيل من خشب الزان) هاهنا، المنطقة المحرومة على الضيوف، لكنها ليست محرومة عليك، إنها غار غريغوري، موضع فخاره وفرحة.

- كم هو خداع هذا المنزل، لاحظ روين، إنه أوسع بكثير مما يظهر.

فضحكت جوديث ضحكة بلورية جميلة:

- أنت لا تعرف إذن؟ هذا المنزل عبارة عن منزلين متلاصقين جمعناهما في منزل واحد رائع، كما أنها عملنا منهما خمس عشرة غرفة كبيرة بدلاً من ثلاثة غرفة صغيرة. مسح روين المكتب بنظرة سريعة وقد بدا عليه التعجب:

- رائع للعمل.

فأجابته بهيئة حزينة:

- ولسوء الحظ يقضي معظم وقته هنا.

- لا بد أن لديه كثيراً من المشاكل التي تحتاج لحلول.

- ألا تغلق على نفسك أبواب مكتبك هكذا، أنت الآخر؟
فأجابها مبتسماً:

- أنا، همومي أقل ومكانتي أدنى وليس لدى إلا ما يمكن حمله على ذراعي. أما غريغوري فإنه يوجه الشبكة بكمالها.

فرفعت ذراعيها بحركة يأس بالغة:

- أوه! ليس لديكم إلا مشاكل العمل، أنتم الرجال! حسناً إنني أحسدكم.

ولم يجب، فاستأنفت

- نحن النساء لا يمكننا أن نتخلص من مشاكلنا بشرب كأس ووضع الرأس بين اليدين في مكتب.

- يجب أن تحاولن، قال روبن.

- كيف يمكن التخلص من الشعور بالوحدة؟

فتحضها بهيئة مرتبكة. وللحظة من الزمن تقابلت نظرتاهما. كان في عيني جوديث مزدوج من التحدي والمشاركة في الذنب. بعدئذ قالت بصوت منخفض:

- روبن، أنا أحب غريغوري، ولقد عرفنا في بداية علاقتنا حباً رائعاً. لكنه الآن، متزوج من الأبي، بي، سي. وهو أكبر مني بكثير... لذة العمل تكفيه. إنه يحمل هموم العمل إلى المنزل بل أشعر أحياناً أنني لم أعد موجودة بالنسبة له. وفي أغلب الأحيان لا أراه إلا وسط الزحام، في الحفلات على الموارد. أنا أعلم أنه يحبني، لكنني لست إلا ولاية من إمبراطوريته. وكثيراً ما أشعر بأنني وحيدة مهجورة. الآخريات يلعبن الورق، يثثرن بين النساء، لكنني لست من هذا النوع.

- كلنا وحيدون تقريباً، بشكل أو باخر.

- لكن لماذا؟ الحياة قصيرة والشباب قصير، فلماذا لا يكون كل شيء ممكناً طالما لا يسبب الأذى للآخرين؟ على الإنسان ألا يهتم إلا بشيء واحد: أن لا يؤذى الآخرين. (رفعت كتفيها بهيئة المتبعة) عندما كان غريغوري شاباً، كان يقامر في البورصة. وفي أحد الأيام قال لي: «هذه البورصة أفضل وأعظم بيت للقمار في العالم» لكنه منذ ذلك الحين لم يعد يهتم بالبورصة. إنه يشاركألعاب الحظ، كما يقول، وهذا وحده ما يهمه. أما حظه، فهو جداول استطلاع رأي الناس. لكن ليس باستطاعة المرأة أن تعيش هكذا. إنها بحاجة للعاطفة. (وتطلعت إلى يديها وهي تلعب بخاتمتها الكبير) العاطفة، لقد عرفتها مرة أو مرتين.

ثم رفعت رأسها من جديد متطلعة إليه. لكن ليس في حياتي ما أخفيه عن غريغوري فما من شيء يخفف من حبي له. إنه نوع آخر من العاطفة. لقد أعطيت لرجل ثان شيئاً آخر لم يعد غريغوري يقدرها، ربما بسبب العمر أو الحساسية. (بعدئذ، وبصوت رقيق كلياً، أضافت) إني أتساءل لماذا أسرد عليك هذا كله، فأنا لا أعرفك إلا بالكاد (وجعلتها ابتسامته تضعف) لكن الناس لا يقيسون الصداقة بمقاييس الزمن، بل هي قضية تفاصيم متبادل.

فأجهضها روين من كتفيها ثم قال بشكل أبي:

- جوديث، أنت امرأة ساحرة. لكن كوني عاقلة، ولا تبوحي بأشياء كهذه لأي كان.

فتأنملته مأخوذه:

- أبداً لم أبح بشيء كهذا المخلوق من قبل. إنها المرة الأولى في حياتي... وإنني أتساءل ماذا حدث لي.

فجعلها تدور حول نفسها ثم وجهها باتجاه الباب قائلاً:
- الكثير من حفلات الكوكتيل. والآن لنعد لرؤية ضيوفك، هناك
ستشعرين بالوحدة على نحو أقل (وأمسكها من ذراعها ثم قادها إلى
الصالون) لقد جئت مع شابة قد تشعر بالعزلة كثيراً في هذا الحشد.
ليلة سعيدة يا جوديث واحرصي على بيتك.

ثم تركتها متوجهاً مباشرة إلى ماجي ستیوارت. بينما راحت جوديث
تنقل، وهي على حافة البكاء تقريباً، من مجموعة إلى أخرى.

كانت ماجي تحفظ هي الأخرى بابتسامة جامدة. فقد رأت روين
يعادر الغرفة مع جوديث ولاحظت طول الوقت الذي غاباه. جوديث
اوستن هذه، إنها امرأة جميلة... لكن كان كافياً بالنسبة لها أن ترى
الرجل الجميل الذي كان يجتاز الصالون باتجاهها لكي يختفي كل
قلقها في الحال.

وبروح السيطرة، أمسك روين بذراعها محاولاً إبعادها عن
كرستي وإثيل. وفجأة لفت انتباه روين شيءٌ عند الباب. فكل الأنظار
كانت تتوجه في ذلك الاتجاه. امرأة صغيرة هشة كانت قد دخلت للتو،
وارتفعت هممات من هذا الجمهور المهذب. إذ بمقدار ما كان
حكيمًا بمقدار ما كان دخول ديانا ويليامز بالنسبة له «دخولًا» دائمًا.
لقد وقفت هذه بلا حراك على العتبة بهيئة طفولية تقريباً. فأسرع
غريغوري إليها ثم أحاط كتفيها بذراعه بحركة الحامي. وخلال أقل من
ثانية كان الناس كلهم يحيطون بها.

حيث ديانا بهيئة متواضعة الناس الذين قدموا إليها جمِيعاً.

- قولوا إذن أيها الغلمان. لقد ارتكب آيك ريان خطأً فاحشاً،
همست إثيل، فديانا هذه لم تعد أكثر من ظلها أيام زمان.

أخيراً، اجتازت ديانا الحشد مقتربة من روين، بينما احتفظ غريغوري بها تحت جناحه.

- لم تقل أنك دعوت الآنسة ولIAMZ إلى حفلنا الصغير؟ سأله غريغوري روين بلهجة اللوم. فنحن لم نعرف بوجودها في نيويورك إلا لدعوناها قبل الجميع.

- لقد دعوتنى ليلة عيد الميلاد، ذكرته ديانا بلهجة المتهم، وبما أنك لم تأت لإحضارى فقد اعتقدت أن هناك سوء تفاهم ما وأنك ربما تنتظرنى هنا.

- اسمحي لي بأن أعتذر عن هذه الحماقة، أرجوك، سأحضر لك كأساً. واتجه روين إلى المشروب، بينما تبعه كل من غريغوري وديانا. أما ماجي فقد بقى مع كرستي وإثيل التي راحت تتكلم عن شقتها الجديدة في اسكس هاوس.

- لقد انتقلنا أمس إلى هناك. أسرت إثيل ل Magee.

- فاخرة! قالت كرستي، صالون، غرفتا نوم، وهي أغلى بثلاث مرات من الآستور.

- بالحقيقة، لا أستطيع أن أتصور نفسى وأنا أدفع عربة طفلية على أرصفة برودوى، تصاحكت إثيل، على الأقل اسكس هاوس تقع في مواجهة حدائق. هذا سيكون رائعًا بالنسبة للصغير.

- أوه! لم أكن أدرى، تهانى! قالت ماجي مكرهة نفسها على إظهار شيء من الاهتمام لم تكن تشعر به على الإطلاق. وابتسم كرستي ابتسامة مشرقة.

- لقد ماتت الأرنبة الأسبوع الماضى. وعندما نقل لي طالب الطب الخبر، تملكتني الفرح إلى حد كنت مستعداً معه لأن أفعل أي شيء.

- ما عدا ترك الأستور، ردت إثيل، لكن الحمد لله انتهى أخيراً
بأن خضع للأمر الواقع.

- أجل، والآن يقيم كل منا في غرفة منفصلة، لكن فقط حتى
ولادة الطفل. بعدها ستكون الغرفة الثانية له. الحقيقة أن ييدها الحق:
فامرأة تنتظر وليداً بحاجة للنوم. والآن أيتها الجرادتان أترك كما تشران
معاً لحقيقة واحدة فأنا أرى دان الكبير ولدي كلمة أقولها له.

وابتعد، ثم أمسك دانتون ملر بذراعه.

لم يكن يسر ماجي أن تبقى مع إثيل التي لا تعرفها ولا أن تشر
معها حول أمور نسائية ليست خبيرة بها.

- متى سيولد هذا الطفل؟ سألتها ماجي على نحو عرضي تماماً.

- آخر آب أو أول أيلول.

وبعد لحظة من الصمت القلق استأنفت ماجي:

- فعلت حسناً باختيار فندق قريب من الحديقة، سيكون هذا
رائعاً بالنسبة للصغير.

- لا، لا تتصورني مطلقاً إبني سأقيم هناك، احتجت إثيل،
كرستي نفسه لا يعرف ذلك بعد. لكن برنامجه القادم سيسجل في
كاليفورنيا.

- أرى ذلك، قالت ماجي التي لم تكن ترى شيئاً على الإطلاق،
بل كان لا بد لها من أن تقول شيئاً ما.

- سأجعله يدور كالإعصار. فلدى كرستي كلمة طفل هي الكلمة
السحرية. سأقول له إن الحديقة لا تساوي شيئاً بالنسبة للطفل.
هجمات المترججين وما إلى ذلك.. ثم ما إن تنتقل إلى الشاطئ حتى
نعيش حياة مختلفة تماماً. منزل كبير وعلاقات مع الطبقة العالية.

سألزمه بضمان خدمات كيلي وهائز. وهكذا نحقق الاتصال مع الطبقة الراقية، فينشا الصغير في بيته راقية وبين أطفال راقين. صدقيني يا عزيزتي هوليود لا تنتظر إلا إثيل إيفانز لين.

- ربما ستُخيب أملك هوليود، قالت ماجي (وهي تبحث بنظرها عن رو宾).

- إنه مع ديانا في الاستديو، قالت إثيل.

- ماذا؟

- صديقك الصغير.... لقد ألقت ديانا كلابتها عليه واحتكرته. وجدت ماجي نفسها أكثر اندهاشاً من أن تستطيع الإجابة. ولبرهة من الزمن لم تجدا ما تقولانه وقد استمر ذلك إلى أن انضم إليهما دان وكرستي:

- إنهم يعدون مشاريع لمدة سنتين، أقحم كرستي نفسه قائلاً. أنت لا تصدقيني يا دجاجتي، لكن المساهمين يتسابقون كي يحصلوا على ليومين منذ الآن...

- أتریدين كأساً آخر من هذا الشراب؟ سأـ دـان وـهـوـ يـتـسـمـ لـماـجيـ بينما بلغت آذانهم قهقهة قادمة من المكتبة، لقد لاحظت أنك جئت مع روـبـنـ ستـونـ، ثـمـ استـأنـفـ بصـوتـ تـامـريـ، فـهـلـ سـتـغـادـرـينـ الـحـفلـ معـهـ!ـ

- بصورة عامة، أظن ذلك.

- خسارة، كان بودي أن أدعوك إلى العشاء. كم ستبقين في نيويورك؟

- حوالي خمسة عشر يوماً.

- هل تسمحين بأن أتصل بك!

- الحقيقة... (كان من المستحيل أن ترفض كما كان من المستحيل أيضاً أن تعرف له بمكان إقامتها) لا، دعني أنا أتصل بك. فلدي النية في أن أذهب غداً لرؤية عائلتي في فيلادلفيا ولا أعلم كم أمكث هناك.

- هل تعرفين أين تجديتي؟

- في الأبي، بي، سي، (وابتسمت) والآن على أن أجد روين. ثم تركت دان ومضت إلى المكتبة. كانت ديانا تستحوذ على انتباه الناس جميعاً وهي تسرد لهم قصة ابنيها التوأمين:

- يا إلهي، لقد أصبحا عملاقين، كانت تقول ديانا، من المستحيل الكذب بالنسبة لعمرهما. طبعاً هما لا يحلفان إلا بـ(البيتلز)، كما أن شعرهما طويل كشعور البيتلز. بودي لو ترونهم، إن لهما هيئة من وصل مباشرة من شارع كارنبي. ذلك اليوم كنت سأقدمهما كولدي العزيزين لكن عندما رأيتهما غلامين كبيرين - متر وثمانون سنتمتراً في سن السابعة عشرة - قلت: هاهما الصوتان متتوسطا الطبقة من الأغنية. وانفجر الجميع مقهقحين بحماسة أكثر مما تستحقه هذه الظرفة.

وحده روين لم يضحك بل كان يراقب ديانا بانتباه. وعندما قدمت له كأسها الفارغة أشار بحركة من يده إلى النادل فأحضر لها كأساً أخرى.

اقربت ماجي من روين وزلت ذراعها تحت ذراعه

- إنها الساعة السابعة، همست في أذنه، والحقيقة أكاد أموت جوعاً.

- هنالك الكثير مما يؤكل في البو فيه، قال لها روين دون أن ترك عيناه ديانا.

- أريد أن أذهب من هنا.

- لكتني مشغول يا صغيرتي. (وطبطب على جيئه) ها هنا عقد باسم ديانا، جاهز تماماً. إنني أنقله من مكان إلى آخر منذ خمسة عشر يوماً، ويجب أن أحملها على توقيعه. وإن كنت حكيمة فاستفيد منك كشاهدة.

- وإلى متى يستمر هذا؟

- آمل أن توقعه هذا المساء على العشاء.

- هل ستتعشى معنا!

- هي ستتعشى معي، وإن رغبت في أن تكوني معنا بوسنك أن تأتي.
وفي الحال دارت نصف دورة ثم غادرت المكتبة، وهي تعلم أن
نظره لم يفارق ديانا قط وأنه لم يلاحقها أبداً، وفي الحال لاحظت دان
ملر الذي كان يشد على يد السيدة أوستن حاملاً معطفه على ذراعه
فتوجهت إليه مستفسرة:

- أما تزال دعوة العشاء قائمة؟

- بالتأكيد، البايفيليون. هل هذا يناسبك؟

- إنه أحد مطاعمي المفضلة.

كان البايفيليون قد بدأ يفرغ من زيارته. فراحت ماجي تسأله، وهي مستغرقة في اللعب بقدح الكونيك، ترى بماذا سيفكر روين حين يتتأكد من اختفائها. كانت الساعة قد قاربت الحادية عشرة. لعله في هذه اللحظة، في منزله يستعد لمشاهدة أخبار التلفزيون. وتلاشى غضبها وهي تشعر بنوع من الإثم لتتخليها عنه. لماذا اغتنشت كثيراً لفكرة العشاء مع ديانا؟ لقد كان بحاجة لأن توقع هذه الفتاة على برنامجه. ولامت ماجي نفسها على رد فعلها الطفولي العنيد إذ ما كانت لتتصرف هكذا مع أي رجل آخر لا آدم ولا آندي لأنها لم تكن تتعلق بأي منها إلى هذا الحد. ربما كان هذا هو السبب الذي جعلها تنجح نجاحاً كبيراً معهما. إذن هذا هو السر! هل كان عليها فعلاً أن تنتظار بعدم الاهتمام بالرجل لكي تحفظ به؟

لقد تحملت هذا العشاء المنحوس مع دان بغية تمثيل دور على روين وحسب. لكن هذا سخف! إنها تحب روين وقد حصلت عليه. فما تراها تفعل في البايفيليون مع هذا الأحمق الذي يسرد لها قصة حياته؟

- إنتي مقتنة بأنه لا شيء جدي بينك وبين روين، قال دان فجأة.

فتاملته بشيء من الاستغراب:

- لماذا تقول لي هذا؟

- لأنه لا يعجبني!

- إنه واحد من أفضل أصدقائي، قالت ذلك مضيفة شيئاً من التحفظ على صوتها.

فابتسم:

- حسناً... هو لا يعجبني مطلقاً.. ولا يعود ذلك لأسباب شخصية.
ودانتون ملر لا يعجبها هي الأخرى، دانتون ملر الذي أغاظتها بصورة خاصة ابتسامته المضبوطة:

- لعلك تخشاه!!

- أخشاه؟

- تقول إنه لا يعجبك لأسباب غير شخصية، لذلك أفترض أنها أسباب تتعلق بالعمل. فكلما يفعل في الأبي، بي، سي، وقد تمكنت من الاطلاع على ما يجري في مؤسستكم هذه. في البداية لم يكن روبي يهتم إلا بالأخبار والآن هو يتعدى حدود مقاطعته، لذا أتصور أنه لا بد من وجود نوع من المنافسة بينكم.

فالقى دان برأسه إلى الوراء ثم ضحك. بعدئذ تطلع إليها بنظرة

ماكرة:

- أنا لا أخشى ستون الكبير، هل تعلمين لماذا؟ لأنه متكبر كثيراً، وهذا سيدمره.

- برأيي، كبرياوه لصالحه.

- إنها ليس في مجال عملنا. كذلك سأخبرك شيئاً يا ماجي. عندما يكون الموضوع موضوع صراعات داخلية فليس لدى أية كبرباء،

وهذا هو السبب الذي يجعلني أبقى. فدائماً هناك لحظات على الإنسان أن يتمرغ فيها قليلاً، مهما يكن قوياً ومهما يكن المركز الذي يشغله رفيعاً، لكن روين لا يتمرغ أبداً. لذلك لن يحفظ بمركزه. أجل، في مهنتنا ما من شيء مهم إلا : البقاء.

فأمكنت بحقيقة يدها آملة أن يفهم الإشارة، وعلى الفور أومأ هذا للنادل طالباً الحساب.

- لقد أبزمتك بحديishi عن المشاغل ! استأنف دان، بإمكاننا أن نذهب لتناول كأسأخيرة في مكان آخر.

- إنني مرهقة يا دان وعلي أن أستيقظ غداً في ساعة مبكرة من الصباح.

نادى دان سيارة أجرة فادعت ماجي أنها تنزل في البلازا. وحين أوصلها هناك انتظرها إلى أن دخلت الفندق. من هناك اجتازت ماجي صالة الفندق إلى الطرف الآخر ثم خرجت إلى الشارع الشامن والخمسين واستقلت سيارة إلى منزل روين. حين زلت المفتاح في القفل لم يكن ثمة ضوء تحت الباب. هل هو نائم يا ترى؟ وخشية إيقاظه، عبرت ماجي الصالون على رؤوس أصابعها ثم فتحت بهدوء شديد باب المخدع، كانت الغرفة غارقة في الظلام، لكنها استطاعت أن تميز في الظلمة السرير المشعث المضطرب الذي كانا قد تركاه قبل الذهاب إلى الحفلة. روين غير موجود. فعادت إلى الصالون وكادت تشعل النور عندما رأت شعاعاً تحت باب الاستديو، فابتسمت: لا بد أنه غارق بالعمل في كتابه، فكرت ماجي وقد رقت عواطفها، فاتجهت بلطف شديد إلى الباب ثم وضع قبضتها على مقبضه في اللحظة نفسها التي سمعت فيها صوتاً: إنه صوت ديانا، التي كانت سكرى على ما يظهر.

فتحت ماجي الباب بلا ضجة ولم تصدق عينها، كان كلا الاثنين عارياً تماماً: روين مستلقى على أريكة، مغمض العينين وقد شبك يديه خلف رأسه. وديانا على ركبتيها فوقه تمارس الحب. لا هذه ولا ذاك لاحظا وجودها. فعادت وأغلقت الباب بحذر أيضاً مثلما فتحته، ثم مضت إلى غرفة النوم حيث أشعلت النور، وأخرجت حقيتها من الخزانة ثم غيرت رأيها وتركتها على الأرض. لماذا تهتم ببنطالي جوخ وثوب حquier ثمنه ثلاثة بنسات؟ أبداً لن تلبس شيئاً لبسته عند هذا الرجل. فأخذت من فوق الطاولة أدوات وحقيقة زيتها فقط. وفي لحظة مغادرتها الغرفة، قامت من جديد بنصف دورة ثم تأملت السرير الذي كانت قد تقاسمه مع روين عدة ليالٍ من السعادة، السرير الذي كانا يمارسان الحب فوقه قبل بضع ساعات فقط، والذي كانت تأمل أن تستلقي عليه هذه الليلة وليلياً أخرى غيرها، هذا السرير الذي كان يجب أن يشكل جزءاً من مستقبلها... هذا السرير الذي لم تكن ديانا تريده إن لم تغير ملاءاته. كم من النساء نمن عليهن وكم من آخريات سوف يتمنّن أيضاً.

ووُثبتت باتجاه السرير ثم نزعت الملاءات لكنها لم تستطع تمزيقها تتفاً كما كان يتمنى سخطها.

لا، ما من امرأة أخرى ستتم بعد الآن على هذه الملاءات ولا على هذا السرير. وتذكرت وجود زجاجة بنزين في الخمام فذهبت إلى هناك، ثم سكبت البنزين على الملاءات والوسائد وأشعلت النار. بعدئذ رشت بقية الزجاجة على السرير وألقتها فوقه. وخلال لحظة كان لهب برتقالي ساخن يمتد إلى كل الملاءات.

غادرت ماجي الشقة ثم اجتازت مدخل البناء منادية البواب:
ـ لقد رننت الجرس عيناً على السيد ستون، قالت بهدوء، لكن يخيل إلي أنني شمت رائحة دخان، فانطلق البواب باتجاه المصعد، في حين اجتازت ماجي الطريق وتوقفت في مدخل بناء مقابلة.

وراحت تبتسم وهي ترى الضياء في نافذة غرفة النوم. بعد بضع دقائق كانت صافرات النجدة تدوي. ثم أغرت المطافي اللهب وكتمه لكن هبات الدخان كانت ما تزال تصاعد من النوافذ التي انفتحت على مصاريعها. أخيراً، رأت روين يظهر على الرصيف مع مستأجرين آخرين من البناء. لقد وجد الوقت لأن يرتدي بنطالاً ومشعاً. وكانت ديانا قد ألقت على كتفيها معطفاً من معاطف روين لكنها كانت تتواكب حافية القدمين على الإسمنت البارد. فألقت ماجي رأسها إلى الوراء مقهقة ثم قالت بصوت عالٍ:

- أرجو أن تصاب بالزكام أو تنفلع !!

ثم اجتازت عدة شوارع قبل أن ترتعش وقبل أن تشعر بأن جبهتها تتصبب عرقاً. يا يسوع المسيح! ماذا فعلت؟ كان من الممكن أن تقتله بل من الممكن أن تقتل سكان البناء جميعاً، وحين أدركت خطورة فعلتها شعرت بأنها على حافة الإغماء رعباً.

حينذاك فهمت ما يمكن أن يجري في عقول أولئك البؤساء الذين يرتكبون القتل في لحظة غضب ومن ثم يشتكون من الضلال العابر. لقد أشعلت النار في السرير دون أن تفكّر بما سيحصل للشقة كلها بل ربما للمبني.

لكن حمداً لله، انتهى كل شيء على خير. لاحظت ماجي سيارة تعيسة فنادت سائقها وغمغمت: «مطار كندي» ثم استندت بارتياح إلى المقعد. كان عليها أن تنتظر بعض ساعات كي تحصل على طائرة تقلّها إلى لوس أنجلوس. لكن قليلاً ما يهمها هذا. كانت السيارة تدرج في طريق معمتم محفوف بالأشجار باتجاه النهر الشرقي. إنه الشارع الذي يسكنه آل أوستن ومالت باتجاه زجاج الواجهة فميزت البنائين التوأميين اللذين يشغلهما آل أوستن كما رأت النور في الطابق الأول. وشعرت ماجي بالحسد تجاه جوديث أوستن، وكل ظنّها أن هذه تستلقي ولا شك هادئة مطمئنة في حمى قلعتها الحجرية.

في اللحظة نفسها كانت جوديث أوستن تتأمل نفسها في المرأة. تبتسم وهي تدرك أن في ابتسامتها شيئاً من التكلف. إنها البسمة التي احتمت بها حتى ذهاب آخر مدعو في الساعة التاسعة والنصف. لقد شعرت بصداع في رأسها ولم تكن تطمع إلا بأن تغلق غرفتها على نفسها، لكنها كانت ملزمة بتناول وجبة صغيرة متأخرة مع زوجها ووجهها لوجه في غرفة النوم. هناك تناولت بعض تف من ديك رومي وهي تصغي لغريغوري الذي راح يصب لعاته على هذا النوع من الاحتفالات. سنة بعد سنة، كان أناس المسرح والتلفزيون والسينما يحظون بأهمية أكبر وأكبر في لائحة مدعويهما. السنة القادمة قد يضطران لمراجعة لائحة المدعويين... وقد يضطران لتنظيم حفل الكوكتل من جديد.

في الحالات العادية كانت جوديث تناقشه وتهدهئه لكنها هذا المساء لا تفكك إلا بخيتها مع روين. حين تركت زوجها أخيراً كي تعزل في غرفة نومها، ألمت نفسها وهي بكميل ثيابها على السرير محاولة أن تستعيد تفاصيل السهرة واحداً، واحداً. كان لا بد لها من أن تحضر لنفسها الدليل على أن روين ستون لم يعلق بالصنارة. وفجأة تصدعت كبرياً وسالت الدموع على وجنتيها، الدموع التي كانت قد حبستها طوال السهرة. كانت قد منعت نفسها من التفكير بخيتها المذلة، كما لم يكن باستطاعتها أن تسمح لنفسها بإظهار غمها أمام الكثير من الناس ولا سيما غريغوري. إنما كان بإمكانها من الآن فصاعداً أن ترك نفسها لأحزانها. لكنها بسرعة بالغة كظمت غيظها. لا، لن تبكي! ترف الدموع محروم عليها. دمعتان تنحدران بكل رقة من زاوية العين، ودون أن تفسد الكحل، أمر ممكן أما النحيب وشهقات البكاء فلا. فغداً ستكون أجفانها متفرخة وسيكون هناك جيوب تحت العينين. وغدا هو الثاني من كانون الثاني حيث عليها أن تتغدى في الكولوني وأن تحضر مأدبة عشاء.

لكن روين رفض، لا، ليس الأمر هكذا تماماً. لقد احتقر مقدماتها الحذرة. الحذرة؟ أبداً لم تطرح نفسها على رجل بهذا الشكل. في السابق، نظرة، ابتسامة ذكية كانت كافية لإشارة رد فعل فوري. يا الله... كم هي بحاجة لرجل يضمها بين ذراعيه، يشدّها وهو يقول لها: أنت جميلة. لقد كانت بحاجة للحب. وكانت تريد روين. تريد أن تلتقي بمن يعطيها الانطباع بأنها ما تزال مشتهاة.

هاهي ذي شهور مرت لم يقربها فيها غريغوري. يا الله! أن تعود شابة ثانية، أن يشتهرها رجل كروين! أن يمسك واحدهما بيد الآخر في مقصورة في آخر مشرب منار إنارة خفيفة، وأن يسيرا جنباً إلى جنب على رمال هابتون ويتأملما القمر معاً... بالنسبة إليها كان الحب قضية رأس وقلب، أما المسرات الجسدية فتأتي فيما بعد، وعلى نحو هامشي.

آه لو أن روين يشدّها الآن بين ذراعيه! لو أنها ترتعش من تماس جسده مع جسدها! لو أنه يداعب لها وجهها! إذن ما من شيء آخر سيهمها في هذا العالم.

على الرغم من أن غريغوري لم يكن ذلك الفحل من الرجال إلا أنها كانت تعجب بأشياء كثيرة فيه. كانت تحمل له ذلك الإجلال نفسه الذي كانت تحمله لأبيها وأمهما. بدونه لا شك أنها كانت ستشعر بالضياع. حياتهما معاً كانت تسحرها ولم تكن تمل أبداً لحظة واحدة وهي بصحبة زوجها. في هذه الحياة المشتركة، لم يكن ينقصهما إلا شيء واحد: العاطفة. إذ لم يكن شيء منها بينهما. رجل نشط وديناميكي كغريغوري ربما لا يستطيع الاهتمام بتفاصيل صغيرة مما يحظى بقيمة كبيرة لدى امرأة عاطفية.

لكن روين ستون نشط وديناميكي هو الآخر شأنه شأن غريغوري، إن لم يكن أكثر. مع ذلك فقد قدرت أنه يخفي طبيعته

العاطفية. لقد غادر هذا المساء مع تلك الممثلة الشاحبة، دياناوليامز! كيف يمكن لرجل لا تستطيع هي جوديث أوستن الوصول إليه أن يكون في متناول نجمات وعجائز مسارح قديمات! هذا ظلم. سيكون روين فتحها العظيم. لن تتخذ عشيقاً سواه وستكون لديه كل الحيوية التي أعجبت بها لدى غريغوري، علاوة على أنه جميل، وجذاب... أن تكون محبوبة من رجل مثله!! كم هو شيء رائع.

لكن روين رفضها. لعله يفكر أن اللعبة خطيرة جداً! بل هذا مؤكد!.... فهو، بلا شك يخشى مغامرة كهذه قد تضر بمهنته وتؤثر في حياته، خاصة إذا ما انتهت العلاقة نهاية سيئة. عليها إذن أن تدعه يفهم أنهما إذا ما تحابا شهراً أو سنة فلن يكون لذلك تأثير على وضعه في الأبي بي سي، أياً كانت النتيجة.

وانعطفت إلى مراتها ثم تفحصت وجهها. يا يسوع! ثمة ستمتران من الجلد زيادة على الأقل. لقد جاء هذا ببطء! فساحت البشرة فوق الصدغين. رائع! إذن ما فائدة التردد! من الغد سوف تهم بالبحث عن جراح تجميلي. وستحصل أيضاً على أقراص فليس بإمكانها أن تناوم مع رجل كروين وتستيقظ في صميم الليل مبللة بالعرق.

غريب أن غريغوري لم يأت كي يطبع على جبهتها القبلة الأخيرة ويعلن للمرة ألف أن هذه ستكون المرة الأخيرة التي يقيم فيها حفلة كوكتيل. ارتدت جوديث المبدل، فهي ستذهب كي تقبله القبلة الأخيرة وتمنى له ليلة سعيدة وسنة طيبة إن لم يكن قد نام بعد. فمنذ قررت إجراء عملية تجميلية والحصول على روين عادتها البشاشة. إن بإمكانها أن تقول لغريغوري أنها ستجري عملية لكن فقط من قبيل التفاخر. فغيابها فترة من الزمن لن يشير أي مشكلة، بل سيجعل الناس يعتقدون أنها ذاهبة إلى روما لرؤية اختها.

اختفت ابتسامتها منذ اللحظة التي دخلت غرفة زوجها.

فقد كان مستلقياً بكمال لباسه وبصورة عرضانية على السرير.
وفي الحال أمسك القلق وتوييخ الضمير بحلقوم جوديث.

- غريغ، قالت بصوت منخفض كلياً.

- هذا الكوكتيل اللعين تحول إلى إسمنت مسلح في أمعائي، أنَّ
غريغوري أنينا شديداً.

فتصعدت تنهيدة راحة.

- كل عام تقول الشيء نفسه ثم تعود لتبلغ الكثير. ترى من يجبرك
على الشراب؟ لم لا تشرب ال威士كي فقط؟ اخلع ثيابك.

- لا، لا أستطيع التحرك، يا جوديث، لدى أقل حركة يصبح
الألم غير محتمل.

- هل ت يريد أسبرين؟

- سبق أن أخذت قرصين كبيرين.

- غريغوري، لا يمكنك البقاء هكذا. هيا، قم بمحاولة.
وحاول الجلوس لكنه اشتبأ حالاً على بطنه. فتطلع إليها ممتقع
الوجه ذابل الهيئة:

- جوديث.. جوديث.. هذه المرة، الأمر مختلف.

- أين تشعر بال الألم؟

- في بطني.

- إذن، فهذا عسر هضم. غريغ، حاول أن تخلع ثيابك. ولسوف
ترتاح أكثر.

قام غريغوري بجهد جديد كي يتحرك لكنه أطلق صرخة ممزقة
في الحال. فجرت إلى الهاتف ثم اتصلت بالطبيب ولم يحتاج
غريغوري. إذن، الأمر جدي. أخيراً، استطاع أن يجلس على حافة
السرير وراح يتارجح إلى الأمام والوراء ويداه على بطنه.

بعد عشرين دقيقة وصل الطبيب سينك، كانت جوديث تستظره في الطابق الأرضي.

- دافيد! شكراً لمجيئك في هذه الساعة وفي يوم كهذا اليوم.

- من حسن الحظ أنتي اتصلت بقسمي. بعد هذا الذي قلته لا أظن أنه القلب.

- برأيي، الأمر لا يتعدى عسر هضم قديم. لقد ترددت في الاتصال بك لكنني لم أره يعاني هكذا من قبل.

ثم تركت الطبيب مع زوجها وانتظرت في الغرفة المجاورة. لكن حين ناداها كان غريغوري يجلس على الأريكة وهو بكامل لباسه إنما كان أكثر هدوءاً.

- لقد أعطيته حقنة لتهدئة الألم، قال الطبيب، أعتقد أنها المثانة.

- إذن، ليس الأمر خطيراً، (ولفظت جوديث هذه الكلمات بنغمة إثباتية أكثر مما هي استفهامية)

- عليه أن يجري بضعة فحوص طبية، إنما أنت على حق، فالامر ليس خطيراً، وإن كان مؤلماً.

على الفور غادروا إلى المستشفى في سيارة الطبيب. هناك وضعوا غريغوري في غرفة خاصة واستنفر الطبيب الممرضات لإجراء التحاليل الأولى. بينما راحت جوديث تذرع غرفة الانتظار جائحة وذهاباً وهي تدخن سيجارة بعد الأخرى. بعد نصف ساعة جاء الطبيب سينك إليها:

- ليس الأمر بالبساطة التي تصورناها. حصاة في الحالب ولا بد من إجراء عملية على الفور. لقد استدعيت الطبيب ليسجران، وسيكون هنا بين لحظة وأخرى.

غادر غريغوري غرفته محمولاً على نقالة في الساعة الواحدة صباحاً. وجاءت ممرضة بفنجان قهوة لجوديث التي كانت تنتظر في غرفة زوجها. لكنها انتهت أخيراً لأن تنام فحين لامس الطبيب وجهها بشيء من الرقة انتفضت من مكانها وبدا لها وكأنها لا تعلم مكان وجودها. لكنها استعادت ذاكرتها في الحال، وتطلعت إلى ساعتها فرأت أنها الساعة الرابعة صباحاً. ألت نظرة على السرير فلم تجد غريغوري هناك. نظرت إلى الطبيب سينيك نظرة مرتعبة، فابتسم قائلاً:

- غريغوري على ما يرام. إنه في غرفة العناية المشددة وسيبقى هناك عدة ساعات كما اتخذت الترتيبات بحيث تبقى ممرضة إلى جانبه دائماً دون انقطاع.

- هل سيسعد قواه؟ سألت جوديث

- إنها مجرد حصاة كانت تسبب له العذاب قبل قليل. صحيح أن العملية كانت أكثر صعوبة مما فكرنا، لكنه الآن على ما يرام. وإن كان من المؤكد أنه لن يستطيع مغادرة السرير والعودة إلى مكتبه قبل خمسة عشر يوماً. ولكي يستعيد صحته عليه أن يأخذ نقاهة طوال الشتاء.

- ما أظنه سيفعل شيئاً من هذا.

- لكن عليه أن يفعل فغريغوري لم يعد شاباً صغيراً. كلنا لم نعد شباباً. هذه العملية صدمة لجهازه العضوي بكماله، ولا أعتقد أنه سيجد رغبة في العمل قبل بضعة أشهر.

- ومتى يعودونه إلى هنا؟

- ليس قبل العاشرة أو الحادية عشرة صباحاً، والآن لنعد إلى المنزل.

كان الفجر قد بدأ يرسل خيوط أشعته عندما استلقت جوديث على السرير. مسكين غريغوري! الراحة ضرورية له، وستكون ملزمة بالبقاء قريباً خلال الشتاء كله في باليه بيتش ... فجأة أحست بالخجل من نفسها كما شعرت بالرعب. كيف جرأت على التفكير بروبين؟ وشهقت بالبكاء. «أحبك كثيراً يا غريغوري. أحبك». تمنت جوديث على وسادتها، «آسفة غريغوري، آسفة، فأنا بحاجة إليك لأنني أحبك». وأقسمت على ألا تفكر بعد الآن بروبين ستون، لكنها في اللحظة ذاتها كانت تعلم أنها لن تحترم قسمها فاحتقرت نفسها وهي تسأله عن المرأة التي كانت بين أحضان رو宾 ستون.

كان روبين وحيداً في سرير ضيق صغير في ناديه حيث حيّث التجأ. وابتسم. على الأقل، كانت ماجي قد فعلت حسناً حين أندرت الباب بعد إشعالها النار، وقد قدر أنها هي الفاعلة من رؤية حقيقتها على الأرض. لقد بدأت هذه القصة تضحكه. بل إنه ضحك بصوت عال تماماً وهو يفكّر أن ماجي ولا شك فاجأت ديانا بالجريمة المشهود. وأسوأ ما في الأمر أنه كان في تلك اللحظة في الزاوية الميتة فعلاً! لقد خدمه الحريق بشكل ما، إذ لم يحدث له أبداً أن استمتع مع تلك المجنونة التي لم تكن تسمع شيئاً كما كانت أسنانها قاطعة حادة أكثر من شفرات الحلقة. أجل، لقد هبت النار في اللحظة المناسبة. وكان قد هدأ ديانا التي أعلنت عندما وصلت إلى فندقها أنها مسروقة.

لكن لماذا بحق الشيطان أخذ تلك المرأة إلى شقته، هو الذي حصل على توقيعها على العقد مذ كان في المطعم؟ لو كان يرغب برد الجميل وحسب لكان باستطاعته أن يأخذها إلى الفندق. آرشي سيشرح له أنه كان يفتّش عمداً عن طريقة لمفاجأة ماجي وإدهاشها كي يتخلص منها. حسناً، كل شيء سيسير نحو الأفضل. هذه القصة

لم تكلفه إلا غرفة نوم، لكنه خسر ماجي ستوارت. فقطب حاجبيه ثم اغتصب ابتسامة «كلا»، كونراد هو الذي خسر ماجي وليس أنا. لقد مت يا ابن الزنا الصغير، لقد مت!» وبحركة انعكاسية بحثة، رفع رو宾 سماعة الهاتف ثم طلب «الاتحاد الغربي» حيث تقيم. سيوجه البرقية إلى شركة «القرن» ولسوف تستلمها.

أعطى أحدهم البرقية إلى ماجي في «برج ملتون» بعد أن مرت في الاستديو من يد إلى يد طوال ثلاثة أيام. ومنذ أن قرأتها اشتراطت ماجي إطاراً صغيراً وعلقتها على جدار الحمام، إذ كانت تقول:

«أستردى القول. ستصبحين ممثلة عظيمة فأنت مجونة! روбин»

قضت جوديث أيامها بجانب سرير غريغوري. حينذاك لاحظت ولأول مرة أنه يصيح شعره. والحقيقة أنها لم تفكّر من قبل بأن لونه الأصهب المخطط بالرمادي ليس طبيعياً كلّياً. لكنها في نهاية أسبوع في المستشفى قررت أن فيه من البياض أكثر مما فيه من الشقرة وأن شعر صدغيه وقذاله أبيض تماماً. وبما أنه لم يكن يحلق فقد ظهرت لحيته بشعرها الأشيب الذي أعطاه منظر عجوز متعب.

حينما بدأ غريغوري يهتم بما يجري خارج الغرفة أدركت جوديث أنه يتحسن. في نهاية الأسبوع الثاني طلب منهم أن يأتوه بتائج استطلاع الرأي العام. كما طلب آلة حلاقة ونصح جوديث بأن تقوم بجولة على المخازن. ولدى عودة زوجته. كانت غرته قد أخذت لونها العادي كما كان يرتدي منامة حريرية بدلاً من قميص المستشفى، وهو يقرأ جريدة التايم. لكن جسمه غداً نحيفاً تماماً كما ظهر عليه عمره الحقيقي، فارتعدت وهي تسأله في سرها كيف ستكون هيّتها إن مرت بالتجربة نفسها. كان أندريله قد «روتش» شعرها منذ خمسة عشر يوماً. يا الله! قد تكون شائبة تماماً. وبلا صباغ!...

وضع غريغوري المجلة على السرير ورفع السماعة طالباً الأبي بي سي.

- أرجوك يا عزيزي ، قالت جوديث ، الجراح والطبيب كلها منعاك من استئناف العمل ، بل يريدان لك الراحة أشهرأ عدة.

- وهذه نيتها تماماً ، رد غريغوري ، سوف نمضي لقضاء الشتاء كله في بالم بيتشر . وستكون هذه عطلتي الحقيقية الأولى منذ سنين طويلة. (وأمسك بيدها) جوديث لو تعلمين كم أشعر بالعزاء ! فقد كنت أعاني عناء شديداً منذ بعض الوقت . وكنت أرفض الاهتمام بالأمر . الآن بإمكانني الاعتراف لك : لقد كنت أخشى من إجراء فحص . وكنت مقتنعاً أنه السرطان . آه لو كان لدى القوة لصرخت ملء فمي فرحاً حين علمت أنها مجرد حصاة في المثانة . هذا الشتاء ، سيسرنـي كثيراً أن ألعب الجولف وأن أقضي أيامـي معك . من أجل هذا أتصل الآن ، فعلي أن أرتـب الأمور .

في البداية اتصل بكلـيف دورـن ، مدير القسم القانونـي :

- كلـيف ، أـريدك أن تـأتيـني خـلال نـصـيف ساعـة . والآن دـعـهم يـعطـونـي روـبن ستـون .

في السـاعة الخامـسة والنـصـيف وصل كلـيف دورـن وروـبن ستـون في الـوقـت نفسه . وكانت جـودـيـث تـرـتـاح عـلـى الكرـسي الطـوـيل :

- هل تـرـيد أن أـذهب إـلـى الصـالـون خـلال استـقبـالـك هـذـين السـيـدين ! سـأـلت زـوجـها .

- لا ، اـبـقـي . الأـمـر يـتـعـلـق بـقـرار هـام . وأـرـيدـك أن تكونـي عـلـى إـطـلاـع كامل... روـبن ، هل يـسـرك أن تكونـي المـدـير العام لـلـأـبـي بيـسي !

فـلم يـجـب روـبن بل كلـيف هو الـذـي ردـد :

- مدـير الأـبـي بيـسي ! وـدانـتون مـيلـر ، ما يـحـل به !

فهز غريغوري كتفيه:

- دان هو مدير الشبكة.

- وما هو المدير العام للأي بي سي تماما؟ سأل كليف

- لقب جديد أفكر به الآن. إنه يعني اقتسام السلطة في غيابي.

- وهل تعتقد أن دان يقبل بوضعه على قدم المساواة مع روين؟

- أجل، فهذا لن يغير شيئاً من مزاياه. إذ عليه دائماً أن يقدم تقريره لي، إنما هذه المرة سيقدمه عبر روين وروين سيدقق كل شيء معى.

وافق كليف بصمت. ثم اتجه الاثنان نحو روين الذي نهض قائلاً:

- آسف، لكنني أرفض.

- ألسنت مجذوناً؟ هتف غريغوري متوجباً

- سأكون مجذوناً إن قبلت بوضع كهذا. إذ لن يكون أمامي سوى شهرين من المشادات المستمرة مع دان ولن أكون بالحقيقة إلا كلب حراسة ذا لقب فخم أو غلام سباقات. وحين تعود من بالم بيتش، أنيقاً معافى، سأعود لاستلام إدارة الأخبار مع عشرات الأعداء الذين يلاحقونني وقرحة دان تعذب وجданى.

- من قال إنك ستعود إلى قسم الأخبار؟ سأل غريغوري

- واضح تماماً أن المنصب مؤقت، فهذا النوع من الألقاب هو دائماً مؤقت.

استغرق غريغوري في التفكير وهو يحك ذقنه:

- ربما كان كذلك بالأصل لكن بمقدار ما أفكر بالأمر بمقدار ما أجده معقولاً أكثر وبمقدار ما يبدو لي أن من الأفضل أن أضع نظاماً دائماً للمؤسسة.

- لكنني صحافي قبل كل شيء، احتاج روين.

- أعرف ذلك، تعجب غريغوري. لقد أصبح «الظاهر» برنامجه منوعات حقيقةً. لقد ابتعدت عن الأخبار يا روين دون أن تدرك ذلك ولو لا أنني أعرفك تماماً لارتبت في أنك تسعى من أجل السلطة أيضاً.

فابتسم روين بشيء من الارتياب، لكن نظرته ظلت باردة:

- ربما كنت كذلك. فابتسم غريغوري

- أنا لا أتخاذ قراراً عن طيش. روين، لقد استفسرت عن وضعك (ثم أمسك بأطباقي من الأوراق على طاولة سريره) ألا تصدقني؟ حسناً، اسمع: أنت بالأصل من بوسطن، بين يوم وآخر ستحصل على ميراث كبير. كان والدك أحد أشهر محامي ماساشويتز، أمك تسكن في روما. صحتها ليست على ما يرام وهذا يؤسفني كثيراً. لك أخت في سان فرنسيسكو، زوجها غني للغاية. رجل مثلك يعمل لإرضاء نفسه وله كل هذه الخلقة لماذا لا يكون متعطشاً للسلطة؟ لتأخذ مثلاً حياً يا روين: أنا. لقد نشأت في الشارع العاشر. أحد رفاق طفولتي انتهى على الكرسي الكهربائي. هذا شيء فظيع، أعرف ذلك، لكن هذه هي الحقيقة. غلمان آخرون ممن كانوا يلعبون معي على الرصيف نفسه أصبحوا محامين، سياسيين، أطباء مشهورين. فنحن، أولاد ذلك الشارع، كنا طموحين ولا بد. ذلك الذي انحرف وانتهى نهاية سيئة، لم يكن قد نهب أو سرق، بل ارتكب جريمة قتل. وأولئك الذين نجحوا في مجالات أخرى كانوا كلام عنيفين أيضاً. كلهم قتلة، أنا قاتل. دان قاتل. أما أنت فلا، وأنا لا أعهد لك لحظة واحدة بإدارة مالية الشبكة. «من الأعمق» كان يتتجاوز دائماً حدود ميزانيته، لكنه صنعت منه برنامجاً ذا اعتبار. والآن بوجود آندي الذي توجهه وكليف الذي يشرف عليه فقد بات يكسب مالاً.

قال روين:

- لكنه ليس جيداً تماماً، إنني أفكر في أن ألتقي مع بارينو الاثنين القادم. فكثير من حلقات برنامجه ذات طابع نيويوركي ونحن بحاجة لشيء من النكهة الأوروبية.

- لن تقول شيئاً لأندي بارينو، رد غريغوري، ولهذا السبب تماماً أتكلم معك عن المال. هذا البرنامج بلغ مستوى لائقاً. ويإمكاننا الاستفادة منه والحصول على منافع جيدة خلال موسم آخر. ولحسن الحظ، أن «الظاهرة» يعود علينا بالمال مع أنك أنت الذي توجهه. (وابتسم غريغوري ليخفف من حدة ملاحظته) لكنني لم أستدعيك إلى لكي أعقد معك مؤتمراً لبحث ميزانية التلفزيون. فدان يعرف هذا تماماً. وكيف يعرفه على نحو أفضل.

- لكن بالنسبة لدان... لن ينصح أبداً بخروج برنامج لا يدر مالاً.
- والنوعية؟ سأله روين.

- صديقي الطيب، من يهتم بالنوعية؟ نحن نحتفظ ببعض برامج ذات اعتبار، إنما هي خاسرة. هل تعرف ما يحبه الجمهور؟ شاهد برنامج «فتافيت» واذكر أن برنامجاً كهذا هو ما يطلبه الجمهور. إن نجاح الأفلام القديمة يثبت هذا. مع ذلك لن أربط نفسي بهذا الخط كلياً بل بمقدار ما تتوفر لدى الوسائل سأحاول أن أضع برامج مستجدة وأسأجعلها تحتل موقع الصدارة. لكن لا يجوز أبداً إهمال الجانب التجاري من الأمر. دان من أجل هذا وفي الجمع بين ذوقك وحسي التجاري يمكننا أن نصنع طاقماً إدارياً رابحاً.

فكّر روين لحظة من الزمن ثم رفع رأسه من جديد:

- من يصبح مدير الأخبار؟
- اقترح واحداً.

- آندي بارينو.

- أنا غير واثق من كفاءاته.

- سأبقيه تحت إشرافي. وسيظل عليه أن يقدم الحساب لي مباشرة.

- طيب. وافق غريغوري

- وما رأيك بالعقد؟

- دان لم يطلب عقداً.

- أنا أريد عقداً.

- ما هي مدة؟

- سنة. (ولم يفت روين أن يلاحظ بريقاً عابراً من الارتياح في عيني غريغوري) اسمع، قد تسير الأمور وقد لا تسير، لكن علي أن أندرك سلفاً: أنا لا أرضي أن أقدم تقارير أو أتلقي تعليمات في الهاتف. في كل ما يتعلق بالإدارة العامة سأكون أنا المدير العام. سأبحث عن أفكار جديدة. سأقترحها عليك وسأدافع عنها بقوة إذا اعتقدت بصحتها. لذلك لا بد لي من ضمان زمني لمدة سنة على الأقل فستة أسابيع لا تتيح للمرء أن يفعل شيئاً. وهكذا إذا سارت الأمور خلال عام يمكننا الاستمرار وإلا فإنني أتخلى عن لقبى وأعود إلى الأخبار.

هز غريغوري رأسه:

- هذا معقول. ستون ألفاً في العام بالإضافة إلى النفقات. ما رأيك بذلك؟

- مهزلة.

- لقد بدأ دان بخمسين ألفاً.

- ماذا يأخذ الآن؟

- خمسة وسبعين، بالإضافة إلى النفقات وحق الأسبقية في شراء الأعمال.

- إذن هذا أفضل.

ظل غريغوري صامتاً لبعض الوقت ثم ابتسם:

- تعجبني شجاعتك، كما يعجبني أنك تود الإمساك بمقاليد الأمور. حسناً، موافق. كليف سيحرر العقد. (ومد يده إلى روين) حظاً طيباً للمدير العام للأي بي سي.

- وحظاً طيباً لصاحب الأي بي سي مع تمنياتي بأن تقضوا عطلة طيبة. قال روين وهو يبتسم. (بعدئذ التفت نحو جوديث وفي عينيه بريق المشاركة بالإثم) اعتنى به حسناً، سيدة أوستن.

اكتسح الخبر شارع ماديسون كما يفعل الإعصار.

وراح دانتون يغلي داخلياً لكنه ظاهر بأن اللقب الجديد لروين ستون هو من بنات أفكاره فقد استقبل الصحافيين بابتسامته العادمة معلنأً لهم: هذا فتى كفؤ وإنني بحاجة لشخص يساعدني في غياب غريغوري.

مع ذلك كان يقضي الساعات ملتفتاً نحو النافذة وكأن في عينيه ضباباً، يقضى الساعات وهو يتساءل في نفسه عما يفكر به الموظفون. لقد أخذ أقراصاً مهدئة ولم يعد يذهب إلى الـ «21» أو المطاعم الأخرى التي قد يلتقي فيها مع زملاء. في المساء كان ينطرح في شقته. وعندما علم أن روين يسجل حلقة من برنامجه «الظاهرة» عن ديانا ولIAMZ تمنى لو تقوم ديانا بإحدى حركاتها الشاذة التي عودت الناس عليها وتترك روين وأنفه في الرغام.

لكن عند نهاية كانون الثاني، كانت مخاوف دان قد هدأت. كانوا قد أجروا تغييرات في البرامج قبل بضعة أشهر. وكان غريغوري قد اختار البرامج الجديدة في تشرين الثاني. بضعة برامج سارت على نحو جيد، وبضعة أخرى كانت سيئة بينما كان البعض الآخر أسوأ من البرامج التي حلت محلها. وقد حانت الساعة لدراسة مشاريع الخريف.

في شباط، استعاد دان ثقته بنفسه تماماً. حينها علم أن روين استقر في الطابق الأخير وفي المكتب الملائم لمكتب غريغوري، فنزل مباشرة إلى كليف دورن.

- أين تريد أن يحضر المرء نفسه؟ دمم كليف، إن كان لديك أية أفكار حول الموضوع فقلها لي. آندي بارينو يرث مكتب روين، وليس لدينا مكان آخر. بل هناك بضعة أمتار مربعة غير مستفاد منها في الأعلى كان غريغوري قد أقام فيها قاعة رياضية وحمام سونا وخطأ الأخطاء أنه كان قد تدبر وجود مكتب لروين.

- وأين أضع وجهي عندما يقتسم روين الطابق الأخير مع غريغوري؟
فتنهد كليف:

- قل لي أين أضعه وسوف يسرني كثيراً أن أجعلك مرتاحاً راضياً.

- أنا أصعد إلى الأعلى، وأتخلى عن مكتبي لروين.

- ليست فكرة حسنة من رجل يقول لكل قادم إنهم يرسلون روين إلى الأعلى كي يتخلصوا منه. فإذا ما وضعناه في مكتبك سيفكر الناس أننا تتخلص منك أنت بدفعك إلى الطابق الأخير.

فصمت دان، وهو لا يجد ما يقوله، ساخطاً مشمتزاً. كانت الجرائد مستمرة بإحداث الكثير من الضجيج حول ترقية روين الذي امتنع في البداية عن أي تعليق. بعدئذ انتهى لاستدعاء رجال الصحافة وعقد مؤتمر صحافي في اليوم نفسه الذي انتقل فيه إلى مكتبه الجديد.

ثم أجاب، وهو واقف خلف طاولته الكبيرة، بتهذيب شديد وكثير من المراوغة وشعور من ينفر من التحدث. لقد حاصره الصحافيون أي حصار، فأحس روين بالشفقة. هذه مهمتهم. ولا بد لهم من الحصول على شيء بين أيدي القراء.

- لتكلم عن التلفزيون، فذلك أفضل من التكلم عني، قال روين مبتسمًا.

- طيب، ما رأيك بالتلفزيون؟ سأله أحد الصحافيين الشباب.

- إنه أخطبوط. فليس التلفزيون صندوق صور وحسب، بل هو آلة للحب.

- ولماذا آلة للحب؟

- لأنه يتاجر بالحب، يحرض على الحب. الناس يتخبطون لرئاسة الجمهورية المرشح ذا المظهر الأفضل على الشاشة، والتلفزيون يحول السياسيين إلى نجوم سينما، ونجوم السينما إلى سياسيين. إنه يعدك بخطيبة أحلامك إن استخدمت معجون أسنان معيناً وبحياة دون جوان إن استخدمت كولونيا معينة. والتلفزيون يجعل الأطفال يزدردون أطباق «حريرتهم» لكي يشابهوا معبودهم بطل «البيزبول» وككل أصحاب الإغواء الكبار فإن آلة الحب هذه نوع من العاهرات. مغناطيسيته قوية لكن ليس له قلب وهو لا يعرف إلا جداول الاستطلاع حول رأي الجماهير فعندما تنخفض علامات هذه الجداول تموت البرامج. آلة الحب، هذه، هي القلب النابض للقرن العشرين.

ردت كل الجرائد أقوال روين، ولدى قراءتها أحمر دان من السخط بل أنسخته بصورة خاصة المقال الذي أشار فيه كاتبه إلى أن روين نفسه يشبه كثيراً آلة الحب: «ربما كان السيد روين ستون يماثل آلة الحب في هذه المسألة، كتب روني رولف، فكل الناس يعرفون أنه من حين لآخر يقتصر إحدى الفتيات الجميلات ثم ينساها كلياً بعد ذلك، إنه كالآلة التي تتكلّم، يهجر صديقته بسهولة توحّي بأنه لا قلب له على الإطلاق» قدف دان الجريدة إلى طرف الغرفة الآخر. يا يسوع! هؤلاء التافهون لا يفعلون شيئاً إلا زيادة اعتبار روين. قل

عن رجل إنه يتصرف بلا مبالاة مع النساء وستزيد من قيمته. سحب دان قرصاً مهدئاً من جيده، وابتلعه وهو يتساءل عما يفعله ابن الحرام ذاك في مكاتبته الأميرية.

كانت تجارب برنامج ديانا ولیامز ستبدأ خلال خمسة عشر يوماً. برأي الجرائد كان بايرون ويشر، النجم المذكور، يراوغ مدعياً أنهم بتروا دوره تحزباً لدیانا. بايرون ويشر، من أين يجد هؤلاء التافهون الصغار القذرون شجاعة كهذه! بعد أن صور ثلاثة أفلام في هوليوود، بات يعتقد أن من حقه أن يقف على قدم المساواة مع دیانا ولیامز. ورغم أنه كان يتمنى أسوأ الكوارث لروbin إلا أنه كان معجباً بالإعجاب كله بموهبة دیانا. وضع جريده على الطاولة وكله أمل أن يكون المحرر مخدوعاً، فدیانا هي التي يجب أن تروع ولا شك.

كان روین يتساءل هو الآخر إذا كانت دیانا ستثير في وجهه بعض الصعوبات أم لا. هل تستجيب للعلاج أم للكحول؟ لكن آيك ریان يقسم إنها على استعداد تام وإنها لا تطلب إلا البدء بإجراء التجارب.

- جد لها شريكاً، قال ریان، ولسوف تبدأ على الفور. فهي لا تطلب مغنية خارقاً للعادة كي تقوم بدورها. وهذا كل ما في الأمر.

كان روین يهم بمعادرة مكتبه ذاهباً إلى قاعة التصوير عندما دخلت أمينة سره:

- شخص يدعى نلسون في غرفة الانتظار. (وظل روین لحظة من الزمن دون أن يبدو عليه أي تأثر) ديب نلسون، ممثل السينما، حددت أمينة السر.

فابتسم روین بحرارة.

- آه، بالتأكيد! دعيه يدخل.

وحين مر ديب قرب أمينة السر ابتسم لها بسمة مشرقة، فاضطررت هذه وتعثرت بعثة المكتب، فلم يستطع روين الامتناع عن الضحك:
- هذه العذراء بنت الأربعين لن تعود أبداً كما كانت من قبل.

- إن كانت ما تزال هنا حين أخرج. قال ديب بقصد التسوية، سأضع لها يدي في السلة عسى أن تموت سعيدة، هذه العانس المسكينة. (وصفر صفرة إعجاب وهو يجري بنظره في الغرفة) حسناً يا صديقي. ما هذا الأثاث!! إن لك هيئة رائعة تسحرني!

- حتى أنت يا ديب!

فترك الفتى الطويل الأشقر نفسه يتراخي في المقعد ووضع ساقاً على ساق:

- كصديق أعرف لك: أموري تسير من سيء إلى أسوأ.
- وعقدك فيما يتعلق بالقاعة الفارسية؟ صدقني لم أوقف البحث عن ذكره في الصحف.

فهز ديب كتفيه:

- اللعنة! لقد قدمنا تمثيليتنا الجوالة. وقد أخذ الناس منها ما أمكنناه لكتني لا أجرؤ على تقديمها في نيويورك. اسمع، لقد فكرت بالأمر، أنا وبولي... أمورنا ليست على ما يرام.

- هل تعني أن زواجكما أخفق؟

- أنت تهذر! فلم يكن ارتباطنا أكثر متانة مما هو اليوم. لكن شخصيتينا الفنيتين لا تتوافقان معاً. فعندما تمثل لوحة غنائية أو تغني بمفردها تكون رائعة. وعندما أغنى الأغاني القديمة وأرقص فإنني أبدو رائعاً. عندما أقلد جودفري وطريقته فإني أقسم لك يا صديقي أن كل الناس يحسبونني جودفري، وليس هذا إلا مثلاً. لكن الحقيقة أنا

نوع، وهي نوع آخر. اسمع يا صديقي العجوز، هذا بالذات ما قادني إليك. لقد قال لي وكيلى إن آيك ريان يبحث عن شريك لديانا وليامز. وأنا متأكد أن ديسير العظيم هو الرجل المناسب. لقد قلت لي في الماضي إنك مدین لي. إذن اسمعني. لماذا لا تدخل بولي في عرض كرستي لين؟ هذا سيعود علي ببعض المال. وهو لن يضرني بالتأكيد. فالنجم الذي يدعى للبرنامج يحصل على خمسة آلاف دولار، كما أن فيه الكثير من الدعاية لبولي.

- موافق. متى تريد أن تبدأ؟

- مثل يوم البارحة من الأسبوع القادم.

رفع روبن السماعة وطلب جيري موس:

- من هو النجم الضيف في عرض كريس لين القادم؟.... لون روجرز! اشطب عليه والأي بي سي تدفع تعويض الحنت بالعهد. أريد دعوة بولي ودب نلسون مكانه. وإذا اعترض أحد على هذا الأمر أو أبدى أية ملاحظة قل له إنني أنا من أعطى الأمر.. طبعاً. قل إنني أكره لون روجرز وإنني أمنعه من الظهور على شاشتنا. لكن لا، بالتأكيد لا. لون لا يساوي شيئاً أريد أن يدخل ديب وبيولي في عرض الأسبوع القادم.. تمام.

وأغلق الخط ثم ابتسم لدب:

- القضية أصبحت في الجيب.

فهز ديب رأسه بإعجاب:

- عظيم يا صديقي. لقد وصلت إلى مبتغاك بينما نتجرجر نحن على الطرقات.

في صباح اليوم التالي، كان روبن يهتف لغريغوري الذي كان ما يزال في بالم بيتش، عندما أعلنت له أمينة سره في الهاتف الداخلي: السيد دانتون ملر في مكتبي، يريد التحدث إليك.

- دعوه يتظر، أجاب روين

وراح غضب دان يتصاعد وهو يتظر، وحين استقبله روين،
انفجر صارخاً قبل أن يجتاز عتبة الباب:

- أنت لا تفسد برامجي وحسب بل يجعلني أنتظر أيضاً!

- وما الذي جاء بك شخصياً! سأله روين وهو يتسم بابتسامة
ودية، لا بد أنه شيء مهم.

انتصب دان أمام المكتب مشدود القبضتين:

- ها أنت ذا الآن تتدخل بتشغيل الفنانين. كيف تجرأت على
تجاوز آرشي ريلاندر كي تفرض طاقماً فنياً تافهاً في برنامجي الرئيسي.

- البرنامج الرئيسي للأي بي سي.

- إنني أنتظر أن تقدم لي اعتذاراً.

- لقد توقفت عن تقديم الاعتذارات مذ كنت في الخامسة، رد
روين، متجلداً.

- لكن لماذا هذان التافهان في هذا البرنامج؟ سأله دان، وقد
تشنجه شفاته من الغضب.

- لأنهما يعجبانني، هكذا. فديب وبولي لم يظهرا في التلفزيون
من قبل. وهذا سيكون شيئاً جديداً، نوعاً من التغيير. لقد سئمت طول
الالتقاء بالأسماء نفسها من هوليوود. إننا نقدم لهم خمسة آلاف دولار
وبعد ثلاثة أو أربعة أيام يعود الناس ويرونهم مع جوني كارسون،
مرف جريفن أو مايك دوجلاس. من الآن فصاعداً لن نقدم أي أحمق
من ممثلي السينما دون عقد.

- اسمع، يا ابن الحرام....

ودوى رنين الهاتف الداخلي ، ضغط روين على الزر فسمع أمنية السر تعلن : «ثبتنا حجزك في الطائرة إلى روما ، سيد ستون».

- روما ! صرخ دان متعجباً (وكل من يراه يعتقد أنه سيصاب بالسكتة القلبية) ماذا ستفعل هناك ؟

فنهض روين :

- أرى أمي التي تحتضر ، (ويعد أن مر بجانب دان توقف قرب العتبة) لقد فوضني غريغوري أن أغيب الفترة التي تلزمني. لذا آمل أن تكون قادراً على تدبير نفسك خلال فترة غيابي.

وحين غادر الغرفة ، كان دان ما يزال واقفاً في متصرفها دون حراك.

الفصل الرابع والعشرون

كان سرجيو يتظر روين في المطار

- لم أهتف لك على نحو أكبر، شرح الفتى لروين، فقد ظننا أنها نوبة ككل النوبات السابقة لكن الطبيب أخبرني أمس بأن أنذر العائلة، هل أحسنت صنعاً يأخباري إياك!

- لقد فعلت ما يتوجب عليك تماماً.

ولاحظ روين آثار الدموع في احمرار عيني رفيقه، وانتظر ريشما استقر إلى جانبه في السيارة ثم سأله:

- كيف حالها اليوم؟

لكن سرجيو لم يستطع منع دموعه من التساقط حين أجاب:

- إنها في حالة غيبوبة.

- هل أعلمك أختي؟

- ليزا وريشارد في طريقهما إلينا. لقد وجدت عنوانهما في مفكرة كيتي، فأرسلت لهما برقية مماثلة لبرقتك.

كانت الساعة العاشرة صباحاً حين وصل إلى المستشفى حيث سمح له بالدخول إلى غرفة المريضة بضع لحظات، فرأى من بعيد وجه أمه الشاحب تحت قبة الأوكسجين. في الليل لفظت أنفاسها الأخيرة دون أن تستعيد وعيها. ووصلت ليزا وريشارد بعد فوات الأوان. إذ كانت كيتي قد قضت نحبها قبل ساعة، فتملكت ليزا نوبة من نوبات الهمستريا، لم تجدر معها إلا المهدئات بينما ظل ريشارد قربها وهو يحاول على نحو آخر أن يظهر بمظهر القوي المتماسك.

صباح اليوم التالي، التقى رি�شارد وسيرجيرو وروبن مع محامي كيتي بغية ترتيب شؤون الجنازة. كانت وصية كيتي قد صدقت في الولايات المتحدة، وفي هذه الوصية وزعت ثروتها مناصفة بين رو宾 وليزا، إنما أوصت بفيلتها وسيارتها وكل حليها لسيرجيرو.

بقيت ليزا في سريرها طوال النهار وفي صباح اليوم التالي نهضت للإفطار وحين دخلت غرفة الطعام، شاحبة، صامتة، غارقة كلها في ثياب الحداد، كان الصديقان يشريان فنجان القهوة الثاني. وكان رو宾 من بدأ الحديث:

- تركت لنا كيتي وصيتها بأن تحرق. كل الإجراءات اتخذت أمس وقد وقع رি�شارد نيابة عنك.
لم تجرب على التو، لكنها التفت بعد قليل وعلى نحو مفاجئ إلى سيرجيرو.

- هل تفضل بالذهاب إلى الصالون لتناول قهوتك هناك؟ لدى أشياء أود مناقشتها مع أخي.
فقطب روбин حاجبيه:

- هذه الفيلا ملكه منذ اللحظة. قال بجفاف

لكن سيرجيرو كان قد خرج وفي يده فنجان قهوته.

- لقد تصرفت بفظاظة مرعبة. غمغم رو宾
فتظاهرت ليزا بعدم سماعه ثم توجهت إلى رি�شارد:

- حسناً، هل قررتأخيراً أن تخبره!

فبدأ على رি�شارد الانزعاج ثم قام أخيراً بمحاولة للتماسك:

- رو宾، لقد قررنا، أنا وليزا، أن ننقض الوصية.

- ماذا تريدون أن تنقضوا بالتحديد؟ سأل رو宾

- العطاء المخصص لسيرجي. ونحن واثقون من نجاح قضيتنا.

- من أين حصلتمنا على هذه الثقة؟

- حين تقيم دعوى قانونية ستوضع حاجيات أمي كلها تحت الإشراف. حينها سيكون سيرجي بحاجة للمال كي يعيش ، فهو لا يملك مالاً، ونحن نعرف ذلك. ولن تمضي بضعة أشهر حتى يرضى بأن يوقع عقداً بالتراسي مقابل عدة آلاف من الدولارات. طبعاً، سنتفيد من حجة أخرى وهي أن كيتي لم تكن بكامل وعيها لحظة توقيعها الوصية، كما يمكننا الاحتجاج بأن هذا الغلام أرغمهما على أن توصي له بما أوصلت وهي في هذه الحالة.

- إذن، سأعارض طلب النقض. رد روبي بهدوء

- هل ستقف إلى جانب هذا التافه؟ صرخ ريشارد

- لقد قررت أن أدافع عن كل ما يمت لكيتي.

- وأنا أعد نفسي لإجراء تحقيق عن سيرجي كي أعرف أوضاعه السابقة على نحو أفضل ، رد ريشارد، وسيكون بإمكانني أن أبرهن على أنه حق منافع كثيرة باستغلاله عواطف عجوز مريضة.

- أي شيطان أنت كي تحاول البرهنة على شيء كهذا؟ هل عشت هنا، خلال مرض أمينا؟ أنت لا تعرف شيئاً، أما أنا فأعرف، ولهذا السبب ستكون أقوالي أكثر وزناً من أقوالك.

- لا ، لا ، أنت تخدع نفسك كثيراً، تدخلت ليزا بصوت غريب، فأنا وريشارد نعرف ما يكفي لمسح أقوالك. علاوة على أن الدعاية التي ستدور حول هذه القضية قد تضايقك في عملك. هذا إن لم تتكلم عن حياتك الخاصة...

فرمق ريشارد زوجته بنظرة غاضبة:

- ليزا ، باستطاعتنا أن نكسب القضية قانونياً، فلماذا الغرق في

الخصوصيات؟

- كنت أتوقع هذا منك، قالت ليزا بلهُم وهي تلتفت إلى رو宾،
فأنت بعد كل شيء، لست إلا لقيطاً لا نعرف أبويه.
- ليزا! (وأصبح صوت رি�شارد قاسياً)

- اتركني، لماذا أخفي الحقيقة؟ كم يسرني أن أرى أخي الكبير
يفقد برودة دمه مرة واحدة في حياته! فهذا يثبت أننا لا نمت إلى
العالم نفسه، هو الذي لا تربطني به من الأخوة إلا بمقدار ما يربطني
بذلك اللوطى الصغير. (ثم اقتربت من رو宾 مستأنفة بصوت حاد) لقد
تبنيوك حين كنت في الخامسة من العمر.

وتوقفت، راصدة رد الفعل لدى رو宾. لكن رি�شارد وحده من
بدا عليه التأثر. فذهب إلى النافذة ويداً يتطلع بعناد إلى الساحة لكي
يخفي قلقه واضطرابه.

أما رو宾 فلم يخفض عينيه البتة:

- ليزا، بعد هذا الفصل، ما من شيء يجعلني أكثر سروراً من
اقتناعي بأنني لست وإياك من دم واحد.
- أمك كانت موسمأ!

- ليزا! (وكان ريشارد هو الذي احتاج)

- دعها تتكلم بحق السماء. تدخل رو宾 بهدوء

- بالتأكيد، فقد قتلت نفسك كي أحفظ السر طوال السنين
الأخيرة هذه. في البداية لم أكن أعرف شيئاً. كيتي هي التي أطلعتني
على الحقيقة عندما سقطت مريضه، قائلة لي إن علي أن أقول لك
ذلك يوماً من الأيام لأنك رجل قوي. لقد كانت تحبك كما لو أنك
ابنها حقاً. وقد تبتك حين فقدت كل أمل بإمكانية إنجاب طفل وكان
للوالد صديق محام تكلم له عن قضية كان منشغلاً بها: يتيم صغير
مريض يعالج في مستشفى الولاية. ولقد صممته أمري على أن تتبني

هذا اليتيم ولا أحد سواه. أمك الحقيقية كانت قد ماتت مخنوقة، إن كان يهمك أن تعرف! ولم يكن لك من أب. والماما – أمري – بدأت تعبدك. لكن بعد ستين، وخلافاً لكل توقع، صار لها طفل خاص بها – أنا – صحيح أنه ليس لدى أية وسيلة لحرمانك من حصتك من الميراث – فالوصية قانونية – وأبي هو الذي حرر تلك الوصية الغبية. لكنني أستطيع منعك من دعم هذا اللوطي الصغير الذي ستكون لديه الوقاحة في أن يمتلك جزءاً مما يمت لي.

– باستطاعتك أن تحاولني دائمًا، يا ليزا، فأنا أعبد العراق.

فنهضت هذه مسحورة غضباً ثم قذفت بفنجانها على روين:

– كنت دائمًا تعلم أنك ابن بالتبني، يا ابن الحرام. إنني أكرهك. ثم تركت الغرفة وهي تجري، بينما بقي رি�شارد هناك وكأنه متحجر على كرسيه. أما روين فقد اكتفى بمسح وجهه بمنديله.

– كانت القهوة فاترة يمكن تحملها. قال روين وهو يبتسم

فنهض ريشارد متوجهاً إلى روين محاولاً الاعتذار عن زوجته:

– أنا آسف يا روين. ليزا لا تؤمن بكلمة واحدة مما قالته. إنها عصبية للغاية وهذا يحدث لها أحياناً. (ثم اتجه إلى الباب لكن قبل أن يخرج التفت):

– روين، لا تهتم، سأمنعها من نقض الوصية.

– يا عجوزي، ربما أساءت الحكم عليك، أجباب روين دون أن تفارق البسمة شفتيه.

رقدت جثة كيتي في اليوم التالي. وأخذت ليزا دونما كلمة الفخار المحتوية على رماد أمها. وفي اليوم نفسه طارت مع ريشارد عائدة إلى بلادها. من المؤكد أن ريشارد مارس ضغطاً عليها فهي لم تعد أبداً لذكر نيتها في نقض الوصية فيما يخص سيرجي.

وما أأن أصبحا وحيدين، حتى سكب روين لنفسه قدحاً من الفودكا. راقبه سيرجيو يفعل ذلك، بعدها قرر أن يتكلم:

- روين، كيف لي أنأشكرك؟ لم أستطع منع نفسي من السمع، وإنني آسف على ذلك كل الأسف.

- هل هي صحيحة، قصة التبني هذه؟ وأنت، أليست ابن كيتي؟...
أبعد روين نظرته عن سيرجيو لحظة قصيرة من الزمن. بعدها قال:

- أجل، صحيحة، لكن صحيح أيضاً أنك أصبحت غيناً.
فقام الشاب بحركة تهريية:

- أجل، كيتي تركت لي كومة من الحلبي. لائي، جوهرة عيار عشرين قيراطاً مؤطرة بالزمرد، والآن، بوسعي السفر إلى أمريكا.
فأطلق روين صفرة:

- سيرجيو، لقد ربحت صفقة ممتازة، تهاني الحارة.
- روين، قد ترغب في الاحتفاظ بالخاتم أو عقد الالئي كي تقدمه... للزوجة التي ستعجبك.
- لا، بودي أنتحفظ بكل شيء. لقد كنت معها حين كانت بحاجة إليك. ولقد خدمتها وقدمت لها الكثير لمجرد وجودك معها.
- وأنت يا روين، ماذا ستفعل؟

- حسناً، بادئ ذي بدئ أقوم بإحدى عملياتي العظيمة كي أنسى. هيا، سيرجيو، لدى فكرة، ستدّهب أنا وأنت كي نواسينا، سنمضي للبحث عن فتيات لنا (ثم توقف فجأة ملاحظاً وجه سيرجيو المحمراً) أوه النساء لا يعنين شيئاً لك يا سيرجيو؟ لا شيء مطلقاً؟
فهز سيرجيو رأسه قائلاً:

- حتى كيتي كنت مجرد صديق لها، موضع ثقتها، ولا شيء أكثر.

- حسناً، إذن هذا المساء ستكون صديقي وموضع ثقتي. هيا، سذهب ونسكر.

- أرحب تماماً بمرافقتك، لكنني لا أشرب كما تعلم.

في الساعة الثانية صباحاً، كان روين يتمشى عبر طرقات روما وهو يغنى، دائخ الرأس. إنها المرة الأولى في حياته التي يسكت بها إلى هذا الحد. وما إن صعد إلى غرفته حتى تهاوى على فراشه فاقد الوعي. في صباح اليوم التالي استيقظ روين وهو يشعر بصداع مخيف من أثر الشراب. لم يكن قد مر بهذه التجربة من قبل لكنه لاحظ وهو متمدد تحت الأغطية أنه عار إلا من سرواله. اقترب سيرجيو من السرير ومد لروين كوياماً من القهوة السوداء الحارة كالجمر، فارتشف الشراب وهو يراقب سيرجيو:

سيرجيو:

- اشرح لي إذن كيف خلعت ثيابي رغم أنني كنت ثملأ حتى الموت؟

- أنا الذي خلعت لك ثيابك...

فنظر إليه روين ملياً وهو يرشف قهوته رشفات صغيرة. كان مذاقها فظيعاً لكنه شيئاً فشيئاً بدأ يشعر بتاؤله:

- أنت تكره ما أنا عليه، أليس كذلك يا روين؟

- أبداً، فأنت على الأقل تعرف ما تتمناه من الحياة.

- هل يزعجك أنك لا تعرف أمك الحقيقة.

- أجل، فهو يعطيني نوعاً من الشعور بأنني مازلت في بزخ. قال روين مفكراً.

- إذن، ليس عليك إلا أن تبحث عن معرفة أمك الحقيقة.

- لقد سمعت ما قالته ليزا، ولسوء الحظ، هذا صحيح. ففي محفظتي قصاصة من جريدة صغيرة ثبتت هذا الشيء.

- ألمانيا غير بعيدة من هنا.

- إذن؟

- تعرف اسم أمك، وتعرف أين ولدت. ولعل لها أهلاً، أصدقاء، يزودونك بالمعلومات.

- لا مجال لذلك.

- إذن، فأنت تفضل مسبات ليزا والاكتفاء بقصاصة من جريدة عتيقة! بالنسبة لليزا، أنا مجرد لوطي. هذا صحيح، لكنني شيء آخر أيضاً، كائن إنساني. كذلك أمك، ربما كانت امرأة جيدة جداً. فحاول على الأقل أن تعرف الحقيقة.

- أخيراً ماذا لدى سوى امرأة ضائعة؟ علاوة على أنني لا أتكلم الكلمة الألمانية واحدة ولم أضع قدمي في هامبورغ أبداً.

- أما أنا فإني أتكلم الألمانية وقد عشت من قبل في هامبورغ. إنني أعرفها تماماً.

- الحقيقة يا سيرجي، إنك فتى كثير الفوائد.

- إذن بإمكاننا أن نكون في هامبورغ خلال ساعات قليلة. روين، دعني أراففك.

فرمى روين الأغطية وقفز خارج السرير:

- ليكن يا سيرجي. فأنا لم أر ألمانيا قط ويدوي أن أقوم بجولة هناك لاسيما في هامبورغ، ففي شبابي القيت عدداً لا بأس به من القنابل هناك وكنتأشعر بشيء من الضعف تجاه الألمان. هيا، باستطاعتك أن تحجز لنا بطاقتي طائرة. فقد لا نكتشف شيئاً فيما يتعلق بأمي، لكن من يعرف يا ترى؟

حل روين وسيرجي في فندق الفصول الأربع وكان للجناح الذي احتلاه هيئة قديمة لا تخلو من السحر، سجادات شرقية زائفة ولحف محسنة بالريش... إلخ. تسمى سيرجي قرب الهاتف ويبدأ الاتصال مباشرة بكل «بوش» ووجهه في دليل الهاتف. كان روين قد انتهى من زجاجة الفودكا الأولى فمضى إلى النافذة يراقب حلول الليل وهو يمزق شرابه. كان ثمة مارة يذهبون ويجهلون، وأناس يتظرون مرور الباص وأمهات يسحبن أطفالهن، وحوانيت تغلق أبوابها، ولا حظ في بعيد مياه الاستر المعتمدة الهدائة. إذن، هذه هي هامبورغ، المدينة التي قصها. إنها تشبه أية مدينة أمريكية، وغرق روين في ذكرياته، فلم يسمع سيرجي إلا بالكاد وهو يستند حماسة ونشاطاً في بحثه الهاتفي متحدثاً بالمانية كاملة. في المحاولة الثامنة ناداه سيرجي بصوت يرتجم انفعالاً.

- أمسكنا رأس الخيط، صاح سيرجي بعد أن سجل رقمًا وعنوانًا على مذكرته. الـ «بوش» الأخير الذي تحدثت معه قال إنه كان لديه قرية بعيدة اسمها هرتا، ويريد أن يقابلنا غداً.

لكن لم تمضِ ساعة تقرباً حتى كان سيرجي قد نكس خمس «هرتات» آخرات من عائلة بوش كن قد هاجرن إلى أمريكا الشمالية. إحداهن ما تزال تعيش في ميلووكي، فأزيلت حالاً من قائمة سيرجي. أما الآخريات فلم يكن قد جاء منها أية إشارة تدل على بقائهن على قيد الحياة.

كان سيرجي مثبت العزيمة:

- اعذرني روين، أنا لم أتوصل إلى شيء لكن رغم ذلك أعتقد أن خطتي كانت جيدة. أنا آسف حقاً.

- لا داعي للأسف، ولا تشرع بالبكاء فوق قدح بيتك. الأفضل يا عزيزي أن تقوم بجولة في هامبورغ. ترى أليس هناك وسيلة لتمضية الوقت في هذه المدينة الصالحة!

فقهه سير جيو ضاحكاً:

- روين، ما من مكان في العالم حياته الليلية أنشط وأكثر حيوية من حياة الليل هنا.

- أنت تمزح؟ أترأها أنشط من باريس؟

- باريس! لقد أصبح الفرنسيون متظاهرين. كباريهاتهم أصبحت صالحة للسواح وحسب. تعال معي وسأريك حياة الليل الحقيقة. لكن لا تحمل معك أكثر من مائة دولار. ولتكن على شكل قطع نقدية صغيرة. فهناك، حيث أنوي أن آخذك، قد تُنشل في كل زاوية من زوايا الطريق.

حين بدأ روين يشق طريق العودة كانت السماء قد أصبحت أكثر وضوحاً، وكان متسلكاً على هامبورغ يعودون إلى منازلهم، أزواجاً أزواجاً يمسك بعضهم بأيدي البعض الآخر. بحارة مع راقصات، رجال مع رجال، رجال مع نساء، ناس كل أحلامهم وأمالهم ليست أكثر من رماد. فالعالم لم يصنع للضائعين الخاسرين.

وفجأة بدت مشاكله الخاصة ضحكة تافهة بل شعر بنوع من الغضب الأصم يسيطر عليه. كان غريغوري أوستن يخشى دان، لكنه لم يكن يخشى روين ستون. فغريغوري يعتبره، هو روين ستون، خاسراً. حسناً، من الآن فصاعداً، سيكون روين هو من يقود اللعبة. وأحس فجأة بالرغبة في أن يعود إلى نيويورك، كما أحس بالرغبة في أن يرى من جديد تلك المصروعة ماجي ستิوارت، لكن بإمكان ماجي أن تنتظر اليوم الذي يغدو فيه روين الأكبر والأقوى.....

الفصل الخامس والعشرون

وصل روين إلى نيويورك تماماً حين كان التلفزيون يقدم عرض كرستي لين. كان ديب جميلاً فيه كالآلهة لكن غناءه كان بالغ السوء وحركاته خرقاء إلى درجة لا تصدق. أما بولي فقد كانت أقبح من قملة لكن غناءها كان ساحراً وكانت تستقل على المسرح برشاقة راقصة البالية. ولم يصدق روين أذنيه. لقد تخلت بولي عن تقليد لينا هورن، غارلاند، وسترياند، شاقة طريقتها الخاص. كان أسلوبها كاملاً وطريقتها في التعبير لا تصدق وتساءل روين متى حصل لها هذا التحول.

لعل ذلك من طول التطواف في علب الليل ولعل ذلك بسبب ملاحقة ديب أو تخلي بولي عن أملها في النجاح. فتخليها هذا كان كافياً لأن يُخلصها، في اللاشعور، من تصنيعها وحركاتها المضحكة. على كل حال في القضية شيء عجائبي. حتى أنفها الخرطومي وأسنانها الأمامية البارزة كانت تساهم بإعطائها شخصية خاصة. الساعة الحادية عشرة من صباح اليوم التالي رأى روين ديب وهو يدخل مكتبه بهيئة كثيبة وعيينين محمرتين دماً ثم ألقى بنفسه على المقعد معلناً:

– لسوف أقتلها.

فانتفض روين:

– من؟ ماذا حصل؟

– قبل ساعة خاببني وكيلي. إنه آيك ريان وذوقه الكلبي! تصور أنه لم يعد يريدني. لقد قرر التعاقد مع لون روجرز، ذلك الحقير ذي الصوت الحاد كصوت الصرصار.

- لكنك قلت سقتلها! من تقصد؟

- بولي ، بالتأكيد (وكان عيناه تتطايران شرراً) لقد عرض عليها آيك ريان أن تعمل نسخة بديلة لديانا ويليامز وقد قبلت هذه البليهاء! بعد كل ذلك التعب والعناء تصور أنها تقبل بالعمل كنسخة بديلة!

- قد لا يكون في ذلك كثير من الضرر ، رد روين ، فهذا سيؤمن لكما مبلغًا تدبران به أمركم.

- أنت تقول ذلك؟ تصور سنأخذ ثلاثة دولارات أسبوعياً هي التي أنفقت أكثر من هذا المبلغ بخشيشاً في بيفرلي هيلز. عدا عن ذلك: ترى ماذا سيحل بي خلال هذا الوقت؟

هذه القدرة الصغيرة! تربت أمورها ولا تهتم بي على الإطلاق (وضارع غضبه من نشاطه فنهض بوثبة واحدة ثم بدأ يذرع الغرفة) أتعلم يا روين؟ سأضع نهاية لكل شيء وأعود إلى منزلي. لا أريد أن أكون هنا عندما تعود النجمة الكبيرة وهذا العقد اللعين في جيبيها. وسنرى كم تستمر دون دعم ديب العظيم. لسوف أطرد أم السيد. لكن قبل كل شيء سأحطم وجهها، تلك المرأة بولي ، ويضحك كثيراً من يضحك أخيراً! ثم خرج من المكتب مسرعاً.

كان روين ما يزال يفكر بدب ويسولي وقصصهما عندما رن الهاتف فأجفل. إنه كليف دورن وفي اللحظة نفسها دخلت أمينة سره كي تعلن له أن دانتون ملر يتظره في غرفة الانتظار. لكن قبل أن يباح له الوقت لفتح فمه كان دان قد دخل المكتب.

- لن تركني أقشر بصلة طيلة الصباح؟ كلا! هل قرأت انتقادات هذا الصباح ! الفتاة لا بأس ، أما ديب نلسون ففي أدنى مستوى. لقد سبب عملك انهياراً كاملاً للبرنامج ! لهذا أرجو من الآن فصاعداً ألا تتدخل في أعمالي.

لكن روين لم يرد بل أخذ السمعاء.

- آلو، كليف، اعذرني إن تركتك تتضرر. (ورأى دان سيماء روين تتغير) متى حصل هذا؟ في «جبل سيناء»! سأذهب إلى هناك مباشرة.

وأغلق الخط. كان دان، الذي يكاد يتفجر، قد بقي دون حراك في مكانه. فرمي روين بنظرة مندهشة كما لو أنه لم يره من قبل.

- غريغوري ليس على ما يرام. قال روين.

واتخذ هيئة من يود الخروج إلا أن دان أمسك به من كمه.

- كنت أظن أنه ما يزال في بالم بيتش! (وكان غضبه قد اختفى فجأة تحت وقع الخبر السيئ).

- لقد عاد منذ ساعة ونقل في الحال إلى مستشفى جبل سيناء.

- هل الوضع خطير

- لا يعرفون شيئاً. كل ما قاله كليف هو أن غريغوري شعر بشيء من الضيق قبل بضعة أيام. هو يعتقد أنه أجرى فحوصاً في بالم بيتش وعرف نتائجها لكنه فضل أن يعود للاطلاع على رأي الأطباء هنا.

- هل تريد أن أصبحبك؟

فرماه روين بنظرة مندهشة:

- بالتأكيد، لا!

ومرة أخرى خرج روين من غرفته تاركاً دان مزروعاً في متصفها. عندما دخل روين إلى غريغوري، كان هذا غارقاً في أعماق إحدى الأرائك، مرتدية رداءً متزلجاً فوق منامته الحريرية، ويداً لونه البرونزي المسمر غائماً للسمات تماماً. كانت جوديث مسمرة أيضاً كما كانت تبدو مرهقة. وكان كليف دورن واقفاً قرب غريغوري بهيئة مهمومة.

حاول روين أن يغتصب ابتسامةً آملاً أن يخفف من قسوة الجو السائد.

- لا تبدو عليك كثيراً هيئة المرض، قال روين بشيء من المرح وهو يصافح غريغوري.

- لدى سرطان وفي المرحلة الخطيرة، تتم غريغوري بصوت خامد، وأنا أعلم ذلك.

- غريغ. هل تسمح بـألا تتفوه بالحماقات! توسلت جوديث.

- أنا لم أسمع أبداً أنه ينبغي انتظار هذا الوقت كله لتسوية عملية مثانية كما أنتي لم توقف عن المعاناة.

- ودائماً في المكان نفسه؟ سأل روين

- أنتي لي.. أن أعرف! إنني أتوّجع في كل مكان بل لا أستطيع التبول بدون ألم. طبعاً ما من أحد يود أن يقول لي شيئاً. لقد حاولوا في بالم بيتّش حملي على أن أصدق أن القضية قضية بروستات. لكنني أعلم أنهم اعترفوا بالحقيقة لجوديث. إنه السرطان.

فالتفتت جوديث إلى روين بنظرة متولّة:

- لقد قلت وكررت القول إنها مجرد بروستات. أنا لم أخف عنه شيئاً.

- أنت تقوليـن ذلك! قال غريغوري بنفخة مـرة، مع ذلك سيـجرون لي فـحوصـاً جـديدة. بعدـئذ سيـعرضـون صـورـاً شـعاعـية لا أـفهم منها شيئاً كـي يـثبتـوا لي أنها سـلـبية. ولـسوف يـتـسـمـ الجميع اـبـتسـامـات عـرـيـضـة لـي وـهـم يـتـفـرجـون عـلـي وـأـنـا أـمـوت مـوـتاً بـطـيـئـاً.

- بل أنت الذي ستجعلـني أـمـوت مـوـتاً بـطـيـئـاً، وأـسرـع مـا تـتـصـورـ، إـذا مـا تـابـعـت هـذـه الـملـهـاهـ، (وـكـان ذـلـك هو الطـبـيب ليـزـجـ اـرـنـ الذي دـخـلـ الغـرـفـةـ) اـصـغـ إـلـيـ جـيدـاً يا غـريـغـوريـ. لـقد تـحـقـقـتـ مـنـ نـتـائـجـ الـفـحـوصـ، وـلـيـسـ هـنـالـكـ مـنـ شـكـ عـلـىـ الإـطـلاقـ. أـنـتـ تعـانـيـ مـنـ التـهـابـ بـرـوـسـتـاتـيـ. وـلـاـ منـاصـ مـنـ الـعـلـمـيـةـ.

- ماذًا قلت لكم؟ قال غريغوري متصرًا. فهم لا يجرؤون عملية بروستات لرجل لا يعاني من تورم خبيث.

- كفى، كفى، قال الطبيب بلهجة جازمة. لا أريد أن أرى أحداً في هذه الغرفة. غريغوري، سأرسل لك منوماً. لقد كانت الرحلة باللغة الصعوبة عليك ويهمني كثيراً أن تكون في أحسن حالة غداً استعداداً للعملية.

- هل ستشرحونني؟ سأل غريغوري وقد بدا مرتعباً فجأة.

- لا تقلق أبداً، كل شيء سيكون على ما يرام.

- وإن كان هذا تورماً خبيثاً؟

- حينذاك سيكون لدينا الوقت للتداول في الأمر. اسمعني يا غريغوري. السرطان في أيامنا هذه لا يعني الحكم بالإعدام. إنني أعرف عدداً كبيراً من الناس ما يزالون أحياء بعد سنين طويلة من إجراء عمليات تورمات خبيثة لديهم. المهم هو التدخل قبل فوات الأوان.

- أجل. لقد سمعت عن هذه الحالات. لقد يُترّوا، وأصبحوا عاجزين، وهم يذهبون قطعة بعد قطعة.

نظر الطبيب إلى جوديث مشيراً إليها بالخروج. فغيرت الغرفة ملتحقة بروbin وكليف. حينذاك أمسك الطبيب بقطعة من القطن، بلالها، ثم اقترب من غريغوري الذي صده بعناد.

- أريد أن أعرف، أريد أن أعرف، بل يجب أن تقول لي الحقيقة قبل أن تنومني. أهو تورم خبيث أم لا؟

- ما من أحد يستطيع إثبات شيء قبل إجراء العملية. لكن يهمني أن أقول لك ما يلي: لقد أجريت عمليات لعدد كبير من الناس كانوا يعانون من أورام خبيثة. وأنت لا ييدو عليك أي من العلامات التي سجلتها عند أولئك الناس. تبعاً لذلك باستطاعتي أن أؤكد لك، وبنسبة تسع وتسعين بالمئة، أنه ليس لديك ورم خبيث. هل هذا يكفي؟

- هكذا، إذن هنالك واحد بالمئة.....

فاقتربت جوديث من غريغوري وقبلته.

- هيا، عزيزي. تذكر أنك كنت اللاعب المحظوظ دائماً. والآن لديك كل الأوراق الرابحة فلماذا تهتم كثيراً؟

فاغتصب ابتسامة بينما وضعت جوديث قبلة على جبينه.

- سأكون هنا صباحاً قبل أن يأخذوك إلى غرفة العمليات. أطع الطبيب، وأرح نفسك تماماً. غريغ، أحبك.

وغادرت الغرفة دون أن تلتفت. كان روين وكليف يتظارانها في الممر. ولم تقل لهما شيئاً إلى أن أصبحوا جميعاً في المصعد.

- لقد قرأت في عينيه اعتقاده بأنه خاسر (وارتعشت). إنه يتصور أنه مائت لا محالة.

أمام المستشفى كانت سيارة لنكولن طويلة بانتظار جوديث، ففتح السائق الباب لها

- هل ترغبين بأن أرافقك؟ سأل كليف.

- أعتقد أننا جميعاً بحاجة لكافيت أو كأسين. تدخل روين.

- إذن أفضل الانسحاب، تنهد كليف، فأمامي طريق طويل إلى راي وأنا حريص على أن أكون صباح الغد.

- لا تزعج نفسك، سأشهر على السيدة أوستن، وعد روين، (واستقر في السيارة إلى جانب دويث) إinsi أعرف مشرقاً صغيراً... أنت على الأقل لا تفضلين الذهاب إلى سان ريجيس أو أوكل روم؟

فأسندت جوديث وجنتها إلى المستند قائلة:

- لا، أي مكان صغير...

وحين وصلنا إلى اللانسر، تطلعت جوديث حولها باستغراب.

هذه هي إذن الخمارة المفضلة لدى روين. كانت الصالة منارة إنارة خفيفة. إذن هذا ما يرحب به روين. لقد اختار طاولة منعزلة قليلاً وطلب من النادل كأس وسكي لجوديث وكأس مارتيني له. بعد مجيء الشراب سالت جوديث بشيء من القلق:

- برأيك، ماذا سيحدث؟

- صدقيني، أنا واثق أن غريغوري سينجو.

- أنت لا تقول هذا إلا لطمأنتي؟

- كلا، أولئك الذين يخافون الموت ينجون غالباً من الموت.
وزوجك يخشى كثيراً أن يموت.

- لم أفهم.

- خلال الحرب جرحت، بعد ذلك قضيت عدة أسابيع في قاعة يشغلها كثير من الجرحى، إلى يميني كان ثمة جندي مزقت جسده شظايا القنابل. وقد أجروا له خمس عمليات وفي كل مرة كان يودعني كما لو أنه لن يراني قط. لكنه أخيراً خرج معافي ونجا. أما الجندي الذي كان يشغل السرير الواقع إلى يساري فقد كان يقرأ جرائد بسلام لا تفارق الابتسامة شفتيه مع ذلك فقد فرغ شيئاً فشيئاً دمه. ومنذئذ علمت أن الرجال يكونون في غاية الهدوء حين يترصدهم الموت. كما انتهيت إلى القناعة بأن الموت يحمل لنا نوعاً من التحذير العاطفي.

- لقد أعددت لي شجاعتي، شكرأ لك.

- على كل حال المستقبل القريب يخبيء لك الهموم. فمداعبك تبدأ بعد العملية.

- هل تشير بذلك إلى حياتنا الجنسية! (وهزت كتفيها) روين، لم يكن يبني وبين غريغ حب مجنون أبداً، فعاطفته الحقيقية كانت دائماً للأي بي سي. ولقد عانيت من ذلك سنين كثيرة.

- لا يبدو عليك ذلك، قال رو宾 بهيئه المتفكر، لكنني أفكر بغرigarوي. فهو لا يريد الاعتراف بأن تورمه ليس خبيثاً.

- وما هو وضع في هذا كله؟ غريغوري هو المكافع الذي لم يقبل بالهزيمة قط. المرض بالنسبة له شيء غريب. أنت تعلم كم تحملت منذ عدة أشهر. لقد عشت بجانب مريض لا يتوقف عن الشكوى أبداً، وقد أصبحت هذه الفكرة ثابتة لديه. الخروج، لعب الجولف، مقابلة الناس. وكان يحبس نبضه في كل ثانية...

فتطلع إليها روбин دون رقة:

- مبدئياً الناس يتزوجون للسراء والضراء. أم ترك لا تعرفين هذا؟

- هذا ما تعتقد؟

- هذا ما كنت سأعتقد لو تزوجت.

- هذا معقول جداً، قالت جوديث وهي تزن كلماتها، لكن زواجنا لم يكن أبداً اتحاداً حقيقياً.

- يبدو لي أنك أساءت اختيار اللحظة لرؤيه هذه الحقيقة.

- روбин، لا تتطلع إلي كما لو أنك تكرهني. لو أضعت هذا الزواج، لما تزوجت أبداً.

- هذا الزواج! أهكذا تكلم الزوجة عن زوجها؟ قولي زواجنا.

- تبدو لي فجأة إنساناً عاطفياً.

وأشار إلى النادل طالباً منه طلبين آخرين.

- عاطفي!! أنا! بالتأكيد لا! لكنني أعتقد أن النساء عاطفيات.

- كنت كذلك في الماضي. بل حين تزوجت غريغوري كنت أعتقد أننا سنكون في غاية السعادة لكن غريغوري لم يكن يقبل ما يجعل الزواج سعيداً. لم يكن يهتم بأن أنجب له أطفالاً بل كان قانعاً

بأن يكون له «زوجة». امرأة للبيت. كان دائماً يبعد الملكية. منزله في المدينة، منزله في بالي بيتش، فيلاته في كوج.. بل حياتي.. بجانبه لم تكن إلا وظيفة بلا عمل.

- إنني أرى أن إدارة شبكة تلفزيونية أمر هام للغاية بالنسبة لغريغوري.

- أعرف ذلك، وقد كنت دائماً أحترم عمله، أقبل أصدقاءه جميعاً بل كنت أصادقهم. لكن المرأة بحاجة لشيء آخر غير الاستقبالات والقيام بدور ربة المنزل الكاملة. لقد كنت محرومة من كثير من المسرات. وإذا ما نظرت إلى حياتي من جديد فإني أعترف لك بأنها كانت حياة فارغة.

- هيا، جوديث، اللحظة غير مناسبة لنعيش الماضي. في هذا الوقت ليس عليك إلا أن تفكري بشفائه. فهو سيكون بحاجة إليك. توقيفي عن ندب ما كان من المحتمل أن يكون. من الآن فصاعداً سيكون عليك أن تكوني فلورنس نايتنجيل. سيموند فرويد صديق غريغوري المفضل. لقد سمعت وقدرت كثيراً ما قلته قبل أن تغادرني الغرفة، لقد ذكرته بأنه كان دائماً مغامراً محظوظاً وقد أحسنت صنعاً في ذلك. إنك بالغيرة، رأيت الصواب: إذ لا بد من معرفة اللحظة المناسبة لتهيئة مريض أو تخويفه. فالناس يشفون من انحطاط المعنيات على نحو أصعب مما يشفون من مرض جديد. وعليك أن تسهرى عليه كي لا يتحطم، ستغامررين بأن تعيشي حياة قاسية لكي تنفعيه. ولقد عرفت أشخاصاً من هذا النوع، أشخاصاً يلبسون دائماً الرداء المنزلي ويحلون الأحاجي في جناح العجائز طوال النهار.

- لكن، لماذا يجب أن يحصل هذا كله لغريغ؟ ثمة رجال أضعف منه بكثير ومع ذلك يتتجاوزون بسهولة بالغة عملية مثانة، بل حتى البروستات. صدقني لم يعد غريغوري إلى حالته الطبيعية مذ ووضع قدمه في المستشفى.

أشعل روين سيجارة:

- يحدث أن يضرب المرض رجلاً قوياً على نحو أقسى مما يضرب رجلاً ضعيفاً. غريغوري لم يمرض من قبل، وهذا ما قلته بنفسك. إذن هو يعلم كيف يدافع عن نفسه، إنه جاهز في مجال العمل دائماً مستعد لكل الطوارئ. لكن لم يخطر بياله أبداً أن جسمه قابل للعطب شأنه شأن كل الناس. لقد وقع على حين غرة. ورجل كغريغوري يشعر بالصغار وانخفاض القيمة حين يمرض.

رفعت جوديث نظرة مستعطفة إلى روين:

- روين ساعدني!

- بإمكانك الاعتماد علي.

فأمسكت بكفيه واقتربت منه قائلة:

- روين، لقد قررت أن أكافح لكتتي أشعر أنني لست من القوة بحيث أكافح بمفردي. لقد بقى زماناً طويلاً منعزلة في برجي العاجي ليس لي من أصدقاء خلص. فالنساء الشهيرات اللواتي أستقبلهن على الموائد يشகين لي آلامهن. أما أنا فلم أشك همومي لأي كائن، وفجأة أكتشف أنني لا أرى من أستطيع البوج له بسري. إنني أرفض التحدث عن عملية غريغ لأناس لا مبالين. روين هل تسمع لي أن أتصل بك، أن أبكي على كتفيك؟

فابتسم قائلاً:

- كتفاي عريستان.

فاستندت إلى ظهر مقعدها وشربت جرعات من الشراب، ثم تنهدت:

- لدى غريغ بضعة هموم فيما يتعلق بالشبكة. لقد وافق دان على عدة مقابلات خطط عشواء. وقد سيطر عليه الغضب مذقرأ عنها. إنه هو الذي أوجد هذه الشبكة قطعة قطعة، ويرعبه كثيراً أن يرى شخصاً آخر يفسد عليه كل شيء.

- سيدتي، من الصعب غالباً تجنب الصحفيين. أنا نفسي يحدث لي أن أتهرب منهم، لكنهم يتعلقون بدان ويصطادونه.
فابتسمت جوديث:

- لا بد أن دان مريض، ولو لا أنك تهتم بالأمر لكان الوضع أكثر سوءاً. إنك برفضك استقبال الصحفيين قد تحولت إلى لغز. كل منهم يغرق في تخميناته. ولقد أحبيت كثيراً اللقب الذي أعطاك إياه أحد هم: الرجل الآلي.

فشكر روبن ضاحكاً:

- دعيمهم يتكلمون، فسيتهي بهم الأمر لأن يتبعوا. ضريبة الشهرة هي الأخرى أحدث همومي.

- غريغ يحسب حساباً لها وهو لا يريد شيئاً من هذا المجد. فالامر يتعلق بتفكير الإنسان. لقد أشتعل دان من أجل التلفزيون دائماً أما أنت فإنك كائن جميل بالنسبة للشاشة الصغيرة وإنك ما تزال تحير العاملين في هذا المجال. فهم يصرون على كشف حقيقتك، على معرفة أسطورة روبن ستون.

- لعلك تبالغين قليلاً بالأهمية التي يعطونني إياها. (وأفرغ كأسه)
هل تأخذين شيئاً آخر؟

- لا، شكراً، علي أن أستيقظ مع الفجر. هل ستأتي، روبن؟
فهز رأسه:

- مستحيل، إذ لا بد من أن يبقى واحد يحرس الحانوت. لكن تلطفى وأخبريني حين تعرفيين نتيجة المداخلة.

- أعدك بذلك. هل لديك رقم خاص في الآي بي سي؟ (فآخر مفكرته وكتب رقماً) سجل أيضاً رقم بيتك.

- إنهم يعرفونه هناك. ويمكّنهم دائمًا أن يجدوني.

- روبن، هل تذكر ما قلته قبل قليل فيما يخص كتفيك! إذا ما وجدت نفسك في أية ساعة من النهار، ضائعة، خاسرة، سأراني بحاجة لمن أتكلّم معه...

فسجل رقم شقته الذي لم يكن مسجلاً في دليل الهاتف:

- في هذه الحالة لا تتردد في أن تكلميّني. ونزع الورقة ثم قدمها لها.

* * *

حين استقرت في سريرها، نقلت جوديث رقمي الهاتف إلى دفتر عناؤينها. ووضعته تحت حرف آ دون أن تشير للاسم. أ — رمز للحب. وهذه هي الطريقة التي كانت دائمًا تسجل بها هاتف من تهتم به اهتماماً خاصاً، بعد ذلك تمددت بنوع من الانتشاء.

كان وجهها مطلياً بطبقة من المرهم الليلي المغذي، وكان شعرها مشدوداً بخيط من حرير يثبته في مكانه. لقد شعرت بالعزاء. لم يكن لدى غريغوري سرطان. وبعد العملية، سيعود كما كان ولا شك. ربما ستكون نقاشه طويلة، وستكون لديها الفرصة لمقابلة روبن كثيراً.

بقي غريغوري ست ساعات في غرفة العمليات. خلال هذه الساعات الشاقة، اتصلت جوديث مرتين بروbin الذي أبدى لها متنه المودة قائلاً إن لديه موعداً مبدئياً لكنه على استعداد للمجيء فوراً إذا شعرت بالحاجة إليه. أخيراً تعهد بأن يمر إلى المستشفى آخر السهرة. لكن قبل أن يغلق الخط، طمأنها بأن كل شيء يجري على ما يرام.

ظهر الطبيب ليزج ران الساعة الثالثة بعد الظهر، حاملاً أخباراً ممتازة. كان غريغوري قد نقل إلى قاعة الإنعاش، ولم يكن لديه أي ورم خبيث.

في الساعة الخامسة انزلوا غريغوري إلى غرفته، وقد استعاد وعيه، إنما حاملاً معه جميع وسائل نقل الدم والأنابيب التي أدخلوها في أنفه فبدا في حالة شديدة من الضنك. بعد ساعة جاء الطبيب ليزج ران كي ينقل له نتيجة التحاليل فدار غريغوري برأسه بعيداً عنه، متضاحكاً، ساخراً.

لكن جوديث اندفعت نحو زوجها ثم أمسكت يده بين يديها:

- إنها الحقيقة، غريغ. أقسم لك.

قصدها:

- أكاذيب! أم تراكم تحسبونني أبله؟ أما أنت يا جوديث المسكينة، فلست إلا مهرجة تشير الشفقة.

فأسرعت جوديث إلى الممر تلتجمئ إليه، فريسة لاضطراب عصبي. ولم يتأخر الطبيب عن اللحاق بها:

- لقد أعطيته مهدئاً، تنهد الطبيب، لكتنا سنجد الكثير من العناء قبل أن نخلصه من كابوس السرطان.

بعد بضع ثوان، ظهر روين. ابتسامته، هبته الحازمة، ولونه البرونزي، كل ذلك كان يجعله على طرف التقىض مع تلك الخرقية البشرية المسكينة التي كان غريغوري قد تحول إليها.

- لقد سمحت لنفسي بالاتصال هاتفياً أكثر من مرة وقد علمت بالنبا الطيب. أعلن روين فهزت جوديث كتفيها بأسى شديد:

- لكن غريغ لا يريد أن يصدق.

فتطلع إليها روين بنظرة مشفقة:

- لقد قال كليف للصحفيين إنها ما تزال قضية مثانية، وأظن أن هذا التفسير كاف بالنسبة لهم.

عندئذ التفت الطبيب نحو جوديث مثيراً إليها أن تعود إلى المنزل بعد كل ما عانته طوال النهار.

فابتسمت بأسى:

- أود أن أمضي كي أكل شيئاً، أشرب قدحاً. إنني بلا طعام منذ الأمس.

فأخذها رو宾 إلى اللانسر، إذ كانت قد أذنت لسائقها بالذهاب، (وبالطبع ليس دون فكرة خلفية) ففي هذه الحالة سيشعر رو宾 بأنه ملتزم بمصاحبتها إلى المنزل. واستقرا في المقصورة نفسها التي اتخذتها الليلة الماضية. فتساءلت في نفسها إلى أي مدى تسيطر عليه عاداته.

لاحظ رو宾 تعبير وجهها على ما يبدو، إذ بادر مفسراً:

- كان بودي أن آخذك إلى مكان آخر. لكن لسوء الحظ كنت قد أعطيت موعداً لأحدهم. على كل حال المشويات هنا ممتازة والمشروب ممتاز هو الآخر.

مزمزمت جوديث شرابها بحذر فالشراب، ومعدتها خاوية، سيصعد للتو إلى رأسها وهي بحاجة لأن تحفظ بوعيها.

- لا، لا أود أن أفسد عليك خططك يا رو宾.

- لا، أبداً، أبداً. (ونهض فجأة في اللحظة التي دخلت فيها فتاة طويلة شقراء ثم اتجهت إلى طاولتهم)

- اغذرني رو宾، لقد تأخرت.

- لا أهمية لذلك. (وأشار إلى الفتاة أن تجلس إلى جانبه) سيدة أوستن، أقدم لك أنجريد، مضيفة جوية في الـ تـ وـ أـ. لقد ظهرنا أكثر من مرة معاً.

ونظرت أنجريد بكثير من الرقة إلى روين:

- لقد اضطررنا لأن ندور فوق مطار كندي مدة نصف ساعة دون أن نستطيع الهبوط بسبب الضباب، وهذا هو سبب تأخري.

أشار روين إلى النادل طالباً تقديم شيء للفتاة. فلاحظت جوديث أن النادل جاء بالفودكا على نحو آلي مما يثبت أنها جاءت مع روين من قبل. كما لاحظت جوديث أن لغتها تحمل لكنة سويدية أو اسكندنافية على الأقل. كانت الفتاة طويلة ممطوطة، باللغة النحيف تقريباً شعرها طويل ينسدل على الكتفين ويغطي جبينها جزئياً. كما كانت عيناهما مكحلتين، مزيتين، بينما لم يلامس شفتيها أثر من زينة. وحينما وضعت يداً طويلة ناعمة على ذراع روين، شعرت جوديث بأنها تود أن تطعنها بخنجر.

أوه! يا لميعة الشباب! هذه الفتاة بقميصها الأبيض المتواضع وتنورتها المتناهية البساطة أعطتها انطباعاً بأنها سمينة، مشدودة في طقمها صنع شانيل. أنجريد الصغيرة هذه ما كانت تزيد عن الاثنين والعشرين عاماً، كان من الممكن أن تكون ابنته! ورغم أنها صغيرة جداً على روين، فقد كانت تتطلع إليه بنوع من الوجد. العالم، وأحرستاه! صنع للرجال. العمر لا يخدمهم أبداً. عشر سنوات أخرى سيظل باستطاعة روين أن يحظى بمضيافة جوية لا يزيد عمرها عن العشرين عاماً، مضيفة تعبده عبادة. فتحت جوديث حقيبتها وأخرجت علبة دخان ذهبية. فمد لها روين ولاعته. بهذا سيدذكر وجودها على الأقل. لكن لا، لن تلقي السلاح قبل أن تناضل. ولن تدع نفسها تهزم أمام هذه الدجاجة - فتاة مضيفة تحمل لها صينية الطعام - خادمة، بشكل من الأشكال.

راقبت جوديث روين من زاوية عينها. كيف يمكن أن يقبل اقتسام جزء من وقته مع مضيفة طيران؟ كم من فتيات تافهات كهذه كان روين يمارس الحب معهن في حين تتلوى هي، جوديث أوستن، وتتعذب، لا تفارقها صورته، وهي ترسم الخطط لجره إليها؟ طلب روين دور شراب آخر. كانت جوديث جائعة، وسيكون بإمكانها أن تتناول شيئاً طواعية. كأسها الأول من ال威سكي كان قد بدأ يتضاعف إلى رأسها. رفع روين كأسه وشرب نخب صحة غريغوري. ثم التفت إلى الفتاة الشابة وشرح لها من هي السيدة أوستن.

- إنني متأسفة، قالت أنجريد موجهة خطابها إلى جوديث، أتمنى من قلبي شفاء العاجل. مم يعاني يا ترى؟ فهو شيء خطير؟

- فحصن بسيط للتأكد يا عزيزتي، شرح روين، لقد عاد السيد أوستن بالطائرة من بالم بيتش لأنه فضل أطباء هنا.

- هل تسافرون على طائرات خطوطكم الجوية؟ تساءلت أنجريد.

- لا، لدينا طائراتنا الخاصة، شرحت جوديث.

- لا بد أن هذا شيء مريح، أيدت أنجريد دون أن يبدو عليها كبير تأثر.

- جوديث، إنني أعتمد عليك كي يستمر غريغوري بالاهتمام بالشبكة، حتى خلال فحوصه التأكيدية، قال روين ذلك (واتخذ هيئة جادة وهو يصر على كلمة فحوص تأكيدية فوافقت جوديث). إنني أطلب منك باستمرار، هل تفهميتي؟

فتأملتها أنجريد معاً.

- لنر هذا المسكين السيد أولدن...

- أوستن يا عزيزتي، صبح لها روين.

- أوستن، طيب، حسناً، لقد كان على والدي أن يجري فحوصاً للتأكد في أحد الأيام وقد روى لنا أن هذا شيء لعين. دعوا السيد أوستن إذن يرتاح وينسى أشغاله قليلاً.

فابتسم رو宾 ابتسامة متواضعة.

- عزيزتي هل تعطين نصائح للطيارين حين تقعون في ضيق ما.

- كلا، بالتأكيد. فلكل من الطيار والملاح دوره الخاص.

- حسناً، إذن دور القيادة لي ودور الملاح لجوديث.

- الحقيقة أرى أنه ينبغي ألا تعدبوا هذا البائس طوال وجوده قيد الاستشفاء. ولم تستطع جوديث أن تمنع نفسها من الإعجاب بهذه الطفلة إذ لم تخفي عينيها حينما حول رو宾 إخافتها. لكن هذا يعني أيضاً أنها عاشرته وأن لها يدأ عليه. ولأي سبب؟ لا شيء إلا لأنها تعلم أنها فتية. آه يا للالهة العظيمة! أيام شبابها، كان كل شيء يبدو لها هي الأخرى مسموحاً.

- أنا جائعة. أعلنت أنجريد فجأة.

فأشار رو宾 إلى النادل.

- شرحت للأنسة، وفودكا مضاعفة لي (ثم التفت إلى جوديث) ماذا تشتهين؟ أنصحك بشرحات وسلطة منزلية.

- وأنت يا رو宾؟

فأشار إلى كأسه

- كأس أخرى من الوسكي. قالت بنوع من التصميم

- لا شرحت!

- لا شرحت.

فأضاءت بسمة وجه رو宾.

- الحقيقة يا جوديث، أنتي أعجب بك. فأنت لا تلقين السلاح أبداً وهذا هو ولا شك السبب الحقيقي في أنك لم تخسري قط.
- هل تعتقد ذلك؟ سأله وفي عينيها بريق من التحدي، فرفع كأسه:

تحملت أنجريد هذا المشهد، مرتبكة على ما يدو، ثم نهضت فجأة:

- أعتقد أن عليك أن تلغى طلبك. فلدي انطباع أنك لست بحاجة إلى ذلك.

فحدق روبين بإمعان إلى أسفل كأسه ثم قال:

- علی راحتک یا عزیزتی.

وهكذا أخذت أنجريد معطفها ثم اتجهت بعزمة نحو المخرج،
فتظاهرت جوديث بالانزعاج.

- روین، ربما كان علي أنا أن أذهب من هنا فأنت وهذه الفتاة...

إلا أن روين أمسك بيدها:

- جوديث، من العبث أن تمثلي علي. فأنت لست من هذا النوع.
شيء آخر، كنت في أعماق نفسك تودين أن تركنا. أليس هذا
صحيحاً؟

ورأت جوديث أن أنجريد تتردد لحظة عند العتبة، ربما أملة أن يحاول روبن إرجاعها. وانتظرت إلى أن رأت الباب يغلق خلف الفتاة.

ثم قالت بهيئة حزينة:

- أنا لا أحب إيهذا أحد.

- ستواسي أنجريد نفسها بسرعة. قال روبن بكثير من الرزانة. ثم ألغى طلب الشرحات بعدئذ طلب الحساب. وأنهيا كأسيهما بصمت ثم غادرا المشرب.

- إبني أسكن هنا، قريباً في هذا الشارع، قال روين بلهجة طبيعية تماماً. فامسكته بذراعه وانطلقاً يسيران. لم يكن هذا هو الشكل الذي تصورت عليه مغامرتها الغرامية. كل هذا بدا لها مرتجلأً جداً، مباشراً جداً دون أي عاطفية على الإطلاق. وكان لا بد لها من أن تعرف لروين أن هذه المغامرة لم تكن كبقية المغامرات.

- روين... لقد فكرت بك كثيراً ومنذ زمن طويل سابق...

فلم يجب لكنه خلص ذراعه وأمسكها من كفها:

- جوديث، لقد ربحت في كل الجولات، فلا تحاولي إذن أن تقدمي تفسيرات. هكذا، كل شيء على ما يرام.

عندما دخل شقة روين، سيطر الخوف عليها فجأة، تماماً كما لو كانت مراهقة لحظة استسلامها لعشيقها الأول. وفجأة شعرت بالعرق يقطر من بين نهديها، من جبينها وعلى طول ظهرها، آه، هذه الهبات اللعينة من الحرارة! كما لو أنها كانت بحاجة لأن تذكر أنها لم تكن مضيفة جوية.

أعد روين كأس وسكي بالماء وهو واقف في غرفة الجلوس. أما جوديث فقد جلست على ديوان - ملاحظة أن دماغها قد تكشف - وانتظرت، وهي ترتعش من رأسها إلى أخمص قدميها، أن يأتي إليها. قبلة الديوان كان ثمة موقد مزود بالحطب. ولم تجرؤ أن تطلب من روين إشعال النار ولا إشعال السخانة الكهربائية. كانت ترغب أن يأخذها بين ذراعيه.

فجأة جاء إليها، أخذ منها الكأس الملأى حتى متصرفها ثم سحبها إلى غرفة النوم. فشعرت بالعذاب وهي تفك أن عليها أن تتعرى أمامه. ربما كانت أنجريد ستجعله يعريها بيده وهي سعيدة بأن تعرض نفسها أمامه في عريها غض الإهاب. وفجأة تذكرت جوديث

نقطة صغيرة مضحكة: أنها تلبس مشداً، ولا شيء أقل إثارة من هذا النوع من اللباس التحتي. لكن رغم رشاقتها كان هذا الزنار يشدّها كثيراً ويسوي الطيات المتبدلة قليلاً عند خصرها. أشار لها روين وهو يفك عقدته، إلى غرفة الحمام بحركة من ذقنه.

- ليس لدى حمام ضخم، أعرضه عليك، لكن، شيء خير من لا شيء.

فاتجهت إلى الحمام بخطا متربدة قليلاً. وبدأت تخلع ثيابها دون كثير من التعجل. لاحظت جوديث مبذلأً حريريأً معلقاً على أحد المشاجب فارتده. وحين فتحت الباب رأت روين واقفاً أمام النافذة، وهو عار تقريباً، كانت الغرفة غارقة في الظلام لكن نور الحمام كان يضيء له كتفيه العريضتين، مبيناً إلى أي مدى كانت بنيته رائعة. حين اقتربت جوديث منه دار على نفسه ثم أمسكها من يدها ساحجاً إليها بكثير من الرقة إلى السرير:

- حسناً، يقال إن النساء ذوات الخبرة هن الأفضل في الفراش.
سيدي العزيزة عليك أن تثبتني لي ذلك.

وانتهى كل شيء بسرعة كبيرة فقبلها وأدار لها ظهره. بعد بضع دقائق علمت جوديث من تنفسه المنتظم أنه استغرق في النوم. فتأملته. إذن هوذا الرجل الذي يلقبه الناس بـ: آلة الحب. والآن! لعله يتظر أن تقام هي الأخرى. فهذا ما تفعله أنجريد. وكل خليلاته الأخريات. إذن لم لا تقام؟ غريغوري في المستشفى ولا تحسب حساباً لمحظوق. لكن ماذا إن تملكتها من جديد هبات الحرارة في الليل؟ ماذا إن شرعت تشخر! لقد تقاسمت الغرفة في بالم بيتشر مع غريغوري وقد ألمح لها، دون انزعاج، أنها تشخر بهذه إحدى الطرق التي ثبتت للزوجة أنها لم تعد شابة.

بقيت جوديث مستلقة مثبتة النظر إلى السقف. للسن حقها. كان من الممكن أن تقضي ليتها بين ذراعيِّ رجل دون أية خشية من أن تفصح... أن تنام على جانبها...

ستغامر بأن تجعله يلاحظ صدرها المتهدل. وانتبهت فجأة إلى أنها ما تزال تلبس المبدل الكستنائي إذ لم يكن روين قد أجهد نفسه في نزعه عنها. فهو لم ينظر إليها بل لم يلمسها، لقد اكتفى بامتلاكها وحسب.

تركت جوديث نفسها تنزلق خارج السرير ثم دخلت الحمام وارتدت ثيابها دونما ضجة. وحين عادت إلى الغرفة كان روين جالساً على مؤخرته وقد صحا تماماً.

- جوديث! هل أنت ذاهبة؟ ما هي الساعة؟

- متصرف الليل. (فقد استعادت بارتدانها طقمها الشانيل ثقتها بنفسها)

- لماذا لبست بحق الشيطان؟

- أعتقد أن من الأفضل أن أعود إلى منزلي، سأكون هناك على الأقل إن خاببني أحد من المستشفى. فوثب خارج السرير.

- أنت على حق. أعطيني الوقت كي أرتدي ثيابي وأرافقك. سألبس بسرعة.

- كلا، روين (واقتربت منه ثم شبكته بذراعيها. الوقت متصرف الليل فقط. إذا ارتدى ثيابه مجدداً فقد يلتحق بإنجريد. شيء آخر، هو لا يريد مرافقتها إلا لكي يظهر لطفه) سأجد سيارة بسهولة. ارتع أنت فأمامك يوم شاق.

فأمكها من خصرها ورافقتها إلى الباب. وكانت هي من سألته على خوف:

- هل أراك غداً؟

- لا. أنا مسافر إلى فيلادلفيا. علي أن أذهب لحضور تصوير ديانا وليمز.

- متى ستعود؟

- خلال يومين أو ثلاثة، حسب الظروف.

فالصقت نفسها به:

- رو宾 أنت لم تقبلني حتى. (فطبع قبلة على جبينها بنوع من المراعاة)

- أريدك أن تقبلني قبلة حقيقة.

فابتسم:

- ليس في هذا الممر مليء بالتيارات الهوائية (وتطلع إليها بهيئه غريبة) هيا، تعالى هنا، قال فجأة. (وأخذها بين ذراعيه ثم قبلها بعنف شديد على فمها).

- هكذا. قال وهو يدفعها باتجاه الباب. فليس بوسعي أن أتركك تعودين إلى منزلك غير راضية، بعد كل المخاطر التي تعرضت لها. واتجهت إلى المصعد وهي تسأله لأي سبب يعود شعورها بالاكتئاب. لقد حصلت على روين وستحصل عليه أيضاً. إنما في المرة القادمة ستمنعه من أن يشرب كثيراً.

لكن خلال الخمسة عشر يوماً التالية، كانت حالة غريغوري قد تراجعت بسرعة كبيرة إلى حد لم تملك معه الخيار في أن تفكر بموعد جديد. كان غريغوري بالتأكيد قد تحسن كثيراً من وجهة نظر جسدية إلا أن حالته النفسية كانت تتدهور يوماً بعد يوم. جاء روين لزيارتة في المستشفى إلا أن غريغوري رفض بعناد أن يناقش معه مشاريع التلفزيون. بل بقي مستلقياً في رداء المنزل محدقاً إلى الفراغ.

وعندما نبهه أحدهم إلى خروج رو宾 عاد غريغوري إلى سريره وانبطح عليه. لقد رفض أن يصدق تقارير المختبر. وتظاهر بأنه يشعر بالألم شديدة في قذاله ووركيه.

- هذا يلتهمني من الداخل، إنني أعرفه، كان يئن دائمًا.

وفي صباح أحد الأيام استيقظ ليجد نفسه مشلولاً بدءاً من خصره، غير قادر على تحريك ساقيه، بتاتاً، بل لقد كان عاجزاً عن الجلوس في السرير. فاتصلت جوديث ب مباشرة بالطبيب ليزجارن، الذي جاء ثم شك إبرة في مخ عظم المريض فقرر أنه لا يوجد أي رد فعل. ثم طلب سيارة إسعاف. وفي المستشفى بدؤوا عملية استكشاف كاملة. لم يكن غريغوري قد تعرض لأية نوبة جذبت انتباه جوديث كما تبين بنتيجة الفحوص أنها سلبية فاستدعي طبيب عصبي للاستشارة. أجرى الطبيب شاس، وهو طبيبي نفسياني بارز، مقابلة طويلة مع غريغوري. استدعي أخصائي ثان إلى سرير غريغوري، واتفق الاثنين: الشلل الذي يعاني منه المريض لا يعود إلى سبب جسدي.

ثم التقى بجوديث وأطلعها على نتيجة تشخيصهما فارتعبت، وهي جالسة قبالتهم تمعن النظر بهما.

- إنني أقترح نقله إلى المستشفى، أعلن المحلل النفسي ذو الهيئة الخطيرة.

فهز الطبيب رأسه:

- لا، إنني أنصح بمستشفى للأمراض العصبية وأنصحك بأن تدخله إلى «بين وتيني» أو مؤسسة هارفورد...
فغطت جوديث وجهها بيديها:

- لا، لا، ليس غريغوري! فهو لن يتحمل العيش وسط كومة من الخرفين.

فتصلب جسد المحلل النفسي:

- سيدة أوستن. معظم هؤلاء المرضى هم رجال ذوو شأن كبير، ذكاء وحساسون. فالناس المحرومون من الحساسية نادراً ما يقعون ضحايا أزمات عصبية.

- لا يهم. فغريغوري سيصاب باليأس حالما يعلم أنه وضع في مستشفى من هذا النوع. حياته ستتحطم وموظفو الآي بي سي سيرتعبون، كلا، لا يمكن الدخول في هذه المخاطرة.

وفكر الطبيب ليزج ارن ثم التفت نحو الطبيب شاس:

- ما رأيك بتلك المؤسسة في سويسرا التي يحكون عنها كثيراً؟
يمكن غريغوري أن يدخل هناك تحت اسم مستعار. كما توجد لديهم منازل مستقلة يستطيع المرضى أن يعيشوا فيها بصحبة زوجاتهم طوال فترة المعالجة. هناك سيكون بإمكان غريغوري أن يقيم ويعالج دون أن يعرف أحد شيئاً. وسيكون بإمكان جوديث أن تروي للصحفيين أن لديهما نية في القيام بجولة طويلة إلى أوروبا (ووجه الطبيب ابتسامة إلى جوديث) ولا شيء يمنعك من الذهاب إلى باريس أو لندن وإرسال بطاقات بريدية إلى أصدقائك وصديقاتك لتشتيت هذه القصة.

- لكن هذا شيء مضحك، صاح الطبيب شاس، فليس هناك ما يشين في عملية الخضوع لمعالجة نفسية. لدينا في الولايات المتحدة مستشفيات رائعة ولا أرى فائدة من إخفاء السر.

فهز الطبيب ليز جارن رأسه:

- من جهتي أشارك السيدة أوستن الرأي. فشيء من الدعاية سيضر بالأي بي سي التي كان غريغوري سيدها الوحيد دائماً. ومن المؤكد أن الخوف سيسيطر على موظفيها حين يعلمون أن غريغوري لم يعد بحالة تسمح له بتوجيهها. الذهاب للمعالجة في سويسرا هو

الحل الأفضل (والتفت نحو جوديث) مع ذلك قد يتطلب العلاج إقامة ستة أشهر أو سنة وربما أكثر.

- سأدخل هذه المخاطرة. قالت جوديث بصوت ثابت ثم رجت الطبيب ليزج أرن أن يقوم بالإجراءات الضرورية على الفور. وحين عادت إلى منزلها اتصلت بكليف دورن، ثم برو빈 ستون طالبة منها المجيء لرؤيتها على الفور.

كانت الساعة السادسة حين وصل الرجلان إلى منزل أوستن، فاستقبلتهما جوديث في مكتب زوجها وأطلعتهما على الوضع.

- إذا تسررت كلمة واحدة عن هذه القضية سأطلب منكما تكذيباً رسمياً وسأوقفكما عن العمل دون تردد. وبما أن حالة غريغوري لا تسمح له باتخاذ قرارات فعلية أنا أن أتصرف باسمه.

- من قال لك العكس؟ رد كليف بهدوء، إنني أقدر كثيراً عملية إخفاء السر. فأعمال الشبكة تتدحر في الحال إذا أثيرت ضجة حول الموضوع.

- إذن، نحن متفقون تماماً. (فوافق الرجلان برأسيهما صامتين) إنني أتمسك بأن يستلم روين ستون إدارة الأعمال. كليف، لابد من التحدث مع دان منذ الغداة. قل له إن غريغوري قرر أن يأخذ إجازة طويلة إلى الخارج وأن روبن سيحل محله طوال فترة غيابه. وأن توجيهاته يجب ألا تناقش. ولم تتتبه جوديث لتعبير عدم التصديق الذي ارتسم على وجه كليف. بعدئذ نهضت بكل سمو مشيرة لهما أن المقابلة قد انتهت.

- روين أرجو أن تبقى بعض لحظات، لدى ما أحدثك عنه.
وتردد كليف قبل أن يعبر عتبة الباب:

- إذن سأنتظر في الممر، هناك نقاط عدة أود أن أرتبها معك، سيدة أوستن.

فأشارت بنوع من نفاد الصبر:

- ألا يمكن تأجيلها؟ إنني متعبة جداً.
- كلا، هي لا تقبل التأجيل، فأنت ستسافرين غداً ولا بد من عرض مسائل عدة عاجلة عليك.
- فتوجه رو宾 نحو الباب قائلاً:
- سأراك غداً يا سيدة أوستن.
- حسناً جداً. هل تأتي هنا؟ ربما ستتمكن من تناول الغداء معـاً!
- فلدي الكثير مما أعمله بهذا المتعان كلـه.
- سأكون هنا الساعة الواحدة.

فواقفت بهزة من رأسها ثم غادر رو宾 المكتب وما إن أغلق الباب خلفه حتى التفت نحو كليف دون أن تحاول إخفاء مزاجها المتعكر:

- ما الأمور الملحة التي تريد قولهـا لي؟
- أريد أن أعرف إن كان غريغوري مطلعاً على الترتيبات التي اتخذتها؟
- غريغوري لا يعرف حتى اسمـه! ألم تفهم شيئاً إذن؟ إنه مشلول.
- لم يعد الرجل نفسه....
- سيدة أوستن، هل تقدرين ما أنت في طريقك لفعلـه؟
- إنـي أفعل ما كان غريغوري سيفعلـه.
- لست من رأيك. فغريغوري وضع روـبن في منصبه كـي يـحد من سلطة دانتون، وـها أنت ذـي، تعهدـين بكل عصـي الـقيادة لـشخص واحد فقط، بل تمنحيـته استقلالـاً مطلقاً.

- وإن حاولت توزيع المسؤوليات سنتها في الشبكة. داتون يغار من روين، ويضع كل العراقيل لأية مبادرة من مبادرات روين دون أن يكون هنالك من يستطيع الحسم. كلا، لا بد من شخص واحد يمسك بدفة القيادة.

- إذن، لماذا لا يكون داتون؟

- لأن غريغوري لا يثق به.

- ومن قال إنه يثق بروين؟

- تحت ناظري تحقيق عن روين، يبين أن تحت تصرفه ثروة كبيرة جداً. وهذا يعني أنه لا يمكن أن يكون شخصاً للبيع.

فهز كليف كتفيه:

- حب السلطة أمر يتم اكتسابه مع استخدام السلطة. إضافة إلى ذلك، أعتقد أن دان أكثر كفاءة لهذا المركز.

- إنه مدمن على الشراب.

- هذا لم يمنعه من القيام بواجبه على أكمل وجه. لقد أنتج برامج عددة ممتازة وهو يعرف توجيه شبكة التلفزيون.

ثم ما سيكون رد فعله عندما يعلم بترقية روين؟

- هذا شأنه.

- إنك تضعيته في موقف غير معقول. وسيظن أن عليه أن يقدم استقالته كي ينقذ ماء وجهه.

- هل تقدر أنه يفضل البقاء بلا عمل؟

- الناس يفعلون أي شيء تحت تأثير الانفعال. ففي حالات كهذه لا يكون لدى الناس وقت للتفكير.

- حسناً، له هو أن يقرر أما أنا فلن أؤخرك أكثر من ذلك.

صباح اليوم التالي، أُعلنَ كليف دورن الخبر الجديد في اجتماع لكل شخصيات الشبكة. بعد نصف ساعة سلمه دانتون ملر استقالته، فحاول كليف أن يفهمه السبب.

- لا تتخيل عن الكفاح يا دان، فالأمور لن تبقى هكذا. غريغوري سيعود و كنت أظن دائمًا أنك تعرف كيف تعمّ ، فأثبتت لي ذلك.

ابتسم دان ابتسامة شاحبة ثم قال:

- يحدث في الحياة أنه يتوجب على الإنسان أن ينسحب ليبقى. لا تهتم ولا تشغل بالك بي ، يا كليف. بالانتظار ، من تقدر أنك ستضع مكانى؟

- منطقياً ، كان من الممكن تعين جورج أندرسون ، إلا أن روين استدعي سامي ثابت.

- لا تتركه يفعل ذلك ! صرخ دان ، سامي شخص جيد إلا أنه يمت لوسط روين الاجتماعي نفسه. هارفارد والعالم الرفيع وكل ذلك. إنه سيحذو حذو روين دائمًا.

فابتسم كليف:

- علي أنا أيضًا أن أبقى لأعيش. والبقاء بالنسبة لي يعني أن أظل في مركزي ، أن أشرف على الحانوت. في الوقت الحاضر ، ليس لدي الوسائل لمقاومة روين ، لذا سأكتفي بالتفرج.

كان روين قد شعر بعداء كليف تجاهه. لكنه لم يملك إلا أن يفعل ما يجعله شعبياً بين موظفي الشبكة. لقد كان يتفاهم تماماً مع سامي ثابت ولن تمر بضعة أسابيع حتى يكون موظفو الآي بي سي قد نسوا كلياً وجود دانتون. لقد وضع المدراء المساعدون أطقمهم وربطاتهم السوداء في الخزائن بعد أن حفظوها بالنفたالين وساروا على منوال روين بارتداء أطقم رمادية ناعمة.

بات روين يعمل دون راحة. فهو يشاهد التلفزيون الأماسي كلّها ولم يعد يظهر في اللانسر إلا نادراً وشيئاً فشيئاً، فقد روين كل اتصال له بالعالم الخارجي. ولم يعد هنالك وجود خارج دائرة الآي بي سي. لقد غير كل البرامج تقريباً واستبدلها بذرينة من المشاريع الجديدة التي كانت ستخرج على الشاطئ.

لقد كان على أهبة الانطلاق إلى المطار حين هتف له ديب. منذ عدة أسابيع لم تكن نشاطاته قد سمح لها بالتفكير بهذا الشخص.

- كيف حال المدير العظيم؟ قال صوت ديب المرح من الطرف الآخر، أردت أن أهتف لك منذ بضعة أيام كي أهنتك لكتني مشغول بأعمال بولي.

فلم يستطع روين أن يمنع نفسه من التبسم:

- آخر مرة رأيتكم فيها، قلت لي إنك ستكسر رأسها.

- أنت تعرفي أيها الأخ العجوز، إنني أثور بسرعة لكتني أهدا بسرعة أيضاً. اعلم أن بولي لا تستطيع أن تخطو خطوة بدوني. إنني أؤمن لها الشغل، وأؤمن لها النصيحة، هل تريد أن تراهن أنه إذا ما استمرت ديانا بالانهيار فإن بولي هي التي ستحل محلها في بروودوي؟ قل لي إذن، إذا كان بإمكانك أن تصحبني إلى فيلادلفيا هذا المساء لرؤيه المسرحية.

- إنني في طريقى إلى الطائرة كي تقلنى إلى كاليفورنيا. آسف يا ديب. لدى جملة من المواعيد هناك، وعلى أن أدرس مشاريع برمج شباط.

- هذا أسوأ بكثير. إذن أخذني من إقامتك على الشاطئ الغربي وأصرخ بملء صوتك في كل مكان أن صديقك ديب يحضر مفاجأة عظيمة.

- وهل هذا صحيح؟

- صحيح!! لا، طبعاً يامكانك أن تقول ذلك، فهم سريعاً
التصديق هناك!

كانت رحلة روين رتيبة للغاية وقد دهش من نفسه حين رأى أنه يفكر بجوديث أوستن. غداً هما الأخير لم يكن إلا لقاء عمل. مع ذلك تطلعت إلى عينيه في لحظة الفراق وهي تتمم:

- تشاو⁽¹⁾ مؤقتاً. لم يكن في البداية قد حاول أن ينكر أن في وداعها الكثير من المودة. لكنها بدت له في هذا البيت الكبير ضعيفة جداً قابلة للعطب إلى حد شعر معه بالتأثير لقد ذكرته بكينتي، جعلته يفكراً بها. فشد على كفها برقة بالغة ثم اغتصب ابتسامة حاول أن يجعلها مجردة وهو يتمتم بدوره: أجل، تشاو، مؤقتاً.

كان روين يعلم أن غريغوري سيغيب مدة طويلة، وأن جوديث سيتوفر لها الوقت الكافي للقيام بعموزات جديدة في أوروبا. فطردها من ذهنه وحاول أن يركز انتباهه على الفيلم الذي اختارته شركة الطيران. بعد تدريس مسودات المشاريع التي كان سيعانيها لدى وصوله. لقد كان يتوجه الهبوط كي يتخلص من خدر ساقيه، لكنه كان نافذ الصبر لرؤية ماجي ستوارت.

وما كاد يستقر في غرفته في بفرلي هلز حتى هتف لها، فبدت هذه مندهشة لسماع صوتها. ثم وافقت على المجيء لمقابلته الساعة السادسة في بولولانج.

لحظة دخلت، قال روين لنفسه إنه نسي إلى أي حد كانت جميلة. وانزلقت ماجي إلى جانبه وهي تبتسم:

- خيل إلي أنك لن ترغب بأن تكلمني كلمة واحدة بعد ذاك الحريق.

(1) وداعاً بالإيطالية.

فربت يده كفها:

- أنت تمزحين؟ لقد وجدت الأمر مثيراً للغاية.

فسألته ماجي:

- كيف تسير مسرحية ديانا؟

- لا أعرف شيئاً، فمنذ ذلك اليوم لم أر تلك المرأة إلا للعمل.
لدي انطباع أن ثمة شخصاً حول علاقتنا الوليدة إلى رماد. وأنت،
كيف يسير فيلمك الجديد؟

فكشت:

- رأيته الأسبوع الماضي قبل طرحه للعرض. وابتلعت وسكيها
ثم طلبت كأساً أخرى فنظر إليها مستغرقاً:

- هل هو سيء؟

- فشل حقيقي. ولو أنني لم أوقع على عقود ثلاثة أفلام أخرى
من قبل لتخليت عن السينما. شيء آخر، أظن أنه لن يعرض أبداً في
صالات الدرجة الأولى، بل سيخرج مباشرة إلى صالات الدرجة الثانية.

- يحدث لكل الناس أن يخرجوا فيلماً سيئاً.

فواقفت:

- ربما كانت ستظل لدى فرصة لالتقاط أنفاسي في الفيلم القادم،
لو لم يكن آدم برجمان من يخرججه.
- لكنه مخرج ممتاز.

- بالتأكيد، بل لقد استطاع أن يجعلني أمثل وكأنني ممثلة حقيقة.

- إذن، ما الذي لا يسير على ما يرام؟

- هو لن يعطيوني الدور إلا إذا... وافقت على الزواج به، (فضل
روبن صامتاً) ولقد قررت أن أرفضه. أوه! أرجوك لا تتخذ هذه الهيئة
المذنبة، فقد رفضته قبل عيد الميلاد (وفجأة لمعت عيناهما ببريق ما)

لكن، أجل، بعد كل ما فعلته، عليك أن تشعر بالذنب. أيها القذر، فقد نجحت في أن تجعلني باردة مع كل الآخرين.

هذا الاعتراف بدا وكأنه يحمل الكثير من العزاء لرو宾.

- حسبي ماجي، فأنا لست خارقاً للعادة إلى هذا الحد.

- أنت تقول هذا؟ لكنه خطئي. وقد كنت محقاً، فأنا مصروعة.

على أية حال لقد استشرت محللاً نفسياً كشف لي إلى أي حد أملك فكرة رفيعة عن نفسي.

- محلل نفساني! يا للآلله العظام! لكن ما هي العلاقة بين هذا الكشف وبين زواجك من آدم؟

- إنني أرفض أن أتزوج على طريقة هوليوود، أرفض زواجاً كما يريد آدم. فخلال إقامتي على الشاطئ، قمت بأعمال لم أكن أعتقد أنتي قادرة على القيام بها. شيء مضحك أليس كذلك؟ عندما تمددت على الديوان عند المحلل النفسي قلت: كيف مرت كلها؟ أين كانت ماجي أيام زمان، تلك التي عاشت في فيلادلفيا، تهتز روحأً وحباً! فالفتاة التي تقوم بأعمال تافهة.. ليست أنا...

- لكن ما الذي دعاك للذهاب لإجراء تحليل نفسي؟

- ذلك الحرير.. فعندما أعدت النظر في أنه كان من المحتمل أن يموت أناس في النار التي أشعلتها، تملكتني الرعب.

- دعينا من الكلام عن ذلك فلدي الآن سرير جديد الجدة كلها بخطاء رائع مضاد للحرير.

وتعشيا في مطعم الدومينيك ثم ذهبا لتناول بعض كؤوس في «برج ملتون». وقضى رو宾 ثلاثة أيام كاملة يشاهد التسجيلات وثلاث ليال مع ماجي. ويوم سفره التقى في بولنج لتناول كأسأخيرة معاً. هناك مدت له ماجي علبة صغيرة، قائلة:

- افتحها، إنها هدية.

وتأمل روين الخاتم الذهبي الدقيق في علبته المحمولة ثم قال:

- ما هذا؟ يوسع المرء أن يقول إنه مضرب تنفس صغير.

فالتفتت برأسها إلى الوراء مقهقةه:

- إنه «آنخ»، الصليب ذو العرى، إن شئت.

- وماذا يعني!

- إنه رمز مصرى، كانت كليوبترا تلبس واحداً منه دائماً. إنه يرمز لاستمرار الحياة والتناسل. ربما ينبغي أن يقال هذا لك! فما من امرأة تعرفك وتستطيع أن تنساك، ولوسوف يظل الأمر هكذا. هذا الشعار الصغير هو بالنسبة لي رمز جنسى، رمز للجنس الذى يطغى على كل شيء (ومررت له الخاتم فى بنصره) دقيق، لامع وجميل مثلك، سيد ستون! وإننى أصر على أن تحفظ به. بمعنى من المعانى إنه طريقتى لوسمك بالحديد الأحمر. بالتأكيد ستلقىه فى سلة المهملات منذ اللحظة التى أدى بها ظهري، لكننى سأفعل كل شيء كي أظل أعتقد أنك ستلبسه دائماً وأن كل النساء اللواتي يرينه سيسألنوك عما يعني. وربما ستتجدد الشجاعة لأن تقول لهم ما يعني.

- ماجي، إننى أموت رعباً من الحلبي، قال روين وهو يفكر بكلماته، معظم الوقت لا أستطيع أن أحمل حتى ساعتى، لكننى سألبس خاتمك هذا، أعدك بذلك.

- هل تعرف؟ قالت ماجي بتمهل، كنت أسمعهم يحكون عن أناس يعيشون الحب والكراهية لشخص ما في الوقت نفسه. لكننى لم أكن أعرف معنى ذلك قبل رؤيتك لك.

- ماجي، أنت الآن لا تحبيني ولا تكرهيني.

- هذا خطأ. إننى أحبك، قالت بصوت هادئ جداً، وإننى أكرهك لأنك أجبرتني على حبك.

- متى ستبدئين تصوير فيلمك الجديد؟

- خلال عشرة أيام.

- تعالى معي إلى نيويورك.

وللحظة من الزمن التمتع عيناها لمعاناً شديداً:

- هل هذا صحيح فعلاً؟ هل ترغب في أن أجيء؟

- طبعاً. لقد وضعت الآي بي سي تحت تصرفي طائرة خاصة. طائرة ذات سرير عريض.. وسيكون باستطاعتنا أن نمرغ عليه طوال الرحلة (فبقيت صامتة). اسمعي ماجي، سنذهب لرؤية كل المسرحيات وإذا سمح الوقت سأخذك للقيام بجولة في الريف. هل يمكنك تدبير أمر سفرك؟

- روين، ثق أنني سأتخلى عن حياتي المهنية كلها إذا تأكدت أنك بحاجة إلي. أنا لا أتكلم مطلقاً عن الزواج بل أتكلم عن الحاجة فقط. وفي هذه الحالة سألحق بك إلى أي مكان في الدنيا.

فرشقتها بنظرة غريبة:

- من تكلم في حياته عن الحاجة؟ لقد طلبت منك أن تجيئي إلى نيويورك إذ بدا لي أن تغيير الجو سيساعدك قليلاً.

- هه، إذن، رحلة صغيرة للمتعة؟

- تماماً، فالحياة يجب ألا تكون إلا هكذا، يا ملفوتي.

فنهضت بحركة مفاجئة جداً إلى حد قلبت معه الكأسين اللتين كانتا ما تزالان مليئتين:

- اعلم أن السيل عندي قد بلغ الذبي. أوه! أنا لا أقول إنني لن أسرع إليك حين تهتف لي، بل هناك احتمال في أن أنام معك أيضاً. وذلك لأنني مريضة. لكنني أثق بطبيعي النفسي الذي سيعيد لي توازني، ولسوف يأتي اليوم الذي ستكون أنت بحاجة إلي فيه. لكن انتبه، حينها لن أكون موجودة.

فرشقها روين بنظرة متجلدة:

- أنت لا تفهمين شيئاً يا ملفوفتي. فأنا لست بحاجة لأحد، أما أنت فقد تكونين بحاجة لأدم برجمان لا شيء إلا لكسي تظاهري في فيلم ليس فاشلاً.

فانحنت عليه محدقة إلى عينيه مباشرة:

- اعلم، سيد ستون، إبني، وأنا أستعمل مفردات مهتي الجديدة، مغرمة بك، أجل إبني مغرمة بك! لكن هذا لا يمنعك من أن تكون ملك أبناء الحرام.

وغادرت المشرب دون أن تلتفت. أنهى روين كأسه على مهل ثم مضى إلى المطار. وهو على استعداد تام لأن يرمي خاتم ماجي في سلة المهملات. ضغط عليه محاولاً إخراجه من إصبعه لكنه لم يفلح، فابتسم، لعلها فعلاً قد وسمته.

علم روين لدى عودته إلى نيويورك أن ديانا ويليامز قد تخلت عن المسرحية وأن بولي هي التي أخذت السدور، وقد سجلت نصراً حقيقياً إلى حد أن آيك ريان كان سيغامر بتقديم المسرحية في برودوي وبولي نجمة لها.

كان ديب، الذي رحل هو الآخر إلى فيلادلفيا، يغرق روين كل يوم بنشرات أخبار النصر. وفي محاولة يائسة لإنقاذ «ظاهرة ديانا ويليامز» سافر روين بطاقم كامل من الفنانين إلى فيلادلفيا لتصوير بولي ولدى عودته إلى نيويورك شاهد البرنامج بكامله ودهش بتنوعيته. ففي القسم الأول كانوا قد صوروا ديانا في إحدى التجارب حيث كانت ديانا تتكلم عن دورها في المسرح، ثم عرضاً لعناوين الصحف وهي تعلن عن مرضها. أما في القسم الثاني فقد عرضوا بولي وهي تحل محل ديانا ثم مقابلة بولي وأخيراً بولي تحتل مركز النجمة.

عرضت المسرحية في نيويورك وكان لبولي الحق بمقالات نقدية تهدي حماساً. مع ذلك، ما من متبع أفلام قدم لها أدنى عرض. فبدا ديب في غاية الضيق ولم يرد أن يستمع حتى لتفسيرات مديرية. حسب رأيهم، كانت بولي قبل كل شيء ممثلة مسرح. إن لها حضوراً فنياً ولسوف تصبح خلال فترة وجيزة نجمة كبيرة في سماء برودوبي. وقد مرض حين علم أن هوليوود تعاقدت مع نجمة مشهورة كي تقوم بدور زوجته في الفيلم.

برمجة روين «الظاهرة ديانا ويليامز» في شهر أيار. وقد تطابقت تماماً مع التوقعات، فالبرنامج حقق نصراً ساحقاً وقد صنف باعتباره البرنامج الأول في استطلاعات الرأي العام.

بالنسبة لروين بدأ ذلك الصيف على ما يرام إذ كانت البرامج الجديدة تطير من نجاح إلى نجاح، وقد كان يخرج مع أجمل الفتيات المشتركات مع بولي، بل لقد حاول أن يبدو ودياً مع بولي نفسها إلا أنها كانت تدور على عقيبها مذ تلحظه. حاول أن يتغافل عن عداء بولي له كما اعتاد أن يستقر في «ساري» مع الأصحاب الذين كان ديب يقودهم بشكل نظامي. على الأقل، وفقاً للأسطورة التي كانت تحيط بسلطته، فقد ازدادت هذه اتساعاً فتخلت عن أمسياته في ساري واستعاد سهراته المعتادة في اللانسر. ولرغبته في تجنب المديرين والزملاء والنجوم فقد امتنع أيضاً عن العودة إلى الـ 21/ كولوني. ولم يتأنّر أبداً في فهم أن «لا» قوية مصحوبة بابتسمة حازمة هي أفضل طريقة لاختصار المناقشات حين يصمم على رفض برنامج. لقد أقسم على ألا يغضب أبداً وألا يفقد برودة دمه. كذلك لم يكن يقول: «سأفكر بالأمر» بل جوابه دائماً هو إما «نعم» أو «لا» وعلى نحو جذري. هذه الطريقة جعلته يكتسب سمعة فظيعة، سمعة ابن الحرام

الذي لا يرحم والذي يمكنه أن يرفع إلى السماء أو يحطّم كلياً حيّة فنان ومهنته. وهكذا بات يلاحظ، أثناء زياراته النادرة إلى الـ 21/ أن حضوره يشيع نوعاً من الرعب بين رواد النادي جميّعاً.

في المرحلة نفسها اكتشف روين أن سمعته الجديدة قد ولدت ظاهرة غريبة فعلاً. فلأول مرة في حياته، كان لا يرغب بالقيام بغزوات جديدة، كما كان يتهرّب من النجمات. فهن دائماً يطلبن عقداً ثمناً لودهن وهذا كان مضطراً للتمسّك بمضيقات الطيران لكنه لم يكن يحفظ بهن طويلاً. كان يضرب لهن مواعيد، وكن يصلن بكامل أناقتهن آملات أن يأخذهن إلى «المورووكو» أو «فواسان» من أجل عشاء لطيف. لكن دعوات روين لم تكن تعني إلا عشاء في اللانسر أو جلسة سينما، أو الانفراد في شقته. ولو لا فضل ديب لكان زير النساء العظيم قد اضطر لأن يتخلّى عن متع الحب كلياً، إلا أن ديب كان قواداً مخلصاً يقود له الفتيات إلى مكتبه.

بالإضافة لذلك فإن مشاغل روين الجديدة لم تكن تترك له مجالاً للخيار مطلقاً. جلستان أو ثلاثة في الأسبوع، لا أكثر. وقد احتفظ دائماً بخاتم ماجي الصغير في إصبعه وحين كانت تأسّله إحدى شريكاته عنه كان يجيب دونما تبديل: «هذا الخاتم يعني أنني مغرم بكل النساء، إنه رمز الحياة الطويلة والطاقة الجنسية التي لا تنضب».

ومرتين في الأسبوع كان يستلم بطاقة من جوديث، أما كليف دورن فقد سهر على ما تنشره الصحف بشكل نظامي عن مراحل رحلة غريغوري أوستن في أوروبا.

في سهرة الأول من أيار، دخل ديب نلسون كالمجنون إلى مكتب روين معلناً أنه واثق بأن بولي تخونه مع زميلها لون روجرز. في اللحظة نفسها هتف له كليف دورن كي يخبره أن أثيل وكرستي ليسن يسعدهما أن يعلنَا ميلاد ابنهما الجميل الذي يزن تسعة أرطال.

طمأن روبين ديب مؤكداً أن الخبر لا يتعدي «أفاوين برودوبي»، بعدئذ هتف لتيفاني طالباً إليه أن يرسل لكرستي الصغير كأساً فضية.

في تلك الليلة تمشي وحيداً في شوارع برودوبي، ثم دخل إلى سينما تعرض فيلماً سيئاً بطلته ماجي ستیوارت.

الفصل السادس والعشرون

كان روين يتظر، جالساً في شقته، عرض كرستي الأول في الموسم الجديد. قبل عدة أيام، كانت الجرائد قد أشارت إلى «المفاجأة العظيمة» التي يحتفظ بها كرستي لمشاهدي التلفزيون. وكان روين مقتنعاً أن كرستي سيقدم للجمهور ابنه الصغير.

ودون أن يلتفت، مد روين كأسه الفارغة إلى ديب نلسون الذي ضغط على نفسه ثم مضى يملأها له.

- وسكي مخفف يا ديب، حدد روين.

ثم طرق يتأمل ديب وهو يقترب من المشروب. لم يكن روين يجهل الأقاويل التي تنتشر في المدينة عن صداقتهما. لقد اكتفى بالابتسام حين قال له جيري موس أن ديب هو في عين الجميع مجرد وسيط لدى روين. والحقيقة أن روين، استمر برأيه ديب إشفاقاً عليه، فقد كان يشعر أنه رغم فرحة بنجاح بولي لم يكن راضياً أبداً بدور «زوج النجمة» رغم أنه لم يكن يتذمر قط.

انتهى عرض كرستي لين فانضم ديب إلى روين من جديد راغباً في أن يعتذر لتركه الغرفة، لكن روين لم يكن قد لاحظ غيابه. لقد بدا غارقاً تماماً في أفكاره.

- إذن، كيف وجدت هذا، يا أخي العجوز؟ سأل ديب بصوت مرح.

- فظيع.

- زبما سيكون أفضل في الأسبوع القادم. (كان ديب يتعجل الذهاب إلى مطعم داني).

- إنه حلم ! لنقل إن الآي بي سي تعرض ملهاة جيدة جداً في الساعة نفسها والسي بي اس تعرض فيلماً بوليسيًا ممتازاً، فسوف تخسر بالتأكيد نصف مشاهدي التلفزيون خلال القسم الثاني ، فمن يرى مثل هذا العمل الفظيع ؟

- هيا، يا صديقي، حان وقت الذهاب، ليس بوع المساء أن
يغير شيئاً، فما فات قد مات.

- ليس عندي، قال روبن بصوت بارد. (وطلب الآي بي سي على خطه المباشر) روبن ستون على الخط، أعطني مباشرة آرتي ريلاند، من الشاطئ. لديك رقم منزله، إنه يسكن بونتود. أنا بالانتظار (وأشعل سيجارة). مسخرة، الخط مشغول (صرخ في الهاتف) اقطع الاتصال وأرسلهم جمياً إلى الجحيم.

وحينما صار آرتي على الطرف الآخر من الخط، صرف روبن
أستانه وهو يقول:

- إذن، ريلاند، اشرح لي ! كيف استطعت أن ترکهم يخرجون
قدارة بهذه؟ ألم تر أن هذا سيكون شيئاً تافهاً؟... لماذا لم تنذرني؟..
أنا لا أهتم بنويل فكتور ! ربما كان هذا محاوراً ممتازاً لنيولي أوروبير
جولي ، لكن ليس لكرستي لين.....

- ماذا تعني؟ ماذا؟ كريس طرد مؤلفينا. إنني أعلم أن لدى كريس حزمة كبيرة من الأعمال لكن الآي بي سي أيضاً لديها! إننا نحن من يتصرف بوقت البث.. ماذا، أغان جديدة؟ اسمعني حسناً يا آرتى، بالنسبة لنا ليست الأغاني الجديدة هي المهمة بل المهمة الأغاني التي تستمرة، تلك التي يطلبها الجمهور... لا تحدثني عن برودوى، في برودوى قد يسمحون لأنفسهم بالتجديف، فالنقاد يتكلمون عنه والجمهور يجد نفسه مضطراً لسماع الألحان من الأسطوانات أو

أجهزة الإذاعة. أما نحن فليس لدينا الوقت لطرح أشياء جديدة في برنامج أسبوعي وحيد بغض النظر عن أن كرستي ليس ركس هارسون. كريس، إنه الأداة الأمريكية الصغيرة. في ثيابه الجميلة يبدو مثل طائر البنجوين المتخم تغذية، قل له عن لسانِي أن يجدد عرضه وأن يعود إلى الصيغة القديمة. وأن يأخذ مجدداً المغنية الصغيرة التي ظهرت معه في اللوحات الغنائية والعناصر المنشطة المعتادة. ومن هو هذا العبرى الذى خرج بفكرة تقديم فريق باليه في هذا البرنامج؟ ألا تعلم أن البالىه الكلاسيكي لا يساوى شيئاً على الشاشة الصغيرة؟ إننى أفضل ألا أفكر بالتكاليف الإضافية التي يكلفنا إياها هذا التافه.. إننى أعن نويل فكتور وعقده. اتصل على الفور بمؤلفينا القدماء. ماذا؟ «لا يقبل»! رغمما عنه سيقبل... كلا، إننى لم أقرأ عقده لكننى سأقرأه هذا المساء وسأتصل بك صباح الغد (وأغلق الخط بعنف).

- روين، إن لم يكن في هذا إزعاج سأقول لك إنهم لن يحتفظوا بطاولتنا إذا تأخرنا.

فاجتاز روين الغرفة، ثم لبس ستنته.

- العشاء، يالله! هو ذا أتفه همومي. (وعاد إلى غرفة الجلوس ثم فتح الهاتف) أعطني كليف دورن. يجب أن يكون في منزله، في راي. لديك رقمه (وأشار إلى ديب أن يحضر له سجائره).

- آلو كليف. روين ستون على الخط.

- لحظة، روين، لا ترك، سأجري الاتصال من الغرفة الثانية (فأشعل روين سيجارته، بعدئذ سمع كليف من جديد على الطرف الآخر). اعذرني، لدينا اجتماع عائلي صغير هذا المساء...

- كيف وجدت عرض كرستي لين؟ (بقي كليف صامتاً) آه! لقد وجدته كريهاً أنت الآخر!

- بالحقيقة، ولكي أكون صريحاً معك، لم أشاهده، أنت تفهم....

- كيف حصل أنك لم تشاهد؟

- اسمع، روين، حماتي تحتفل بعيد ميلادها السبعين وبالمناسبة نقيم احتفالاً عائلياً صغيراً. لقد كنا على وشك البدء بالعشاء.

- البرنامج كان مرعباً، أعلن روين بجفاف.

- سأجعلهم يعرضون علي الشريط صباح الغد.

- تعال إلى مكتبي، مباشرة.

- ماذا؟

- مباشرة. إنك أنت من يمتلك مفاتيح الصندوق الذي يحوي الملفات. أليس صحيحاً؟

- روين... لا يمكن تأجيل ذلك إلى الغد؟ أم زوجتي...

- شيء مضحك، حتى ولو كان يتعلق بأم رامبرانت! تعال هنا بسرعة.

- روين، افهمني، لو كان الأمر يتعلق بأمي أنا ما كنت لأتردد، لكن زوجتي لن تصدق أنني مضطر للمغادرة الآن. أنا لست معجبًا إعجاباً لا حدود له بأمها. وإننا نعيش هذهن منذ ثلاثين سنة أنا وهي، وإذا ما ذهبت...

- هل هي القيمة عليك؟

- كلا، هي لا شيء، بل أنا القيمة عليها بالتأكيد. وقد قدمت لها قطعة من الفيزون في عيد ميلادها. إنه عمل أحمق أن يتكلف المرء نفقة من هذا النوع من أجل امرأة في سنها، لكتني أعرفها، ستعيش من أجل الفيزون.

- أوه، توقف عن حشو دماغي بترهاتك هذه. وهيا إلى مكتبي.

- روين، أخشى أنه لن يكون باستطاعتي المجيء قبل صباح الغد.

- في هذه الحالة، لن تكون بحاجة إليك !

وسادت لحظة من الصمت.

- حسن، سأذهب، أعلن كليف بصوت متجلد، لكن ستفيد من المناسبة كي تلقي نظرة على عقدي أنا. فأنا لست موظفاً عندك كما أنتي لست رهن أوامرك. أنا رئيس القسم القانوني في الآي بي سي ولست حاجباً على باب...

- إن كنت في المكتب خلال نصف ساعة، فقد تستطيع حماتك العام القادم أن تستفيد من هدية فيزون جديدة. أما إن لم تحضر فسيكون بإمكانك دائمًا أن تعيدها إلى غلافها، إنتي أنا من يدير المؤسسة الآن. وأعلم أنه لا يوجد من لا يمكن استبداله. هنالك نجم برنامج مهدد بالسقوط إن لم نعمل بسرعة لإنقاذه وعلينا أن نرى إن كان بالإمكان إنقاذه. ليس غداً صباحاً، بل في هذه اللحظة.

- طيب روين.

- شيء آخر يا كليف. إن كنت تعتقد أنك غير قادر على العمل معي فإنني أنصحك بإخلاء مكتبك منذ هذه اللحظة.

- أنا لا أرى لماذا لا أستطيع العمل معك حتى عودة غريغوري. وفي تلك اللحظة سيكون بإمكاننا أن نعقد جلسة صغيرة ثلاثة ثلاتنا معاً.

- على راحتك. والآن أطفئ الشموع وتمن عيد ميلاد سعيد للسيدة حماتك وتعال.

أغلق روين الخط ثم اقترب من الزجاج وشرع يتأمل الأضواء التي كانت تنعكس على النهر.

فسرع ديب يضحك:

- اسمع، إنك تذكرني بعبارة كان علي أن أقولها في أحد الأفلام عند العقدة: «لنا كلينا نيويورك»

فالتفت إليه رو宾:

- ماذا تقصد؟

- أوه! لا شيء، إنها «كليشة»، لكن انظر ما هو الانطباع الذي تركته لدى، الذئب الخبيث الكبير جاهز لالتهام شارع ماديسون، بعض، بعض ويقتل!

- إنني لا أعمل سوى واجبي.

- والذهب إلى داني في كل هذا الزحام؟

- ليس وقته.

- اسمعني يا رو宾، هذا المسكين يقطن في راي ولن يكون لديه الوقت لاجتياز هذه المسافة الطويلة بنصف ساعة. إذن بإمكانك المجيء معي إلى داني لحظة من الزمن.

- كلا، هذه القصة أفسدت كل شهية لدى، بل لم تعد لي رغبة في الشراب. سأصحبك إلى هناك في يوم آخر.

- لكنني أعلم أنه سيكون هناك وكلاء كبار هذا المساء وقد تدبرت أن يحجزوا لنا طاولة بجانب طاولتهم.

- إذن، فاذهب إلى هناك وقل إنك تنتظرني، وإنني صديقك. شيء آخر، لقد قيل لي إنك لا تحرم نفسك من الصراخ بذلك من فوق السطوح، وليس عليك إلا أن تهتف لي من الطاولة وأنت تتكلم بصوت عال. لا أحد سيجيئ لك لكن بإمكانك أن تقول: (طيب رو宾، سأمر بك خلال ساعة) (وافتشر روбин في جيشه ثم سحب ورقة بقيمة خمسين دولاراً وألقاها على الديوان) هذه قيمة عشائك.

واتجه نحو الباب. لمّ ديب الورقة ولحق به. وحين وصلا إلى الطريق، وثبت روбин إلى تاكسي.

- إن لم تتمكن مدة طويلة في المكتب فالحق بي إلى هناك. لن أتصل بك إلا بعد ساعة. قال ديب بصوت كالصراخ...

كانت الساعة قد بلغت الرابعة عندما أنهى روين وكليف دراسة العقد.

- عد إلى منزلك يا كليف، قال روين بصوت متعب جداً، لقد تفحصنا الشروط كلها، القضية بلا أمل، لقد أمسك بنا كالجرذان. فارتدى كليف معطفه وشد ربطته عنقه.

- حين تنازلنا عن جزء من حقوق ملكية البرنامج احتفظنا بالحق في الإشراف على اختيار النصوص، لكننا تنازلنا لكرستي عن الإشراف الفني والإخراج.

أشعل روين السيجارة الأخيرة ثم دعك العلبة الفارغة:

- ومن هو العبري الذي خرج بلغة غامضة كهذه؟ كيف يمكن للمرء أن يكون له الحق في الإشراف على اختيار النصوص إن كان كرستي هو المسؤول عن الإشراف الفني؟

- إنها قصة قديمة تعود لعهد «مطاردة السحرة» وهذا هو السبب في أنها ظلت هكذا. إنها شكل من أشكال السماح للشبكة بطرد فنان لا يعجب المساهمين أو لا يتناسب مع الصورة المطلوبة.

ففكر روين لحظة من الزمن:

- ألا يمكننا أن نرفض توزيعه إلى أن يقبل بالعودة إلى الصيغة القديمة؟

- أيضاً، لا بد من وجود سبب قيم لذلك. التظاهر، مثلاً، بأن الفنانين الحاليين يغامرون بالحاق الأذى بالصورة المطلوبة للممدوحين. وهكذا، حسب ما قلت لي، كان البرنامج فاشلاً إلا أنه تم تنفيذه وتحقق بذوق لا غبار عليه. إذن من المستحيل منع التوزيع دون المغامرة بتجاوز حقوقنا.

فسحق روين سيجارته:

- جيد، إن كان تقديري صحيحاً فهذا واحد من نجومنا يسقط.

فسؤال كليف:

- هل هو سيء إلى هذه الدرجة حقاً؟

- سترى الشريط قريباً، وإنني أقدر نوع العلامة التي سيحصل عليها. ثم ترك كليف بهيئة متبعة.

كان الفجر قد بدأ بالظهور عندما وصل روين إلى شارع ماديسون. كان يعلم ما عليه أن يفعل. لافائدة من البكاء على عرض كرستي لين. لقد اتخذ قراره. في نهاية حزيران سيلغى البرنامج. وعليه الآن أن يجد برامح أخرى جيدة، سيستدعي المساهمين جميعاً هذا الصباح، وسيتعاقد مع كتاب، وسيطلب مشاهدة المشاريع المطروحة جميعاً.

في كانون الثاني، أثار روين عاصفة في أوساط التلفزيون حين أعلن قراره بإلغاء عرض كرستي لين في نهاية حزيران وقد قال لجيري إلا يتضايق. فهو يظن أنه سيجد موضوعاً جيداً للموسم القادم وسيكون لمساهمي جيري الأفضلية فيه.

إلغاء عقد كرستي أثار عاصفة ليس فقط بين المهنيين، بل في الصحافة أيضاً. فالصحف اليومية الكبيرة تحذّث كلها عنه. وبعد يومين من نشر الخبر رأى كرستي عروضاً تقدم له من الآي بي سي والسي بي اس للشهور القادمة.

ورغم أن مركز كرستي كان قد انخفض في جداول الاستطلاع إلا أنه استمر في حالة لا يأس بها، كانت شهرته خيالية وقد بات كرستي وإثيل يدعيان لكل الاحتفالات. ومنذ أن اطمأن لخدمات كليي وهاري ونويل فكتور فإن إثيل كانت تتردد على «عصبة الفي» فالفي لم يكن يحلف إلا بها، وقد قبلت هي أن تغطي مشاغلها القلبية بصداقاتها

الصغيرة. إثيل، الفي والمفضل في اللحظة الحاضرة كانوا يحضرون كل الحفلات والتدشينات الكبرى بينما يشغل كرستي في التحضير ل برنامجه.

لقد تلقى كريس عروضاً مثبتة من شبكتي الآي بي سي والسي بي اس، لكنه كان يتظر قبل أن يوقع ، فالبرامح التي اقترحوها عليه لم تكن تتوافق معه كثيراً. في شهر شباط جاء إلى نيويورك محاولاً ترتيب المشكلات التي أثارت عليه روبن ستون وإيجاد الطريقة التي تمكّنه من الاحتفاظ بمركزه في الآي بي سي. كذلك كلف وكالة جونسون وهاريس بأن يجعل روبن يعلم أنه يقبل بالعودة إلى الصيغة القديمة. فالصيغة الجديدة هي فكرة إثيل التي كانت تأمل من خلالها أن تقبل في مجموعة الفي الذي كان نويل فكتور أحد أصدقائه الحميمين. حسناً، لقد حصل هذا وقد أصبحت إثيل مقبولة إلى حد لم يعد زوجها يراها. من جهته، لم يكن ثمة ما يسره أكثر من العودة إلى الصيغة القديمة. إذ كان أسهل عليه بكثير أن يعني أغاني يعرفها جيداً من أن يتعلم أغاني جديدة كل أسبوع.

لدى وصوله، دهش كريس حين علم أن وكلاء لم يستطيعوا الحصول على موعد من روبن ستون «عندما يقول ستون لا، فهذا يعني لا» كانوا يشرحون له. «إنه لا يترك لك فرصة للمناقشة» مع ذلك، حاول كريس نفسه الاتصال مع روبن. لكنه في كل مرة كان يسمع الجواب:
- «آسف، السيد ستون في مؤتمر».

اتصل كريس بدانتون ملر، فبدا هذا مندهشاً لإخباره، وفي الحال دعاه للمجيء إلى الـ /21/. في الساعة الرابعة بعد الظهر كان المشرب مهجوراً. جلس دان وكريس إلى طاولة قبالة منضدة الحساب، حيث قضيا ساعة وهم يشرّحان عدوهما المشترك، روبن ستون، مما أعطى نوعاً من الترائق لقلب كريستي.

- أنت، على الأقل، لديك عروض من شبكتين. لكن انتبه، ذلك الرجل جاسوس فعلاً، وأشار بعينه إلى ديب نلسون الذي دخل ثم مضى مباشرة واتكاً على المشرب.

فابتسم دان:

- إنه يأتي هنا دائمًا وحيداً.

- لماذا؟

فهز دان كفيه:

- وماذا يفعل شخص من نوعه، لا عمل له سوى أنه زوج نجمة؟

- وأنت، كيف أعمالك؟ سأل كريس.

- حسناً، لنقل إنني نجحت في الحصول على فرصة. انظر ذلك العجل الأشقر الوحيد مع كأسه ربما سيكون منقذك.

- ديب نلسون؟

- ولا بد من إعطائه انطباعاً بأن له حصته.

- ديب رجل لا خير فيه، من الأفضل البحث عن زوجته.

- لا، ليست هذه من أوراق رو宾. بينما يستطيع ديب، ولسبب يجهله الجميع أن يضع رو宾 في جيبيه.

- هكذا!! (واتخذ كريس هيئة متأملة) لكنهم في كاليفورنيا يتكلمون عن انحراف، لواطة أو شيء من هذا القبيل.

- أوه، أكاد أجن، إنني أهتم فقط باخراج برنامجي.

- أرى ذلك، فأنت تود استعادة مكانك كمخرج.

- أجل، وأنا أعرف المهنة وبإمكانني أن أتعاقد مع شبكات ثانية، لكنني أصر على البقاء في الآي بي سي. أريد أن أكون هناك يوم أرى فيه هذا الرجل الآلي اللعين مهشم الرأس. وحينذاك سأستعيد مكانتي، أكثر قوة وأكثر عظمة حتماً.

فأيد كريس:

- أنت على الأقل، كنت تتوقع مصيرك.
فقهه دان ضاحكاً:

- أما أنت يا عجوزي، فليس عليك ما تهتم به. بيت كبير في كاليفورنيا، مال أكثر مما تحتاج، زميل لآلفي وعصبته التي تطير فوق الريح، والحياة الرائعة!

- الحياة الرائعة، إنها إثيل التي تعيش ولست أنا. تنهد كريس، لقد حصلت على كل ما تشهيه. أما أنا فلست في الحسبان أبداً. كل الأماسي التي أعود فيها إلى منزلي يتوجب علي أن أحضر نفسي للذهاب إلى آلفي أو لمصاحبتها إلى الاحتفال الكبير حتى إيدي وكيني لم يعودا لدي. إنهم يفضلان نيويورك. وقد وجدا عملاً في برنامج المنشآت الجديدة في السي بي اس.

- لم تعد من عالمهم، يا عجوزي، رغم أنك شققت لهم القسم الأكبر من الطريق.

- أجل، وهي تسميها حياة رفيعة أن تضطر لحشو رأسك بالقصص التي يقال عنها دعابات آلفي؟ وأن تشاهد و هو يذبل عينيه لصاحب في تلك اللحظة؟ وأن تعمل دائماً ما يرحب به آلفي. هكذا، انتبه، إن زوجتي تنفجر غضباً حين أقول لها يا دجاجتي بل يجب علي أن أدعو كل الناس «يا ملفوتي». قدر، لقد حشيت دائماً بهؤلاء الأویاش الذين ينادون بعضهم هكذا. (وفجأة أضاءت وجه كرستي البسيط ابتسامة) أساساً ليس لي الحق بأن أتذمر. كما قلت، إبني مليء بالمال. لكن بصورة خاصة عندي ولد، عندي كرستي لين الصغير (وسحب من الجيب الداخلي لستره محفظة محسنة بالصور التي تمثل رضيعاً ممتليئ الوجتين). لو أن إثيل لم تصنع شيئاً في وجودها سوى هذا فإبني لن أتذمر.

لي ابني وهذا ما يهمني. إنني لا أعيش إلا من أجله. بل أشعر أنني قد وقعت عقداً جديداً مع الحياة (ونظر إلى ساعته) لقد تأخر الوقت، إنها ساعة العودة إلى الفندق. إنني أنزل في البلازا. الفي الذي أصر على أن أنزل هناك، في شقة فخمة تصلح لرئيس جمهورية. لقد وعدتني إثيل أن تخبرني الساعة السادسة والنصف وستقرب الصغير من الهاتف لكي أسمع مناغاته أو ضحكه. ستري هذا الولد!

نادى دان النادل طالباً إليه أن يأتي له بكأس مارتيني آخرى وأن ينقل ورقة صغيرة للسيد - ديب - الذى كان ما يزال مستندًا بمرفقيه إلى طاولة المنهل.قرأ ديب الورقة فجاء إليه.

- لماذا تشرب وحيداً؟ سأله دان، لشرب معاً.

- أي شرف؟ مع ذلك فإنك أنت من وقف ضدى حين تعاقد معي روين للعمل في عرض كروسي لين.

- لقد وقفت ذلك الموقف حينذاك لأنه كان لدى ما هو أفضل، ولو أن روين وافقنى لبضعة أسابيع أخرى لكنت رأيت مداعن عظيمة لنا في الصحف.

- الناس جاهزون دائماً لتحطيم النجوم، قال ديب وهو يستقر على الطاولة. إنهم يبدؤون دائماً بالإعلان أن هذا الشخص ليس لديه موهبة. لكنني عندما أغنى على المسرح وبمواجهة الجمهور، صدقني يا عجوزي، ما من أحد يلحق غباري.

- دعني أستضيفك بكأس، اقترح دان.

- هو... إنني أنتظر هاتفاً من روين. فهذا المساء علينا أن نلتقي كي نشرب معاً.

- إن كنت قد أحسنت الفهم، فأنت وروين صديقان حميمان؟

- كإصابعين في يد واحدة. رد ديب.

- إذن أود أن أسأل لماذا لا يفعل شيئاً من أجلك؟ فحسب أقوال الناس روين يعتبرك وسيط غرامياته.

فنظر إليه ديب نظرة مرة:

- لا تعدد قولك هذا أبداً! روين يشق بي. وإن كنت تود معرفة المزيد فاعلم أنني أنا من اقترح طرد كريستي لين. وهناك شيء آخر كان روين يود الاحتفاظ بكريس موسم آخر لكتني أنا من ثبط همته..

- وهل ستمثل زوجتك في برودوبي فترة طويلة أخرى؟

- حتى حزيران، بعدئذ ستطوف متوجولة في المدن الأخرى مدة عام، وسوف أذهب معها. وهم في طريقهم لكتابة دور خاص بي، دور الآخر.

- هل ستقنع بدور صغير؟ ولماذا؟

- لكي أبقى قرب بولي. إنها بحاجة إلى..

- إنها بحاجة إليك بمقدار ما هي بحاجة لأستان إضافية، تضاحك دان.

- قل إذن. هل تصر على أن أكسر لك رأسك هنا، وسط المشرب؟

- ما أقوله إنما أقوله لصالحك.

- هكذا؟

- إنني أحاول أن أجعلك تفهم أنك باعتبارك صديقاً لشخص مسؤول مثل روين فإن عليك أن تستفيد من هذه الصداقة. فهو عاجلاً أم آجلاً سيتركك وهذا شيء حتمي. لقد راقبته جيداً روينك هذا، وقد انتهيت لاستنتاج أكيد هو أن هذا الغلام يسره أكثر ما يسره خلق الأعداء له. بل يقال إنه يبحث عن معرفة المدى الذي يستطيع دفع العداوة إليه، فغطرسته والاحتقار الذي يعامل به الآخرين إنما ينبعان من جانب مرضي تقريباً. وهكذا إن ترغب بنصيحة خالصة لوجه الله....

- لا ينقصني إلا نصائح من رجل متته. رد ديب بخبث.
- رجالان منتهيان يساويان أكثر من واحد. هل أنت جاهز لكي تشاركنى؟
- لم أفهم؟
- سأشرح لك في الوقت المرغوب. قل لي ماذا تخطط للعمل هذا المساء؟
- لا شيء. في النهاية علي أن أتعشى مع روين.
- ألا تستطيع أن تلغى موعدك معه مرة واحدة؟
- أنا حر في أن أفعل ما أريد.
- في هذه الحالة، ستتعشى معي. الذي موعد مع بيتر كين، ولد من وكالة جونسن هاريس، في فوازان. بالمناسبة، هل أنت جاد فعلاً في قرار مرافقتك لبولي في الجولة؟
- لا، مطلقاً. إنني أنتظر أن أرى أي نوع من الأدوار يعدون لي.
- إذن تعال معي. واصفح بانتباه لكن لا تتكلم.
- أنا لا أحب كثيراً أن يحدثني الناس بهذه اللهجة.
- الذي سبب وجيه يسمح لي بالتحدث بهذه اللهجة. فقد قررت أن أجعل منك رجلاً غنياً.
- ونهض دان ثم خرج من المشرب ممسكاً ديب من ذراعه.
- ما إن وصلا إلى فوازان، حتى طلب ديب وسكي بالماء بينما طلب دان وبيتر مارتيني.
- ولم يتأنّر دان في بدء الحديث حول حياة ديب المهنية. شيء غريب، كان بيتر كين يصغي إليه باهتمام واضح. وكان من رأي دان نفسه، لقد جرح النقاد ديب بسبب موقفهم العدائى من روين.

- مسكيٍن يا عزيزي ديب. لقد ورثت كل أعداء روين ستون دون أن تكون قد كسبت صديقاً واحداً من أصدقائه. استنتاج دان.

- من أصدقاء ستون؟ سأله بيتر كين ضاحكاً. الرجل ليس له صديقة حتى. والناس يقولون أن آيك ريان يخدمه ك وسيط وأن روين له الأفضلية بين الثلاثة. قل لي يا ديب، بيتنا تماماً، أليس روين نوعاً من اللوطي؟

- روين يحب النساء. قال ديب بصوت محайд.

- طيب. يكفي كلاماً عنه. لكن إن أردت رأسي، فإن روين هو الذي يخرب حياتك. كل الناس يرون أنك أفضل أصدقائه، فإذا لم يؤمِّن لك عملاً فهذا يعني أنك تمثل تمثيلاً سيئاً. لذا يتركك الجميع ومنقارك في الماء. لقد مثل عليك روين دوراً قدرأً برفضه استخدامك.

- أنا لم أنظر للأمر بهذا المنظار. أجباب ديب بتمهل. الحقيقة ربما كان هذا هو السبب في أن أحداً لا يقترح على شيئاً أو يقدم لي عرضاً.

يُقْيِي ديب صامتاً لا يُنْبِسَ بِيَنْتَ شفَةَ خَلَالِ الْوَقْتِ الَّذِي قَضَاهُ الرِّجْلَانِ وَهُما يَرْجِعُانِ بِرَامِجِ الْمَوْسَمِ وَحِينَ أَنْهَا عَشَاءَهُمْ اتَّجَهَ بِيَتَرْ كِينَ إِلَى دِيبِ قَائِلاً:

- لقد حجزت صالة الأضواء لمدة تسع ساعات، وقد حان وقت الذهاب.

حيِنْدَاكِ شَرَحَ دَانَ لِدِيبَ.

- إننا نعد برنامجنا. أنا المخرج وبيتر مقدم البرنامج. إنها حلقة من مسلسل يدور حول قصة تجسس ولا يكلفنا كثيراً. لقد استدعى فيك جرانت للقيام بالدور الرئيسي ويودي أن تراه وتعطيني رأيك.

استعاد ديب شيئاً من معنوياته، وقد تذكر لقطة صغيرة: كان فيك جرانت ممثلاً صغيراً مجهولاً عندما كان هو نفسه نجماً لاماً. ولم يكن فيك قد مثل فيلماً معتبراً منذ أكثر من ستين.

دفع دان الحساب، ثم توجه الثلاثة إلى صالة الأضواء لدى وكالة جونسون هاريس. شاهد ديب البرنامج بانتباه. كان هنالك الكثير من الشجار. ولم يكن فيك شيئاً لكن ديب عرف أنه سيكون أفضل لو كان هو الممثل. فهذا الدور يناسبه إلى حد كبير وهو سيتمكنه من استعادة المكان الذي خسره في عالم المسرح.

عندما عادت الأضواء من جديد التفت دان نحو ديب:

- ما رأيك به؟

- يكاد يكون رائعاً. أجاب ديب بحماسة.

- تعال، لتنزل. إنني أعرف مشرياً هادئاً في منعطف الشارع. قال بيتر كين.

- طيب. قال ديب بمرح.

دخل الثلاثة إلى المشرب الصغير المرتب وجلسوا بعيداً قليلاً عن الآخرين. طلب ديب كأساً من الوسكي وشربها بجرعة واحدة.

- إننا نخطط لأن نبيع البرنامج بمئة وخمسة وعشرين ألف دولار، شرح دان، وسيكون بإمكاننا أن نرتّب بشكل من الأشكال ألا تتجاوز نفقات التنفيذ التسعين ألفاً. أضف إليها مبلغ عشرة آلاف سمسرة فت تكون النتيجة إننا سنخرج بربح قدره ثلاثون ألف دولار بالاشتراك بيننا نحن الثلاثة، إذا لزم الأمر.

- إن أحستت الفهم، فإبني سأخذ الثلث بدلاً من الراتب؟ سأل ديب بكثير من الاهتمام.

- بالحقيقة، نستطيع أن نرتب لك راتباً رمزاً، ألف دولار أسبوعياً بالإضافة إلى تكاليف مكتب.

- مكتب. لأي شيء؟

- ديب، ستكون بحاجة له كي تضع فيه جماعتك. وإذا أعطيت المبلغ كراتب، فإن الضرائب ستأخذ منه جزءاً كبيراً. جماعتي تدعى دانمبل، وليس عليك إلا أن تختار اسماً لمكتبك، وإذا وافقت فإن محامي سيتمكن من الاهتمام بهذا كله.

بالنسبة لديب، كانت الأشياء تسير بسرعة كبيرة جداً.

- ومن قال إنني أستطيع أن أضع ثقتي بمحاميك؟

- جماعتك ستحصل على المنافع كلها وتعطي دانمبل حصتها.

- وأين ستتصور الفيلم؟ هنا أو في لوس أنجلوس؟

- إنها الآي بي سي التي ستختار المكان. فلديها استوديوهات واسعة في لوس أنجلوس، لكنني أفضل تصوير المناظر الخارجية في نيويورك، الحركة، ضجيج المدينة الكبيرة، لا شيء أفضل من ذلك بالنسبة لفيلم بوليسى.

- إذن هل اشتريت الآي بي سي؟

- ليس بعد. لكنها ستشرفيه، إنني أرجو ذلك...

فامتلاً ديب حماساً:

- على كل حال، أشعر أن هذا الدور يناسبني.

فتطلع ديب ويتراوحدهما إلى الآخر، ثم تكلم دان:

- أنا لاأشك بالأمر. لكننا تعاقدنا مع فيك جرانت لمدة عامين، وقد قام بالتجارب بشرط صريح هو أن يقوم بالدور إذا بيع البرنامج.

- إذن، ماذا ألتعم هنا؟ هتف ديب متعجبًا.

- دورك يتركز في أن تجعل روين ستون يقبل مشروعنا. إنك الوحيد الذي يمكنه أن ينجح في ذلك.

فاتخذ ديب هيئة من يريد الوقوف لكن دان أمسك به من كمه.

- هيا اجلس! وقل لي هل تفضل أن تظهر ممثلاً من الدرجة الثالثة أو تصبح مليونيراً؟

فصعقه ديب بنظرة قاسية:

- أيها الرجل أنت لم تتوقف عن إزعاجي طوال هذه السهرة!
قدر بيتر أن عليه أن يتدخل:

- هيا، ديب، فكر بالأمر قليلاً. لقد أتيحت لك فرص كثيرة ومع ذلك لم تستفد منها حاول أن تكون خبيشاً بعض الشيء ولو مرة واحدة، ولسوف تتمكن من كسب الكثير.

- ومن قال إن الآي بي سي سترضى أن تشتريه منكم؟ سأله ديب فجأة.

- حسبي أتنى سمعتك في داني يقول إنك تضع روين في جييك.
لاحظ دان بهدوء. حسناً هذه هي اللحظة التي تستطيع إثبات ذلك أو لا تستطيع أبداً. اطلب منه أن يشتري فيلمنا. في كانون الثاني ستُطرح كثير من البرامج. ويامكانك أن تقول لروين إنه إذا اشترى الفيلم فسيكون له حصته من الكعكة هو الآخر. ثلث الأرباح له. وسيكون بإمكانك أن تدفع له المبلغ وفق الصيغة التي يريدها: مالاً نقدياً، رحلات، مسكنًا..

- وما من مضائقات من مصلحة الضرائب؟

- لدينا من ينصحنا من مصلحة الضرائب، ولسوف يرتب هذا كله بأكثر الأشكال قانونية في العالم. إذا رغب روين بسيارة كاديلاك فسنستوريها له وسنستفيد منها لتصوير بعض اللقطات ثم نعلن عن بيعها كقطع تبديلية. المسكن، سنستوريهلكي نصور بعض اللقطات في

الداخل، كما سيكون الأثاث والديكور الذي نستخدمه له. أما إن كان يريد مالاً فهناك ألف وسيلة للعب بالنفقات العامة. هذه صنعتنا.

- إذن، ليس علي إلا أن أذهب وأسلمها البضاعة؟

فهز دان كتفيه:

- بما أن روين صديقك العظيم فعليك أن تعلم أكثر من أي شخص في العالم كيف تدبر القضية.

- والقضية، كم ستدر من ربح؟

- حصة من ثلاثة، أي عشرة آلاف لكل واحد.

- وبيتر؟

فاتخذ بيتر هيئة متواضعه:

- أنا سأقنع بالسمسرة لوكالتنا. ذلك أنني إذا نجحت بتمرير العملية مع روين فإنهم سيسموني مساعد مدير، وأنا لا أطلب أكثر.

ففكر ديب لحظة من الزمن ثم قال:

- أطلب أن يظهر اسمي في عرض الأسماء، بصفتي مخرجاً.

فلم يستطع دان أن يمنع نفسه من التبسم:

- الجميع يعلمون أن هذا غير صحيح.

- إنني أصر على ذلك. بولي لن تعرف شيئاً عن الأمر، ولن يعرف الجمهور أكثر مما تعرف.

- مفهوم، تراجع دان. في هذه الحالة سأكون أنا المخرج المنفذ.

فابتسم ديب:

- وسوف تعطيني كتاباً موقعاً ومصدقاً من قبل شهود بأن لي ثلثي الأرباح. وبعد كل شيء لنفترض أنني جعلت روين يوافق على فيلمكم، ماذا يمنعكم من أن تتدبروا أمر إلقائي خارجاً؟

- سأحرر لك الكتاب غداً صباحاً، قال دان وهو ينهض واقفاً.

عصر اليوم التالي، وجد ديب روين في «اللانسر» والكتاب المصدق من دان في جيبيه. انتظر إلى أن أنهى كأس المارتيني الثانية ثم طرح الموضوع الذي يشغل باله على بساط البحث، متكلماً عنه بتفصيل دقيق على دوره الخاص ثم أعلن في النهاية:

- ولا تنس أن لك ثلث الأرباح يا أخي العجوز.

فأمسمكه روين من قبة سترته ثم جذبه إليه:

- الآن، ستسمعني جيداً، أيها الأبله. دانتون ميلر أثرى من هذا النوع من الأعمال عندما كان يدير الآي بي سي. وقد طردت كل من يدور في فلكه. إنني أمنعك من زج اسمي في هذا النوع من الأعمال الحقيرة.

- إذن أنت ترفض؟ سأل ديب بصوت ذليل.

- أجل، أرفض ما يتعلق بي. لكن إن كان لديك مشروع برنامج جيد فليس عليك إلا أن تقدمه لي. فإن كان مقبولاً سأعطيه الأفضلية، وإن كان دان يريد دعمك مالياً فإنني لا أرى في ذلك مانعاً. هذا شأنك.

فغطت وجه ديب ابتسامة ارتياح عريضة:

- إذن، أنت لا تريدينني شيئاً يا روين؟

- ما عدا أن تمتنع عن جري إلى حماتك. أنت تعلم أنني أبحث دائماً عن برنامج جيد ولا أرى لماذا لا تحاول الإخراج، هذا حرقك. فلديك شيء من خصال رجل العصابات، الخيال الذي يعجبني كثيراً. فإذا قررت أن أشتري هذا المشروع وكانوا قد وضعوا اسمك كمخرج فإنني سأعلم سلفاً أن دان هو الذي قام بكل شيء. لكن إذا اكتفيت بالبقاء هنا لتصوير المواقف الصغيرة، فحينذاك سأعتبر أن هذا كله يعود لخيالك، إنني أتصحّحك بأن تدخل المغطس وأن تتعلم المهنة وتراقب

المصوريين و تستعلم عن أسعار المواد، فالأرباح تتوقف على تكلفة المشروع، لكن فيما يتعلق بهذا الذي يقتسم بين ثلاثة، أنت ستقتسم المبلغ مع دان فقط، بما أنه يتوجب عليه الدفع لذلك الوكيل القدر.

بدأ روين يتفحص مشروع البرنامج مع ديب و حين انتهت منه هتف صائحاً:

- هذا العمل ليس جيداً وحسب بل هو هائل. بإمكانك أن تجري هذه اللحظة إلى دان وتقول له إنه مضمون.

فارق ديب روين، ثم تمشي طويلاً في شوارع نيويورك قائلاً لنفسه إنه يحتقر روين ويكره دانتون ملر، يبغض كل أبناء الحرام في الأرض. كيف تراه بلغ مثل هذا الوضع؟ زوجته نفسها تعامله كآخر البلياء. أناس مثل روين دان لا يتزدرون في أن يقولوا له في وجهه إنه ممثل فاشل. أين ذهبت تلك الأيام التي كان يكفيه أن يدخل أي مكان ليرى كيف يشع مجده؟ أيام كانت النساء ترتمي على عنقه! الآن أصبحن يتتجنبنه. بوللي نفسها حظرت عليه الاقتراب من راقصات عرضها فما من واحدة تود الذهاب مع روين ستون. مع ذلك كان من المحتم عليه أن يقود له واحدة من حين لآخر إن أراد الحفاظ على حظوظه.

لم يكن الأمر سهلاً، فروين له مزاج خاص بالنسبة للنساء، وهو لم ينس أبداً تلك الموسم التعيسة التي علقت مرة بين يديه. كذلك كانت جميع الفتيات يتذمرون من أن روين يبحث عن الأماكن الرخيصة. إذ لم يكن يدعهن إلا إلى اللانسر أو مطعم مشابه ثم يقفز بهن إلى السرير. وإن كان حظ الفتاة سيئاً وتصرفت بطريقة لا تعجبه لم يكن يتزدّد في إلقائها إلى الشارع دون أن يعطيها أجرة سيارة تعود بها إلى منزلها. تنهى ديب واتجه دون عجلة إلى «ساري». لقد اكتسب نوعاً من العادات الخاصة. إذ كان يتغدى طيلة الأيام تقريباً في

هذا المطعم حيث يحاول تدبير ممثلة صغيرة تناسب روين. بالتأكيد لم يكن روين قد طلب منه شيئاً كهذا لكنه كان يريد راضياً دائماً حين يهمس له في أذنه أو يغمزه بعينه قائلاً: لقد تدبّرت لك واحدة، يا عجوزي، إنها رائعة.

كيف تراه وصل هذا الموصل؟ حسناً، اعتباراً من هذا اليوم ستتغير الأمور. سيكسب مالاً من جديد. ثلاثون ألف دولار في الأسبوع تقسيم على اثنين... لماذا على اثنين؟ كيف سيعرف أن روين رفض دخول اللعبة؟ لا، لن يعرف عن الأمر شيئاً. إذن بإمكانهأخذ الثلاثين لنفسه إضافة إلى راتبه. بإمكانه أن يقول لهم إن روين يريد المبلغ نقداً وعليهم هم أن يتذروا أمرهم مع موظف الضرائب لتمويله القضية. أما هو، فسيُضيّع هذه الآلاف العشرة في المصرف خالصة من الضرائب! سيعود رجلاً غنياً من جديد. لكن لتنزل عليه اللعنة إن حاول يوماً تعلم شؤون المهنة كمخرج أو التجسس على المصوّرين والبحث عن التكاليف، كم هم مساكين، بؤساء، دان وأمثاله! يجنون لكي يحصلوا على ثلث الأرباح في حين أنه سيتمكن من كسب الثلاثين والاستمتاع بوقت طيب. سوف يرتب الأمور بحيث يوحي للآخرين بأن روين داخل اللعبة. وهكذا سيأتي إليه كل من يريد بيع برنامج وسيعرض عليه ثلاثة: ثلثاً له وآخر لروين.

سيصبح ديب قائداً، قائداً حقيقياً. ستُصبح بولي طوع بناهه. ولسوف تتوقف عن التظاهر بأنها متّعة كلما رغب بمضاجعتها، ليس أكثر من أسبوع من الزمن، وسيكون هو قائد بولي. وفجأة ارتفعت معنوياته. بولي! إنها المرض الذي لا يستطيع الشفاء منه. إنها في جلده. صحيح أنه يرغب أحياناً في خنقها، لكنها تبقى الوحيدة في قلبه، الوحيدة التي تهمه، الفتاة الأولى والأخيرة... لكن مهلاً،

يا بولي!! راح ديب يحدث نفسه: حين يلمع اسم ديب تلsson فوق كل شاشات التلفزيون، حين يظهر في عرض أو عرضين، حينذاك ستعرفين يا بولي أن ديب هو القائد.

وضع روين مشروع ديب ضمن برامج كانون الثاني ويعنوان «أشخاص لا أسماء لهم». وحين وقع العقد وصادق عليه دان لم يعد لدיב ما يفعله سوى الانتظار.

بدأت بولي جولتها في حزيران. أما ديب فقد فضل البقاء في نيويورك، لقد تغير موقفها تجاهه مذ علمت أن ديب سيقبض عشرة آلاف دولار أسبوعياً.

(وقد مر تحت ستار من الصمت قصة الآلاف العشرة الإضافية) كما عادت ترسل له رسائل طويلة من كل مكان تقريباً دون أن تنسى مرة واحدة أن تعرف له كم يوحشها فراق ديب الغالي.

في أيلول ظهرت البرامج الجدية فحققت للأي بي سي كسباً مباشراً، مع شروع الاعتقاد بأن البرنامج الذي يختاره روين يحقق نجاحاً عظيماً. برنامج الألعاب المتنفسة سارا على نحو جيد هما الآخرين. أما البرنامجان اللذان حكم روين عليهما بالسوء فقد ألغى واحد منها دون تردد، واستبدل به برنامج ديب، ذاك الذي سيضيع نهاية لكافة التزاماته تجاهه. حين فكر روين، وجد أن علاقته مع ديب قد تغيرت. في البداية كان يجد نفسه ضعيفاً أمام هذا الغلام، لكن مع مرور الزمن لم يعد يرى سبيلاً لتمرغه أمام بولي، وهكذا بدأ التقدير الذي كان يكتنه له يتلاشى كي يحل محله احتقار عميق.

أخيراً، لا بد لديب من أن يعلم أن بولي تسخر منه، لقد حاول روين في البداية أن يشير عزة نفسه، وأن يذكره بعظمته معتقداً أنه حين يعامل من فوق فإن كبرياءه سيسقط وأنه سيتمرد ويعود إلى طبيعته مستعيداً نفسه تماماً، لكن ديب كان يقبل كل شيء دونما إحساس.

المثال الذي كان يجسد ديب جعل روبن يرغب أقل وأقل في أن يرتبط بامرأة. لقد قام مرتين أو ثلاثة بمحاولة لإقامة رابطة غرامية مع هذه أو تلك من النساء في غزواته العابرة، لكن أفكاره كانت تقوده دائمًا إلى ماجي إلى حد يجعل شريكه الحاضرة تفقد كل ميزة أو جاذبية. كلا، خير له أن يكتفي بفتيات عابرات من أن تصبح حالته كحالة ديب. لقد باتت الفتيات أقل إثارة له، إذ كان يعلم أن ماجي تكمن دائمًا في اللاشعور، لم تغادر ذهنه قط. لكنه حين كان يعترف بذلك يشعر بنوع من الغضب. لن يكن هنالك امرأة في العالم تستطيع أن تضع الجبل في عنقه! إدارة الآي بي سي يمكن أن تأخذ كل وقته فهو لم يستغل في كتابه منذ عام، منذ تلك الليلة التي وضع فيها بعناية ثلاثة ورقة صفراء في مصنف وأغلق عليها حقيقته. كان يتساءل أحياناً متى يمكن لغريغوري أن يعود، لكن ماذا إن لم يعد أبداً؟ في بطاقتها الأخيرة من «كان» كانت جوديث قد أعلنت له أن غريغوري قد تحسن إلى حد أصبح معه قادراً على قضاء ساعات في الكازينو حول المائدة الخضراء.

في نهاية أيلول، عاد آل أوستن إلى نيويورك دونما إنذار. إنها إحدى أفكار جوديث التي قررت أنهما ما إن يصلا إلى منزلهما حتى يعلنا عن عودتهما الرسمية بأبهة عظيمة. لم تكن تريد صوراً أو مقابلات صحافية في المطار كي لا يفسد ذلك مفاجأة عودتهما. لقد أصرت على أن تحتفل بالحادث بإقامة حفل باذخ في البلازا وقد أعدت لائحة المدعويين التي ستوصلها إلى الصحف وتعممها في أرجاء نيويورك.. كان غريغوري قد استعاد وضعيه تماماً واقتنع بأنه لا يعاني من أي سرطان. بل لقد مارس معها الحب وإن كان ذلك بشكل متبااعد. وقد تصورت أنها تستحق جائزة الأوسكار، فقد مثلت الملهاة كأعظم ممثلة مؤكدة له أنه عاد واحداً من أعظم العشاق وأروعهم. لم تكن قد أظهرت الكثير من

الحماسة في ذلك الزمن البعيد لشهر عسلهما. لكنها أقسمت ألا تراجع أمام الصعب بغية إخراج غريغوري من أزمته العصبية، خاصة لكي تعيله إلى نيويورك التي كانا قد تركاها قبل ثمانية عشر شهراً.

مع ذلك، كانت جوديث قد استفادت كثيراً من هذا الغياب. فخلال الأشهر الثلاثة الأولى من إقامتها في لوزان، كان غريغوري مريضاً إلى درجة لم يسمحوا لها بزيارته.

لقد أجروا له أربعين صدمة كهربائية إلى أن اجتاز المرحلة المخيفة من الانهيار، بعدها بدأ يصعد السفح ببطء كبير. كانت جوديث قد استأجرت شقة صغيرة على مقربة من المستشفى. وخلال الأشهر الثلاثة التي كانت الزيارات ممنوعة فيها عهدت جوديث نفسها لعناية طبيب أخصائي بالجراحة التجميلية.

رغم أنها صدمت في البداية فقد انتهت أخيراً إلى قناعة تامة بأن ذلك الجراح صنع الأعاجيب. لقد توقعت أن تستعيد وجهها الأول، وجه ابنة العشرين عاماً، لكنها على الأقل، تبدو الآن وكأنها في الثانية والثلاثين. امرأة ساحرة محفوظة بجمالها إلى حد يثير الإعجاب. هذا الجراح عبقري. بالتأكيد ما يزال لديها بعض التجاعيد الصغيرة في الصدغين ووراء الأذنين. لكنها وضعت شعرًا مستعارًا أطول قليلاً وغيرت تسريحتها على نحو يغطي به أذنيها. ساسون، شخصياً، كان قد أوجد لها هذه التسريحة وكانت النتيجة رائعة. لم تكن متأكدة أن غريغوري مطلع على شيء. لقد أعلن لها ببساطة أنها رائعة الجمال وأن تسريحة شعرها مدهشة، فابتسمت، ترى ألم يلاحظ أن خطوط وجهها قد استعادت ثباتها القديم؟ كلا، فهو لم يلاحظ استدارة صدرها بل لم يتبه للندوب الصغيرة التي كانت موجودة في نهديها ولم يلحظ التجاويف في فخذيها حيث أخذ الجراح شيئاً من الجلد.

غريغوري نفسه، عاد بهيئة رائعة. فشعره كان قد أصبح أصبع، وغداً رشيقاً برونزي اللون لكنه كان قد فقد كل رغبة في استعادة دفة السفينة. كان قد عاداً إلى نيويورك منذ أكثر من أسبوع ولم يكن غريغوري قد ظهر مرة واحدة في المكتب. بل كان يجد في كل مرة حجة جديدة للتهرب. أحياناً كان مجبراً للذهاب إلى خياطه، فلم يكن هناك أكثر من طقم واحد يناسبه بعد أن خسر خمسة كيلو غرامات من وزنه. في اليوم التالي، كان عليه أن يذهب إلى الريف ليرى كيف أصبحت خيوله. أخيراً، وضعته جوديث نفسها على الباب بعد أن وعدها بالمرور على الآي بي سي.

وما أن غادر غريغوري حتى رفعت جوديث الهاتف واتصلت بروbin. لقد أجلت عن عمد هذه اللحظة. مع ذلك، فقد كان يعلم أنها عادت إلى نيويورك، ذلك أن غريغوري كان قد اتصل به مرات عدة بالهاتف. وكانت واثقة أن صمتها يحيره، وأنه يغلق نفاذ صبر...

لم يجب رقمه الشخصي، فصدمت، لكنها امتنعت عن ترك رسالة له. ربما كان يعقد مؤتمراً. في الساعة الثالثة أفلحت في إيجاده، فبدا مسحوراً بمكالمتها. كان قد أمضى الصباح كله مجتمعأً بغربيوري الذي وجده في حالة رائعة.

- متى أراك؟ سأله.

- عندما تثنين، رد روين بلهجة مجردة. فحين يرغب غريغوري أدعوكما كليكم للعشاء في المدينة.

- روين، ليس هذا ما سألك إياه، قالت جوديث بهدوء، بودي أن أقابلك، وحيداً.

فلم يجب.

- روين هل سمعتني؟

- أجل سمعتك.

- متى وأين أراك؟

- مساء الغد، الساعة السادسة في منزلي.

- سأكون هناك. وسأترك كلمة احتاج فيها لغريغوري بحفلة كوكتيل كي أتمكن من العودة في أية ساعة، فغريغوري ينام بعد تناول العشاء مباشرة.

في اليوم التالي، فضلت جوديث ألا تذهب إلى حلاقها العادي. لذا أخذت موعداً من حلاق نسائي في صالون بعيد، إذ لم تكن حريرصة وهذه الندوب خلف أذنيها، أن يعرف شارع «بارك» بأكمله أنها أجرت عمليات تجميل لوجهها.

دخلت جوديث إلى الصالون بهدوء مقتنة أن أحداً لن يعرفها. لقد سجلت نفسها تحت اسم ريشت. فمنذ عام كامل لم تكن صورتها قد ظهرت في الصفحة الأولى من مجلة «ملابس المرأة».

استقرت جوديث في حجرة صغيرة وسلمت يديها لغاسلة الشامبو التي راحت تدعى كهما لها بقوة كبيرة. كانت جوديث تعلم أن هذه الفتاة ستلاحظ ندوتها مباشرة. وبلا شك ستشعر بالغيرة من هذه الزبونة المجهولة ذات الملابس الساحرة. تلك البائسة، لم تكن قد بلغت الخامسة والثلاثين ولا شك، إنما كانت يابسة كالحطب: وركان ليس فيهما شيء، أصابع بلا لون لكثرة استخدامها الخضار، حذاءان رياضيان أمسحان، ساقان مشوهةان من الدوالى بسبب الوقوف الدائم. كيف لا تحسد فتاة مسكونة بهذه امرأة تستطيع أن تدفع ثلاثة آلاف دولار من أجل إزالة بضعة تجاعيد؟

بعد الغسيل بالشامبو، كان على جوديث أن تغير حجيرتها إلى مكان التسريح، وكانت مستغرقة بتقليل عدد جديد من مجلة هاربر، حين سمعت الفتاة تهمس للحلاق الشاب:

ـ ستال بخسيشاً ممتازاً يا ديكى، هذه هي السيدة أوستن، لقد عرفتها...

راحت جوديث تدخن سيجارتها بعصبية بالغة، بينما كان الحلاق الشاب يلف شعرها حول قرصه الدوار الكبير. وفاجأته وهو يتفحص ندوبيها: «لقد أصبت بالتهاب أذني في العام الماضي» شرحت له بلا مبالاة.

فاتخذ ديكى هيئة الشفة كي يؤكد لها أن أحد أصدقائه قد أجرى العملية نفسها. أحسست جوديث بالارتياح من جديد حين أصبحت تحت مجفف الشعر. ستمضي لتزيين نفسها منذ أن يتلهي هذا الغلام من التسريح. وتذكرت بكثير من الرضى ملابسها لداخلية الرائعة التي اشتراها من باريس. ندوب نهديها لم تكن تلحظ إلا بالكاد. صحيح أن العملية كانت شاقة، إلا أن نتيجتها تستحق الألم. فمنذ ذلك الحين كانت جوديث تشعر أن بوسعها منافسة أية مضيفة طيران.

غادرت جوديث صالون الحلاقة في الساعة الخامسة والنصف وهي تشعر بغيطة لم تشعر بها منذ سنين. هذا الغلام سرحها أجمل تسريحة. إنها تشعر بالرغبة في أن تصرخ فرحاً. في أن ترقص، تغني، لكنها اكتفت بالدخول إلى أحد المحلات حيث تناولت كأساً من الشاي بغية قتل الوقت. في الساعة السادسة إلا خمس دقائق، أشارت جوديث لسائق تكسي طالبة إليه إيصالها إلى عنوان رو宾. نظر إليها الباب نظرة لا مبالغة. لم يعرفها، وذلك بفضل النظارات الشمسية ولاشك، لكن كيف تراه سيعرفها بعد هذا الغياب الطويل؟

كانت أعصاب جوديث قد بلغت نهاية قدرتها على التحمل عندما قررت أن تقرع جرس روين. ففتح هذا الباب، وأشار لها بالدخول، بعدها التفت نحو الهاتف. بالتأكيد، كانت تنتظر أن تستقبل بشكل من الحفاوة مختلف كلياً! كان روين يتكلم مع مراسل في كاليفورنيا مما ذكر جوديث بزوجها واستطلاعات الرأي العام اللعينة. صحيح أنها لم تأت إلا مرة واحدة لهذه الشقة لكنها تتذكر أدق التفاصيل التي عاشتها فيها. الأثاث، أصغر التفاصيل التافهة داخل هذه الشقة كان قد نقش في ذاكرتها. وأحسست جوديث بأنها مشدودة قليلاً في ثيابها الداخلية الساحرة. المنهدأة تشدها عند الكتفين، سروالها الصغير المصنوع من الدانتيل يحك بشرة الفخذين، لكن هذا كلّه ليس بشيء، وراح تواسى نفسها وهي تخيل إنها ستواجه روين، ستدشهه حين ترفع ثوبها: هذه المرة سيفاجأ فالتيبدو فالقميص الداخلي يزرر من الأمام كيلا يمر فوق الرأس ويفسد التسريحة.

أغلق روين الخط ثم جاء نحوها ممسكاً بكلتا يديها، شاداً عليهما، مرحباً بها. كان روين يبتسم، إلا أن جوديث لاحظت تجعيدتين عميقتين تتحفزان بين حاجبيه.

- هل لديك إزعاجات؟ سألته جوديث.

- أجل، روادي كولين.

- من هو هذا؟

فابتسم ابتسامة مرحة:

- أنت لم تغيب عن نيويورك هذه المدة الطويلة وحسب، بل أعتقد أنك لم تفتحي التلفزيون منذ عودتك؟

- أعرف بذلك، وغريغوري نفسه مثلني. لقد استطاع أن يتخلص من التلفزيون بفضلك.

جلس روين على الديوان ومد يده بعلبة السجائر إلى جوديث.

- روبي كولين هو نجمنا الجديد، استأنف روين الحديث بلهجة المهموم، فيلمه الأخير فيلم غربي حق نجاحاً ضخماً. هذا الرجل يستخدم المسدس بصورة تفوق أيّاً كان. فتى رائع، طوله مترين وثمانين وتسعون سنتاً، ساحر الهيئة، والآن أعلم أنه لوطي.

فهزت جوديث كتفيها. كل ما يهمها الآن هو أن يعانقها روين، بينما راح هو يذرع الغرفة دون أن يتطلع إليها. فذهنه مشغول بالخبر المفجع.

- برأيك، ألا يحق للممثل أن يعيش كما يشتهي؟ سألته.

- بالتأكيد، حياته الخاصة لا تهمني، طالما بقيت خاصة. إنني لا أهتم قيد شعرة بما يفعله في السرير ومع من لكنه لا يكتفي باستقبال الشاذين عنده، بل هو يتنكر، يلبس ثياب امرأة ويذهب لاجتذاب الرجال في علب الليل. جوديث هل تقدرين معنى هذا.

مترين وثمانين وتسعون سنتاً، أكثر ممثل مرئي على الشاشة الصغيرة، يقوم بدعاية مسحوق تستخدمنه جميع العائلات الأمريكية. يدخل إلى مشرب بثياب امرأة تبحث عن رجل! (فقهشت ضاحكة) ليست هذه دعابة، أؤكد لك. قبل لحظة قال لي وكيلي إن روبي هو جم بقوة من قبل مجهول. ثم تدخل البوليس، لكن لحسن الحظ تنبه محامونا في الوقت المناسب ونجحوا هذه المرة بلفلة القضية. لكن ليس باستطاعتنا أن نقيم عليه حراسة، ليلاً نهاراً.

- روين، لقد تركنا هذا كله منذ زمن طويل... ولا بد من إعطائي بعض الوقت كي أعتاد عليه من جديد هذا المساء، نحن معاً أخيراً، فلا تفك بالتلفزيون وأهله.

فتطلع إليها كما لو أنه يراها للمرة الأولى.

- هذا صحيح. أنت محققة تماماً. هل تريدين تناول كأس؟

- ولم لا؟ ستشرب، فالمهم هو إذابة الجليد بينهما.

ذهب روين إلى مشربه الصغير ثم أحضر كأسه وسكي.

- غريغوري في حالة رائعة، قال روين وهو يقدم إليها الكأس.

إنني سعيد، بالتأكيد لأنه يريد أن يترك لي الإداره. لكن رغم ذلك عليك إثارة اهتمامه من جديد...

- هل تصدق أنه لا يهتم بأعماله؟

- لقد سجلت هذه الملاحظة، هذا الصباح أيضاً. فقد استدعى الجميع وقال لهم إنه راض عنّي... وإنّه ينوي أن يلعب الجولف صباحاً ثم يذهب لرؤية خيوله بعض الظهر.

فهزت كتفيها ثم قالت بهدوء:

- أجل، هذا صحيح. إذن! دعه يلعب جولفًا ويستر خيولاً.

- جوديث، لقد فكرت بأنه حين يستعيد صحته، سيعود لاستلام مؤسسته، وقد قررت أن أكافح دفاعاً عن مصالحي، ثلاثة ثلاثون بالمائة من عقود الدعاية وقعت بفضلي. لكنني أقدر أن على غريغوري أن ييدي شيئاً من الاهتمام بالأي بي سي. البطالة لا تتناسب أبداً، وأنا أود أن أعمل معه، أناقشه في كل شيء، وإنني لعلى استعداد لقبول انتقاداته ولو مه إن اقتضى الأمر. فهناك ألسن لثيمة تتقول بأنني أنا صاحب الآي بي سي الآن، ولقد أثارني هذا، خاصة حين فكرت بغرغوري، فهذه الأقاويل قد تسبب له ألمًا، وأنا حريص على صداقته الحرص كله.

وضعت جوديث كأسها على الطاولة المنخفضة ثم حدقـت إلى روين بإمعان شديد قائلة له:

- دعني أعمل. إنها شبكتي أيضاً، هل تعلم ذلك؟

- جوديث؟ بإمكانك أن تتكلمي بهذه الطريقة لأنك لست في المغطس تماماً. لكن انتظري إلى أن تقعى فيه ولسوف تغيرين نظرك. أنا أكره المقابلات، والصحفيون يحقدون على بسبب ذلك، صدقيني. وإن لم يوافق غريغوري على الوقف إلى جانبي والكافح معي كما كان في السابق فسوف يتنهى إلى النسيان. وهو في الخارج، كان من السهل تفسير الأمور تماماً، لكنه الآن في نيويورك. وإذا لم يقرر التدخل في العمل حالاً فإن الصحفيين سيفرون بذلك وسينشرون في كل مكان أن غريغوري قد تخلى لصالحي، وإنني من الآن فصاعداً صاحب الآي بي سي.

إنني أعرف بشكل خاص صحفيأ حقيراً يحمل لي بغضاء لا تنطق. إنه ذلك الرجل الذي رفضت إشراكه في أحد برامجنا المتلفزة، ذات يوم. هو أبله مسكين حقاً، لكن حقده من النوع الفظيع الدائم العين. وهو لم يتوقف عن تسوييد الصفحات المليئة بالدس على مصرأ على تسميتني بالرجل الآلي.

فسدلت إليه نظرة مستفهمة:

- وهذا اللقب، ألا تستحقه فعلآ؟

فابتلع روين وسكيه بجرعة واحدة:

- عزيزتي، دعى لي بعض الوقت لإعادة ترتيب نفسي. لقد ذهبتِ نفسك بشمس شواطئ الأزور في حين لم يكن باستطاعتي قضاء عطلة الأسبوع في ضواحي نيويورك.

- مع ذلك، فإن لك هيئة رجل قوي تماماً، يا روين.

فاقترب منها ثم أجبرها على النهوض. وحين شبكته جوديث وبلغها ذروة المتعة رن جرس الهاتف فجأة مما جعلها تتنفس وتقول له شبه متسللة:

- روين لا تجرب.

- مستحيل ، إنه الخط المباشر مع مكتبي.

وهكذا تخلص من عناقها ثم ذهب إلى الهاتف ورفع السماعة «ألو. نعم؟ آه! لا مصائب يا ديب. هل رأه دان، نعم أم لا؟ هل قلت لا؟ أنا لا أعرف بوسطون سلافيت. الحقيقة نعم، سمعت كلاماً عنه. هو كاتب يبدو أنه لا يملك الوقت للذهاب إلى الحمام. باستطاعتك أن ترسله إلى الشيطان.. هل قلت إنه رائع؟ تستطيع أن ترتب أمر قاعة الأضواء حتى متى؟ حسناً، سأكون هناك، من هنا إلى عشرين دقيقة.» وأغلق الهاتف.

- هم يتظروننك؟ هل أعطيت موعداً لأحد؟ لم تكن قد استطاعت تصديق ذلك.

- إنه ديب نلسون. يبدو أنه اكتشف موضوع فيلم رائع. (وأخذ روين كأس الوسكي الذي كان قد أفرغه بجرعة واحدة) ديب يدعى أن علي أن أشاهد هذا الفيلم الليلة، قبل أن يعرضه على الدور المنافسة، ومن المستحيل رفض ذلك.

فبدت مندهشة:

- ومن هو ديب نلسون؟

- عزيزتي ، هذه قصة طويلة للغاية. لقد كان في الماضي نجماً سينمائياً، مشهوراً. أما الآن فهو منسي يريد أن يتأهل من جديد وأن يصبح مخرجاً. لقد اشترينا منه سلسلة عروض أعدها بالتعاون مع دانتون ملر. هيا... (ومد لها يده مساعدًا إياها على النهوض) جوديث ، أفضل أن تذهب بي بدوني ، فأنا سأنزل خلال بضع دقائق.

- متى أراك؟

- سأهتف لك غداً حوالي العادية عشرة.

ثم طبع وهو شارد البال قبلة على وجنة جوديث، بعدها رافقها إلى الباب الخارجي. لكنها شعرت بأنه كان بعيداً عنها للغاية. أخذت المصعد ثم هبطت إلى الشارع حيث لوحت لسيارة نقلتها إلى منزلها. وعندما دخلت الصالون رأت غريغوري يهم بصب كأس مارتيني، فأطلق صيحة تعجب:

- الآن عدت يا عزيزتي؟ أية مفاجأة سعيدة! لقد وجدت بطاقةك فتعشيت وحيداً، يا الله! كم أجد هذا المساء جميلاً! هل تريدين كأساً؟ أخذت جوديث الكأس من يد غريغوري ثم بللت شفتيها. وفي تلك اللحظة قالت لنفسها، بكثير من المراارة، إن رو宾 لم يلاحظ إلى أية درجة كانت قد تجملت واستعادت شبابها.

في اليوم التالي، وبعد أن انتظرت الهاتف الموعد حتى الساعة الواحدة بدأ الغضب يتملّك جوديث. في البداية كانت قد هدأت نفسها بالقول إنه قد يكون على موعد وأنه يتغدى في المدينة وسيهتف لها الساعة الثالثة. أو ربما ظل محاصراً في العمل؟ كانت تدور في حلقة داخل غرفتها دون أن تعرف ماذا تفعل. لقد كانت مسرحة الشعر متبرجة، لكنها لم تكن ترغب في أن ترتدي ثيابها. كانت تأمل كثيراً أن يدعوها كي يتغدى معاً ويشرضا بكل رقة وحيدين. لكن بعد أن تأخر الوقت بات عليها أن تقتتنع بالذهاب لتناول كأس معه. ربما سيحتجزها حتى المساء، ولن يكون عليها إلا أن تعلم غريغوري بألا يتنتظرها على العشاء.

أخذت جوديث ورق لعب وبسطته على السرير: «فتحة ورق»، هذا شيء ممتاز لتهذتها، ثم قالت لنفسها: إن خرجت خمس ورقات فإن رو宾 سيخابرها الساعة الرابعة، عشر ورقات، الساعة الثالثة، كي يعتذر وأنه لم يستطع مكالمتها في وقت أبكر. خمس ورقات سيأخذها إلى اللانسر للعشاء أما إن فتح الورق كله فسيقول لها إنه يحبها حتى

الجنون. فتحت ثمانية ورقات... فبدأت من جديد فتحة أخرى. هذه المرة خرجت خمس عشرة ورقة. كلا، لا يجوز الغش. فلتبدأ دون غش. ولا ورقة خرجت. هل عليها إذن أن تستنتج أن روين تخلى عن فكرة مخابرتها كلياً؟

الساعة الخامسة، وقد بلغت حافة اليأس، اتصلت به. أدارت رقم هاتفه في المكتب لكن دون أي جواب. فاستنتجت أن روين غير موجود في مكتبه. دخل غريغوري حوالي الساعة السادسة وكانت ما تزال في رداء المنزل. فلاحظ حالاً أنها مسرحة الشعر متبرجة.

- هل سنخرج هذا المساء يا عزيزتي؟

- أود ذلك كثيراً.

فابتسم ابتسامة مفعمة بالطيبة:

- إنني أقدر أفكارك، فأنت تشعرين بأن أصدقاءنا أهملونا لكننا غبنا فترة طويلة جداً، ومعظم الناس يجهلون أننا عدنا.

- هذا صحيح تماماً، إذ كان علي بالأساس أن أخابر أصدقاءنا كي أقول لهم إننا هنا.

فتنهد غريغ:

- أقول لك الحق، هذه الحياة البسيطة الهدئة لا تزعجي. فهذا المساء يمكننا أن نتعشى بكل راحة وحيدين ثم نشاهد برنامجاً تلفزيونياً جيداً....

- برأيك، ماذا فعلت خلال هذه الأشهر الثمانية عشر؟ فاربكته ملاحظة جوديث، ثم قال بشيء من الاضطراب:

- بيدك حق، ارتدي ثيابك وسآخذك إلى كولوني، جيد؟
- وحيدين؟

- أجل، أنا وأنت، قال غريغ مبتسمـاً.

فقالت بشيء من الحيرة:

- وماذا ستكون هيئتنا؟

- هيئة أناس يتعشون في كولوني.

- كما لو أنا وحيدان في العالم. ليس لنا صديق.

- ربما لم يكن لنا صديق يا جوديث. على كل حال، ليسوا نادرين من ليس لهم أصدقاء.

- هذه ترهات يا غريغ. في الماضي كان الناس كلهم يتزاحمون لدعوتنا.

- دعوات، قال غريغ متعجلاً، دعوات لحضور حفلات تدشين، معارض، حفلات عشاء في المدينة، كوكيلات، حسناً، لنفترض أنهم نسوان.

- سأعمل على تذكيرهم بنا.

فهز كتفيه:

- أعطيك بطاقة بيضاء وباستطاعتك أن تتصرف في كما تشاءين. شيء آخر، إنك أنت التي كنت تهتمين بأمورنا الدنيوية دائماً.

اجترت جوديث هذه المحادثة طوال الهرريع الأول من الليل، دون أن تظفر بالنوم، كيف ستدير الأمر للانطلاق من جديد في ميادين النشاط الاجتماعي؟ صديقات حميمات، ليس لها صديقة حميمة واحدة. معارف، أجل بالتأكيد، لا ينقصها شيء من ذلك، نساء رائعتات يجتمعن للغداء، ويتحدون بالتفاهات والنميمة والغيبة ويتشاركن الهموم.

جوديث، نفسها، لم تكن تبوح بهمومها لأي كائن. كانت تظل دائماً في برجها العاجي، واحدة من الضيفات الأكثر أناقة وروعة في

نيويورك. الدعوات؟ كان آل أوستن يغرقون بها، ولم تكن تمر حفلة تدشين أو معرض أو احتفال... وفجأة تحققت أن حياتها الدنيوية برمتها مرتبطة بمهنة غريغوري. إن كان أحدهم يقدم تمثيلية جديدة في برودوبي فقد كان المخرج يدعوه إلية، ببساطة لأنه يحاول هو أو صاحب المسرح أن يوقع عقداً مع الآي بي سي، أو يشغل واحدة من ممثلاته في أحد برامج التلفزيون. وما إن يصل نجم إلى نيويورك حتى يحرص على الاتصال بغرغوري ودعوه للعشاء هو وزوجته. لكن الهاتف لم يكن قد جاء بشيء كهذا منذ عودتهما. فاقتنعت جوديث أن أمورها سيئة وأن عليها أن ترتب الأمور من جديد. لم تكن قد فكرت بشيء مذ شغلها التفكير بروبين. اعتباراً من الغد، عليها أن تبدأ العمل. ربما كان عليها أن ترتب عشاء صغيراً للأصدقاء؟ ستدعوه دولوري وجون تيرون، فهذا يقبلان الدعوات دائماً.

في اليوم التالي، اتصلت جوديث بدولوري فبدت هذه مسروقة السرور كله بسماع أخبارها.

- آ، يا عزيزتي ها أنت ذي عدت أخيراً! ستحضرين بالتأكيد الاحتفال الذي سيقام يوم الجمعة القادم على شرف جون سترلاند؟

- الحقيقة يا دولوري، لم يتع لي الوقت لتنظيم ارتباطات الأسبوع القادم. أنت أول صديقة أتصل بها، فأنا لم أنته من تفريغ حقائبي بعد.

- أجل، فهمت. لا بد أنك منهكة من كل تلك المهرجانات والاحتفالات التي أجبرت على حضورها في أوروبا. إنني أموت شوقاً لسماعك وأنت تروين ذلك بالتفصيل. هل قابلت غرييس في «الميدي»؟ لقد سمعتهم يروون قصة مهرجان رائع أقامته في موناكو.

- الحق، أنا كنا في كابري أنا وزوجي حين أقاموا ذلك المهرجان.

- لكتني متأكدة أنه لم يفتك الاحتفال الذي أقيم في «كوردا»؟
لا بد أنه كان شيئاً رائعاً.

- ستكلم عن ذلك كله حين نلتقي. فأنا أيضاً أنتظر بفارغ الصبر
سماع أخبارك وأخبار أصدقائنا بعد هذه الغيبة الطويلة.

- لا بد أنك أمضيت وقتاً ممتعاً جداً في أوروبا يا عزيزتي. وقد فعل
غريغوري عين العقل في اعتماده على شخص قوي كروين ستون...
قولي لي عزيزتي، بيتنا، هل كل ما يقال عن روين صحيح فعلاً؟
- وماذا يقال عنه؟

- أوه! أكون من الأشياء... حفلات جنس جماعية، أحاديث عن أنه
لا يحترف... الغلمان الجميلين! إنهم يرونها في كل مكان مع رجل جميل
جداً، نجم سينمائي قديم، لا بد أنك تعرفينه، إنه زوج بولي نلسون.
- من هي بولي نلسون؟

- عزيزتي، واضح أنك غبت مدة طويلة! بولي نلسون حققت
سيطرة كاملة في برودوبي منذ عام. لنعد إلى روين ستون، سيسحرني
أن أتعرف إليه، هل يمكنك ذلك؟

- لا أسهل من ذلك. سأقيم حفل عشاء صغير للأصدقاء وسأدعوه
إليه. أي يوم من هذا الأسبوع يناسبك أكثر؟

- عزيزتي؟ ليالينا محجوزة لخمسة عشر يوماً قادمة. لا تحدثيني
عنها! لكن حاولي أن تدعني روينتنا، لـ... ليكن، الخميس، في
الخامس عشر. كوني لطيفة. واتصل بي لإعلامي بالموعد النهائي
الذي ستختارينه. سأسجله في لوحة مواعيدي. يا للسماء! أحدهم
يطلبني على الخط الآخر، اعذرني، هذا هو حلاقي قد وصل للتو
ليصلاح لي تسرحي. الساعة الحادية عشرة وعلىي أن أكون في
(الجرينو) الثانية عشرة، إلى اللقاء يا عزيزتي.

حاولت جوديث الاتصال ببعضة أشخاص آخرين، وكان الجميع يعلون أنهم مسرورون جداً بمعرفة نبأ عودتها. لكنهم جميعاً كانوا «مشغولين للغاية» والكل يعد نفسه لحضور الكثير من الاحتفالات، والعشاءات، وتدشينات بداية الموسم الكبرى.

عشاء صغير حميم في كولوني كان مستحلاً تماماً. فحزمت جوديث أمرها وقررت إقامة حفل استقبال كبير في منزلها.

حددت الأول في تشرين الأول موعداً لذلك ثم أخبرت دولوري التي كانت في طريقها للخروج، واستغرقت بعض الوقت لاستشارة مفكرتها:

- عزيزتي العظيمة؟ لا تفكري به، إنه اليوم الذي سيدشن فيه افتتاح «رجال الجديد» النادي المخصص للمقربين. ستكونين ولا شك واحدة من الجماعة، تفحصي بريسك. ستتجدين بطاقة الدعوة بالتأكيد. لماذا لا تقيمين حفل استقبالك في الثامن من تشرين الأول؟ سنكون فارغي الأشغال. كوني ملائكة وخبريني إن كان الثامن من تشرين يناسبك؟ لقد تأخرت كثيراً جداً، إلى اللقاء العاجل يا عزيزتي الطيبة.

وجريدة جوديث حظها مع بيتس أكلند. الثامن من أكتوبر؟ هل تخلت جوديث عن حضور ذلك المعرض الكبير الذي سيتبعه عشاء في «رواق برنار»؟ دوقة وندسور وعدت، مبدئياً، بأن تشرف المعرض بحضورها. ولا يمكن لجريدة أن تفوت هذا المعرض!

أغلقت جوديث الهاتف وشرعت بالاطلاع على بريدها الذي كان يتظر على صينية الفطور. فواتير عدة، إعلان من سيك، رسالة من أختها، ما من دعوة واحدة. شيء لا يصدق، لم يعودا في مجرى الأحداث. أن تكون مجبرة على الانحناء أمام رغبات واحدة مثل دولوري وأخرى مثل بيتس، أي شيء مرعب!! في الماضي، لم يكن على جوديث إلا أن تختار اليوم وتعطى لأمينة سرها لائحة

المدعوين، والكل يستجيبون دون استثناء. الآن، عليها هي أن تتدبر أمرها كي تتوافق مع رغبات هؤلاء السيدات! هل غياب ثمانية عشر شهراً كاف لدفن حياتها الاجتماعية بكاملها؟

كانت الساعة قد بلغت الثانية عشرة والنصف ولم يكن لديها ما تفعله. أدارت رقم روين بإصبع ترتجف غضباً. بعد الرنة الثالثة ارتفعت السماuga في الطرف الآخر، فلاحظت ضجة وأصواتاً. لدى روين زوار في المكتب «نعم؟» قال روين بصوت خال من أية عاطفة أو شعور.

- آسف، كان محالاً علي أن أخبارك، كثير من المشاغل، نعم.
هل يمكنني الاتصال بك مساء، أو صباح الغد؟

فأغلقت الهاتف. والآن، ما العمل؟ لقد تحملت عبء التبرج، ولا بد من أن تراه. إذ ما إن تصبح قريه حتى يغير موقفه. أبداً لم تفتها ملاحظة الإعجاب في نظرته ذلك المساء عندما ذهبت إلى شقته، ولم تحصل على شيء، بسبب ذلك الاتصال الهاتفي المشؤوم الذي قلب كل شيء.

لقد اتخذت قرارها، ستذهب إلى مقابلته، وسترتتب الأمور بحيث يعتقد أن اللقاء حصل بالمصادفة، أجل، لا بد من ذلك، فهي لا تملك مزيداً من الشجاعة كي تنتظر إلى مala نهاية. لتنظر قليلاً، ربما يذهب إلى الغداء الساعة الواحدة ويعود إلى الآي بي سي في الساعة الثانية وأثناء عودته يتلقى بها.

لبت جوديث ثيابها بكثير من العناية، كلا، لا قبعة. يكفي معطفها الطحيني ذو القبعة السمورية. وفي الساعة الثانية إلا عشر دقائق وصلت أمام بناية الآي بي سي ثم دخلت كشك الهاتف الواقع في زاوية الشارع وطلبت مكتب روين. فأجبت أمينة سره ثم طلبت الاسم، فقالت جوديث بشكل عرضي: الأنسة وستون من دارنيلون.

- هل تريدين أن يتصل بك السيد روين؟ لن يتأخر بالعودة.

- لا، شكرأً، سأكلمه ثانية.

حسناً، لقد عرفت أنه غادر إلى المطعم، إذن لن تتضرر طويلاً. تذكرت جوديث المكتبة الملائقة لبنياء الآي بي سي. فذهبت إلى هناك وظاهرت بالاهتمام بالكتب المعروضة في الواجهة. ستبقى هنا إلى أن يمر ثم تظاهرة بأنها هنا بمحض المصادفة.

انتظرت جوديث عشر دقائق بدت لها طويلاً كالآبدية. إلى متى يمكنها البقاء هكذا وهي تتفحص الكتب؟ ثم هذه الريح التي بدأت تنفس. لكنها لحسن الحظ، كانت قد اتخذت احتياطاتها في تثبيت غرفتها جيداً. ثم راحت تسأله إن كان الباب قد لاحظها، أو ميزها؟

وشعرت بشيء من البرد، كما بدأت عيناهما تغزو رقان. هل بدأ كحلها يسيل؟ كانت هناك مراة ضخمة على يسار المكتبة، فاقتربت منها ثم تأملت نفسها فرأته بشكل واضح عدة آثار من الكحل على أجهفانها. أهدابها لم تعد مرتبة كما كانت. هذه هي مشكلة الشقراوات الطبيعيات. فمع الأيام يعمق شعرهن بينما تبقى أهدابهن شاحبة. أخيراً أخرجت منديلاً صغيراً من حقيقتها وحاولت مسح ذرات الكحل التي كانت تلوث أجهفانها.

- ذرة غبار في عينك؟

فدارت على نفسها، إنه روين.

ويرؤيه أمامها، في وضح النهار، ومتصرف الشارع، أدركت جوديث فجأة كل ما أنجزه تخطيطها، ذاك الذي لم يؤد إلا إلى مشهد غريب. فرفعت عينيها وأفلحت في أن تبتسّم:

- كلا، لا شيء. قليل من الكحل فقط. وهذه الريح... (فقد اعتقدت أنها مجبرة على إعطائه تفسيرات) لقد تغذيت مع أحدي الصديقات، وكان الطقس جميلاً، أردت أن استمتع بالشمس وأتمشي قليلاً، فأرسلت السائق لكن انظر كيف تحول الطقس فجأة.

- هل تريدين أن أوقف لك سيارة؟

- أجل، أرجوك، قالت جوديث محاولة إخفاء خداعها.
ورافقها رو宾 حتى زاوية الشارع حيث أشار إلى سيارة كانت
تعبر الطريق.

- جوديث، كنت قد وعدت بأن أكلمك، وقد انشغلت كثيراً فلم
أستطع فعل ذلك.

- بالتأكيد، فهمت. لكن...

وتوقفت السيارة أمامها فتملكها الغضب، سيارات لا يجد المرء
واحدة منها عندما يكون بحاجة إليها، وهاهي ذي السيارة اللعينة تأتي
بسرعة كما لو أنها في سباق الجائزة الكبرى.

فتح رو宾 الباب، ثم قال:

- جوديث، سأهتف لك.

وما إن وصلت إلى منزلها حتى أسرعت إلى غرفتها ثم تهافت
على السرير. ودون أن تهتم بزيتها بكت جوديث دموعاً حارة.
في الساعة الخامسة، ابتعدت قرصاً منوماً وارتجلت بعض كلمات
تبني غريغوري أنها مصابة الصداع. وقبل أن تنام كانت تتساءل إن
كان رو宾 قد شك بأنها اصطنعت هذه المقابلة «العرضية».

هذه المقابلة أقليقت رو宾. لقد فكر بها طوال بعد الظهر. ودهش
من نفسه لتأنيبه أمينة سره، وظهوره بمظهر غير مهذب تقرباً تجاه
آندي بارينتو ورده بشكل غليظ جداً على الهاتف عندما اتصل به جيري
كي يدعوه إلى اللانسر. حين عاد إلى منزله، أعد كأساً كبيرة من
الوسكي وحاول أن يشاهد التلفزيون. لكن فكرة جوديث لم تفارقه.
لقد بدت له فاقدة السيطرة على نفسها تماماً وهي ممزروعة أمام
المكتبة... تفسيرها التافه أدهشه، المسكونة لا بد أنها كانت في غاية

البؤس كي تضطر لرصده في الطريق. يا الله، كيف يحدث شيء كهذا؟
هل عاشت كيتي الحالة نفسها مع غلمانها؟

أمسك روين بصحيفة بين يديه، محال أن يستطيع القراءة. فشار على نفسه، آه، أبداً، لن يعذب نفسه بسبب جوديث! قديماً، كانت أماندا تحبه، هي الأخرى، وقد تعرف على جيش من الفتيات لم يكن يتظرون إلا إشارة منه ليلقين بأنفسهن بين ذراعيه، فتيات لم يكن يمكن العيش في شقق راقية وليس لهن أزواج كزوج جوديث. أجل، لكنهن كن شابات، لم يكن قد بلغن الخامسة والخمسين، ولم يكن عليهن أن يخضعن لعمليات تجميلية. لم يشر روين إشارة واحدة للمسألة إلا أنه كان قد أصيب بنوع من الخبر حين رأها بتلك البشرة الملساء وسيماء الوجه الشابة تلك، وذلك الصدر الكامل الاستداري تقريباً، حينذاك تذكر كيتي مرة ثانية. إلى الشيطان إذن! هناك أكواام من النساء الغنيات اللواتي تجاوزن الخمسين واللواتي قمن بمسح التداعيد من وجوههن، لماذا عليه أن يشعر بالذنب تجاه جوديث؟

وقلب صحيفته محاولاً أن يجعلو أفكاره عندما لفته نظره فجأة صورة ديب نلسون وهو يضحك مليء فمه، مصحوبة بمقابلة معه، محررة بأسلوب ديب الفريد نفسه. «التلفزيون بحاجة لدم جديد». ولهذا السبب ألح روين ستون على أن يشتري منها، أنا ودانتون ملر، مشروع برنامجنا. فالتلفزيون يعاني لأن كثيراً ممن يمارسون المهنة لا يعرفون شيئاً عن البرامج الاستعراضية، بينما أنا....

فالقى روين بالصحيفة إلى طرف الغرفة الآخر. ثم رفع السماعة طالباً ديب:

- هذا يكفي! إنني أمنعك من إجراء مقابلات من هذا النوع في المستقبل، صرخ به روين عبر الهاتف، أنت تتكلم كثيراً، لكن ستخرس من اليوم فصاعداً. إنه أمر!

- سمعاً وطاعة، أيها الأخ العجوز. لكتني أقدر رغم ذلك أنك لن تخطئ وترفض مشروعى الثاني الذى عرضته عليك، فأنا نفسي أجده ممتازاً.

- قذارة جميلة، نعم !

- يبدو أنك في مزاج حسن، هذا المساء !

فلم يتكلف روبن جهد الرد عليه بل أغلق الهاتف بنوع من الوحشية. ثم سكب لنفسه كأساً من الكحول، كأساً ثانية. وحين دقت الساعة الحادية عشرة كان قد فقد وعيه تماماً.

صباح اليوم التالي ، استيقظت جوديث بشعور من ارتكب إثماً كبيراً. بعدها، تذكرت أحداث الأمس والتفاصيل التي كانت كافية لأن تملأ عينيها بالدموع. كانت الساعة التاسعة وكان غريغوري قد أخبرها منذ الأمس أنه ينوي الذهاب إلى « ويستبرى » كي يرى هناك خيولاً للبيع. أمامها نهار كامل من الحرية، يوم من الفراغ. دخلت جوديث إلى غرفة زوجها على رؤوس أصابعها، لقد ذهب من قبل. وحين يخرج غريغوري في وقت مبكر من الصباح يكون ذلك إما للعبه جولف أو للقيام بزيارة لخيوله. أما هي فليس لديها ما تفعله. فتحت خزانة الأدوية وأخذت منها منوماً. الليلة الماضية، كان ذلك القرص الصغير قد أثر فيها على الفور. فابتلعت قرصاً.. لم لا؟ يسمح لها هذا بأن تلقى بعض الراحة، وذلك أفضل بكثير من جرجرة نفسها في الشقة وتأمل رنة هاتف، لن تأتي.

لم يترك لها المنوم مجالاً للانتظار. فهي لم تكن تود تناول أي شيء. لكنها راحت تتساءل إن كان يجب أن تخبر وصيفتها بأن تقدم لها كأساً من الشاي، إلا أن الوقت أدركها فاستغرقت في سبات عميق.

سمعت جوديث رنة الهاتف كما لو أنها آتية من بعيد. فقامت بمحاولة للاستيقاظ، لا بد أن الرنة قريبة جداً وملحة. فأمسكت بالهاتف... يا الله! إنها الرابعة والنصف وقد نامت منذ الصباح.

- آلو جوديث؟

إنه هو. لقد فكر أخيراً في أن يكلمها، وكانت ماتزال نصف نائمة... فسأل:

- هل أزعجك؟

- لا، أبداً. كان لدى صباح مشحون للغاية، وقد عدت لتوي إلى المنزل محاولة أن أرتاح قليلاً.

- في هذه الحالة، أفضل أن أتركك.

- لا، لا، أنا لست نائمة... قالت ذلك راجية ألا يفضحها صوتها.

- جوديث، لقد نجحت في أن أنتهي من عملي هذا اليوم وقد تساءلت إن كانت لديك رغبة في أن تشربي كأساً معـي.

- الحقيقة، أموت رغبة في ذلك.

- تمام. عندي، خلال نصف ساعة، موافقة؟

- لتكن ساعة، قالت جوديث، إبني أنتظر مكالمات هاتفية بخصوص جمعيات الإحسان.

ونهضت متراجحة ثم رنت طالبة من وصيفتها أن تحضر لها فنجاناً من القهوة السادـة. آه! لماذا ابتلعت ذلك المنوم اللعين؟ روين اتصل بها، إنه يرحب في رؤيتها!

جلست جوديث أمام مرآة زيتها وهي ترشف قهوتها رشفات صغيرة. لقد شربت ثلاثة فناجين، وفجأة شعرت أنها أفضل بكثير، إنما ليست كاملة الوعي تماماً. مع ذلك، قررت أن كفيها لم تعودا

ترتعشان كما شعرت بثقة كافية بنفسها كي تبدأ زيتها. كان شعرها في حالة كاملة من الفوضى، فقررت أن تضع شعرها المستعار، إذ لم تكن تود أن تغامر بالظهور أمام روين بتسرية سيئة. ربما لن يطلب منها ممارسة الحب هذا اليوم. إذ ينبغي عدم قسره، وعليها أن تتظر... روين دعاها، لقد كان يود رؤيتها وهذا بحد ذاته أمر رائع.

كتبت جوديث على ورقة تشرح فيها لغريغوري أنها ذاهبة إلى حفلة كوكتيل خيرية وأنها قد لا تعود إلا في وقت متاخر.

كان رأسها ما يزال فارغاً قليلاً حين قرعت جرس شقتها. جاء روين يفتح الباب لها بكمين مطويين وعقدة مفكوكة. ثم أمسكها من يدها وقادها إلى الصالون، ودون أن ينبس بكلمة انحنى عليها ثم طبع قبلة بالغة الرقة على شفتيها. وفجأة، وبنوع من الزهو الذي لم ت hubs نفسها قادرة على الإحساس به، ألقت بنفسها على عنقه في عناق محموم. ودون أن ينبس بكلمة أيضاً أخذها إلى غرفة النوم ممسكاً بخصرها. ثم جرى كل شيء وكأنها في حلم.

كانت الساعة قد دقت التاسعة والنصف حين عادت جوديث إلى منزلها. فوجدت غريغوري جالساً في سريره يستعد لمشاهدة التلفزيون. قبلته بلطف، ويكل غنج قالت كم هي آسفة لعدم تمكنتها من حضور العشاء معه. فابتسم ثم داعب شعرها متسائلاً:

- هكذا، أنت مسروقة؟ ها أنت ذي قد عدت إلى حلقاتك الاجتماعية؟

- أوه! بالكاد، فقد حضرت اجتماع لجنة لم ننته منه. بعدئذ ذهبنا مع بعض السيدات لتناول كأس في الـ 21.

- يسرني هذا يا عزيزتي. هل تودين أن أطلب لك شيئاً؟

فهزمت رأسها:

- لا ، شكرأً ، لقد تناولت كأسين من «ماري الدموية» وأفضل الذهاب إلى النوم مباشرة.

كانت جوديث جائعة للغاية إلا أنها كانت تتوجه إلى الذهاب لتنفرد بأفكارها. وكانت تود أن تنام أيضاً. فلا عذاب بعد الآن. غداً ستري روين ، وما عدا ذلك لا يهم.

خلال الأسبوع التالي تركز وجود جوديث حول روين. لقد كان يهتف لها بصورة عامة حوالي الساعة الحادية عشرة لتحديد موعد اللقاء. ولكي يتتجنب المقابلات ، لاسيما مع جيري وديب فقد تخلى عن تناول وجباته في اللانسر لكي يأخذ جوديث إلى مارش ، المطعم الهادئ الذي اعتادا عليه إلى حد أصبحت معه جوديث تقول دائماً حين تذكره: مطعمنا الصغير. والأيام التي لم تكن تستطيع رؤية روين فيها كانت تستمتع بالمرور في شارع «مارش» متأملة إيماء من بعيد ، مفكرة بروين. وغالباً ما كانت تصحبه بعد تناول الغداء إلى شقته ، وذات يوم أوصلته بسيارتها إلى المطار ، فقد كان عليه أن يسافر بسرعة إلى لوس أنجلوس. أية سعادة أن تكون في سيارة بصحبة حبيبها المعبد ! لقد كانت تنهي نفسها على أنها حملت أدوات زينة ساحرة من باريس. لكنها راحت تفكر بخزانة ثيابها الشتوية. كان غريغوري قد وضع في رأسه أن يذهب لقضاء فصل الشتاء في بالم بيتش وكانت جوديث قد وافقت على ذلك. لقد رتبت أمرها على أن تعالج واحدة من أسنانها ، وأن تصلح الديكور الداخلي لمنزلها ، مما يجبرها على أن تعود كثيراً إلى نيويورك. ليال كاملة بين أحضان روين دون أي خطر بالنسبة لها منذ أن بدأت تأخذ تلك الحبوب المدهشة التي وصفها لها الطبيب سبينك ، لقد انتهت هبات الحرارة. بالنسبة لموضوع الشخير من الممكن تماماً تدبير نفسها لقضاء الليل. شيء

آخر، كيف سيكون باستطاعتها أن تنام، وهي تعلم أن لديها ليلاً كاملاً تقضيه بجانب رو宾. ستهدر كل الليل بجانبه وسيتناولان إفطارهما معاً. طبعاً، ستدعى أنها استيقظت قبله ببضع لحظات، تماماً بما يكفي من الوقت لمسح وجهها بالمسحوق وتسرير شعرها. لقد أصلحت سلفاً أحد جزاذينها الجديدة المصنوعة من جلد التمساح والذي يتسع لما هب ودب.

لم يعد لدى جوديث أية مشاريع بعد للانخراط في العالم، ما نفع ذلك؟ مقابلاتها مع رو宾، ولا شيء آخر يحسب له حسبان، أحياناً، هذا الهوى الأكال الذي تشعر به تجاه رو宾 يخيفها. إنها تحبه فعلاً. وما يخيفها بصورة خاصة، هو تلك الحاجة الماسة التي تشعر بها لأن تراه، لأن تحس بوجوده. في الليل كانت تبقى مستيقظة تتصور أشياء وأشياء، فيما بينها، موت غريغوري المفاجئ موتاً لطيفاً دون آلام. رو宾 سيواسيها وبعد فترة قليلة – إذ لا بد من احترام التقاليد والأعراف – يتزوجان.

تزوج رو宾! وهبت جالسة، فريسة اضطراب شديد! أن تتصور موت غريغوري، هذه حقاره منها. لكنها تحب رو宾، تعبده حباً، حباً كذلك الذي عاشه الرومانسيون ووصفوه بأحرف كبيرة، إنه موجود. مغامرتها السابقة لا تقارن بعواطفها تجاه رو宾. ما عداه، لا وجود لشيء آخر. إنه كل حياتها. وغريغوري لن يموت موتاً مفاجئاً بالتأكيد، إنه ينتصب دائماً كعفريت السحرة.

وإذا ما حصلت على الطلاق؟ كلا... هذا الحل مرفوض. في هذه الحالة سيكون من المحتمم على رو宾 أن يترك الآي بي سي، ولماذا لا يتركها؟ كان قد تكلم إليها عن كتاب يريد كتابته، وقد شرع به منذ زمن. لقد اختار موضوعاً طريفاً له، الرجال العظام الذين نجحوا في صعود المنحدر بعد أن سقطوا بين الآخرين، كان الجنرال

ديجول، ونستون تشرشل. حسب نظرية روبن الحبيب: الرابع الحقيقي هو ذاك الذي ينجح في الصعود إلى القمة بعد أن يكون قد عانى فشلاً أنزله من عليائه إلى الحضيض. إذ أن من السهل على المرء أن يصعد إلى القمة مرة واحدة في الحياة. لكن وحدتهم العظماء من يستطيعون فعل ذلك مرتين، وهذا ما يميزهم عن المحظوظين.

بعد كل شيء، لماذا تهتم كثيراً بالأمر؟ إن لديها ثورة شخصية كبيرة. حتى لو لم تقبل أي شيء من غريغوري فإنها تملك أكثر من مليون دولار نقداً وحاجيات قيمة. كان غريغوري قد احتاط قبل تشغيل روبن فاستعلم عنه ولذلك كانت جوديث تعلم أنه هو الآخر يملك ثروة أكثر إغراء. ولا شيء يمكنهما من الإقامة في ماجورك وشراء منزل هناك. لقد أحسست ب نفسها قوية كافية للحفاظ عليه، وسيعيشان حياة مثالية. نزهات طويلة على الشاطئ، رحلات بحرية، وعندما يأتي المساء يعودان ليجلسا قرب النار، روبن يقرأ مخطوطه بصوت عال، لا لأحد إلا لها...

ومع مرور الزمن تحولت هذه الفكرة إلى نوع من الكابوس. فقالت لنفسها ذات يوم إن عليها أن تحدث روبن. إنه يحبها، لا تشك بذلك أبداً. فمنذ ستة أسابيع يتقيان باستمرار. وهي تعلم أنه حين لا يقضي لياليه معها فإنه يبقى في منزله، مسماً أمام جهاز التلفزيون. ولم تكن تمر ليلة واحدة دون أن تتصل به لتقول له بعض كلمات مليئة بالحب والرقابة. إنه لرائع كثيراً أن تبقى هكذا، ممددة في الظلمة، عارفة أن غريغوري مستغرق بالنوم في غرفته، قادرة على بث لوازعه هوها لروب بن. بالتأكيد، لم يكن قد سمح لنفسه أن يقول لها بأنه يحبها. فروبن ليس من هذا النوع... لكنه كان يقول لها لدى كل مكالمة من مكالماتها الليلية: نامي جيداً يا عزيزتي.

تطلعت جوديث إلى ساعتها: صارت الظهيرة! ثمة فارق ساعة من التوقيت بين شيكاغو ونيويورك. إذن، هي الحادية عشرة هناك! كانت جوديث قد طلبت رو宾 في سهرة المساء من لوس أنجلوس. وكان سيعود هذا اليوم. في الساعة الرابعة، ستحط الطائرة في شيكاغو لتملاً بنتزيناً، فقفزت من سريرها. يجب أن تكون في مطار شيكاغو عندما يحط رو宾 هناك. فكتبت ورقة تعلم فيها غريغ أنها ستمضي نهارها في دارين. لحسن الحظ، كان غريغوري يجد نفسه دائماً متعباً بعد لعبة الجولف ولذلك كان ينام بعد العشاء مباشرة.

وصلت جوديث إلى شيكاغو الساعة الرابعة تماماً ثم ذهبت إلى الصالة الخاصة بالاتصالات الجوية حيث أعلمت أحد الموظفين بأن يخبر رو宾 ستون أنها بانتظاره. بعد بعض لحظات رأت رو宾 يصل، لاهثاً قليلاً، مبهوتاً بصورة خاصة أن يراها أمامه.

فرمت نفسها بين ذراعيه. قليلاً صار يهمها بعد الآن أن يراها الناس وأن يعرفوها. لقد اتخذت قرارها. فهي وروbin لن يترك أحدهما الآخر بعد الآن. كان لديهما الوقت لتناول كأس في المشرب بينما تتزود الطائرة بالوقود. إنها المرة الأولى التي باركت فيها جوديث غريغوري لتفويضه بأن يستخدم طائرته الشخصية الخاصة. بدا روبي متزعجاً للغاية من أن يجد نفسه بجانب جوديث، لكنها قالت لنفسها إنه لا بد مسحور بذلك في أعماقه، وإلى أن استقراف في الطائرة لم تشر إشارة واحدة إلى قرارها. كانت الطائرة تطير باتجاه نيويورك، عندما قدم لها - ويا له من شيء غريب - مادة ممتازة للدخول في الموضوع.

فقد أمسك بيدها وضغط عليها بقوة كبيرة قبل أن يتكلم:

- هذا كله جميل للغاية ورومانسي تماماً، لكن يجب أن تعيديني بـلا تعودي لفعل شيء من هذا القبيل أبداً. قبطان الطائرة يعرفك بالتأكيد، وعلينا أن نتجنب تسبب أقل أذى لغريغوري ...

- صحيح. وهذا ما يدفعني للتمسك بأن يكون ما بيني وبينه تقىاً نظيفاً، سأطلب منه الطلاق.

فلم يجب روين، بل اكتفى بأن لاحق بنظره غطاء الغيوم الذي كان ينساب تحت الطائرة.

- روين، أنت تحبني، أليس كذلك؟

- نحن لبعضنا، فلماذا يجب أن نجرح غريغوري؟

- أريد أن أكون زوجتك، يا روين!

فأمسك بيدها ثم قال بصوت ثابت:

- جوديث، أنا لا أريد الزواج. (فرأى عينيها تغزو رقان بالدموع) بل لم أرد الزواج قط، أضاف بنعومة، لا منك ولا من أية امرأة أخرى، افهميني ...

- روين، لا تقل هذا، باستطاعتك أن ترك الآي بي سي وتكتب، سأكون بجانبك وسنعيش حياة رائعة. لا تقل لي كلا، مباشرة، فكر، أنا لا أسألك أي شيء آخر، لكن عدنى بأن تفكر بالأمر!

فابتسم وهو يداعب جوديث:

- وعد، أنا سنفكر بالأمر أنت وأنا، كفى كلاماً عن ذلك الآن. ونهض ثم مضى إلى المشرب الصغير حيث أعد كأسى شراب. رفعت جوديث كأسها وقالت:

- نخب سعادتنا.

- نخب سعادتك يا جوديث. بودي ألا أسب لك أي ألم. لا تنسى هذا. فالتصقت به متعلقة بكتفه:

- حبيبي، أود لو تدوم هذه الرحلة إلى الأبد. كم ستكون رائعة !!

صباح اليوم التالي، انتظرت جوديث روين عبئاً، لم تقلق في البداية كثيراً، بل أغلقت على نفسها الغرفة وانتظرت. وفي الساعة الثالثة كانت هي من اتصلت به. فرفع السماعة لدى الرنة الثانية:

- آسف، لدى اجتماعات عدة، ولا أستطيع التملص منها. فالمشاكل تراكمت كثيراً علي خلال غيابي.

فضحكت بشيء من الحقد:

- أظن أن لديك أناساً في المكتب، أليس كذلك؟
- فعلاً.

- هل سيقولون طويلاً؟

- ما بعد الظهر كله، على ما أعتقد.

- وإن لاقيتك إلى متزلك، الساعة السادسة، ما رأيك؟

- مستحيل. لدى عدد من المواعيد، حتى السابعة، بعدها، علي أن أشاهد برنامجنا الجديد في التلفزيون. إنهم يعرضونه هذا المساء لأول مرة.
- سيسرني كثيراً أن أشاهده معك.

- لكتني لن أكون في متزلي. فسأشاهده لدى أحد المساهمين الذي سيخذني بعده مباشرة إلى حفل استقبال. هل أستطيع أن أخبرك؟ وفصح صوته غضبه.

أغلقت جوديث الخط. بعدها لم يخابرها روين، فتعشت وحيدة مع غريغوري، الذي كان متعباً جداً بعد يوم كامل في الهواء الطلق، فنام مباشرة أمام الشاشة الصغيرة. بدت جوديث مهتمة بالبرنامج الجديد، قائلة لنفسها إن روين يستعد لمشاهدته هو الآخر، وهذا يقربه منها قليلاً. ربما سيضجر من حفل الاستقبال ذاك الذي ذكره. وهذا هو النوع من المسرات التي لم يكن يحبها أبداً.

في اليوم التالي جيء لجوديث بالجرائد. فقررت بعد قراءتها أن الآي بي سي حققت نجاحاً عظيماً فقد كرست «التايمز» مقالاً تقريريظياً للبرنامج الجديد مشيرة إلى تأثير روين ستون المجدد على البرنامج. لكن الجرائد المسائية هي التي أقلقتها: فقد علمت منها أن روين حضر الحفل فعلاً... وأن الاستقبال لم يكن من النوع الصغير التافه. فقسم الإنتاج كان قد استأجر للمناسبة «صالة القوس قزح» ودعا كل مشاهير المسرح والشاشة. صفحة مزدوجة من الجريدة كانت قد خصصت للصور، صورة كبيرة لروين وهو جالس بين نجمة مسرح وعارضة أزياء، ضاحكاً يميل نحو النجمة. فأحسست جوديث وكأنها قد تلقت ضربة خنجر في القلب حين لاحظت أن روين يشد على كف العارضة... هذه الحركة أكثر فصاححة من جمل طويلة.

لم يهتف روين بعد ذلك طيلة أسبوع كامل. لا شك أنه مشغول في مكان آخر كي يهملها على هذا النحو. فقررت جوديث، وقد بلغت ذروة يأسها أن تتصل به على خطه الخاص، فرد عليها الصوت المحايد لعاملة المقسم قائلاً إن هذا الرقم لم يعد قيد الاستعمال. فسيطر عليها نوع من الرعب الفظيع. هذا غير معقول، لا يمكن أن يتركها بهذه الطريقة! فاتصلت به إلى منزله. إلا أن الصوت المحايد نفسه رد عليها: هذا الرقم لم يعد قيد الاستخدام. ليس باستطاعتنا إعطاؤك الرقم الجديد، هو غير مسجل في الدليل.

لقد أضير بنفسه كثيراً كي يتتجنبها! هذا كثير، ودفنت رأسها في وسادتها لكي لا يسمعها أحد وهي تنسج باكية. لم تستطع النوم حتى الفجر، حينذاك كان حبها لروين قد تخلى عن مكانه للكراهيّة. كانت تريد أن تدمره، عليها أن تلزم غريغوري بطرده.

بدأت هجومها الأول منذ الصباح التالي:

- غريغوري، يبدو عليك أنك لا تفهم شيئاً. روين سيطر على مؤسستك سيطرة كاملة، وحرمك حluck منها. لقد تقلصنا وصغرنا حتى بتنا منبوذين. هل تقدر الأمر؟ كل الدعوات توجه الآن إلى روين ستون وما من أحد يفكر بنا بعد!

استمع إليها غريغوري بصبر، ثم قال أخيراً:

- جوديث، أنا في الثانية والستين، أعمال المؤسسة لم تكن في السوق مثلما هي الآن. والعمل لم يحقق مثل هذا النجاح قط. وإنني لحريص على ألا توضع العصي في العجلات بالنسبة للرجل الذي حقق نجاحاً رائعأً كهذا. إذا أردت أن تعرفي أعمق تفكيري، فاعلمي أنه لا يزعجني أن أتمكن من الذهاب إلى المكتب من حين لآخر كي أتأكد من سير الأمور، ثم أتركه كي أشارك في لعبة الجولف...

- وماذا أفعل أنا خلال هذا الوقت؟ أبقى في المنزل من الصباح إلى المساء وحيدة؟ أنت متعب كثيراً، مرهق دائماً لا تستطيع الخروج، وأنا أتمزق في وحدتي.

- كنت أعتقد أنك مشغولة كثيراً بأعمالك الإحسانية؟ وهذا كما يخيل لي كافي لإملاء وقتك؟
فتجنبت نظرته.

- كم حفلة من حفلات الإحسان أستطيع المشاركة بها حسب رأيك؟ (الحقيقة، أنها لم تحضر أية واحدة) لقد حاولت استعادة علاقاتنا القديمة، لكنهن يتجنبنـي مذ تركت أنت ولم تعد غريغوري أوستن العظيم. وحين يـدينـ دهـشـتهـنـ لـعدـ رـؤـيـتهـنـ لناـ فيـ حـفـلـاتـ المجتمعـ أـضـطـرـ الـاعـترـافـ بـأنـ أحـدـاـ لمـ يـفـكـرـ بـدعـوتـناـ.

- ألم تشبعي أبداً من هذه التفاهات كلها؟ مقابلة الأشخاص أنفسهم، سماع الألسنة السيئة نفسها، رؤية النساء عينهن في كل حفل وهن يحاولن كشف الآخريات بالتباهي بأثواب أغلى وأغلى..

- هذه وجهة نظرك، أما أنا فأحب الخروج !

- على راحتك، لكن هذه الطلعتان تسمم بدني، لقد اعتقدت أنك عاقلة منذ حين. وكنت سعيداً. والآن ها أنت ذي تطالبي بي بطرد روين ستون، لا شيء إلا لأن الناس يدعونه بدلاً منا! جوديث أنت تصرفين تصرف الأطفال.

- أنا لست في الثانية والستين، كما أني لست عاجزة قط ! صرخت بنبرة حقيقة من الغضب. فنهض غريغوري ثم غادر الغرفة، أما هي فظلت مبهوتة من الدهشة، بعدها بدأ ت قطرات كبيرة من الدموع تنحدر على وجهها الجميل المبرج منذ التاسعة. لقد لامت نفسها كثيراً على جرح زوجها. ولماذا؟ بسبب هذا الروين المرعب. فأسرعت إلى غرفتها وألقت نفسها على السرير تعصر كفيها. آه ! هذا شيء مخيف للغاية. كل شيء قد انتهى بينها وبين روين.. لقد جعلتهم يصورونه مع تلك الفتاة عمداً.. لكي يدوسها هي وأحلامها جميعاً، لأن تضمه أبداً بين ذراعيها. لن تشعر به مطلقاً يلتج فيها.... فتحولت شهقات البكاء إلى نوع من فوّاق المخنوق، ولم يعد لديها دموع للبكاء. كانت ترغب في أن تموت.

وفجأة شعرت بكف تداعب لها شعرها، كان غريغوري يجلس على رأس سريرها.

- لا تبكي يا عزيزتي. إنني غير متزعج منك. أنا أعلم أنك تكلمت بدافع الغضب.

فالتفتت إليه ثم أقت بنفسها على عنقه:

- غريغوري، إنني أحبك!

- أعرف ذلك تماماً... إذن اصبري قليلاً، انتظري ريثما أستعيد قواي. فأنا لمأشعر بعد بأنني قادر على حمل مسؤولية الشبكة. لكن ليس عليك أن تنتظرني طويلاً. سذهب لقضاء الشتاء في بالم بيتش، وستسلين هناك، أعدك بذلك.

فخفضت رأسها بمذلة ثم تمت:

- غريغ، ما قلته غير صحيح، فأنت لست عاجزاً.

قامت جوديث بمحاولات هائلة لولوج الحياة الاجتماعية من جديد لكن دون فائدة. فخفف غمها على فقدان رو宾 كلياً شعور الإحباط الذي راحت تعاني منه بسبب ذلك، رغم هذا ظلت كل ليلة ويعناد عجيب تستظر هاتفاً منه، وتتذكر الأوقات السعيدة التي كانت تلتقي معه فيها. كانت ذكرياتها وحدها تكفي لانتزاع الدموع من مقلتيها، وإجبارها على دفن وجهها في الوسادة كي تكتم شهقات نحيبها.

قررت جوديث أن تسافر إلى بالم بيتش قبل عيد الميلاد. إذ لم تجرؤ على توجيه دعوة لحفل الكوكتيل المعتمد، عارفة أن كل الناس أو معظمهم تقريباً غادروا، البعض إلى أكابولكو، والبعض إلى باهاماما، أما من ظل فلا بد أنهم تلقوا دعوات من مضيقات جديداً أزالوها عن عرشها.

غالباً ما كانت جوديث تفكير بروбин بمزيج من الرغبة والكراهية له. فذكراه لم تفارقه أبداً. حتى في بالم بيتش كانت تكتفي بالجلوس في باحة الفندق كي تتحقق نوعاً من التوفيق أو كي تعذب نفسها وهي تتصور روбин ستون وهو يمارس الحب مع فتاة ما، جميلة وشابة.

لكن في الواقع، لم يكن هنالك فتيات جميلات في حياة روين، بل كان يعمل عشر ساعات كل يوم كي يضع شبكته في رأس القائمة. كان برنامج ديب قد وضع في برامج شهر شباط. وفي كل يوم كان الممثل يتصل مع روين:

- هل لديك رغبة في القيام بجولة يا صديقي؟

أحياناً كان روين يسمح له بمحاجته إلى اللانسر. وأحياناً تسلمه رهبة فطيعة من الأماكن المغلقة في مكتبه، فيهتف ديب:

- تعال انتظري على المدخل، لدى رغبة في السير.

- لكنها حوالي الرابعة، وأنا مستلق.

- أجبني، نعم أم لا؟

- أعطني عشر دقائق كي أرتدي ثيابي.

وحين لا يكون ديب مشغولاً بروين فإنه يتصدر مطعم «داني» حيث السمسرة يجرون إليه باستمرار فقد كان يصرح دائماً أنه جاهز لتحررياتهم كما يدعى أن روين ستون لا يشتري أي برنامج دون استشارته. وأحس ديب بكثير من السرور في دوره الجديد هذا. لقد طفق ينظم حساباته مع أولئك الذين كانوا قد احتقروه من قبل، مؤكداً لهم أنه ما من واحدة من ممثلاهم ستظهر في برامج الآي بي سي. والشيء الأجمل هو أنهم كانوا يعتقدون فعلاً بعظم تأثيره على روين ستون. حتى أن أحدهم مضى للقول: «من يغرم بامرأة يقل لها كل شيء، لكن هذا الذي يحب رجلاً، إذن هنا...» لكن الشيء الغريب أن دان كان يجهد لإخفاء مثل هذه الشائعات. إذ ما إن يحدثه أحدهم عن العلاقة بين روين ودب حتى يقهقه ضاحكاً:

- القضية ليست قضية غرام، بل قضية مال. لا بد أن ديب نلسون يرويه بغزاره.

هذه الأقاويل وصلت إلى أذني غريغوري في بالم بيتش. وحين رأى اسم نلسون يظهر كمخرج لبرنامج دانتون ملر الجديد، اتصل حالاً بكليف دورن.

- إنه برنامج ممتاز، قال غريغوري، لكن هذا الأحمق الذي لا يستطيع التبول دون أن يبلل بنطاله كيف يكون مخرجاً؟ غريب نوعاً ما. ربما ليست الأقاويل كاذبة. فأنا لا أظن أنهم لوطيان لكن وراء الأكمة ما وراءها ولا شك.

- لقد درست العقود بكل دقة وحرفية، رد كليف بلهجة متعبة، إن كانا يتلاعبان فتلعبهما مخفي تماماً، أنا نفسي محظوظ بالأمر. بل لقد سألت روين صراحة لماذا اشتري مشروع ديب فأجابني: كليف، لو كان لديك أنت برنامج جيد فسأشتريه منك.

أغلق غريغوري الهاتف فسألته جوديث التي كانت جالسة قريبه:
- ماذا ستفعل؟

- في الوقت الحاضر، حفلة جولف، أحب و هو ينهض. ما من شيء كان يستطيع على ما يبدو إيقاف روين. فقد نشرت مجلة «الحياة» مقالاً عنه دون معرفته بل تألف المقال من آراء النساء الذين عملوا معه والفتيات اللواتي عاشرهن. حسب رأي مضيفة جوية، روين هو الرجل الأكثر شاعرية بين كل الرجال الذين عرفتهم في حياتها. فتاة شابة كانت تطمح في أن تصبح ممثلة قالت إنه دون الوسط ذكاء. وقد عزت المقالة لماجي ستیوارت هذا الجواب: «لا تعليق» ومع هذا الصيت، زادت شهرة روين السيئة بشكل مدهش. لكنه كان يجهل ذلك. فقد كان يذهب أحياناً مع ديب إلى السينما، ومن حين لآخر كان يلتقي مع جيري في اللانسر، وأحياناً يتعشى وحيداً في «مكان الشرحات» لكن بصورة خاصة كان روين يشتغل.

انتهى جيري أخيراً لأن ينقل له كلمتين عن موقف غريغوري السيني تجاهه. كانا واقفين كلاهما أمام منضدة الشراب في اللانسر حين سأله جيري:

- هل يحدث لك أن تستشير غريغوري قبل شراء برنامج؟

- أبداً، لا أرى ضرورة لذلك. في هذه المرحلة أنا أعاين مشاريع لتحول في الموسم القادم محل البرامج التي يمكن أن تخذلنا، وحين أحدد اختياري، سأدعو غريغوري لرؤيتها.

- أي كرم!

فلم يجب روين. بل استمر مثبتاً عينيه على الزجاج الذي كان يتموج في كأسه.

- لقد أعطاك فرصة، أصر جيري. وإن كنت حريصاً على الاحتفاظ بموقعك، فإبني أتصحّل بأن تطلب رأيه من حين لآخر، أو على الأقل أن تظاهر بذلك.

- من زمن طويل يعلم الناس كلهم أنني أنا السيد هنا، أجاب روين بتمهل.

- أجل، هذا صحيح.

فابتسم روين:

- إذن، ليستعد غريغوري مكانه إن كان راغباً؟

- ما معنى هذا؟

- هذا يعني أنني متضايق جداً. فأنا لم أطلب شبكته، أما وقد حصلت عليها فإبني لن أعيدها له على طبق من فضة. ليتذرّأ أمره، ليدافع عن نفسه إن كان يريد استعادتها.

فتامله جيري بهيئة مستغربة:

- اسمع يا روين، أحد الناس قال لي إن لديك ميلاً انتحارياً، وقد بدأت أصدق ذلك.

فانفجر روين ضاحكاً:

- انشغل أنت بعقدك النفسية واترك عقدي وشأنها. في نيسان، كانت برامج الخريف كلها قد وصلت نهاية الإعداد. وفي إحدى الأمسيات، دخل ديب نلسون كالعاصفة حين كان روين يهم بمعادرة مكتبه.

- أنهت بولي جولتها، أعلن ديب، واستحصل إلى نيويورك غداً. لدى فكرة عظيمة لم أتكلم عنها مع دان بعد. فبدلاً من تغيير فتاة البرنامج كل أسبوع، لماذا لا تشغل بولي بصورة دائمة؟ ما رأيك؟

- كلا. (وجلس روين ثم تكلم بلهجـة مليئة وداً) اسمع يا ديب. من العبث البحث عن الظاهرة عند العصر. إن بإمكان بولي أن تختار الدور الذي يعجبها في آية ملهاة موسيقية في برودوـي. آيك ريان نفسه يموت شوقاً لتشغيلها في مسرحـية للموسم القادم.

- لكن بولي خلقت للتلفزيـون.

- ديب اهتم بشؤونـك المهنية الخاصة، ما من برنامج تلفزيـوني يستمر إلى الأبد. جد شيئاً جديداً وحاول أن تضمن لنفسك حقوق استثمارـه. دان في طريـقه لتهيئة فكرة برنـامج يمكن أن يكون ناجحاً.

فأظلمـت نـظرة دـيب:

- أنت تهـذر! هذا «المـنزلة» يـجرني بين الأقدام، لكتـنا متفـقـان: نـصف بـنصف في كل شيء.

- هل هو اتفـاق مـكتـوب؟

- كـلا، تـرتـيب وـدي.

فضحك روين:

- مع أناس من نوعك، هذا لا يشكل ضمانة.

عقد ديب حاجبيه: سأكافئك على هذا، فكر، لكن مزاجه تغير فجأة واستطاع أخيراً أن يجد ابتسامة الطفولة:

- هل ت يريد أن تأتي للقيام بجولة معي في داني؟ أنت لا تخرج إلا قليلاً. والناس سيتهون إلى الاعتقاد بأننا لم نعد أصدقاء.

هز روين رأسه:

- كلا، أنا مسافر هذا المساء إلى الشاطئ. لابد من أن أجده شخصاً هاماً لبرنامج دان. وربما سأشتري مسلسلاً من آيك ريان إن وجدت الممثل المناسب.

فامتحن ابتسامة ديب:

- كيف يمسك بك، آيك هذا؟

- ماذا تقصد؟

فابتسم ديب بهيئة الفاهم ثم قال وهو يجلس على حافة مكتب روين:

- اسمع يا صديقي، ديب العظيم يعرف أمرك منذ زمن طويل.

فأنت لا تعطي شيئاً مقابل لا شيء، لا تعطي حتى الجليد في الشتاء، ما لم تكن محصوراً، ألم تضرب عاهرة أخرى في مكان ما؟

فامسكه روين من عقدته:

- اسمع أيها المزبلة الصغيرة القدرة. ما من أحد يمسك بي، حتى ولا أنت. لو أن دان لم يقدم لي برنامجاً جيداً ما كنت سأوفق على مشروعك قط. لقد سرت لوجودك في العملية رغبة مني بأن تستطيع شق طريقك من جديد. وإذا كان برنامج آيك ريان جيداً فسأشتريه. لكن إن كان برنامج أعز أصدقائي فاشلاً فسأرفضه على الفور. فكر بـالآن تنسى هذا أبداً.

ثم أرخى قبضته فأصلاح ديب العقدة وهو يبتسم:

- لا يوجد أبداً ما يمكنه أن يحدد أمر جتك يا صديقي. لكن ديب العظيم صديقك. وسيمضي حتى الموت في سبيلك. فكر بـألا تنسى ذلك أنت الآخر. والإنسان لا يجد دائمًا أصدقاء من هذا النوع.

ما إن استقر روبن في بيفرلي هيلز حتى هتف ل Magey Stewart.

- إنها الحادية عشرة ليلاً، تأوهت Magey ، ومهما تقل سأكون أكثر إرهاقاً من أن أستطيع سماعك.

- لقد وصلت لتوي من نيويورك حيث الآن هي الساعة الثانية صباحاً، وبما أتنى لست متعباً جداً فإن باستطاعتك أن ترافقيني بعد بضع دقائق من الانتظار. شيء آخر، إنها قضية أعمال، وإنني أدعوك لتناول الإفطار في لو جيا، غداً صباحاً الساعة التاسعة.

- لو قلت الحادية عشرة، لفكرة بالمسألة.

- لدى برنامجاً للمعاينة بين العاشرة والحادية عشرة.

- آسفة، لكني لا أحب أن يبللني أحد.

- Magey ، الأمر يتعلق بالعمل.

فتاءبت.

- إذن قل لي مباشرة ما تريده قوله.

- طيب، لقد رأيت فيلمك الأخير.

فأطلقت ضحكة حادة.

- أنت على حق، فقد يكون الأخير فعلًا.

- إنه فاشل إلى حد مخيف رغم أنك كنت رائعة فيه. أنا بحاجة لك من أجل مسلسل جديد في التلفزيون.

- لماذا؟

- لأن الدور يناسبك كما يناسب القفاز اليد.

- إذن، توجه إلى وكيل أعمالني فربما، سيفطر معك، اسمه هاي مانديل وستجد رقمه في الدليل.

ثم أشارت الطقة إلى أنها أغلقت الخط.

أمضى روين الأيام العشرة التالية يشاهد برنامجاً دون أن يعطي ماجي إشارة واحدة عن وجوده، مع ذلك يموت شوقاً لرؤيتها. مرات عدة، فاجأ نفسه وهو يمد يده إلى الهاتف لكنه كان يقاوم المحاولة. كان يشعر أنهما لن يستطيعا بتلك البساطة في الماضي أن يتلاقيا ويمارساً الحب ثم يفترقا. كما كان يرفض أن يترك الجبل يلتاف حول عنقه.

بعدئذ جاءت ليلة من الوحدة المريعة. فقدر روين أنه ما من مكان آخر يحس المرء فيه بالعزلة كما يحس بها في لوس أنجلوس. في نيويورك على الأقل يستطيع المرء أن يخرج ويتمشي. لكن في بفرلي هلز، من يتقل على القدمين فوق الأرصفة المحفوفة بالأشجار ير على الفور سيارة ضخمة تتوقف حذاءه فالناس في لوس أنجلوس لا يتنقلون على الأقدام.

وفي أيام الأسبوع كل شيء يسكن في الساعة العاشرة مساء. بالتأكيد، هو شيء سهل دائماً أن يذهب ويريح نفسه لدى إحدى السيدات. وسيجد الكثير منهن ولاشك في بولونج. إنه مأوى النجمات الطموحات وسماسرتهن وهذا ما كان يخيله رغم إنهم كن على استعداد لفعل أي شيء مقابل أن يضعهن في دفتره الصغير. فجأة أحس بأنه متعب... لقد سئم ذلك كله. لماذا بحق الشيطان لا يعيده الشبكة إلى غريغوري؟ لكن ما تراه يفعل بعد ذاك؟

وقطعت رنة الهاتف أنفكاره عليه. تأمل ساعته، إنها السابعة والنصف. الوقت متاخر جداً على الاتصالات المهنية.

- السيد ميلانو، أعلنت عاملة المقسم.

خلال لحظة لم يعن الاسم شيئاً له، بعدها أشرق وجهه.

- أعطيني إيه، هتف بفرح.

- روين، يسعدني كثيراً أنني أفلحت في الاتصال بك.

- سرجيو! أية مفاجأة رائعة!

- لقد عدت هذا اليوم من لوس أنجلوس، وقبل قليل رأيت في إحدى الجرائد أنك موجود هنا أيضاً.

- عجباً، أنت تتكلم كالممثلين تماماً. قل لي، قبل مدة قرأت أنك تصور فيلماً في روما. ماذا جرى بعده؟

- أحدهم قدم لي فرصة العمر. وسأبدأ الأسبوع القادم تصوير فيلم جديد هنا. إبني أ مثل الدور الرئيسي. لقد أصبحت ممثلاً يا روين، أليس هذا مدهشاً؟

- ماذا تفعل الآن؟

- قلت لك، إبني أصور فيلماً بدءاً من الأسبوع القادم.

- لا، لا، في هذه اللحظة ماذا تنوی أن تفعل؟

ومرت لحظة صمت ثم أجاب سرجيو:

- روين، لقد تعرفت هنا إلى أحدهم وإنني متعلق به كثيراً...

- إذن، تهاني، أنا سعيد جداً من أجلك يا سرجيو فعلاً.

- إبني أتعشى معه هذا المساء، اسمه ألفي نايت.

- أعتقد أنكم خلقتما، أحدهما للأخر، وافق روين بحسن نية.

- لكن يمكننا أن نتناول كأساً معاً في الغد؟

- بطيبة خاطر، الساعة الخامسة في بولولونج.

- سأكون هناك.

طلب روين من إدارة الفندق أن يحضروا له عشاءه إلى الغرفة، حيث أشعل التلفزيون. إنها ساعة برنامج ديب، ومن المستحسن مساعدته.

في البداية، عرضت لقطة دعائية، بعدئذ دخل مقدم البرنامج إلى المشهد حين كان النادل يحمل وجبة العشاء لروين. وكان روين يضع اللقمة الأولى في فمه حين ظهر وجه بولي مليء الشاشة. يجب خنقه! ابن الحرام هذا، لقد منعه من إدخال بولي في برنامجه! فلماذا أعطاه دان موافقته؟ أبعد روين الطاولة عنه كي يركز انتباذه على البرنامج. فاشل! لقد ركزوا القصة على بولي لكي يبقوها في البرنامج باستمرار وبهذا العمل دمروا البرنامج.

فاتصل مباشرة بدان الذي بدا مبهوتاً.

- ديب هو الذي أكد لي أنك أنت من أعطي الأمر، وقد أتممنا تسجيل برنامج الأسبوع القادم كما وقعت عقداً مع هذه الجرادة لبقية الموسم.

فأغلق روين الهاتف بوحشية ثم طلب ديب. مشغول. الأحمق إنه يشرث بدون شك مع أولئك الذين كانوا يباركون له. فجعلهم روين يحجزون له مكاناً في طائرة متتصف الليل إلى نيويورك. بعدئذ تذكر موعده مع سرجيو. لم يكن يعلم حتى رقم هاتفه. هذاأسوأ. سيترك له كلمة لدى مدير فندق بولولونج.

وصل روين إلى مطار كندي الساعة الثامنة صباحاً، فانسل مباشرة إلى المكتب وفي الحال استدعى ديب ودان ملر. ويلهجة لا تقبل الرد طلب أن تسحب بولي مباشرة من التوزيع.

- لا أستطيع أن أفعل هذا، تذمر ديب. فقد أجرت بولي مؤتمراً صحيفياً هذا اليوم أعلنت فيه أنها ستكون جزءاً من البرنامج من الآن فصاعداً. وإذا ما أخرجت من البرنامج فإن هذا سيسيء كثيراً إلى سمعتها.

- إنه أمر.

فرد ديب بعناد:

- لي حقوق البرنامج.

فالتفت رو宾 نحو دان:

- وأنت، لك حقوق على البرنامج مثله؟

فبدأ دان مندهشاً ثم قال:

- ليس لي إلا الثالث وإنني مستعد لأن أرتب الأمور كما تريده.

- من له الثالث الثالث إذن؟ سأل رو宾.

فأجاب دان بعد لحظة صمت:

- كنت أعتقد أنك أنت.

وللحظة من الزمن بدا ديب وقد تملكه الخوف، بعدئذ قسا تعبر وجهه وتصلب جسمه كما لو أنه يستعد لمعركة.

- كلا، يا صديقي، أنا من له الثنان، وإننيأشكل الأكثريّة بمفردي إذا شئت القول (وابتسם). إذن، انتهى الأمر، وستبقى بولي.

فنهاض رو宾 ثم حدق إلى عينيه مباشرة:

- ديب، لقد قدمت لي خدمة عظيمة في الماضي والآن أطلب منك خدمة أخرى: ابتعد عني كلية.

فرسم ديب انحناءة مفخمة ثم خرج. راح دان يحرك رجله بعصبية متطرفاً رد فعل رو宾 الذي أدهشه.

- إذن، لقد لصق بولي على ظهرك، حسناً، حظاً طيباً، قال روين ببرود.

- لا أظن أنك ترغب بشيء من الحظ الطيب

- بلـى، ولقد كان من الواجب عليك ألا تظن لحظة واحدة بأنني أقبل الدخول في هذا النوع من المشاركات.

- إذن، ماذا عن برنامجي القادم؟

- هل ديب مشارك فيه؟
- كـلا.

- إذن، يمشي كالعادة.

بدأت علامات البرنامج بالتراجع مـذ شاركت فيه بولي. وفي حـزيران ألغـاه روين فـسقط دـيب أـرضاً. لكنـ، شيء غـريب! الإـخفـاق في التـلـفـزيـون قـدم خـدـمة لـبـوليـ. لـقد قـدـمـوا لـهـا عـرـضـاً سـيـنـمـائـياًـ. فـسـافـرـ معـها دـيبـ إـلـىـ الشـاطـئـ بـيـنـماـ كـرسـ روـينـ نـشـاطـهـ كـلـهـ لـلـإـعـدـادـ لـمـوـسـمـ الـخـرـيفـ.

قرـرـ غـريـغـورـيـ أوـسـتنـ أنـ يـعـقـدـ المـؤـتـمـرـ العـامـ لـلـمـسـاـهـمـيـنـ فـيـ تـشـرـينـ الثـانـيـ وـعـلـىـ الشـاطـئـ الغـرـبيـ. فـيـ المـاضـيـ كـانـ الـذـهـابـ وـالـعـودـةـ لـمـثـلـ هـذـاـ المـؤـتـمـرـ يـسـتـغـرقـ مـنـهـ ثـلـاثـةـ أـيـامـ بـصـحـبـةـ كـلـيـفـ دـورـنـ. لـكـنـهـ هـذـهـ المـرـةـ قـرـرـ أـنـ يـقـضـيـ أـسـبـوعـاًـ كـامـلـاًـ فـيـ لـوـسـ آـنـجـلـوـسـ. فـهـذـاـ سـيـسـلـيـ جـوـدـيـثـ.

تحقـقـ غـريـغـورـيـ وـهـوـ يـتأـملـ صـورـةـ عـلـىـ غـلـافـ النـيـوزـ وـيـكـ، أـنـ هـذـاـ الشـيـطـانـ بـالـنـسـبـةـ لـلـمـوـظـفـيـنـ إـلـهـ حـقـيقـيـ وـأـنـهـ مـنـذـ زـمـنـ يـعـتـبـرـونـهـ هـوـ، غـريـغـورـيـ أوـسـتنـ، مـجـرـدـ عـجـوزـ مـحـالـ لـلـتـقـاعـدـ وـرـغـمـ أـنـ لـمـ يـكـنـ يـشـعـرـ أـنـهـ اـسـتـعـادـ قـواـهـ تـامـاًـ فـقـدـ كـانـ يـطـمـعـ لـاستـعـادـةـ دـفـةـ الـقـيـادـةـ، وـقـدـ قـامـ بـعـدـ مـحاـولـاتـ ذـكـيـةـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـالـ، لـكـنـ دـوـنـ أـنـ تـسـجـعـ حـتـىـ

ذلك الحين. كان روين يصغي لتصايمه... ثم يتصرف بعدها على هواه. وكان كل ما يفعله يخرج بنتيجة حسنة. علامات الجداول لم تكن أبداً أفضل مما هي عليه الآن، وبلا أدنى شك، فقد أصبحت الآي بي سي شبكة السيد روين ستون.

لكن غريغوري لم يكن قد استسلم. لقد أمضى الصيف بشكل جيد في «كوج» غير أن جوديث كانت متضايقة هناك. أخيراً، يا للعنة، يقضي المرء ثلاثين عاماً من حياته لإيجاد شبكة، كي يضمن لنفسه وجوداً على ذوقه ومزاجه! ثم يكفي أن يقع مريضاً مرة واحدة، ويتمدد سنة أو سنتين حتى يعود فيجد نفسه في عالم جديد غريب عليه تماماً.

كان غريغوري حزين القلب على جوديث، فالندوب خلف أذنيها لم تخف عليه. يا الله! هل كانت تظنه أبله إلى درجة لا يلاحظ معها كيف استقام نهادها فجأة؟ لقد قدر أنها أجرت العملية التجميلية خلال الأسابيع التي قضتها في المعالجة النفسية. لقد كانت رائعة معه خلال مرضه. ولا ينقصها الآن سوى شيء من التسلية، إنها ترغب في الخروج وتسلية نفسها بكل شيء على ما يرام، لكن هاهو ذا يغشها. مع ذلك، كان غريغوري مجبراً على الاعتراف بأنه سر كثيراً لدى عودته ورؤيه روين على دفة القيادة. لقد كان الوضع مريحاً. ولذلك فقد قضى صيفاً في «كوج» محاولاً أن يتجاهل الآهات الطويلة التي كانت تزفرها جوديث وهي تقضي أحياناً في مشاهدة التلفزيون. لكن الحقيقة أن وضع زوجته بعد عودتهما إلى المدينة هو الذي جعله يقرر التصرف.

كانت جوديث تقضي أياماً كاملة في السرير، ويحدث أحياناً أن تأخذ منوماً كل أربع ساعات. فاضطر غريغوري للإتيان بمرضة كي

تشرف عليها تماماً. وفي الليل كان ينام في غرفة زوجته. لقد جعلتها المنومات في حالة من الترنح دفعته للشك بأنها قد تشعل ثيابها وهي تولع إحدى سجائرها.

وحين يصيّبها الضيق في السرير كانت تجرجر نفسها في غرف المنزل مرتدية رداء منزلياً قديماً دون أن تتكلف جهد تسريع شعرها أو تزيين نفسها. كانت ترفض أن تخرج رغم أنه اقترح عليها أن يأخذها إلى الموروكو. كلا، لا تذهب وحيدة معه، فهي تريد صحبة الآخرين. طيب، حينذاك اقترح أن يستأجر الطابق الأول في مطعم فوريس وأن يقيم هناك حفلة عشاء كبرى، فشهقت باكية. «ما من أحد سيأتي». وفي يأس كامل من القضية هتف غريغوري إلى سويسرا طالباً الطبيب بروجالوف ففسر له هذا أن جوديث تعاني من ضربة معاكسة لأزمة التوتر العصبي التي عاشتها خلال مرضه. فطلب من الطبيب أن ينصحه بأحد زملائه في الولايات المتحدة.

نصحه الطبيب بروجالوف بمراجعة طبيب يدعى جالين. وعندما شرح الوضع للطبيب لم يطلب هذا رؤية جوديث. بل اقترح عليه إجراء جلسة يومية معه. وكان غريغوري يائساً إلى درجة وافق في الحال على اقتراحه.

خلال محادثهما، عاد الطبيب إلى أزمة الشلل التي عاشها، بعدئذ ناقشا العلاقات الجنسية بينه وبين زوجته. وأفصح غريغوري للطبيب أنه كان قد لاحظ التدوب الصغيرة خلف أذني زوجته فوق جسدها. كلا، لم تقم بهذا الإغراء رجل آخر، إنه واثق من ذلك. فهي ليست من هذا النوع. شيء آخر، الجنس لا يشكل شيئاً بالنسبة لها. كان غريغوري مقتنعاً بأنها تحملت عناء تلك العمليات كي تحافظ باعتبارها كامرأة جميلة مشهورة.

لكن الطيب جالن كان يعود باستمرار لحياتها الجنسية. فانتهى غريغوري يائساً مفتاظاً للقول:

– اسمعني، حين تزوجنا، كانت زوجتي في سن السابعة والعشرين وكانت ما تزال عذراء. إذن بدأت معها بكل رقة ولطف. ولم يجد عليها أي حب استطلاع ولم تبحث عن أي شيء خيالي. لقد مارسنا وما زلنا نمارس العلاقات الجنسية العادلة. بالتأكيد، كانت قد قرأت منذ زمن كتاب نصائح من نوع ما، أنت تعرف هذا النوع ولا شك: كيف تمارس هذا... كيف تنجح في هذا، نوع من الإرشاد للحياة الزوجية، ففي السنوات الأخيرة قامت بمحاولات عدة خرقاء بالفهم. في السابق لم أكن أجرو على ممارسة شيء كهذا معها. فهي ليست من هذا النوع أبداً. وأنا لست بحاجة لأنشكال الهوى هذه. الإله يعلم إن كنت قد نوعت المسرات عندما كنت عازياً. فقد كنت آخذ نصيبي منها لأيام عدة. بعدها، بدأ جوديث قانعة بحب أيام زمان، وكان هذا يناسبني. عدا عن ذلك، ما كانت تحبه في حياتنا الزوجية هو وجود كثير الحركة، عاطفي و...

وصمت، إذ صدمته فكرة مفاجئة. إنه الخوف! خوفه الخاص الذي خلط فيه بين الآي بي سي وجوديث. لقد كانت تخشى الحياة التي جعلها تعيشها في الماضي. إنه يحبها. كلا، أكثر من ذلك، إنه يعبدوها. إذ رغم أنه كان يقف ضد حفلات الكوكتيل التي تقيمها زوجته في رأس السنة، كان ما يزال مندهشاً من أنها كانت تشكل نوعاً من السحر والروعة في حياته. فحين كانوا يستقبلان الناس على العشاء كان متأكداً التأكد كله من أنها هي التي غيرت حياته وأنارتها. وحينذاك كان الخوف يستولي عليه من أن يحطم شيء ما هذا السحر. رجل آخر؟ كلا، فجوديث لم يكن لها مزاج مناسب لهذا. المال؟ أيضاً كان لديها الكثير منه. آه! أجل: لعل المرض هو الذي قضى على كل شيء. لقد حصل هذا، وخسر جوديث. فقد بحثت عن طريقة لإعدام نفسها.

لكن ألم يكن هو نفسه قد أقدم على ترف التخلّي عن شبكته لروين بعد شفائه؟ وفجأة ظهرت له الحقيقة بوضوح كامل. بإمكانه أن يضع جوديث على قدميها. هذا ليس سهلاً. لكن إرادة الكفاح عادت إليه من جديد.

في البداية، كان عليه أن يستعيد إدارته للاي بي سي، وبذلك يقبض على الثور من قرنيه. فذهب لرؤيه روين حيث أعلن له بصرامة:

- لا تتخذ أي قرار فيما يتعلق بالسنة القادمة دون استشارتي.

- ولماذا؟ سأله روبن.

فانزعج غريغوري. لقد أغلقته نظرة روين الباردة، مع ذلك حاول أن يتكلم ببساطة وقلب مفتوح:

- اسمع يا روين، كنت صحفيأً وأنا من رقاك إلى مدير عام الشبكة. إنني فخور بك وبودي أن نشتغل معاً. فأنت بحمايتي.

- أنا لست بحماية أحد. وهاهي ذي قرابة الستين وأنا أتخذ القرارات دون استشارة أحد. ولن أبدأ الآن بطلب الإذن أبداً. وإذا كان هذا ما تنتظره فابحث لك عن محام آخر.

بالتأكيد، لم يكن من الصعب على غريغوري أن يعثر على البديل لكنه لم يكن يود أن يترك روبن لشبكة أخرى تستفيد من مهاراته. مع ذلك كان في كل مرة يرى فيها جوديث يتاكد قراره ويرسخ، مسكنة جوديث، هذه التي تحملت كل آلام العمليات، أيدعها تغرق بسبب خططيته هو في النسيان؟ إذن لا بد له من أن يعود إلى دفة القيادة.

كان غريغوري يأمل أن تساعد هذه الرحلة إلى لوس أنجلوس، في تحقيق ذلك. كان عليه أن يتمهل كما كان يأمل أن تصاب برامج روين بالفشل وأعمال البورصة الخاصة بالأي بي سي بالتدحرج. فهو وإن كان سيخسر كثيراً إلا أنه كان مستعداً لقبول ذلك إذ أن المساهمين سيطلبون حينذاك إقصاء روين.

كذلك قدر الطيب جالن أنه سيكون للوس أنجلوس تأثير علاجي على جوديث شريطة ألا تبقى محبوسة في الفندق. اتصل غريغوري بكلي وهاير طالباً الإعلان على نطاق واسع عن وصول إدارة مؤسسة الآي بي سي وأل أوستن والاهتمام بتأمين دعوات لهم في كل حفلات الاستقبال الكبرى. أن يتوجه إلى وكالة الدعاية هذه شيء مؤلم بالحقيقة لكن الشيء الوحيد الذي بات يهمه هو سعادة جوديث. أنجز كاي وهاير العمل على نحو جيد فقبل سفرهما تلقى السيد والسيدة أوستن دعوات عدّة. توقفت جوديث عن تناول المنوم وبدأت تسرح شعرها كما اشتربت خزانة ثياب كاملة لإقامةتها في كاليفورنيا. أسبوع من الحياة النشطة ربما سينتزعها من حالة انهيارها العصبي.

حدد يوم الأحد موعداً لانطلاقهما. وفي يوم الجمعة سأل غريغوري زوجته عن الساعة التي تريد السفر بها.

- لا يوجد خطر في البقاء! ردت جوديث. أعط أوامرك بحيث تكون الطائرة جاهزة عند الظهيرة..

طلب غريغوري إلى أمينة سره أن تهتف للطيار كي يكون تحت تصرفهم. فبدت أمينة السر مندهشة:

- لقد غادر السيد ستون بالطائرة قبل ساعتين.

- ماذا؟

- لقد ذهب إلى لاس فيجاس لمقابلة فنان هناك. بعدئذ سيسافر إلى الشاطئ كي يحضر جلسات مجلس الإدارة. كنت أعتقد أنك مطلع على الوضع.

- الحقيقة نسيت، تعجل غريغوري في الإجابة.

كيف تجرأ رو宾 على أخذ طائرته! فاستدعى مباشرة كليف دورن.

تاوه كليف:

- ماذا ت يريد يا غريغوري؟ إنه شيء عادي تماماً، هذه الطائرة تخص المؤسسة. وستون مدير المؤسسة كما أنه يحق له استخدام الطائرة. في شارع ماديسون يلقبها الناس باسم «الأريكة الطائرة» فقد أعاد روبين تجهيز داخلها كي يعد فيها غرفة نوم ذات سرير عريض يكفي لاثنين. ونادرأ ما يأخذها بمفرده بل ينقل معه دائماً إحدى الفتيات، أول فتاة تقع تحت يده لكي تؤمن رفقة في السرير. الحقيقة، من المستحيل الإشراف عليه أو ضبه، فخلال نصف وقته لا يعرف أحد مكان وجوده.

- يجب أن يتوقف هذا.

- لسوء الحظ، إن زوجتك أعطته أثناء مرضك كامل الصلاحيات. لو تعلم كم من المرات تملكتني رغبة في أن أترك المؤسسة صافقاً الباب، لكن هذا كان يعني أن أترك له الميدان حرّاً بحيث يضع الرجل الذي يناسبه على رأس القسم القانوني وينهينا.

- إننا متهمون الآن، قال غريغوري بهدوء.

- كلا، هو نفسه من سيتهي.

- من سمح لك أن تقول شيئاً كهذا؟ سأل غريغوري.

- يجب أن يحصل هذا، اليوم أو غداً. إذ ليس عليك إلا أن ترى كيف تصرف خلال الأشهر الأخيرة الثلاثة. لقد قبل ببرنامجين يجب أن يكسر من أجلهما رأسه إن أردت الحقيقة، ولقد فشل البرنامج على كل حال.

- إنه ككل الناس ، السلطة تفسده وهو يعاني من جنون العظمة.

- كلا، لا أظن أن الأمر هكذا. أحياناً يعتقد المرء أنه يريد أن يضيء اسمه مثل نار اصطناعية وأحياناً أخرى تراه يتزوج حتى من شهرته. أتعرف لك بصراحة، أنا لم أفهم هذا الشخص البتة. هنالك تقولات تشير إلى أنه لوطي، مع ذلك فهو دائماً محاط بالفتیات. آخرون يرون أنه يقبل رشاوي وقد قضيت أسبوعاً عدداً بحثاً في هذه المسألة إنما دون أن أجده شيئاً. مرة وضعت إصبعي على شيء غريب، حتى وقت متأخر كان روين يرسل أسبوعياً ثلاثة دولارات لممثل إيطالي وصل حديثاً إلى هوليوود: سرجيو ميلانو. لقد عرفت ذلك لأن المستشار المالي لروين ومستشاري أنا أبناء عم. عملياً، سرجيو لهذا على علاقة حميمة بالفريدي نايت.

- هكذا إذن؟

- أجل، لكن سرجيو لم يكشف بعد. أحدهم أعطاه دوراً مثيراً وهو بالحقيقة ولد جميل. حسب كل الدلائل فإنه يكسب الآن ما يجعله بغني عن مساعدة روين. إذ أنه توقف عن قبول ماله لأنه مع الفريدي نايت.

- لا يمكن للمرء أن يتهم إنساناً آخر بظرفة عين؟ أنا شخصياً لا أعلم كيف يترك الإنسان نفسه يتصرف هكذا، قال غريغوري متزوجاً.
- أنا بنتسي اهتممت بالأمر. تحر خاص سيتعقب أثر روين مذ يضع رجله على الشاطئ. إننا نتحمل مسؤوليات إزاء المساهمين. وأنت ولا شك تحسب حساب الأثر على الجمهور إذا علق مديرنا العام في قضية أخلاقية.

- لكن لا أريد فضائح يا كليف! أريد أن أتخلص من روين، لكن دون أن أحطم كليتيه. إنني غير مستعد للوصول إلى هنا.

- غريغوري، ببساطة، أنا أريد تقريراً مكتوباً. وسنعلم منه بالتأكيد أشياء جميلة. حيثذا سنقدم التقرير إلى روين. هو نفسه لن يكون مستعداً لتحمل الفضيحة. أخيه من الطبقة الراقية، وهي تشكل جزءاً من نخبة سان فرنسيسكو. وهو ذكي بما فيه الكفاية كي يعلم أن فضيحة واحدة كفيلة بإنهاه حياته المهنية. لذا سيقبل حيثذا بأن تكلف واحداً آخر بمساعدته وسنجري عملية تقسيم للسلطة، ومن المناسب بالنسبة لك أن تتصور لقباً جديداً. أن يبقى روين ستون مديرأً عاماً للشبكة ليس شيئاً مزعجاً. لكن يجب إعادة دان ملر. وبإمكانك أنت أن تلعب دور الحكم بين الرجلين وقرارك يصبح القرار النهائي.

كان غريغوري وهو يصغي لکلیف یهز رأسه، فقال أخيراً:

- يسرني كثيراً أن يعود دان. فهذا، على الأقل، أستطيع ضبطه دائماً. لكن هل يرضى أن يقتسم السلطة مع روين؟ في المرة الأخيرة فضل أن يستقيل.

- كلا، لقد استقال لأن روين أصبح رئيسه.

- طيب، لكن لنفرض أن روين تركنا بدوره. كل الشبكات الأخرى سيسرعاها أن تتعاقد معه.

- لا أخشى خطراً من هذا النوع حين يتتوفر لنا التقرير الذي ذكرته لك.

- إذن، لا يمكننا أن نأتي بأية حركة قبل ذلك، استنتاج غريغوري.

- هذا سيستغرق بعض الوقت. وإن لم نوفق هذه المرة فالمرة القادمة. وإذا لم يكن في هوليوود ففي نيويورك. لقد اتصلت مع وكالة من الدرجة الأولى لها فروع في كل المدن والبلدان، وباتنتظار الجواب علينا أن نصبر.

- لنصبر، تأوه غريغوري.

كان يتساءل في تلك اللحظة عن الطريقة التي يعلن بها لجوديث أنهما سينهيان إلى لوس أنجلوس بطائرة عادية، لكنها تلقت الخبر على نحو مختلف:

- إنني أكره طائرتك القدرة، بعها.

وصل روين إلى لوس أنجلوس عصر يوم الأحد. كدسة من الرسائل كانت تتنتظره في الفندق. وكلاء وسطاء، نجوم، مدراء محطات فرعية للشبكة كلهم كانوا قد اتصلوا به. بل أرسلوا له زجاجات جيدة، إلى حد ما كان جناحه يمثل مشهد مشهد مشرب مليء تماماً وحين اطلع على الرسائل، وجد إحداها من سرجيو. صب روين لنفسه كأس فودكا.

سيكون بولولونج مزدحماً بالناس وشخصيات الآي بي سي ومن الأفضل تجنبه. فاتصل روين بسرجي.

- روين، في الشهر القادم سأرسل شكاً أعراض لك به عن كل السلف التي قدمتها لي. لقد فرغت قبل قليل من التوقيع على عقد رائع من شركة «القرن».

- لكن حذار أن تفعل شيئاً من هذا. فأنت ستعقد وضع المالي فقط. لقد كنت في الماضي صديقاً ثميناً وما تركته لك كيتي لا يمكن أن يستمر إلى الأبد، إنني أعرف ذلك.

- أوه، الضرائب لم ترك لي الكثير، تنهى سرجيو، (بعدئذ تغير مزاجه) روين، ألفي يقيم حفلة ساهرة كبيرة في منزله الليلة وبودي أن تأتي.

- كلا، أنا لست من هذا النوع.

- روين، ليست الحفلة كما تظن بالضرورة. فهو يدعوه هوليود كلها، (ووقع سرجيو ضحكة) يا لي من مسكين! لقد بدأت الآن أفهم أنه ليس باستطاعتي بعد الآن أن أسمح لنفسي بإقامة علاقات هوى خطيرة. فهناك شرط في عقدي حول موضوع الأخلاق، وألفي أيضاً.

- ليس هذا ما أشرت إليه. بل لم أفكربه. كلا، إن احتفالات هوليوود نفسها تسممني. وهذا ما أردت قوله. آسف يا أخي العجوز فأنت ستقيم احتفال لك بدوني، لكنك بالحقيقة تعيش أنت وألفي معاً، أليس كذلك.

- كلا، إنه يملك منزلاً صغيراً يسكن فيه وأنا أسكن في «ملتون تاور» فيما بعد، ربما سنشتري منزلاً كبيراً لنا نحن الاثنين، هذا حلمي.

- في «ملتون تاور»؟ إبني أعرف شخصاً يسكن هناك، ماجي ستیوارت...

- صحيح، إننا نتقابل من حين لآخر في المصعد. إنها جميلة جداً.
بعد أن انتهى الاتصال، طلب روين «ملتون تاور» فرددت ماجي بعد الرنة الأولى.

- هيء، ها أنت إذن أيها السویرمان صاحب الأريكة الطائرة. لقد قرأت في الجرائد المفروض أن تصل اليوم.
- ماجي، يجب أن أراك.

- أنا أعمل في تصوير فيلم تلفزيوني. ثلاثة جلسات هذا اليوم وجلستان غداً. وعلي أن أحمل معى دائماً ما يعادل خزانة ثياب لكي أغير بين مشهد وآخر، فعلى أن أظهر أنيقة، فواردة، مفعمة بالمرح والحماسة. وليس هنالك شيء يصدع الرأس كهذا.

- يجب أن أراك، كرر روين.

- لقد سمعت أول مرة.

- إذن، لماذا تهذرين حول موضوع تسجيلاتك وتلك الخزعبلات الأخرى؟

- لأنني مريضة عقلية. هل ت يريد أن تعرف لماذا؟ لأنني أرغب برؤيتك، مما يثبت أنني مصروعة. لابد بالفعل أن أكون شقية لكي أهتم بشخص مثلك.

- هل تريدين أن تأتي هنا؟ سأجعلهم يطلبون لنا وجبة إلى غرفتي، إلا إن كنت تفضلين العشاء في ماتيو؟

- كلا، تعال عندي، قالت بيضاء. فقد سبق لي أن نزعت زينتي وفردت شعري. لدى نقانق فرانكفورتية في الثلاجة وسأشخن علبة رائعة من الفاصلوليات الصغيرة.

- سأجيء.

- لا تضغط على نفسك. أعطني ساعة. فعللي أن آخذ «دوشاً» وأستعيد هيئة مقبولة نوعاً ما.

صبَّ روين لنفسه كأساً أخرى من الفودكا وأشعل التلفزيون ثم راح يتساءل إن كان غريغوري أوستن قد وصل. ربما كان عليه أن يتصل به هاتفياً؟ فهز كتفيه. وبعد؟ ليحدث ما يحدث! سيرى غريغوري يوم الثلاثاء في مجلس الإدارة.

كان غريغوري جالساً في صالون البيت المنفرد رقم ثمانية، الملحق بفندق بفرلي هيلز. في الأوقات العادية كان يفضل النزول في فندق «الهواء الجميل» فهذا أكثر انعزالاً كما أنه يوفر عليه مواجهة شخصيات الشبكة. نظر إلى ساعته، إنها التاسعة مساء، إنما حسب توقيت نيويورك؛ أي السادسة بتوقيت الشاطئ الغربي. لقد انتهى كلنت مردوك من الاتصال به قبل لحظة، كجنرال متلاحد، كان كلنت أحد الشخصيات الرئيسية في مجلس الإدارة، وكانت السيدة مردوك قد جاءت لاستقبال آل أوستن في المطار كما دعتهما للعشاء في المساء نفسه في قاعة الفندق. لم يكن باستطاعة غريغوري أن يرفض.

فالجنرال شخصية في غاية الأهمية. حسناً، هذا العشاء لن يطول كثيراً. بأية ضربة من ضربات الحظ سيكون باستطاعة غريغوري أن ينسحب إلى البيت المنفرد قبل متتصف الليل؟ وشاءب. إنه نعسان، ولعله سيجد الوقت الكافي لأنخذ غفوة صغيرة طالما أن العشاء غير متوقع قبل الساعة الثامنة.

كان عليه أيضاً أن ينذر جوديث، ورغم أنه كان منهمكاً إلا أن هذا العشاء سيقدم لجوديث مناسبة عرض واحد من ثيابها الجديدة. ولعلهم سيتناولون المقبلات في بولونج قبل ذلك.

إنهما، اعتباراً من الغد، مدعوان كل يوم. لقد أنجز كلي وهليس شيئاً مقابل ألف دولار أسبوعياً. وكان يأمل أن تكون جوديث سعيدة بذلك. التحقت به جوديث في الصالون.

- لا أعرف ما أفعل، قالت جوديث، محل التنظيف مغلق مساء الأحد.
- سيفتح غداً باكراً.

- حسناً، كنت سألبس هذا المساء طقمي الصوفي الموشى بالذهب.
فكل ما لدى من ملابس بحاجة للكي.
- هذا المساء؟

فلوحت له بدعوة:

- لقد وجدت هذه عند وصولي، ألفي نايت يقيم حفل استقبال كبير. هوليود برمتها ستكون هناك.
- جوديث، نحن مدعوان إلى جميع السهرات بدءاً من الغد.
لكن هذا اليوم قبلت دعوة عشاء عند الجنرال مردوك وزوجته.
- آل مردوك؟ لن أتعشى عندهم حتى لو لم يكن لدى ما أفعله.
لا، لن أفوّت سهرة ألفي نايت من أجلهم.

فنهض غريغوري من مقعده وأمسك بها من خصرها:

- جوديث، أنا بحاجة لمردوك. قد يتفعن في مجلس الإدارة.

فكشت جوديث تكشيرة خبيثة:

- هكذا إذن! سأقضي الساعات أثرثر بغياء مع السيدة مردوك بينما تصغي أنت إلى قصص صيد الجنرال الأخيرة؟ وهل تعتقد أن روبن ستون سيتمرغ هكذا؟ لا، ستتجده لدى ألفي نايت هذا المساء. كل هوليوود ستكون هناك. ودفعت زوجها عنها ثم أسرعت إلى غرفتها.

رأها تجتاز الغرفة ذاهبة إلى الحمام فسيطر عليه نوع من الرعب:

- جوديث، ماذا تفعلين؟ صرخ غريغوري.

فأرته زجاجتها الصغيرة الخاصة بأقراص التنويم:

- سأخذ قرصين. لست مستعدة مقابل أي شيء في العالم لأن أضيع وقتى مع هؤلاء المسؤولين، وحين أنم لن آسف على أنني فوت أفضل سهرة من سهرات الموسم.

فأمسك بالزجاجة:

- اسمعي، لن يكون باستطاعتي أن أخدع الجنرال. لكن إن كنت تصررين على الذهاب لهذا الحفل فاذهبي، وسأخترع حجة لتبرير غيابك.

- ليس باستطاعتي أن أذهب وحدي لحفل كهذا (ومدت يدها إلى الزجاجة) أعطني هذه الأقراص، أرجوك غريغ، أناأشعر أنني غير قادرة على تحمل عشاء لا أدرى متى يتلهي عند هؤلاء الناس.

- كلا، قال غريغوري، سأجد من يرافقك إلى هناك. (وفجأة مال نحوها) روبن ستون ممكن؟

فطللت جامدة لا تبدي تأثيراً.

- لكنه لن يكون وحيداً بالتأكيد.

- حتى لو كان لديه رفيقة أخرى فقد يصاحبك.
وأتجه إلى الهاتف، سيعمله الأمر أن يطلب خدمة من روين، إنه مستعد لأن يفعل كل شيء من أجل جوديث. يا الله! كل شيء ما عدا أن يتركها تشرب العقاقير وت quam من أول السهرة.

حين أصبح روين على الطرف الآخر من الخط، دخل غريغوري في لب الموضوع.

- أحد نجوم السينما يقيم حفلة هذا المساء يا روين. أظن أنه ألهي نايت. بالحقيقة، أوف، السيدة أوستن تلقت الدعوة وتظن أنها ستتجدد فيها شيئاً من التسلية. ولقد مضى زمن طويل لم تحضر مثل هذه الحفلات الهوليودية. لسوء الحظ إنني مرتبط هذا المساء، فسأتعشى مع أحد أعضاء مجلس الإدارة. إذن هل يمكن أن تؤدي لي خدمة بمرافقة السيدة أوستن.

كانت جوديث تراقب وجه غريغوري كي ترصد فيه كل تغيير في التعبير. ويداها الصمت ثقيل الوطأة... لقد قدرت أن روين سيرفض.

- هذارأيي أيضاً، استأنف غريغوري، لكن ستقدم لي خدمة شخصية. أجل، إنني أرى... حسناً، اصغ إلى يا روين، بإمكانك أن تحافظ على موعدك على العشاء وترافق بعدها السيدة أوستن. فالدعوة في الساعة الثامنة لكن هذا النوع من الاحتفالات لا يزهو إلا بعد التاسعة أو العاشرة. سأكون لك في غاية الامتنان.

- حباً بالله! صرخت جوديث، اقلع عن هذا التوسل (ووثبت نحوه نازعة من يده السماعة).

- روين، جوديث على الخط، لا تول كبير اهتمام لما قاله زوجي، إنها فكرته وليس فكري.

- هل لديك رغبة في الذهاب إلى هناك حقاً؟ سألها رو宾.

- لقد فكرت بأنني سأتأسلّى هناك، أنا بحاجة لشيء من التسلية.
لكنني لا أريد مقابل أي شيء في الدنيا أن أزمك بالذهب إلى هناك.

- إنني أرتعب من حفلات هوليوود. لكن أصغي يا جوديث، إذا ذهينا إلى هناك متأخرین قليلاً فهل هذا يناسبك؟ حوالي العاشرة مثلاً؟

- هذا سيكون مدهشاً؟ فذلك سيعطييني وقتاً كي أنام قليلاً.

- تمام، إذن سأخبرك من الحفل.

وأغلقت الخط محاولة ألا يظهر عليها الفرح. لم يكن رو宾 يرغب في الذهاب إلى هناك ولقد ضحى بسهرة من أجلها. إذن ما يزال يحس بعاطفة نحوها؟ لقد قدمت له الإمكانيات كلها للرفض. ربما كان لديه موعد مع إحدى الفتيات وسيتخلّى عنها لكي يخرج معها. وقبلت جوديث زوجها قبلة خفيفة على وجنتيه.

- إنني أتذمر منهم مرؤوسيك هؤلاء، قالت جوديث مبتسمة،
لكنهم ما يزالون يطيعونك الطاعة كلها.

فارتاح غريغوري لمزاج زوجته الحسن وجعله يشعر بالعزاء.

- لم يكن ميالاً للطاعة كثيراً. ليس لي على كل حال. فأنت من جعله يقرر. لكن ماذا تريدين يا جوديث؟ أنت دائماً قادرة على نوال ما تريدين من الرجال.

كانت جوديث سعيدة إلى حد رغبت معه بأن تكون طيبة مع الناس كلها.

- هذا العشاء مع ماردول؟ هل تستطيع أن تدبر نفسك فيه بدوني؟
متأكد؟

- بالتأكيد، فسأقول إن الرحلة قد أتعبتك كثيراً، ولن يعرفوا أنك ذهبت إلى حفل الفي نايت. أي حظ أنهم لم يدعوا إلى هناك!

فقبلت جينه:

- سأضع شيئاً من المرهم على وجهي، وسأسترخي قليلاً في مغطس الحمام الساخن ثم أغفو قليلاً، أيقظني عندما تذهب.

راحت جوديث، وهي تتظر المغطس أن يمتلىء، تترنم بالأغاني في الحمام. ستذهب لمقابلة روين، هي متأكدة من أنه مشتاق لمقابلتها هو الآخر. هذا واضح، لقد كان متعلقاً بها لكنها أرعبته بمحادثته عن الزواج. منذ هذا المساء، ستجعله يفهم أنها سترضى في المستقبل بكل شروطه. ستراه في كل سهرة من سهرات هذا الأسبوع، فهم، لا بد مدعوون إلى الحفلات نفسها. وبعد عودتهم إلى نيويورك ستلتقي به من جديد في «مكان الشرحات» وأخيراً... يالله ما أجمل هذه الحياة!

استأجر روين سيارة وتوجه إلى شقة ماجي. كانت الساعة السابعة. أية كارثة، هاتف غريغوري هذا! لكن جوديث بدت له يائسة تماماً! لقد توقف كلياً عن رؤيتها منذ تكلمت معه عن الزواج وكان يأمل أن تجد بديلاً له منذ ذلك الحين. لكن حين أكدت له بكل كبراء أنها لا تريد إلزامه بعمل من أعمال السخرة، شعر بحقيقة الموقف، لم تخدعه هبة الكبراء هذه، فقد أحس وكأنه نداء استغاثة ولم يكن يملك الشجاعة للرفض.

طوال الطريق كان روين يتساءل لماذا يشفق هكذا على امرأة مثل جوديث؟ الحقيقة، أنه لم يكن يحس بأي شيء تجاه أي شخص ما عدا ماجي. بأي عنف كان يشتتها!! إنها حاجة جسدية. قوة ملزمة. هكذا بكل بساطة. لقد كان معجبًا أيضًا بالشجاعة التي كانت ماجي تعد بها الضربة تلو الضربة. في حياته، كانت ماجي تمثل التحدي. فهي ليست أماندا اللطيفة ذات العينين الحزيتين. ماجي امرأة مقاتلة:

امرأة من نوع فريد. لكن جوديث؟ جوديث ليس مدیناً لها بأي شيء. لماذا بحق الشيطان كان قد وعدها بقطع سهرته مع ماجي؟ ردة الفعل العفوية للهاتف كانت قد بلبلته. وأجهد نفسه في ألا يفكر بالأمر حين دخل إلى الموقف الصغير القريب من «برج ملتون».

بدت ماجي متعبة، لكن جميلة إلى حد الروعة. وقد لاحظ الدوائر البنفسجية تحت عينيها. كانت ماجي نحيفة جداً لكنها بدت أكثر إثارة من أي وقت مضى.

تعشيا في الصالون على طاولة صغيرة منخفضة. وحين انتهت الوجبة ساعدها برفع الأواني. بعدئذ وبابتسامة شبه وجلى، قادته إلى غرفة النوم. فالتأثير الذي كانت قد مارسته عليه أدهشه كل الإدهاش. كان حضور ماجي وحده كافياً لإيقاظ كل رقة في قلبه... فيما بعد شعر وهو يحضنها بين ذراعيه أنه سعيد غاية السعادة، ذلك الشعور الذي لم يعرفه منذ زمن طويل. يا للعجب! لو كان بإمكانهما فقط أن يتفاهما على تسوية عملية مرضية! فسيعيش معها، لكن ليس بإمكانه أن يسألها ببساطة أن تقاسميه وجوده، وفكّر روين بالزواج وهو مستغرق بمنادبة شعرها بلطف بالغ هذا قد يمشي... شريطة أن ترك له شيئاً من الحرية كل مرة يرغب فيها بذلك. شيء غريب، فهو لم يكن يرى أحداً يمكن إغراؤه بفعل أدنى عمل طائش. يا الله! بعد قليل سيكون مجبراً على مغادرتها كي يذهب لمرافقته السيدة أوستن إلى ذلك المحفل اللعين. فألقى نظرة إلى ساعته الأسودية. التاسعة إلا ربعاً... ما يزال لديه قليل من الوقت.

- ماجي؟

- / م..؟ (وتحركت حاشرة وجهها بين كتف روين وذقنه)

- هل لديك مشاريع أخرى سوى الأفلام التلفزيونية؟

- الفي نايت سيخرج فيلماً ويو迪 أن أ مثل فيه.

- لقد عرضت عليك أن تقومي ببطولة مسلسل جديد في التلفزيون
وعرضي مايزال قائماً.

- أحب أكثر أن أ مثل فيلماً.

- هل أنت مهتمة بذلك فعلاً؟

فأنجحت من فوق روين مادة يدها إلى منضدة السرير وأخذت سيجارة:

- لقد وعدت الفي، وهاي لا يتركه أبداً. الفي مستعد لتشغيلي،
على ما يبدو، إن لم يصل لوضع الكف على المرجل. لقد سمعت أنه
يرغب إليزابيت تايلور. لذا أظن أن فرصتي تضاءلت كثيراً.

- لعلي أستطيع مساعدتك هنا. لكن لماذا لا تقبلين مسلسلي
التلفزيوني؟ هذا سيجعلك أكثر شهرة على المستوى الجماهيري
والآي بي سي تدفع حسناً. ثم الفي لن يخرج فيلمه قبل العام القادم.

رفعت نفسها ببطء وحدقت مباشرة إلى عينيه:

- إذ ذاك ستكون معي طوال الأشهر الثلاثة أو الأربعة، وستلتقي
ونمارس الحب ونتكلم عن عملي.

- سأكون هنا غالباً جداً...

- إذن سنمارس حباً أكثر ونتكلم أكثر. (ونهضت)

- آخر الحساب، ماذا تريدين يا ماجي؟

فتوقفت وسط الغرفة حيث كان ضوء الحمام ينير جسدها،
ورأى روين بريق غضب في عينيها.

- أريدك أنت، وأنت من أريد! هذا المساء أيضاً، كان شيئاً رائعاً،
لكن كالعادة، غالباً صباحاً سأرغب بك ثانية. أما أنا فلست سوى سلعة
لديك... الفتاة التي تفتح لك أحضانها على الشاطئ الغربي.

فففز خارج السرير وأخذها بين ذراعيه:

- يالله! هذا خطأ، خطأ، وأنت تعرفين ذلك. فتيات!! ثمة أكdas من الفتيات في المدينة وليس علي إلا أن ألوح لواحدتهن بإمكانية تعاقده...

- وأي شيء آخر فعلت قبل قليل؟ لقد قدمت لي مناسبة غير مأمولة، دوراً من ذهب في مسلسل تلفزيوني. مقابل ذلك، تأمل مني أن أفتح لك ذراعي لدى أدنى إشارة. قل لي ماذا تدعى الفارة التي تحتفظ بها في نيويورك وهي على أبهة الاستعداد للانسلاال إلى اللاسر عندما تشتهيها؟ هل هنالك واحدة أخرى في شيكاغو؟ هذا على ما يبدو أمر لا مناص منه. إذ لا بد للأريكة الطائرة من أن تتزود بالوقود في كل مرحلة.

فتركتها وانسل مبتعداً، بينما ارتدت هي رداء منزلياً ثم أشعلت سيجارة وراحت ترقبه وهو يرتدي ثيابه. فجأة تألق وجه روين:

- الأريكة الطائرة؟... هل هذا هو اسم طائرتي؟

- ألم تقرأ مجلة «تحت الغطاء» الشهر الماضي؟

- أنا لا أعرف حتى بوجودها.

- مجلة فضائح. كانت صورتك فيها على الغلاف. فهم لا يتحدثون عنك في النيوز وريك والتايم وحسب، بل كل الدوريات الصحفية تهتم بالسيد روين ستون. حسب رأي «تحت الغطاء»، قليلاً يهم من هو فوق الأريكة: رجل أو امرأة فكله مقبول بالنسبة لك.

وفجأة صفعها. وفجأة أيضاً ارتحت مفاصلها ثم انفجرت بالبكاء مرتبطة بين ذراعيه:

- يا إلهي! روين، لماذا نمزق أنفسنا هكذا؟ قالت متوجبة.

- ماجي، أنا ما أزال متمسكاً برغبتي في أن تقبلني عرضي.

- أنا لا أبيع نفسي! (والدموع ما تزال تجري على وجهها)

ألا تفهمني إذن؟ أنا لا أريد سوى شيء واحد في العالم: أنت.

- حسناً، أنا هنا، إنني لك أكثر مما أنا لأية امرأة أخرى، بل إنني

ألبس خاتمك اللعين الذي يعطيني هيئة رجل لوطني.

وحين لم تجده استأنف:

- بمناسبة الخاتم، هل تسير الأمور بمحبس على نحو أفضل؟

- أجل.

- طيب.

- طيب ماذا؟

الذهب للقاء جوديث، لكنه كان مهتماً بترتيب الوضع مع ماجي. ستكونين السيدة روبن ستون، لكنني سأحتفظ بحرفي في الحركة، الآن، مثلاً، إنني مضططر لمعادرتك.

فتطلعت إليه غير مصدقة:

- مضططر لفعل ... ماذا؟

- علي أن أذهب كي أرافق سيدة إلى حفل.

فبقيت لحظة مبهوته. بعدئذ تراجعت كما لو أنه ضربها:

- هل جئت إلى هنا هذا المساء وقد ضربت موعداً متأخراً مع امرأة أخرى؟ هل كنت تعلم أنك ستذهب نازلاً من سريري لتلتحق بأمرأة ثانية؟

- ليس الأمر هكذا، يا طفلتي المسكينة. هذه المرأة هي السيدة أوستن.

- إذن كله صحيح، رغم أنه لا يمكن للمرء أن يقول إن هذه فساة

جدابة.

- كوني لطيفة يا ماجي ولا تحشرها في قصتنا.

- بالتأكيد، إنها فوق هذا! (وأطلقت ماجي قهقهة عالية) معـي ، أنت تطلب الاحتفاظ بحريرتك. لكنك تقفز مثل «التوتو» حين تشير لك السيدة أوستن. أتراءك بهذه الطريقة أصبحت مدير الآي بي سي؟

- إبني مضطر لأن أذهب يا ماجي ولا أريدك أن تقولي لي أشياء مزعجة، أنت نفسك غير مؤمنة بها، سأخابرك غداً.

- ليس هناك من غد (وكانت عيناهما تلتهبان غضباً)

- هل تتكلمين بجد يا ماجي؟

فقامت بنصف دورة تهز كفيها شهقات البكاء. فاقترب منها.

وأخذها بين ذراعيه:

- ماجي، إنتي متعلق بك، يالله، كيف تريديتنـي أن أبـرهـن على ذلك؟ إـنـي أـطـلـبـ يـدـكـ لـلـزـواـجـ إـنـ وـافـقـتـ عـلـىـ قـبـوليـ كـمـاـ أـنـاـ!ـ لـكـنـيـ أـرـيدـكـ.

- يجب أن تكون بحاجة إلي، حاجة، قالت لاهـثـةـ.ـ فـيـ المـاضـيـ تـزـوـجـتـ رـجـلـاـ لـمـ يـكـنـ بـحـاجـةـ إـلـيـ إـلـاـ لـكـيـ أـعـطـيـهـ وـرـيـشـاـ.ـ اـفـهـمـنـيـ يـاـ روـبـنـ.ـ إـنـيـ أـحـبـكـ لـدـرـجـةـ تـخـيـفـنـيـ.ـ عـنـدـمـاـ خـانـتـيـ هـدـسـونـ جـرـحـنـيـ ذـلـكـ رـغـمـ أـنـيـ لـمـ أـكـنـ مـغـرـمـةـ بـهـ.ـ لـكـنـ لـوـ كـنـتـ أـنـتـ مـنـ يـخـوـنـنـيـ فـإـنـيـ سـأـمـوـتـ.ـ لـقـدـ عـمـلـتـ كـلـ مـاـ فـيـ وـسـعـيـ كـيـ أـنـسـاكـ،ـ صـدـقـنـيـ،ـ مـعـ آـنـدـيـ،ـ مـعـ آـدـمـ،ـ مـعـ كـلـ زـمـلـائـيـ الأـبـطـالـ فـيـ السـيـنـمـاـ.ـ إـنـمـاـ لـمـ يـجـدـ هـذـاـ كـلـهـ.ـ لـاـ،ـ لـاـ أـرـيدـكـ أـنـ تـزـوـجـنـيـ لـكـيـ تـسـرـنـيـ.ـ أـرـيدـكـ أـنـ تـزـوـجـنـيـ لـأـنـكـ تـرـيـدـنـيـ،ـ لـأـنـكـ تـرـغـبـ فـيـ أـنـ تـقـاسـمـ مـعـكـ كـلـ شـيـءـ:ـ أـفـكـارـكـ،ـ آـمـالـكـ،ـ حـبـكـ،ـ هـمـومـكـ،ـ لـاـ مـجـرـدـ جـسـدـكـ.ـ أـلـمـ تـفـهـمـنـيـ يـاـ روـبـنـ؟ـ أـرـيدـكـ أـنـ تـكـوـنـ بـحـاجـةـ إـلـيـ.

- إذن، لا أرى حلـاـ لـلـمـشـكـلـةـ،ـ قـالـ روـبـنـ أـخـيـراـ.ـ (ـوـابـتـسـمـ بـهـيـثـةـ غـرـيـبـةـ)ـ انـظـرـيـ يـاـ عـزـيزـتـيـ أـنـاـ لـسـتـ بـحـاجـةـ لـأـحـدـ.

فهزت رأسها، مهزومة:

ـ دان ملر قال لي ذلك.

ـ إذن، هو أخبرت مما كنت أعتقد (واتجه نحو الباب) هل تريدين أن تشتريكي في هذا البرنامج؟ سألهـا.

ـ كلا.

ـ هل تريدين أن تتزوجيني؟

فهزت رأسها:

ـ ليس بشرطـك.

فتح الباب:

ـ إنـي باق هنا أربعة أو خـمسة أيام، إذا غيرت رأـيك بالنسبة للعمل أو الزواج...

فحدقت إـليه بـامـعـان وقد انتفـخت عـينـاهـا من البـكـاء:

ـ لا تعد إـلى أبداً. لا تخـابـرنـي أبداً، روـينـ، أـبـداً، أـبـداً أـرجـوكـ.

ـ هل أنت جـادةـ؟

ـ أـجلـ، صـرـختـ مـاجـيـ، لا أـريدـ أنـ أـسمـعـ كـلمـةـ وـاحـدةـ عنـكـ طـالـماـ لـاـ تـسـطـيعـ أـنـ تـقـولـ ليـ إـنـكـ بـحـاجـةـ إـلـيـ.

وذهب روـينـ، بينما بـقيـتـ مـاجـيـ جـامـدـةـ دونـ حـراكـ، وـحينـ سـمعـتـ بـابـ المـصـعدـ يـنـطـبـقـ أـلـقـتـ بـنـفـسـهـاـ عـلـىـ السـرـيرـ وـشـرـعـتـ تـسـحبـ.

في العـاشـرةـ إـلـاـ دـقـيقـةـ وـاحـدةـ وـصـلـ روـينـ إـلـىـ قـاعـةـ بـيـفـرـليـ هـلـزـ.

وبـعـدـ لـحـظـةـ ظـهـرـتـ جـوـدـيـثـ حـمـرـاءـ لـامـعـةـ فـيـ طـقـمـهـاـ المـصـنـوعـ منـ الصـفـائـحـ. لـقـدـ كـانـتـ أـكـثـرـ جـمـالـاـ مـنـ آـيـةـ مـرـةـ مـنـ قـبـلـ. لـمـ تـعـدـ تـوـحـيـ بالـشـفـقـةـ لـرـوـينـ مـطـلـقاـ. لـقـدـ فـكـرـ بـمـاجـيـ وـبـشـعـرـهـاـ الـذـيـ كـانـ عـلـىـ شـكـلـ الحـصـانـ وـدـوـائـرـ اللـوـنـ الـبـنـفـسـجـيـ تـحـتـ عـينـيهـاـ. فـأـدـرـكـ أـنـهـ لـمـ يـعـدـ

باستطاعته أن يمارس الحب مع جوديث مهما حاول أو فعل. مع ذلك ، فقد بُشّ لها بابتسمة متألقة وهو يتوجه نحوها.

- نجمات السينما كلهن سيغرن منك.

- لا تسخر مني. لقد لبست هذا الطقم في عدد من الاحتفالات في نيويورك لا يعلم إلا الله ولسوء الحظ ، لم أجد لدى شيئاً آخر أرتديه هذا المساء.

- لكتني لم أستأجر إلا سيارة «رامبلر» وهي لا تليق كثيراً بك ، قال وهو يقودها إلى السيارة فالتصقت به في المقعد الأمامي.

- إنني أفضل هذه على الليموزين ، (وابتعدت قليلاً كي تتأمل وجهه الجانبي بينما أدار هو محرك السيارة وانطلق بها فوق الهضاب) أو حشستني يا روين. قالت جوديث بكل ما لديها من رقة.

- امرأة جميلة مثلك يجب ألا تكون بحاجة لأحد ، قال روين بلهجة ملؤها الطيبة. كوني لطيفة أرجوك وراقيبي أسماء الشوارع من جانبك. الفي يسكن في شارع «الستونو» كل الشوارع في هذا الحي تحمل أسماء طيور.

- الآن ، نحن في شارع دوهيني.

- إنه الطريق الصحيح. ليس بعيداً من هنا. علي أن أنحرف إلى اليمين.

فثبتت انتباها على لوحات الطرقات.

- لقد عملت من نفسني تابعة لك ، قالت بتمهل.

- متى هذا؟

- عندما أخذت الطائرة كي الحق بك إلى شيكاغو.

- كان ذلك تصرفاً قليلاً الحكمة لكنه ساحر.

- لقد فكرت كثيراً منذ ذلك الحين يا رو宾. أنا لا أستطيع التخلص
عن غريغوري إنه بحاجة إلي.

- عال. وأنت أيضاً بحاجة إليه.

- كلا، أنا بحاجة إليك أنت.

- انتبهي، هذا هو ممر السنونو. أظن أنني وصلت المنزل، هاهنا
سيارات رولز وبيتلي. في اللحظة التي كان يصف فيها رو宾 سيارته
بحذاء الرصيف كانت سيارة أخرى توقف أيضاً بحذائه.

- هل ستدخل إلى المنزل؟ سأله الشرطي.

- أجل، إنهم يقيمون حفل استقبال.

فقهه الشرطي ضاحكاً:

- هذه هي المرة الثالثة التي يرسلونني بها إلى هنا. تلطف وقل
لألفي نايت إبني واحد من معجبيه وإن له الحق في أن يتسلى لكن
لسوء الحظ، لدى الجيران هناك طفل تبت أستانه.

- تكرم، وعده رو宾 ثم ساعد جوديث بالنزول من السيارة.

تفحصها الشرطي ودار على نفسه مصدوماً حين رأى أنها
لا تمت لعالم السينما، ثم عادت نظرته واستقرت على رو宾.

- يخيل إلي، أنتي أعرفك. أنت.. أي نعم. في السابق لم أكن أبداً
أفوت فرصة التفريج على برنامج «من الأعماق» عندما كنت تقدمه.
أنت رو宾 ستون، أليس ذلك صحيحاً؟

- صحيح.

- كل المشاهير تقريباً يجتمعون هنا هذه الليلة. يجب أن تعود
وستائف هذا البرنامج، فقد كان يعجبني كثيراً، أيامك. إنك جيد
 تماماً مثل برنكلي وهنتلي.

- الآن السيد ستون يقدم برنامجاً يدعى «الظاهرة» أعلنت جوديث بكرياء صاحب الملك.

- لسوء الحظ، إنني في الوقت الحالي أخدم ليلاً ولا أرى كثيراً من برامج التلفزيون. (وانتظر إلى أن دخل روين الممر ثم ناداه دون أن يزعج صوته سيدة ستون)، هل تسمح لي بثانية من وقتك بمفردك؟ فتردد روين، إلا أن جوديث ابتسمت وهزت كتفيها، فذهب إلى السيارة الأخرى:

- اسمع، سيد ستون، استأنف الشرطي، الكهلة التي معك، ليست امرأتك. إنها أكبر منك. (فتطلع السيد روين ببرود دون أن يجيئه) فتابع الشرطي: ما أردت قوله، ليس من شأنني التدخل في قضيائاك، لكن أردت أن أنبئك... إن لم تكن هذه المرأة زوجتك.

- لم أفهم.

- لا شيء يخفي علي، انظر، فطوال الوقت الذي تحدثت به معك كان هناك من يرصدك.

- أنا؟

- أنا متأكد من ذلك. هل لديك مضائقات أو شيء من هذا القبيل؟

- ليس إلا مضائقات العادية.

- جيد، إذن، هاهو ذا. خلال محادثتنا توقف أحدهم هناك، قام بنصف دورة في المكان ثم غادر، ثم عاد وابتعد من جديد، الآن، سيارته واقفة قبل المفرق بقليل. في المرة الثانية استطعت أن أميزه، إنه تحر خاص.

- ربما كان يرصد شخصاً آخر. فأنا أرافق هذه السيدة لأن زوجها طلب مني ذلك.

فهز الشرطي كتفيه:

- ربما كان يراقب منزلاً آخر، وربما كان يتظاهر زوجاً يخرج من منزل شخص آخر لكنني واثق من أنه في مهمة.
- لا علاقة لي بالأمر. طمأنه روين. لكن، شكرألك على كل حال. ثم أسرع والتحق بجوديث.

دهشة وفرح سرجيو لدى وصول روين حملًا لنفسه الكثير من العزاء لما لاقاه في سهرته من انزعاج، كما تعرف إلى عدد من المخرجين المشهورين، والنجوم الكبار، وإلى الطاقم المعتمد من النجمات السينمائيات. إحداهم أمسكت به من ذراعه ثم قبلته قبلة ندية على عنقه. وحين التفت وجد أنها تينا سنت كلير. قدم روين جوديث لسرجي وآلفي وتينا. بعدئذ ملأ كأساً وقاد جوديث إلى كنبة. قط سيامي كبير اجتاز الصالون بيضع نطاطات. تطلع إلى روين وماه مواءات عدة جافة ثم قفز على ركبتيه. وكاد الكأس يفلت من يد آلفي.

- هكذا إذن! هتف آلفي، بإمكان المرء أن يقول إن فيك نداء جنسياً خاصاً. فسلجر يكره العالم كله.

- سلجر! كرر روين (ولدى سماع صوته، أصدر القط هريراً خاصاً، فداعبه روين خلف أذنه) من أين جئت به؟

- آيك ريان أعطاني إيمانه. لقد كان لزوجته، وبما أن آيك يسافر كثيراً فهذا القط المسكين يقضي جل حياته في دار معاش. وبما أنني أعبد القطط فقد أفتني رغم أنه يكره الغرباء، لربما كنت أنت نوعاً من الاستثناء.

- نحن أصدقاء قدامى، أنا وسلجر. وداعب عنق سلجر فلاحظ أن المدالية الفضية الصغيرة كانت ماتزال معلقة بعنقه.

راح تينا وقد وقفت أمام الجوقة الموسيقية تشنى تشنيات مغربية مرکزة نظرة كلها إغراء أيضاً على روين.

- اطلب إليهم ألا يشروا الكثير من الضجيج، طلب روين من ألفي. فهناك سيارة شرطة في القطاع.
- آه! هذا الشرطي الملحم! طفل الجيران ليس إلا حجة للمضايقة. يبنتا، أعتقد أنه منهم.
- فابتسمت جوديث لروين ثم همست له:
- لسنا مجبرين على البقاء.
- هل تضايق؟ قال متعجباً، أم ليس هناك كثير من الناس بالنسبة لك؟
- هنالك دائماً كثير من الناس حين نكون معاً. إنني أحب أن أشرب كأساً معك في شقتك.
- كنت أعتقد أنك متمسكة بالمجيء إلى هنا.
- هذا صحيح، لكنني الآن أرغب في أن أكون وحيدة معك.
- هذه ستكون إهانة لألفي وسر吉و فهذا واحد من أفضل أصدقائي. فهزت كفيها مبتعدة وهي تتسم بتظاهره بأنها موافقة على الصبر قليلاً.

شرب روين ثم راح يدردش مع سرجيو والفي، بينما تركت جوديث نفسها تحاط بجموعة من الممثلين. كان روين مصمماً على البقاء إلى وقت متأخر عند ألفي، متأخر إلى حد لا يستطيع بعده أن يأخذ جوديث إلى شقته.

حوالي منتصف الليل، بدأ الحضور بالانصراف، فتخلصت جوديث من جلساها وانضمت إلى روين قرب المشرب محاولة أن تبتسم.

- لقد تركت طوال الوقت وحيداً مع هذين الفتى، والآن جاء دوري، إذن، هذه الكأس؟

- مَاذَا ترغبين أَنْ تُشْرِبِي؟

- لَا يَهْم.

- فِي مَشْرُبْ أَلْفِي كُلُّ مَا ترغبين من مشروبات، اختاري.

- لِيُسْ هَذَا الْمَكَانُ الَّذِي أَرْغَبَ فِيهِ بِالشَّرْبِ، قَالَتْ بِنَوْعٍ مِنَ الْغَضْبِ.
فَاقْتَرَبَ أَلْفِي.

- مَا الْخَطْبُ يَا عَزِيزِتِي؟

فَاغْتَصَبَ رُوِينَ ابْتِسَامَةً. لَقَدْ كَانَ أَلْفِي وَاحِدًا مِنَ النَّجُومِ النَّادِرِينِ
الَّذِينَ لَا يَرِيدُونَ أَنْ يَسْمَعُوا كَلْمَةً وَاحِدَةً عَنِ التَّلْفِيْزِيُونَ. لَذَا لَمْ تُسْرِكِ
السَّيْدَةُ أُوْسْتَنْ أَيْ اِنْطِبَاعَ بِالْأَهْمِيَّةِ فِي نَفْسِهِ..

- كُلُّ شَيْءٍ عَلَى مَا يَرَامُ، قَالَتْ مُبْتَسِمَةً، فَقَطْ كُنْتَ أَقُولُ لِرُوِينَ
إِنَّهُ حَانَ مَوْعِدُ الْعُودَةِ.

- إِنْ كُنْتَ مُتَعْبَةً يَا صَغِيرِتِي فَسَاجِدْ حَالًا مِنْ يُوصِلُكَ إِلَى كُوكِخَكَ.

فَالْتَّفَتَ جُودِيْثُ إِلَى رُوِينَ، مُتَرْفِعَةً عَنِ إِعْجَابِهِ أَلْفِيِّ، ثُمَّ قَالَتْ
بِلْهُجَّةِ جَازِمَةٍ:

- رُوِينَ، أَرِيدُ أَنْ أَعُودَ.

- أَلْفِيِّ، قَالَ رُوِينَ مُبْتَسِمًا، سَمِعْتَ مَا قَالَتِ السَّيْدَةُ؟ مَنْ يَمْكُنْ
أَنْ يُوصِلَهَا إِلَى بَفْرَلِي هَلْزَ؟

- جُونِي يَقْطُنُ «نوُرُثْ كَانِيُون».. هي.. جُونِي! مَتَى سَتَذْهَبُ؟
فَنَهَضَ شَابٌ، فِي الْطَّرْفِ الْآخِرِ مِنَ الْغُرْفَةِ، ثُمَّ أَشَارَ بِيَدِيهِ أَنَّهُ
عَلَى أَهْبَةِ الْاِنْطِلَاقِ.

- حَسْنَاءً، يَا صَدِيقِتِي، هَاهُو ذَا سَاقِ تَحْتَ تَصْرِفَكَ، أَعْلَنَ أَلْفِيِّ.

- مَنْ يَسْمَحُ لَكَ؟ (وَأَدَارَتْ ظَهْرَهَا إِلَى أَلْفِي ثُمَّ طَلَبَتْ بِثَبَاتٍ
وَقُوَّةِ أَشَدِّ) رُوِينَ أَعْدَنَيَ إِلَى فَنْدَقِيِّ.

- طيب، طيب. لكن ليس مباشرة، دعيني أكمل كأسي.
فمر ألفي خلف المشرب ثم قدم له زجاجة فودكا.
- يخيل إلي أنه لم يبق لديك الكثير.

فقطلعت جوديث إلى روين وهو يملأ كأسه من جديد ثم ألحث:
- روين، أريد أن أذهب، معك.

- اسمعي، يا صديقتي، تدخل ألفي. لا يستطيع الإنسان أن يحصل
دائماً على ما يريد.

فاتقد الغضب في عيني جوديث وهي تركزهما على روين:
- هل أنت مسرور مع هؤلاء المنحطين؟
- إنني مسرور مع أصدقائي.

ثم تركها ومضى إلى إحدى الكنبات. فانضم الفي وسرجيو إليه.
بينما بقيت جوديث متتصبة عند المشرب، لم يكن قد حدث لها شيءٌ
من هذا النوع من قبل. حقارة ألفي هذا!... لقد عاملوها معاملة فتيات
الشوارع. هي! السيدة غريغوري أوستن! لقد سخروا منها وأداروا لها
ظهورهم، لقد احتقروها!

فضبت لنفسها كأس وسكي. كانت تكتكة ساعة العائط المعلقة
خلف المشرب تتردد مسموعة في الغرفة الصامتة. فلاحظت أن جميع
الناس تقريباً قد ذهبوا، ولم يبق إلا روين وهذان اللوطيان الصغيران
المملتصقان واحدهما بالأخر على الكنبة. لقد كانا يتصرفان هكذا قصداً
لإهانتها. فنزلت عن الكرسي العالي، وفي تلك اللحظة لفت نظرها شيءٌ
يلمع على السجادة، إنها حلية ذهبية. فتناولتها وقرأت النّقش المكتوب
في داخلها، ثم ابتسمت بتمهل واقتربت من الكنبة ممسكة الحلية بين
إبهامها وبنصرها، مادة يدها إلى أقصى مدى وكأنها تريد ألا تسخ بها:

- الآن فهمت لماذا ت يريدون التخلص مني. ت يريدون الانفراد بأنفسكم، أنتم الثلاثة، أليس كذلك؟

هذا الأسلوب أدهش الرجال الثلاثة في البداية. بعدئذ رأى ألفي الحلية فنهض واثباً، ماداً بشكل آلي يده إلى معصميه.

- أين وجدت هذه أيتها القدرة؟ لقد كنت ألبسها هذا المساء.

- وجدتها على الأرض، أمام المشرب، قالت وهي تراجع (محركة الحلية أمام أنفه). لا بد أن الماسكة قد انكسرت، هاهي ذي حلية مشيرة للغاية.

فنهض سرجيو بدوره وتقدم نحوها قائلاً:

- أعيدي هذه الحلية.

وبحركة سريعة أسقطت جوديث الحلية بين نهديها ثم مسحت كفيها ضاربة إحداهما بالأخرى.

- هاهو ذا المكان الذي لا يملك أمثالكم الجرأة على لمسه.

فنهض روين متباطناً:

- لا تنسيني، إن النهد لا تخيفني.

- إنك منهم، أنت الآخر، رمته بقولها وهي تراجع، هذه الحلية تؤكد ذلك.

- ماذا تقولين؟ صاح بها ألفي.

- عليك أنت أن تشرح لي، ردت جوديث ساخرة. فعليها نقش باسم سرجيو وفي الداخل: إلى سرجيو من روين ستون، روما، نويل 1962، لكن ألفي هو الذي يلبسها في معصميه، ومن أجل هذا أردت أن تبقى هنا يا روين.

فاندار سرجيو نحو روين بهيئه حزينة:

- إنها الحلية التي قدمتها لي في روما. وقد سمحت لي أن أنقش عليها ما أريد. تذكر، لقد جعلت الصائغ ينخش اسمك. وقد لبستها منذ ذلك الحين وبصورة دائمة. لقد كانت وما تزال أغلى كنوزي. (ثم مد يده ليعرض على روين حلية مماثلة) لكن الفي أعطاني حليته التي أخذها من أمه. بالنسبة له هذه أيضاً أثمن ما لديه، وقد تبادلنا.

فوافق الفي بهزة من رأسه ثم قال:

- نعم، يا روين، بالنسبة لنا، القضية أكثر من حلية.

فقدفت جوديث رأسها إلى الوراء ضاحكة:

- لم أشهد في حياتي مشهداً مؤثراً كهذا. الآن يخبل إلي أنه لم يبق لدى ما أفعله هنا. لذلك سأذهب، فغرigarوي سيسركثيراً لرؤيه هذه الحلية. كما ستكون مادة طيبة لمجلات الفضائح. ربما ستتفجر القنبلة قبل موعد انعقاد مجلس الإدارة يوم الثلاثاء. وأرجو أن تفهم يا روين؟ لسوف تجعلك.. كيف عبر؟ آه... أجل.. شخصاً بلا اعتبار.

- جوديث، أنا على استعداد لترك الشبكة بكل بساطة. وإن كنت تمقيتنني فلا تزعجي نفسك. لكن لا تحشرني سرجيو والفي في هذه القصة، إنك بذلك تحطمرين حياتهما.

فبدعت نظرتهما بضاحكة:

- أحسن وأحسن. (واندارت نحو الفي) مجلات الفضائح ستكون ملائكة بالنسبة لك «يا صديقي». واتقد الغضب في عينيها وهي تتجه نحو الباب. فأسرع سرجيو نحوها، لكن الفي سبقه فأمسك بها من ذراعها بكثير من الخفة وبالتعاون بين الاثنين قادها إلى المشرب. فخططا روين خطوة نحوهم كي يفصل بين الطرفين. كان ألفي قد ترك جوديث حينذاك إلا أن سرجيو ظل أمامها.

فتراجعت جوديث لتجد نفسها محاصرة خلف المشرب. حينذاك ألت حولها نظرة مذعورة كوحش وجد نفسه في شرك. وإذا رأت تمثال أوسكار يلمع فوق أحد الرفوف أمسكت به وحين اقترب سرجيو منها ضربته على جمجمته، فسقط في الحال متصلباً.

- وسخة! ركض الفي صائحاً. لقد قتله! أوه! يا إلهي! سرجيو... . وسقط على ركبتيه وهو يتحبّب، منكباً على صديقه المستلقى دون حراك. فجرت جوديث نحو الباب، لكن الفي نهض واصطادها قبل أن تخرج:

- آه، لا! لا! لن تهرب هكذا.

وكنس وجهها بظهر يده. أما روين فرفع سرجيو ثم مدده على الكنبة. بعدئذ سمع صرخات جوديث لكنه اعتقد أن ترفعها وحده سيعاني من صفعات ألفي. كانت حالة سرجيو تقلقه أكثر فذهب يفتش عن ثلج في المشرب كي يضعه على رأسه.

- انتبه! صرخ الفي، ربما كان هناك كسر في الجمجمة.

التفت روين فشاهد جوديث، بعدئذ اجتاز الصالة بوتيبة. كانت شفتها قد انشقت وكان أنفها ينزف دماً. وقد أعطت وقوتها الجانبيّة وجهها المنتفخ شكلاً غريباً للغاية.

حاول روين أن يفصل بينهما لكن ألفي كان قد أمسك بها من شعرها وسحبها خلفه وبأعجوبة ظل الشعر المستعار في مكانه. كانت جوديث تصرخ بكل قواها فقبض روين على ذراع ألفي وأكرهه على التخلّي عن فريسته. كان الطقم المصنوع من الصفائح قد تمزق عند قبته عند المنهدّة الضخمة كثيراً.

أحدثت الحلبة خشخشة حادة حين سقطت على الأرض، فقبض الفي عليها. ثم وجه إلى جوديث صفعة كبيرة، كخاتمة لل العراق.

حينذاك جذبها روين إليه فضmetه وهي تشدق باكية.

- آسف يا جوديث، آسف كثيراً، غمغم لها روين. لكن من يلاعب القط عليه أن يتحمل مخالفته.

وفجأة تجمد الثلاثة جميعاً في أمكتهم متبهين لصوت دق على الباب وصوت ضخم يصيح: افتحوا، شرطة!

- أوه، يا إلهي! صاحت جوديث بنوع من الفوّاق، سيموت غريغوري بسبب هذه الحادثة. انظر بأية حالة تركني.

- وأنا الآخر؟ تتمم ألفي، وسرجيyo! فضيحة كهذه تهدد بتدمير حياتنا جميعاً... وكل ذلك نتيجة خطئك أيتها العجوز الوسخة.

فالتصقت جوديث بروين قائلة:

- روين، أنقذني، آه! يا إلهي! أنقذني روين، لن أسيء لك بعد الآن.

- لن تسهي ليه أبداً، طبعاً، سيكون بإمكانك دائماً أن تخندقي وراء ملابسك. صرف ألفي بأسنانه. لكن أنا، آه، هناك شرط حول الأخلاق في أسفل عقدي.

فقبض روين على يد الفي الحرة، شاداً جوديث كلّياً إليه ثم قال:

- ستخرج من هذا المغطس شريطة أن تكون ماجي ستوارت بطلة فلمك القادم.

- أي فلم؟ غداً ستنشر الفضيحة في كل هوليوود.

- اصغوا إلي جيداً. قال روين (ثم ابتعد قليلاً عن جوديث متطلعاً إلى وجهها المتورم) اسمعوا ما تقولونه: كنت أنا سكران. فطرحت نفسي عليك ومزقت ثوبك الداخلي. تدخل سرجيو كي يخلصك مني، أردت أن أضر به فزاغ مني وكانت أنت من تلقى الضربة، وهذا يفسر الحالة التي صرت عليها. بعدئذ صرعت أنا سرجيو.

- وأنا، ما كنت أفعل هنا؟ سأل ألفي.

- أنت هيبيت لمساعدة جوديث و... (ووجه له روين قبضة صدكته على فكه فدوى صوتها) اعذرني يا عجوزي لكن عندما يدافع المرء عن سيدة فلا بد أن يلقى بعض الألم، ختم روين كلامه ساخراً.
هدأت الضجة على الباب ولم يعد هناك من طرق فأدرك روين أن الشرطة تحاول الدخول من الع جهة الخلفية.

- إذن، أنت تعرفون دوركم على ما أرجو. قال روين، فالشرطة هنا... ولفت رأسه تماماً في اللحظة التي كان أفراد الشرطة يظهرون بها من شرفة مخدع النوم. فأسرعت جوديث خائفة، نحو الباب لكن ما إن فتحته حتى بهرتها فجأة أصوات آلات تصوير الصحفيين الذين كانوا قد غزوا الصالون. فعادت جوديث راكضة نحو روين ثم حشرت وجهها في صدره كي تخفيه عن الأصوات. وباضطراب شديد راحت تصغي لشرح ألفي :

- سوء تفاهم، أيها السادة. قصة محزنة. لقد ظل السيد ستون هنا كي يحدثني عن الآنسة ماجي ستوارت التي أصر على أن تكون نجمة فيلمي القادم، وأنباء استغراقنا في الحديث شربنا كؤوساً عدة، أما روين فقد شرب كثيراً. وبالتأكيد لم يعد يعني ما يفعله وإلا، لما حاول المسكين أن يغتصب السيدة أوستن. هذه العجوز المسكينة التي يمكن أن تكون أمه.
رفعت جوديث رأسها بشفتيها المتورمتين ثم كشرت تكشيرة لؤم بوجه ألفي :

- أبداً، وسخ صغير...

- مهلاً، مهلاً، تدخل روين. لنقل إبني كنت فاقداً الوعي.
وصلت سيارة الإسعاف، فالتلف الناس جميعاً حول الطبيب الذي انحنى على سرجيو.

- لا شيء سوى صدمة على ما أعتقد، لكن المرأة لا يستطيع أن يؤكّد شيئاً قبل التصوير الشعاعي، ثم هز رأسه، أنتم أقوىاء، يا رجال السينما.

وجاء الشرطي الذي كان قد تحدث في مطلع السهرة مع رو宾 ثم أمسك بذراع رو宾 وحدق إليه بنظرة متزعجة كأنها تقول: «أنت الذي وثقت بك!!».

طلب أحدهم من ألفي أن يرافق رو宾 كشاهد. وأعلنت جوديث أنها ترفض رفع شكوى إلا أنهم شحنوها معهم رغم احتجاجاتها.

جرى كل شيء في مركز الشرطة على النحو المعتاد تماماً. وخيل لروбин أن صحافيي لوس أنجلوس جميعاً مجتمعون هناك. بل كان ثمة مصور لمحطة تلفزيونية محلية. لم يحاول رو宾 أبداً أن يتتجنب آلات التصوير بل جهد على إخفاء وجهه جوديث. وحينما حاول مصور حشري أن يتدخل بينهما لالتقاط صورة قريبة لوجه جوديث المتورم انتزع روбин آلته وحطمتها بعقب حذائه بينما كان الآخرون يصوروه المشهد. وفي الحال أعادت الشرطة النظام.

رفض ألفي هو الآخر أن يرفع شكوى.

- أنا الذي ضربته في البداية، أكيد الرجل، ولم يفعل سوى أن ردّها لي. ثم لقد كان الرجل ثملأ.

هتف الطبيب علينا للشرطة أن سرجيو استعاد وعيه ووقف على قدميه. وأن الضربة مجرد صدمة خفيفة. فدفع رو宾 مباشرة غرامنة الإزعاج الليلي كما وقع شكاً للصحيّي الذي حطم له آلته. وفي نهاية المطاف تركت الشرطة الجميع.

أوصل رو宾 جوديث إلى فندقها حيث أوقف سيارته قرب «الهلال».

- بإمكاننا أن ندخل من هنا فنبلغ منزلك المفرد دون المرور بمكتب الاستقبال. سأوصلك.

- روين ...

فالتفت نحوها. كانت عينها قد بدأت تزرق أما شفتاها فمحممرتان دماً.

- ضعي كمادة باردة على وجهك. وغداً ستكون عينك مغطاة بالسواد.

- ماذا سأقول لغريغوري؟ سأله وهي تتحسس وجهها بأطراف أصابعها.

- تماماً ما قلت للشرطة.

فأخذت يديه:

- روين، قد يبدو هذا سخيفاً، إني أعرف ذلك، لكنني أحبك بكل صدق. يجب أن تؤمن بذلك. (واغرورقت عينها بالدموع) والآن لقد دمرتكم.

- أبداً يا عزيزتي، أنت لم تفعلي سوى أنك حررتني. ولقد حان الوقت لذلك على كل حال.

رافقتها روين إلى المنزل المنفرد حيث لم يكن هناك أي ضوء.

- لن أوقف غريغوري، همست جوديث، سيكون هناك وقت كاف لمواجهة هذا غداً.

- طابت لي ليلتك يا جوديث، ونوماً هنيئاً.

فعادت بلحظة قصيرة من الزمن ثم قالت:

- يا إلهي يا روين، لم حدث هذا؟

فتمتم روين:

- عودي إلى بيتك. وامكثي فيه. وفي المستقبل، ابقي في العالم الذي هو عالمك.

ثم مضى إلى غرفته حيث قطع خط هاتفه وألقى بنفسه وهو بكامل لباسه على السرير واستغرق في سبات عميق.

في الساعة السابعة صباحاً أيقظ كليف دورن غريغوري أوستن
هاتفاً له:

- يا للمسيح! لقد أصبحت بصداع فور سماعي أخبار الراديو.
كيف هي؟

- من هي؟ أجاب غريغوري وهو ما يزال نائماً تقريباً.
- جوديث.

فألقى غريغوري نظرة على ساعة منضيده الليلية.
- عم تتكلم؟

- غريغوري، القاعة تغص بالمحررين الصحافيين. عاملة المقسم
رفضت إزعاجك. وقد أخذت أنا المسؤولية على عاتقي. هل قرأت
جريدة الصباح؟

- بحق السماء! اشرح لي القضية، فأنت الذي أيقظتني. لكن ما
دخل جوديث بهذه القصة؟
- روين ستون ضربها.

- ماذا؟ وترك غريغوري السجادة تسقط من يده جارياً إلى غرفة
جوديث. هناك وجدتها نائمة، ووجهها على الوسادة. هزها غريغوري
من ذراعها هزة خفيفة، فأثبت ثم نهضت ببطء.

- جوديث! عينك متورمة! ماذا جرى؟ صرخ مذعوراً.
- لا شيء، لا شيء، قالت جوديث.

وأرادت أن تخفي وجهها في الوسادة، لكنه أجبرها على
الجلوس قائلاً:

- كليف على الهاتف، والصحافيون في القاعة. يبدو أن الصحافة
كلها تتكلم عن مغامرتك. فماذا حدث؟

- أريد قهوة، قالت بتمهل، ليس الأمر خطيراً كما تظن.
فانقلب غريغوري عائداً إلى غرفته ثم أخذ السماعة موجهاً أوامره
إلى كليف:

- جوديث على ما يرام. تعال هنا حالاً وأحضر معك الصحف.
بعدئذ طلب القهوة.

أخيراً استطاعت جوديث النهوض والمجيء إلى الصالون.

- أرجو ألا تكون هيئتي سيئة للغاية، قالت وهي تبتسم بصعوبة.
- أروي لي ما حصل.

- ليس هنالك الكثير مما يروى. روين شرب كثيراً وفجأة ألقى
بنفسه على صديقه سرجيو تدخل، أراد روين أن يضربه، زاغ سرجيو
فتلقى أنا الضربات. بعدئذ صرخ روين سرجيو، ثم وصلت الشرطة.
هذا كل شيء.

- هذا كل شيء! أرعد صوت غريغوري. لكن انظري لنفسك في
المرآة، أيتها التعيسة. لماذا لم تبعشي في طلبي؟ أنا أو كليف دورن؟
فارتشفت جوديث رشقات عدة من القهوة:

- إنك تثير الكثير من الضجيج حول لا شيء يا غريغ. فالأمر
ليس خطيراً جداً طالما أن الشرطة نفسها تركتنا. عدا عن ذلك، فروين
نفسه أوصلني إلى هنا.

- هل رافقك بعد الحادث؟

- أجل، كان قد هدأ.

وسمعت جرس الباب، فنهضت في الحال:

- إنه كليف ولا شك، قالت جوديث. ولا أريد أن يراني على
هذه الحال.

ثم اختفت في غرفة نومها.

كان كليف قد حمل معه صحف الصباح كلها، وراح غريغوري يصرف أنسانه وهو يرى عناوين الصحف التي كانت كلها تقريباً تدق على الورقة نفسها:

«الرجل الآلي ينقلب إلى وحش»

«رو宾 ستون ينقض على زوجة معلمه»

«ستون يتورط في مشاجرة»

«هذه الليلة، الرجل الآلي يفقد توازنه»

حتى المقالات كانت شبه متتجانسة، فتأمل غريغوري الصورة. الجميع كانوا يبدون وكأنهم على حافة التصدع ما عدا روين الذي كان يبدو هادئاً هدوءاً غريباً، بل كانت على شفتيه ابتسامة صغيرة.

كان لклиيف وهو جالس قرب غريغوري هيئة من يمسك بطرف الكفن. في كل لحظة كان جرس باب الدخول يرن ويدخل الخدم حاملين برقيات مرسلة إلى جوديث من أصدقائها في نيويورك. هناك، كان الوقت ظهراً تقريباً وقد روت الصحف القصة نفسها كما نشرت الصور نفسها.

شرع غريغوري يذرع الغرفة:

- كيف جرى أن وصل الصحفيون إلى المكان بهذه السرعة؟
فقال كليف مكتباً:

- لقد نبههم شرطي التحري الذي وضعته في أعقاب ستون، ولم يكن يعلم أن جوديث متورطة في المشاجرة.

خرجت جوديث من غرفة النوم وقد وضعت شاشاً أسود على عينها المتورمة. كانت رغم تورم شفتيها مقبولة المنظر تماماً، بل نجحت في أن تبتسم لклиيف:

- حسناً، هذه التجربة علمتني الكثير من الأشياء. الأصدقاء الذين كانوا قد نسونا تذكروا وجودنا فجأة. غريغ تصور، إنهم في جميع برقياتهم يحدثونني عن فتنتي التي لا تقاوم. سأجعلك تقرأها. بجي اشتون تريد أن تقيم حفل استقبال على شرفنا. بنظرها، أنا امرأة القرن العشرين لأن رجلاً كروbin اشتبك مع رجلين كي يمتلكني. (وأفصحت ابتسامتها عن نوع من الجذل الطفولي).

- يجب توزيع بيان على الصحف، قال كليف، طبعاً لم يعد هناك مكان لـrobin ستون في الآي بي سي. خسارة أن يتلهي هكذا (وألقى نظرة نحو جوديث التي كانت مستمرة بفتح البرقيات) إنما لدينا حجة مقبولة تماماً من أجل مجلس الإدارة.

- كلا، قال غريغوري، روين سييقى.

لا جوديث ولا كليف صدقاً آذانهما.

- لا بد من إيجاد قصة قابلة للتصديق. بالنسبة لنا، سنركز على نوع من سوء التفاهم. في بياننا سنؤكد أن روين لم يكن يتغى الإساءة لجوديث، بل هي انزلقت على السلم.

- لا أوفق! صرخت جوديث وهي تنھض. هذا البيان سيظهرني حمقاء وروين بطلاً. لقد انقض علىي، هذه النقطة هي الأهم في القضية كلها. (وتراجعت إلى غرفتها غاضبة)

- بيدها حق، قال كليف. الإنكار سيؤجج الفضيحة، وإذا جمدت روين أياماً عدة فإن أحداً لن يتكلم عن القضية بعد.

- روين سييقى! اهتف لدانتون ملسر واعرض عليه أن يعود إلى مركزه القديم. قل له إنه سيعمل مع روين. وإنهما سيتقاسمان السلطة، لكن لا هو ولا روين سيكون بإمكانهما اتخاذ قرارات دون موافقتي. فاعتباراً من هذه اللحظة، أنا السيد.

- أنت تفقد صوابك يا غريغوري. كنت تبحث عن مناسبة لتصفية رو宾 وهاهي ذي المناسبة جاءتك بنفسها الآن.

- كنت أريد أن أستعيد الشبكة لتصبح تحت سيطرتي وهذا حصل. شيء آخر ، بالحقيقة ، أنا من طلب من رو宾 أن يرافق جوديث إلى هذه الحفلة إذ كانت تود الذهاب إليها. والآن أرجو أن تتعلم أن تبقى ضمن إطار وسطها الخاص ، لكنني غير مستعد مقابل أي شيء في الدنيا أن أرمي برو宾 إلى الذئاب.

- أعتقد أنك ترتكب خطأً كبيراً. من الآن فصاعداً ما من شبكة سترغب بتشغيله ، وليس هنالك ما تخشاه من هذه الناحية.

- احتفظ بأرائك لنفسك ، رد غريغوري ، إنني أدفع لك مقابل نصائحك القانونية ، وهذا كل شيء ، لقد قدم رو宾 ستون الكثير لنا كما ساهم في تقدم الآي بي سي إلى حد لا يمكننا معه التخلّي عنه لأنه أضاع رشه في إحدى السهرات.

القضية كلها ستنتهي بعد حين. ونحن لن نجتمع في مجلس الإدارة إلا بعد غدٍ. خلال هذا الوقت سأشرف ببنفسي على تقرير الإدارة وبنفسي سأقدمه. استدع دان. قل له أن يأتي في أول طائرة. وسيحل هو وروбин ورأيي بصفة معاونين وأنا من سيتولى القيادة.

ضربات عنيفة على الباب أيقظت رو宾 الذي كان ما يزال متمدداً بكامل ثيابه على الفراش ، فسار بخطوة متصلة إلى الباب ثم فتحه. دخل كليف دورن وألقى رزمة من الصحف على طاولة الصالون الواطئة. فوجدها رو宾 ، أسوأ مما توقع !

- إنني آت من بيت أوستن.

- مفهوم ، غريغوري يريد استقالتي.

- بالتأكيد! لكنه يشعر بالخوف عليك... لذا استأجر دانتون ملر
كي يحل محلك. لكن باستطاعتك البقاء إلى أن تجد شيئاً آخر. وهذا
سيسمح لك بإنقاذ ماء الوجه.

ذهب روين إلى مكتبه وارتجل بضم كلمات على ورقه.

- خذ، أعتقد أن هذه هي الصيغة المناسبة. على كل حال،
عقدى يقارب نهايته، وهذه استقالتى. بإمكانك أن توقع بصفة شاهد.
ومد الورقة والقلم لклиفي.

- منذ زمن طويل وأنا أنتظر هذه اللحظة، قال كليف مبتسمًا:

- أنا ذاهب في أول طائرة، وسأمر على المكتب كي أفرغ أدراجي.
لكن اسمع يا كليف... برمجة مواد الربيع قد انتهت، وكل شيء
موجود هنا: المشاريع، تجهيز البرامج، التقرير الذي كنت سأقدمه
إلى مجلس الإدارة. (ودفع محفظة محسنة بالمصنفات إلى محدثه).

- سأرسلها لك إلى نيويورك.

- لا فائدة، ثم إنك أنت من قدمها لي العام الماضي في عيد الميلاد.
ثم اتجه إلى الباب وأمسك به مفتوحاً على مصراعيه.

تلمع غريغوري أوستن إلى استقالة روين وهز رأسه.

- هل قلت له يا كليف إبني أود الاحتفاظ به؟

- كان كتاب استقالته جاهزاً حين ذهبـت إليه.

فهز غريغوري كتفيه:

- إنه يقصي نفسه عن عالم التلفزيون كلياً وإلى الأبد، أناية
لعينة! لو بقي يعمل مع دان فإن هذه القضية ستتسوى. علي ولا شك
أن أتكلـم معه.

- إن فعلـت هذا تركـتك! صاحت جوديث.

فنظر الاثنان إليها مندهشين.

- أريد أن أطرده من وجودنا، استأنفت جوديث، إنني جادة يا غريغوري.

فهز غريغوري رأسه.

- حسن، في هذه الحالة يا كليف. قل لدان أن كل شيء مرتب، لكنني أريد أنأشغل سامي تابت كي يحل محل روين. سامي شخص كفؤ... طبعاً لا يقارن بروين، لكنني لا أعتقد أن بالإمكان إيجاد من هو أفضل منه.

- لكن لماذا تشغله سامي إن كنت تستعيد دان؟ سألت جوديث.

- يلزمني رجلان، أجب غريغوري مبتسمـاً، أريد أن أضعهما الواحد تجاه الآخر.

فوافق كليف بهزة من رأسه ثم خرج.

جهز روين حقائبه ثم هم بمعادرة الغرفة حين غير رأيه وعاد فرفع سماعة الهاتف.

- آه! سيد ستون! قالت عاملة المقسم، كنت قد قطعت الخط. وقد تلقينا العديد من الاتصالات بك، كل الصحف طلبت الكلام معك. محرر من «التايم» يتذكر مع مصور في القاعة. إذا كنت تود التخلص منهم فهناك باب النجدة الذي ينفذ إلى ممر الهلال.

- شكراً، عزيزتي، هل يمكنك إعطائي «برج ملتون» إنها بناية، إنما هناك مقسم.

- أجل، أجل، لدينا الرقم. ثم هل تعلم يا سيد ستون أنني معجبة بك، اسمح لي أن أقول لك ذلك، رغم ما ترويه الجرائد. في أيامنا لم يعد هناك رجل على استعداد للاشتباك مع رجلين للفوز بمعشوقة. إنني أجد هذا شيئاً شاعرياً.

هكذا راحت تنق ثم اتصلت ببرج ملتون.
عند الرنة الثانية ردت ماجي بصوت ناعس. فقدر روين أنها لم
تطلع على الأحداث بعد.

- أفيقي أيتها الكسول. الناس يتظرونك في الاستديو لتسجيل الفلم.
- ليس قبل الواحدة... روين! هتفت متعجبة وقد استيقظت تماماً.
أنت تتصل!؟ هل ذلك يعني...
- ذلك يعني أنني مسافر إلى نيويورك على طائرة الساعة الحادية
عشرة يا ماجي.

وبعد وقفة طويلة، سالت ماجي:
- أمن أجل هذا تتصل بي؟
- أجل، لكنني أردت أن تعرفي أنني لم... وصمت فجأة.
فقد بدا له من غير المفيد أن يوضح لها أنه لم يسيء لجوديث
 وأنه لم يضر بها.. فماجي سفهت تلقائياً ما قد حصل. لكنه كان متمسكاً
بأن تعرف أنه لم يفر دون أن يقول لها: إلى اللقاء.
- أنت ترين، ماجي، أنا...
لكنه كان يتكلم في الهواء. إذ كانت قد أغلقت الخط من قبل.

الفصل السابع والعشرون

كانون الأول 1968

أسرع ديب نلسون متوجلاً الوصول إلى مطعم ساردي والعدد الأخير من مجلة «المنوعات» تحت إبطه. لدى دخوله، أحس من جديد بـإحساس القوة. ديب نلسون أصبح مخرجاً في برودوبي وهو لا يحمل عن روين ستون سوى ذكري شبه منسية.

كان قد مضى على الفضيحة أكثر من عام، مع ذلك لم يكن أحد قد سمع أو عرف بما حل بروين منذئذ. لكن ديب العظيم لم يكن قد استسلم، بل صعد السفح من جديد، إن لم يكن كممثل فعلى الأقل كمخرج. وقد أصبح الآن واحداً من مشاهير برودوبي. جو كاتر لم يكن لديه اختيار. فلكي يضمن بولي كنجمة كان مجبراً على أن يأخذ ديب بصفة مساعد مخرج. وقد سجلت مسرحيتهم نصراً. راح ديب يتوقف عند كل طاولة كي يرى الناس ما نشرته «المنوعات» وقد أعطوه جميعاً أذناً صاغية إذ كانوا جميعاً قد قرأوا المقالة وكانوا يعرفون أن بولي هي نجمة الساعة. كذلك ما من أحد كان يجهل علاقتها بشريكها في بطولة المسرحية.

تصفح كرستي لين «المنوعات» وهو جالس في الطائرة. فأضاءت بسمة كبيرة قسمات وجهه ثم نزع قصاصة من منشوراتها «تنقلات».
ـ ما هذا؟ سأله إثيل.

فمد لها يده بالقصاصة:

من لوس أنجلوس إلى نيويورك

كرستي لين، إثيل لين، كرستي لين الصغير
ثم طواها ووضعها في محفظته.

- قصاصة الصحيفة الأولى التي يجب أن توضع في ألبومه. سأضعها
مع قصاصات أخبار ميلاده.

فقالت إثيل التي كانت تمسك بالطفل على ركبتيها، وهي تبتسم:
- برنامجك الأول سيثير ضجة. ألفي وسرجيо حجزا مسبقاً مكانين
في الطائرة لحضوره. نصف هوليوود ستكون هناك.

فهز رأسه ثم استرخى في كرسيه وحاول أن يغفو قليلاً. لقد كان
يتحرق لهفة ونفاد صبر لتمثيل ملهاة موسيقية في برودوبي. آيك ريان
هو الذي نظم المسرحية وذلك أمر لم يزعجه على الإطلاق. فحتى
الآن لم يكن آيك ريان قد عرف الفشل. ولم يكن آيك قد خضع لأي
ابتزاز فعندما أراد ديب أن يفرض نفسه كمساعد مخرج طرده خارج
مكتبه. بالحقيقة لقد تعامل ديب بتنفس الطريقة مع جو كاتر و قد
حققت بولي نجاحاً مدوياً. أفضل بكثير بالنسبة لديب... لقد تعلم
كثيراً من معاشرته لروبين ستون. غريب! روбин كان الأقوى بينهم
جميعاً ومع ذلك فقد اختفى من الوجود في طرفة عين ودونما أثر.
وفجأة فكر كريس بأماندا. الآن كان بإمكانه أن يتذكرها دون أن تبدو
عليه الدهشة. فذكراها لم تعد إلا ذكري شديدة الغموض. إثيل أعطته
الشيء الوحيد الذي كان يرغب به فعلًا: ولد.
وابتسم كريس راضياً.

أما إثيل فشددت من ضمتها على الصغير وقبلت رأسه. غريب!
في البداية لم تكن قد أنجبت هذا الصغير إلا لكي تفرض نزواتها على
كريس، أما الآن فقد أصبح وحده ما يهمها فعلًا. إنها غير متعلقة

إلا به. كل الحب اللاواعي الذي كانت قد أعطته لمن مروا في حياتها من رجال تغدقه الأن على وليدتها. لكنها لن تربيه ولذاً مدللاً مختضاً أبداً. ستعلم اللحظة التي ينبغي أن تعطيه حريته فيها. إنه ابنها ولسوف تؤمن له أجمل حياة في العالم. برنامج كرستي الأول سيعطي حياتها نكهة. لقد كانت تعيش حياة جديدة. فكرستي كعادته لم يكن يهتم مطلقاً بأمور الدنيا، لكن زوجته كانت تلعب دور صاحبة المنزل عند الفي وسرجيو. وكانت قد أصبحت واحدة من الضيوفات الأكثر تواجداً في حفلات هوليوود.

آخر المطاف، لقد تحققت أحلام صباها في هامترامك، فرغم أنها لم تتزوج نجماً جذاباً من نجوم هوليوود... لا أحد سوى كرستي، إلا أنه كان لديها الكثير من الفرص للمغامرة. لكن وأسفاه!! ما من أحد كان يقدم على إقامة علاقة معها. إنهم يحترمون السيدة لين، ولا عجب!! فليس باستطاعة الإنسان أن ينال كل شيء.

تصفح دانتون ملر نقد برنامجه الأخير في مجلة «المنوعات» كارثة! إنه ليكاد ينشق من الغضب؛ فالبرامح الوحيدة التي ما تزال محافظة على تفوقها هي البرامج التي كان روين قد اختارها، يا لروين اللعين! لقد ارتفع في دنيا التلفزيون بسرعة صاروخ. لكنه ككل صاروخ، وصل إلى نقطة الانفجار ثم تناثر شظايا في العلاء.

كان دان يقبض جيداً على سامي تابت كلما حاول هذا الانفراد والاستقلال. سامي شخص لامع. وعلى دان أن يقيمه تحت نظره. فهو لا يود أن يعاني من روين آخر في حياته. كان غريغوري يشرف على الأمر بنفسه. لقد استعاد غريغوري العجوز دفة القيادة وكان يقود عالمه بإصراره. إنه قد يلغى المشهد الجديد من برنامج

«متواعات» الذي أعده دان في شهر أيلول. دان يحس بهذا، وقد يحدث لك في الاجتماع الأسبوعي غداً. أشعل دان سيجارة. قرحته تتحرك عليه. تطلع إلى السقف ثم وعد نفسه بـألا يدخن قط إذا احتفظ بمركزه بعد اجتماع الغد، كما شرع يتساءل إن كان غريغوري قدقرأ مجلة «المتواعات».

الحقيقة أن غريغوري قرأها لكنه كان يتأمل غلاف مجلة «ثياب المرأة» التي كانت جوديث قد ظهرت عليه. وراح يمعن النظر إليها برقه بالغة. كل مرة كان يتذكر فيها تلك الصور التي ظهرت قبل أكثر من عام على الصفحات الأولى من الجرائد، كان يرتعش. شيء غريب! لقد استعادت جوديث شهرتها القديمة منذ ذلك الحين فقد أبقيت الشاش على عينيها مدة أسبوع. لقد أعطاها انقضاض روين ستون عليها اعتباراً جديداً بين صديقاتها، مما يثبت أن ردود الفعل الأنثوية أمر لا يمكن للإنسان أن يخمنه.

منذئذ انتزعت جوديث مكانها في الصالونات. يا يسوع! كل ليلة لديهم سهرة أو برنامج افتتاح أو حفلة، ويذكر غريغوري فجأة أن لديه موعداً في الساعة الخامسة كي يجرب لدى خياطه بذلة جديدة للسهرة. لقد أزمته جوديث أن يخيط بذلة سموكن مخملية لحفلتهم التي سيقيمونها بمناسبة رأس السنة والتي ستكون أفضل من سابقاتها جميعاً. ابتسم الزوج العجوز وهو يتفرج على صورة امرأته. لم تكن جوديث أكثر جمالاً مما هي عليه الآن ولا أكثر سعادة...

كان الكل قدقرأوا «المتواعات» لكن ما من أحد كان قد انتبه لقسم «الأدبيات» كما لم يلحظ أحد هذه اللقطة الصغيرة: «روين ستون، مدير عام قديم لـلـآي بي سي انتهى أخيراً من كتابه الذي ستتصدره أساندس في نهاية الربع».

صعدت ماجي ستوارت إلى طائرة من طائرات البوك البريطانية المغادرة إلى لندن. هي أيضاً كانت تحمل «المنوعات» تحت إبطها. العنوان الكبير على الصفحة الأولى كان يعلن أنها تخلت عن تصوير فيلم ألفي نايت الجديد. وعندما أقلعت الطائرة لم تكن تقرأ «المنوعات»، بل كانت تقرأ المرة تلو المرة برقية تقول:

آنستة ماجي ستوارت

برج ملتون

بفرلي هنز، كاليف

إنني بحاجة إليك - روبن

فندق دورشستر - لندن



jackline suzan

The Love Machine

الإنسان صنَّع الآلة.

والآلة لا تشعر بالحب أو الكراهية أو الخوف. كما أنها لا تقاسي من قرحة معدية أو أزمة قلبية أو اضطرابات عاطفية. لعل الفرصة الوحيدة لخلود الإنسان هي أن يصبح آلة. وقد نجح البعض في ذلك. إن الآلة التي تتخذ شكل إنسان غالباً ما تحكم المجتمعات . فالدكتاتور آلة متمسكة بالسلطة والفنان المهووس بفنه ينقلب إلى آلة للموهبة.

أحياناً يحدث هذا التطور دون أن يعيه الإنسان. ولعله حين يحدث لأول مرة، يقول الإنسان: «لقد تعرضت للأذى» فيجيبه لا شعوره: «إن تُزل كل شعور من حياتك لن تشعر بالأذى» ستضحك أماندا كثيراً إن قلت لها هذا عن رو宾 ستون. فأماندا مولعة بالرجل كثيراً.

رجل وسيم.

يبيسم بشفتيه.

يفكر متجرداً من العواطف.

يمارس الحب بجسده، وجسده لا غير.

رو宾 ستون هو تجسيد للحب الآلي.

مكتبة بغداد

twitter@baghdad_library

ISBN 978-9933-429-94-2

9 789933 429942

twitter @baghdad_library